

4/66
S/K

فرهنگ نوبهار

دارای ۱۹۴۴۳ لغت

(جلد دوم)

«س ش ص ظ ع غ ف ق ک گ ل م ن و ه ی»

دارای ۴۵۸۹ لغت

مرکب ۳۳۵۶

مفرد ۱۰۶۲۳۳



محل علی تبریزی خیابانی

بسی از کلمات جدید در یادها که ما رفته باشیم از یادها

طبع اول

باجازة ادارة جلیلة معارف آذربایجان

درمطبعة الكتريك شرق بزور طبع آراسته گردید و حق تجدید طبع
بأی طریق کان مخصوص خود مؤلف و هر نسخه که بمهر دستی ایشان نرسد
ضبط خواهد شد

محل فروش

بازار شیشه گرخانه :

بازار حرخانه :

کتابخانه «سروش»

کتابخانه «نوبهار فیضی»

۱۳۰۸ - ۱۳۴۸

ایران - تبریز

(هو العزيز)

(بسم الله الرحمن الرحيم)

سابوی * چوکابوس * شهر بست در سمرقند
ساتگن (ت. بسکون ناکس گاف) ساتگین
ساتگنی - ت. ق. ساتگنی
ساتگین - ت. ق. دلب و محبوب و معشوق
ساتگنی - ت. ق. قدح و پیاله بزرگ
شراخوری که پر کرده و بیاد دوستان
نوشند

ساج [درخت ساک و مرغیست کنگد خوار
ساجور * چوکابوس * چوبی که بر قلاده
سگ بندند

ساجی * چوراضی * سفید
ساخت * چوماست * ساختن و ضبط. مف.
از آن خصوصاً نقشه عمارت و اسباب
زین و رکاب

ساختن - ر. آراستن و آماده و مهیا
بودن و نمودن و بنا کردن و راست
کردن و درخور آمدن

* بوستان ۱.۲ *

در سین سعفص که دارای ۱۴ گلشن است

شماره لغات: «۱۲۵۱»

مفرد «۷۰۷» مرکب «۵۴۴»

(گلشن ۱)

در سین سعفص با الف

شماره لغات: «۱۱۸»

مفرد «۷۶» مرکب «۴۲»

سا - سان و آسا و باج و خراج و

نوعی از قماش و ساییدن و امر و

فَاعِل از آن

ساب - نام پسر حضرت ادریس

سابوته * چوپالوده * زن پیر

سابود * چوکابوس * هاله و باد بیچ

سابوده * چوپالوده * هیز و مخنک

ساخته — ر. مف. ضد. از ساختن
 ساخته رنگ — موافقت و يك زبان شدن
 سازن — چو فاسق — ساروج
 ساد — ساده و استاد و خوك نر و يابان
 و صحرا خصوصاً دشت صاف و هموار
 ساده — ر. بي ريش و بي گياه و صاف و
 هر چيزي نقش و نگار و مردم بحق
 و بي شعور و نادان كه ساده دل و ساده
 لوح هم گويند چنانچه اين هر دورا
 در حقيقت عقل و بي نفاق هم استعمال نمايند
 و هم گياهي است خوشبوي و دوائی
 كه بمرعب خود سازج معروف بوده
 و آنرا سازج هندی هم گويند

تركيبات

ساده پرگار — معشوق شوخ و عيار
 ساده دشت — ساده سپهر و عالم ملكوت
 و جبروت كه مجرد از اجسام است
 ساده دل — رجوع بترجمه لفظ ساده شود
 ساده سپهر — فلك نهم كه هيچ كوكبي در
 آن نيست

ساده لوح — پ. ع. ساده دل

انتهی

سازج — چو مادر — رجوع بترجمه لفظ
 سازج هندی — ساده شود
 ساز — سر و پرده و شترونی و قلم و مثل
 و مانند و محنت و رنج و مرغ ساری و
 مكان بسياری و هم چشمه ايست كه
 آب آنرا از برای دفع مبلخ می برند
 پس مرغ ساز بسياری از عقب آن
 آب تا آنجا كه قصد ريختن آن
 کرده اند رفته و تمامی ملخهارا می كشند
 سارا — خالص

ساربان — ب. ر. شتربان

سارج — چو مادر — سازك

سارخك — چو پابند — پشه

سارخك دار — پشه غال

سارشك — چو پابند — پشه

سارشك دار — پشه غال

سارك — چو مادر — مرغ ساری

سارنگ — چو پابند — عالم سفلی و ناسوت

سارو — چو كاهو — چارو و رسانی است

از ليف خرما

سارو باز — دارباز

ساروان — ب. بروزن و معنی ساربان

ساروج [چوکابوس] چارو و مرغی
ساروک [است سیاه رنگ که در
هندوستان بسیار بوده و مثل طوطی
سخن آموزد

سارونه * چوپالوده * درخت رز
ساروی (بفتح را) منسوب بشهرساری
سارویه * چوپالوده * شهرساری
ساره * چوساده * پرده و لنگ و فوته
خصوصاً آنچه اهالی هند و بالخصوص
زنانشان يك سر آن را بر کمر بسته و
سر دیگر را بر سر اندازند

ساری * چوراضی * مرغ هزار دستان
و شهری است از مازندران که سه
گنبدان در آن است

سایان (چومادیان) شهر است در گرجستان
ساز - سازیدن و امر و فاعل از آن و
ساختگی کار و سلاح جنگ و حیل و
نیرنگ و مثل و مانند و نی و چنگ و
هر آنچه می نوازند و هم بمعنی مهمانی
و ضیافت و فایده و منفعت و سامان
و استعداد دولت

ترکیبات

سازگری - پرده ایست از موسیقی که

از عراق و اصفهان ترکیب یافته
ساز نوروژ - ساخته و میاگردن لوازم
عید نوروژ و نام لحن دویمی از سی
لحن باربدی است

سازواری - سازگاری
سازوره چوکارگر * صاحب ساز و سامان
انتهی

سازه * چوساده * جازوب
سازیدن - ر. ساختن

ساس - لطیف و پاکیزه و غسک
ساسان - نام پدر اردشیر بابکان و جد اول
و سیم و هفتم وی که پسر بهمن ابن
اسفندیار و طبقه ساسانیان از طبقات
ملوک عجم بدو منسوب و از آنرو که
در لباس درویشی بسیاحت افتاد
درویش و گدا و تارک دنیا را هم
ساسان و ساسی و ساساز گویند

سراغ - جانوری است شبیه به ساری
سراغر * چومادری * پالاه شراب و قصبه ایست
از دکن

سراغر بطاق ابروی کسی خوردن [پیاد
آن کس شراب خوردن و می پرستی
نمودن

وزیرس قافلہو پیریش سفید سالخورده
و ترکان به لهجه خود الف را انداخته
ولام را مشدد کرده و سلار (بروزن
عطار) خوانند

سالار بیت الحرام (پ ع ع. بکسر را)

حضرت خاتم الانبیا ص ع

سالار هفت خروار کوس - ق. آفتاب

سالوس * چوکابوس * مردم چاپلوس

سالی * چوراضی * هر چیز دیرینه و
سالخورده

سالیان * چوکاردان * بندری است از

شیروان که بنام قصبه که در سمت

شمالی آن است موسوم و رجوع به

ترکیات سال هم شود

سالیانه - رجوع بترکیات لفظ

سال شود

سالیون (بکسر لام و ضم یا) کرفس و

ویا تنها قسم کوهی آن و یا تخم همین

قسم است

سام - آتش و مرض و ورم و کوهی

است در ماورالنهر و نام پدر زال و اسم

پسر حضرت نوح است

ترکیات

ساغری (بسکون غین) کفل حیوانات
خصوصاً اسب (و بفتح آن) شراب
- وارو منسوب به ساغر

ساگ - درختی است بلند در هندوستان

و نام خورشیدی است مانند آتش که در

تبرستان معمول است و هم بمعنی فسخ

است و ثبوت و دوام را هم گویند

ساکیز * چوکابین * نمذ

سال - چوبی است در هند که از آن کشتی

سازند و خود جهاز و کشتی را هم

بجاء آن گویند و هم بمعنی معروف

ترکیات

سال افزون - نام ماه نواز دهم سالهای جلالی

سال بر - درختی است که يك سال بار

داده و سال دیگر ندهد

سال خورد

سال خورده

سال ماه

سال مه

سال یان - جمع سال بخلاف قیاس

سال یانه - رجوع به روزی نمایند

انتهی

سالار - سالدار و پیش رو و سردار بزرگ

سام از هام — نام جرم فلک الافلاك
سام اندر — رجوع بترجمه سمندر شود
انتهی

ساماچه
ساما کچه
سینه بند زنان

سامان — نشانه گاه و اسباب خوش و
اندازه کار و شهر و قصبه و نوعی از
بردی و دولت و ثروت و آرام و
راحت و حدهر چیز و نام جد سامانیان
که بدو اتساب دارند و یا منسوب به
موضعی سامان نامی از بلخ هستند
سامانیان — ر. عنوان مشهور یکی از
طبقات حکمرانان ایران که نه تن از
ایشان در اوائل دوره عباسیان در سمت
خراسان حکومت داشته اند و ترجمه
اجالی ایشان را در قاموس المعارف
نگارش داده ایم و رجوع به سامان
هم شود

سامه * چوساده * سوگند و پیوند و
امانگاه و امان نامه

سامیز * چوکابین * فسان

سان — سامان و فسان و سوهان و رسم
و عادت و پاره و قطعه

ساو — باج و خراج و سونش فلزات و
ساویدن و امر و فاعل از آن

ساور * چوداور * دهی است در بخارا
و یکی دیگر در استرآباد

ساوه — ر. نام پهلوانی بوده کشانی و
شهری است شهر و قدیم از بلاد عراق

ساویدن * چوسازیدن * سایدن
ساوین * چوکابین * مردم خوش خلق و

نیک خوی

ساوینس — ق. چیز گر انمایه و پنبه حلاجی
شده و جامه پنبه آگنده

ساوین — ق. سبزی که پنبه رسیدنیرا در
آن گذارند

ساهویه * چوپالوده * نام معبری است
بی نظیر که در اصل باشین قرشت بوده

و اعراب تبدیل داده اند

سای — امر و فاعل از سایدن

سایبان — ر. مخفف خطی سایه بان

سایش * چوامیر * کسی که تیمار اسبان کند
سایش * چوفاسق * ساینده و اسم مصدر

از سایدن

سایه — ر. ف. و جن مقابل انسان و نام
دبوی است

ترکیبات

سایه افکندن - توجه نمودن و نزدیک شدن
سایه این دورنگ - حمایت زمانه

سایه بان - شامیانه و هر چیز سایه دار
خصوصاً چتر و بالخصوص آنچه بر
سر پادشاهان گیرند تا مانع از تابش
آفتاب گردد

سایه بان سیاهی - صبح کاذب

سایه پرست - فاسق و فاجر و اجامرو
کسی که کارهای بی حقیقت و نالایق کند
سایه پرور - مفت خوار و آسوده و
کسی که محنت و مشقت روزگار را
ندیده باشد

سایه پروردان خم (بضم خا) دانه های
انگور که بجهت شراب در خم اندازند
سایه خوش - درخت نارون

سایه دست کسی گرفتار - از آن کس
فیضیاب شدن و مطیع و منقاد او بودن

سایه رب النعم - پع ع. پادشاه و خلیفه
سایه رکاب - در حمایت بزرگی بودن

سایه شکن - روشن کننده

سایه کسی را به تیزدن - کمال عداوت
آن کس را بخرج دادن

سایه نشین - سایه پرور

سایه و نور - روز و شب و سیاه و سفید

اتهی

ساییدن - سودن

(گلشن ۲)

در سین سعفص با بای ابجدی

شماره لغات ۶۵

مفرد ۲۱ ، مرکب ۴۴

سب * چوبد * صدف

سباروک * چوقبادوز * کبوتر

سباورد * چودماوند * دهی است در گیلان

سبد - ر. ف.

سبد چین - میوه آخر که بر درخت ماند

سبز * چو صبر * بنگ و رنگ معروف

و نام دیگر شهرکش

ترکیبات

سبز آخر | آسمان
سبز آخور

سبز اندر سبز - نام یکی از سی لحن باربدی

سبز باغ - تن صحیح و قوه جوانی

سبز بخت - نیکو طالع و خوش بخت

سبز بهار - نوائی است از موسیقی

سبز پای — بد قدم
سبز پوش — ملائکه و رجال الغیب و
زهاد و اهل بهشت و حضرت خضر
علیه السلام

سبز پوشان بهشت — حوران بهشتی
سبز تشت — آسمان
سبز چاند — ماتم زده و مکار و جادوگر
و حیز و مخنث

سبز چشم — کبود چشم که در فن قیافه
علامت بی مروتی است
سبز خنک — رجوع به خنک نمایند
سبز خوان — آسمان

سبز خبز — زرد خز
سبز در سبز — نوائی است از موسیقی
سبز زاغ — دنیا و آسمان
سبز شدن [روئیدن و ظاهر شدن و عزیز

و مکرّم شدن
سبز قبا — پ ع . زاغ دشتی
سبز کار — کسیکه کارهای خوب از وی

سر زند

سبز کارگاه — آسمان
سبز کردن — کاشتن و رو یابیدن
سبز کوشگ — آسمان

سبز ماغ — رجوع به ماغ شود .

سبز ارنگ — چو دلدار . اسفزار

سبز ارنگ — چو صحرا گردد . هر چیز
سبز رنگ و هم نام یکی از سی لخر
بار بدی است

سبزك — چواكبر . بنگ و مصغر سبز
و زاغ دشتی و صراحی شراب ك
از آبگینه سبز باشد

سبزوار — ر. ف. كه یکی از بلا
خراسان است

سبزه — ر. بنگ و نباتات و زاغ دشتی
سبزه بهار — نوائیست از موسیقی
سبزه بیگانه — نبات خود رو
سبزینه — چو گنجینه . معشوقه ملیح و
جوان و سبزرنگ

سبعه [ع . ر. ف. و رجوع به فرك هم شو
سبك — بفتح اول و ضم ثاني . زود و
ضد سنگین

سبك ترکیبات

سبك بار [فارغ و آسوده و بی قید و بجز
سبك پای [اسب و سواره و گریزان و پیاد
و پيك تند رو و چست و چالاک

سبک * چوسخن * زیر پای شتر
 سبلان - بروزن و معنی سولان
 سبکت * چوسر شگ * سریشم (و چو
 دلبر) بعربی بروت
 سبکت سست کردن - ع پ پ. عجز و
 فروتنی

سبو - ر. ف.

سبو شکستن - شراب ریختن و نا امید شدن

سبوره * چومقوله * حیز و محض

سبوس (بفتح و کسر و ضم اول) معروف

است

سبوسه * چومقوله * ریزه چوبی که از

دماره جدا شود و خشکی است مانند

سبوس که به سبب یبوست مزاج در

سر آدمی پیدا شود

سبوش * چوافیون * اسب غول

(گلشن ۳)

در سین سعفص با پای پارسی

شماره لغات « ۹۳ »

مفرد « ۵۷ » مرکب « ۳۶ »

سپار * شمار * گاو آهن و (چو چنار)

چرخشت و اسباب و آلات خانه و

سبک خنده - باد که خفیف مضاف است
 چنانکه سبک موکده آتش را گویند
 که خفیف مطلق است و گران خنده
 آب را گویند که ثقیل مضاف است
 و گران موکده خاکرا گویند که
 ثقیل مطلق است

سبک خیز
 سبک دست

سبک رفتار
 سبک رو

سبک روح - پ. ع. سبک رو و مردم

بی کبر و بی عناد و بی تعلق و بی

تکلف و ظریف و لطیف که با

لطافت سخن گوید

سبک سار - آسوده و فارغ بال و

سبک پای

سبک سایه - کم بقا و کم عمر و بی ثبات

سبک سر

سبک سنگ

سبک عنان - پ. ع. تند و تیز رفتار

سبک مغز - کم عقل و بی وقار

سبک موکده [رجوع به سبک خنده شود

انتهی

امر و فاعل از سپاریدن
 سپارش — بروزن و معنی سفارش
 سپاروك * چوقادوز * ككبوتر
 سپاریدن * چو خراشیدن * سپردن
 سپاس * چوشمار یا چنار ۱۰ حمد و شکر
 سپاسه * چوشماره یا اماله ۱۱ نعمت و
 تشکر و امتنان از لطف و احسان
 سپاسی (بضم اول یا کسر آن) نمون و
 متشکرو گدا و گدائی و رجوع به
 تبادل هم نایند

سپاسیان — ق. جمع سپاسی است
 سپاناخ (بکسر اول اسپاناخ
 سپاوه * چواماله * شکوه و شأن و شوکت
 سپاه (بکسر اول یا ضم آن) معروف است
 سپاهان — ق. اسپهان و جمع سپاه
 سپتاك * چولدنار * سپیداب
 سپد * چوشکم * اسپند و اسپندار مند
 سپر — ق. ف. و امر و فاعل از سپردن
 ترکیبات

سپر افکندن
 سپر انداختن
 سپر بر آب افکندن
 سپر بر آب انداختن
 عاجز و زبون
 شن و فروتنی
 کردن و در
 جنگ نامرد

سپر در آب افکندن
 سپر در آب انداختن
 بودن و ترک نام
 و ننگ نمودن

سپر سیاه
 سپر شنگرفی
 سپر غم * چوستمگر * اسپرغم
 سپر کاو (بکسر ر) سپری است پهن که
 از چرم گاو ساخته و برای گدایتین حصار
 و حفظ بدن از سنگ و تیر بر سر
 کرده و پای حصار دو بند
 انتهی

سپرد * چو درست * ضب. از سپردن
 سپردن * بضم اول و ثانی * گوشه نشینی
 و قناعت و رفتن و پایمال کردن و
 توصیه نمودن

سپر ز * چو فرنگ * معروف است
 سپر غم — رجوع بترکیبات لفظ سپر نمایند
 سپرک (بکسر اول و فتح ثانی و ثالث) اسپرک
 سپرگی * چوپانگی * پنج و سختی
 سپر اوس * چوپرستوک * سخاوت پادشاهان
 سپرنگ * چو دلبند * شمشیر است در سحر
 سپری * بکسر اول و فتح ثانی * نیاست و
 نابود و منقرض شدن و نوردیدن
 و به آخر رسیدن

سپریس : چو دلگیر : اسب ریس
 سپریخ : چو انجیر : خوشه انگور نا
 رسیده و خوشه بزرگ انگور بردانه
 که شاخ را از سنگینی خم کرده باشد
 سپس : چو شکم : پس و مابعد
 سپسار : چو دلدار : دلال
 سپست : چو درست : یونجه و بویهای
 پلید و بد و هر چیز بد بو
 سپستان : چو دبستان : گیاهیست دوائی
 معروف که شیه به پستان سگ است
 سپکاد : چو سردار : میان سر و قله کوه
 سپل : چو قرق : سم فیل و شتر
 سپنج : ب. چو فرنگ : مخفف خطی
 سه پنج
 سپنجاب : چو درخشان : نام ولایتی است
 از ترکستان که خود ترکان سیرام
 و سیران و سیرم و سیرن گویند
 سپند : چو فرنگ : اسپند
 سپندار : چو درخشان : اسپندار
 سپندار مند - اسپندار مند
 سپندان : چو قلبدان : خردل پارسی و
 تخم تره تیزک
 سپندوز : چو پرستوک : باد ریس خیمه

سپندیار - ر. نام پسر گشتاسب که بدر
 بهمن بوده و در ماه اسپند تولد یافته
 و به اسفندیار معروف است
 سپوخت : بضم اول و ثانی : ضم. از
 سپوختن

سپوختن - ق. خلاییدن و بر آوردن
 و چیزی را با زور و تعدی در
 چیزی دیگر فرو بردن و در کارها
 تأخیر کردن و از روی قوت و
 شدت آسیب و صدمه زدن

سپوز - ق. امر و فاعل از سپوزیدن
 سپوزکار - ق. کسی که کارها را پس
 انداخته و تأخیر کند

سپوزیدن - ق. سپوختن

سپهد : بکسر اول و فتح ثانی و ضم یا
 فتح رابع : اسپهد

سپهدان - ق. اسپهدان

سپهر : بکسر اول و ثانی : آسمان

ترکیبات

سپهر اخشیجان : بکسر را : فلک قمر که
 متصل بعالم عناصر است

سپهر برین - ق. فلک الافلاک

سپهر بند : بسکون را : طلسم و جادو و

شعبده و اعمالیکه در نظرها عجیب و
غریب نماید

انتهی

سپهرار * بکسر اول و ثانی * کرة آتش
سپهران - ق. جمع سپهر

سپران سپهر * بسکون نون * فلك الافلاك
سپران همای * بکسر نون * افلاك کلبه که
نه است فلك الافلاك و فلك هشتم و
هفت فلك سیارات بشرحی که در
قائوس المعارف نگارش داده ایم

سپرم * چو گرفتن * نام یکی از خویشان
افراسیاب

سپس * بکسر اول یا فتح آن * سپید
سپتاک (چو نریمان و یا بکسر اول) سپیداب
و مخفف سپید تاک

سپیجه * چو بریده * کف شراب و آنچه
مانند قیاق بر روی سرکه و شراب
و مانند آنها بسته شود

سپید * چو دلیر * قلعه ایست در راه خراسان
و یکی دیگر در دو منزلی شیراز که
هر دو به دز سپید و سپیددز معروف
هستند و هم رودخانه ایست در آذربایجان
که از کوه های ارمنیه برخاسته و

از میان زنجان و اردبیل گذشته و
به بحر خزر ریزد و هم بمعنی معروف

ترکیات

سپیداب - ر. چیزی است معروف که
از سرب و قلعی و روی ساخته و
مصوران و نقاشان بکارش برده و
زنان بر روی مالند

سپید با (بسکون دال) آتش دوغ و کشک
و ماست و آتش ساده که چیزی از ترش
و شیرین قاتی آن نگردانند

سپید برگ - ق. تره ایست سفید رنگ
که آن را سپیدمرز هم گویند چنانکه تره
دیگر را که سرخ است سرخ مرز گویند
سپید پا - ق. خوش قدم

سپید پر - ق. پشه

سپید پنهان - ق. صبح صادق

سپید تاک - ق. بوته خاری است

سپید خار - ق. گیاهی است

سپید دار - ق. درختی است معروف که
بواسطه سفیدی چوبش بدین اسم
مسمی گردیده

سپید دز (ق. با کسر دال ثانی) رجوع
بترجمه خود سپید شود

ترکیبات آن مانند ترکیبات لفظ
سپید است
سپید یو (ب. بکسر اول و ثانی و رابع)
سپید دیو
سپیل * چو امیر * صدای مرغ و آدمی

(گلشن ۴)

در سین سعفص با نای قرشت
شماره لغات «۷۲»

مفرد «۵۱» مرکب «۲۱»

ستا * چو عصا و دعا * استا (و چو رضا
تنبوره سه تار و لحنی است از موسیقی
و مخفف خطی (سه تا) و امر و فاعل
از ستاییدن

ستاخ * چو کتاب * شاخ درخت خصوصاً
آنچه از شاخ دیگر جعبیده و نازک و
تازه باشد

ستاد - ق. استاد و. ضب. از ستادن
ستادن * چو کتابت * خریدن و ایستادن
ستار * چو کتاب * ستاره
ستارگان - ر. جمع ستاره
ستارگان بر جا (بکسر نون) کواکب
ثوابت

سپید دست - ق. سخن و حضرت موسی ع
سپید دیو - ق. دیو سفید
سپید رود [ق. رجوع بترجمه لفظ سپید شود
سپید روی - ق. قلعی و سرب و مردم
نیکو و صالح و خوش اخلاق
سپید شدن - ق. ظاهر و آشکار شدن
سپید کار - ق. سپید روی
سپید مهره - ق. مهره ایست که بدان کاغذ
و جامه را مهره کنند و آن از جمله
حیوانات صدفی است

سپیدی - ق. عرق و جوهر شراب که
سرخی اول آن مبدل به سفیدی گردد
سپید نامه - ق. مردم صالح و پرهیزکار
﴿﴾ انتهى ﴿﴾

سپیداب - ب. ر. رجوع بترکیبات
لفظ سپید شود

سپیدار * چو گریبان * مخفف سپیددار
سپینز (ب. بکسر اول و ثانی و رابع)
سپید ز

سپیده * چو دریده * سپید و سپیدی و
روشنائی خصوصاً سپیدی چشم و
سپیده بالائی و سپیده دم وقت طلوع
صبح صادق و روشنائی آن و سایر

ستارگان روان - ق. کواکب سیاره
ستاره - پشه دان و شامیانه و تنبور سه تار
و آلتی است معروف که از آهن و
تخته ساخته و بدان جدول کشند و هم
بمعنی معروف و بخت و طالع و نام
سازی است

ترکیبات

ستاره بی روشن - کواکب ثوابت
ستاره تاب - نام منجمی است
ستاره زدن - خرگاه و خیمه بر پا کردن
ستاره زمین - سنگ طلق که شفاف و
براق است و برده برده از روی هم برمیخیزد
ستاره سحر - پ. ع. ستاره زهره که
ستاره شام در آخر شب طلوع
کرده و گاهی در اول شب بعد از
غروب نمایان گردد و اولی آفتاب
را هم گویند

ستاره شهر - منجم و شب بیدار
ستاره شمردن - شب بیدار بودن
ستاره شناس - منجم
ستاره صبح - پ. ع. ستاره سحر
ستاره قلندران - آفتاب

انتهی

ستاخ - چو کتاب - عقیم و نازاینده و
اسب بزرگ و کره اسب شیر خواره
و زین ناکرده

ستاك - بر وزن و معنی ستاخ
ستام - چو کتاب - ساختن زمین و براق
و لجام زمین که مزین بطلا و نقره باشد
ستان - ق. آستانه و امر و فاعل از
ستاندن و هم بمعنی معکوس و معلق
و بر پشت باز افتاده

ستاندن - بکسر اول - خریدن
ستانه - ق. آستانه

ستائیدن - ق. خریدن
ستاوند (بضم سین و فتح واو) بالاخانه
و منظر پیش گشاده و صفة بلندی که
سقف آنرا بستون افراشته باشند

ستاه - چو کناه - مکر و حيله
ستایش - ر. ف. که دطا و ثنا و شکر
و حمد است

ستایش گاه - جای بندگی و ستایش و
گریز گاه شعرو شعرا از غزل بمدح

ستائیدن - چو خراشیدن - مدح و ثنا
گفتن و ستودن و آفرین کردن است

ستبر - چو فرنگ - استبر

ستبر نای - ستبری و کندگی چیزی
 ستخر * چو فرنگ * استخر
 استخوان * چو دلدار * استخوان افراداً
 و ترکیباً

ستخیز * چو دلگیر * قیامت و رستخیز
 ستر * چو شکم * استر
 سترسا * بفتح اول و ثانی * حس و وجدان
 سترسانی - ق. حسی و وجدانی
 سترکش (بضم اول و ثانی و کسر کاف)
 جلال و عظمت

سترگ (چو درست) بزرگ و تند خوی
 و درشت و ستیزه کار
 سترنگ * چو فرزند * استرنک
 سترون * ب. چو ستمگر * عقیم و
 نازاینده

سّم - ر. ف. و بمعنی دیده و دانسته و
 عمداً

ترکیبات

سّم آباد - دنیا و جایکه در آن ظلم
 بسیار باشد
 سّم پرور - ظالم
 سّم دیده - مظلوم
 سّم کار - ظالم

سّم کش * بفتح کاف * مظلوم (و بضم
 ان) دفع کننده ظلم
 سّم گر - ظالم

اتهی

ستنبه * چو شکسته * استنبه. و لقب ابو
 اسحق ابراهیم کرمانی از عرفا که در
 قزوین مدفون است
 ستنج * چو فرنگ * یخنی و ذخیره و
 چوبی که در زیر آن غلطکها
 نصب کرده و برگردن گاو بسته و
 بر بالای غله بگردانند که از گاه
 جدا شود

ستو * بکسر اول و فتح ثانی * سه تو و زر
 قلب روکش

ستوار * چو دلدار * استوار
 ستودان * چو عمو جان * دخمه و گورستان
 مغان و گبران زردشتی که مردگان
 خود را در آن گذارند تا استخوان
 های ایشان در آنجا جمع شود و
 استودان بالف هم گویند گویا
 محرف استه داز است و استه هم به
 معنی استخوان است

ستیم * چوامیر * آستین جامه و دهان
ظروف و اوانی (و چودلیر) خون
و چرکی که در جراحات جمع شده و
تا نشتر نزنند بیرون نیامده و التیام
نپذیرد و جراحات سرما خورده و
آماس کرده را هم گویند که گزک
نیز خوانند و همین است که در میان
عوام سیم کردن یا سیم خوردن یا
سیم کشیدن معروف است که در
اصل ستیم بوده

ستیش (بکسراول و ثانی و رابع) شور
و غوغا و عربده و ستیزه و اسم مصدر
از ستیدن

ستیدن - ق. ستیزه و شور و غوغا کردن
و نافرمانی نمودن

(گکشن ه)

در سحنص باجمی اجمدی و خای
نخذ و دال اجمدی

شماره لغات « ۶۴ »

مفرد « ۳۲ » مرکب « ۳۲ »

سج * چوبد * رخساره

سجا * چوعصا * عنوان کتابت و نامه

ستودن * چورطوبت * ستایدن و
پسندیدن

ستور (چودروغ) چارپایان خصوصاً اسب
ستونه * چوچگونه * گریز و فرار و
موجه آب و حمله و انداز کردن
شاهین و عقاب به سوی شکار

ستوه * چودروغ * سنگین باز و ضعیف
و رنجور و دلشنگ و ملول و عاجز
و خسته و در مانده و به تنگ آمده

سته * چوشر * ستوه (و بکسراول و ثانی)
امر و فاعل از ستیدن (و بر وزن
مکه) انگور و شیشه

ستیدن (بکسراول و ثانی و ثالث) ستیزه
و لجاجت کردن

ستی * چوصفی * پولاد و آهن خصوصاً
آنچه بر سردامن و نیزه نهند

ستیخ * چودلیر * هر چیز راست و بلند
ستیر - ق. وزن استار یا وزن سیر

ستیز - ق. ستیزه و امر و فاعل از ستیدن
ستیزه - ر. ف. که جنگ و خصومت

و سرکشی و لجاجت است

ستیزیدن * بکسراول و ثانی * ستیزه کردن
ستیغ * چودلیر * هر چیز راست و بلند

ترکیبات

سخت باز و (بفتح اول با سکون تا) توانا
و قوی و صاحب حمایت

سخت جان - ق. بی رحم و سنگ دل

سخت چاویده - ق. پوچ و هرزه

سخت خوردن - ق. بسیار رنج و درد

سرکشیدن

سخت زه
سخت کمان

سخت لگام - ق. سرکش و یاغی

آنتهی

سختانه * چومردانه * هر چیز منسوب به

سخت خصوصاً سخن سختی که

رو برو گفته شود

سختن * چودختر * سوختن (و چواکبر)

سخیدن

سختو * چوبرزو * مبار

سخته * چوسفره * سوخته (و چوهرزه)

سخیده

سختی * چوسعدی * سخت بودن

سختی دیوار دهر - پ پ ع. حوادث زمان

سخره * چوسفره * زبون و زیر دست

و کار میزد فرمودن

سجاس * چوکنار * نام شهری بوده از

توابع زنگان

سجاف - ر. رجوع به فراویز شود

سجاگنده * چوسرا برده * مکمل و مسلح

سجاوند - معرب سگاوند

سجاهر * چواتابک * قرین و مثل و مانند

سجاییدن * چورسانیدن * سردگردانیدن

سجد * چوقمر * سرمای سخت و فعل

مضارع از سجیدن

سجز * چوخجل * معرب شکر

سجک * چوقمر * دوراغ و فواق و

برجستن گلو

سجستان - ر. معرب سینستان

سجلات * چودلدار * یاسمن

سجیلن * چورسیدن * سخت شدن سرما

(س. با خای نخند)

سسخ * چورخ * خوب و خوش

سخت * چوپشت * سختن (بضم اول)

و ضبه از آن (و چوتشت) رذل و

لثیم و بخیل و سختن (بفتح اول) و

ضبه از آن و بمعنی معروف که مقابل

سست و نرم است و کنایه از بسیار

هم هست

سخن (چو شتر و سبک) معروف است
ترکیبات

سخن آرا سخن پژوه سخن پیرا سخن پیوند سخن تراش	}	سخن نون [خطیب و
		منشی و صاحب فهم و
		شاعر

سخن جور [پ.ع. بکسر نون] سخن دل
شکن و بی لطافت

سخن چون فلك - ق، پ پ ع. سخن
بلند و صافی و باقی و سائر در بلاد
از کثرت فصاحت و بلاغت

سخن دان - سخن آرا

سخن دل فروز سخن دل فروش	}	سخن نون [بکسر نون]
		مرغوب و دل پسند

سخن زمهریر - ق. پ. ع. سخن بی مزه
سخن زن * بسکون نون * سخن آرا
سخن سبک * بکسر نون * سخنی که
بر گوش گران آید

سخن سرای سخن سنج	}	سخن نون [سخن آرا]

سخن فربه * بکسر نون * کلمه حکمت که
وقر و مغزی در آن باشد

سخن گنار سخن گوی	}	سخن نون [سخن آرا]

سخن ناگوار * بکسر نون * سخنی که
شنیدنش دشوار باشد

سخن ور * بسکون نون * سخن آرا
انتهی

سخن چون * چو دروغ یا عروس * سخن
سخنیدن * چو رسیدن * سخنیدن و
وزن کردن

سد * چوبد * عدد معروف که بیشتر به
جهت امتیاز از سد مشدد عربی حرف
سین را تبدیل به صاد داده و صد گویند

ترکیبات

هزار پا	}	سد پا
		سد پای
		سد پایه

انتهی

سدا * چو عصا * آواز خصوصاً آنچه
در کوه و حمام و گنبد افتاده و برگردد
سدانیه * چو علانیه * نام یکی از دهات
بلخ که از زمان منوچهر تا آغاز
استیلای اسلام از موقوفات اتشگده
بلخ بوده و متولی آنرا برمک می

و سده گفتن هم از همین راه است. و
یا بجهت آن است که عدد او لاد آدم
در این روز به صدر رسید و بدانجهت
آتشبازی کرده و کوه های آتش از
چوب و هیمه برافروخته و به جشن
سده موسوم داشتند و در بسط زاپد
رجوع به قاموس المعارف نمایند

(گلشن ۶)

در سین سعفص بارای قرشت

شماره لغات «۲۷۶»

مفرد «۸۵» مرکب «۱۹۱»

سر * چورخ * ماهی و ناودان و نوعی
از رقص و شراب برنج و کفش
ریسمانی معروف (و چوبد) سردار
و بزرگ قوم و بالای چیزی و جانب
چیزی و اول چیزی و بمعنی معروف
«و جمع آن در چهارمعنی آخری سرها
و در معنی اولی سران است و خیال و
میل و خواهش را هم گویند

ترکیبات

سراپا (بفتح اول) رجوع بترکیبات
لفظ سراشود

گفته اند و طایفه برامکه هم که
مشرف بشر ف اسلام گردیدند منسوب
بدیشان هستند و هر یک از احاد این
طایفه را برمکی گفته و در جمع آن
برامکه گویند

سدره ع. چوسرکه * یکدانه از درخت
سدر و هم درختیست بالای آسمان هفتم
که در انتهای عوالم امکان و احکام و
تقادیر نازله و علم ملائکه و ارواح
و اعمال صاعده بدان منتهی بوده و
منتهای عروج ملائکه و جبرئیل است
که از آن تجاوز نتوانند نمود و
نهایت رسیدن علم مخلوق است و بجز
حضرت خاتم الانبیاء ص ع کسی از
آنجا نگذشته است اینست که در لسان
شرح مقهس به سدره المنتهی موسوم است
سدره نشینان — ع پ. ملائکه مقربین
سدگاه — بر وزن و معنی درگاه

سدگیس * چوانجیر * قوس قزح

سده * چومزه * درخت آغال پشه و
دهی است از اصفهان و نام روز
دهم بهمن ماه که فاصله میان آن و عید
نوروز پنجاه شب و پنجاه روز است

سر آخر [بسکون را وضع خا] اسپ
سر آخور [که از همه اسبان بهتر بوده
و بر همه مقدم بندند

سر اسیمه (بسکون را) گیج و آشفته سر
سر اکوفت - سرزنش و طعنه
سر اگون * چو قبادوز * سرنگون
سر آل * چو سردار * سرهال

سر آوردن - آخر شدن و بنهایت رسیدن
سر آهنگ - مقدمه الجیش و سردار و
پیشرو قبیله و عسس و شحنة و
میر شب و داروغه و تارکنده که بر
سازها کشند و خوانندگی و نوازندگی
خصوصاً اول نغمه

سر از شیشه تهی چرب کردن [فریبیدن
سرافکنده - خجل و شرمند
سر انجام - ق. پایان و عاقبت کار
سر انداز - ق. سرافکنده و چست و
چالاک و بیبک و سرمست و کسی که
از روی ناز خرامیده و سر بهر طرف
افتشاند و مقنعه و مندیلی که بر بالای
سر اندازند

سر اندزدن - ق. از ترس پنهان شدن و یا از
فکرت و حیرت سردگریان بردن

سر بازی - ق. بسته که کسی بر سر گرفته
و بجای برد و باراندک و کوچکی که
بر بالای بار بزرگ گذارند
سر بایان - ق. کلاه و دستار که بایسته
سر است خصوصاً آنچه در روز
جنگ در زیر خود گذارند
سر بتیغ خاریدن - ق. کشتن و کردن
کاریکه سبب خوف و وحشت کننده
آن باشد

سر بخش - ق. نصیب و حصه

سر بر آوردن [ق. یاغی شدن
سر بر تافتن]

سر بر خط داشتن [ق. پ پ ع پ. مطیع
بودن

سر بر زانو نشستن [ق. فکر و مراقبت
و غمگین نشستن و پشت خم گردیدن

سر برغ - ق. جایی که آب از چشمه و
رو دخانه در آن جمع شود

سر بر کردن - ق. سر بر آوردن

سر بر کزدن - ق. دیوانه شدن

سر بر گرفتن - ق. بیدار شدن و از خواب

بر خاستن

سر بر گریبان بردن - ق. فکر کردن

سر بر نهادن - ق. سکوت و ترك سخن
کردن

سر بزانو - ق. سر بزانو

سر بزرگ - ق. عظیم الشان و عالی مرتبه

سر بگریبان - ق. سر برگریبان

سر بها - ق. دینه و قیمت سر

سر باس - ق. بزرگ و سزدار باسیانان

سر پرست - ق. ناظم و خادم و پرستار

سر پنجه - ق. بیباک و پر قوت و ظالم و

مردم آزار

سر پوش - ق. سز انداز زنان و هر

سر پوشه - ق. آنچه بر سر دیک و

سر پوشه - ق. طبق و مانند آنها

گذازند

سر پوشیده - ق. بکر و دوشیزه

سر پیچیدن - ق. نافرمانی کردن

سر تاج - ق. پ. ع. گیسو پوش زنان

سر تنها - ق. یکه و منفرد

سر تیز - ق. خار و مژه و نیزه

سر تیغ - ق. روشنائی و سر کوه و شمشیر

سر جفت کردن - ق. سر گوش کردن

سر جوش - ق. آش و شور بائی که در

اول جوش از دیک بر آورده و میخورند

سر جوشی بردن - ق. از پسندترین چیزی

بهره مند شدن

سر جهان - نام قلعه بوده بر سر کوهی

از دیلم

سر خاره - ق. سوزنی که زنان بر مقنعه

زنند تا نیفتد

سر خاریدن - مکر و حیله و بهانه و نگاه

داشتن و لطف نمودن و تسلی دادن و

مسامحه کردن

سر خر (بکسر رای اول) بی شعور و بی حیا

سر خوار (ع. پ. چو دلدار) شاعر و مردم

ولی شعار و صاحب اسرار

سر خوان (بفتح اول) خواننده که ابتدا

به خوانندگی نماید و فاتحه که بر سر

قبر مردگان خوانند

سر خوش (بسکون را) مست و

خوش حال

سر خویش گرفتن - ر. بدر رفتن

سردار - ر. ف. که رئیس و بزرگ است

سر داشتن ترازو (سکون را) زیاد شدن

یک پله آن

سر در کلاه کسی نهادن - ق. مطیع او بودن

سر در نشیب [ق. تنزل کردن و شرمند شدن

سردست افشاندن (بکسرا) ترك کردن

ورقص نمودن

سردستی (بسکون را) کارزود و فوزی

سررسن (بسکون را) سر رشته

سر رسن از دست رفتن — فوت شدن

مقصود

سررسن یافتن — بدست آمدن مقصود

سررشته (بسکون را) مرام و مقصد و

اول کار

سررشته از دست رفتن — بدست نیامدن

مقصد

سررشته یافتن — بدست آمدن مقصود

سرزدن — ق. سرزنش و ظهور کردن

چیزی و بی اجازه و رخصت بجایی

رفتن و نافرمانی نمودن

سرزلف (بکسرا) عتاب و ناز و غمزه

سرزن چو اکبر اسم فاعل از سرزدن

سرزیره بسکون را گیاهی است

خوشبوی

سرسام — ق. ورم سر

سرسیزی — ق. حیات و زندگی

سرسری — ق. مردم فرومایه و سست

گیرفتن کار و بی تأمل سخن گفتن

سرسری داشتن — هوای بزرگی داشتن

سرسیره — ق. مقعد

سرساخ — ق. بلندی دو جانب پیشانی

و چوبی دراز که بام خانه را بدان

پوشیده و سرشرا بیرون کنند

سرشار — ق. لب ریز

سرشوی — ق. حجام و سر تراش

سرشیر — ق. ر. ف.

سرغوغا — ق. قراول و کسی که

سرفتنه — ق. باعث و محرك فتنه گردند

سرفتیله چرب شدن (بکسرا) جماع کردن

سرفراز بسکون را گردن کش و

سر بلند و متکبر و عزیز و محترم و

معنی افرادی آن نام روز سیم ماه

های جلالی است

سرکش — ق. نافرمان و یاغی

سرکلاه نهادن — ق. برگزیدن

سرکوب — ق. طعنه و سرزنش و برج

مانندی است بلند که در برابر خانه ها

و قلعه ها از چوب و سنگ و گل

ساخته و بر بالای آن توپ و خمپاره

کشیده و بسوی قلعه گیان محصور

بیندازند

سرکوبه - ق. گرزگران
 سرکوکچک - ق. خوار و ذلیل و بی وقار
 سرکوفت - ق. طعنه و سرزنش
 سرگر - چو دختر - کسیکه شراب سز
 (بضم اول) ساز بویا کفش (سر) دوزد
 سرگران - بفتح اول و سکون را - کسیکه
 در قهر و غضب باشد
 سرگردا - ق. سرگیجه
 سرگرفته - ق. درد سردار و سرزنش
 و طعنه و بطریق خیر خواهی ملامت
 کننده
 سرگرم - ق. منست و مشغول و با جد
 تمام در کاری اقدام کردن
 سرگیره - ق. دانه سر تسلیح
 سرگزیت - ق. سر شمار که بطریق جزیه
 سرگزید - از کفار گیرند و رجوع به
 گزیت هم نمایند
 سرگزین - ق. آنچه کسان حاکم از
 سرگزینه - گله گوسپند و اسب و غیره
 انتخاب کرده و بگیرند
 سرگیجش - ق. دوار و گردش سر
 سرگیجه
 سرلاد - ق. مهره ورده بالایین دیوار

سرمامک - چو تر دامن - نوعی از بازی
 است که چشم طفلی را بسته و مامک
 نامش کرده و اطفال دیگر دست بر
 سرش گذاشته و پنهان شوند بعد از
 آن چشم ویرا گشایند تا دیگر اطفال
 را پیدا کند و الا باز چشم او را ببندند
 سرماهی - چو سرداری - ماهیانه
 سرمايه - ر. ف
 سرموزه - چو فرموده - کفشی که بالای
 موزه پوشند
 سرنامه - چو مردانه - عنوان نامه که می
 نویسند در فلان جا نه فلان کس برسد
 سروخت - در جای گویند که کسی را
 پند دهند و او نپذیرد
 سرهال - چو سردار - حیران و سرگردان
 و هر چیز گردنده
 سرهنگ (چو فرزند) مخفف سر آهنگ
 انتهی
 سرا - ر. خانه و امر و فاعل از سر آیدن
 و نام شهری است از ترکستان در سه
 منزلی در بند که بنا کرده با توخان بن
 جوچی خان بوده و ار این رو سیرای
 با توخان هم گویند

ترکیبات

سرابا - تمام وهمه واز سر تا پا و در حقیقت
از دو لفظ سرو با ترکیب یافته و الف
آن از برای عطف و بمعنی واو است
و باعتبار ظاهر لفظ در این جا ضبط شد
سرا پرده - ر. ف. که برای پادشاهان خیمه
در سفر بر پا کرده و برگردا گرد آن
پرده کشند که بمنزله دیوار حایل خارج
پرده باشد

سرا پرده نکلی - پ پ ع. آسمان
سراچه - چو گناره - دنیا و سرای کوچک
و چیزی است شبکه دار و شیده به قفس
نی ته که مرغان خانگی را در زیر
آن نگهدارند

سراچه او باش
سراچه او رنگ
سراچه خاک
سراچه سپنج

سراچه سرور - پ ع. بهشت و میخانه
سراچه شرور - پ ع. دنیا و میخانه و
دوزخ و قمارخانه
سراچه ششدری - دنیا
سرادار - رجوع به زوار نمایند

سرای او باش
سرای اورنگ
سرای خاک
سرای سپنج

سرای سرور - پ ع. بهشت و میخانه
سرای شرور - پ ع. سراچه شرور
سرای نهضت - آخرت
سرای هفت رخشان - آسمان

انتهی

سراب - ر. قصبه ایست در آذربایجان
و زمین شوره زار معروف که در
آفتاب درخشیده و از دور مانند آب نمایان
گردد و بدین معنی عربی است
سراب سیاه - نام رودخانه و موضعی
است در پارس که محل سکونت
الوار است

سراییل - ع. چو سرازیر جمع سربال
که زره یا پیراهن و یا مطلق لباس
است و در عرف عامه بیشتر در معنی
شلوار استعمال نمایند و گویا لفظ
سراییل هم که بنوشته بعضی بمعنی هیز
و مخنث است بمناسبت همین معنی است
اگرچه در ناصری انکارش کرده

سراپا - ر. رجوع بترکیبات لفظ سرا شود
 سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود
 سران چرخ
 سران سپهر
 سران فلک * پ ع

انتهی

سر ادیب
 سر اندیل
 سر ای - ر. که بی الف هم نوشته و
 در اصطلاح بعضی به سیلان
 موسوم بوده و در میان هندوان به
 سنگل دیو معروف است جزیره
 مشهوری است بسیار آباد و نود فرسخ
 در نود فرسخ از دریای هند و در وسط
 آن کوهی است بسیار بلند که محل
 هبوط حضرت آدم و اثر قدمش هم
 در آن باقی و به قدمگاه آدم معروف
 و در آنجا باغی است مشهور به گلستان
 ارم که بعضی آن را بر دیس گفته و
 در زمان ارو پائیساهم آن باغ را و یا
 تمامی آن جزیره را باغ مشرق گویند
 سرای - ر. سر افراد و ترکیب

سرایان - اسم فاعل از سر آیدن و جمع
 سرای بغیر قیاس

سرایش - ر. سرود و نغمه و خوانندگی
 سر آیدن - ر. سرود گفتن و نغمه خواندن
 سر بایان - رجوع بترکیبات لفظ سر نمایند

سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود
 سراپا - ر. رجوع بترکیبات لفظ سرا شود
 سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود
 سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود
 سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود
 سر ابله - ر. ع. رجوع به سیر ابله شود

سر ادیب
 سر اندیل
 سر ای - ر. که بی الف هم نوشته و
 در اصطلاح بعضی به سیلان
 موسوم بوده و در میان هندوان به
 سنگل دیو معروف است جزیره
 مشهوری است بسیار آباد و نود فرسخ
 در نود فرسخ از دریای هند و در وسط
 آن کوهی است بسیار بلند که محل
 هبوط حضرت آدم و اثر قدمش هم
 در آن باقی و به قدمگاه آدم معروف
 و در آنجا باغی است مشهور به گلستان
 ارم که بعضی آن را بر دیس گفته و
 در زمان ارو پائیساهم آن باغ را و یا
 تمامی آن جزیره را باغ مشرق گویند
 سرای - ر. سر افراد و ترکیب

سراکوفت
 سراگون
 سرآل
 رجوع بترکیبات لفظ
 سر نمایند

سراماج (بفتح اول) بوغ
 سران (چو کنار) جمع سرور رجوع بنا انجام شود
 ترکیبات

سران آسمان

سریسه * چوانفیه } قوس قزح
 سریسه * چوگنجینه }
 سرپاس - رجوع بترکیبات لفظ سرشود
 سرپایان - همان سرپایان است که بعضی
 حرف سیمی آنرا بعوض بای اجدی
 پای پارسی نوشته اند
 سرتاسب - ل. رجوع بهرتاسب شود
 سرخ - ر. ف

ترکیبات

سرخ آب (بسکون خا) خون و شراب
 و قسمی است سرخ رنگ از مرغاب
 و کوهی است سرخ رنگ و بی آب
 و علف در سمت شمالی تبریز و نام یکی
 از محلات آن شهر غم انگیز و رودخانه
 ایست در کابل که آبش از جهت سرخی
 خاکش به سرخی مایل ردهی است
 در قرب آن و یکی دیگر در سمنان و
 دیگری در سبزوار

سرخ بال - ق. مرغ تیهو

سرخ بت (ق. بضم با) رجوع بیامیان شود
 سرخ بید (بسکون خا) نوعی از درخت
 بید که مایل به سرخی است

سرخ چه - ق. مرضی است در کودکان

سرخ چشم - جلاد و خون ریز
 سرخ خنک - ق. رجوع به خنک شود
 سرخ ده - ق. دهی است در نزدیکی
 دامغان

سرخ زنبوران - ق. انگشتان سرخ
 سرخ سر } ق. مرغیست که سرش
 سرخ سرک } سرخ است
 سرخ سوار - ق. جگر

سرخ شبان } ق. لقب حضرت
 سرخ شبان باهودار } موسی کلیم الله که در
 چهره اش سرخی داشته

سرخ ماغ - ق. رجوع به ماغ شود
 سرخ مرد } ق. رجوع به نازک بدن شود
 سرخ مرز }

اتمی

سرخاب * چو گلدان * سپراب و مرغ
 خرچال و رجوع به ترکیبات لفظ
 سرخ هم شود

سرخجه [رجوع بترکیبات لفظ سرخ شود
 سرخر - رجوع بترکیبات لفظ سرشود
 سرخس * چو پلنگ * شهرست در
 خراسان و داروئی است که در
 ساحل دریای خزر یافته می شود

سرخه * چوسفره * نام پسر افراسیاب
و دهی است در سمنان
سرد - ر. ف.

ترکیبات

سرداب | ز. خانه که در زیر زمین
سردابه | ساخته و حوض آب سرد
در آن درست کرده و در هوای گرم
در آنجا استراحت کنند

سردیاز * پ. ع. | مردم کند طبع و
سردگوی | ناموزون و غیر
فصیح و مردم آزار که بسخان خود
مردم را برنجاند

انتهی

سردار - ر. رجوع بترکیبات لفظ سرد شود
سرداسب - ل. سرتاسب

سرده * چوهرزه * قدح شراب و ساقی
و سر حلقه می خوارگان و میوه که
بعد از میوه نوری باشد

سرزن |
سزیره | رجوع بترکیبات لفظ سر نمایند
سرسام |
سرسری |
سرشت * چوسرسشک * خلقت و طینت

و طبیعت و ضب. از سرشتن
سرشن * چوگرقتن * خمیر کردن
سرشته (چو فرشته) مف. ضد. از سرشتن
سرف * چو اکبر * غله ایست شبیه
به خردل
سرسشک * چو برنج * زرشک و شراره
آتش و قطره خصوصاً اشک چشم
و قطره باران

ترکیبات

سرسشک آتش - قطراتی که از همین م تر
در وقت سوختن می چکد
سرسشک تلخ - اشک گریه غصه و ماتم
سرسشک خنده - گریه شادی
سرسشک شور - اشک گریه ماتم و غصه
سرسشک شیرین - گریه شادی

انتهی

سرسگون | بکسر اول و ثانی و فتح
سرسگون | و او] پرده که در شب
زفاف پیش عروس آویزند
سرغج * چو بد دل * کاسه چوبین
سرغین * چو انجیر |
سرغینه * چو گنجینه | سرنا
سرف * چو تند * سرفه و درد گلوئی که

از کثرت سرفه باشد

سرفراز [رجوع بترکیبات لفظ سرشود

سرك * چو قمر * سرك

سرکا * بکسر اول * سرکه

سرکان * چو دلدار * موضعی است در

زدیکی همدان

سرکب (چو اکبر) نام مطربی بوده بی نظیر

سرکس - ق. مرغیست خوش آواز

سرکش - ق. نام مطربی است بی نظیر

و رجوع بترکیبات لفظ سر هم شود

سرکنگین (بکسر اول و فتح هر دو کاف)

مخفف سرکه انگین

سرکه - ر. ف.

ترکیبات

سرکه انگین - مشروبی است معروف

از ترکیبات بقراط که از سرکه و

عسل ترکیب داده و بعضاً از سرکه

و شیره و شکر هم درست نمایند و

معرب آن سکنجین و مخفف آن

سکنگین است و شاید خود لفظ

سکنگین از دو لفظ سئک بمعنی سرکه

و انگین بمعنی عسل ترکیب یافته و

مخفف سرکه انگین نباشد و سکنجین

هم معرب آنست

سرکه ده ساله - کبنه دیرینه

سرکه فروختن - روی در هم کشیدن و

ترش روئی کردن

انتهی

سرکیس * چو انجیر * قوس قرح

سرگر * چو دختر * رجوع بترکیبات

لفظ سر شود

سرگل * چو اکبر * گوی ریشانی که

از اسباب بازی اطفال است

سرگین - ر. ف.

سرگین گردان [جانوری است معروف

سرگین گردانگ [و گرد تر از خبز توك

که پرواز کند و بنام عربی خود (جعل)

معروف است

سرلاد - رجوع بترکیبات لفظ سر شود

سرما - ر. ف.

ترکیبات

سرما ریزه - ریزه های برف که در

شدت سرما از هوای می ریزد

سرما سیود - بلاد بیلاق و سرد سیر

سرما فزای - نام ماه نهم سال جلالی

انتهی

پادشاه کابل است
 سرندیب [چو کمر چین] رجوع بترجمه
 سرندیل [سراندیب شود
 سرو * چو کدو * شاخ حیوانات (و چو
 مرو) نام پادشاه یمن و درختیست معروف
 ترکیات
 سرو آزاد - نوعی از درخت سرو که
 شاخهایش راست رسته باشد
 سروستان - ر. دهی است از فارس و
 نام لحن دهم باربدی و جای که سرو
 بسیار داشته باشد
 سروستاه (بکسر سین ثانی) نواتی است
 از موسیقی
 سروسهی - رجوع بترجمه سهی و سهی
 لحن شود
 سروسیاه - درخت ناز و
 سروناز - رجوع بترجمه ناز نمایند
 انهی
 سروا * چو حلوا * حدیث و حکایت
 سرواد * چو اعوان
 سرواده * چو پروانه
 سرواله * چو بزغاله * علفی است که
 خارهای تیز دارد و چون بر جامه بخشد

سرمامک - رجوع بترکیات لفظ سر شود
 سرمش * چو سرشک * زردالوی خشک
 سرمق * چو اکبر * معرب سرمک
 و سرمه
 سرهوزه - رجوع بترکیات لفظ سر شود
 سرمه - ر. ف. و دهی است از بلاد فارس
 ترکیات
 سرمه چوب - میل کوچکی است که
 بدان سرمه در چشم کشند
 سرمه خوردن - گرفته شدن آواز
 خوش آوازان
 سرمه سلیمانی - سرمه ایست که چون
 بچشم کشند مخفیات عالم را ببینند
 سرمه گیتی - شب
 سرمه مست - سرمه که به شوخی و
 زعنائی در چشم کشند
 انهی
 سرنا * چو خرما * مخفف سورنای
 سرنج * چو برنج * سنج و رنگی است
 بسیار سرخ و معروف که نقاشان
 بکار برند
 سرنده * چو سرشک * باد پیچ و لبلاب
 و جامه غوک (و چو پلنگ) نام پسر

جداً نه شود

سروب (ند چودروغ) کلام و سخن
سروج * چو عروس * دشتی است در
نواحی کرمان

سرود * چودروغ * آواز و نغمه

سرودستان (بضم اول و ثانی و کسر دال)

نام کتابی است از فرزانه باری

سروسه * چوانقیه * قوس قزح

سروستان — رجوع بترکیبات لفظ
سروشود

سروش * چودروغ * نام روز ۱۷

ماههای شمسی و آواز و نغمه و ملک

و فرشته خصوصاً ملک وحی و پیغام

آورو بالخصوص جبرئیل و هم ملکی

است موکل بر باست بندهگان و امور

و مصالح روز مذکور و بزعم پارسیان

خدای تعالی سی و پنج سروش آفریده

که پنج از ایشان به پنجه دزدیده حافظ

و بنام آنها موسوم و سی تن دیگر هم

بنام روزهای سی گانه ماههای شمسی

مسمی میباشند بشرحیکه در قاموس المعارف

نگارش داده ایم

ترکیبات

سروش بد * بضم با || جبرئیل که
سروش سالار || سالار فرشتگان
است

سروشستان — افلاک و آسمانها

سروش سترگ — سروش بد

انتهی

سروشمان * بضم اول و ثانی * خواننده
و جمع سروش

سروشی — ق. هر چیز منسوب به فرشته

سروشی پایه — مردم فرشته کردار و نام

کتابیست از شاه کیخسرو بن سیاوش

یزدانی

سروشی کردار — مردم فرشته منش

سرون * چودروغ * سرین (و چو

عروس) پیراهن و شاخ حیوان

سرون گاه * بضم اول * سرین گاه (و

بفتح آن) موضعیت از سر حیوان

که شاخش از آن روید

سرویه * چو گنجینه * قوس قزح

سره * چومزه * شقه حریر سفید و هر

چیز پاک و خالص و بی غش چنانچه

زر و سیم قلب را ناسره گویند

در چسبندگی مشهور که از نشاسته
و یا ماهی و یا چرم خام خصوصاً از
پوست گاومی سازند
سَرین * چومدیر * ساغری و کفل انسان
و حیوان (واچوامیر) سرینه است
سَرین گاه (بضم اول) ساغری و کفل و
تخت و محل نشستن
سَرینه * چورسیده * هر چیز منسوب به
سر خصوصاً آنچه از پشم و پنه و مانند
آنها آگنده کرده و در هنگام خواب
و استراحت بجهت نرمی آن در زیر
سر و گردن نهند و سرین گفتن هم از
همین راه است چنانچه آنچه را که
بجهت استراحت باز و در زیر بال و پهلو
گذارند بالین نامند که منسوب به بال
است و بال باز و را گویند

(گلشن ۷)

در سین سعفص با زبای هوز و سین
سعفص و غین ضنظغ
شماره لغات « ۲۴ »

مفرد « ۱۹ » مرکب « ۵۰ »
سزا * چوعصا * پاداش عمل نیک و بد

سر مال
سردنگ
سری (چوصفی) سرای و خانه و
سروری و سرداری و سر بودن و
هم چیز است از آهن که روز جنگ
بر سر اسب بندند تا از زخم حربه
دشمن محفوظ ماند (وبکسر اول
و تشدید ثانی ع) هر چیز مخفی و
منسوب به سر و بالخصوص عنوان
مشهور یکی از عرفا که خال جنید بغدادی
و استاد تمامی مشایخ صوفیه بغداد است
سریجه * چورسیده * مرغ سقا
سریر - ر. قلعه ایست که جام و تخت
کینخسرو در آنجا بوده و بعرابی تخت
و اورنگ است

ترکیبات

سریر آسمان * ع پ
سریر چرخ * ع پ
سریر فک * ع ع

انتهی

سریش * چودلیر * افغان و ناله و زبون
و بلو بمعنی معروف
سریشم - ر. چیزی است معروف و

آن نیکو سازند و یا نام اصلی قدیمی خود
سمرقند است

سغدا * چو خرما * سغد

سغلو * چو برزو * مبار

سغدیانه (بضم اول) بیالۀ شراب

سغر * چو سخن
سغرنه * چو گذشته

سغری * چو سعدی * کفیل حیوانات

خصوصاً اسب

سغز (بفتح اول و کسر و تشدید ثانی)

ولایتی است از کردستان و صمغی

است جاو بدنی معروف که در اصفهان

قندرون گفته و خشک آن را فلقون

نامند و با قاف معروف است

سغو * چو مرو و قشو * آواز طاس و

تشت و مانند آنها

سغود * چو دروغ * مرغ سنگ خوارک

(گلشن ۸)

در سین سعفص با فا و قاف

شماره لغات « ۳۸ »

مرکب « ۷ »

مفرد « ۳۱ »

سفارش — ر. ف

سز او ار — ر. ب. لایق و شایسته سزا

سز آیدن * چو رسانیدن * سزیدن

سز د * چو قر * فعل مضارع از سزیدن

سز بد * چو امیر * ضرب. از سزیدن

سزیدن * چو رسیدن * پاداش کردن و

سز او ار بودن

سست — ر. ف.

ترکیبات

سست یا || کسی که در هیچ امری ثابت

سست پی || و برقرار نباشد

سست پیمان — کسی که مالک قول و وعده

خود نبوده و پیوسته با چا پلوسی بگذراند

سست ریش — نادان و احمق

سست مهار — مطیع و رام و مردم نا قابل

و کم استعداد

انتهی

سغ * چو بد * نوعی از عمارت دراز و

خمیده طاق

سغبه * چو بفره * خوار و ذلیل و فریفته

سغد * چو تند * باغی چند است از سمرقند

و زمین نشیب که آب باران در آن

جمع شود و نیز ولایت مشهوری است

در قرب سمرقند که ساز بربط را در

سفال * چوشمار و چنار [کوزه شکسته
سفال * چوشماره و اماله] پوست انار
و بادام پوسته و نوعی زبوتر از نیل
سفالی [بکسر و ضم اول] کوزه و ظرفی
که از خاک و گل سازند و استاد سازنده
آن را سفالی گر گویند

سفالی گر — رجوع بترجمه سفالی نمایند
سفالین — سفالی
سفالین گر — سفالی گر

سفاهن * چوتصادف * شانه زلف و گیسو
سفت * چوپشت * دوش و شانه و
سوراخ سوزن و ضبط از سفین [و
چوخشت] علاوه بر این معانی بمعنی
محکم و مضبوط و ستر و کنده است
سفت گر (بضم اول) حكاك و کمی که
مروارید و مرجان و امثال آنها را
سوراخ می کند

سفتجه * چوبتگده * معرب سفته
سفتن * جودختر * سوراخ کردن و
سرتیز را ناسوهان تیز کردن
سفته * چوسرکه * هر چیز ستر و کنده
(و چوسفره) از منغان و سخن تازه
و چیزهای خوب و غلام حلقه بگوش

و خلقه زرین که در گوش کنند و سفته
شد از سفین و بالخصوص کنانه از
زن بیوه و غیر باکره است چنانچه
باکره را ناسفته گویند
سفته گوش — مطیع و رام و غلام حلقه
بگوش و مردم گوش سفته

سفج * چوصبر [کالک
سفجه * چوهززه

سفجه * چوسفره * سوفچه

سغد * چوشکم * اسپند و اسپندار مذ
سفرنگ * چوفرزند * شرح و تفسیر
سفرود * چوامرود * مرغ سنگ خواره
سفسار * چودلار * دلال
سفند * چوفرنگ * اسفند
سفندار * چودرخشان * اسفندار
سفندار مذ — اسفندار مذ
سفید — روزن و معنی سپید

سفید رود [سفید رود و سفید مهره
سفید مهره] و سایر ترکیبات لفظ
سفید هم مانند ترکیبات لفظ سفید است
(س بارق)

سقرات * چوگلدان * نام یکی از اجله
حکمای یونان که استاد افلاطون بوده

(گکشن ۹)

درسین سعقص با کاف عربی و کاف پارسی

شماره لغات « ۸۰ »

مفرد « ۵۹ » مرکب « ۲۱ »

سك * چودل * سرکه

سكاجه * بنوکناره * فرنچك

سكاد * چوکناره * تارك سر و قله كوه

سكار - ق. ذغال

سكار آهنج - آتش كش معروف كه

بدان آتش را از تنور و غیره بر میارند

سكارو [بضم اول] كباب و نانی كه

بر روی اخگر اندازند

سكاسته

سكاسه [چورسانده و کناره] خارپشت

سكاشته خصوصاً سیخول

سكاشه

سكال * چو چنار * سكالش و سكالیدن

و امر و فاعل از آن

سكالش (چوسفارش) سؤال و فكر و اندیشه

سكالیدن * چو خراشیدن * عداوت و

فكر و سؤال نمودن

سكاوند * چودماوند * دهیست از غزنین

سقراط - ق. معرب سقرات

سقراق * چو سردار * كاسه و كوزه

لوله دار آب و شراب

سقرلات * یا [ت. بفتح اول و كسر

سقرلاط] ثانی [جامه ایست پشمینه

كه در روم و فرنگ بافند

سقز - در (سرخ) مذکور افتاد

سقسین (ت. چو انجیر) ولایتی است از

تركستان كه مركز آن شهر حاج

ترخان است

سقلاب - ت. ولایتی است از روم كه

بنام بانی خود پسر دویمین یافت بن نوح

مسمی گردیده

سقلابون * یا [ت. چو افلاطون]

سقلابون سقرلات

سقتقور - ر. ع. یا. م. حیوانی است

مشهور و در السنه دایر و شیهه ماهی كه

پیوسته در ریگ باشد و از این رو

آنرا پیارسی ریگ زاده گویند و در

قاموس المعازف بترجمه اجمالی آن

پرداخته شده و رجوع به ورل هم

نمایند

سكنجين * چو پرستيدن * گزیدن

تراشیدن و سرفه کردن

سكندر - ر. نام یکی از بازیه ها

دو کف دست را بر زمین گذاشته

و پایها را در هوا کرده و راه روند

و هم پادشاهیست مشهور رومی که

پسر فلیپ معروف به فیلقوس بوده

و دارای اصغر پادشاه وقت ایران را

کشته و آن خاک پاک را مسخر

نموده و در ۳۳۲ یا ۳۳۱ سالگی درگذشت

و او غیر از دو قرنین معروفست که

معاصر حضرت موسی کیم بوده و

یکی پنداشتن ایشان چنانچه از بعض

اهل سیر صدور یافته خطا و تحقیق

حالا محول به قاموس المعارف میداریم

سكنگین - ر. رجوع به سز که انگین

نماید

سكنه (بکسر اول و فتح کاف و نون) اسکنه

سكو * چونکو * شنه (و چو وضو)

سکه (چو شده)

سكو با (بضم اول و ثانی) نام عابدی بوده

که حضرت عیسی به دیر اورفته و از

آنجا به آسمان رفت

سكاهن * ب. چو کتابت * رنگ سیاهی

است که از آهن و سرکه ترتیب داده

و بدان چرم را رنگ کنند

سكبا * بکسر اول * آش سرکه

سكبه (چو سرکه) روغن باکشک آمیخته

سكج * چو خجل * مویز و رجوع به

ترسک هم شود

سكره * چو سرفه * جام آنخوری و

کاسه گلین

سكز * چو خجل * مصطکی معروف (و

چو صبر) کوهیست بس بلند در

زابلستان که تولد رستم در آنجا بوده

و همین جهت وی را سكزی گویند

و رجوع به سیستان هم شود

سكزن * چو اکبر * نوعی از تیر که

پیکانش بسیار باریک و تیز است به

خلاف تکمار که تیز نیست

سكزی * چو سعدی * رجوع به سکز نماید

سكستن - بروزن و معنی گستن

سكسك * چو بلبل * اسب تنبل و کند رو

سكنج * چو درست * بوی دهان (و

چو پلنگ) سرفه و تراش و گزیدگی

سكنجین [ر. رجوع به سز که انگین شود

سکوره * چونمونه * سکره
 سکه * چوشده * تخت گاه و بلندی که در
 دو طرف در خانه و میان باغها و
 درختهای بزرگ سایه دار ساخته و بر
 بالای آن می نشینند (و بکسراول و
 فتح و تشدید ثانی ع) کوچه و بازار
 و محله و آهنی که بدان برسیم و زر
 نقش زنند

ترکیبات

سکه بر زر زدن ع پ پ پ بگفته خود
 سکه بر زر کردن عمل کردن و عزت
 و ترقی یافتن

سکه خور زدن دعوی - ع پ ع .. به نقش
 صحیح افتادن آن

سکه درست - ع پ. مردم درست وضع
 و راست پیشه

سکه رایج - ع ع. ترانه که هرگز از اصول
 و رده بیرون رود

سکه مردی - ع پ. آرو و غیرت و حمیت
 و ریش و لجه و آلت مردی

انتهی

سکیزه * چولیر * سکیزه و امر و فاعل
 از آن

سکیزان (بکسراول لوثانی) اسم فاعل از سکیزه
 سکیزاندن - ق. به سکیزه و داشتن
 سکیزیدن - ق. آلیزیدن
 سکیله * چور سیده * فواق و جستن گلو
 (سین باگاف پارسی)
 سگ - ر. ف.

ترکیبات

سگ آبی
 سگ آوی رجوع به بید ستر شود

سگ انگور - تاجر یزی

سگ پاسوخته - بسیار مضطرب

سگ پستان - سپستان

سگ جان
 سگ جگر بی رحم و سخت دل و سختی کش

سگ دل - بد مرد و بد دل و سخت دل

سگ دندان - دندان نیش معروف

سگ روی بخ - شخصی که بهر طرف
 دوآند بود و هر کاری را که

امر کنند بکند

سگ سار - بی قرار و طالب دنیا و

سگ مانند

سگ کن - استرنک

انتهی

سگ انگور	سگانی * چو حرامی * رجوع به ترکیات
سگی * چوصفی * سگ بودن و هر چیز منسوب به سگ	لفظ سگ شود
سگی کردن - بیرحمی و بی شرمی و دیگر امور ناملازم	سگار
	سگار آهنج
	سگاسته
	سگاسه
	سگاشته
	سگاشه
	سگال
	سگالش
	سگالیندن
	سگاوند
	سگانه
	سگر نه * چو کرشنه * سیخول
	سگز
	سگزن
	سگری
	سگسار - رجوع بترکیات لفظ سگ نمایند
	سگستن - بروزن و معنی گستن
	سگلابی
	سگلاوی
	سگنگور * چو برستوک * مخفف خطی
سگین	با کاف عربی هم مستعمل و مذکور افتادند
سگالین	با کاف عربی هم مستعمل و مذکور افتادند
سگاوند	
سگانه	
سگر نه	
سگسار	
سگستن	
سگلابی	
سگلاوی	
سگنگور	
سگ انگور	
سگی * چوصفی * سگ بودن و هر چیز منسوب به سگ	
سگی کردن - بیرحمی و بی شرمی و دیگر امور ناملازم	
(گلشن ۱۰)	
در سین سحفص بالام ومیم	
شماره لغات « ۶۶ »	
مفرد « ۶۵ »	
مرکب « ۱ »	
سل * چوبد * کشتی و چوبی چند که برای گذشتن از آب بهم می بندند (و چورخ) شش و ریه و داغ	
سلا * چوعصا * نام خنیاگری است	
سلا ب - له اسطرلاب	
سلاجت * چو آتابک * سنگی است دوائی	
سلاجقه * چو فلاسفه * رجوع بسلاجوق نمایند	
سلار - رجوع به سالار نمایند	
ساروخ	
ساروغ	
زیر خم و دیوارهای حمام و زمینهای نمناک به شکل چتر کوچک میروید	

سماری * چومرادی * کشتی و سفینه و خدمتکار

سماق * چوشمار * معرب سماك

سماك - ق. همان سماق معروف است

سماکار [بفتح اول] خدمتکار خصوصاً سماکاره [سبوكش میخانه

سمان * چوکناره * مرغ كراك و بمعانی

آسان

سمانه * چوکناره * مرغ كراك و سقف خانه

سمب * چوتند * سم (بضم سین)

سمج [چوتند و سفره] زندان

سمجه [دزدان که در زیر زمین یا

سمج [بالای کوه سازند

سمجه

سمراد * چوسردار * فکر و خیال و

اندیشه و سمرادی منسوب به سمراد

است خصوصاً هریک از آحاد طایفه

است که در زمان ضحاک بظهور آمده

و تمامی موجودات عالم را و هم صرف

و خیال محض انگاشته و بی حقیقت

دانستند و فرایرج نامی از شعرای

ایشان گوید:

(جهان ذاتی همه سمراد باشد)

(تورا گرفریزدان داد باشد)

(ز سمراد است گفتن نام سمراد)

(همان سمراد هم سمراد باشد)

و همین است که یونانی به سوفسطائیه

معروف است

سمرادی - رجوع به سمراد شود

سمرادیان - جمع سمرادی است

سمرود * چوامرود - اقبال و توجه تمام

و یکی از مراتب خداشناسی است که

از علت معلول را شناختن و از

مؤثر پی به اثر بردن است که در

اصطلاح علم معقول برهان ملی گویند

و رجوع به نشیب سار هم شود

سمرود سمرود [رجوع به نشیب سار شود

سمسار - معرب سپسار

سمك - بر وزن و معنی سبك و نیز

بمعنی رعنائی و بی عقلی و بی هنری

سمكار * چوسردار * ناحیه ایست از

بدخشان

سملخان - از بلاد معروفه خراسان است

سمن * چوقمر * یاسمن

سمنار * چودلدار * سمنار

سموت * چو عروس * فتراك
 سمور - ق. جانور است صحرائی معروف
 که از پوستش پوستین سازند
 سمه * چوصله * جامه غوك و پوشیده
 و پنهان و ماله جولاهان و چوبکی
 است سرهن بمقدار يك و جب که
 جولاهان کرباس در نور دیده را بدان
 مالش دهند تا هموار شود
 سمیرا * چو چلیپا * شاخ حجامت و نام
 عمه شیرین و ترجمه مهین بانواست
 سمیراب (چونریمان) نام فرشته رب النوع آبتست
 سمیرم * چورسیدن * قصبه ایست در
 نزدیکی قشه

سمیز * چو امیر * دعا
 سمینه * چورسیده * پارچه تنك و نازك

(گلشن ۱۱)

درسین سعفص بانون

شماره لغات « ۸۷ »

مفرد « ۴۹ » مرکب « ۳۸ »

سنا * چوعصا * چوب مسواك
 سناد * چوکنار * فراوان و بسیار و نام
 یکی از عیوب قافیه است همچون دا و

سمنان] ق. شهر است شیردر حوالی دامغان
 سمند * چو پانگ * تیر پیکان دار و
 رنگی است مایل به زردی در اسبان
 سمندر - ر. جانوری است مشهور بصورت
 موش که در آتش نه سوزد بلکه از
 خود آتش تگون یابد و چون بیرون
 آید بمیرد و سمندر گفتن هم از همین
 جهت است که مخفف سام اندر است
 یعنی آتش اندر و همین است که تحریف
 داده و معرب نموده و سمندل و سمندول
 و سمندون هم گویند و یا موافق نوشته
 بعضی سمندر از قبیل جانور و سایر اسامی
 مذکوره از قبیل مرغ و پرند است

سمندل * چو سمندر
 سمندول * چو پرستوك
 سمندون - ق. رجوع به سمندر
 نمایند

سمنگان * چو قلمدان * نام قدیمی رام هرمرز
 سمنو (بفتح اول و ثانی و ضم ثالث) چیزی
 است شبیه به ترحلوا که از شیرة ریشه
 گندم سبز شده می پزند

سمنون * چو امرود * نام یکی از اجله
 دراویش است

سمواد - بر وزن و معنی سمراد

معشوق بوده و سنبلی تر هم گویند
 سنبلی تر - خد جوانان و زلف خوبان
 و رجوع بترجمه خود سنبلی هم شود
 سنبلی رومی - رجوع به ناردین شود
 سنبلی زر - منقل و آتش دان
 سنبله - ر. ع. خسته و در اصطلاح
 نجومی معروف است
 سنبله زر - ع. پ. منقل و آتش دان
 سنبوت * چو امرود * سنبات
 سنبوسه (چو فروده) شکل مثلث خصوصاً
 لچک و نانی است شیرین و کوچک
 که قطاب گویند
 سنبوسه قندی - پ. ع. رجوع به شکر
 برگ شود
 سنبه * چوسفره * فریفته و زنبور سیاه
 و هیل معروف تننگ و آلتیست
 که بدان چیزها را سوراخ کنند
 و آلتیست دیگر که بدان آسیا را
 تیز کنند
 سنبلین * چو دزدین * آسیا را تیز کردن
 سنج * چو قند * دف و دایره و سرین
 و سفیداب و رنگ سرنج و سنجدین
 و امر و فاعل از آن و دیگر نام دو

دود و دید و امثال آنها
 سنار - ق. موضعیت از دریا که
 قعرش تنگ و گل بوده و بیم نگذشتن
 کشتی از آن باشد
 سنب * چو تند * سم و سنجه و سنبلین
 و امر و فاعل از آن
 سنبات * چو سردار و گلدان * ریا و
 نفاق و ساختگی و نمود بی بود
 سنباده * چو گلدان * قوه عاقله و متفکره
 و هم نام مجوسی بوده نیشابوری در
 عهد ابو مسلم خراسانی
 سنباده * چو بزغاله * سنگیست که
 بدان کارد و شمشیر و غیره تیز کرده
 و نگین انگشتر را بدان تراشیده
 و جلا داده و در صیقل کاری ها
 بکار برند
 سنباذج - معرب سنباده
 سنبالو * چو شتالو * میمون و یا نوعی
 است از آن
 سنبچه - ل. خانه زیر زمینی
 سنبک * چو بلبل * کشتی کوچک
 سنبلی - ق. گلی است مشهور و خوشبو
 که در کلمات شعرا طرف تشبیه زلف

سنجد خراسانی
 سنجد طوسی

عناّب مشهور
 انهبی

سنجر * چواکبر * مردمان صاحب حال
 و رجوع به سنچار هم شود
 سنجرستان - ر. خانگاه

سنجق (م.یات. چواکبر یا گندم) سنجوق
 سنجلان * چو همزبان * عناّب
 سنجوق * م.ت. چوامرود * امیر و
 ییلق و علم و ولایت منسوب به
 امیر است

سنجه * چو هرزه * سنگ و زنه و
 دیوی است از مازندران
 سنجدین * چو ترسیدن * وزن کردن و
 امتحان نمودن

سند (چوهند) حرامزاده و ولایتی
 است معروف در میان هند و سیستان
 و کرمان و هند و سند نام دو برادر
 بوده اند از اولاد حام بن نوح که
 هریکی ولایتی بنا نهاده و بنام خودشان
 مسمی گردانیدند

سنداره * چواندازه * حرامزاده
 سندان * چولداری * آلتی است معروف

طبقی است رویین و فزین که بر
 پشت آنها قبه و بندی نهاده و
 چنانچه متداول است در جنگ و عید
 و عروسی هر دو تایی آنها را بر
 دست گرفته و بر یکدیگر زنند تا
 به صدا آیند

سنجاب * چوسردار * رودیست در
 میان ایورد و هرات (و چولداری.ع)
 جانوریست معروف که از پوستش
 پوستین سازند

سنچار * چوسردار * نام موضع است
 از دیار بکر و موصل که در هنگام
 مسافرت سلطان ملکشاه سلجوقی
 در هانجا مولودی از برای او بهم
 رسیده و با اسم همان مجلس مسمی
 داشتند پس تخفیف داده و سنجر
 گویند و با آنکه سنجر معرب سنقر
 نام اصلی ترکی آن موضع است

سنجد * چوبلبل یا بددل * معروفست
 ترکیات

سنجد بو - نام گلیست که بویش شیده
 به بوی گل سنجد است

معروف که کرسی کوچک نشیمن گاه
است در اصل کرسی کوچکمی بوده
که کفشدار کفش سلطانرا بر روی
آن می گذاشته است و مجازاً آن

کرسی را سندل هم گویند

سندله * چوزلزله * کفش

سندلی - ر. رجوع به سندل شود

سنگ - ر. وقار و تمکین و وزن و

گرانی چیزها

ترکیبات

سنگ آهن کش - آهن ربای معروف

سنگ امتحان - پ.ع. سنگ محک معروف

سنگ انداز - کلوخ انداز

سنگ بر سنگ ماندن - آشوب بزرگ

سنگ بر شیشه زدن - توبه کردن از

شراب و از مطلق توبه هم کنایه نمایند

سنگ پرگان - سنگ مغن

سنگ پشت - معروف است

سنگچه - ژاله و تگرگ و سنگرک

سنگ خوار || مرغی است معروف که

سنگ خواره || بحر بی قطا گویند

سنگ در آب افکندن - پوشیدن و

پنهانیدن و در جایی اقامت کردن

که آهنگران و غیر ایشان فلزات

را بر روی آن می کوبند و آهنی

است هن که بر در خانه کوبند تا

از زدن آن اهالی آن خانه خبردار شوند

سند باد * بفتح اول * نام پسر گشتاسب

که کتابی در نصایح و حکمت عملی

تألیف نموده و باسم خودش هسمی

گردانید و قوه عاقله و متفکره را

هم گویند

سندروس * چواندرون * رنگ زرد

و صمغی است زرد رنگ که

روغن کتان از آن گیرند

سندره (چوزلزله) سندروس و

حر ارمزاده

سندل * چواکبر * نادان و احمق و کشتی

کوچک و نیز درختیست بقدر درخت

گردکان که ثمرش درخوشه مانند

ون و شاخهایش بر زمین افتاده و

منبت آن اکثر بلاد هند است و

مار را بدان درخت میلی وافر بوده

و بدان پیچد و چوب آن درخت را

هم که خوشبوی و رنگین و معروفست

گویند و بمعنی کفش هم آمده و سندلی

که از قریه پرگان که مغز هم گویند بهم
رسد و شیشه گران در سفید کردن
شیشه بکار برند

سنگ نسو — سنگ مرمر معروف

انتهی

سنگار * چومردار * همراه و رفیق

سنگاش — ق. رشک و حسد

سنگانه * چومردانه * مرغکی است که

بعر بی صعوه گویند

سنگچه [رجوع بترکیات لفظ

سنگدوله] سنگ شود

سنگرک * چو کرگدن * نام غله ایست

سنگسار — رجوع بترکیات لفظ

سنگ شود

سنگک * چواکبر * سنگوک و نام نانی

است معروف که چون انرا در تور

پراز سنگ ریزه در روی آنها می پزند

بدین اسم موسوم شده

سنگل — زوفا و جای پنهانیدن

سنگل دیو — رجوع به سرانندیب شود

سنگن * چو بد دل * مخفف سنگین

سنگنک * چوصف شکن * مخفف سنگینک

سنگوان — رجوع بسه گنبد شود

سنگ در دهان انداختن — خاموش شدن

سنگ در موزه افتادن — بقرار شدن و

اقامت کردن و ترك سفر نمودن

سنگ دوله — گرد باد

سنگ راه شدن — مانع شدن

سنگ رو — بی حیا

سنگ روی بخ — شخص محکوم و

مطیع امر

سنگ زر — سنگ محک معروف

سنگ زن — ترازوی کم وزن

سنگ سار — سیاست معروفی است که

آدمیرا سنگ باران نمایند و در اصطلاح

اهل تناسخ آن است که چیزی بسه

مرتب از صورت اصلیه خود تنزل نماید

چنانکه از صورت انسانی بشکل حیوانی

افتاده پس بوضع نباتی آمده پس به

هیئت جمادی ظهور نماید

سنگ سرا [سنگ خانه

سنگ سراچه]

سنگ لاخ [جای بسیار سنگ

سنگ لاخه]

سنگ مغز [بنوشته ناصری سنگی

سنگ مغزیسا [است ملون بالوان مختلفه

سنگین - ر. ف

سنگین دست - کسی که با تأمل کار کند
 سنگینک - چوبد طینت - یعنی سنگین
 کوچک و اندک که کاف آخرش از
 برای تصغیر و کنایه از آهسته آهسته و
 با وقار و تمکین است و رجوع
 به (س ی) هم نمایند

سنار (بکسر اول و ثانی و تشدید میم) نام
 مهندسی است بی نظیر رومی که با مر
 نجان بن منذر عمارت خورتق و سه دیر
 را از برای بهرام گور ساخته و عاقبت
 بخيال اینکه نظیر آن را از برای دیگران
 نسازد از بالای همان عمارت بر انداخته
 و هلاکش گردانید اینک جزای سناری
 ضرب المثل است

(گلشن ۱۲)

در سین سعفص با واو

شماره لغات «۸۳»

مفرد «۶۸» مرکب «۱۵»

سو (بضم اول) سوی

سوی پادیلن - شرمندگی شدن

سوار - ر. ف

ترکیبات

سوار آب - حباب و موج آب

سوار پا - پداده چست و چالاک

سوار سیستان - رستم زال

انتهی

سواران (بفتح اول) جمع سوار

سواران آب - حباب و موج آب

سواک - چوشمار - زردی زراعت

سوب - چونوره - بزبان خوارزمی

آب است

سوبهار (بضم اول و فتح ثالث) نام بتخانه

بوده در حوالی غزنین

سوتام - چو چوبان - ناقص و کم و اندک

سوته - چوروزه - سوخته و نام دهی

است در مازندران

سوخ - چونوره - پیاز

سوختن - ر. ف

سوخته - ر. مف. ضد. از سوختن و هم

معنی آتش گیره و نام یکی از هشت

گنج خسرو پرویز و در اصطلاح عرفا

عاشق با سوز و گداز است

سو خرا (بضم اول و فتح ثالث) نام پدر

بوذرجمهر که وقتی حاکم سیستان بوده است

سود * چوقر * سبد (و چو نور)

معروف است

سود کیش (بضم اول) راه فایده دار

سودابه || چو خونا به [نام دختر پادشاه
سوداوه || هاماوران

سودن * چو دوزخ * مالیدن و سوراخیدن

و دست زدن و لمس کردن

سوده * چوروزه * مفه. ضد. از سودن

سوره * چو نور * سرو و قسمی است از

پیکان و مهبانی و جشن و عروسی و
رنگک سرخ و لاله و گل سرخ و

شراب برخ و رجوع به دیزم شود

سوردار — درخت سرو

سورستار (بضم اول و فتح ثالث) رجوع

به هورستار شود

سورستان — رجوع به سوره شود

سور میج (ب. چو پوستین) نام حصاری

است از ولایات کمیج و مکران

سورمین — ق. نام قصبه غر جستان است

سورنا (ب. چو شوربا) مخفف سورنای

سورنای (ب. چو اوستاد) نای است

مشهور که در سور و جشن و عروسی

می نوازند

سورنجان — ر. ف

سوری * چوروزی * گل سرخ و شراب

سرخ و جشن و شادی و نام یکی از

حکام غر جستان است و نام اصلی شام

هم هست

سوریان * چو بوستان * دهی است

از نیشاپور

سورین * چورویین * نهری است در

ری و دهی است در نیم فرسخی نیشاپور

سوریه — منسوب به سوری که بلاد

شامات است و یا موضعی است از شام

و سریانیون هم بدان منسوب و عنوان

سکنه آن دیار میباشد و زبان سریانی

مخصوص ایشان بوده و بعد از ایشان

زبان عبرانی بهم رسید

سوز * چونوره سوزش و امر و فاعل

از آن

سوزا * چوطوبا * سوزنده

سوزاک * چو چوبان * علتی است در

مجرای بول

سوزن — ر. ف

ترکیبات

سوزن بال [بسکون نون] بچه مرغ
سوزن پر [سیخ پر

سوزن عیسی [پ.ع. بکسرون] سوزنی
سوزن مسیح [بوده همراه حضرت مسیح
که بجهت آن در آسمان چهارش نگه داشته
و نگذاشتند بالا برود

انتهی

سوزه * چوروزه * تیریز جامه

سوزیان * چوبوستان * مال و سرمايه
وارمغان و سخن سری و هر چیز پنهان

سوس * چونور * سوسمار

سوسبار (ند. چوبوستان) اسب

سوسپند * چوگوسفند * گیاهی است که
چون آنرا بشکنند شیرۀ سفید مانند
شیر از آن برآید و آن علف شتر باشد

سوسك * چودوزخ * تپو (و چو
دوست) چراسك

سوسمار - ر. ف

سوسن [ر. گلی است معروف
سوسنه

سوسه * چوروزه * گرم گندم خوار

سوفار [چو چوبان] طرف گلین
سوفال [و سوراخ سوزن و دهان
تیر که چله کازرا در آن بند کنند

سوفجه (چوسوخته) سونش و شوشۀ زر
سوك * چونور * با کاف عربی غم و
ماتم و داسۀ خوشۀ گندم و جو (و
با گاف پارسی) ماتم و غم و از
بعضی کلمات معنی سوی و طرف و

کنج و گوشه هم فهمیده می شود

سوگ - ق. رجوع به ماقبل شود

سوگ دیوار - کنج و گوشۀ آن

سوگ وار - ماتم زده

سوگند - . . ف.

سول * چونور * راغ و شش و ریه و
رجوع به دیز هم شود

سولان * چوسرطان * زردبان و بام خانه
و مطلق بلندی و نام داروئیست که

از روم آرند و هم پیغمبری است
از بنی اسرائیل و کوهیست بس بلند

در سه فرسخی اردبیل

سوله (چوروزه) مطلق سوراخ
خصوصاً قبل و دبر و نیز خانه زادیکه

يك طرفش بنده باشد

سوه گير - سوهان گير
سوی - ر. روشنائی و جانب و طرف
و کنایه از مثل و مانند و شکل و
صورت است

سوی پادیدن - شرمندہ شدن
سویان (چو چوبان) رجوع بسوهان شود
سویس (بفتح اول و کسر ثانی) غافل و
سویست (ق. با زیادتی تا نادان و
غفلت و بی خبر بودن

سویشم - ل. یشم
سویک « چو دوزخ » زردی که در
زراعت امانده و ضایع گرداند
سوین (چو امیر) ظرف خصوصاً
آبدان سگ

(گلشن ۱۳)

در سین سعفص با های هوز
شماره لغات « ۴۰ »

مفرد « ۸ » مرکب « ۳۲ »
سه - ر. ف.

ترکیبات

سه اسبه - بشتاب رفتن
سه ایوان - سه گنبدان

سوم « چو نوره رجوع به سومات شود
سومات (چو بوستان و یا بفتح میم) نام
بتخانه ایست در هند که از سوم به
معنی قمر و نوات بمعنی صاحب و بزرگ
ترکیب یافته که آن بت خاله را بشکل
قمر ساخته بودند و یا آنکه نام آن
بتخانه سوم بوده و نوات بت بزرگی
است که در آنجا پرستش میکرده اند
و با آنکه سوم نام پادشاهی بوده که
آن بت را ساخته پس نام بت و
پادشاه از کثرت استعمال یکی شده

سون « چو نوره » جانب و طرف
سونانک - ل. نفس باصدائی که در وقت
دویدن یا خوابیدن از بینی بر آید
سونخ « چو دوزخ » شهری بوده در
ماوراءالنهر

سوش « چو سوزش » ریزه های سیم
و زر و فلزات دیگر که در وقت

سوهان کردن آنها ریخته شود
سوهان « چو چوبان » معروفست و در
اصل سویان بوده یعنی ساینده

سوهان گير - نرم و ملائم
سوهن « چو دوزخ » سوهان

سه ایوان دماغ — پ پ ع. محل فکر و

خیال و حافظه

سه پایه — آلت آهنین معروفیست که

دیک طعام را بر بالای آن میگذارند

سه پایه هوا — پ پ ع. ستاره نسر

سه پسر — سه پور

سه پنج — منزل عاریتی و خانه و شبستان

و پالیز بان

سه پوره ⌋ جمادات و نباتات و حیوانات
سه پورگانی

سه تا ⌈ تنبوره سه تار و سه پیاله شراب که

در اصطلاح صوفیه ثلثه غسله گویند

سه تو ⌋ تنبوره سه تار

سه توی

سه خوان — جماعتیست از نصاری که

به آب و ابن و روح القدس

معتقد هستند

سه خواهر ⌈ سه ستاره نبات از هفت

سه خواهران ⌋ ستاره نبات النعش و

چهار دیگر را نعش گویند و جمادات

و نباتات و حیوانات را هم گویند

سه دختر — سه خواهر

سه دوری — عرض و طول و عمق

سه دیر — سه گنبد

سه ظلمت — پ ع. زهدان و شکم مادر

و صلب پدر

سه فرزند ⌈ نباتی و جمادی و

سه فرزند آخشبیجان ⌋ حیوانی

سه قبله ⌈ پ ع. قبله اسلام و یهود و نصاری

سه کوهک ⌈ خار خسک و شکار گاهیست

در چند فرسخی شیراز که مشتمل

بر سه کوه است

سه گانه — سه تا

سه گنبد ⌈ سه قلعه موسوم به شکسته

سه گنبدان ⌋ و استخر و سنگوان که

هر سه در شیراز و بنا کرده

جمشید هستند و هم موافق آنچه در

ترجمه تور اشاره نمودیم نام موضع است

از شهر ساری مازندران که سه گنبد

داشته و در هر یکی از آنها یکی از

سلم و تور و ایرج مدفون هستند

سه نوبت ⌈ پ ع. ایام کودکی و جوانی و

پیری و نیز آخر شب و وقت اشراق و

وقت چاشت و دیگر سه وقت نقاره زدن

که اسکندر وضع کرده بوده است

سہرہ چو خشت گاو یا گاو ماده
 سہراب - ر. ف. کہ پسر رستم زال است
 سہرہ رد (چو نقشبند و باضم اول) شہری
 است در حدو دزنگان و وضعیت
 در نزدیکی کلات از خراسان
 سہلوک - چو امرودہ نام کوهیست در
 قرب اسفراین

سہم - چو صبرہ خوف و ترس و بیم
 سہم گن
 سہم گین
 سہم ناک
 خوفناک و ترسندہ و کسی کہ
 از وی بترسند
 سہند - ر. کوهی است در سمت جنوبی
 تبریز و دہی است متصل بہ آن و
 رودی است کہ از آنجا می گذرد

سہنی (چو صفی) راست و درست
 خصوصاً درخت راست رسنہ خصوصاً
 سرو کہ شاخہایش راست رستہ است
 و یا آنکہ سہی تنها سروی را
 گویند کہ دو شاخش راست رستہ
 باشد و در اصطلاح پارسیان دین
 زردشتی را ہم مناسبت ہمین معنی
 سہی دین گویند

سہی دین [پزدانیان و پارسیان ایران
 سہی کیش] و رجوع بہ تداویل و ترجمہ
 خود سہی ہم نمایند

(گلشن ۱۴)

در سین سعفص با یای حطی
 شماره لغات ۱۴۵۰

مفرد ۸۶۰ مرکب ۵۹۰
 سی - بفتح اول - سنگ (و بکسر آن)
 عدد معروف

سی سنان پاک - بکسر اول - سی دندان
 سی لحن ابدی - ق. ب. ع. ب. نغمات چندی
 است کہ بارید مطرب ساخته و از
 برای خسرو پرویز می نواخته است
 ۱ - آرایش خورشید ۲ - آیین جمشید
 ۳ - آرنگی ۴ - باغ شیرین
 ۵ - تخت طاقدیس ۶ - حقہ کاووس
 ۷ - راح روح ۸ - رامش جان
 ۹ - سبز در سبز ۱۰ - سروستان
 ۱۱ - سرو سہی ۱۲ - شاد روان
 ۱۳ - مروارید ۱۴ - شبدر ۲۵ -
 شب فرخ ۱۶ - قیل روی ۱۷ - گنج
 باد آور ۱۸ - گنج گاو ۱۹ - گنج

به میدان کارزار و پای قلعه اندازند
 سیام «چو خیال» نام کوهی است در
 حوالی مذهب که ماه مقنع از چاه
 آن طالع میکرد و آن در میان
 سمرقند و تاشکند واقع و بر اولی
 نزدیکتر است

سیامک «چو اتابک یا کتابت» مجرد و
 آزاد رسته و نام پسر گیومرز که
 پدر هوشنگست
 سیان «چو عیار» لبلاب و جزا و
 مکافات

سیاوش «بکسر اول و واو» سیاوش
 سیاوش «چو کتابت و یا بضم واو» نام
 پسر کیکاووس
 سیاوش آباد نام شهری بوده در توران
 سیاوش گزد که سیاوش بنام خودش
 بنا نهاده

سیاوش «بکسر اول» سیاوش
 سیاه - ر. ف. و غلام هندی و حبشی
 و نام یکی از هفت خط جام جم و
 نام اسب اسفندیار و خراب و مست
 و شوم و بد بخت و کتابیست از
 زردشت

سوخته ۲۰ - کین ایرج ۲۱ - کین
 سیانوش ۲۲ - ماه بر کوهن
 ۲۳ - مشکدانه ۲۴ - مروای نیک
 ۲۵ - مشک مالی ۲۶ - مهربانی ۲۷ -
 ناقوس ۲۸ - نوبهاری ۲۹ - نوشین
 باده ۳۰ - نیمروز ۳۱ - نخجیرگان
 و پوشیده نماند که بنا بر این سی و
 یک لحن میباشد و حال آنکه سی لحن
 مشهود است پس احتمال دارد که
 بعضی از اسامی مذکوره از قبیل تعدد
 اسما بوده باشد و یا غیر آن بشرحی که
 در قاموس المعارف نگارش داده ایم
 سیا «چو رضا» سیاه

سیاب «چو خیال» حیات و امر به آراستن
 سیار - ق. نانی که از باقلا و کاورس و
 جو میزند

سیاپوش	} سیاپوش سیاسار سیاسر سیاکار سیاکر
ب. بکسر اول [مخفف سیاه	
پوش و سیاه سار و سیاه سر	
و سیاه کار و سیاه گر	

سیالغ «چو نوازش» خار خسک مانندی
 است که از آهن ساخته و در روز جنگ

ترکیبات

سیاه بادام - چشم محبوب
 سیاه پستان [زبیکه فرزندانش زنده نمانده
 و هر طفل را که شیر دهد زود بمیرد
 سیاه پوش - عس و شب گرد و میر بار
 سیاه پوشان - جمع سیاه پوش و هم نام
 قومی و ولایتی است در هفت منزلی
 کابل که دارای جبال سخت و جنگل
 پر درختست و در میان کوه و جنگل
 بسیار واقع شده و به همین جهت
 توی بر توی هم گویند
 سیاه چرده - سیاه رنگ
 سیاه خانه - خانه صحرا نشینان
 سیاه دانه - نانخواه
 سیاه دست - بخیل و لئیم
 سیاه سار || سار و قلم کتابت و آدمیزاد
 سیاه سر || و هر چیز سر سیاه خصوصاً
 نهنک که گویند سرش سیاهست
 سیاه سنبل - سیسنبز
 سیاه سنگ - موضعی است در جرجان
 و چشمه ایست همین نام در همان موضع
 سیاه کار - فاسق و فاجر و ظالم و بد بخت
 و گناهکار

سیاه کاسه - بخیل و لئیم
 سیاه کوه - کوهیست بزرگ و دراز
 در میان ری و اصفهان
 سیاه کر - سیاهکار
 سیاه گلیم - بد بخت و شوم
 سیاه گوش - جانوریست گوش سیاه
 که زیادتق طعمه شیه را خورده و
 بشاطر شیر مشهور است
 سیاه ماغ - رجوع به ماغ شود
 سیاه مغز - شخصیکه سودا بر مزاجش
 غالب شده و خلل دماغی داشته باشد
 سیاه نامه - سیاهکار

انتهی

سیاهه * چو اماله * زن فاحشه و بدکاره
 و تفصیل اشیا خانه از فرش و لباس و
 غیره که در چیزی نویسند
 سیب - ر. ف. و تیب
 سیبا * ند. چوپینسا * موی و تهرندی
 سیبوس * جونی نور || و بافتح اول
 سیبوسن * جونی صورت || اسب غول
 سیبویه - ر. ف. که فاضلی است مشهور
 از ائمه علم نحو که رخسارش از لطافت
 و سرخی مانند سیب بوده و به همین

سیج [سیج روزن و معنی سیج و سیجفته
 سیجفته که با جیم اجمدی بودند
 سیحان * چومیدان * سیحون و نهر بزرگی
 است در میان روم و انطاکیه که به
 بحر رومی ریزد
 سیحون * چومیمون * نهر مشهوری است
 در ماوراء النهر

سیخ * چوتیر * آلی است که بدان
 چار و ایان را می رانند و آهنی است
 پهن معروف که در آن کباب کنند
 سیخ پر [بجه مرغ موی نیابوده که هنوز بر
 آنها موی نیابورده و مانند خا بنظر میاید
 سیخک * چوزیرک * نوعی از کباب
 است که گوشت را ریزه کرده و بر
 سیخهای چوبین کوچک کشیده و بر
 روی سنگ یا تابه بریان کنند

سیخول * چونی نور * خار پشت بزرگ
 تیر اندازی است که تیرهای ابلق بر تن
 دارد و چون کسی قصد آن کند خود
 را جمع کرده و جنبش داده و آن تیرها را
 بر آن کس بیندازد و بهر جا که برخورد
 فرو رفته و مجروح سازد و هر قدر که
 آن را بزنند فرجه تر گردد

جهت سیب بویه اش گفتندی پس
 تخفیفاً يك با را انداخته و سیبویه
 گفتند (بروزن بیهوده) پس اعراب
 معربش کرده و بفتح با و او
 استعمال نمایند چنانکه نقتویه را هم
 که فاضلی است مشهور دیگر بجهت
 چرکین و تیره و بد بوئی او نقت بویه
 می گفتند پس بهمان ترتیب مذکور
 تخفیف و تعریب یافته و گاهی در مقام
 تعریب آن تالی قرشت را تبدیل به طای
 حطی داده و نفظویه نامند

سیج * چو صید * مویز (و چوتیر) رنج
 و محنت و بلا و تربیت و ساز و سامان
 و ساختگی کارها و سیجیدن و امر و
 فاعل از آن

سیجفته * چوبی پرده * مرغ شکاری
 خصوصاً باشه

سیجون - رجوع به سیحون با حای
 حطی نمایند

سیچین * چوپچین * قصد و اراده کردن
 و مکافات نمودن و رنج کشیدن و ساخته
 و پرداخته و میا و آماده بودن و نمودن

سیر: چوتیر: ضد گرسنه و برادر پیاز و هم وزن نیست معروف و متداول که در خراسان پانزده مثقال و در عراق شانزده مثقالست و بهر تقدیر يك حصه از چهل حصه يك من است که مقدار آن بر تقدیر اولی شش صد مثقال بوده و بر تقدیر دومی شش صد و چهل مثقال میباشد

ترکیبات

سیر آمدن - ملول شدن و آرام یافتن و مستغنی بودن و به ستوه آمدن سیر سور - نام روز چهاردهم ماههای شمسی که باریان در آن جشن و سور کرده و گوشت و سیر خورده و آنرا وسیله ایمنی از جن شمارند سیر شدن - سیر آمدن

انتهی

سیراب (ب. چو ایراد) هر چیز نم دار و بارطوبت و از آب سیر شده و هم غذایی است که از روده های حیوانات با آب ساخته و سیر داخلش کرده و فقرای می خورند

سیراف - ق. شهری است قدیم و بزرگ

در ساحل خلیج فارس

سیرام || ق. رجوع به سنجاب شود
سیران ||

سیرجان - ل. معرب سیرکان
سیرسور - رجوع بترکیبات لفظ سیر شود

سیرکان - ل. نام شهری است در کرمان
سیرم (چو گندم و با بکسراول) تسبیه و دوالی که بسیار نرم کرده و بند پای مرغان شکاری نموده و بند کارد و شمشیر و غیره هم نمایند و رجوع به سنجاب هم شود

سیرمان (چو میهان و یا بفتح را) بهرامن و حریر ملون

سیرن * چوزیرک * رجوع بسنجاب شود
سیرنگ * چور یوند * سیمرخ

سیروان * چو بیزان * موضعی بوده در فارس و نام جویی است در راه بغداد
سیره (چو ریزه یا خیمه) مرغکی است معروف و خوش رنگ و خوش آواز

سیر * چوتیر || تند و تیز
سیران * چو ایراد ||

سیرس * چوتیر * ظرف شراب و جست

و خیز و اسب جهنده و تند و تیز
سیستان - ر. ولایتی است مشهور و
معمور که بسکز هم موسوم و منسوب
بدان به سکزی معروف است
سیستان * چورمختن * برجستن و برخاستن
سیسرو [بکسر سین اول و فتح ثانی]
سیسک [کرم گندم خوار
سیسنبر - ن. نوعی از سبزی است برزخ
مایین نعناع و پودنه که درگزیدگی
زنبور و عقرب سودمند است

سیخ * چوتیر * نغزو خوب و نیکو
سیفور * چومیمون * بافته ایست ابریشمی
گرامنامه

سیک * چوتیر [زردی که بر روی
سیکک * چوزیرک [کشت زار پیدا
سیکل * ق. شود

سیکنک * چوبی ادب * بفرموده فرهنگ
ناصری در لغت قایمات خراسان

خصوصاً تون و طیس بمعنی آهسته
آهسته است پس از آن لفظ سنگنک
را که در غزلیات خواجه معروف و
در تمامی نسخه های دیوان خواجه دو
حرف اولش سین و نون است حمل

بر جهل و غلط نموده است لیکن تغلیط این
قدر نسخه های بی شمار دور از انصاف
است نمی گوئیم که سیکنک با سین و
بای حطی غلط و بی اصل است بلکه
مقصود آنکه سنگنک (با سین و نون)
هم صحیح و معنای آن مناسب مقام است
چنانچه در محل خود مذکور افتاد
و بالجملة لفظ سیکنک با شین قرشت
هم صحیح و در محل خود خواهد آمد

سیلان * چو ایراد * نوعی از دوشاب
و شیرۀ که از رطب رسیده میچکد
و رجوع به سرانندیب هم شود

سیلانه * چو بیچاره * عناب
سیلرام * چو میهان * فرشته رب النوع
ابر و نور و میغ

سیله * چوریزه * رجوع به فسیله شود
سیلی * چو بیبی * معروفست

سیم - ر. ف. و ماهی درم دار

ترکیبات

سیم اندام [سیم بدن . پ.ع]
سیم بر [جوان و مردم سفید بدن]

ترکیبات

سیاب آتشین
سیاب آتشین سر

آفتاب

سیاب پا - گریز پای

سیاب درگوش - کر و ناشنوا

سیاب دل - مردم یدل و ترسند

سیاب شدن - گریختن و ناپدید شدن و

بیقرار و مضطرب بودن

انتهی

سیمبار - چو میهان - نام رود خانه ایست

که از شیروان برخیزد

سیمراخ - ق. حاجت و چیزی از خدا

خواستن

سیمرغ - ر. نام حکیمی بوده بزرگ

و مرتاض که در کوه البرز عبادت

یزدان می نموده و زال را هم

مربی بوده است و در میان عوام

مشهور است که سیمرغ مرغی

بزرگ بوده در کوه قاف که با مردم

آمیزش نداشته و مربی زال هم وی

بوده و در جنگ رستم و اسفندیار

حای و آموزگار رستم بوده است

سیم بر اسوار
سیم بر سوار
داشته باشد

سیم برگشتن - جوان شدن

سیم خوردن - رجوع به ستم شود

سیم دندان - مردم سفید دندان و خندیدن

بطوریکه دندانها نمایان گردد

سیم سوخته - نقره نرم و خالص

سیم کاورس دار - ماه با ستارگان

سیم کردن - رجوع به ستم شود

سیم کش - بفتح کاف - اسم فاعل از سیم

کشیدن (و بضم آن) اسم فاعل از

سیم کشتن

سیم کشتن - طلب مال کردن و بسیار

خرج نمودن

سیم کشیدن - گرفتن مال و مفتول

کشیدن و رجوع به ستم هم شود

سیم گل - گلابه که بر بام و دیوار

مالیده و بر روی آن گچ می کشند

انتهی

سیاب - ب. ر. ف. که حیوه است و

خیره و بی حیا را هم گویند

سینه خایه آنوسی - نای

سینه کردن - فخر نمودن و در اصطلاح
تیر اندازان آنستکه تیری بر زمین
خورده و از آنجا بجای دیگر افتد
که در این حال گویند آن تیر
سینه کرد

سینه کشیدن - خوشوقت شدن
سینه گشادن - قوت نمودن

سینه انتهی

سینی - چوبینی - خوانی که از مس و
سایر فلزات سازند
سیو - بر وزن و معنی سیب
سیوار تیر - بکسر اول - نوائی است
از موسیقی

سیواس - چو ایراد - شهری است از
بلاد روم

سیه - چوشکم - سیاه افراداً و ترکیباً

(بوستان ۱۳)

در شین قرشت و در آن سیزده
گلشن است

شماره لغات «۹۳۱»

مرکب «۳۲۷»

مفرد «۶۰۴»

ترکیبات

سیمرغ آتشی
سیمرغ آتشین
سیمرغ آتشین پر
سیمرغ آتشین سر

آفتاب

انتهی

سیمکار - چو مهبان - ناحیه ایست از
بدخشان

سیمکان - ق. بلوکی است از فارس

سیمناد [ق. هر یکی از سوره های قرآنی

سیمیار - ق. سیم بار و بمعنی رمز گوی

و کنایه گوی و مثل گوی که

مطلبی را با رمز و مثل بفهماند و

همین جهت پارسیان زردشت را

و خنشور سیماری گویند

سین - چو تیر - لبلاب

سینجر - چو تزلزل - اخگر و شراره

و آتش پاره

سیندخت - بکسر سین و ضم دال - نام مادر

رودابه

سینه - ر. ف.

ترکیبات

سینه باز - دورنگ

(گلشن ۱)

درشین قرشت با الف

شماره لغات «۱۸۰»

مفرد «۸۴» مرکب «۹۶»

شا - مخفف شاد

شاهش - ب. شادباش

شانانک - رجوع به کامل نمایند

شبران (چو کاردان و یا بفتح با) ولایتی

است از شیروان

شاهمار (بفتح با) نام چمنی است در کابل

که محل عرض لشکر سلطان محمود

غزنوی بوده

شاپور - ر. ف. که نام چند تن از ملوک

ایران است بشرحی که در قاموس المعارف

نگارش داده‌ام

شاپورگان - پولاد معدنی و نام کتابی

است از مانی نقاش

شاخ - پیشانی و چاک و پاره و پیسانه شراب

و باده آمیخته با گلاب و پیاله دراز و

جویی خورد که از نهر بزرگ جدا

شود و شاخ درخت و شاخ حیوان

معروفند و در انسان هم از سر دوش

است تا سرانگشتان و گاهی از ران تا

سرانگشت ترا هم اطلاق نمایند

ترکیبات

شاخ آبه - خلیج

شاخ آهو - کان و وعده دروغ

شاخ بردبار - متکبر گردن کش

شاخ بشاخ - گوناگون و دور و دراز

و گریه بسیار

شاخ چه - مصغر شاخ

شاح چه بندی - بهتان و همت سازی

شاخ در شاخ - شاخ بشاخ

شاخ زرین - قلم

شاخ سار - شفشاهنج و جای انبوهی

درختان بسیار شاخ

شاخ سمن - قد و قامت معشوق

شاخ شانه - نوعی از گدایان است که بر

یک دست شاخ گو سپندی گرفته و بر

دست دیگرش شانه گوسفندی برداشته

و بر درختانها و دکانهها رفته و آن شاخ

را بدان شانه کشند تا از بدی و ناخوشی

صدا چیزی بدو بدهند و اگر در دادن

مسامحه شود زخمی بر خود زنند تا

بدان وسیله چیزی بگیرند

شاخ گوزن - ماه نو

شاخ گیسو - پاره موی يك سوی جمع شده

انتهی

شاخابه [رجوع بترکیبات لفظ شاخ

شاخچه] شود

شاخل * چوناخن

شاخول * چوکابوس [دسمر

شاد [ر. ف. وشهر و شراب و انبوه و بسیار

ترکیبات

شاداب - ب. تر و تازه و سیراب و

بسیار آب

شاد آرام - نام عقل سپهر آفتاب

شاد باد - پرده ایست از موسیقی

شاد باش - امر و فاعل از شاد شدن و

کنایه از نیاز و پیشکش هم هست

شاد بهر - خوشحالی و نام کنیزکی است

شاد خواب - خواب خوش

شاد خوار [شادمان و خوشحال و زنان

شاد خواره] مطربه و شراب خوردنی

بی تشویش و بیم و بسیار خورنده

شراب از روی فرح و نشاط

شاد خواست [شوق و اشتیاق و شرابخوار

شاد خور - شاد خوار

شاد زن * چوباد زن * ولایتی است از

مازرا النهر که مسکن کفار است و

نای رویینی که در جنگ می نوازند

شاد قباد - ناحیه ایست منسوب به قباد

در سمت شرقی بغداد

شاد کام - ر. ف.

شاد گونه - بستر و نهالی و زنان مطربه

شاد هرمز - بلوکیست منسوب به هرمز

از نواحی بغداد

انتهی

شاداب [رجوع بترکیبات لفظ شاد شود

شادخ * چو فاسق * نوجوان و مخفف

شادیاخ

شادروان * چوبادبجان * خیمه و سایه بان

و سر پرده و زیر کشگره و پرده

عمارت عالی و فرش و بساط گرانمایه

که در بازار گاه ملوک می گسترند و هم

نام یکی از سی لحن باربدی است که

باربد مطرب خاص خسرو پرویز

روزی در زیر شادروان وی این

لحن را سروده و بجایزه آن مروارید

بر وی ریختند و به همین جهت

شادروان مروارید هم گویند و تخفیفاً حرف را را انداخته و شادوان نیز خوانند چنانچه گاهی دال را انداخته و شاروان گفته پس او را بعضاً تبدیل به باداده و شاربان نامند
 شادروان مروارید رجوع به شادروان شادوان شود
 شادباخ — نام شهر نیشابور و رجوع بدانجا شود
 شادیچه * چوبازیچه * رختخواب و بالاپوش و بستر خواب و جبه پنبه آگنده و جامه سطر که درین یافتند
 شار — غل و غش و شغال و شاره و شاهراه و شهر و بلد و بنای بلند و فرو ریختن آب و مانند آن و رجوع به شاه هم شود
 شاربای * چوکاردان * رجوع به ترجمه شادروان شود
 شارسان — ق. شهر و شهرستان و نام کتابی است از فرزانه بهرام بن فرهاد پارسی و نیز قصر و عمارتی است که در چهارسمتش باغ و بستان باشد
 شارک * چومادر * شاره

شاروان * چوکاردان * رجوع به شادروان شود
 شارود (ب. چوکابوس) مخفف شاهرود
 شارویه * چوپالوده * شیرویه
 شاره * چوساده * مرغیست خوش آواز مانند طوطی و نیز چادری است گشاده و آن شالی است لطیف و تنک که زنان از آن لباس و پیراهن کرده و جامه فانوس هم سازند و اهالی هند دستار سر خود نمایند این است که مطلق عمامه را هم شاره گویند و عمامه هندی به شاره هندی معروفست
 شاره ابلی — پ. ع. گل سرخ
 شاره هندی — رجوع به ترجمه خود شاره شود
 شاریدن — شاشیدن و فرو ریختن
 شاسپرغم * چوکارکردن
 شاسیرم * چوباد زدن
 شاسپرهم * چوکارکردن
 شاسفرغم * ق.
 شاسفرم * چوباد زدن
 شاسفرهم * چوکارکردن
 شاسمان (چوکاردان) دهیست در جرجان

ب. شاه
 اسپرم

شاکند * چوکا بند * نمد پشمینه
 شاکونی (بفتح کاف و ضم میم) نام یکی
 از حکمای هند که اکثر هندوان
 پیغمبر صاحب کتابش دانند و معاصر
 زاب و افراسیاب بوده
 شاگرد - ر. ف
 شاگردانه - ر. ف
 شال - شغال و وسمة معروف و قماش
 کرک و پشمینه
 شالغ (چو فاسق) نام پسر قینان بن ارفخشذ
 بن سام بن نوح است
 شالنگی (بفتح لام) ریسمان تاب
 شالنگ (چو پالنگ) گرو و مکر و حیله
 شالی * چو راضی * شلتوک
 شالی پایه
 شالی زار
 شام [وقت غروب و طعامی که در آنوقت
 می خوردند و هم شهری است معروف
 شام غازان] رجوع به شنب غازان شود
 شام غریبان - نام شهر است و نیز بمعنی
 مشهور که شب اول و فات میت است
 و ظاهر آنست که بدین معنی محرف
 شب غریبان باشد

شاش - شهر چاچ و امر و فاعل از شاشیدن
 شاشک * چو مادر * شوشک
 شاشو * چو کاهو * گیاهی است که تخمش
 را در دواها بکار برند و شخصی که
 پیوسته در خواب می باشد
 شاشوله * چو پالوده * شاغوله
 شاشیدن - فرور بختن آب و غیره خصوصاً
 بول کردن
 شاطر - ع. ر. پیک و قاصد و شطرنج باز
 و شوخ و بیباک و چست و چالاک و
 آنکه اهل خود را بید خوبی برنجاند
 و فرقه ایست از سپاهیان چالاک که
 بلباس خاص معروف خودشان در
 پیشاپیش امرا و سلاطین روند در
 غیاب اللغات گوید همه این معانی
 بمناسبت آن است که شاطر مأخوذ از
 شطراست که بمعنی دور کردن است
 پس شاطر یعنی کسی که حیلتی کند که
 دور از عقل باشد
 شاطر شیر - ع. پ. رجوع بسپاه گوش شود
 شاغوله * چو پالوده * تحت الحنك عمامه
 شاك - بز پیر و سینه بند زنان
 شاکار - مخفف شاه کار

شاماخ - شاماخچه و نوعی از غله که دانه‌های
کوچک دارد

شاماخچه
شاماخکه
شاماك
شاماكچه

شامه * چوساده * چارقده و سرانداز زنان
شامیهانه - ر. خیمه و خانه کرباسی خصوصاً
نوعی از آن که چهار لای بر روی
یکدیگر بدوزند

شان - ایشان و قدر و مرتبه و شکوه و
شوکت و خانه زنبور عسل و جامه
سفیدی است که از هند آرند

شانده * چومادر * یعنی شانه کنند و مینشانند
وی کارد

شاندهز * چوکاهگل * قلعه ایست در بلاد
خراسان که در اصل شاهان دز بوده
یعنی قلعه منسوب به شاهان

شانندن * چوساختن * شانیدن
شانك * چوناخن * چینهدان و سنگدان
مرغان

شانه - ر. جست و خیز و شان زنبور عسل
و بمعنی معروف

شانه سر
شانه سرک
بوبو

شانه کاری - در آویختن و بمقام زد و
خورد بر آمدن
شانیدن * چوسازیدن * کاشتن و نشانیدن
و موی را شانه کردن

شاوران - بروزن و معنی شایران
شاونی (بسکون و او) گهواره پوش
شاورور * چوکابوس * شاپور و محیل و
دانا و میانجی میان عاشق و معشوق و
بالخصوص نام مردی بوده سیاح و
نقاش و حیل و در که با نیرنگ شیرین
را به خسر و رسانید

شاه - داماد و اصل و خداوند و نام مهره
معروف از شطرنج و هر چیز بزرگ
و ملك و سلطان و بالخصوص عنوان
ملوك ایران است چنانچه تبع لقب ملوك
حمیر و یمن و خواندگار و قیصر در ملوك
روم و هر قل در شام و فرعون در مصر
و ماهویه در مرو و جالوت در غور و
التان خان در ختا و خاقان و فغفور در
چین و رای در قنوج و مهراج در جزایر
بحر شرقی و با آنکه رای و راجه و

مهر اج و رانا در ملوک تمامی هند و
 ترخان در سمرقند و مصغان در دماوند
 و اخشید در فرغانه و نجاشی در حبشه و
 افشین در اسروشنه و بطلمیوس یا
 بطلمیوس در اسکندریه و خان در
 ترکستان و پادشاه و شهریار و خسرو
 در ایران و شاد در غرستان و سپید
 یا اسپید در تبرستان و مازندران و
 شیروان شاه در خوارزم و شیروان
 و ناخدا در کورکانان و رازویه در
 سرخس و گرگان و گرای در لقب
 ملوک تاتار اطلاق نمایند و ما بجهت مزید
 فایده بذکر اجمالی این القاب پرداخته و
 تحقیق اینرا که هر یک از آنها لقب
 کنونی عصر حاضر ما است و یا از القاب
 قدیمه ملوک مزبورین بوده است بعد
 تتبع خود ناظرین محولی داریم
 شاه آب [آب سرخی که بعد از آب زرد
 از گل کاغاله گیرند
 شاه آلو - آلوچه سبز و کبود و شاداب
 شاه ارش - ارش بزرگ و یا مقدار
 پنج ارش

شاه اسپرغم
 شاه اسپرم
 شاه اسپرم
 شاه اسفرغم
 شاه اسفرم
 شاه اسفرم

بفرموده ناصری در بحان است
 که ناز بو هم گفته و بعربی
 ضیمران گویند و چون جمشید
 آنرا پیدا کرده جم اسپرم
 نیز نامند یعنی ریحان جم چنانچه
 شاه اسپرم یعنی سلطان الر یا حین

شاه افسر - اسپرک

شاه باز - مرغ باز بزرگ سفید که
 پادشاهان بدان شکار کنند

شاه بالا - همدوش

شاه بوی - عنبر معروف

شاه بیت - پ.ع. شعر اول قصیده و بی
 که از تمامی آیات قصیده بهتر و

آردار تر باشد

شاه ترکان - افراسیاب

شاه تره - سبزه ایست بسیار سبز و خرم
 و اندکی تلخ

شاه تیر - تیر بزرگی که بر سقف عمارت نهند
 شاه جان - نام و لایت مرو که از کثرت

جلالت بدن لقب ملقبش دارند که
 بمنزله جان پادشاه است و یا آنکه مخفف
 شاه جهان است که مرو نسبت بدیگر
 بلاد جهان بمنزله پادشاه است

شاه جهان - رجوع به شاه جان شود

شاه خاور

شاه خرگاه مینا

شاه دارو - شراب انگوری که از طرف

جمشید بدین اسم اختصاص یافته یعنی

دوای شاه یا شاه دواها

شاه دناج * چوپا کدامن * معرب شاه دانه

شاهدانه * چوکارخانه * تخم بنگ معروف

شاه دوپاس - شاه نیمروز

شاه راه - راه بزرگ و فراخ گشاده

شاه رش * چوکارگر * مخفف شاه ارش

شاه رود * چو خاکبوس * سازی است

مانند تی که رو میان نوازند و تار سیمی

که در سازها ببندند و رودخانه بزرگی

است که از طالقان برخیزد و هم نام

شهری است برب آن رودخانه

شاه زابل . یا [بکسر ها] سلطان محمود

شاه زاول [غز نوی

شاه زربفت پوش - ق . روز و آفتاب

و اسباب

شاه زنگ - ق . شب

شاه سوار * بسکون ها * رئیس سوارگان

و کسانی که در رکاب پادشاه سوار میشوند

شاه سیارات (پ ع . بکسر ها) آفتاب

شاه عرب - ق . پ ع . حضرت خاتم

الانبیاء ص ع

شاه کار * بسکون ها * کار بزرگ و

کار فرمودن بی مزد و کاریکه بحکم

پادشاه بوده و مزد ندهند و فریب

و ادعای عظیم را هم گویند

شاه کال - ق . کاج و لوج

شاه گردون * بکسر ها * آفتاب

شاه گوهران - ق . نام گوهری است

که خسرو پرویز داشته و آن را

بارشته بدریا فروانداخته و بعد از

ساعتی میکشیدند گوهر بسیاری بر

اطرافش می چسبید

شاه گویندگان - ق . شاه عرب

شاه مار * بسکون ها * افعی و مار بزرگ

شاه مربع نشین (پ ع . بکسر ها) خانه کعبه .

شاه نای * بسکون ها * سوزنای

شاه نشین - ق . بساط گرانمایه و نوعی

از عمارت و محلی عالی از عمارت که

لایق نشستن شاهان و بزرگان باشد

شاه نیمروز (بکسر ها) رجوع به

نیمروز شود

شاه وار - هر چیزیکه لایق شاهان باشد
 شاه ورد * بسکون ها و فتح واو * هاله
 شاه يك اسبه * بکسر ها * آفتاب

انتهی

شاهاب [رجوع بترکیبات لفظ شاه شود
 شاهان - جمع شاه

شاهان شاه - یعنی شاه شاهان و بالخصوص
 پادشاهان بزرگ ابراز را بدن نام
 خواندندی خاصه آردشیر بابکان که
 بدن اسم اشتهار داشته

شاهان شاه ز نداوستا - آفتاب

شاهد [ع. ر. ف. و کنایه از معشوقست

ترکیبات

شاهد زعفرانی * ع ع ع
 شاهد طارم فلك . ع ع ع آفتاب

شاهد فاستقم . ع ع ع
 شاهد لعمرك . ع ع ع ق . شاه عرب

انتهی

شاهدانه
 شاهرش
 شاهرود

شاهنده * چوسازنده * پرهیزکار و اسم
 فاعل از شاهیدن

شاهنشاه - ر. ب. مخفف شاهان شاه
 شاهه * چوساده * شهریست از هاماوران
 شاهیدن * چوسازیدن * تقوی و
 پرهیزکاری نمودن و بزرگ و پادشاه
 و داماد بودن

شاهین [ر. مرغی است شکاری معروف
 و آنچه از چوب و آهن ساخته و
 دو کفه ترازو را از آن آویزند
 شایان - لایق و سزاوار و ممکن الوجود
 شایستن - ر. ممکن شدن و سزاوار بودن
 شایسته - شایان

شایسته بود
 شایسته هستی و بفرموده ناصری
 ممکن الوجود است

شایش * چو فاسق * امکان و مناسبت و
 جایز بودن

شایکلیو (بسکونی و فتح کاف) نام یکی
 از قدمای حکمای فارس که سیمین
 پیغمبران پیشینش دانند

شایگان * چو کاردان * شاهکار و فراخی
 و وسعت و هر چیزیکه بسیار ممتاز
 بوده و سزاوار شاهان باشد که در
 اصل شاه گان بوده و بالخصوص

هر گنج بزرگی که لایق پادشاهان باشد
 خصوصاً گنج باد آور خسرو پرویز
 که از گنجهای بس بزرگ بوده است
 و دیگر نام بعضی از عیوب قافیه است
 که جمع را با مفرد قافیه کنند همچون
 مردمان و دلبران با جان و زمان
 و این را شایگان جلی گفته و ناپسند
 شمارند چنانچه قافیه که دن اسم فاعل
 با اسم جاد را هم شایگان خفی خوانده
 و در مقام ضرورت در يك جا دو جا
 از تمامی قصیده روا شمرده و زیاده
 را جایز ندانسته و عذر خواسته اند
 مثل قافیه کردن زرین و سیمین و
 و مانند آنها با چین و زین و امثال آنها
 شایگان جلی * پ ع * رجوع به ترجمه
 شایگان خفی * پ ع * خود شایگان شود
 شایه * چوساده * میوه
 شاییدن * چوسازیدن * شایستن

(گلشن ۲)

در شین قرشت با بای اجدی

شماره لغات « ۸۱ »

مفرد « ۳۸ » مرکب « ۴۳ »

شب - ر. ف

ترکیبات

شب آویز - مرغ حق گوی که از درخت
 يك پای در آویخته و فریاد کرده و
 حق حق گوید

شب آهنگ - شبانگاه و بلبل و مرغ سحر
 خوان و ستاره زهره که مانند بلبل در
 آخر شب آهنگ طلوع نماید و گاهی
 در اول شب بعد از غروب در سمت
 مغرب نمایان گردد

شب افروز - ماه و شب تاب

شب باره - شب دوست و زنان هرزه
 گرد که شها بخانه هر کس که
 خواهند بروند

شب باز - شب پره و شب زنده دار و
 کسی که شها بازی کرده و صورتهای
 گوناگون از پس پرده بنماید

شب بخیر - پ. ع. وداع آخر شب

شب بو * گلی است معروف که بوی
 شب بوی * آن در شب فزونتر از

روز باشد

شب پره - مرغی است معروف

شب پوش - جامه شب خصوصاً شب
 کلاه ورخت خواب و پیراهن و آری
 است بی آستین و نقاب را نیز گویند
 شب پهای - دردمند و عاشق مهجور و بیدار
 شب تاب - شب چراغ
 شب ناز - شب خون
 شب چرا - شب چره
 شب چراغ || جانورکی است پرنده و
 شب چراغک || روشن و شبیه به پروانه
 و چراغ و گوهر براق و آبدار را هم
 گویند و بالخصوص گوهری است که
 در شب مانند چراغ می درخشد
 شب چره - چریدن حیوانات در شب و
 میوه و مانند آن که در شب نشینی
 صرف مینمایند
 شب چک * بکسر با * شب برات
 شب خانه * بسکون با * شبستان
 شب خوان - ق. بلبل و مرغ سحرخوان
 شب خوش - ق. وداع کردن
 شب خون - ق. بی خبر تاختن بردشمن
 در شب
 شب در میان دادن - ق. وعده کردن و
 ضامن دادن

شب دیز - ق. شب رنگ و نام موضعی
 و یکی از سی لحن بار بدی و نام اسب
 خسرو پرویز که سیاه رنگ بوده
 و شیرینش بدو داده بوده است
 شب دیز نقره خنک | ق. آسمان و
 روز و شب و دنیا و روزگار
 شب رنگ - چو فرزند. شب دیز و
 نام اسب سیاهوش
 شب رو * بسکون با و فتح را * دزد و
 عیار و شب گرد و شب زنده دار
 شب زنده دار * بسکون با * کسی که
 تمامی شب را بیدار بوده و بعبادت
 بگذراند
 شب زنگی * بکسر با * شب تاریک
 شب ستان | ق. رجوع به روزستان شود
 شب سده - رجوع به سده شود
 شب شدن * بسکون با * آخر شدن ایام
 جوانی
 شب عنبرین * بکسر با * شب تاریک
 شب غا | بسکون با | جای که کاروان
 و گاران و گوسفندان در
 آن بخوابند خصوصاً چهار
 شب غاره
 شب غاو | دیوار سرگشاده که در شها

شبانبان و در روزها گوسفندان
خود را حفظ کنند

شب غریبان * بکسر با * اول شب وفات
میت است که اهالی ما تحریفش داده
و شام غریبان گویند

شب فرخ - ق. نوائست از موسیقی
و نام یکی از سی لحن باربدی است

شب کاینات [ق. پ. ع. عالم کون و فساد
شب کند * بسکون با * آشیانه مرغان

شب گاه - ق. شب غاو
شب گرد - ق. ف.

شب گردك (بکسر با) رجوع به
گردك شود

شب گو * چو بد بو [با سبان شب و
شب گوک * چو امرود [گدائی که

شب بر فراز پشته برآمده و اهالی را
به آواز بلند دعا کرده و روزی در
خانه هایشان رفته و چیزی نخواهد

شب گون - ق. شب رنگ و شب چراغ
شب گون عیار - ق. پ. ع. آسمان

شبگیر * چوانجیر [حرکت کردن در
شبگیر زدن [شب

شب گیسو فشان * بکسر با * شب تاریک

شیار
شیاره [بسکون با [ازوای معروف

شیاژ

شیازه

شیدوز

شیدوزه

ق. شب پره

شبانگ

شبانگ * چو قبادوز * شب و روز

شبانگ * چو فرامرزه * نخجیر

شبان * چو کنار * چوبان و جمع شب

شبان فریب

شبان فریب [بسکون نون [مرغیست

شبان فریبک شیهه به باشه که صفر

شبان فریو بسیار دارد و چون بر

شبان فریوک زمین نشینند چنان بنظر آید

که قدرت پریدن و برخاستن ندارد

و چون شبان یا کسی دیگر نزدیک

آورود برخاسته و اندکی دورتر

نشینند و هر چند پیش روند او نیز

هم چنین کند

شبانگاه - وقت شب و جای که چار وایان

شب در آن باشند

شبان وادی ایمن (پ ع ع. بکسر نون)

حضرت موسی کلیم الله ص ع

انتهی

شبانگاره - ولایتی است از فارس

شبانہ - چوکناره - شبان و نگهبان و شینه

شباو بز - چو سرازیر

شباهنگ - چو فرامرز

شب نمایند

شبت (بکسر اول و ثانی) شیت

شیدر - چو اکبر - نباتی است از جنس

یونجه که برای فرسبی بر چار پایان دهند

شیدیز - چو انجیر - رجوع بترکیبات لفظ

شب شود

شیرخان (بضم شین و را) نام قدیمی شهر

بلخ و یادهی است در نزدیکی آن که

قدیماً بلخ یابی می گفته اند

شیرم - چو دلبر - گیاهی است که در

کنار جویها روید و خوردن آن گاو

را کشته و به گوسفندان زیان نکند

شبر و

شبستان

شبستر - ر. قصبه ایست مشهور از مضافات

شهر تبریز

شبشت - چو سرشنگ - زشت و بد منظر

شبغار

شبغاره

رجوع بترکیبات لفظ

شب شود

شبغاو

شبگو

شبگوك

شبه - چومزه - سنگی است سیاه و

شفاف و کم بها

شهر - چو اکبر - منقار چرخ

شبی - چو صفی - شب یوش

شیت (چو دلبر) سبزی خوردنی معروف

شیشخون (بفتح اول) شب خون

شینه (چو رسیده) شبان و حافظ و نگهبان

و هر چیزی که شب بر آن گذشته باشد

و هر واقعه که این چنین باشد و کسی

که شب شراب بسیار خورده و در روز

از حال او معلوم و هویدا گردد

(گلشن ۳)

درشین قرشت باپای پایسی و تای قرشت

شماره لغات « ۴۷ »

مفرد « ۳۶ » مرکب « ۱۱ »

شپ - چو بد - شپیدن و امر و فاعل از آن

شپاشاپ (بفتح اول) شپشاپ
 شپتک (چودلبر) لگد زدن انسان و حیوان
 شپر * س. چو قره * خوب و نیکو و نام
 نامی حضرت حسن بن علی علیهما السلام
 شپش (چوسبک یا شتر و یا بکسر اول و
 ثانی) جانور کوچک معروفی است
 که در لباس و بدن پیدا گردد
 شپشاپ * چوسردار * صدای پی در پی
 بر خوردن تیر و پیکان
 شپش (چواکبر) شپشاپ و تیر انداختن
 و زود زود و بی تکین و مضطرب
 شپشه * چوسرکه * چوب خوارک
 شپل. چوهند || پایه و مرتبه و فنزردن
 شپلت. چودلبر || و شیفته شدن دیوانگی
 کردن و صغیر و صدا بلند کردن که
 در وقت پرانیدن کبوتر و مانند آن
 در کار است
 شپک - ق. شپل و مصغر آن
 شپلیدن * بکسر اول * شپلت
 شپندان * چوقلمدان * انار شیرین
 شپوختن (بکسر اول) پاشیدن و افشاندن
 و سپوختن (با سین سغفص)
 شپوز * چوزقوم * شب پر *

شپوش - ق. شب پوش
 شپول * چونگون * شپولیدن و امر و
 فاعل از آن
 شپولیدن * چونکوهیدن * پراگنده و
 پریشان بودن
 شپوختن * چوفریفتن * شپوختن
 شپیر * چوامیر * کوهی است بسیار بلند
 و سریانی مصغر شپر به معنی خوب
 و نیک که بر بنی حسین گویند و
 بالخصوص نام نامی حضرت حسین بن
 علی علیهما السلام است
 شپیل * چودلبر * شپیل
 شپیلیدن (بکسر اول) شپلیدن
 (ش با تایی قرشت)
 شت * چوبده * شتل و کلبه تعظیم و ترجمه
 جناب و حضرت است
 شتا * چورضا * نهار و ناشتا
 شتاغ * چوکتاب * زن و ماده حیوان
 شیردهنده
 شتالنگ (چودماوند و یا بکسر اول) پایه
 و عراده و استخوان پا که در میان ساق
 و بند پا واقع و هم نوعی از بازی است
 که با شش عدد شتالنگ بازی کرده و

آنرا شتالنگ بازی گویند و در میان عوام قار بازان بششقاب مشهور است شتالنگ بازی — رجوع بترجمه خود شتالنگ شود

شتان (ند چوشمار) سالها

شتر [ر. ف] (ترکیبات)

شترخار * یا [اشتر خوار و نوعی ازخار شترخوار] که شتر با رغبت تمامش خورده و از خوردنش فریه ترگرد:

شتردل — بد دل و ترسنده

شتر دندان — نوعی از زاج مصری است

شتر غار [اشتر غار

شتر غاز]

شتر گاو — مخفف شتر گاو پلنگ

شتر گاو پلنگ — حیوانیست معروف که

شبهت سه حیوان را دارا است چنانچه

گردنش مثل شتر دراز و سینه و شاخ

و دست و پایش شبیه گاو و پوست

و بدنش مانند پلنگ پرخط و خالست

شتر گره — اشتر گره

شتر مرغ — اشتر مرغ (انهی)

شتر به * چوز لوله * رجوع به شن نمایند

شترک (بضم اول و ثانی و فتح ثلث) موج

آب و مصغر شتر

شتر بیج * چو فرزند * مردم گیاه و اقسام

غله بر هم آمیخته که در صورت مخالف

یکدیگر باشند مثل نخورد و گندم و

ماش و عدس و غیره و آش آنرا آش

شتر نمی گفته و ناشر را هم نان شتر نمی

نامند و بمناسبت همین معنی بازی

معروف را هم شتر بیج گویند که

به آلات و شکال مخلفه شامی و به

معرب خود شتر بیج معروف و

تحقیق مزایای آن را محول به

قاموس المعارف میداریم

شتکار * چو سردار * مخفف شد کار

شتل * چو قمر * آنچه در آخر قار به

حضار مجلس میدهند

شتم * بضم سه حرف اولی * اشتم

شته * چومزه * انگور و شینه

شتیار — روزن و معنی شدیار

(گلشن ۴)

درشین قرشت باجم اجمدی و حای حطی

و حای نخند

شماره لغات « ۳۷ »

مفرد « ۳۰ » مرکب « ۷ »

شجمام * چوکنار * سرمای بسیار سخت
که درختانرا بخشکاند

شجاید * چوATABک * یعنی شجمام می خورد

شجاییدن * چورسانیدن * شجمام خوردن

شجد * چو قمر * یعنی شجمام می خورد

شجرک * چو برکت * تره تیزک

شجک * چو قمر * برجستن گلو و آواز

چاروا در وقت راه رفتن

شجلیز * چوانجیر * شجمام

(ش با حای حطی)

شحنه (ع. چوسرکه و طلبه) گروه نگهبان

شهر و پاسبان و مردی که پادشاه او را

برای ضبط کارها و سیاست مردم در

شهر نصب کند و برون هرزه غلط

مشهور است

ترکیبات

شحنه چهارم حصار * ع پ ع آفتاب و

شحنه چهارم کتاب * ع پ ع حضرت

شحنه دریای عشق * ع پ ع خاتم الانبیا

شحنه سحر * ع ع صلی الله علیه

و آله وسلم

شحنه شب - ع پ ع عسرس و شحنه سحر

شحنه غوغای قیامت - ع پ ع. شحنه سحر

شحنه نجف - ع ع. حضرت علی بن

ابی طالب ع

انتهی

(ش با حای تخند)

شخ (چو بد) شاخ و کوه و پهلو، کوه

و دهنه کوه و ساحل دریا و هر چیز

سخت و بلند خصوصاً زمین همچنانی

شخا * چو عصا * شخانیدن و امر و فاعل

از آن

شخادان * بفتح اول * اسم فاعل از شخاییدن

شخار * چوکنار * اشخار

شخان - ق. شخانه و اسم فاعل از شخیدن

شخاییدن * چورسانیدن * خلیدن و

خراشیدن و مجروح کردن

شخسار * چو سردار * شاخسار و دامنه

کوه و زمین سخت

شخش * چو خجل * شخش و اسم مصدر

از شخشیدن (و چو صبر) شخشیدن

و امر و فاعل از آن و جامه. و

پوستین و غلط و خطا

شخشیدن * چو ترسیدن * لغزیدن و

افتادن

وضب. از آن

شد کار * چو اخلاص * شیار و شیار و زمینی که
برای تخم کاشتن شیار کرده باشند
شدن - ر. آمدن و رفتن و گذشتن و حاضر
و موجود بودن

شده - ر. مفعول ضد از شدن

ترکیبات

شده بند
شده نگار
شده نویس
شده و ند

وقایع نگار که قضایای حادثه
در مملکت یا محاربه یا بعضی
سلطان برساند

انتهی

شدیار - برون و معنی شد کار

شراب - ر. ع. هر چیز رقیق نوشیدنی و
در اصطلاح طبی می و باده و دوا و
شربت است

ترکیبات

شراب انداختن - ع. پ. شراب ساختن
شراب زده - ع. پ. کسی که از بسیاری
شراب خوردن گزیده باشد
شراب گذشته - ع. پ. شراب بیمزه و
از کیف و نشسته افتاده

انتهی

شخکسه * چو اندازه * تگرگ و ژاله
شخم * چوتند * شیار و شیاریدن
شخن * چو قره * ریش و خراش
شخنار * چو سردار * مرغی است دریائی
و سبزرنگ که وسط سرش سفید است
شخود * چو عروس * ضب. از شخودن
شخودن * چو کبوتر * ریش کردن و با
دندان و ناخن خراشیدن

شخول * چو عروس * صغیر و صدائی که
در وقت آب خوردن چار و ایاں کنند
و مطلق صغیر را هم گویند

شخولیدن (بفتح اول) شخول کردن

شخیدن (چو رسیدن) شخشیدن و پژمردن

شخیس [چو امیر] مرغکی است

شخیش [خوش آواز

شخیل - ق. شخول

شخیلیدن (بفتح اول) شخیدن و شخولیدن

(گلشن ۵)

در شین قرشت بادل اجددی و رای قرشت

شماره لغات ۳۳،

مفرد ۲۴، مرکب ۹،

شد * چو * خ * حاضر و موجود و شدن

شرب * چو صبر * کتان نازک که بر سر بسته و پیراهن کنند و بعربی (چو تند) معروف است

شرب الیهود - ع.ع. یعنی شراب خوردن یهود و از آن رو که ایشان از خوف مسلمانان شراب را در خفیه می خوردند این لفظ را کنایه از پنهانی شرابخوردن هم نمایند

شرپ * چو تند * قطران

شرزده * چو زلزله * آلوی کوهی

شرزه (چو هرزه) شیرو پلنگ خشمنگ برهنه دندان

شرشر * چو بلبل * رجوع به شریدن شود

شرفاک

شرفان چو سردار و اکبر و فرزند

شرفک

و هرزه [صدا و آواز

شرفنگ

خصوصاً آواز پای

شرفه

شرك * چو قره * خرقة که دوا در آن

بندند و خارش و جوششی است که

از ترکیب خون و صفرا در بدن

پدید آید

شرم * چو صبر * حیا و آلت مردی

شرم گاه - عورتین

شردند - ل. نام یکی از کتابهای مغان است

شرننگ * چو پلنگ * زهر و خرزهره

و حنظل

شروان * چو اخلاص * شیروان و

درخت سرو

شروک * چو دلبر * بسیار زیبا

شروین * چو انجیر * انوشیروان و نام

قلعه شیروان و یکی از حکام تبرستان

بوده و بعد از او پسرش شهریار که پدر

ملوک باوندیه بوده پادشاهی مازندران

رسیده

شریدن (چو بریدن و یا تشدید ثانی) پیای

ریختن و روان شدن آب و غیره از

ناودان و غیره و آواز آن را

شرشر گویند

(گلشن ۶)

درشین قرشت باسین سعفص و شین قرشت

شماره لغات « ۴۳ »

مرکب « ۲۰ »

مفرد « ۲۳ »

شس * چو بد * شسن

شسب ۰ چو صبر ۰ شسایدن و امر و فاعل
از آن

شسیدن ۰ چو ترسیدن ۰ جهیدن
شست ۰ چو تند ۰ شستن و ماضی قریب
از آن است (و چو تشت) ز نار و زهکیر
و نیشتر و انگشت بزگ و دام و تله
و آهن سر کج مناهی گیری و حلقه
زلف و کند و غیره و چیزی است که
بدان سازی نوازند و مخفف شست هم
هست و نیز عددی است معروف که
در این زمان بجهت امتیاز از معانی دیگر
با صادی نویسند مثل لفظ سد که در
محل خود مذکور داشتم

ترکیات

شست آوین (بفتح اول) نوعی از شکنجه
است که هر دو انگشت نرینه آدمی را
بسته و بجای بلندی می آویند
شست گیر ۰ ق. کانداز و تیر انداز
شست -یز - ق. تیر انداز کامل هنر
شست و شو (بضم اول) معروف است
شست و شوی خوب دادن - ملامت کردن
و حرف درشت گفتن از راه خیر خواهی

که از عمل ناشایست خود باز گردد

انتهی

شستگانی (بکسر اول و فتح ثانی) پی

و بنیاد عمارت

شستن (بفتح اول) نشستن (و بضم آن)

معروف است

شسته . بفتح اول . نشسته . بضم آن

رو پاک و د - تارچه و مف. ضد. از شستن

(بضم اول)

شسن ۰ چو قهر ۰ صدف و هر چیزی که

نمو کرده و بیفزاید

(ش قرشت باش قرشت)

شش ۰ چو بد ۰ عدد معروف (و چو

رخ) - جگه سفید

ترکیات

شش آمایده ۰ بضم اول ۰ نامرد و بد دل

شش آوازه بفتح اول عبارت از

سلاک و شهناز و گوشت و کردانه و

ماه و نور و زاست که هر یکی نغمه ایست

از موسیقی

شش انداز - ق. شخصی که شش گوی

الوان مدور از چوب و غیره بدست

گرفته و بهر دستی سه تارا در هوا نداخته

و هر شش را چنان بگیرد که بزمین نیفتد
 شش بانو } ق. سیارات غیر آفتاب
 شش بانوی پیر }
 شش بجول - ق. شش قاب
 شش بدان - ق. ششه و تاك صحرائی
 شش پستان (بضم اول) پیره زن
 شش تا (بفتح اول) شش قاب و تنبور
 شش تار
 شش تازدن - شش قاب باختن و تنبور
 شش تارنواختن
 شش جهت - ق. پ.ع. شش سو
 شش خان - ق. شش خانه
 شش خانج - ق. معرب شش خانه
 شش خانه - ق. خیمه گرد و مدور که
 يك ستون در میان دارد و آنرا چادر
 قلندری هم گویند
 شش خنج - ق. نوعی از بازی است که
 گردگان را خالی از مغز کرده و از
 سرب گداخته پرش نموده و بدان بازی
 کنند
 شش در - دنیا و عالم و نوعی از بازی نرد
 است که مهره حریف در شش خانه
 متصل بیکدیگر واپس مانده و نتواند

بیرون آید
 شش روز کون - ق. پ.ع. شش روز
 مدت خلقت عالم
 شش ستاره گرد ماه - ق. شش برگ
 نرکس
 شش سری - ق. زر خالص گویند که
 بی بدست یکی از ملوک اسلامی افتاد
 که شش سر بر آن نقش کرده بودند
 و آنرا بشکستند زرش خالص و بی
 غش بود پس به همین جهت مطلق
 زر خالص را شش سری گفتند
 شش سو - ق. بالا و پائین و چپ و
 راست و پیش و پس
 شش طاق - ق. پ.ع. شش خانه
 شش قاب - رجوع به شتالنگ شود
 شش کاکل - زردك بری
 شش و پنج - ق. قمار و مکرو حيله و
 هر چیزیکه در معرض تلف باشد
 شش و پنج باز } محیل و مکار و قمار باز
 شش و پنج زدن } و آزاده کامل و کسبیکه
 تمامی دارائیت خود را در معرض
 تلف آرد

ششتر * چودختره شوشتر
 ششتره * جوز لوله * روناس
 ششخنج * چو فرزند * رجوع بترکیات
 لفظ شش شود
 ششه * چومزه * شش روز بعد از عید
 فطر اسلامی که روزه داشتن آنها
 سنت است

(گلشن ۷)

درشین قرشت با عین ضنظع وفا
 شماره لغات « ۲۹ »

مفرد « ۲۷ »
 مرکب « ۲ »
 شخ * چوبد * شاخ درخت و حیوان
 (و چورخ) شاخ حیوان خصوصاً
 گاو که خالی اش کرده و بدان
 شراب میخورند
 شغا * چوعصا و دعا * تیر دان
 شغاد * چوکناره * نام برادر رستم که
 با حیلۀ خود رستم را کشته

شغار
 شغال } ق. جانوریست معروف

شغالی * چو حرامی * هر چیز منسوب به
 شغال خصوصاً قسمی از انگور که

شغال به خوردنش حریص است
 شغان * چوکنار * نام یکی از اجداد فریدون
 که سلسله ملوک شغانیان بدو منسوب
 و بعد از اشکانیان در ایران سلطنت
 داشته اند

شغانیان - رجوع به شغان شود
 شغر * چو قرو سخن * بوی ت اندام که
 از کثرت کار کردن سخت شده باشد
 شغر بفر - پریشان و پراگنده
 شغه * چومزه و شده * شغر
 شف * چوبد * شب

شفا (ع. چوعصا) آخر عمر و طرف و
 کنار هر چیز (و چورضا) با همزه آخر
 تندرستی و بهبودی بعد از مرض
 شفا دارو (ع. پ. بکسراول) پا زهر
 شفانه * چوکناره * مرغی است بزرگتر
 از زغن که بال و سرش بچندین
 رنگ است

شفت * چوپشت * بخیل (و چو خشت)
 احمق و نادان و کج و ناهموار و شفتن
 و ضب. از آن (و چوتشت) مفت و
 ارزان و فربه و کنده و دهی است از
 گیلان که در آن ظرف کاشی خوب سازند

(گلشن ۸)

درشین قرشت باکاف کلمن وگاف پارسی
شماره لغات (۹۱)

مفرد (۶۳) مرکب (۲۸)

شك « چوبد » مرگ موش

شكاده « چوکنار » تارك سر و قله

شكاده « چوکناره » كوه

شكار - ر. ف

شكاشك (بضم هر دو شین) آواز پای در

وقت راه رفتن

شكاف - ر. چاك و رخنه و امر و فاعل

از شكافتن

شكافتن - ر. چاك و رخنه زدن و شكست

بودن و نمودن و نقب زدن

شكافه « چو اماله » چوبك زخمه

شكال « چو كتاب » پای بند

شكانك « چو كتابت » چینه دان مرغان

شكاونده « بکسر شین و فتح و او » اسم

شكاونه « فاعل از شكاویدن

شكاویدن « چو خراشیدن » شكافتن

شكر « چو شکم » شكاز و امر و فاعل از

شكریدن (و چو قمر) سخن شیرین و

شفتالو « ر. میوه معروف و کنایه

شفتالود « از بوسه

شفترك « چو كركدن » رجوع به

چشام شود

شفترنگ « چو دل پسند » شلیل

شفتن « چو دلبر » چکیدن چرك و خون

از جراحت

شفش « چو تشست و پشت » فی و چوبی

که حلاجان پنبه را بدان زده و جمع نمایند

شفشاهنج « بفتح اول و پنجم » حلاج

شفشاهنگ « و کان حلاجان و مشته

ایشان و تخته پولاد و پهن سوراخدار

که زرکشان و نقره کشان تارهای طلا

و نقره را از سوراخهای آن بر آرند

تا همواره و باریك و مفتول گردد

شفشه « چو هرزه یا سفره » رجوع به

شوشه شود

شفك « چو قمر » جلف و نادان و بی هنر

شفلیج « چو اکبر » میوه کبر

شفلیدن « چو زدیدن » شخولیدن

شفوده « چو نمونه » هفته

لب معشوق و نام زنی مطربه اصفهانی که پرویز بزعم شیرینش درجباله نکاح خودش آورده بوده و نیز معنی معروف

ترکیبات

شکراب (بفتح اول) نفرت و رنجش اندک شکر برگ - حلوائی است که با میوه‌ها بچخته و آن را سنبله قندی هم گویند شکرپا - ق. مردم لنگ

شکرپاره

شکرپره

شکرپوره

شکرپوزه

شکرخند

شکرخنده

ق. شکر برگ

ق. تبسم دل‌پسند

شکرخواب - ق. خواب شیرین و خوش شکر در بجز انداختن - ق. پ‌پ‌ع‌پ‌آن است که در بعض بلاد بجهت بخور و تطعیر مجاس براده عود را با شکر آمیخته و در بجزری سوزند تا دود عود در بماند

شکررنج شکررنک

ق. آزرده‌گی و رنجشی

که گاهی در میان دوستان

واقع شود

شکرریز - ق. قنادی و حلوائی و گریه شادی و آواز خوش و گفتار نرم و شیرین و شعر و خوانندگی و گویندگی مطربان خوش آواز و شایاش قندین و شکرین که بر سر داماد و عروس کنند شکرزخمه - ق. رسیدن تیراست بر نشانه شکر سنگ - ق. سنگی است که سوده آن سپید و شیرین است

شکرلب - ق. کسی که لب شکافته از

مادر متولد باشد

شکرلنگ - ق. کسیکه فی الجمله لنگ باشد

انتهی

شکردن - چو ستمگر شکستن و شکار کردن

شکرف - چو فرنگ - عجیب و نیکو و بزرگ و زیرکی و جلدی در کاری کردن و شأن و شوکت و عظمت و لغزیدن و به سر در آمدن

شکرفیدن - چو درخشیدن - شکر بود

شکره - بکسر اول و فتح ثانی - اشکره شکریدن - ق. شکریدن

شکرینه - بفتح اول و ثانی - شکرریز

شكستن [ر. ف. و خوردن و جاویدن
و تند شدن و اعراض کردن
شكسته - ر. ف. و رجوع به سه گنبد
هم شود

شكشك * چو اكبر نابليل * شكشاك
شكفت * چو سر شك * تعجب (و چو
درست) گشوده شده و ناهموار
و كج و شكاف كوه و خار و خاشاك
شكفتن [بكسر اول و ثاني] تعجب
شكفتیدن [کردن (و بضم آنها) گشوده
شدن و ناهموار بودن

شكفه * بضم اول و ثاني * شكوفه (و
بكسر اول و فتح ثاني) چوبك زخمه
شكك * چو قمر * دوزه

شكله * چو هرزه * قطعه كوچكي كه از
پوست سرخ روزه و هندوانه بردارند
و آنچه از جامه بر ميخي و شاخ درختي
بند شده و پاره شود و پارچه كه
بجهت رمانیدن مرغان بر سر چوب
درازی بندند

شك - ر. ف.

تركيبات

شك بنده - مردم بسيار خوار و بنده و

خادم بي ماهيانه كه فقط براي خوراك
خدمت كرده و بجز خوردن و سير
شدن بهره ديگري از مخدوم خود نبرد
شك چار پهلو کردن - پر کردن شك

شك خاریدن - بهانه کردن

شك خوار [شك بنده
شك خواره]

شك درخویش دزدیدن - ترسیدن

شك معده - پ. ع. شك بنده

انتهی

شكی * بكسر اول و فتح ثاني * شك بنده
شكن - ق. مكر و حيله و لحن و نغمه
و چین اعضا و جامه و غيره و امر
و فاعل از شكستن

شكن كاری - ديگر را بطعنه شكستن

شكنبه * بكسر اول و فتح ثاني * معده

شكنج * چو فرنگ * پرچين و شكند

و پيچ و تاب و درهم كشيده و مكر

و حيله و خيارك و ماری است

سرخ رنگ

شكنجه - ر. پيچیدن و رنجانیدن مقصران

شكند * چو فرنگ * خراتين

شكوخ * چو دروغ * شكوخیدن

شکو خیدن * چو خر و شیدن * لغزیدن
 و بسر درآمدن
 شکوف * چو دروغ * شکوفیدن و
 امر و فاعل از آن
 شکوفتن * بضم اول * شکافتن و شکوفتن
 شکوفه - ر. ق. و استقراغ و گل درختان
 شکوفیدن * چو خر و شیدن * شکافتن و
 گشوده شدن
 شکول (چو دروغ) شکولیدن و
 امر و فاعل از آن
 شکولیدن * چو خر و شیدن * جلد و
 چابک و پریشان بودن و نمودن
 شکوه * چو دروغ * شأن و شوکت
 و خوف و هیبت و جلوه کردن با
 بزرگی و جلالت
 شکوهیدن * بضم اول * ترسیدن
 و باشکوه بودن
 شکیب * چو دلیر * صبر
 شکیا * بکسر اول و ثانی * صبر کننده
 شکیبیدن - ق. صبر کردن و دیگر را
 به صبر و داشتن
 شکیبیدن - ق. صبر کردن
 شکیف - ق. ضرب از شکیفتن

شکیفتن - ق. صبر کردن

شکیل - ق. چدار و پای بند

شقرشت باگاف پارسی

شگا * چو عصا و دعا .. تیردان

شگاد .. چو کنار * شغاد

شگار

شگال

شگرف

شگرفیدن

همه اینها با کاف عربی هم

مستعمل و مذکور افتادند

شگفت

شگفتن

شگفتیدن

شگون * چو دروغ * فال نیک

(گلشن ۹)

درشین قرشت بالام و مم

شماره لغات ۸۹

مفرد ۷۷

مرکب ۱۲

شل * چورخ * هر چیز نرم و سست و

گلابه سخت نگر دیده (و چوبد)

بوسی که نازک کرده و بالوان مختلفه

ساخته و بر روی کفش و موزه زنند

که خوش نما باشد (و چودل) میوه ایست

و آن صورت مرد وزنی است که
 باقسام مختلفه مشغول مجامعت هستند
 شلك * چو صبر * زلو (و چو هند) گل
 سیاه و تیره و چسبنده

شلکار * چو سرکار * انجیر
 شلك * چو دختر * ناودان و سوراخی
 که درین دیوارها گذارند که آهلی
 چرکین از آن بیرون رود

شلل گوش * چو پرستوك * سگی که
 در گوش آن موی بسیاری رسته و
 فرو آویخته باشد

شلم * چو شتر * اشلم (ز چو قر) شلغم و
 چاروق معروف و کفش مسافران

شلبانه (ب. چو مردانه) شلغمی که در آبش
 جوشانده و ققرامی خورند

شلبیا (ب. بفتح اول و ثانی) آش شلغم
 شلغان * چو همزبان * دهی است از واسط
 شلك * چو اکبر * دانه ایست باریکتر
 از جو که اهالی ما قره جه گویند

شلوا - ب. برون و معنی شلبیا
 شلیز * چو انجیر * شنبلیله

شلنگ * چو پلنگ * برجستن و پای
 افشاندن شاطران بجهت ورزش راه

تلخ و تیز و شبیه به هلی و نام یکی از
 اسلحه هند و هم نیزه کوچکی است شبیه
 به زوپین که سرش دو پره بوده و
 يك يك بجانب خصم اندازند و دیگر
 بمعنی ران خصوصاً ران انسان و مناسبت
 همین معنی ز برجامه و تنبان معروفرا
 هم شل وار (شلوار) گویند یعنی
 لایق ران

شل وار (بکسر اول) رجوع بترجمه
 شل شود

شلایین * چو سرازیر * شوخ و شنگ
 و عاشق و سخت و محکم گیرنده و با
 وقار و تمکین

شلپوی * چو امرود * شکاشک
 شلتاق (ت. چو دلدار) جنگ و خر خشه

و کسی که قانع به حق خود نباشد
 شلتوك * چو امرود * برنج از پوست
 بر نیاورده

شلغم - ر. ف
 شلف * چو صبر * زن فاحشه و بدکاره

شلفیه * چو انقیه * فرج زنان و در ناصری
 گوید انقیه و شلفیه نام دو تن هرزه
 کار بوده که در شهوانیت مشهور بوده اند

رفتن و دویدن

شلوان - رجوع به ترکیبات لفظ
شل شود

شلوک - ر. زلو

شلون * چو عروس * جانوری است از
جنس شغالشلوه * چو هرزه * نام یکی از بزرگان
ارمنستان

شله (چو مزه) قضاص (و چو شده باصله)

طعامی و آشنی است معروف (و چو
مکه یا جسته) بت و بت پرست و سبک
سارو و سرگین دانی و لسته حیض و
فرج زنان و جای پلید و کثیف سر

کوجهها

شلیخ * چو امیر * آواز

شلیخا * چو چلیپا * نام یکی از حواریین

حضرت مسیح است

شلیر || چو امیر نوعی از هلو که بعضی

شلیل || زرد و بعضی سرخ و بعضی

سفیدی باشد

شلیم - ق. شلیک

(ش با میم)

شم (چو بد) شوم و باشم و شمیدن و امر و

فاعل از آن و دیگر بمعنی ناخن و
شمشیر معروف هم از همین معنی مأخوذ
است که بناخن شیر شباهت دارد

شماخ * چو کنار * شماخ (و چو بقال)

نام یکی از مبارزان کیخسرو بوده است
شماخی * چو حرامی * نام شهری است در

چهار فرسخی شیروان

شمار - ر. مثل و مانند و حساب و شماره

و شماردن و امر و فاعل از آن

شماردن - ر. عدد کردن و حساب نمودن

شماره - ر. حساب و عدد

شماریدن (بضم اول) شماردن

شماس * چو بقال * نام مردی است که واضح

کیش تر سا بوده

شماساس - ل. نام مبارزی بوده تورانی

که بدست قارن بن کاوه کشته شد

شماسیان (بفتح اول و تشدید ثانی) تا بعین

کیش شماس که تر سا باندند

شماغند * چو دماوند || هر چیز بد بوی

شماغنده * چو سراپرده || و متعفن خصوصاً

زن هم چنانی

شماله * چو کناره * شمع و قسمی از برنج

شنامه (ع. چو علامه یا امساله) دست

شمشار - ق. بزبان اهل شام شمشار است
 شمشه - چوسقره - رجوع نه شوشه شود
 شمشیر - ب. ر. ف. و رجوع به سم
 هم شود

شمشیرگوشترین - زبان

شمع - ع. چوصبر - موم (و چوصبر
 و قمر) موم و چراغ و آنچه از
 پیه یا موم ساخته و روشن کنند
 و آنرا یارسی شاله گویند

ترکیبات

شمع ایمن - ع. ع. تجلی نور حق که
 حضرت موسی در وادی ایمن بر
 درختی دیده بود

شمع زرین لکن - ع. پ. آفتاب

شمع سحر - ع. ع. صبح کاذب

شمع ضیا - ع. ع

شمع عالم - ع. ع

شمع فلك - ع. ع

شمع مزعفر - ع. ع

شمع یهودی و ش - ع. پ. شراب

شمعی

شمغند - چو قرزند

شمغنده - چوشمرنده

انبویه (و چو کدازه) بوی خوش
 که از چیزی بوییده می شود

شمان - چو کناره اسم فاعل از شمیدن

شماندن - چو رساندن ترساندن و

شمانیدن - چو رسانیدن رمائیدن و

آشفته کردن و گریانیدن و بیهوش

گردانیدن

شمبلیت - چو نجیل [شنبلیله
 شمبید]

شمپور (چو امروز) چیزی مجبور کردن

شمپورگر - مجبور کننده

شمپوزی - هر چیز منسوب به شمپور

خصوصاً حرکت اضطرابی غیر ارادی

شم - چو قره تالاب کوچک (و چو

سخن) امر و فاعل از شمردن

شمش - چو بد دل و پرسش - فرض و

تقدیر و ترجمه لفظ (بالفرض) است

شمشاد - چو گلدان - زیمان و درخت

مورد و یا مرزنجوش و هم درختی

است معروف که شاخهایش نرم و

نازک بوده و از غایت نرمی رو به

نشیب کرده و از چوب آن

شانه می سازند

شیری که اثر آن در سر پستان
ظاهر شده و پیش از دوشیدن
ذره ذره از آن بر آید
شمید (چو امیر) ضد. مفا. ضد. از شمیدن
شمیدن * چورسیدن * رمیدن و ترسیدن
و نفرت کردن و مکر و حيله نمودن
و فغان و نوحه کردن و بیهوش و
خشمناک و شمنان و پریشان و بیمار
ولاغر و شجاع و دلاور بودن
شمیده * چورسیده ر. مفا. ضد. از شمیدن
خصوصاً شیر شرزه

شمیز * چو امیر * زراعت کننده و زمینی
که برای زراعت مهیا کرده باشند
شمیسا * س. چو چلیبا * نور و روشنائی
معنوی

شمیل * چو امیر * قصبه ایست در حدود
لارستان

(گلشن ۱۰)

درشین قرشت بانون

شماره لغات ۶۷

مفرد ۶۲، مرکب ۵۵

شن (چوبد) باغ و چمن

شمکور * چو امرود * شهری است در
شمکوره * چو فرموده * اران
شمل * چو قر * نوعی از کفش که ته
آن از چرم و رویش از ریسان
بوده و بیشتر مسافران و دهاتیان
پوشند و بترکی چاروق نامند

شملخ *
شملغ *
شمله * چو هرزه * شالی که بر دوش
اندازند

شملیت *
شملید *
شملیز *
چوانجیر - شنبلیله

شمن * چو قر * بت و صنم
شمنان * چو سرطان * جمع شمن * و
چو سردار * کسیکه سبب دودن یا
تشنگی یا بار برداری به تنگی
نفس یفتد

شمنده * چو طبرزه * شجاع و دلاور
و بیهوش و بیم زده و اسم فاعل از
شمیدن

شمه * چو صله یا مزه یا سکه * آغوز
و سرشیر و چربی شیر و پنیر و

شباب چو رضان ... شنبایند و امیر و
 شنباب چو کتاب ... فاعل از آن
 شنباب چو کتابت ... شنباکنده
 شنبایند (چو خراشیدن) آب و رزی کردن
 شنباختن ... ف ...
 شنبان چو اجازت ... شنباب
 شناس ... ف ... و معرفت و
 شناسهای ایستا ترجمه صفات ثبوتیه است
 شناسایند ... چیز را بدیگری رقم باندن
 شناسانیدن ... و نشان دادن و معلوم کردن
 شناسیدن ... و شناختن
 شناو ... بر وزن و معنی شنباب
 شناور ... ب ... بر وزن و معنی شناور
 شناویدن ... بر وزن و معنی شناییدن
 شناه ... بر وزن و معنی شنباب
 شنب ... چو قند مائتد ... گنبد
 شنب غازان ... گنبد معزوفی است در
 تبریز که سلطان محمود غازان خان بن
 ارغون خان بنام خودش ساخته و
 ارتفاع آنرا يك ضد و بیست گز
 و قطرش را شصت گز نوشته اند
 شنید ... چو اکبر ... شنبه
 شنبك ... ق ... نوعی از بازی است که يك پای

بر جهیده و لگند بر سیئه دیگری زینند
 شنبلت ... چو بند منش ...
 شنبلد ... ق ...
 شنبلیعه ... چو زنجیر ... یاد گل آبن و
 شنبلیته ... چو بد سلیقه ...
 شنبلیسند ... چو زنجیر ... معر و ف
 شنبلیسده ... چو بد سلیقه ... بز در رنگ
 شنبلیل ... چو زنجیر ... و تیز بوی
 شنبلیله ... چو بد سلیقه ... و شیشه به
 بهار نارنج و بوییدن درد سوزا واقع و
 کارگر آید
 شنبه ... چو هرزه یا سفره ... گنبد و نام
 روز اول هفته
 شنت ... چو قره ... سال
 شنتك ... چو اکبر ... شنتك
 شنج ... چو هند ... سرین و کفل (و چو
 قند) دماغه و بینی کوه که شکستگی
 بسیار داشته باشد
 شنجار ... چو دلباره ... رجوع به شنگار شود
 شنجرف ... چو فرزند ... معرب شنگرف
 شند ... چو قند ... منقار مرغ
 شند آباد ... بکسر اول ... یکی از دهات
 تبریز است

شنگف • چواکبره دهل و نقاره
 شغربه • جوز لزه • نام گاوی بوده که
 به نیرنگ شغالی دمنه نامی با شیر
 جنگیده و کشته گردید چنانچه در
 کتاب کلیله و دمنه نگارش داده و
 در عرف عامه حرف دوغمی آن
 بعوض نون با تایی قرشت و حرف
 سیمی آن هم بعوض زای هوز با رای
 قرشت اشهار یافته لیکن جمعی تغلیطش
 کرده و در فرهنگ ناصری و
 غیاث اللغات هم با نون نوشته و ضبط
 کرده اند

شنش — بروزن و معنی شفش
 شینفتن (بضم اول و ثانی) شنودن
 شنقار • چوسردار • شنکار و یا معرب
 آن است
 شنقار شدن — در مردن پادشاه ترکستان
 و جناتانی مستعمل است

شنگ • چوتند • درختی است خوش
 هیبت که تنه اش صاف و سفید و راست
 بوده و سرش چتر زده و از چوبش
 کتان سازند (و چو قند) تیز و تند و
 راهزن و دزد و شوخ و بیجیا و خرطوم

فیل (و چو هند) خیاری که بجهت تخم
 نگاه دارند و دهی است از سمرقند و
 غلامیست که چکتر از ماقلا و بزرگتر
 از عدس و هم گیاهی است قشنگ و
 خوردنی که بیشتر ما سرکه اش خورده
 و در باس و اصفهان الاشنگ و الاله
 شنگ گفته و اهالی مام غالباً شنگ تازه
 نامند

شنگ تازه — رجوع بترجمه خود
 شنگ شود

شنکار • چوسردار • گیاهی است خاردار
 و بزمن چسبنده که بینخس سرخ و
 سطر و معرب آن شنجار است

شنگان • چودلدار • جمع شنگ و نام
 ولایتی است

شنگبیز || بروزن و معنی زنجبیل و
 شنگیل || شرابی که از درخت خرما
 حاصل کنند

شنگرف • چو فرزند • سرنج
 شنگرک • چو کرگدن • بادریسه دوک
 و خیمه و نام یکی از رایان هند که بمد
 افراسیاب به ایران آمده بوده
 شنگزن (چو صفت شکن و یا بسکون

کاف) شنکرف و کرم زراعت

شنگل * چو گندم * شنگول

شنگل منگل - شنگول منگول

شنگله * چو خرزبه * خوشه خصوصاً

خوشه خرما و ریشه دامن جامه و

دستار و غیره

شنگول * چو امرود * دزد و راهزن و

شوخ و زیبا و ظریف و رعنا و خرطوم

فیل و گاهی با لفظ منگول اتباعش

کرده شنگول و منگول گویند بلکه

خود لفظ منگول هم بهمان معانی

آمده است

شنگول منگول - رجوع بترجمه خود

شنگول شود

شنگوله * چو فرموده * شنگول و نام

دیگر شنکرک

شنگویز [بروزن و معنی شنکیز

شنگویل

شنگه * چو هرزه * مزبله و آلت مردی

و خرقه حیض زنان

شنگینه * چو گنجینه * چوبی که گاو و

خر را بدان رانند

شوند - ر. شنیدن و نو کردن

شنوسر

شنوسه

شنوشر

شنوشه

چو کیوتر و مقوله [عطسه

شنوتن - ندله نوشتن

شنه (چو منگه) - بطلق آواز خصوصاً

آواز قلم و آواز بلند و بالخصوص

شیهه اسب (و چومزه) چوب چهار

شاخه یا پنج شاخه دهقانان که بدان غله

کوفته را بیاد دهند تا از گاه جدا شود

شنیدن - ر. گوش دادن و بوی کردن

و اجساس نمودن

گلیشن (۱۱)

در شین قرشت با واو

شماره لغات ۷۰۰

مفرد ۵۷۰، مرکب ۱۳۰

شو (بفتح اول) شب و امر به شدن

(و بضم آن) شوهر و امر به شستن

شوا * چو هوا * کرونا شنوا (و چو

رضا) شیت و سختی و کندگی که

بسبب راه رفتن و بسیار کار کردن در

اعضا بهم رسد

شوات [چو جوان] مرغ سرخاب یا
شواد [بوقلمون یا کاروانک]
شوال [چو جوان] شوات و شلوار و

کار و صنعت (و چو بقال) یعنی نام
یکی از ماههای عربی است که از شول
بمعنی برداشته شدن مآخوذاست زیرا
که اعراب در این ماه سیر و شکار کرده
و از خانههای خود بیرون می رفتند

شوالک [چو اتابک] بوقلمون و
مصغر شوال

شوبست (چو هوشنگ) علاج و افسوس
شوخ - ر. بیابک و دلیر و عیار و دزد و
راهن و فضول و شر و چرک جامه
و بدن و بجزاحت و کندگی شوا و شاخ
درخت و حیوان و درختی که يك شاخ
آزرا بر ند و چندین شاخ دیگر بر آرد

شوخ ترازو (بسکون خا) دغل و کم فروش
شوخ چشم

شوخ دیده [ق. بد نظر و شور چشم]

شوخ گین [ق. زشت و کثیف و چرکین]
شوخ ناک

شوخی [چو روزی] شوخ بودن و
مناسبت معنی نیبایی و دلیری که یکی از
معانی لفظ شوخ اینست کنایه از مزاح
و ظرافت هم نمایند

شوخید [چو پوشیدن] شوخ و
چرکین شدن

شود - بروزن و معنی شد (و چو قرن)
یعنی می باشد

شودن - بروزن و معنی شدن
شوره [چو نور] نفس و شوم و غوغا و

آشوب و شوریدن و امر و فاعل از
آن و هر چیز بر نمک

شوربا - آش نمکدار معروف
شور بخت - بد بخت

شور چشم [مردم نحس چشم و بد نظر که نظرش
بچیزها ضرر رسانده و مرد را بیمار نماید]

شور گز - نوعی از درخت گز که در
شوره زاری روید

شور مور - نحس و ضعیف و آشوب
وغوغا

شوروا - بروزن و معنی شوربا

شورم - له کوه

شوره * چوروزه * سفیدی سرکچل و
بمعنی معروف که یکی از اجزای
باروت استشوریدن * چوپوشیدن * ورزیدن و
شورشدن و نقرین کردن و پریشان
گردیدن و آمیختن و برانگیختن و در
غضب شدن و برهم زدن و شوروغوغا
نمودن و شستن

شوریز - بروزن و معنی شومیز

شور * چونوریا رخ * خوب و نیکو و
مخفف شوستر (و چوخجل) شاخهای
درخت انگورشوستر - ر. شهری است شهیر که مرکز
خوزستان استشوشک (چودوزخ) تپه و ساز چهار تار
شوشه یا چوروزه * پشته ریگ و ریزه
هر چیز و علامت سر قبر شهدا و سببیکه
سیم و زر که گداخته و در ناوچه آهنین
ریزند و آنرا شفشه و شوشه و سلاک
نیز گویند و غالباً تحریفش داده و
شمشه گویند

شوغ - بروزن و معنی شوخ

شوغا

شوغار

شوغاره

شوغاو

ب. شب غار

شوغر * چودوزخ
شوغه * چوروزه

شوک (نده چونور) بازار

شوکا (چوطوبا) نوعی از شتر و یا حیوانی
است سیاه رنگ بقدر گاو میش کوچک
از جنس گاو کوهیشوکران (بفتح اول و ثالث) گیاهی است
دوائی که خوردن بیخ آن جنون آورد
و مذت آن در تفت بسیار است و یا
موافق آنچه در (دو) و (ت و)
اشاره نمودیم شوکران تخم آن گیاه
است و خود آنرا دور سر گفته و بیخ
آنرا تودیون نامند

شوگان * چوسرطان * جمع شوه

شوگاه (ب. بفتح اول) شب غار

شول * چونوره * شولیدن و امر و فاعل

از آن و دهی است در فارس و نام یکی

از طوایف الوارفارس و همین جهت

لورستان را شولستان هم گویند

شولان * چوتورات * کند و ترد بان
شولستان (بضم اول و کسر لام) رجوع
به شول شود

شولک * چورونق * بادریسه دوک و
اسب تندرو خصوصاً نام اسب
اسپندیار بوده

شولن * چوسوختن * دوزخ
شوله * چوروضه * مزبله

شولین * چوپوشیدن * دین و دانستن
و چین و شکنج خوردن و پریشان و
در هم و آشفته و درمانده و متحیر و
پراکنده بودن و نمودن

شولیده (چوپوشیده) مفرد. از شولیدن
شوم * چوقر * یعنی باشم (و چونور
ع.) نخس و نامبارک

شومار * چوچوبان * گریه و نوحه و
گریه کننده

شومز * چوسوزش * شومیز

شومن (ند. چودوزخ) پیشانی

شومیز * چورویین * شمیز

شومیزیدن - شیار و زراعت کردن

شوند * چوپلنگ * سبب و باعث و ماده

شوندا (بفتح اول و ثانی) شونده

شوندان * چوقلدان * جمع شوند
شونست (بضم اول و کسر نون) علاج
و افسوس

شوده * چومزه * شبه و شمه و شوند
شوهر - ر. ف

شوی (بکسر اول و ثانی) شویت (و

بروزن صفی) یعنی می شوی و میبائی
و میروی (و بروزن نور) شوهر
و آش و شوربا و پیراهن و شستن و
امر و فاعل از آن و کسی که برتارو
بود جامه که می بافتد آش می مالد و
اورا شوی مال هم گویند

شوی مال - رجوع بترجمه خود شوی نمایند

شویت
شوید } بروزن و معنی شیت

شو بست (بفتح اول و کسر ثانی) پریشان
و پراکنده

(گلشن ۱۲)

در شین قرشت باهای هوز

شماره لغات ۳۸۰

مفرد ۲۳ * کب ۱۵۰

شه * چورخ * اصطلاحی است در میان

شطنجیان که بواسطه آن حریرا
از مات شدن شاه خبر کرده و امر به
حرکت دادنش نمایند و آنرا کش یا
کشت هم گویند (و چوبد) شاه
و ترکیباتش هم مثل ترکیبات آن است
شهاب (ب. چوکنار) مخفف شاه آب
شهباز - ب. ر. مخفف شاه باز

شهبان - ب. ر. مخفف شاه جان
شهر - ز. ف. که بعربی بلد گویند و اما
بمعنی معروف دیگر که يك جزو از
دوازده جزو سال است عربی و نام
پارسی آن ماه است

ترکیبات

شهر آرای * بسکون را * زینت دادن
شهر که آیین بندی هم گویند و امر
و فاعل از آن معنی هم هست
شهر آزاد (ق. نام شهری است که
شهر آزادیه (اردشیر بن شیرویه
پادشاه آنرا بزهر کشته و بتصرفش
آورد

شهر اکیم - ق. یعنی حاکم شهر و بلد
شهر بان - ق. یعنی بزرگ و حاکم و
نگهبان شهر که شهریار هم گویند و

مغرب ان قهرمان است و مخفف
شهر بانو هم هست

شهر بانو * ر (نام دختر یزدجرد بن
شهر بانویه * ر (شهریار که حرم محترم
حضرت حسین بن علی و والده معظمه
حضرت علی بن الحسین علیهم السلام است
شهر تاش * بسکون را * همسایه و همشهری

شهر روا - ق. زرو سیم رایج و سره
و تخفیفاً حرف آخری لفظ شهر را
انداخته و شهر روا گویند (بر وزن
ازدها) و دیگری گفته که شهر روا
سیم و زر ناسره و قلب است که تنها
در يك شهر رایج باشد و بالخصوص
نام زر ناسره ایست که یکی از ملوک
در ملك خودش بزور تعدی رواج
داده بود و در غیر ملك او اصلاً
رواجی نداشته است و بدین معنی هم
مخفف شهر روا است یعنی رایج یک شهر
و يك مملکت که از شهر خود بخارج
تواند رفت

شهر روز - ق. ناحیه بزرگی است در
قرب همدان و رجوع به زور هم شود
شهر سبز (بکسرا) شهری است در

زدیگی سمرقند

شهرستان - ر. حصارى است كه
بر گرداگرد شهر بزرگ كشدند و
هم نام چند شهرى است يكى در فارس

و ديگرى در خراسان و سيمى در اصفهان
شهر ناز - بسكون را - نام خواهر جمشيد

كه با خواهر ديگرش ارنواز در
حباله ضحك بودند و بعد از كشتن
وى هر دو به نزد فريلون آمدند

شهر نبي - پ. ع. بكسرا - مدينه منوره
شهر يوزه - بسكون را - گداييكه بر
در خانه هاى شهر گشته و گدائى كند

انتهى

شهر و ا - چراژدها - رجوع به شهر و ا
شود

شهر و ان - چوپلوان - نام ديگر شهر
دسكره

شهر و د - چو امرو د - شاه رود
شهر و زه - چو فرموده - مخفف شهر يوزه
شهر يار - ب. ر. ف. و رجوع به شاه
هم شود

شهر ير - چو انجوير - مخفف شهر يور

شهر يور - چو بد طينت - نام ماه ششم
سالهاى شمسى و روز چهارم ماههاى
شمسى و ملكى است موزكل بر فلزات
و آتش و امور و مصالح روز شهر يور
و ماه شهر يور

شهر يورگان - نام روز شهر يور
شهلان - چو سردار - نام كوهى است
شهلسنگ - چو فرزند ريسمان - باب
شهله - چو هرزه - چوبى گوشت و
گوشت بسيار چربين

شهليدن - چو ترسيدن - پراگنده -
پريشان شدن

شهناى - ب. چو سردار - شاه ناى
شهند - چو پلنگ - نيكي و بهبودى
شهنشاه - ر. ب. مخفف شاهان شاه

شهوار - ب. ر. مخفف شاه و ار
شهى - چو صفى - دامادى و پادشاهى و
تخم مرغ و حلواى نشاسته و هر چيز شيرين
شهين - چو امير - هر چيز منسوب پادشاه
و بالخصوص نام قديمى شهر زنگان
كه از بناهاى شاهنشاه اردشير بابكان
سااتى بوده است

(گلشن ۱۳)

دشین قرشت با یای حطی

شماره لغات «۱۲۶»

مفرد «۶۰» مرکب «۶۶»

شیار * چو خیال * شد کار و شیاردن و امر و فاعل از ان

شیاردن * چو خراشیدن * زراعت کردن و زراعت را آبیاری نمودن و زمین را شکافته و بجهت زراعت میا کردن

شیان * چو خیال * مکافات و جزا

شیانی (بکسر اول) و شانی

شیب * چوتیر * پایین و نشیب و پریشان و شیفته و دوال تازیانه و رشته سر تازیانه و زمین باران خورده که بر روی

آن تردد بسیاری شده و آفتاب بر آن نایده و خشکیده باشد بطوری که آمد و شد بر روی آن دشوار باشد

ترکیبات

شیب بالا - شیب و بالا

شیب بلا - پ.ع. دنیا و روزگار

شیب پالا - ترشی پالا

شیب و بالا - آسمان و زمین و گرم و

سرد و راست و دروغ و دوشخص
بجامعت کنندهشیب و تیب - مدهوش و سرگشته و بی
خبر و شتاب زده

انتهی

شیبا * چوینا * ماراغی و دیوانه و شیفته
که افسون نپذیردشییان * چو ایراد * اسم فاعل از شیائیدن
شییاندن [بکسر اول] پریشان و در
شییازیدن [هم شدن و آشفته و لرزان
بودن و نمودنشید (چوزیرك) فعل مضارع از شیدیدن
شیم - ق. فعل متکلم از شیدیدنسیدیدن * چوپنجیدن * لرزان و پریشان
بودنشیدور - ر. ف. که نای روی رزمها است
شیخ - ع. ر. بزرگ و رئیس و مرد پیر
شیخ نجدی - ع. ع. شیطانشید * چوتیر * مخفف شوید و نیز بمعنی
نور و روشنائی خصوصاً آنچه ذاتی
شده و کسبی نباشد

ترکیبات

شید آراد - نام جرم فلک مشتری

شید آزاد - نور مجرد مطلق ذات یزدانی
 شید اسپید - روح القدس
 شید اهرمن - نور شیطانی و خیالات
 زشت و باطل
 شید رنگ - پهلوانی بوده حکیم و دانشمند
 در عهد ضحاک که طبیعت را پروردگار
 می دانسته

شید ریزان - نور فیاض که همه کس برسد
 شید شیدان - نور الانوار

شیدکی (بکسر دال و فتح کاف) نور قاهر
 که شکستنده و قهر کننده مراد است
 شید ناب (بکسر دال) نور محض
 انتهی

شیدا (بفتح اول) دیوانه و آشفته
 شیداب (بکسر اول) طبیعی بوده حکیم
 و دانشمند در او اخر عهد ضحاک که خاک
 را پروردگاری دانسته و تابعان او را
 شیدایان گویند

شیدایان - رجوع بشیداب شود
 شیدان (بکسر اول) جمع شید و هم چمنی
 است معروف و آبادان در فارس
 شیدان شید (بسکون نون) نور الانوار
 شیدکی - رجوع بترکیات لفظ شید شود

شیدوش (چربی نور) نام یکی از دماخین
 حکمای نازس و هم نام پسر گودرز
 که برادر گپو بوده

شیده (چو ریزه) شید و نام پسر
 افراسیاب و نام حکیمی بوده که برای
 بهرام گور هفت عبات ساخته و
 شهر آمل را بجایزه گرفت

شیدر چو زيرك نام نای خدا تعالی
 شیدیر چو دیدن

شیر چو تیر مایعی است سفید رنگ
 معروف که از پستان انسان و حیوان
 برآید و هم حیوان درنده مشهور
 و برج اسد را نیز گویند و
 رجوع به مزمل هم شود

شیر افکن - رشید و شجاع و دلاور
 شیر انداز - شیر افکن و پستان شیردار
 شیر اوژن - شیر افکن

شیر با - آش شیر برنج معروف
 شیر نان [ر. ف. و بترکی گل سوسن است
 شیر برقی - صورت شیری است که
 کودکان از برف سازند و انسان
 واسها از دیدنش رم خورند چنانچه

در ولایات سردسیری معمول است
شیر برنج - آشی است معروف که از
برنج و شیر می پزند

شیرها - چیزی که در زفاف از جانب
عروس می دهند و یا آنچه داماد
پیش مادر عروس میفرستد که در
حقیقت قیمت شیر و زحمات او است
شیر خدا - حضرت علی بن ابی طالب ع

شیرخشت ر. صمغ درختی است در
شیرخشک هرات و خراسان و یا
شبنمی است که بر روی بعضی از
درختان نشسته و مانند صمغ منجمد
گردد بشرحیکه در قاموس المعارف
نگارش یافته

شیردل - شجاع و دلآور

شیرزا - دوائی است که شیر زنان
را بیفزاید

شیرزده - طفلی است که بواسطه کمی
شیردایه و مادر ضعیف و لاغر شده باشد
شیر زن - شیرزده و شجاع و دلآور

شیرزنه - نهره و چوبی که بدان
ماست را برهم زنند تا کیره از دوغ
جدا شود

شیر سپهر - برج اسد

شیر سنگی - رجوع به شیر سنگی شود
شیر سوار جلد - آفتاب که برج اسد
خانه او است

شیر سیستان - رستم

شیر شرزه شیر شرزه و رجوع
شیر شرزه غاب به شرزه هم شود

شیر شنجر ف گون - شراب لعلی

شیر سنگی [نوشته چرخ هدایت صورت
شیری است که بر سر قبر پهلوانان
از سنگ تراشیده نصب کنند که علامت
پهلوانی است و مخفی ماند که
بنا بر این لفظ سنگی باید با سین
سقفص باشد و با سین قرشت نوشتن
آن چنانچه در نسخه چراغ هدایتست

از سهو کاتب و یا خطای مطبعه است
شیر قلاب یا آهنی که قلندران بر
شیر قلات سر دوال کمر دوزند و

بیشتر بصورت شیر باشد

شیر کنجشگ - مرغی است که شکار
کنجشگ کند و به انجیر خور

معروف است

شیر گردون - شیر سپهر

شیرگیر - مست و دلیر که بهوای مستی
از شیر درنده پروا نکرده و حمله
بر وی کند ولی نه چندانکه از غایت
مستی تاب حرکت نداشته و در مانده باشد

شیر ماهی - ماهی شیر

شیر مرد [شجاع و دلاور و سالک راه خدا

شیر مگس - عنکبوت

شیر و شکر [نوعی از جامه نفیس و پشمینه

انتهی ❁❁❁

شیراز - ر. شهری است شهیر و

سمرت طراز

شیران ❁ بکسر اول ❁ جمع شیر

شیران پولاد خای - بهادران و دلیران و

اسبان بر زور

شیر با

شیر بان [رجوع بترکیبات لفظ شیر شود

شیرک ❁ چو زیرک ❁ چیره و دلیر و

و مصغر شیر

شیروان - ر. شیربان و قلعه ایست در

خبروشان و شهری است شهیر از

بلاد آذربایجان قدیم

شیروان شاه - رجوع به ترجمه لفظ

شاه شود

شیر و نك ❁ چو بیصورت [شیرینه
شیر و نه ❁ چو بهوده

شیروی [بکسر اول و ضم نالک [پهلوان
شیر و به [بوده ایرانی و نام بیست و

سیمین ملوک ساسانی که مادرش شکر

نامی اصفهانی بوده و پدر خود خسرو

پرویز را عاق شده و به قتلش آورد

شیره ❁ چوریزه ❁ انشردۀ اجسام و

شربت قند و مانند آن و مطلق شراب

خصوصاً نوعی از آن که بنگ و بوزه

را داخل هم کرده و می خورند و بترکی

ختائی خوان چهار گوشه پایه داری

است که به خوانچه معروف است

شیرین - ر. ف. که طعمی است مشهور

و نیز نام زن خسرو پرویز که بصفه

جمال معروف و هم نام معشوقه فرهاد

است و یا موافق نوشته بعضی این هم

همان شیرین پرویز است که فرهاد نیز

شیفته جمال وی بوده

شیرین کار - مردم خوش رفتار و مسخره

گوی و لطیفه گوی

شیرین کام - شاد و خوشحال

شیرینک * چوپچیدن جوشنی است
شیرینه * چوپچیده که بر اندام
کودکان پدید آید

شیز * چوتیز * آنوس و کان و تیراندازی
و چوبی است که از ان کان سازند
شیشاک (بکسر اول) بره شش ماهه یا
یک ساله

شیشک * جوزیرک * شیشاک (و چو
یدل) تهنو

شیشله * چویمزه * شیک
شیشم * جوزیرک * صفر و سازی و نام
آوازی است

شیشو (چونیکو و یا بفتح شین ثانی) شیشاک
شیشه - ر. ف. و آبگینه

ترکیات

شیشه باز - آفتاب و محیل و دغا باز و
حقه باز و فنی است از رقاصان
شیشه و صراحی بر از آب و گلاب
را بر سر گذاشته و میرقصند و آنشیشه
از سر نیفتند و اگر کج شود باز هم با
اصول مخصوصه اش نگهدارند

شیشه بر سر بازار شکستن - سر نهانی را
قاش کردن

شیشه بر سر کشیدن - آن است که غواص
چیزی از آبگینه ساخته و در وقت
غوطه خوردن دریا بر سر می کشد
شیشه بر سنگ - خراب و شکسته
شیشه بندی - استهزا و نوعی از صفر است
که انگشتان را در دهان نهاده و
آواز کنند

شیشه جان - نازک دل و نازک مزاج
شیشه خواناب - فلک

شیشه دل - نامرد و شیشه جان
شیشه گردن - کم عقل و احمق

شیشه ماه
شیشه مه

انتهی

شیفتن * چور یختن * عاشق و مدهوش

و بر هم زده شدن و متحیر و بهوش
و دیوانه مزاج گردیدن

شیفته * چور یخته * دیوانه مزاج و عاشق
و م. ف. ضد. از شیفتن

شیک * چوتیر * دست و پای سست و
بی قوت و ظاهر آن است که لفظ
شیکنک هم که بمعنی اهسته اهسته
است در اصل شیک ناک بوده یعنی

شیوشه - ل. رجوع به شوشه شود

شیون - ر. ف.

شیوه - ر. ناز و گر شمه و طرز و قاعده

شیوه بزاز - پ. ع. عبارت از آنست

که در وقت فروختن اشیاء نخست

متاع ناقص و پست را به مشتری

نشان داده و بعد از آن متاع خوب را

به نظر وی برسانند چنانکه از عادات

بزازان است خصوصاً در شهر ما

شبه (چو ریزه) صدای اسب

(بوستان ۱۴)

در حرف صاد سغفص و طای حطی

و ظلی ضظغ و عین سغفص

و اگرچه اکثر لغات مشتمله بر این حروف

چهارگانه عربی و بعضی دیگر معرب و ضبط آنها

خارج از موضوع کتاب است لیکن چون در

فرهنگ نامری که منظور نظر اصلی

تلخیص آن است نگارش داده و علاوه

که غالباً با کلمات پارسی هم ترکیب یافته

و در کنایات آن زبان مستعمل است اینک

ما هم بذکر آنها پرداخته و بواسطه قلت

کلهای هر یک از آنها همه را در یک

صاحب شیک و دست و پای هست

یا مانند شیک که مستلزم معنی آهسته

است پس تخفیفاً شیکنک گردیده

شیک ناک - رجوع به شیک شود

شیکنک - چونی ادب یا ریختن آهسته

آهسته رفتن چنانچه در تون و

طیس مستعمل است و رجوع به

شیک هم شود و با سین سغفص نیز

مستعمل و در محل خود مذکور

افتادند

شیلان - چو ایراد - عتاب معروف

شیلانه - چو بیچاره

شیم - چو تندر - ماهی کوچکی که بر

پشت قطعه‌های سفید دارد و رودخانه

ایست که از کوه‌های دیلمان برخاسته

و به جانب گیلان می‌رود

شین - ق. امر و فاعل از نشستن

شینه - چو ریزه - آواز شیر

شیوا - چوینا - فصیح و بلیغ

شیوان - بکسر اول - شیوانیدن و

امر فاعل از آن

شیواندن - ق. آمیختن و برهم زدن و

شیوانیدن - لرزاندن

بوستان کاشته و مخلاف حروف دیگر تقسیم
بر بوستانها و گلشنها ننودیم
شماره لغات « ۳۰۱ »

مفرد « ۱۰۹ » ، مرکب « ۱۹۲ »
صاحب - ر.ع. وزیر و خداوند و
انیس و همدم و رفیق و معشر و
یار و ملازم

ترکیبات

صاحب جو از - ع.ع. عطار د
صاحب خاطر - ع.ع. شاعر و اهل سخن
و مردم خوش طبع
صاحب خانه - ع.پ. بفرموده ناصری
صاحب و دربان و ایلیچی و قاصد
و ظاهر آنستکه بدن معنی صاحب خبر
است و لفظ خانه تحریف شده
صاحب خبر - ع.ع. رجوع به صاحب
خانه شود
صاحب خطر - ع.ع. پادشاه و سلطان
صاحب سفران افلاک - ع.ع. سبعة
سیاره و لفظ سفر بقانون زبان پارسی
جمع بسته شده

صاحب سنگ - ع.پ. مردم با وقار
صاحب عین دران - ع.ع. برج نور

صاحب کف بیضا [ع.ع. حضرت موسی ع

انتهی

صاع - مطلق پیمانه خصوصاً آنچه گنجایش
چهار مدر را دارد و با مقیاس معمولی
زمان و مکان ما معادل شش صد و
چهارده مثقال و یک ربع مثقال
صیرفی است

صاع جواهر - ع.ع. آفتاب
صاع زریوسف - ع.پ.ع. آفتاب

صباغ (ع.چو بقال) رنگرز
صباغ آنگار - ع.پ. ماء

صباغ جواهر - ع.ع. آفتاب
صبح - ع.ر.ف

صبح دل - ع.پ. مردم صاف دل و
روشن ضمیر

صبح رو (ع.پ. بضم را) زیبا و خوش رو
(و بفتح آن) جوان و مسافر

صبح روان (ع.پ. بفتح را) جمع صبح رو
(بفتح آن) است

صبح رویان (ع.پ. بضم را) جمع صبح رو
با ضمه است

صبح صادق - ع.ع. صبح دومی که نور
و روشنائی در افق پهن گردد

صردف . شگین - ع. پ. آسمان
 صردف هزاریدق - ع. پ. ستاره ها
 صراف (ع. چوبقال) گرداننده و بسیار
 تغیر دهنده و کسی که معامله نقد کرده
 و طلا و نقره را با یکدیگر داد و بستاد
 نماید و کتابه از خبیر و دانا هم هست
 صراف خزان - ع. پ. خورشید و باد
 خزان و فصل خزان
 صراف سخن - ع. پ. ناطق و سخنور و
 کسی که نیک و بد سخرا تشخیص دهد
 صرصر (ع. چو اکبر) تند باد و
 شتر بزرگ
 صرصر کوه پیکر [ع. پ. اسب و شتر قوی
 صرع (ع. چو صبر) افتادن و بزهد آمدن
 و افکندن و هم مرضی است معروف
 که منشأ این چنین حال است
 صرع ستارگان - ع. پ. از شر و چشمک
 زدن آنها
 صرف (ع. چو هند) صبغی است سرخ
 رنگ و هر چیز خالص خصوصاً شراب
 (و چو صبر) تغیر دادن و گردانیدن
 و دفع کردن و حوادث زمان و در
 اصطلاح علمی است مشهور

صبح کاذب - ع. صبح اولی که روشنائی
 مانند عمود از افق بطرف آسمان باشد
 صبح ملمع نقاب - ع. ع. صبح کاذب
 صبح نشینان - ع. پ. صبح خیزان
 صحرای سیم - ع. پ. صبح صادق
 صحرای قدسی - ع. عالم لاهوت
 صحرای کبیر - ع. در اصطلاح جغرافیائی
 نام یکی از ممالک افریقا است
 صحن - ع. ر. ف. کاسه بزرگ و آشیانه
 بزرگ و میان خانه است
 صحن دورنگ - ع. پ. دنیا و عالم سفلی
 صحن سیم - ع. پ. قرص ماه و صفحه کاغذ
 صحن عظیم || ع. ع. روی زمین
 صحن وسیع || ع. ع. روی زمین
 صد - ر. ف. و رجوع به سدهم شود
 صدف - ع. ر. ف. و پیارنی شس و شسن
 و سب گویند
 صدف آتشین - ع. پ. روز و آفتاب
 صدف صد و چهارده عقد - ع. پ. ع.
 قرآن مجید
 صدف فلک * ع. ع. ماه و آفتاب
 صدف گردون * ع. پ. و فلک الافلاک

صرف بیجاده رنگ (ع پ پ . بکسر
اول) شراب
صرفه - ع . ر . ف .

صرفه بردن - ع پ . نفع کردن و
پیشی گرفتن

صف ه ع . چو حق ه سطر و راست
ایستادن و منظم بودن و نمودن و
جعی که راست و پهلوئی یکدیگر
ایستاده باشند

ترکیبات

صف تیغ - ع پ . دو طرف پهنای آن
صف خاصه - ع ع . گروه انبیا
صف شکن - ع پ . غالب و قاهر
صف نعال - ع ع . آستانه و کفش کن

انتهی

صفحات ه چو سرتان ه جمع صفحه
صفحه ه ع . چو هرزه ه جانب و طرف
و روی و رخساره هر چیز خصوصاً
يك روی ورق کتاب

صفحة تیغ - ع پ . صف تیغ
صفحة سحر - ع ع . صبح کاذب
صفدر ه چوا کبر ه بنوشته دراری
لامعات پارسی شجاع و دلاور و

جسور را گویند لیکن ظاهر آنستکه
بکسر دال و از عربی و پارسی ترکیب
یافته یعنی درنده و شکنده صف ها
صفر (ع . چوتند) خالی و تهی و
زردی و طلا و مس زرد معدنی
(و چو شتر) خالی (و چو هند) خالی
و در اصطلاح حسابی معروف است
(و چو قمر) نام دویمین ماده های
عربی است

صفر کردن (ع پ . بکسر و ضم اول)
خالی کردن

صفرا - ع . ر . ف . که یکی از اخلاط
چهارگانه است

صفرا کردن - ع پ . خشم کردن
صور ه ع . چو سخن ه جمع صورت (و

چو نور) شاخیکه در آن دمیده میشود
و در اصطلاح دینی معروف است

آه و نفرین سحر و نیم شب	صور - حمرنگامی . ع ع پ .
	صور سحری ع ع
	صور صلیح گاهی . ع ع پ
	صور نیم شبی . ع پ پ

حرف طای حطی

طارم ه چو مادره ه معرب تادم

طاقم آبگون
طاقم اخضر
طاقم ازرق
طاقم چرخ
طاقم زر
طاقم فلک
طاقم فیروزه
طاقم نیلگون

آسمان و عربی و پارسی آنها واضح
و محتاج به اشاره و بیان نیست

طاقس - کاسه و ظرف آبخوری
طاقس آبگون - آسمان

طاقس زر
طاقس زرین
طاقس گون
طاقس نگون
طاقس نیلگون

آسمان

طاقق - ع. محراب و پل رودخانه و
تیزی و بلندی ایوان و عمارت

طاق خضرا ع ع
طاق ازرق ع ع
طاق بازیچه رنگ ع پ پ
طاق پرنهاند - ترك و فراموش
کردن

طاق خضرا
طاق طارم
طاق فیروزه
طاق کحلی
طاق لاجودی
طاق مینا
طاق نیلوفری
طاق نیلی

آسمان و فلك و عربی و پارسی اینها هم
واضح و محتاج به بیان نیست

طاق نیم خایه - گنبد افلاك

طاقش - رجوع به تالش شود

طاققان - ر. رجوع به تالکان شود

طاوس یا
طاوس

طاوس آتش پر - آفتاب

طاوس پران فلك - ملائکه و
ستارگان

طاوس خلد - حور و غلمان بهشتی

طاوس فلك
طاوس مشرق خرام

آفتاب

طاوس ملائکه - درزبان ابلیسیان لقب

شیطان است

طاير - ع ر ف

طایر سدره - ع ع
 طایر سدره نشین - ع ع پ
 طایر قدسی - ع ع
 طایف - ع. ر. طایفه و طواف کننده و
 بلده ایست مسرت طراز از بلاد حجاز
 طایفه - ع. ر. يك قطعه و يك پارچه
 از هر چیز
 طباطبائی ر. ع. لقب اسماعیل بن ابراهیم بن حسن
 بن حسین بن علی بن ابیطالب سلام الله علیه
 که سادات طباطبائی که از اجلة سلسله های
 سادات هستند بدو منسوب و شرح
 اجمالی آنرا در قاموس المعارف نگارش
 داده ایم
 طبرخون (چو پرستوك) معرب تبرخون
 طبرزد ر. معرب تبرزد و تبرزه و
 طبرزه ر. رجوع به فائید هم شود
 طبرستان - ر. معرب تبرستان
 طیس چو قمر شهری است از خراسان
 طبل - ع. ر. ف و پیارسی کوس گویند
 طبل خوار - ع. پ. مردم پر خوار
 طبل خوردن - ع. پ. رمیدن
 طبل در زیر گلم زدن (ع پ پ پ پ)
 پنهانیدن امر مشهور

طبل در زیر ماندن (ع پ پ پ پ) بی نام
 و نشان شدن
 طبل ماتم - ع. ع.
 طبل واپس - ع پ پ و دیگر ماتم ها
 طبل واپسین - ع پ پ می نوازند
 طبیعت - ع. ر. ف. که ذات و عادات
 فطری است و پیارسی خوی و سرشت
 و جش و آمیزه گویند
 طبیعت شناس - ع. پ. طیب
 طراز چو کنار معرب تران
 طرخان چو سردار
 طرخانه چو مردانه معرب ترخان
 طرخوان چو سردار و ترخانه
 طرخوانه چو مردانه
 طرخون چو امرود معرب ترخون
 طرد (ع. چو صبر و قمر) راندن و دور
 کردن
 طرف (ع. چو صبر) چشم و کنار و
 گوشه (و چو قمر) مردم کریم و
 يك طایفه از هر چیز و آخر و منتهای
 هر چیز
 طرف دار - ع. پ. بادشاه و حاکم و
 سرحد دار و حمایت کننده

طرف دارانجم - ع پ ع . آفتاب

طرف دار پنجم - ع پ پ . مریخ

طرف گوشتن - ع پ . گوشه نشینی . و سرحد داری و حمایت کردن

طرفوزن - ل . چوبدار و یساول و

چاووش امرا و اصل و نژاد آن هم که

از کدام لغت است مثل وزنش مجهول

و حرف ثالثش را در بعضی مواضع با

قاف سغفص نوشته و در بعضی دیگر با

قاف نبشته اند

طرفه (ع . چو سفره) هر چیز عجیب دیدنی

و شنیدنی

طرفوزن - ل . رجوع بطرفوزن نمایند

طرفب * چواکبر * تمترق

طرفبجین - معرب ترنگین

طره (ع . چو جسته) زلف و گیسو و موی

پیشانی اسب

طشت - ر . معرب تشت

طاق (ع . چو هند) آزاد و حلال (و چو

قد) گشاده زبان و گشاده دست و

درد زاییدن و رجوع به تلاك هم شود

طلق روان (ع پ . بفتح اول) شراب و عرق

طیسفون | معرب تیسفون
طیسفون

طیلسان - ع . ر . رجوع به تاش شود

طیلسان مزعفر - ع ع . شعاع افساب

طیلسان مطرا - ع ع . شب

طینت - ع . ر . يك پارچه از طین و گل

و نیز بمعنی ذات و خلقت و فزارت که

پیارسی خوی و سرشت گویند .

طیور (ع . چو دروغ) جمع طیر

طیور سدره - ع ع . ملائکه

طیو | بفتح اول | معرب تیو
طیوج

» (ظای ضغغ)

ظل (ع . با کسره و تشدید) بهشت و سایه

ظل الله - ع ع

ظل حق - ع ع

ظل خدا - ع پ | پادشاه و خلیفه

ظل رحمن - ع ع

ظل زمین - ع پ . شب

ظلمات - ع . ر . ف . که جمع ظلمت است

ظلمات ثلثه - ع ع . کدورت های عرض

و طول و عمق عالم سفلی و کنایه از

تاریکی رحم و زهدان و شکم مادر است

و از سه ظلمت شب و قعر دریا و شکم
ماهی نیز که حضرت یونس مبتلای
آنها بوده کنایه نمایند
ظلمت * ع. چو آگبره شب تاریک (و)
چو دختر و یا بضم ثانی نیز) ضلالت و
تاریکی و شدائد دریا
ظلمتین - ضد اهل نور و کنایه از منافق
و بت پرست و مخالف حق است

(عین سلفص)

عاریت - ع. ر. ف. که پارسی
ایرمان گویند

عاریت سرا - ع. پ. دنیای فانی
عاریت شش روزه - ع. پ. آسمان و
زمین و هر آنچه در آنها است که
مدت خلقت همه آنها شش روز است
عاشق - ر. ع. ف. که پارسی غاوش
گویند

ترکیبات

عاشق خسیس * ع. ع. مردم دنیا طلب
عاشق خشک * ع. پ. و عاشق ارذل و
کاذب و بی حقیقت

عاشق درخت - ع. پ. بلبلاب
عاشق سگ جان - ع. پ. پ دنیا طلب

عاشق شجر - ع. ع. بلبلاب

انتهی

عالم * بکسر لام * معروف (و بفتح آن)
نشانه و علامت و تمامی ماسوی الله
و یا خصوص آنچه در جوف
فلك اعظم است و شرح اجمالی چندی
از عوالم را که زبازد است در
قاموس المعارف نگارش داده ایم
عالم جان * ع. پ. بفتح لام * همین عالم
اجسام (و بکسر آن) حضرت باری تعالی
عامل - ع. ر. ف.

عامل طبع - ع. ع. روح حیوانی
عبرانی * بکسر اول و سکون ثانی * زبان
یهود و اهل کنعان که به شهر عبر
و یا عابر بن صالح منسوب بوده و
آرا عبری هم گویند

عبرت - ع. ر. ف. که تعجب و موعظه
و نظر کردن بر احوال گذشتگان است

عبری * چو هندی * رجوع به عبرانی شود
عتبات - ع. ر. رجوع به عتبه شود

عتبات عالیات * ع. ع. قبور و
عتبات عرش درجات * ع. ع. ع. مشاهده

حضرات معصومین علیهم السلام و بیشتر

زن نازاینده

عجوز سالخورده ع پ پ. دنیای عالم
عجوز فرتوت ع پ پ. پر محن

عده (ع. چو جسته) ساز و سامان و
تهیه و جمع آن عدد است (بروزن
سختن) (و چو سکه) جماعت معدوده
و در اصطلاح دینی ایام چند معدوده
اینست که بحسب حکم مطاع آیین
مقدس اسلامی از برای زنان شوهر
مرده و یا طلاق داده شده و مانند
ایشان مقرر گردیده و جمع آن عدد است
(بروزن شکم)

عده دار ع پ. بکسر اول * زن طلاق
داده و یا شوهر مرده که در ایام
عده مقرر دینیه باشد

عده داران ع پ. جمع عده دار

عده داران بکسر ع پ ع. شرابی که
عده داران رزان ع پ پ. هنوز
از آن نخورده باشند و خمهای شراب که
هنوز سر آنها را نگشاده و منتظر
وقت باشند

عدیل ع. ر. ف. که مثل و مانند
است

از راه مجاز در بلادی استعمال نمایند
که متضمن مشاهده مقدسه مذکوره
هستند

عتبه ع. چو سفره * طرف خمیدگی
صحرا و جمع آن عتب است (بر
وزن سخن) (و چو هرزه و طلبه)
درجه و مرتبه و آستانه درو چار چوبه
آن و طرف بالائی چار چوبه و
جمع آن عتب (بروزن قر) و
عتبات (بروزن سرطان) است

عترت ع. ر. باد و بلده و بیضه و
و جمعیت و احباً و اولیاً و نسل مرد
و قوم و قبیله و اقربای او خصوصاً
اولاد ذکور او

عجایب ع. ر. ف. که جمع عجیبه است
و عجایب سبعة عالم را در قاموس المعارف
نگارش داده ایم

عجم ع. ر. طایفه فارس و یا مطلق
طوائف غیر عرب

عجوز ع. چو عروس * دریا و دنیا
و روباه و چاه و راه و پادشاه و
یلنق و سپر و زن معمر

عجوز خشک پستان ع پ پ. دنیا و

عدیله — ع. ر. مؤنث عدیل و عدول
 کردن از حق و دعای معروف را
 هم عدیله گفتن بمناسبت همین معنی
 است که وسیله دفع عدول از حق است
 عذر — ع. ر. ف. که پیاری بهانه و
 پوزش گویند

عذر لنگ — ع. پ. بهانه سست

عرش — ع. چو صبره عزت و شوکت
 و قوام و دوام و رئیس مدبر و
 سقف خانه و خیمه و تخت سلطنت
 و عرش اعظم الهی را هم بهمین اسم
 مسمی داشتن بمناسبت یکی از این
 سه معنی آخری است بشرحی که
 اجمالاً در قاموس المعارف نگارش

داده ایم

عرش اعظم — ع. ع. قلب انسانی و
 عرش اکبر — محیط تمام عوالم امکان
 عرش روان — ع. پ. بکسر شین عرش
 اکبر (و بسکون آن) انبیاء و اولیاء
 و عرفاً

عرق — ع. چو هندی جسد و بدن و
 رگ و آب اندک (و چو قمر) به
 معنی معروف که پیاری تر و خوی

گویند

عرق کردن (ع. پ. بفتح اول و ثانی)

خجل شدن و چیزی دادن

عروس — ع. ر. ف. که پیاری

بیوک خوانند

ترکیات

عروس ارغنون زن — ع. پ. ستاره زهره

عروس باغ — ع. پ. گل و میوه و

شکوفه و نهال نو بر آمده

عروس بیابان — ع. پ. شتران راه مکه

عروس چمن — ع. پ. عروس باغ

عروس خشک پستان — ع. پ. دنیا

عروس خلد — ع. ع. حور بهشت

عروس شوهر مرده

عروس شوهر مرده — ع. پ. دنیا

عروس شوی مرده

عروس عرب — ع. ع. مکه معظمه

عروس کج پا — ع. پ. صورت زشت

عروس کنخ — و مهبلی که کودکان را

بدان می رسانند

انتهی

عروسان — ر. جمع عروس و ترکیاتش

هم مانند ترکیات آن است

حساب نمودن

عقد پروین - ع. پ. بکسر اول ثریا
عقد شب آفریز [ق. ع. پ. کواکب
ثابت و سیاره

عقد شب و روز - ع. پ. پ. دنیا و
روزگار و ماه و آفتاب

عقرب - ع. ر. ف.

عقرب نیلوفری - ع. پ. برج عقرب

عقل - ع. ر. دبه و فهم و ادراک و
تفکر و امساک کردن و بمعنی معروف
که قلب و روح و نفس هم گفته
و پیاری هوش و خرد و هس و
هشو گویند

عقل اول [ع. ع. نور مقدس حضرت
عقل کل [محمدی صلی الله علیه و آله و سلم

عقیق - ع. ر. دشتی است در مدینه
منوره و سنگی است معدنی معروف

عقیق ناب - ع. پ. لب معشوق و شراب
لعلی و اشک خونین عاشق

عکس - ع. ر. وارونه کردن و

آخر چیزی را به اولش برگردانیدن
عکس هلال - ع. ع. لاله که مقلوب

هلال است

عطسه - ع. ر. ف. که پیاری
ستوسر گویند

عطسه چاه - ع. پ. صدائیکه به سبب
بانگ کردن در چاه از آن بر آید

عطسه شب - ع. پ. صبح

عطسه صبح - آفتاب

عطسه عنبری * ع. ع. [بوی خوش
عطسه عنبرین * ع. ع. پ.

عطف * ع. چو صبره رحم و شفقت
و میل کردن

عطف کردن [ع. پ. روی برگردانیدن
عقاب (ع. چو کتاب) عذاب (و چو

شمار) مرغی است معروف بزرگ
جثه و درنده که پیاری مود و

آلوه و آله گویند

عقاب آهنین منقار (ع. پ. ع. بضم اول)
تیر پیکان دار

عقاب چهار پر [ق. ع. پ. پ. تیر چهار پر
عقاب شدن - ق. ع. پ. طالب چیزی

شدن

عقد * ع. چو هند * گردن بند (و

چو سخن) جمع عقده (و چو صبر)
بستن و محکم نمودن و معااهده کردن و

عناب (ع. چوکفار) میوه ایست
معروف و شیشه به سنجید که پیارسی
شیلان و سنجلان گویند

عناب تازه ع. پ. لب معشوق و سر
عناب تر انگشت محبوب

عنان ع. چو چناره جلو وزمام ستور
و یا جزوی از آن که آنها را بدان
نگاه دارند

عنان بر عنان ع. پ. ع. همسری و
برابری

عنان یافتن ع. پ. برگشتن و عاجز
شدن

عنان دزدیدن ع. پ. باز ماندن

عنان زمان رفتن ع. پ. پ. باشتاب رفتن

عنان سبک شدن ع. پ. پ. آهسته رفتن

عنان عمل سبک شدن ع. پ. پ. ناامید

شدن

عنبر ع. ر. ف. که پیارسی شاهبوی

گویند

عنبر ارزان ع. پ. گیسوی مشکبوی

حضرت رسالت مآبی باعتبار نفع عام آن

عنبر تر ع. پ. زلف و خط معشوق

عنبر لرزان ع. پ. عنبر ارزان

علم ع. چو هنده معروف (و چو
قر) یدق و نشان جامه و رئیس قوم
و شکاف لب بالا و علامت منصوبه
در راه ها

علم انداختن ع. پ. بفتح اول و ثانی
سپر انداختن

علم چهل روزه ع. پ. ق. چهل روز
علم چهل صباح ع. پ. ع. ق. مدت تخمیر

حضرت آدم علیه السلام و کنایه
از خود آن حضرت هم هست

علم صبح ع. ع. ق. روشنائی صبح
صادق

علم گشتن ع. پ. ق. مشهور شدن

علوی ع. چو فدوی هر چیز منسوب

به علی خصوصاً ساداتی که از نسل

حضرت علی ع هستند و جمع آن

علویان است (بفتح اول و ثانی و

کسر نالک) (و چو پشتی) مردم

متکبر و هر چیز منسوب به علو و

بلندی خصوصاً کواکب و ملائکه

و جمع آن هم علویان است (بضم

اول و سکون ثانی و کسر نالک)

علویان رجوع به علوی شود

عنبرین - ر. ع پ. هر چیز منسوب

به عنبر

عنبرین سنبل - ع پ ع. عنبر تر

عنقا (ع. چو فردا) مرغی است

معروف الاسم و مجهول الجسم که

پارسی سیرنگ و سیمرخ گویند

عنقای فروت - ع پ. زمین و

ظلمت شب

عنکبوت - ع. ر. ف. که پیارسی

ورند و انفس و کارته گویند

عود * ع. چو قول * برگشتن و راه

قدیم (و چونور) چوب و شاخ

بریده درخت و نام سازی و نوعی

از عطر است

عود گلانی * ع پ. بضم اول * سیاهی

و سفیدی

عودی - ع. ق. هر چیز منسوب به عود

عودی تخت - ق. آسمان

عیب - ع. ر. ف. که پیارسی آک

و اندا گویند

عید * ع. چو تیر * بمعنی معروف که

پارسی جشن گویند

عیسی - ر. ف.

عیسی خورد - خوشه انگور

عیسی دهقان - شراب انگوری

عیسی ره نشین - آفتاب و شعاع آن و

طیب حائق که در مطب سر راه نشیند

عیسی شش ماهه - میوه هائیکه تا ششماه

بخته و رسیده شود خصوصاً انگور

عیسی گده [آسمان چهارم و معبد روح الله

عیسی نه ماهه] شراب و خوشه انگوریکه

از آن شراب سازند

عیسی هر درد - شراب

عیش - ع. ر. زندگانی و هر آنچه

بدان زندگانی کنند

عیش پنج روزه

عیش چند روزه

عیش ده روزه

ع پ پ. حیات
اندک دنیا

(بوستان ۱۵)

در حرف عین ضضع و در آن

هفت گلشن است

شماره لغات « ۳۱۱ »

مفرد « ۲۶۱ »، مرکب « ۵۰ »

(گلشن ۱)

در غین ضطغ با الف

شماره لغات ۳۲،

مفرد ۲۹، مرکب ۳،

غاب [سخن بهوده و بازمانده خوردنها
 غابوك * چوكابوس * كان گروهه و
 غالوك

غانقر * چوكارگر * محله‌ايست از سمرقند
 كه سرو آن در خوبي مثل است
 و هم شهري است از تركستان كه
 در آن سرو آزاد و مشگ خوب
 و زيبايان مرغوب بهم رسند و در
 فرهنگ ناصري اين معني آخري را
 كه در جهانگيري است رد کرده
 و قاف بودن حرف رابع آن را
 چنانچه در برهان است تغليب
 نموده است

غانقر - ق - رجوع به غانقر نمايند

غار - غال

غارت - ع - ر - ف - كه پارسي تازات

و تاراج گویند

غارتیدن (بفتح را) مصدر جمعی غارت‌است

غارچی [بفتح را و یا کسر آن] شراب
 غارچی صبحی

غاز - شكاف سوزن و پنبه حلاجی شده
 و نوعی بزرگتر از مرغابی كه
 خربت هم گویند و با قاف نوشتن
 آن غلط و یا معرب است .

غاز اناغی [پت - رجوع پای زاغان شود
 غاز غاز - شكاف و رخنه و هر چیز

شكافته شده خصوصاً شكاف تاج

غاز کردن - دانه را از پنبه جدا کردن
 و پشم و پنبه را میبای رسیدن نمودن
 غازه * چوساده * صدا و ندا و چوب
 براز و بیخ پرمرغان و بیخ دم آنها
 و حیوانات و سرخی است مشهور
 كه زنان بر روی مالند

غازی * چوراضی * مبار و لولی و

ریسمان نازی كه گاهی براسب چوبین
 سوار شود و برای آنكه از غازی عربی

(بمعنی جهاد و غزاكننده) تشخیص

یابد او را گداغازی گویند

غاش - غوزه و خوشه غوره و شور

و غوغاه و مردم گنده دهن و پست

طبیعت و عاشق مفرط دل سوخته

و خیار غاوش

غاك - فته و آشوب و آواز كلاغ

غال - آغل و مغاره و شكاف كوه و

آشپانه زنبور

غالده * چومادره فعل مضارع از غالیدن

غالندن * چوساختن * غالیدن

غالوك [چوكابوس] كان گروهه و

غالول [مهره ان و ان گلوله ایست

که از گل سازند

غالیدن - مالیدن و غلطیدن و غلطانیدن

خصوصاً از راه فرح و عشرت از

طرفی بطرفی گراییدن

جالینوس * بکسر لام و ضم نون * نام اصلی

یونانی حکیمی بوده که در حکمت طبیعی

معروف و بمعرب خود جالینوس

مشهور است

غامی * چوراضی * ضعیف و ناتوان

و لاغر

غانه * چوساده * خانه و شهری بوده

در کنار فرات و شهر دیگری است

در حدود یمین که خاکش طلا دارد

و خاکروبه اش را شسته و ریزه طلا

بر آرند و در دامنه کوه الوند نیز

بهمین روش خاك شویی کرده و

ریزه های سیم و زر جویند

غاو - گاو و آغل

غاو باره - غاوشنگ

غاوش * چوناخن * غاوش

غاوشنگ * ب - چوکار بند * چوبی که

بدان گاورامی رانند یعنی گاو تندکن

غاوشو * چو آرزو [خیار بزرگی که

غاوشو * چو کابوس] برای تخم نگاهدارند

(گشتن ۲)

درغین ضغغ با بای اجدی و پای پاریسی

وتای قرشت و جیم اجدی و چیم پاریسی

و دال اجدی

شماره لغات ۱۸۰

غباد * چوشماره * ایجاد و اختراع و

چیزی نو آوردن و شاهنشاه و

مردم قهار و عادل و نام پسر کاووس

از کیانیان که به کیغباد معروف است

و دیگر نام نوزدهمین ساسانیان که

پدر انوشیروان بوده

(گلشن ۳)

در غین ضنظع بارای قرشت
شماره لغات ۶۱۰

مفرد ۵۵۵ ، مرکب ۶۰۶

غره چورخ • زابغر و برآمدگی و
گرهی که در پیشانی و حوالی آن
بهم رسیده و بریدنش محل خطر باشد
(و چو بد) هیز و مخنک و زن فاحشه
و همین جهت مردم بی دل و بی جگر
را غردل گفته و دیوث و غلبانرا
هم غرزن گویند

غراب ع. چو شماره برف و نگرک
و مرغی است بزرگ که بنام سیاه
و ابلق بدو قسم بوده و اولی را حاتم
و دومی را غراب البین گویند
غراب البین - ع. ع. رجوع به ترجمه
خود غراب شود

غراب زمین - ع. پ. شب تاریک

غرازه • چو کناره • مضمضه کردن و
نوعی از پوشش سلاحی و پیراهنی
که در زیر زره پوشند و جوالیکه
از رشته هاساخته و کافو غیره در آن کنند

غبار
غباره
غباز
غبازه

غپک • چو قره لوخ

(غ با نای قرشت)

غت • چورخ • نادان و احمق

غغره
غغره
غغفل
غغفله

غجدوان • بکسر اول و ثلث • بلده ایست

در نزدیکی بخارا

غچک • با جیم اجمدی
غچک • با جیم پارسی

غداره • چو کناره • دبه برنجین و پیکان

تیر بزرگ که بترکیب پیل می سازند

و رجوع به کناره هم شود

غداک • چو کنار
غدر • چو قره
غدرک • چو اکبر

جبه و سلاح

روز جنگ

غراش * چو چنار * غراشیدن و امر و

فاعل از آن

غراشیدن * بکسر اول * خراشیدن و

زخم‌دار شدن و قهر و غضب نمودن

غرانه * چو کناره * سیلی زدن

غراورنگ * ب. تخت بزرگ

غربال * چو دلمار * معرب گربال

غربانوش * ل. ترخون

غرج * چو تند * کوه و نام اهالی ولایت

غرجستان که گرج و غرش هم گویند

غرجستان * بضم اول * ولایتی است

مشهور و قریب به غور که غرجستان

و گرجستان هم گویند و آن از

ولایات خراسان و در سمت غربی

غور و شرقی هرات واقع است

غرچه * چو هرزه * غرجستان و احق

و نادان و هیز و دیوث و مخنت

گرد * چو صبر * خانه تابستانی

گردل * چو بد دل * ب. رجوع به غر

غرز * چو اکبر * شود

غرش * چو تند * غرج (و بضم اول

و کسر و تشدید ثانی) غرشت و

غریدن و اسم مصدر آن (و چو صبر)

غرشیدن

غرشت (بضم اول و کسر و تشدید ثانی)

صدای مهیب حیوانات خصوصاً نعره

شیر و شیهه اسب

غرجستان * بضم اول * غرجستان

غرشیدن * چو ترسیدن * غراشیدن

غرغر * چو اکبر * غلک (و چو بلبل)

سخنی که از روی غضب در زیر آب

گویند و کسی که این چنین سخن

گوید و کسی که خایه آش ورم کرده

و صدا کند که ده خایه هم گویند

غره * چو زلزله * غلک و دو آئیکه

در گلو ریخته و حرکت داده و به

خارج ریزند

غرفه * ل. رجوع بدار چین شود (و

چوسفره. ع) عمارت و قصر بلند مرتبه

غرق * ع. ر. ف.

غرق آب * ع. پ. آب عمیق و رجوع

به پای آب شود

غرق چشمه سیاب * ع. پ. مغرور

و فریفته دنیا

غرق چشمه قیر * ع. پ. غروب آفتاب

و فرو رفتن در امور دنیا

غرم * چو صبره خشم و کینه (و چو تند) میش کوهی
 غرماسنگ * چو صحر اگرد * نان نازکی
 که با روغن بریان کرده باشند
 غرمان * چو سردار * خشمگین و غضبناک
 غرمانوش * چو افلاطون * ترخون
 غرمج * چو دختره غرمه (و چو اکبر)
 نانخواه

غرمه * چو سفره * ارزن پخته با چرمی
 یا گوشت و یا طعمای است که از
 گوشت و روغن و ارزن پزند
 غرمیدن * چو ترسیدن * خشمناک شدن
 غرن * چو قره * غرنگ
 غرنب * چو درست * غرنیسن و هر
 غرنه * چو کرشنه * چیز نامناسب و
 ناملایم و کلفت و نا تراشیده خصوصاً
 مردم فرجه بزرگ شکم و نا هموار
 غرنیدن * بضم اول و ثانی * غریدن
 غرنک * چو پلنگ * گریه و زاری
 و ناله حزین و آواز وقت گریه
 و صدای خراخر
 غرنیچی * بفتح اول و کسر ثالث * سرما
 و زمستان سخت

غرو * چو مرو * کلک و قلم و نی میان تهی
 غرواش * چو گلدان
 غرواشه * چو بزغاله
 غرویزان * چو بد دیدار
 غرویزن * چو ترسیدن
 غریب [ع. ر. ف. و پیاری بیواره گویند
 غریب زاده - ع. پ. لولی زاده
 غریچی (بفتح اول) سرما و زمستان سخت
 غرید (بضم اول و کسر و تشدید ثانی یا
 تخفیف آن) ماضی قریب از غریدن
 غرید - ق. شوریدن و خروشیدن و
 نالیدن و فریاد زدن و آواز بلند
 کردن و ناله گریه کردن و
 آواز درگلو پیچیدن و از روی قهر
 و غضب با کسب بانگ زدن
 غریزان * چو بریمان
 غریزن * چو رسیدن
 غریژان
 غریژن
 غریژنگ
 غریضج
 غریفه
 غریو (چو دلیر) غریویدن و امر و فاعل از آن

غزوان * بکسر اول و ثاني * اسم فاعل
از غز یویدن

غز یویدن - ق. غزیدن

(گلشن ۴)

درغین ضنظع بازای هوز وژی پاریسی
وسین سعقص وشین قرشت و فا و

کاف عربی

شماره لغات ۳۱۰

غز * چورخ * طایفه ایست بزرگ از
ترکانان که به قراغز و قراغزلو و
قراگوزلو هم موسوم بوده و با
سلطان سنجر بن ملکشاه سلجوقی
باغی شده و عاقبت وی را گرفته
و در قفس کرده و ایرانرا غارت
کرده و اکابر را کشتند

غزال * ع. چوبقال * خواننده و سازنده
و غزل خوانان و مطرب و مردم
ریسنده و ریسمان فروش (و چو چنار)
حیوانی است معروف که بترکی

جیران و پاریسی آهو گویند

غزالی (چو حرامی) عنوان مشهور
حجة الاسلام ابو حامد محمد بن محمد از

اجله علمای اهل سنت که به قریه
غزاله از مضافات طوس منسوبست
و یا بتشدید ثانی منسوب به غزال
بمعنی ریسمان فروش است و بجهت
کمال دوستی که با ریسمان فروش
داشته بدین عنوان اختصاص یافته
و در غیات اللغات این وجه ثانی را
تخطئه کرده

غزم * چوتند * خشم و هیبت و قهر
و کینه

غزب * چوتند
غزنک * چو دختر

غوشنه

غزنو * چو پرتو
غزنه * چو هرزه
غزنی * چو سعدی
غزنیج * چو انجیر
غزنین * ق.

شهری است شهر
از زابلستان که
پای تخت سلطان
محمود بن
ناصر الدین

سبکتکین و سایر ملوک غزنویه بوده
و آنرا از راه تعظیم حضرت میگفتند
غزه * چومزه * غازه

غغ با ژای پاریسی

غغ * چو بد * غغیدن و امر و فاعل از آن
غغوب * چوتند * دانه انگور

غژغا * چو فردا * مخفف غژغاو
 غژغاو * ب. چو سردار * رجوع به
 پرچم شود
 غژگا * چو فردا * غژگاو
 غژگاو * ب. چو سردار * رجوع به
 پرچم شود
 شژم * چو تند * دانه انگور
 شژیدن * چو بسیدن * خیزیدن و خزیدن
 و بره نشستن
 غشاك * چو كزار * لبلاب
 غشك * چو قمر * جانور كی است بزرگتر
 از كيك كه آدمی را در رختخواب
 گزیده و خون خورد و اهالی ما
 جو جی گویند
 (غ باشین قرشت)
 غشاك * چو كزار * بوی بد و ناخوش
 غشدان * چو گلدان * دهی است از سمرقند
 غشید * چو امیره * دهی است از بخارا
 (غ باف)
 شف * چو بد * موی مجمد و پیچیده
 غفج * چو صبر * سندان
 غفج - ق. آبگیر و تالاب و شمیر
 جوهر دار

غفه * چو جثه * پوستین بره كه نرم
 و نازك باشد
 غك * چو رخ * کوتاه فر به بد اندام
 و کسی كه مهره های پشتش بیرون
 آمده و بدان جهت قامتش خمیده باشد
 (گلشن ۵)

در حرف غین ضنظع بالام

شماره لغات ۵۵۰

مفرد (۴۹) ، مرکب (۶)

غلام * ع. چو شمار * كودك و بچه و
 کسی كه آثار پیری در وی ظاهر
 باشد كه از اضعاد است
 غلام باره - ع ب. بچه دوست
 غلام فلکم - ع ع پ. كتابه از پیش آمدن
 كاری است برخلاف مراد
 غلبكن * چو بد منش || پنجره خصوصاً
 غلبكین * چو زنجبیل || آنچه پیش درها
 نصب كند و در مشبکی كه از
 چوب ساخته و از پس آن نگاه كند
 غلبه || چو سفره | پیسه و زاغ دشتی
 غلبان * ب. چو همزبان * سنگی است

زنجیر و غیره (و چوهند) دو گره
بالای هم زده و گرهی که به آسانی
گشوده نگردد

غلطک = چواکبر . معرب غلتک
غلطه = چوهرزه . معرب غلظه

غلطیدن - ر. ف. و با تالی قرشت
صحیح تر است

غلغج | چواکبش | غلغلیج

غلغلیج | بکسر اول و ثلث و رابع |
غلغلیج | غلغلیج

غلغله - ر. شور و غوغا و های و هوی
بسیار خصوصاً شورش مرغان و
لبلان و صدای بسیاری که از یکجا
برآمده و معلوم نشود که چه میگویند

غلغلیج | بکسر اول و ثلث و رابع |
غلغلیجه | حرکت دادن انگشتان است
غلغلیج | در زیر پای و بغل دیگری
غلغلیجه | که به خنده آبد و به عوض

غین ثانی میم هم هست

غلغونه - بر وزن و مدنی گالگونه

غلغج (چواکبر) ذبوی سرخ یا
زنبور سرخ

گرد و دراز که بر پشت بام ها
بغلانند تا برف و باران و نم بر نیاید
و چون اندکی سر پایی بر آن زنند
از طرفی بطرفی دیگر رفته و قوت
و مدد کار نخواهد و معنی ترکیبی آن
غلتنده بر بام است و عوام الناس
بواسطه قرب مخرج حرف غین را
تبدیل بقاف داده و قلتیان یا قالتابان
گویند و با جمله مردم دیوث و بی
غیرت را هم بمناسبت همان معنی
غلتیان گویند چنانکه سنگ مذکور
در زیر پای غلتنانده و بی اختیار است
شخص همچنانی نیز محکوم بکم زدن
بوده و هر طرفش که خواهد
می گرداند

غلثک = چواکبر | غلتیان و چوب
غلثک = چو فرزند | مدور سوراخ میانی
غلثه = چوهرزه | که میگردانند
مثل آلت آب کشی و چرخه
گردون و ارابه و مانند آنها
غلثیدن - ر. ف.

غلج | چو صبر | هر آنچه در را
غلج | با آن می بندند از قفل و

غلك * چومت * غولك

غلیج
غلیج
غلیلیج
غلیلیج
غلیلیج
غلیلیجه
غلیلیج
غلیلیجه

در همه اینها بوضوح غین نقطه دارم
مستعمل و مذکور افسانند

غاوله - بر وزن و معنی گوله

غله * چومزه * اضطراب (و چوجه)

غولك و بعربی (چوسكه) غل. غش

(و چومكه) معروف است

غله بر افشان (ع پ پ. چومكه) شنه و

پاتینی

غله دان (پ پ. چوجه) غولك دان

غله دان * ع پ. چومكه * کندو

غله دان عدم (پ پ ع. چوجه) زمین

و قبرستان

غلیان - ر. حاصل نوشته غیات اللغات

و چراغ هدایت آنکه در اصل عربی

و بر وزن سرطان بوده و پارسیان

حرف دومی آن را بجهت تخفیف

ساکن گردانند و بمعنی جوش و جوشیدن است و در معنی حقه هم بمناسبت آنکه آبش بجهت کشیدن به جوش می آید مستعمل است و پارسیان بواسطه قرب مخرج و تغییر لهجه حرف غین را تبدیل به قاف نمایند

غلیزن
غلیزن [چورسیدن] غریفج

غلیر
غلیرگر [چودریدن] گل کار و بنا

غلیو * چواهیر * کر و ناشنوا و گیج

و احمق و حیران و سرگشته و بی

فایده و بهوده و بی اعتبار و هرزه

خواه کلام باشد یا متکلم یا غیره

غلیواج [چوزریمان] مرغی است

غلیواژ [معروف که در شهرها و

اشجار و عمارات بوده و گوشت

حیوانات کوچک را بی رباید و

آنها را موش گیر و گوشت را گفته

و ترکی چالاغان نامند و شش ماه یا

یکسال نرینه بوده و در شش ماه دیگر

یاسال نومی ماده میباشد و العبدۃ علیهم

غلیوه * چورسیده * غلیو

(گلشن ۶)

در غین ضنغ با میم و نون

شماره لغات ۵۵۰

مفرد ۳۳۰ مرکب ۲۲۰

غم ع جوحق چو سردار یا گلستان نام قصری

پارسی اندوه گویند و پارسیان

بدون تشدیدش استعمال نمایند

ترکیبات

غم آباد ع پ دنیا و روزگار

غم باد ع پ غم آباد و مرضی است

غم باده که از غم و غصه حاصل گردد

غم خایه ع پ دنیا و روزگار

غم خوار

غم خوارك

غم خور ع پ بوتیار

غم خورك

غم دان ع پ دنیا و روزگار

غم زدای

غم گسار ع پ دوست و رفیق

انتهی

غمزك بفتح اول و تشدید ثانی چوبکی

است که بر ریسمان و قلاب ماهیگیری

بسته و در آب اندازند و آن در آب

فرو نمی رود و در شست اثبات

ماهی را از فرو رفتن آن در آب

معلوم کنند

غمندان چو سردار یا گلستان نام قصری

بوده در یمین که در زمان خلفا

فرود آوردند

غمزه چو صبر ناز و گرشه و

غمزه چو هرزه سرزنش و طعنه و

سخن چینی کردن و تهمت گفتن

غمزه اختر ع پ لرزش ستاره و

غمزه ستاره روشنائی آن در وقت

دمیدگی صبح

غمزه سرتیز ع پ پ فرح و خوش

طبعی بسیار

غمزه گل ع پ شکفتن آن

غمزه لاجوردی ع پ ناز و غمزه

خشك و بی محل

غمزه نسرین ع پ شکفتن نسرین

غمنده چو طبرزه غمناك

غمیدن چو رسیدن غمناك شدن

غن چو بد تیر عصاره و سنگ

عصاری که بر تیر بندند تا سنگین

غنچه كلك درى - نام يکى از سببى الحن
باردى

غند • چوتنده • غنده

غندر • چوبلبل • مبرم • اصرار کننده

غنده • چوسفره • گرد • جمع شده و
هم برآمده و عنكبوت سیاه رنگ
زهر دار

غنده رود - فقير كو چكتر از كرناي
كه در زمان قديم هر وقت آن را
مى زدند مردم بدر بار سلطان جمع
مى شدند يعنى رودى كه سبب
گرد شدن است

غنك • چوقنده • غن و الاغ و خر
خصوصاً خرنينه

غنوه • چومويا و ضويه امر به غنودن است
غنودن (چوكبوتر يا رطوبت) خوابیدن
خصوصاً خواب گران كردن

غنوند • چو گلقتند • عهد و شرط و
جمع مضارع از غنودن

غنوم (چو برکت و يا بضم اول) مضارع
متكلم از غنودن

غنويدن (چو دزدیدن و يا بفتح ثانی و يا
بفتح اول و ثانی) غنودن

شده و روغن از کنجد و امثال
آن برآید

غنا دوست • بفتح اول • دهى است از
خوارزم

غناده [چو شماره] نوعى از بازى
غناوه [و نام سازى است

غنه • چوسفره • غرنه و غريند
غنج • چوتند • گرد شده و هم برآمده
(و چوقند) سرن و خرچين و جوال

غنچار • چوسردار [غازه و گلگونه
غنچاره • چومردانه] ناز و گرشمه

غنجال • چوسردار [ميوه ايست
غنجاله • چومردانه] ترش مزه

غنجر • چواكبر • غنچار

غنجرش • چوبدمنش • عوك و وزغه
غنجره • چوزوله • غنچاره

غنجه • چوسفره • سرشتن و جمع كردن
غنچیدن • چو دزدیدن • سرشتن و جمع

بودن و نمودن و ناز و گرشمه كردن
غنچه - ر. ف.

غنچه آب - حباب روى آب
غنچه ارغوان - احگر و شراره آتش

غنچه شدن - جمع شدن

کوهستانات کابل

غوزم * چودوزخ * دهی است از مرو

با هرات

غورمکس - خرمکس

غورواش || لیف جولاهان
غورواشه

غوره - ر. ف. و مطلق میوه نارس

غوره آب - ر. ف. و حباب آب

غوره افشردن - گریه کردن

غوره با || آتش غوره
غوره وا

غوری (چو روزی) منسوب به

غور

غوریان - جمع غوری و قصبه ایست

در میان شهر طوس و هرات

غورشک * چوهوشنگ * دهی است

از سمرقند

غوزه * چوروزه * عنجه و پوست

بالائی خشخاش و پنبه

غوسنان * چواو ستاد * دهیست از هرات

غوش * چونوره * گوش و غوشا و

اسب يدك و چوبی است سخت که

از آن زخمه سازند

غئینه * چورسیده * جای زنبور و مکس

و مانند آنها

(گلشن ۷)

درغین ضنغ با او و یای حطی

شماره لغات « ۵۹ »

مفرد « ۶۶ » مرکب « ۱۳ »

غو (بفتح اول) آواز بلند و نعره

روز جنگ

غوبنک (چو سوختن و یا بکسر نالک)

غوشه

غوت * چونوره * غوته و فلاخن و

گیاهی است بسیار سبک و نرم مانند

پنبه

غوته * چوروزه * در آب بودن و

سر در آب فرو بردن

غوج || چونور || گوسفند شاخ دار و

غوج || شکار گوهی

غوجی * چوروزی * گودال

غور * چونور * نام ولایتی است از

خراسان که منسوب بدان را غوری

گفته و در جمع آن غوریان گویند

غوربند * چوگوسفند * بله ایست از

غوشا * چوطوبا || آغل و پاچك و
 غوشاد * چو چوبان || درخت بلند و
 غوشاك * ق. || خوشه گندم و

جووانگور و خرما که خشکیده باشد
 گوشت * چودوست * برهنه

غوشنه (چوسوخته و یا بکسر شین) گیاهی
 است سیاه و سفید از جنس سماروخ
 که تر و تازه اش را نان خورش
 کرده و خشکیده آنرا کازران به
 جای اشنان بکار برده و بدان دست
 و پا شسته و زنان حلوائی آن را
 بجهت فریبی میخورند

غوظه * چوروزه * معرب غوته

غوغا - ر. انجمن و جمعیت و شور
 و غلغله و فریاد و فغان که در وقت
 کثرت و ازدحام از انسان یا حیوان
 برآید

غوك * چونوره چالك و جانوریست
 آبی و بد صورت و بد منظر که
 وزغه هم گویند

غول - ق. آغل و غار و گودال و
 کر و ناشنوا و گوش و حرامزاده
 و دو بیجه هم شکم و بعرنی مرگ

ومصیبت و مهلكه و هراچه انسانرا
 فریب داده و هلاك سازد و هراچه
 از جن و دیو و پری در خرابه ها
 و بیابانها و شكاف كوهها ساكن
 و باشكال گوناگون متشكل و
 و مردم را از راه راست بدر برده
 و غالباً تولید بعضی امراض عصبانی
 نماید که نتیجه مایخولیا و خیالات
 فاسده سوداوی است و همین است
 که به غول بیابانی اشتهار دارد

ترکیبات

غول بیابانی - ع پ. رجوع به خود
 غول شود

غول دنیا * ع ع || طالب دنیا

غول روزگار * ع پ. شب تاریك

انتهی

غولان * چو چوبان * جمع غول

غولان دنیا || طالبان دنیا و مردم
 غولان روزگار || بد سیرت

غولك * چو دوزخ * كوزه كوچك
 سرتنگ خصوصاً آنچه چرم گرفته
 و تمغاچیان و راهداران و قاربازان

غیور - ع. ر. ف. خصوصاً مرد
 عارف و سالک
 غیوران - جمع غیور
 غیوران دین - طرفداران دین و مذهب
 خصوصاً علمای دینیه
 غیوران شب - شب خیزان و
 شب بیداران
 غیویدن * چوپچیدن * غریبیدن

(بوستان ۱۶)

در فای سعفص و در آن

هفت گلشن است

شماره لغات ۶۶۴،

مفرد ۵۱۶، مرکب ۱۴۸،

(گلشن ۱)

در حرف فا با الف

شماره لغات ۵۲،

مفرد ۴۰، مرکب ۱۲،

فا - با حیا و شرمگین و هم کله است

که بمعنی با و به و وا استعمال نمایند

فا او رفت. فا او داد. فا گفت یعنی

با او رفت و به او داد و وا گفت

در آن سیم و زر و پول سیاه ریزند
 و آنرا غولک دانم گویند
 غولک دان - زمین و قبرستان و رجوع
 بترجمه خود غولک هم شود
 غولین * چور و بین * سیوی دهن فراخ
 غیبه * چوریزه * پاره های آهن که
 در جوشن نصب کرده و در اسلحه
 جنگ بکار برند

غیثاق - ل. طایفه ایست از ترکمان

غیثی * چوبینی * دهی است از بخارا

غیثاق * چو حیوان * غیثاق و موضعی

است از ترکستان در نزدیکی دشت

قبچاق که تیر آن سخت و راست

و محکم باشد و تیر غیثاقی معروفست

غیزان * چو ایراد * دهی است از هرات

غیژ * چوپیر * غیژیدن و امر و فاعل

از آن

غیژان * چو ایراد * اسم فاعل از غیژیدن

غیژیدن * چوپچیدن * خیزیدن

غیش * چوتیر * هر چیز انبوه و فراوان

مانند جنگل و غیره خصوصاً آندوه و غم

غیشه * چوریزه * لوخ و جنگل انبوه

غیو * چوتیر * نحو و غرییدن

فاتوریدن || دور تر شدن و بیک سورفتن
فاتولیدن ||

فاجام — بقية انگور و خرما بر درخت
فاخته — چو حادثه و ساخته — رجوع به
کوکوشود

فاش || پاداش
فاداشت ||

فارب — ولایتی است از ترکستان در
نزدیکی نهر سیحون و هم شهر است
از آن ولایت که مولد ابونصر معلم
ثانی مشهور بوده

فارد — چو فاسق — نام یکی از هفت بازی
نرد که به فرید مشهور است
فارس — چو ماست — ولایت مشهوری
است از ایران

فارمد — چو کارگر — رجوع به کاشمیر شود
فاروق — چو کابوس — فرق کننده
میان حق و باطل و نیز تریاق است
که فرق میکند میان صحت و مرض را

فاریاب || بکسر را یا سکون ان [
فاریاو || رجوع به پاریاب شود

فاز — خمیازه
فازد — چو مادر — یعنی خمیازه میکشد

فازه — چو ساده — خمیازه
فازیدن — چو سازیدن — خمیازه کشیدن
فاسر — شهر است از بلاد مغرب زمین که
دارالملک ان سامان بوده و کلاه
ماهوت سرخ رنگ مشهور است
اکنون به فس معروفست مخصوص
انجا بوده پس بروم رسیده

فاش — ظاهر و اشکار

فاشان — نام یکی از دهات مرو است

فاشرسین [س. ل. خردل و باششندان
و با نباتی است که مانند لبلاب بر
درخت پیچد و برگش پهن تر از
لبلاب است

فاغره چو فاسق || شاخ حنا و شکوفه
فاغره — چو حادثه || حنا و دانه ایست
فاغیر — چو کابین || بمقدار نخود دهن
فاغیه — چو حادثه || شکافته و گلی است

خوشبوی و مایل بزردی مانند زنبق
فافا — هر چیز نیکو و عجیب و غریب

فال — قصبه ایست از فارس و عبری
حمل به خیر و خوبی کردن و قایم
ایام آینده است و این چنین کسرا
فالچی و فالگیر و فال باز گفته و

خود آن عمل را پارسی فالک و شگون و مروا گویند

ترکیبات

فال باز ع پ رجوع بترجمه خود فال فالچی ع پ شود

فال طغرا - ع پ. فال است که دره قام فال زدن به قرآن مجید در ابتدای صفحه آن اسم حق تعالی برآید که بسیار مبارک است

فال گوش - ع پ. فال است که از خوب و زشت کلامی که از دیگران می شنوند بر خیر و شر آتیه میزنند فال گیر - ع پ. فال باز و کسی که بر سر کوچه و بازار نشسته و یا کوچه ها را گردیده و برای مردم فال میگیرد

انتهی

فالاد - نام پارسی یکی از رودخانه های معروفه عالم که از ارمیزه برخاسته و به خلیج فارس می ریزد و معرب آن فرات است

فالاد رود - همان نهر فالاد است

فالک - چومادر - رجوع به فال شود

فالک باز - فال باز

فالک گیر - فال گیر

فالز - چو کابین - رجوع به پالیز شود

فام - قرض و وام و مثل و مانند و

لون و رنگ و تقصیه ایست از خراسان

فامره چو فامق شهر است در حوالی

فامره چو حاشه فرخار و در نزدیکی

آن بیابانی است که آمو در آن

نافه اندازد و شگ خوب از آنجا آرند

فامور - چو کابوس - دهی است در فارس

فانوس - ع. ق. سخن چین و دویا

چراغ معروف را فانوس گفتن هم

بهان مناسبت است زیرا که از حامل

آن خبر می دهد و یا آنکه بدان معنی

پارسی است

ترکیبات

فانوس خیال - ع ع آسمان و فانوسیکه

فانوس خیالی - ع ع دران صورتهائی

فانوس گردان - ع پ از کاغذ و غیره

کشند که هوای آتش آن و بزور

دو قتیله به گردش آیند

فانوس نارنج - ع پ. فانوسیکه نارنجرا

خالی کرده و نقشها در آن نموده و

چراغی دران افروزند

فانه چوساده پانه

فانید [چوکابین] قند و شکر و
فانید [نوعی از حلوا و در فرهنگ

ناصری گوید اب نیشکر اگر بعد
از طبخ و انعقاد بی تصفیه باشد آنرا
قند سیاه گفته و اطبا شکر سرخ

گویند و اگر شکر سفید را جوشانده
وصافی نموده و منعقد گردانند آنرا

نبات سفید گویند و چون مرتبه دیگر
تصفیه کرده و در ظرفی بریزند که

در آن جدا گردند آنرا شکر سلیمانی
گویند و چون در دفعه سیمی تصفیه

کرده و در قالب صنوبری بریزند
آنرا فانید گویند که همین قند

معروف است و اگر در طبخ ثالث
مبالغه نمایند آنرا آبلوچ خوانند که

قند مکرر همان است و چون طبخ دیگر
داده شود آنرا نبات سنجری گویند

و اگر در طبخ ثالث بقدر عشر آن
شیر تازه اضافه نموده و بجوشانند

تا منعقد شود آنرا طبرزد گویند و اکثر
قند مکرر را مخصوص بدین اسم داشته اند

فانید چومادر کلبه انتها است بمعنی تا
والی و حتی

(گلشن ۲)

در فای سعنص با تالی قرشت و

جیم ابجدی و خای ثخذ و دال ابجدی

و ذال ثخذ

شماره لغات « ۲۶ »

مفرد « ۳۴ » مرکب « ۲ »

فتار چو چنار فناریدن و امر و فاعل

از آن

فتاریدن چو خراشیدن فتالیدن

فتال چو چنار شکاف و رخنه و

پاشیده و پراگنده و شکافته و

برافشانده و فتالیدن و امر و فاعل از آن

فتالیدن چو خراشیدن پاشیدن و

افشاندن و شکافتن و رخنه کردن

و پراگنده نمودن

فتراک چو دلدار دوال چرمی که برای

بستن چیزها از زمین اسب آویزند

فتریدن [بکسر اول و فتح ثانی] فتاریدن

فتلیدن

فته - ع. ر. ف. و امتحان و ابتلا

فته به چیزی شدن - غپ پ. عاشق و
مفتون آن چیز شدن

فته را کمرگشادن - ع پ پ. اسکات
غوغا و فته

فتوی - ر. ف. که پارسی و جرگویند
فجام * چوکناره * فجام

فجفج * چوبلیل
فجفجه * چوغغله

(ف با خای نخذ)

فخراج - ل. نام یا قوتی بوده از جواهر
مخصوصه محمد شاه باری که با دو
قطعه الماس بزرگ که یکی را
دریای نور گفته و دیگری را کوه
نوری گفته اند به تصرف نادر شاه
آمده و بنوشته ناصری اکنون
دریای نور در تصرف شاه ایران و
کوه نور در تصرف انگلیس بوده و فخراج
را هم راجه رنجیت سنکه از شجاع الملک
افغان گرفته

فخفخه (چوغغله) جووان بسیار خشک
فخخ * چوقر * جامه و چادری که
تار چینان بر سر چوب درازی ببندند

تا بدان تار را از هوا برابند
فخمیدن * چو رسیدن * دانه را از پنبه
جدا کردن

فخن * چوصبر یا قره * میان باغ

فدرنگ * چو فرزند
فدروند * چو کمر بند

فدرونک * چو فرمودن * سنگیکه بر
بالای حصار و کنگره گذارند تا
چون دشمن پای قلعه آید بر سرش
اندازند

فدره * چوهرزه * حصیر و بور یا تیکه
بر بالای چوهای سقف خانه انداخته
و خاک و گل بر روی آن ریزند
فدونند * چو فرزند * پژاوند

فدوی - ع. ر. سرها شونده و عوض
کسی جان دهنده و قربان شونده

(ف با ذال نخذ)

فذلکه (چوزلزله) به آخر رساندن حساب
و فارغ شدن از آن و خلاصه
کلام و نتیجه. و اجمال آنچه در پیش
تفصیل داده شده خصوصاً جمع حساب
که در آخر آن می نویسند

(گلشن ۳)

در فای سعفص بارای قرشت

شماره لغات ۳۸۱۰

مفرد ۲۸۲۰ ، م ک ب ۹۹۰

فر * چوبد * شأ و شوکت و رفعت

و زیبایی و نور و روشنائی و عقل

و خرد و ظاهرآ مخفف فر مشدد

عربی است

ترکیات

فردانش * چو فرمایش * حکمت و علم

نیکو و بامعنی

فرخ * چو گندم * زیبا روی و مبارک

و هر دو حرف را را در یکدیگر

ادغام کرده و فرخ گویند

فرمند * چو فرزند * مردم نورانی و

صاحب فر

انتهی

فرا * چو عصا * پیش و بالا و نزدیک

و دور و کنج و گوشه و میان و

وسط و جانب و طرف

ترکیات

فراپوش * چو قبادوز * بهوش و سرزده

فراپیش * چو سرازیر * طرف پیشین

فراخور * چو قبادوز * سزاوار و لایق

فراگرد - نام دریای محیط که برگرد

عالم می گردد

فراگرفتن - آموختن و یاد گرفتن

انتهی

فرابرز - نام یکی از امرای دارا که

بجنگ اسکندرش رخصت نمی داده

فرا ت * چو کنار * رجوع به فالاد نمایند

فرا ت * چو کناره * رجوع به میده نمایند

فرا تین * چو سرازیر * سخن و گفتار

آسمانی

فرا تین نوا
فرا تین نواد

فراخ - ر. ف. و شاد و خرم و بسیار و

فراوان

ترکیات

فراخ آستین - فراخ دست

فراخ دامن - صاحب سامان و جمعیت

فراخ دست - کریم و سخنی و جوان مرد

و باهمت

فراخ دهن - مردم فضول و پرگویی و

بد زبان

فراخ رقتن - اسراف و بدخرجی و
بشتاب رقتن و از اندازه خارج شدن
فراخ رو * بفتح را * اسم فاعل از فراخ
رقتن (و بضم آن) مردم خوش خلق
و گشاده روی و نیکو رفتار و کسی
که بعشرت می گذراند

فراخ نا - محل فراخی و گشادگی

انتهی

فراخا * بفتح اول * فراخی و محل فراخی
فراختن - ق. برداشتن و بلند کردن
فراخنا - رجوع بترکیبات لفظ فراخ شود
فراخور - رجوع بترکیبات لفظ فرا نمایند
فراخیدن * چورسانیدن * فراخ شدن و
موی در بدن برخاستن و راست ایستادن

فراجم - ل. نام روان فلك ثوابت
فراش (چونوازش) نام فرشته
رب النوع آب

فراون * ب. چوقبادوز * چیزی که
باز پس رود

فراز * چوکنار * باز و خون و بلند و
بالا و بسته و پوشیده و باز کرده
و نزدیک و جمع کردن و گروه و
فرقه و امر و فاعل از فراختن

فراز آباد - عالم علوی

فرازمان * بفتح اول * حکم و فرمان عالی
فرازین * چوسرازیره * هر چیز بلند و
منسوب به فراز

فرازین اروند [زنده و خلاصه عالم علوی
فرازین پایه - مرتبه اعلی

فراستوک * بفتح اول * پرستوک

فراسیاب (ب. چوکاندارو یا بکسر سین)

افراسیاب و حباب روی آب و غیره

فراسیون * بفتح اول و کسر سین * گندناهی

کوهی

فراش [بفتح اول] حالت فراشیدن
فراشا

فراشتن * چورساندن * افراختن

فراشیدن * چورسانیدن * پیش از آمدن

تب لوزیله و خمیازه کردن و

خود را درهم کشیدن و موی در

برخاستن و پوست درهم آمدن و

این حال را افراشا گویند

فراخ * چوشمار باکنار * باد مرد

فراک * چوشمار * پلید و پلشت و پشت

فراگرد - رجوع بترکیبات لفظ فرا شود

فرامرز - ر. نام پسر رستم

فرا هست * چو فرامرز * شأن و شوکت
وزیائی

فراهیختن (بفتح اول و کسرها) برکشیدن
و ادب کردن

فرب * چو قبر * رودی است در خراسان
فربال * چو سردار * بالا خانه تابستانی
فرباله * چو مردانه * که اطراف آن در
و پنجره داشته باشد

فر بود (ب. چو امرود) راست و درست
فر بود دن * کسی که در دین و مذهب
فر بود کیش * خود ثابت و راست و
درست باشد

فربه - ر. ف. که ضد لاغراست

فربی * چو سعدی * فربه

فرت * چو تشت * تار جامه که ضد پود

است (و چو پشت) گیاهی است که

درد شکم را سود دارد

فرتاب * چو سردار * وحی و الهام و

فرتات * کشف و انکشاف

فرتاش - ق. وجود و هستی

فرتو - بروزن و معنی پرتو

فرتوت * چو امرود * پیرسال خورده

و از کار رفته

فراوش * بفتح اول و وضم میم * فراوش
فراوش * ر. ف.

فرانک * چو اتابک * نام مادر فریدون

که او را در پیشه مازندران پنهان
کرده بود

فراوند * چو دماوند * فروند
فراونده * چو سر پرده * فروند

فراویز * چو سرازیر * که فرویز هم

گویند آنچه از درز جامه ظاهر و

نمایان گردد و آنچه از غیر جنس آن

در طرف آستر دوخته و خیلی مقدار

اندکی از آنرا نمایان سازند که در

زبان اهالی ما به (کوبه) معروفست

و آنرا سجاف هم گویند

فراه * چو کنار * شهری است در نزدیکی

اسفزار که ابونصر صاحب کتاب

نصاب الصیان مشهور از آنجا بوده

فراهان * بفتح اول * قصبه ایست از

عراق عجم که بخوبی آب و هوا

موصوف و مردمان با اعتبار از آنجا

برخاسته اند

فراهیختن (بفتح اول و کسرها) فراهیختن

فرتود - ق. فرتوت و تصفیة قلب و صاف
و روشن کردن دل است با رنج و
ریاضت و پرستش و عبادت و مواظبت
ذکر حضرت احدیت که در اصطلاح
اهل حقیقت مجاهده و اشراق است این
است که باریسان حکیم اشراقی را
فرتووی گویند

فروج * چو صبر * ارج و قدر و منزلت
فروج مند - بروزن و معنی ارجمند
فرجاد * چو سردار * دانشمند و فاضل
فرجام - ق. انجام و آخر کار
فرجام گاه } قبر و گور
فرجام گه }

فرجامیدن * چو ترسانیدن * به آخر
رسانیدن

فروجد * چو اکبر * بدرجد و در حقیقت
از دو لفظ فروجد ترکیب یافته که اولی
پیرایسی بمعنی بزرگ و دومی عبری
معروف است یعنی جد بزرگ

فرجمند - ب. بروزن و معنی ارجمند
فرجند * چو فرزند * فرق و تفاوت
فرجند شای - رجوع به نشیب سار شود
فرجود (چو امروز) معجزه و بخارق عادت

فرجیشور (بفتح اول و کسر ثانی و ضم
شین) پیغمبر

فروح - ر. فررخ که در ترکیبات لفظ
فرمذکور افتاد و هم نام روز دویم از
پنج دزدیده که در (پ ن) مذکور افتاد
ترکیبات

فروح خوی - مردم خوش اخلاق

فروح روز - پرده ایست از موسیقی و
نام یکی از سی لحن باربدی است

فروح زاد - خوش قدم و مبارک زاد

فروح و خشور - یعنی پیغمبر خوب و
بزرگ و مبارک و بیشتر تخفیف داده
و فرخشور گویند

انتهی

فرخار * چو سردار * شهری است از
ترکستان که مشك آن ممتاز و

خوب و رو بانش با امتیاز است

فرخاش - ق. برخاش

فرخاك - ق. ما کاف عربی فرخال و با گاف
پارسی قلیه که بالای آن تخم مرغ ریزند

فرخال - ق. موی فروهشته و باین افتاده

فرخان - ق. نام یکی از ملوک مازندران
و رجوع به دابویه هم نمایند

فرختار (ب. بکسراول و ضم ثانی) فروشنده
 فرختن — ق. فروختن
 فرخج * چو درست * رشوت و ساغری
 و کفل ستور
 فرخجسته || ب. بسیار مبارک و خوب
 فرخسته || و نیکو
 فرخش — بروزن و معنی فرخج
 فرخشته * چو شرمنده * فرخشه
 فرخشور * چو پرستوگ * رجوع به
 فرخ و خشور شود
 فرخشه * چو زلزله * نانی که از بادام و
 نشاسته می پزند
 فرخید * چو زنجبیل * صب. از فرخیدن
 فرخیدن * چو پروریدن * پنبه زدن
 و پنبه را از پنبه دانه جدا کردن
 فرخنج * چو فرزند * ناز و طرب و نصیب
 و بهره و نفع و فایده
 فرخو * چو بدبو * فرخوی (و چو پرتو)
 فرخویدن
 فرخوی (ب. چو امرود) مخفف فرخخوی
 فرخویدن * چو ترسیدن * پیراستن تاك
 و باغ و زراعت
 فردانش — رجوع بترکیبات لفظ فرشود

فرد * چو اکبر
 فردرد * چو فرزند || پڑاوند
 فردره * چو زلزله
 فرد فر (چو صف شکن و یا بسکون دال)
 رب النوع انسان و پرورنده وی
 فردوس — ر. باغ و بهشت خصوصاً باغ
 انگور و آن از رومی عبری نقل شده
 و یا خود معرب بردوس پارسی است
 فردوس برین — بهشت
 فردین * چو انجیر * مخفف فروردین
 فرزند * چو صبر * بزرگ
 ترکیبات
 فرزند بود — یعنی بزرگترین بودنها این
 است که کنایه از حکمت نمایند که افضل
 معلومات است
 فرزند میار — بزرگ نماز یعنی نماز و سجده
 کردن به سوی یزدان پاك
 فرزند فرجیشور || له پیغمبر بزرگ
 فرزند فرخشور
 ترکیبات
 فرزام * چو سردار * لایق و سزاوار
 فرزانه — ق. علم و دانش و حکمت
 فرزانه * چو مردانه * حکیم و دانا و

منسوب به فرزانه

فرز بود - رجوع بترکیات لفظ
فرز شود

فرزد چو اکبره باغ و نبات و سبزه
خصوصاً سبزه تازه که در روی آب
پیدا شده و در زمستان هم سبز می‌باشد و
هم گیاهی است دیگر در نهان تری و
تازکی که مرغ و فریز و فیریز نیز گفته
و در زمستان هم سبز و خرم بوده و
زیاده بر نیم و جب از زمین بلند نبوده
و چاروایان را فریه نماید و به خوردنش
رغبت تمام دارند و منبت آنرا هم
مرغزار گویند

فرز چو اکبره فرزانه
فرزند - ر. ف

ترکیات

فرزند آب - حباب و حیوانات آبی

فرزند آفتاب

فرزند خاور

فرزند خور

فرزند خورشید

فرزند زمین

لعل و یاقوت و فیروزات
و جواهر معدنی

فرزند شاد - بنوشته برهان عبارت است

از سر به جیب فرو بردن و متذکر و
متذکر شدن در ایشان صاحب حال و
سالکان صاف باطن و با کمال و در
فرهنگ ناصری از این لغت نامی نبرده
و این ترجمه را در تحت فرز نشاد
نوشته و دور نیست که فرز نشاد هم
مخفف فرزند شاد باشد

فرزند مهر - فرزندان آفتاب

انتهی

فرز نشاد (چو بد رفتار) رجوع به فرزند
شاد شود

فرزه چو هرزه فرزد

فرزین (چو انجیر یادگیر) وزیر و نام
یکی از اجزای شطرنج که بمنزله وزیر
است و نام یکی از نواحی کرمان هم
هست (و بتشدید و فتح ثانی نیز) قلعه
ایست در میان اصفهان و همدان

فرزین رفتار - مستان و کج روان

فرزین نهادن - اظهار غلبه از شطرنج

فرز چو صبر - ریوند و یا گیاهی است

تلخ که درد شکم را سودمند است

فرس (ع. چوتند) طایفه فارس و دشتی

است در مدینه (و چو قمر) اسب و نام

یکی از اجزای شطرنج

ترکیبات

فارس اسطربلاب (ع. ی. بفتح اول و ثانی)

میخی است شبیه به سراسب در وسط

اسطربلاب و قدری مرتفع از سطح

عنکبوت اسطربلاب که قطبش را بدان

استوار کنند

فارس ظنبور - ع. ع. ق. چوبی یا استخوانی

است که بر ظنبور نصب کنند

فارس نهادن - ع. پ. مغلوب شدن

انتهی

فرساد - چو سردار - حکیم و فرزانه

فرسار - ق. قوه عدالت

فرسان - چو دلدار - جانور نذک (و چو

سردار) امر و فاعل از فرساندن

فرساندن - بفتح اول - کهنه کردن و

فرسائیدن - از هم پاشیدن

فرسای - ق. امر و فاعل از فرسائیدن

فرسائیدن - ق. فرسائیدن

فرسنب - چو اکبر و پلنگ - شاه تیر

فرسپ - چو پلنگ - نام ساحری است

فرست - چو پلنگ - نام ساحری است

(و چو سرشگ) امر و فاعل از

فرستادن

فرستاپ - بکسر اول و ثانی - فرستاف

فرستادن - ق. ف

فرستاف - ق. یام شب عید نوروز

فرستافه - ق. یام شب عید نوروز

فرستان - چو قلدان - کپان

فرستک - چو ترزل - فرستوک

فرستو - چو ارسطو

فرستوک - بروزن و معنی پرستوک

فرسنون - ق. کپان

فرسته - بروزن و معنی فرشته و رسول

و فرستاده

فرسته گاه - سفارت خانه

فرسخ - چو اکبر - معرب فرسنگ

فرسک - چو سرشگ - شفتالو

فرسنداج - چو بدر قنار - امت و ملت

انیبا و پیروان ایشان خصوصاً امت

مه آباد است و کیش و آیین او را

هم گویند

فرسنگ - چو فرزند - مشهور و معرب

خود (فرسخ) معروف و تحقیق

انرا در قاموس المعارف نگارش

فرشاه شیر — نام یکی از حکمای پارسی
که آیین زردشت را پسندیده و از کلمات
وی کسب معارف می نموده است

فرشتک * چو تزلزل
فرشتو * چو ارسطو

فرشتوک — بروزن و معنی برستوک
فرشته — ر. عقول و نفوس و ملائکه

فرشته ابر — میکائیل
فرشته تن — روحانی

فرشته سحاب — پ. ع. میکائیل

فرشواد گر — ل. لقب ملوک تبرستان

فرشه * چو سفره * آغوز و فله

فرشید * چو انجیر * رجوع به لپاک شود

فرشیم — ق. بعض و قسم و جزو و سوره

کلام خدا

فرعون — ع. ر. رجوع به شاه شود

فرغار * چو سردار * آغار

فرغاریدن * چو ترسانیدن * آغاریدن

فرغانه * چو مردانه * شعبه ایست از نهند

و شهری است از ترکستان

فرغر * چو اکبر * فرغار و جوی کوچکی

که آب از آن رفته و اندکی باقی

مانده باشد

داده ایم

فرسنگ سار || علامتی است که در راهها
فرسنگ سر || بر سر فرسنگها گذارند

که مقدار آن معین شود یعنی سر فرسنگ
فرسودن * چو فرمودن * کهنه و از هم

ریخته شدن و سست و لاغر و ضعیف
و پیر و نانوان گردیدن

فرسوده (چو فرموده) مفع. ضد. از
فرسودن

فرش * چو تند * آغوز (و چو صبرع.)

بساط و گستردن و هر چیز گستردن که

پارسی بوب و انبوب گویند

ترکیبات

فرش باستان — ع. پ. زمین

فرش تنان — ع. پ. ملائکه و روحانیان

فرش خاک — ع. پ. زمین

فرش دورنگ — ع. پ. پ. روز و شب

فرش عاج — ع. ع. برف

فرش قدیم — ع. ع. زمین

فرش انتهی

فرشا * چو فردا * فرشه

فرشاد * چو سردار * فرشه و نام نفس

فلك مرخ

فرغریدن * چوروریدن * آغاریدن
 فرغند * چوفرزند } لبلاب و فرکنده
 فرغنده * چوشرمنده
 فرغور * چوامرود * بی چیزونی نوا و
 غوك و تهبو و مرغ چكاوك و كشك
 سیاه و گوسفند فربه
 فرغوك - ق. خاموش و تن زده
 فرغول - ق. تاخیر و درنگ و غفلت
 فرغوی - ق. مرغی است شکاری از
 جنس باشه
 فرغیش * چوانجیر * مویهایی که از غایت
 کهنگی از دامن و گریبان پوستین پیدا
 شده و بزین کشیده شود
 فرفار * چوسردار * درختی است بزرگ
 مانند درخت چنار و بسیار با صفا و
 خوش منظر و از چوب آن کاسه و
 ظروف دیگر سازند
 فرفر * چوگندم * فرفور (و چواکبر)
 زود زود خواندن و نوشتن
 فرفك * چوکرگدن * باد فر
 فرروزان (ب. بفتح فای اول و ضم ثانی)
 فروزان فر
 فرفره * چوزلزله * باد فر

فر فریوس * چوبطیموس * حکیمی
 بوده یونانی معاصر اسکندر از اصحاب
 ارسطو
 فرفور * چوامرود * فرغور
 فرفور یوس (بفتح اول و ضم ثالث و
 سادس) فر فریوس
 فرفه * چوهوزه }
 فرفین * چوکرگدن } خرفه
 فرفین * چوزنجیل }
 فرفیر * چوانجیر * فرفور
 فرفین - ق. }
 فرفینه چوگنجینه } خرفه
 فرفیون * چوسرنگون * بفرموده تحفه
 و مخزن صمغی است خاکستری رنگ
 مایل بزردی با طعم و بوی وتند
 فرقد (ع. چواکبر) گوساله و نام یکی
 از دو ستاره که نزدیکی ستاره جدی
 هستند و هر دو را فرقدان یا فرقدین گویند
 فرقدان }
 فرقدین } ع. ر. رجوع به فرقد شود
 فرفور - بروزن و معنی فرغور
 فرك * چوتند * شهرکی است در لارستان
 فارس قریب به زرنند و طارم که

فرمان بردن
انقیاد و اطاعت کردن
فرمان داشتن
فرمان روا
حاکم و امیر و پادشاه
فرمان فرما
نافذ الحکم

فرمد * چو اکبر * رجوع به کاشمیر شود
فرمرز (ب. چو فرزند) نام اصلی فرامرز
پسر رستم است یعنی شکوه زمین
فرمس * چو گندم * نام اصلی شهر دامغان
فرمش - ق.
فرمشت * چوانگشت
فراموش

فرمگن
فرمگند
فرمگین
رجوع بترکیبات لفظ فرم شود
فرمند * چو فرزند * رجوع بترکیبات
لفظ فرمایند

فرموش
فرموش
بفتح اول و ضم ثالث [فراموش
فرموک * چو امرود * ریسائی که در وقت
رشتن بشکل بیضه بردوک پیچیده شود
فرموند (چو فرمودن یا نقشبند) رجوع
به کاشمیر شود

فرمه * چو هرزه * بنقشه
فرمین * چوانجیر * فرمان

حکومتش باحکام لاراست و هریک
از لار و سبغه و فرك و طارم قصبه
آن ولایات است
فرکار * چو سردار * هر چیز لازم و واجب
و ضروری

فرکند * چو فرزند
فرکنده * چو شرمنده
لبلاب و عشقه
و هر چیز پوسیده و از هم ریخته و زمینی
که سیلابش تراشیده باشد و جویی که
نازه کنده و آب در آن روان کنند
فرگار * چو سردار * پرگار

فرگاه - ق. ب. تمسار و حضور و محضر
و تخت بزرگ باشکوه و فر
فرگفت * چوانگشت * حکم و فرمان
فرگوهر (ب. بفتح فا و گاف) اصل و ذات
فرلاس - ل. نام نفس فلك عطارد
فرم * چو صبر * اندوه و غم و غصه
ترکیبات

فرم گن
فرم گند
فرم گین
بکسر گاف [غمگین و
اندوهناک

اتهی

فرمان - ر. ف

فرناد * چوسردار * پایاب و پایان
 فرناس - بروزن و معنی پرناس
 فرنچ * چو فرنگ * معرب آن است
 (و چو درست) فرنچک و پیرامون دهان
 فرنچک (بضم اول و ثانی و فتح جیم) گرانی
 و سنگینی است که مردمرا در خواب
 فرو گیرد و خوابهای هولناک بیند
 فرنجمشگک [ر. رجوع به پلنگ مشگک
 شود

فرنس - ل. رجوع به فرنگ شود
 فرنسا - ل. نام عقل فلک زحل است
 فرنگ * چو دلبر * بادفر (و چو درنگ)
 آزاد (و چو پلنگ) بنوشته ناصری
 مفرس فرنس و آن نام ولایتی و
 دولتی است معروف و به قدمت و
 عظمت موصوف و معرب آن فرنچ
 و افرنج و افرنجه است و مرضی از آنجا
 بروز کرده که در ایران نبوده و از این
 رو آنرا آبله فرنگ گویند و بدین
 معنی هم با کاف عربی بوده و باگاف
 ناری اشتهار یافته

فرنگ (باگاف ناری) رجوع بمقابل شود
 فرنگیس * چو گر چین * نام ستاره زهره

و مادر کینسر که دختر افراسیاب و
 زن سیاوش بوده
 فرنود * چو امرود * محنت و دلیل و برهان
 فرنود سار - کتابی است در جمیع فنون
 حکمت و معنی ترکیبی آن برهانستان است
 فرنوش * چو امرود * نام عقل فلک قمر
 که بعربی عقل فعال و پیاری
 خرد کار گر گویند

فرو * چو وضو * پست و پایین

ترکیبات

فرو بار - فیض آسمانی

فرو بار یار - فیض آثار و سعادت مند

فرو بردن - حق را انکار کردن

فروتن - مردم متواضع و شکسته

فرو داشت - فرو داشتن و ضرب. از آن

فرو داشتن - کارها را ختم کردن و

خوانند گیرابه آخر رساندن تقصیر و

اهمال کردن

فرو دست - عاجز و بی نوا و نوعی از

خوانندگی که چند کس آوازه ها

کوک کرده و بر اصول مخصوصه نگهدارند

فروشاندن - فرو نشانیدن

فروکش کردن (بفتح کاف) توقف
 کردن و اقامت نمودن (و بکسر آن)
 دعا کردن با اصرار
 فرو گذاشتن - فرو داشتن
 فرو مالیدن - فشردن و برچیدن
 فرو ماندن - عاجز و ملزم شدن
 فرو مایه - مردم بی نوا و قیرو بی هنر
 فرو هشتن ﴿گذاشتن و افکندن و آویختن
 فرو هیلیدن ﴿وسرازی بر کردن
 ﴿﴿انتهی﴾﴾

فروار
 فرواره
 فرواری
 فروال
 فرواله
 فروار
 فرواره
 فرواری
 فروال
 فرواله

فروت ﴿چودروغ﴾ بسیار
 فروتن - رجوع بترکیبات لفظ فروشود
 فرو تنده - فشرده شده
 فروختن - فروزیدن و فروشیدن
 فرود ﴿چودروغ﴾ تحت و پایین و نام
 پسر سیاوش است که مادرش دختر
 پیران ویسه بوده
 فروده ﴿چونمونه﴾ خسیس و دنی و

خست و ذنات
 فرودی ﴿چوشتوی﴾ فروردین (و بضم
 اول و ثانی) زیرین و پایین
 فرودی پایه ﴿بضم اول و ثانی﴾ فرومایه
 فرودی مایه ﴿و عناصر اربعه﴾
 فرودین ﴿چو زنجبیل﴾ فروردین
 (و بضم اول و ثانی) زیرین و پایین
 فرودین پایه ﴿بضم اول و ثانی﴾ فرودی
 فرودین مایه ﴿پایه﴾
 فرود ﴿چواکبر﴾ فراق و جدائی
 فرورد ﴿چوفزند﴾ ضمه. از فروردن
 فروردگان ﴿چوپروردگار﴾ پنجروز
 پیش از فروردین ماه که پنجه
 دزیده معروفه میباشد و یا ده روز
 پیش از آن که علاوه بر پنجه دزیده
 پنج روز هم از آخر ماه آخر سال
 جزو فروردگان میباشد و بهر حال
 آن روزها را پروردگان و
 فروردیان و فروردیان نیز گفته و
 پارسیان آنها را محترم شمرده و
 در آنها برای مردگان خود شراب
 و خورش نهند که پرورده شوند
 فروردن - روزن و معنی پروردن

مقابل ذات

فروزه مند - موصوف و صاحب صفت
و هر چیز روشنا و نورانی

فروزیدن * چو خره شیدن * روشن
شدن و وصف کردن

فروزینه * بضم اول و ثانی * هر آنچه
آتش بدان افروزند از هیزم باریک
و گیاه خشك و مانند آنها

فروش - ق. فروختن و امر و فاعل
از ان

فروشاندن | ق. دیگر بر او بفروش
فروشاندن | و ادا کردن و رجوع
بترکیبات لفظ فروم شود

فروشك * چو رطوبت * بلغور
فروشه * چو نمونه * افروشه

فروشیدن * چو خروشیدن * معروفست
فروغ - ر. ف.

فروکش - رجوع به ترکیبات لفظ
فرو شود

فرونجك - بروزن و معنی فرنجك
فروند * چو روزند | پژاوند و یکدست

فرونده * چو شرمنده | کشتی و رجوع
به کاشترم شود

فروردیان [بروزن و معنی فروردگان
فروردین - ر. تام ماه اول پارسیان
و روز نوزدهم ماه های شمسی و
فرشته ایست موکل بر امور و مصالح
روز فروردین و ماه فروردین و
هم نام فرشته خازن بهشت است

فروره * چو زلزله | فرواری
فروزی * چو منثوی |
فروز * چو دروغ * تابش و فروغ و
امر و فاعل از فروزیدن

فروزا | بضم اول و ثانی | اسم فاعل
فروزان | از فروزیدن و دویبی امر
حاضر از فروزانند هم هست
فروزان فر - رب النوع انسانی و
پرورنده ادبی

فروزاندن | بضم اول و ثانی | روشن
فروزانیدن | کردن

فروزش * ق. با کسر رابع * نور و
روشنائی و تعریف کردن

فروزشگر - نورانی و تعریف کننده
فروزگان - جمع فروزه

فروزه * چو نمونه * روشنائی و صفت

فروہر (چورطوبت) روح و ملائکہ و

جوہر مقابل عرض

فروہل * چورطوبت * نام پہلوانی است
(وبکسرھا) امر و فاعل از فروہلیدن

فروہندہ * بضم اول و ثانی و فتح ہا * ملک
و فرشتہ و نازل شونده و اسم فاعل

از فروہلیدن

فروہہ * چونمونہ * فرموک

فروہیدن * چو خروشیدن * فہمیدن و
دانا و خردمند شدن و آہستہ و آرام

و آشکار بودن و بہ حشمت و شوکت

رسیدن

فرویز * چوانجیر * فراوین

فرویش - قہ بریان و بزشتہ و ذرشتی
و تقصیر و فراموشی و بیکاری و مہملی

و تبلی

فرہ (چومکہ) فر (و چومزہ یا قر) خوب
و نیگو و بسیار

فرہ مند * چو کربند * نزدیک

فرہان * چوسر دارہ * فراہان

فرہانج (چو تردامن و یا بسکون نون)

فرنج و فرنجک و پیرامون دہان از

طرف بیرون و شاخ بزرگی کہ بشاخ

دیگر پیوند کنند و یا شاخی کہ ببرند

تا شاخ خوب دیگری براید و یا

شاخی است از تاك کہ در زمین کردہ

و سرش را از موضع دیگر برارند

کہ اہالی ما گذارہ گویند

فرہختن * چو بد فطرت * فرہیختن

فرہست * چو فرزند * جادو و جادوگر

فرہمند - مرکب از لفظ مند و فرہ است

و مدکور اقتاد

فرہنج - بروزن و بمعنی فرہنگ

فرہنجیدن - ر. ادب کردن

فرہنگ - ز. عقل و دانش و اندازہ و

ادب و ادب کنندہ و امر بہ ادب کردن

و ہم کتابی است کہ در ان معانی الفاظ

و لغات و قواعد انہا را تحقیق نمایند

خصوصاً کتاب لغت پارسی

فرہنگاخ * چو بد رفتارہ میانہ و وسط

و عدل فی تقریط و افراط

فرہنگسار - تناسخ و نسخ و ابطال

فرہنگی - ادیب و عاقل و دانا و لغوی

فرہی (نا فتح اول و فتح و تشدید ثانی)

دبدبہ و شوکت و افزونی و جلالت

فلسفه را بدو منسوب داشته و صاحب
تصانیف بسیارش دانند
فریده * چوستیزه * خود رای و مغرور
فریره * چوامیر * گاوزبان (و چودلیر)
بلده ایست در میان جیحون و بخارا
فریز - ق. فراوین و کباب و گوشت
خشکیده و کندن پشم و سترده موی
از سرو بدن

فریزان] نام یکی از دهات هرات
فریزه]

فریسیموس - ل. ی. انتشار ذکر
و نعوظ دائم آن

فریش * چوامیر * فری و تاخت و تاراج
فریغون * چو فریدون * نام مردی بوده
که در ملك خوارزم حکومت یافته
و چندی از اولاد او در حوالی عصر
سلطان محمود غزنوی حکمران آن
سامان بوده اند

فریور * چو دریدن یا رسیدن * فر بود
فریور دین] فر بود دین .
فریور کیش]

فریوریدن - آفرین کردن و راست
و مستقیم شدن خصوصاً در دین و منهب

فره یختن (چوانگیختن) بر کشیدن و ادب کردن
فردی * چو صنفی * پری و خوشا و آفرین
فریاد - ر. ف

فریاد خوان - داد خواه و مظلوم
فریاد صنوبر - پ. ع. با اندک چیزی
نالیدن و از جا بر آمدن
فریب * چو دلیر * مکر و حيله و فریبیدن
و امر و فاعل از آن

فریب گاه - ترکیبات

فریب گاه - دنیا و روزگار و طلسم و
جای گرفتاری

فریب گر - عشوه گر و ساحر و جادو گر
فریب گه - فریب گاه

فریبا - انتهی

فریسا (بکنسراول و ثانی) فریبنده و
فریفته شده

فریبرز - ل. نام پسر کیکلوس که پس
از قتل سیاوش فرنگیس مادر کیخسرو
باصرار پسر زن او شده

فریبیدن - ر. فریب دادن و مکر نمودن
فریدون - ر. نام عقل فلك هشتم و هم
پادشاهی است دانشمند و فرزانه از
پیشدادیان که جمعی علم طب و نجوم و

فريوك * چورسیدن * خربوزه
فريه * چوهرزه * نفرین و لعنت

(گلشن ۴)

در حرف فا با زای هوز و ژای
پارسی و سین سغفص و شین قرشت
شماره لغات « ۵۳ »

مفرد « ۴۸ » مرکب « ۵۰ »

فز * چورخ * برف و دمه و یال اسب
(و چوبد) آلت مردی و چرك و

وسخ

فزا * چوعصا * امر و فاعل از فزایدن
فزایش * چونوازش * فزایدن و اسم

مصدر آن

فزایدن * چورسانیدن * فزودن
فزودن * چورطوبت * زیانه بودن و

نمودن

فزون * چودروغ * زاید و بسیار

فزونى - فزون بودن و زیادى

فزونى نى فزایشگر - ترجمه لفظ ترجیح

بلا مرجح است

فزه * چومزه * هر چیز زشت و پلید

و بد بو

(ف با ژای پارسی)

فژ * چوبد * چرك و رجم و وسخ
فژاك * چوكنار

فژاكن * چونوازش

فژاكين * چوسرازیر

فژغند * چوفرزند

فژغنده * چوشرمنده

فژگند * چوفرزند

فژگنده * چوشرمنده

فژول * چودروغ * فژولیدن و

امر و فاعل از آن

فژولیدن * چوخروشیدن * پژمرده و

پریشان کردن و تقاضا نمودن و

برانگیختن و بر سر کار آوردن و

گرد و غبار را از جمله و غیره

دور کردن

فژه * چومزه * زشت و پلید و بد بوی

فس (چوبد) رجوع بفاس شود

فسا (چوعصا) رجوع به پارساگردشود

فسار * چوكنار * افسار

فسان - ق. فسانه و سنگی که كارد

و شمشیر و مانند آنها را پدان

بیز کنند

تلاب و عشقه و هر چیز پلید و کثیف
و زشت و درست
و پدید

فسانه * چوکناره * سرگذشت و قصه
 و حکایت و خبر مشهور و معروف
 و سخنان هرزه و بی معنی
 فسائیدن * چو رسانیدن * فسایدن
 فسای * چوکنار * امر و فاعل از فسایدن
 فسایدن * چو رسانیدن * مالیدن و
 رام کردن و افسون کردن
 فسرد (چو درست یا سرشگ) ضم. از
 فسردن (و بفتح را) فعل مضارع از
 آن است
 فسردن (چو گرفتن و یا بضم اولین) لرزیدن
 و بسته شدن و یخ بستن و منجمد شدن
 و سرد بودن و دل سرد گردیدن
 فسرده — مف. ضد. از فسردن
 فسرده بیان — پ.ع. سخنگوی بیمزه
 فسرده پستان — پیره زن و حیوان پیر ماده
 فسرده دل — غمگین و سرد دل و بی محبت
 فسرده (با ضم و کسر دو اولی) لرزه و فسرده
 فسفسه * چو زلزله * اسپست و یونجه
 فسوجن * چو کبوتر * نوعی از طعام که
 بیشتر مردم گیلان می زند
 فسوس (چو دروغ و نگون) افسوس
 و نام شهر دقیانوس

فسون — ق. افسون
 فسون جدائی — افسونی که برای جدا
 کردن دو کس از یکدیگر می خوانند
 فسیله * چو رسیده * گله اسب و استرو
 خر که سیله هم گویند
 (ف با شین قرشت)
 فش — بروزن و معنی وش و پیش
 فشار * چو چنار * افشار و فشاردن و امر
 و فاعل از آن
 فشاردن [بکسر اول] افشردن
 فشاریدن [بکسر اول]
 فشافش * چو سزاوار [صدای پی در پی
 فشافش * چو آبک] انداختن تیر
 فشان * چو کنار * چشان (و چو چنار)
 امر و فاعل از فشاندن
 فشاندن [بکسر اول] پاشیدن و
 فشانیدن [پراگندن و ریختن و ریخته
 شدن و تار و شایاش کردن و تخم بر
 زمین افکندن و درخت را حرکت
 دادن و پلاس و فرش را بجهت ناک
 کردن از گرد و غبار بر هم زدن
 فشر * چو قمر * هذیان و بیهوده
 فشردن (بضم اول و ثانی) افشردن

فشره - ق. افشرده

(گلشن ۵)

در فای سعفص با غین ضنظ و کاف

کلمن و کاف باری

شماة لغات « ۳۲ »

مفرد « ۲۴ » مرکب « ۸ »

فغ * چورخ * بت و صنم و معشوق دلبر
و خوبرو و بمناسبت همین معنی بتخانه
و جای بسیاری بتها و خوب رویان
و مجمع زیباییان و حرمخانه سلاطین را
فغانستان گویند بلکه گاه است که از راه
مبالغه دلبر و معشوق را هم فغانستان
گویند که گویا از غایت زیبایی در
تنهایی مجمع خوب رویان است چنانکه
بمناسبت همان معنی ابله و نادان و محو
و حیران و کسی را که از کثرت اندوه
و غم و خجلت و دهشت ساکت ر
خاموش بوده و حرف نزند فغ آک و
فغ وار و فغ واره گویند یعنی مانند
بت است که با آن شکل و صورت
آدمی چیزی نه فهمیده و خاموش و
ساکت می نشیند و یا منسوب بفغ

است که لفظ آک از برای نسبت بوده

و وارو واره از برای تشبیه است

ترکیبات

فغ آک - رجوع بترجمه فغ شود

فغ پور - لقب پادشاهان چین و بالخصوص

نام پادشاهی است مشهور از ایشان که

پدر و مادرش او را نذرت کرده بودند

یعنی پسر بت و همین است که معرب

کرده و فغفور گویند چنانکه بفرموده

ناصری اشک را نیز که از پادشاهان

ایران و پدر سلسله اشکانیان است

فغفور نامند

فغ سستان

رجوع بترجمه لفظ فغ شود

فغ وار

فغ واره

فغناک * چوشماره * رجوع بترکیبات لفظ

فغ شود

فغان * چوشماره * جمع فغ (و چوکنار)

افغان

فغفور * چو پرزور

فغانستان * ر.

فغ نمایند

رجوع به
ترکیبات لفظ

فکامه ﴿ چو اماله [فکار و بجه که
 فکانه ﴿ در شکم مادر میرد و یا پیش
 از وقت ولادت از شکم بیفتد
 فکزه * چوققره * دود کش و بخاری
 معروف

فکنند * چو ستمگر * افکنند
 فکنده * چو شکسته * افکنده

ترکیبات

فکنده سر - شرمنده و متفکر
 فکنده سرین - شخص چهار زانو و
 مربع نشسته
 فکنده سم - عاجز و ناتوان و زار
 و زبون

انتهی

(ف با کاف پارسی)

فکار ﴿ با کاف کلین هم مستعمل
 فگامه ﴿ و مذکور افتادند
 فکانه

فگر * چو شکم * غازه و گلگونه
 فگن ﴿ با کاف کلین هم مستعمل بلکه
 فگندن ﴿ مشهور همان است و مذکور
 فگنده ﴿ شدند

فگه * چومزه * فلیوه و سالار خوان

فغفور (چو پرزور یا امرود) رجوع
 به فغفور شود
 فغند * چو پلنگ * فغندن و اسم فاعل
 از آن

فغندن * چو سمندر ﴿ جست و خیز
 فغندیلن * چو پرستیدن ﴿ کردن اسب و
 آهو و امثال آنها

فغنشور - ل. شهری است از ملک چین
 که جای بت و بتگران بوده و
 بیشتر مردمانش خوش صورت میباشند
 و در اصل فغان شور بود (بضم اول)
 که شور ایشان در عالم افتاده و یا
 شهر بتان است که شور محرف شهر
 است و یا بمعنی ورزیدن بت است
 که شوریدن به معنی ورزیدن هم
 آمده همچون سلحشور و مانند آن

فغوار * چو گلدان ﴿ رجوع بترکیبات
 فغواره * چو بزغاله ﴿ لفظ فغ شود

فغیار * چو اعیان ﴿
 فغیازه * چو اندازه ﴿ بنیازی
 فغیازی * چو سرداری ﴿
 فکار * چو چنار * آزرده و خسته و

پشت ریش

(گلشن ۶)

در حرف فا با لام و نون

شماره لغات (۶۴)

مفرد (۵۴) مرکب (۱۰۰)

فل * چورخ * بیخ نیلوفر

فلات * چوکنار || تار جامه ضد بود آن

فلا به * چوکناره || رجوع به میده هم شود

فلاخان * چوسزاوار || آلت معروف

فلاخن * چواتابك || سنگ اندازی

فلا * چوکنار || فلیسوه

فلا ده * چوکناره ||

فلا سنگ * چو فرامرز * فلاخن

فلاکت * چواتابك * گردش زمانه و

ناداری و فلك زدگی که مصدر

جعلی مأخوذ از فلك است

فلاگرد * بفتح اول و کسر گاف * نام

یکی از دهات مرو شاه جهان است

فلان * ع . چوشمار * شخص مجهول و

هر چیز غیر معلوم که پارسی با ستار

و بیستار گویند

فلاوه * چوکناره * حیران و سرگشته

و سراسیمه

فلج * چو صبر || حلقة قفل و در

فلجسم * چو اکبر

فلخ * چو قمر * ابتدای کار (و چو صبر)

فلخیدن و امر و فاعل از آن

فلخم * چو اکبر یا پلنگ * مشتة حلاجان

و کسی که پنبه را از پنبه دانه جدا میکند

فلخمیدن (چو پروریدن و پرستیدن)

فلخودن

فلخودن * چو فرمودن || پنبه را از

فلخیدن * چو ترسیدن || پنبه دانه جدا

کردن

فلرز * چو پلنگ || خورده و

فلرزنگ * چو کهربند || طعمی که در

در عروسی ها و مهمانی ها بر دسهال

بسته و بجای دیگر برند

فلغند * چو فرزند || جای خطرناك در یا

فلغنده * چو شرمنده || و غاری که بر سر

دیوارها و گرداگرد باغ و زراعت

نهند

فلفل [ر . ف . که معرب پلپل پارسی است

فلفلان - ل . نام یکی از دهات اصفهان

فلفلون - ل . رجوع به سفز نمایند

فلک - ر.ع. هر چیز مستدیر و معظم
خصوصاً مدار کواکب

ترکیبات

فلک آواز (ع. پ. بسکون کاف) بلند مرتبه

فلک اطلس [ع.ع. بکسر کاف]

فلک اعظم [ع.ع. عرش که خالی از کواکب]

فلک اعلی [و محیط تمامی افلاک و]

فلک الافلاک [عوالم امکان است]

فلک البروج - ع.ع. رجوع به فلک

مکوکب شود

فلک زده (ع. پ. بسکون کاف) مردم

خامان رفته و از پا در افتاده

فلک سیر - ع.ع. ق. تیز رو و تند رفتار

فلک مکوکب (ع.ع. بکسر کاف) فلک

هشتم که تمامی ثواب در آن مرکوز

و بروج دوازده گانه هم که از اجتماع

آنها تشکیل یافته در همین نلک بوده

و همین جهت آن را فلک البروج

هم گویند

انتهی

فلاخن [چو تردامن]

فلاسنک [چو صحرا گرد]

فلنگمشک - بروزن و معنی فرنجمشک

فلون - ل. م. نام معجونی است که به

طیلبی فلون نامی که به فلونیا و افلون و

افلونیا هم موسوم بوده منسوب و

ترکیب دهنده آن است

فلونیا - ل. م. رجوع به فلون شود

فله (چومزه و مکه) آغوز و نام اصلی بارید

فلیاسنگ [چو صحرا گرد] فلاخن

فلیو [چو امیر]

فلیوه [چو رسیده] غلیو

فنا [چو عصا] رو باه تربک

فناخره (بفتح اول و ضم خا) نام کوره ایست

در فارس داخل خره اردشیر

فنا [چو کنار] بنوشته دراری لامعات

نام فرنگی فانوس و مشعل و قندیل است

فناروزه [چو قبادوز] موضعی است در

سمرقند که شراب خراب دارد

فناکت [چو اتابک] معرب، بناکت که

نام یکی از بلاد فرغاب است

فنج [چو تند] زشت و زبون و مردم

خایه آماسیده (و چو قند) فنجدین و

امرو فاعل از آن

فنجبا [چو فردا] برف و حالت فنجدین

فنججان - ر. ف. که معرب پنگان است

فنجیلین • چوترسیدن • خمیازه کشیدن
 پیش از تب یا در حالت خمار
 فند • چوقند • خال و نقطه و ترننده
 فندرس • یا [بکسراول و نالک و رابع]
 فندرسک [قصبه ایست از توابع
 استر اباد که میرزا ابوالقاسم فندرسکی
 مشهور و معاصر صفویه بدانجا
 منسوب است

فندق - ر. ف. که میوه ایست گرد
 و کوچک و خوردنی و معرب فندق
 و یا خود فندق معرب فندق و یا
 هردو معرب فندک پارسی است
 فندق شکستن - بوسه دادن

فندک - ل. رجوع به فندق شود
 فنک • چوقند • حنظل معروف (و
 چوققر) جانوری است که از پوست
 آن پوستین سازند و خود آن
 پوستین را هم گویند

فنود (چودروغ) فنودن و ضب. از آن
 فنودن • چورطوبت • پناهندن و
 و آرا میدن و فریفته شدن و ناله کردن
 و در رفتار و گفتار توقف کردن
 و تأنی نمودن

فنور • چودروغ • جدائی

(گلشن ۷)

در فای سعفص با واو و ها و
 یای حطی

مفرد « ۴۴ » مرکب « ۱۲ »

فوت • چونور • پف

فوته - ر. ف. که بنوشته دراری
 پارسی است و درغیاث اللغات گوید
 فوطه کمر بند و جامه نادرخته و
 لنگک جامی و دستار و رومال و
 زری که رعایا داخل خزانه نمایند
 پس گوید در اصل فوته با تایی
 قرشت بوده و باطای حطی نوشتن
 تصرف است

فوج - ع. ر. ف. و پیارسی جوخ و
 جوخه و گروه گویند

فور (چونور) نام پادشاه قنوج و
 فوران شهر وی و فوربات اهالی
 آن شهر است و هر یک از ایشان را
 فوری گویند

فوران (چوچوبان) فوزان و
 رجوع به فور هم شود

فیه * چوصله * چوبی که بدان
کشتی رانند و آهن میل مانند است
که در میان آن چوبی و بر دو طرف
چوب ریسمانی بسته و یک کس سر
چوب و دو کس دیگر هم سر ریسمان
ها را بدست گرفته و زمین شیاریده
را بدان هموار کنند

(ف با یای حطی)

فیار * چوعیار * پیشه و صنعت و
شغل و عمل

فیاروز * چوقبادوز * فناروز

فیاوار * چوسزاوار * فیار

فیروز * چوبی نوره مبارک و میمون
و مظفر و منصور و غالب و قاهر
و نام چندی از ملوک ایرانی هم هست
که هشتمین اشکانیان و یازدهمین ایشان
و هفدهمین و بیست و هشتمین و سی
و دومین ساسانیان است بشرحی که
در قاموس المعارف نگارش داده ایم

ترکیبات

فیروزآباد — شهر است از بلاد فارس

فیروزرام — نام دهی بوده از ری

فیروز شاپور — نام اصلی شهر انبار

فوردیان [ل. رجوع به فروردگان شود

فوری [بضم اول و کسر ثالث] رجوع
فوریان [به فور شود

فوز * چونور * قهر و غلبه

فوزافوز * بضم هر دو فا * صدای جماع

فوزان * چوچوبان * نام یکی از دهات

استرآباد است

فوزه * چوروزه * قهر و غلبه

فوزان * چوچوبان * بانگ عظیم

فوشنج * چوهوشنگ * معرب فوشنگ

فوشنگ — ق. نام شهری بوده است قدیم

فوطه — ر. ف. و رجوع به فوته شود

فوفل * چودوزخ * معرب پوفل

فوغان * چوچوبان * شیشه قجاج

فه * بکسراول * فه

فهانہ * چوکناره * رجوع به پانه شود

فهرس * چو کشمش * معرب فهرست

فهرست (بکسراول و ثالث) تفصیلی که

در اول کتاب با آخر آن بوده و ابواب

و فصول و مطالبش را با تعیین

مواضع آنها در آن شرح داده

و می نگارند

فهلو * چوپرئو * معرب پهلو (بفتح لام)

با ناز و غمزه خرامیدن و امر به کسی
مشته شدن

فیریز * چویدین * رجوع به فرزند شود

فیسیدن * چوپچیدن * بددل شدن

فیل - ر. معرب پیل

فیلقوس (م. چو افلاطون) فیلقوس

فیلسته - بر وزن و معنی پیلسته

فیلسوف - ی. ر. دانشمند و فاضل و

دوستدار حکمت

فیلقوس - ر. م. نام پادشاه روم که

پدر اسکندر رومی و یاجد مادری

او بوده و به فلیب مشهور است

فیلک * چوزیرک * تیر پرتاب که از

تیرهای دیگر کوتاه تر و پیکانش از

دندان فیل است

فین * چوتین * قصبه ایست در کاشان

فینال * چو ایراد * زمینی که اول

کشت کاری آن باشد

(بوستان ۱۷)

در حرف قاف و بمناسبت قلت

گلهای آن همرا در یکجا چیده و

فیروز کوه - نام دو ولایت است یکی

در ماوراءالنهر و دیگری در حوالی

شهری

فیروزگرد - نام اصلی شهر بروگرد

انتهی

فیروزج (چو بی صورت) معرب فیروزه

فیروزه (چو بیوده) سنگی است

معدنی معروف

فیروزه بوانسحاقی - نوعی از فیروزه

است که معدن آن را شخصی

بواسحاق نامی در نیشابور پیدا کرده

فیروزه تخت

فیروزه تشت

فیروزه جانی - پ. ع. فیروزه که

جباب وار برجسته و وسطش برآمدگی

داشته باشد

فیروزه بقیف * پ. ع.

فیروزه کاخ * پ. پ. آسمان و فلک

فیروزه مرقد * پ. ع.

فیریاب * چو میهان * فاریاب

فیرید * چو بی دین * خرام و اشتباه و

مسخره و استهزا و ضب. از فیریدن

فیریدن * چوپچیدن * مسخره کردن و

مثلاً گل‌های دیگر بوستانها
 به گلشنها نيفشانديم
 شماره لغات ۷۰۰
 مفرد ۵۸۰ ، مرکب ۱۲۰
 قاج - ت. ف. که پيا سی برين و
 برينه و کرج گویند
 قارن - چومادر - نام پسر کاوه که
 به شجاعت معروف و بانوذ و
 منوچهر معاصر و به رزم زن
 ملقب بوده و نام یکی از شاهزادگان
 مازندران هم هست که پدرش
 و نداد هرمن معاصر مأمون عباسی و
 حکمران تبرستان بوده و پیش از او
 نیز قارن بن سوخرا از اولاد قارن
 بن کاوه حکمران آن سامان بوده و
 کوه مازندران را هم بواسطه اینکه
 همین قارن ملك الجبال لقب داشته
 کوه قارن می گفته اند
 قاز - رجوع به غاز شود
 قاش - ت. قاج و ابرو
 قالتابان (بسکون لام) رجوع به
 غلتبان شود
 قالوس - چوکابوس - موضعی بوده در

ولایت رستم‌دار مازندران که در
 این زمان به نور و بکجور مشهور
 است و نیز نام لحنی است از موسیقی
 قالوش - ق. ر.
 قالی - ر. ف. و رجوع به کیز نمایند
 قبا - چوشمار - معرب غباد
 قبان - ر. ف. و رجوع به کبان شود
 ققی - ر. رجوع به کژک شود
 قتیق - ت. ر. رجوع به کتخ شود
 قدم (ع. چوشکم) قدیم بودن (و چو
 قمر) معروف است
 قدم افشردن (ع. پ. بفتح اول و ثانی)
 ثابت قدم بودن
 قدم بر سر کار خود نهادن - ق. به مراد و
 مقصد رسیدن
 قدم خاک - زمین
 قدم گاه - معروف است
 قدم گاه آدم - رجوع به سرانديب شود
 قراغز
 قراغز لو
 قراغزولو
 به غز نمایند
 قرطبان - چو همزبان - معرب غلتبان

قرقوب * چوپرزور * شهری است از عراق عرب و یکی دیگر از گیلان که در آن لباس پشمینه مانند ماهوت بافته و مردمان متوسط از آن جبه و بالا پوش ساخته و قرقوبی گویند
 قرقوبی (بضم هر دو قاف) منسوب به قرقوب و رجوع بدان هم شود
 فرمز * چوکشمش * معرب کرمست قرففل (ع. چوتزلزل) میخک
 قصاب (ع. چوبقال) ذبح کننده حیوانات و کسی که فی و مزمار می نوازند و کسی که اعضای گوسفند و سایر حیوانات را از همدیگه جدا می سازد
 قصاب - ع. ر. ف. و پیاری شله گویند
 قصب - ع. ر. ف. و پیاری نای و نی گویند
 قصب الجیب (ع. ع. باجیم مکسور) نوعی از خرما و گیاهی است که اندکی شیرینی دارد و بعضی گفته بفتح جیم پاره کوچک ازنی است که نامه بر آن نامه های امرا در آن نهاده و به کیسه جیب پنهان کرده و بمسافت بعیده می برند و بعضی بضم جیم و تشدید حرف (ب) بدون یای حطی نوشته یعنی قسمی ازنی که

بصحرا در میان چاهها میروید و بعضی از اهل تحقیق قصب الجیب نوشته (بفتح حای حطی و کسر بای ابجدی) یعنی فی شکر که فی دوستان است و یکدیگر هدیه می کنند و در عبارات مشهوره گلستان سعدی هم (وقصب الجیب حدیثش را همچو شکر می خورند) اگر باحای حطی باشد مطلب واضح و اگر باجیم باشد چنانچه در تمامی نسخ موجوده است اظهر معنی اولی مذکور بوده و دومی هم محتمل است
 قصیده - ع. ر. ف. که پیاری چامه و چکامه گویند
 قطاب (ع. چوشمار) رجوع بسنوبه شود
 قطاس - ق. ت. یا ع. رجوع به چم شود
 قطران - ر. رجوع به کتران شود
 قطره - ع. ر. ف. که پیاری چکره و چکله و کات و کتره گویند
 قفل - ع. ر. ف.
 قفل آسمان || ع. پ. کزب شرک
 قفل چرخ || و زندقه
 قلتبان (چو همزبان) رجوع به غلتبان شود

قلطیان - ق. معرب غلبیان

قلیان (چو اعیان) رجوع به
غلیان شود

قسم * چورخ * شهری است شهیر
مایین تهران و کاشان که در اصل
گم بوده و قم معرب آن است و
آنها قتب نیز گویند

قار - ع. ر. ف. که پیاری منگ
و آوند گویند

قمری * چوپشتی * مرغی است معروف
(و چوسفری) پولی است رایج در
عثمانلو و سال و ماه قمری را هم در
قاموس المعارف نگارش داده ایم
قشه * چوهرزه * شهری است قریب
باصفهان که در اصل کومه شه بوده
و کومه خانه ایست که از چوب و
علف سازند و چون شاه عهد قدیم
در آن حدود بشکار رفته و کومه
خوبی برای او می ساختند بدین
اسمش موسوم داشتند رفته رفته
شهری آباد گشته و در استعمال تخفیف
یافته و کشه گردیده پس معربش
نموده و قشه گفتند و همچنین بوده

کومش و کومشه در قرب دامغان
که معرب کرده و قومس خوانند
قناد * ع. چوبقال * معروف و پیاری
شکر ریز گویند

قنب * چوتند * رجوع به قم شود
قند - ر. ف. معرب کند

قندسیاه || رجوع به فایند شود و
قندمکرر || دویی لب معشوق را هم
گویند

قندرون - ل. رجوع به سغز شود
قندز * چوبلبل * شراب و شب تاریک
و تاریکی شب و سگ آبی و یا
جانوری است شبیه به سگ که
در ترکستان بسیار است

قندهار - ر. نام یکی از ولایات افغان
و هم شهری است شهیر که کرسی
آن ولایت است

قنوج - ل. معرب کنوج

قوچ - ر. ف. که غوچ و تکل و
شکل هم گویند

قوس - ع. ر. ف. و یکی از بروج
دوازده گانه معروفه و به هر دو معنی
پیاری کان گویند

اطراف معموره زمین و شهر است
از مغرب و معرب کاروان
قیصر * م یاع . چو حیدر * رجوع به
شاه شود
قیفال - ی . یاع . ر . رگی است
معروف که فصد آن امراض چشم
و روی و سر را نافع و پارسى
سراروی گویند

(بوستان ۱۸)

درکاف کلمن و در آن بازده گلشن است
شماره لغات «۱۴۴۸»
مفرد «۱۰۴۰» مرکب «۴۰۸»

(گلشن ۱)

(درکاف کلمن بالف)

شماره لغات «۲۴۲»
مفرد «۱۷۵» مرکب «۶۷»

کابک * چوناخن * کابوک

کابل - ق. شهری است شهیر از افغانستان
که دارالملک آن سامان بوده و بجهت
مضافاتی که دارد کابلستان هم گویند
کابلج * چو کاهگل * کابلج

فوس قرح - ع. ع. ر. ف. که پارسى
آزفنداك و کرکم و کلکم گویند
و مزایای آن را در قاموس المعارف
نگارش داده ایم

قومس (چو سوزش) رجوع به
قشه شود

قومشه - ر. قشه

قره - ع. ر. ف. که پارسى یارا و
چمک گویند

قوی * چوصغی * بعربی معروف (و
چونور) بترکی گوسفند است
قوی نیل - ت. ت. سال هشتم از دور
اثنی عشری ترکان است

قهرمان [ر. رجوع به شهر بان شود
قهبستان - ر. معرب کوهستان

قی - ع. ر. ف. و پارسى شکوفه
و هراش گویند

قیامت - ع. ر. ف. و پارسى
رستخیز گویند

قیدافه * بفتح اول * نام زنی بوده
حاکم بردع و اندلس که به نوشابه
مشهور و معرب کیدابه است

قیروان * چویزبان * سپاه و لشکر

کابلستان - ر. رجوع به کابل نمایند
کابلج * چوبادگیره انگشت کوچک
خصوصاً از دست

کابوس - ع. ر. ف. و پیاری فرنجک
گویند

کابوک - ق. آشیانه مرغان و کبوتران
خانگی

کایدن - کایدن
کاین - ر. ف.

کات - قطره و شهری است از خوارزم
و برنجی است که در ولایت شوستر
یکبار بکارند و تا هفت سال میرود

کاتور - * بارای قرشت [چو پالوده]
کاتوزه * بازای هوز [حیران و
سرگشته و گرانی و سنگینی

کاتوزی (بضم تا) عابد و زاهد و
طالب علم و پارسا و بالخصوص
اولین طبقات چهارگانه بشری است

که جمشید جم قرار داده بود:
(۱) کاتوزیان که زهاد و علما و
گروهی هستند که در کوه ها و

مغاره ها بسر برده و پرستش بزبان
و تفکر در صنایع خدایتعالی نمایند

(۲) نیساریان که سپاهیان و کسان
هستند که برای کارزار و دفع اعدا
معین شده اند

(۳) نسودیان که ارباب زراعت
و فلاحتند

(۴) اهنوخوشی که اهل حرفت و
صنعت و رواج بازارند

کاج - کاش و لوچ و سیلی و تارک سر
و درخت نازو و شیشه و آبگینه
و کاروانسرائی است در میان ری و قم

کاج خوردن [سیلی خوردن و پشت دادن
کاجاره - اسباب و متاع خانه

کاجک * چومادره تارک سر و مصغر
کاج و کاجه

کاجول * چو کابوس * جنباندن سرین
در رقص

کاجه * چوساده * کچه
کاجیره * چوبازیچه * کاغاله

کاج - باجم پارسی همان کاج باجم ابجدی
کاجار [اسباب خانه
کاجال

کاجفر - بر وزن و معنی کاشفر
کاجول [بر وزن و معنی کاجول باجم ابجدی

کاجی - بروزن و معنی کاشی
 کباخ - قصر و عمارت و باران و
 قصبه اینست از تون
 کباخ مشتری - پ ع - برج حوت و
 آسمان ششم
 کاخت * چوماست * شهری است از
 گرجستان
 کاخه * چوساده * باران و یرقان
 کاد - حرص و شره
 کادی * چوراضی * گیاه کدر
 کبار - جنگ و شکار و هم پیشه و هم کار
 و امر و فاعل از کاریدن و هم به
 معنی معروف

ترکیبات

کارآب * بکسر را * شراب با افراط
 خوردن
 کارآسی - بنوشته برهان مرغکی است
 خوش آواز و یا جانورکی است که
 آواز حزین دارد و در فرهنگ
 ناصری گوید که بمعنی طیب و دانا
 بهر کار است زیرا که آسی عبری
 طیب و کاردان و تجربه کار آمده
 و نیز گفته اند که کار آسی نام طیبی بوده

که در نزد سلطان محمود قصه گذشتگان
 می خوانده و بعضی گفته آسی حکیمی
 بوده دانا و کرسی مشهور از اختراعات
 او و در اصل کار آسی بوده و از
 کثرت استعمال تخفیف یافته است پس
 گوید که این حرف واهی است
 زیرا که لفظ کرسی عربی است و
 در قرآن هم آمده است لیکن
 می توان گفت که بعد از تسلیم آنچه
 مذکور افتاد لفظ کرسی معرب باشد
 و در قرآن بودن آن هم دلالت
 بر عربی الاصل بودنش ندارد
 کار آگاه (بسکون را) قاصد و دانا و منجم
 و تجربه کار و صاحب فراست و هوشیار
 و خبردار و جاسوس
 کار بستن - ق. عمل کردن و اطاعت نمودن
 کار بند - ق. عامل و مطیع و فرمان بردار
 کار به (بکسر را) نافله و عمل مستحب
 غیر واجب
 کار پرداز (بسکون را) مقتدر و مدبر
 کار پیچ - ق. لفافه که برای قاشها سازند
 کار تن * چو ساختن
 کار تنک * چو باد زدن

عنکبوت

كارتنه * چوشاه تره * عنكبوت (وچو سازنده) شنبلیله

كار چراغ خلوتیان (پ پ ع. پ. بكسرا) روشن كردن جای تاريك

كار دار [بسكون را] وکیل و نماینده كار دانه [و وزیر و پیشكار و مدبر و

كافی و مقتدر

كار دان فلك - پ پ ع. ق. كواكب خصوصاً سیارات و بالخصوص عطارد

كار ران - ق. كار دان

كار زار - ق. جنگ و جدال و در اصل از دو لفظ كار بمعنی جنگ و زار بمعنی

كثرت ترکیب یافته

كار شناس - ق. كار آگاه

كار گاه - ق. كارخانه و معركة جنگ

كار گاه كن فكان - پ پ ع. ق. تمامی مخلوقات

كار گر - ق. كار كننده و اثر كننده و صاحب كار و بزرگ و پشت و پناه

كار گیا - ق. بزرگ و حاكم و گیا نیز همین معنی است

كار نامه - ق. تاریخ و جنگ نامه و هنر و صنعتی كه همه را ممکن نموده و صاحبش

آزاد در دفتری جمع نماید و دفتر این چنانچه نیز گویند

كار وژول (بسكون را و ضم واو) كار فرما و سركار و سرپرست خصوصاً

مرینا و عمله را

انتهی

كار اب [رجوع بترکیبات لفظ كار شود كاراسی]

كار بان (بسكون را) قیروان و قافله و قطار شتر

كار به [رجوع بترکیبات لفظ كارتن]

كار تنك كار نمایند

كارتنه

كار تیل * چوبادگیر * شهری است از گرجستان

كار زار - رجوع بترکیبات لفظ كار شود كار زین * چوبادگیر * شهرکی است از

بلاد فارس

كار سان (بسكون را) چاشت دان كارستان - بازار و چاشت دان و کتابی

است از اردشیر بابکان مشتمل بر حرکت و خدا پرستی و بزبان شناسی

كازه * چوساده * لوچ و هراسه و نازو
و شب غار و يا صومعه بالاي كوه و
يا خانه و خر گاهي كه مزارعان و پاليز بانان
در کنار پاليز و زراعت از چوب و ني
و علف سازند و صيادان نيز ساخته و
در آن نشسته و صيد را كمين كنند

كاز - كاج

كازره * چو حادنه * كاغاله
كازغر * چو كارگر * كاشغر
كازه * چوساده * كازه بازاي هوز
كازيره * چوبازيچه * كاغاله
كاس - خوك و طبل و كوس

كاسان - دهی و يا شهری است در خوالی
سمرقند که در آنجا خوك بسیار است
و الف و نون آن از برای نسبت
است و گیاه کاسنی هم بدان منسوب
است چه در آنجا بسیار و خوب
بالیده می شود

كاسانه - مرغی است پر خوار و
سبز رنگ و پر شهوت و خوش منظر
و كو چكتر از كبوتر و دزد بچه مرغان
ديگر و نماز ندرانی كساگر و باصفهانی
سبز قبا گفته و بیشتر بر سر كوهها

كاروان - بروزن و معنی كاربان
كاروان كش (بضم كاف) ستاره
روشنای پیش از صبح
كاروانك (بفتح نون) مرغی است
دراز گردن كه رلب آنها نشسته و
شكار باز گردد

كاره * چوساده * پشت واره
كاری * چورانی * مردم جنگ جو و
كارکننده و زخمی که محکم و کشنده باشد
كاربان (بکسر را) جمع کاری و هم قلعه ایست
در فارس

كاریدن - كاشتن

كاريز * چوكاين * جوی آبی که در زمین
بکنند تا آب از آن جاری شود و در
اصل گاه ریز بوده که برای معلوم کردن
جریان آب گاه می ریخته اند

كاريز راهبان - رجوع به گازران شود
كاريز كیخسروی - رجوع به زواره شود
كاز - كازه

كازران * چو كاردان] و يا بكسر
كازرون * چو خاكبوس [زا] قصبه
ایست در خره اردشیر فارس و رجوع
به گاف پاریسی شود

از کواکب دو برج میزان و عقرب
 کاسه رود - نام رودی بوده است
 کاسه سرنگون - آسمان و مردمان
 مفلس و نادار و بی همت
 کاسه سیاه - بخیل و نمسک
 کاسه شدن - خمیدن و گوز شدن
 کاسه شکنک - کاسانه
 کاسه گاه - نقاره خانه
 کاسه گر - سازنده کاسه خصوصاً نام
 مردی بوده که کاسه های چینی را
 خوب می ساخته و نقاره چینی را نیز
 گویند و نام خط ششم از خطوط
 جام جم هم هست
 کاسه گردان - گدا
 کاسه لیس - فقیر گرسنه که آنچه درین
 کاسه و ظرف طعام بخاند با انگشت
 و زبان می لیسد و کنایه از مردم ارذل
 و متعلق هم هست
 کاسه یتیمان - کاسه درویشان
 کاسی * چوراضی * منسوب به کاس
 و کاسان
 کاش - کاشکی و نام شهر کاشان که

آشپانه بسته و لیکن در آبادانی بچه
 برارد و در میان مرغان بصف
 خوک است در میان سایر حیوانات
 کاست * چوماست * کاستن و ضب
 از آن
 کاستن * چوساختن * ناقص و کم شدن
 و لاغر و کج بودن و دروغ گفتن
 کاسج * چوناخن || خار پشت
 کاسجوک * چوخاکبوس || خصوصاً
 سیخول
 کاسگنه || بسکون سین و کسرگاف [
 کاسگینه || کاسانه
 کاسن * چومادز * کاسان
 کاسنی [ر. ف. و رجوع به کاسان شود
 کاسه - ر. ف. و طبل و کوس
 ترکیات
 کاسه اتشین - آفتاب
 کاسه برسرکی شکستن - رسوا کردن
 آن کس
 کاسه پشت - فلک و سنگ پشت
 کاسه تن - میت و مرده و کسی که
 از هیچگونه کالی بهره ننداشته باشد
 کاسه درویشان [هشت ستاره معروفند

در آنجا شیشه خوب می ساخته اند و خشت و آجر کاشی معروف هم که بالوان مختلفه رنگین کنند بدان منسوب است و با آنکه کاش خود شیشه و آبگینه را گویند و خشت و ظروف گلین را هم که بر روی آن آبگینه ریخته باشند همین جهت کاشی گویند و هکذا خانه زمستانی را هم که برای روشنائی تابانهای شیشه در آن سازند همین جهت کاشانه گویند که منسوب به کاش است

کاشان - شهری است شهیر از عراق عجم و رجوع به کاش هم شود
کاشانه - خانه کوچک محقر و آشیانه طیور و رجوع به کاش هم شود

کاشت - چوماست - کاشتن و ضبط از آن کاشتن - ر. زراعت کردن

کاشغر - چوساختن - نام شهری است شهور از ماوراء النهر که جای عیش و سرور افراسیاب بوده و اکنون مدتی است که رو بخرابی نموده

کاشک - چوماست - کشک (و چومادر) کاشکی و مصغر کاش

کاشکی (بفتح شین یا سکون آن) کلمه آرزو و تمنی

کاشم - چو فاسق - زیره کوهی
کاشمر - چو کارگر - نام دهی است از ترشیز که بنا بر مشهور زردشت بطالع سعد درخت سروی در آنجا کاشته و در عهد متوکل عباسی بحکم وی آنرا در ۱۴۵۰ سالگی قطع نمودند و سروی دیگر هم بهمان طالع در قریه فارمد از قرای طوس که فرمد و فرمند و فروند و فرموند هم گویند کاشته و این دو درخت بمرو و دهور بلند و سطر و بر شاخ شده بشرحی که اجمالاً در قاموس المعارف نگارش داده ایم

کاشه - چو ساده - بخ نازک و تنک
کاشی - چو راضی - کاشکی و منسوب به کاش و نوعی از خشت تنک که نقاشی کرده و آبگینه ساییده بر روی آن مالیده و پزند و در عمارات بکار برند و رجوع به کاش هم شود

کاخ - نشخوار و بانگ و فریاد و ناله و آواز جنبانیدن گلوله در میان طاس و مانند آن و در بانگ پی در پی کلاخ

ان لفظ را مکرر کرده و کاغ کاغ
گویند

کاغ کاغ — رجوع به کاغ شود
کاغاله — دانه ایست سفید که از آن روغن
کشیده و با گل آن جامه رنگ کنند و
یا خود گل دانه مذکوره و یا گیاه
و نبات آن است

کاغذ * چو مادر * فعل مضارع از کاغیدن
و هم بمعنی معروف که با ذال نخند
مشهور است لیکن بنوشته قطرال محیط
نادال ابجدی است و در بعضی لغات ذال
نخند هم آمده و در دراری، و فرهنگ
ناصری و کتاب احمد رفعت هم با ذال
ابجدی نوشته و در مشنوی هم بالفظ حد
قافیه کرده است

کاغذ زر — کاغذی که در آن برات مبلغی
زر بوده و به انعام کسی بدهند
کاغذین — هر چیز منسوب به کاغذ
کاغذین جامه — آن است که وقتی در
شهری مقرر کرده بودند که هر که
ظلمی از حکام برسد جامه از کاغذ
پوشیده پایی علی که به علم داد
موسوم بوده و از طرف پادشاه در

میدان مخصوص نصب کرده بودند
می رفته تا تحقیق حال شده و رفع
ظلم شود این است که از عجز و
بیچارگی و نظلم و زاری هم کنایه نمایند

کاغذ
کاغذ زر
کاغذین
کاغذین جامه

کاغک * چو مادر * نشاط و خوشحال
کاغنو * چو آرزو
کاغنه * چو ساخته
سرخ و سیاه و زهر دار که در
پالیزها بیشتر باشد

کاغیدن * چو سازیدن * نالیدن
خصوصاً صدای کاغ کردن

کاف — شکاف و کافتن و امر و فاعل از
آن و نام یکی از حروف هجا است که
در اکثر کلمات افاده معنی تصغیر نماید
(پسرك) (دخترك)

کافت * چو ماست * کافتن * ضد از آن
کافتن * چو ساختن * شکافتن
کافته * چو ساخته * مف ضد از کافتن
کافشه * چو حادثه * کاغاله

کافور - ر. ف. ع. پ. و پارسی کنبور
هم گویند و حقیقت و اقسام آن در
قاموس المعارف نگارش یافته

کافور خوردن - عدم رجولیت و کاستن
قره باه

کاک - مرد و مردمک و نان نازک و تنک
و ماه چهارده شبه و قلعه ایست در
آذربایجان و هر چیز خشکیده خصوصاً
نان و گوشت و مردن لاغر و بدین
معنی معرب کرده و قاق گویند

کاکا - برادر بزرگ و تنقلات و میوه
خشک خصوصاً آنچه باطفال می دهند
که به مکتب شائق گردند و نیز غلام
قدیمی است که در خانه پیر شده باشد و
بدین معنی کاکا سیاه گویند تا مشبهه
به معنی برادر نه شود

کاکا سیاه - رجوع بترجمه خود کاکا شود
کاکاو - نوعی از بازی است

کاکاوند - ل. طایفه ایست از ایلات قزوین
کاکره - چو حادثه - ریشه تلخون

کاکلی (بفتح کاف دویم پارسی) فی میان
خالی که در آب روید (و بضم کاف
دویم عربی) موی میان سر انسان و

حیوان و نوعی از گندم که از گندم
متعارفی باریکتر بوده و گندم روی
گویند و هم گیاهی است شور طعم و
باتلخی که در جوزا رسیده و فقرا با
ماست و شیر می خورند و در فارس
متداول است و آنرا شامانک هم گویند
کاکله - ل. مبارزی بوده ایرانی از
اولاد تور

کاکو - چو کاهو - خالو و برادر مادر و هم
پهلوانی بوده ایرانی که نواده پسر
سلم و نبیره دختری ضحاک بوده

کاکوتی - گیاهی است معروف که
آویشن هم گفته و عربی سعتر و بترکی
ککلیک اوتی گویند

کاکوش - چو کابوس - بنفشه

کاکوی - ق. کاکو

کاکویه - خالو و برادر مادر

کاککی - چو راضی - کاکویه و نام یکی

از امرای مازندران

کاکیان - چو مادبان - تخم کاهاله

کاکل - که کاف دویم این پارسی

است در کاکل که هر دو کافش

عربی است مذکور افتاد

کال - کالك و گندنا و نوعی از گل و کبج و تخمینه و ژولیده و درهم شده و زمین شکافته و آب کنده و کنبو و برنج ناخفته و کالیدن و امر و فاعل از ان

کالا - بانگ و ناله و لباس و متاع و اسباب خانه

کالار - آب کند عمیق که از ان گذر توان کرد و سنگ نازکی که بر روی جوی آب پوشند و اهالی ما بنان گویند

کالب - چو فاسق - قالب خصوصاً قالب نخست زنی و بدن انسان و حیوان را کالب گفتن هم به جهت آن است که نسبت بروح حیوانی بمنزله قالب است و در نباتات و جمادات هم لفظ کالب در کار است همچون کالب روینده یعنی بدن نباتی و کالب کافی یعنی بدن جمادی

ترکیبات

کالب روینده - رجوع بترجمه خود غالب کالب کافی - شود

کالب گر - مؤسس و بانی

کالب نباتی - پ ع . کالب روینده -

کالب - چو کارگر و بضم ب - کالب کالبوی - بضم لام - جاهل و نادان و سرگشته و حیران

کالبوش - چو خاکبوس - یعنی است وسیع و بزرگ از چمنهای مشهور ایران

کالبوی - ق . ب . کالیوه و کسی که راه بی حاصل رود

کالجار - چو کاردان - کار زار و مزعه کالنجار

کالجوش - چو خاکبوس - طعمی است مبروف که اهالی ما تحریفش کرده و کلبجوش گویند (بفتح کاف و لام)

کالفتن - بضم لام - پژمرده و اشفته شدن کالفته - بر وزن و معنی اشفته

کالفه - بضم لام - مخفف کالفته کالك - چو مادری ضکنو و خردی

نارسیده و آلت حجامت معروف

کالم - چو مادر - کاله - چو بامزه - بیوه زن شوهر مرده

کالنج - چو پابند - آلوی کوهی

در اصفهان

کالی (ع. چوراضی) حافظ و نگهبان

کالیدن * چوسازیدن * کالفتن

کالیده * چوبازیچه * آشفته

کالیو * چوکابین * کالیوه

کالیوش — برون و معنی کالجوش

کالیوه * چوبازیچه * غلیوه

کام — دلخواه و مراد و سقف دهان

ترکیبات

کام خاریدن — به چیزی میل کردن و

اراده نمودن

کام روا (بسکون میم) کام گار

کام فیروز (بکسر میم) نام شهری است

در فارس که در ترجمه آب ریزان

مذکور افتاد

کام گار (بسکون میم) کام روا

کام و ناکام — خواه نخواه و ترجمه

لفظ البه

انتهی

کامود (چوکابوس) بسیط مقابل مرکب

کاموس — ق. کامود و دهی است از

اصفهان و پهلوانی بوده از ترکستان

که کشتای لقب داشته

کالنجان * چومادر جان * برنج زار و

صاحب ملک و زمین و زراعت و

جدال و کبار زار و بمناسبت همین

معنی لفظ ابو کالنجار یا ابی کالنجار

را بقرار کنیه عربی در معنی ابوالحرب

استعمال نمایند و لفظ کالنجار بفرموده

ناصری نام چندی از ملوک و ملک

زادگان دیلمه هم بوده که ایشانرا

ابو کالنجان نیز می گفته اند

کالنجر * چو آهنگر * قلعه ایست در هند

کالنجبه * چو دانسته * مرغ فاخته

کالو * چوکاهو * گندنا

کالوج | چوکابوس | کابلج و کبوتر

کالوج

کالوخ — ق. گندنا

کالوس — ق. احمق و نادان

کالوسک * بضم اول و سکون سین * باقلا

کالوش * چوکابوس | کالجوش

کالوشه * چوپالوده

کاله * چوساده * کالا و کالک و باغنده

کاله دان — ظرف کاله خصوصاً سله و

سببی که زنان پنبه و ریسمان رشته را

در آن گذارند و نیز نام محلی است

کامه * چوساده * کام
 کان - معدن و کاندن و امر و فاعل
 از آن
 کانا - نادان و احمق و چرب بن خوشه
 انگور و خرما
 کانااز - بن خوشه خرما
 کاندن * چوساختن * کندن
 کاور * چوکاوس * کنور
 کانون - ق. منقل و آتشدان
 کانه * چوساده * دررتنه و مرتبه بان بگری
 برابری کردن
 کانی * چوراضی * معدن و جمادات
 کانپرو (بکسرون و ضم را) مارزبون
 کایو - کاییدن و امر و فاعل از آن
 کواک - بیمغزو خالی و بوج و میان تهی
 و آشیانه مرغان و زنبیلی که کیوتران
 در آن تخم گذارند
 کاوس - ر. مخفف خطی کاووس
 کاوش (چو فاسق) تفحص و اسم مصدر
 از کاییدن
 کاوک * چوداوره کاراک
 کاوکاو (بسکون و او) جستجو و تفتیش
 و تفحص

کاول - بروزن و معنی کابل
 کاولستان - بروزن و معنی کابلستان
 کاولی (بسکون و او) رجوع به روی نماید
 کاونه - بروزن و معنی کاعنه
 کاووس * چوکاوس * غالب و مستولی
 و شعله و شرر و تند و اصیل و عادل
 و نجیب و پاک و لطیف و شخص مؤید
 به تأییدات خداوندی و نیز بنوشته بعضی
 نام دیگر نمرود یا فرعون و بنا
 بر تحقیق پادشاهی است مشهور از
 کیانیان که پسر شاد و بدر سیاوش بوده
 کاه (چو ساده) رجوع بگاف پارسی شود
 کاییدن * چوسازیدن * تراشیدن و زمین
 کندن و تفحص نمودن خصوصاً چیز
 مدفون را جست و جو کردن
 کاین - بروزن و معنی کاین
 کاه - ف. و کاهیدن و امر و فاعل از آن
 ترکیبات
 کاه پازینه بیاد دادن | لاف زدن و
 کاه دیرینه بیاد دادن | سخنان گذشته
 گفتن و از امور قدیمی شکایت کردن
 کاه را - ر. ف.
 کاه ریز - رجوع به کار بزشود

گاه کشان - ر. ف. که شکل راه سفیدی
است که شها در آسمان پیدا است

گاه کهنه یاد دادن [گاه درینه یاد دادن

گافش - چو فاق - گاهیدن و کم شدن

گاهو - ر. ف.

گاهیدن - چو ساز بدن - کاستن

(گلشن ۲)

در کاف کلمن با پای اجددی و پای پارسی

شماره لغات ۶۶

مفرد ۴۳ ، مرکب ۲۳

گب - بروزن و معنی کب (با پای پارسی)

کباب - ع. ر. ف. و پیارسی سکارو و

سکاری گویند

ترکیات

کباب (تر) ع. پ. بکسر با) ر. ف.

کباب در رساندن - ع. پ. [بسکون با]

کتاب رساندن - ع. پ. [بخن کباب

کباب سنگ (ع. پ. بکسر با) نوعی از

کباب که بر روی سنگ بریان کنند

کباب قندهاری - ق. ع. پ. نوعی از

کباب است

کباب گل - ق. ع. پ. نوعی از کباب

کباب ورق - ق. ع. ع. نوعی از کباب

کباب هندی - ق. قسمی از کباب است

کباده - چو کناره - کان خصوصاً کانی

است بسیار نرم و کم زور که بدان مشق

کابنداری کنند

کبار - چو کنار - سببی که میوه و امثال

کباره - چو کناره - آن در آن کرده و

حل چاروا نمایند

کبت - چوشت - زنبور عسل

کبتر - چو اکبر - کبوتر

کبد - چو قمر - فربه

کبدا - چو فردا - لحم معروف ظروف

کبر - چو صبر - خفتان (و چو قمر)

گیاه کور

کبرا با - ب. بفتح اول و ثانی - آش کبر

کبرده - ل. ر. جوع به روروه شود

کبروا - ب. بروزن و معنی کبرا

کبست - چو است - حفظ و هندوانه

کبستو - چو اسطو - ابو جهل

کبسته - چو طبرزه

كَبوتر نامه * بكسر را * كَبوتری است
 كه نامه را بر بال آن بسته و از
 شهری به شهری می قرستند بشرخی
 كه در قاموس المعارف نگارش داده ایم

انتهی

كَبوتران - ر. جمع كَبوتر
 كَبوتران شهر - ستاره ها
 كَبود - ر. ف

ترکیات

كَبودتشت - آسمان

كَبودجامه - نام ایلی است در حوالی گ گان
 و استراباد

كَبودحصار * پ ع آسمان
 كَبود طشت

انتهی

كَبودان (چو عمو جان) دهیست از نیشابور
 كَبودر - بروزن و معنی كَبوتر و نیز
 معنی بوتهار و کرمی است خرد و آبی
 كه ماهیان كوچك آنرا می خورند
 كَبودر آهنگ - نام یکی از قرای همدان است
 كَبوده * چو مقوله * نام چو بان افراسیاب
 و درخت پشه غال و یاد رخت دیگری
 است مانند ید

كَبك * چو صبره * كَف دست و مرغیست
 معروف

ترکیات

كَبك بشكستن - بی کردن

كَبك دری - نو آئیس از موسیقی و

قسمی است از كَبك كه خاکستری

رنگ و دو برابر بزرگتر از سایر

كَبكها و مخطط به خطوط بسیار

ریزه و بهترین طیور بری و در

تبرستان به كوه كوئك موسوم و

بین العوام به كَبك زری مشهور و

رجوع به لفظ دری هم شود

كَبك رقص - پ ع . اسب بازی کننده

كَبك زری - رجوع به كَبك دری شود

انتهی

كَبكان * چو سردار * جمع كَبك

كَبكان بزم - سافیان و شاهدان و مطربان

كَبوتر - ر. ف

ترکیات

كَبوتر حرم - پ ع . مردم ترخان

كَبوتر دم - بوسه دلخواه

كَبوتر دو برجی [پ پ ع . شخصی كه

بر يك جا قرار و ثبات نداشته باشد

کیودی - ر. کیود بودن و منسوب بکیود
 خصوصاً خالی کوبی معروف
 کیوره چو عروس * کافور
 کیوس - ق. چوب کج و ناراست
 کیوک (چو عروس و زقوم) مرغی است
 کیود رنگ بمقدار باشه
 کیت [بضم اول و فتح ثانی و سکون
 کیتا] ناک [حلوائی است که از مغز
 بادام و پسته و گردکان و کنجد و
 امثال آنها برند
 کیتک - ق. سنه آسیا
 کیته - ق. کیت
 کیدن (چورسیدن یا بریدن) کوبیدن
 و آرد کردن و رنجیدن و از راه صداقت
 و دوستی برگشتن
 کیده (چورسیده یا بریده) آ. د. خصوصاً
 پست و قاووت و مفع. ضد. از کیدن
 کیر * چو امیر * زمین شوره زار
 (ك با پای پارسی)
 کپ (چو بد یا رخ) اندرون دهان و
 یا مطلق اطراف دهان است و در هر جا
 که بر کپ نویسند مقصود از آن بیرون

دهان بوده و در همه جا که در کپ
 کوبند مراد اندرون آن است
 کپان * چو کنار و بقال * ترازوی بزرگ
 معروفی است که يك پله دارد و در
 جانب دیگرش سنگ از شاهین آویخته
 و چیزهای سنگین را بدان وزن کنند
 و به قپان معروف است
 کپچه - بروزن و معنی کفجه
 کپنک (چو برکت و یا بکسر اول) پوشش
 پشمینه درویشان که تا کمر بوده و بی
 آستین میباشد و بجهت مشابهت کفن
 در اصل کفنک بوده و پای سعفص را
 تبدیل به پای پارسی داده اند و الواد و
 فرومایه گان و بوزینه بازان و امثال
 ایشان نیز پوشند
 کپوک - بروزن و معنی کیوک (با پای
 الجدی)
 کپه (چو مزه) کفه (و چو شده و جته)
 گریون و شیشه و شاخ و کدوئی که
 بدان حجامت کنند
 کپی (چوصفی و یا بتشدید ثانی) جانور میمون
 کیدن * چورسیدن * ربودن

(گلشن ۳)

درکاف کلمن با تاي قرشت

شماره لغات (۳۴)

مفرد «۲۵» مرکب «۹»

کت * چورخ * گفت (و چوبد) خانه
و چوب و تخته و کاريز و چشمه
و تخت پادشاهان هند

ترکیبات

کت بانو * بفتح اول * کدبانو

کت خدا - ق: کدخدا

کت کن * بفتح هردو کاف * چاه جوی
و کاريز کننده

کت گار [بفتح اول] نجار و درودگر
کت گر

کت و مت * بضم کاف و ميم * ترجمه
لفظ بعينه

انتهی

کتار * چوکنار [حر به ایست مانند
کتاره * چوکناره] شمشیر راست که به

جهد نیز موسوم بوده و پیشیر اهل
هند بر کمر بندند و اکنون در ایران
متداول بوده و نامش را تحریف

داده و غداره گویند

کتال * چوکنار [کتاره
کتاله * چوکناره]

کتام * چوکنار * تالاری که از چوب
و تخته سازند و در تبرستان ناپال گویند
کتایون * چو قبادوز * نام مادر اسفندیار
که دختر قیصر روم بوده و دیگر
نام دختر خاقان که زریمان با وی
محبت داشته و همایون دختر فغفور
بر وی رشک و حسد مپکرده است
کتخ * چو قره * کشک و نانخورش که
بترکی قق گویند

کتخدا - رجوع بترکیبات لفظ کت شود
کتخشیر * چو کرچین * ماستینه
کتزان * چو سردار * صمغ سرو کوهی
که بسیار حار و محرق و معرب خود
قطران معروف و باضافه یای حطی
بعد از تاي قرشت هم استعمال نمایند

کتترم * چو لیل * لاف و گزاف
کتروتن - ل. ند. ماندن و بجائی نرفتن
کتزه * چو هرزه * قطره و دریده و
پاره پاره و سخنان بی ربط و یاوه
کتخ - بر وزن و معنی کتخ

(گلشن ۴)

درکاف کلمن باجم ابجدی وچیم پاریسی

شماره لغات ۳۰۰

مفرد ۲۶ ، مرکب ۴

کج چورخ اشه و موش (و چوبد)

آکج و جنسی است از ابریشم پست

وزبون و بمعنی معروف

کج میج (بفتح کاف و میم) مردم غیر فصیح

وزبان گرفته

بجا چودعا جای و کدام جای و ترجمه

که وکی یعنی سؤال از زمان و سؤال

از شخص

بجابه - بروزن و معنی بجاوه

بکاز چو کتاب اسباب و آلات آهنین

بجاوه چو کناره چیزی است معروف

که بر چاروا بار کرده و در هر طرف

آن يك کس بنشینند

بکدار و مریز - احکام و عجائباتی که بجا

آوردن آنها دشوار باشد چنانچه

بعضی گفته

بکک - بروزن و معنی کژک

بککول - بروزن و معنی ککشکول

کتف ع. چو خجل استخوان شانه

کتف برزدن - ع پ پ. شادی کردن

کتف ساره ع پ. جای پیش زین از

کتف شانه پشت اسب

کتک چو سخن کوتک (و چو قر)

گوسفند کوه تاه دست و کوچک پای

و چلاو سرد بی روغن مازندرانیا

که بمنزله نان ایشان است و آنرا

کته نیز گویند

کتکن چو اکبر رجوع به

کتگار چو سردار ترکیات

کتگر چو اکبر لفظ گت شود

کتل چو سخن کوتل

کتور چو کدو کتور (و چو وضو)

غوزه پنبه

کتور چو نگون مرغ سنگ خواره

کته چو مزه رجوع به کتک شود

کتیر چو امیر زمین سراب و شوره زار

کتیرا چو چلیپا کتیره

کتیران چو زیمان کتران

کتیره چو زسیده رجوع به گون شود

کتیم چو امیر مشکگی که آب از آن

تراوش کند

كچله * چوهرزه * مرغ كلازه
كچور * چو عروس * زرنباد (و چو
دروغ) ولايتی است از تبرستان
كچوك * چو عروس * كهنگو

كچيل * چو امير * نام يکی از محلات قدیمی
تبریز که دروازش نیز بنامش موسوم
و قبرستانش هم باسمش مسمی و بنوشته
برهان قبر شمس تبریزی در آنجا است
و در فرهنگ ناصری با کاف عربی
و گاف پارسی هر دو آورده

كچيم [چو امير] كژين
كچين

(ك با چيم پارسی)

كچ * چورخ * فلوس ماهی
كچا - ل: رجوع به رایگا شود
كچری * چو هندی * بزبان هندی طعامی
است که از برنج و ماش و روغن
ترتیب دهند
كچك * چو شتر * كيك (و چو قر) جانور
مشك در

كچل * چو سخن * جانور مشك در (و
چو قر) انسان و حیوان پای كچ و

كسی که سرش زخم و ریش شده و
مویش رفته باشد
كچله (بضم اول و ثانی) كچوله
كچرك * چو عروس * كهنگو
كچول - ق. كاچول

كچوله * چو نمونه * بیخی است سخك و
صلب و پهن و مندور که از جمله سمومات
بوده و كشنده سگ است و آنرا به
سریانی از اراقی گفته و اهل تبرستان
كلاج دارو گویند

كچه * چومزه * كچ مبع و فاشوق مغزوف
و زنج و چانه و انگشتر بی نگین که
بدان بازی كکنند

كچه بازی - انگشتر بازی معروف
كچه در آوردن - ذهن و چانه را در مقام
تقلید و مسخره خم کردن

كچه گل کردن - فاش بودن راز نهانی
و از همان كچه بازی اخذ شده که هر
وقتی که گل كکنند انگشتر پنهانیده
آشكار و پیدا گردد

كچیر * چو امير [رئیس و پیشوایی
كچیره * چو رسیده] مردمان

(گلشن ۵)

درکاف کلمن باخای نخذ و دال اجمدی

شماره لغات « ۳۰ »

مفرد « ۱۸ » مرکب « ۱۲ »

کنخ * چوبد * نام شهری است (و چو

رخ) کوخ (و چودل) گرمی و

حرارت و تلخ و بیمزه و گاهی بجمت

قدرت کردن کودکان از خوردن

چیزهای نامناسب که خواهند از او باز

پس گیرند بزبان آرند و در این حال

بیشتر مکرر کرده و کنخ کنخ گویند

کنخج [چوتند] گیاهی است که از آن

کنخج جاروب سازند و آتش هم بدان

روشن کنند

کنخکنخ * چوبلیل * آواز سرفه (و چو

کشمش) صدای خنده بلند و رجوع

بترجمه کنخ هم شود

کد * چوبد * تخت و قریه و خانه

ترکیبات

کدبانو * چوشفتالو * خاتون بزرگ خانه

کدخدا - ر. پادشاه و بزرگ خانه و

محلّه و داماد و در اصطلاح نجومی

دلیل روح را گویند چنانکه کدبانو

دلیل جسم را نامیده و کم و کیف

عمر مولود را از این دو اصل

استخراج نمایند بشرحیکه در محل خود

نگارش یافته

کدخدا شدن - داماد شدن و بازن

نزدیکی کردن

کدلا د

کدلا ده

کدوا د

کدوا ده

بنای خانه و عمارت

انتهی

کدام * چوشمار * کلمه استفهام است

کدره * چو قره * رستی است بسیار خوشبوی

کدرم * چوبلیل * غله ایست شبیه به

ارزن که در میان زراعت گندم

رویده و خوردنش دوار سر آرد

کدفت * بفتح اول و ضم ثانی * کاسه سر

کدکده * چو زلزله * صدای چکوج

و سندان

کدلا د [رجوع بترکیبات لفظ کد

کدلا ده] شود

(و چوشده) کدوه و کلیدان باغ
و خانه و غیره و چوبکی که در میان
قفل چوبین افتد و بند شود تا در
بدون کلید گشوده نگردد

کدین * چومدیر] کدنگ
کدینه * چوبریده

کدیور * چوزسین * برزگر و باغبان
و دهقان و دنیا و روزگار و
کدخدا و صاحب خانه

(گلشن ۶)

در کاف کلین بارای قرشت

شماره لغات ۱۶۲۰

مفرد ۱۳۸۰ * مرکب ۲۴۰

کر * چورخ * کره و رودی است
در نزدیکی گنجه و یکی دیگر در
فارس که در بند امیر مذکور افتاد
(و چوبد) کار و زور و توانا و
مردم ناشنوا و قسمی است افسون
ناپذیر از مار

کرا * چورضا * مخفف خطی (که را)
یعنی هر که را و کدام شخص را و بعربی
معروف است که پیارسی سلاک گویند

کدن (چوسخن) هیز و مخنث و دبر و مقعد
کدنگ * چوتنگک یا پلنگ * چکش
و چوبکی که کازران جامه را بدان
بکوبند تا پاک شود

کدو - ر. ف. و پیاله و کوزه شراب
و کاسه سر

ترکیبات

کدوبا - آش کدو
کدوبن * بضم با * یخ و ریشه کدو
کدو دانه - گرم معده

کدو نیمه [نیمه کدو و ظرف شرابخوری
کدوی حجام - پ. ع. کدوئی است
کوچک و مدور که حجامان بعد از
استزه زدن بر زخهای حجامت چسبانند
تا خون بکشد

انتهی

کدواد] رجوع بترکیبات لفظ کد
کدواده] شود
کدوبا] رجوع بترکیبات لفظ کدو
کدوبن] شود

کدوه * چودروغ * گرفتن و خراشیدن
کده * چومزه * محل و مکان و خانه

کراج * چو کتاب * کراجیدن و امر و
 فاعل از آن
 کراجیدن * چو خراشیدن * بانگ و
 فریاد کردن مرغ خانگی بعد از
 بیضه نهادن
 کراج * با جیم اجدی هم مستعمل و
 کراجیدن * مذکور افتادند
 کراخان * بفتح اول * نام پسر بزرگ
 افراسیاب
 کراد * بضم اول * جامه کهنه پاره پاره
 کرادا * و چوب زیرین درخانه
 کراده *
 کراز * چو شمار و کفار * کوزه بک
 کراس * چو شمار * لقمه
 کراسه * چو کناره * مرغ کرانه (و.
 چو شماره) کتاب و دفتر خصوصاً
 کتاب آسمانی و بالخصوص قرآن مجید
 کراش * چو کتاب * کراشیدن و امر
 و فاعل از آن و دهی است در
 لارستان فارس
 کراشیدن * چو خراشیدن * پریشان شدن
 کراک *
 کراکا * بفتح اول * مرغ ترترک

کراکر * چو مبارک * زاغ و کلاغ
 کران *
 کرازه * بروزن و معنی کنار و کناره
 کرانی * چو حرامی * منسوب به کران
 و هر چیز انتها پذیر و هر آنچه مدت
 بسیاری امید بقای آن بوده باشد
 کرانیدن * چو رسانیدن * تراشیدن و
 تمام شدن و بنهایت رسیدن
 کرباس (چو سردار) کرباسو و بمعنی معروف
 کرباسو * چو شفتالو *
 کرباسه * چو مردانه * وزغه و چلباسه
 کربال * چو گلدان * ولایتی است از
 فارس که برنج خوب دارد
 کربزه * چو بلبل *
 کربزه * چو غلغله * به گاف پارسی هم شود
 کربس * چو اکبر * کرباس
 کربسو * چو بلبلو *
 کربسه * چو زوله * وزغه و چلباسه
 کرپا * چو فردا یا خرما * هلندوز
 کرث * چو تند * شبدر
 کرته * چو سفره * پیراهن (و چو سرکه)
 کنج (و چو هرزه) قطعه زمین
 زراعت کرده

کراج * چو کتاب * کراجیدن و امر و
 فاعل از آن
 کراجیدن * چو خراشیدن * بانگ و
 فریاد کردن مرغ خانگی بعد از
 بیضه نهادن
 کراج * با جیم اجدی هم مستعمل و
 کراجیدن * مذکور افتادند
 کراخان * بفتح اول * نام پسر بزرگ
 افراسیاب
 کراد * بضم اول * جامه کهنه پاره پاره
 کرادا * و چوب زیرین درخانه
 کراده *
 کراز * چو شمار و کفار * کوزه بک
 کراس * چو شمار * لقمه
 کراسه * چو کناره * مرغ کرانه (و.
 چو شماره) کتاب و دفتر خصوصاً
 کتاب آسمانی و بالخصوص قرآن مجید
 کراش * چو کتاب * کراشیدن و امر
 و فاعل از آن و دهی است در
 لارستان فارس
 کراشیدن * چو خراشیدن * پریشان شدن
 کراک *
 کراکا * بفتح اول * مرغ ترترک

كرتة مینا * بضم اول * برگ سبز
 كرج * چو قمر * شهرکی است در دو منزلی
 تهران در جنب رودی که آن هم
 مسمی همین اسم است (و چو صبر)
 گوی گریبان و پارچه مدور که از
 گریبان پیراهن بیرون آرند و قاچ
 معروف هندوانه و خربزه
 كرجفو * چو لبلبو * مرغ و شمشیر یا تپو
 كرجن (چو اكبر یا دختر) استخوان
 نرمی كه می توانش خایید و بعرنی
 غضروف گویند
 كرخ * چو قمر * كرخت (و چو صبر)
 موضعی است در ماوراء النهر و یکی
 دیگر در خوزستان و سیمی در بصره
 و چهارمی در سامره و اشهر از همه كرخ
 بغداد است كه نام یکی از محلات آن
 بوده و شیخ ابو محفوظ معروف به
 معروف كرخ می هم كه در بان حضرت
 علی بن موسی الرضا سلام الله علیها بوده
 بدان منسوب است
 كرخت * چو الس * كسی كه شاد و
 شكفته نبوده و سخن را زود درك
 نکند و هر چیزی بی شعور و بی حس و
 بخواب رفته را هم گویند اعم از انسان
 و حیران و یا اعضای هر يك از ایشان
 كرده * چو تند * طایفه ایست معروف باز
 صحرا نشینان (و چو صبر) كرده و
 فعل و كار و ضرب از كردن
 كردار * چو دلدار * طرز و روش و شغل
 و كار و عادت و طبیعت خصوصاً كار
 خوب و اخلاق نیکو
 كردك * چو دلبر * معا و برخیده
 كردگار (چو دلفكار و یاسكون ثالث هم)
 ترجمه دانسته و عمداً و یکی از نامهای
 خدایتعالی است و معنی ترکیبی آن
 بفرموده ناصری خداوند کار است و
 مخفی نماید که بنا بر این باید بفتح اول
 باشد که از دو لفظ كرده بمعنی فعل و
 و گار بمعنی صاحب ترکیب یافته و
 بزبان دری ضم اولی هم صحیح و در
 ترجمه لفظ كردن اشاره خواهیم کرد
 و اما كسر اول با معنی ترکیبی مذکور
 ربطی ندارد مگر اینکه لفظ آن مفرد
 باشد و ظاهر آن است که اولش مفتوح
 و مخفف کرده کار است

كرتة مینا * بضم اول * برگ سبز
 كرج * چو قمر * شهرکی است در دو منزلی
 تهران در جنب رودی که آن هم
 مسمی همین اسم است (و چو صبر)
 گوی گریبان و پارچه مدور که از
 گریبان پیراهن بیرون آرند و قاچ
 معروف هندوانه و خربزه
 كرجفو * چو لبلبو * مرغ و شمشیر یا تپو
 كرجن (چو اكبر یا دختر) استخوان
 نرمی كه می توانش خایید و بعرنی
 غضروف گویند
 كرخ * چو قمر * كرخت (و چو صبر)
 موضعی است در ماوراء النهر و یکی
 دیگر در خوزستان و سیمی در بصره
 و چهارمی در سامره و اشهر از همه كرخ
 بغداد است كه نام یکی از محلات آن
 بوده و شیخ ابو محفوظ معروف به
 معروف كرخ می هم كه در بان حضرت
 علی بن موسی الرضا سلام الله علیها بوده
 بدان منسوب است
 كرخت * چو الس * كسی كه شاد و
 شكفته نبوده و سخن را زود درك
 نکند و هر چیزی بی شعور و بی حس و

کردن - ر. ف. و در پارسی دری بضم

اول هم هست

کردنگ * چو فرزند ﴿ دیوث و احمق

کردنگل * چو بدمنظر ﴿ و بی اندام

کردو * چو بد بو * شاخهای بریده از

درخت و قطعه زمینی که کنار آنرا

بلند کرده و در میان آن زراعت نموده

سبزی و میوه بکارند

کرده * چو سفره * کلیه معروف (و

چو هرزه) م. ف. ضد. از کردن

کرده کار ﴿ بفتح اول ﴾ مردم جلد و

کار دان و تجربه کار

کرده گر - ق. فاعل و کننده

کرده نخست - ق. عقل اول و مخلوق اول

کر زمان * چو همزبان و قلمدان * عرش

و آسمان

کرزن * چو اکبر * رجوع به گاف

پارسی شود

کرزه * چو هرزه * کرزن ﴿ و چو

سفره ﴾ کردو

کر زمان * چو همزبان و قلمدان * عرش

و آسمان

کرس * چو تند * کورس

کرسان * چو سردار * چاشت دان

کرسب ﴿ کرسب

بروزن و معنی کرفس

کرستان * چو قلمدان ﴿ کپان

کرستون * چو پرستوک ﴿

کرسف - بروزن و معنی کرفس

کرسکان * چو همزبان * نام یکی از قرای

اصفهان است

کرسنه * چو فرشته * ریم و چرک بر

روی جراحت بسته و خشکیده و

سخت شده ﴿ و بضم اول و ثانی ﴾

غله ایست تیره رنگ معروف که

طعمش مابین ماش و عدس بوده و

مقشر آن گاو را فربه کند و بنوشته

برهان با شین نقطه دار هم آمده بلکه

مشهور همان است و در فرهنگ ناصری

تألیفش کرده

کرسه * چو سفره * کورس

کرسی - ع. ر. ف. و رجوع به کار

آسی شود

ترکیبات ﴿ ﴿

کرسی خاک - ع. پ. زمین

کرسی دار - سندلی نشین

كرسى دار مجلس طور - ع پ ع ع. موسى

بن عمران

كرسى زر - ع پ. آفتاب

كرسى شش گوشه - ع پ. دنيا و روزگار

انتهى

كرش * چو صبر * كرىش (و چو شتر)

رىسمان از موسى بافته

كرشته * چو فرشته * خس و خاشاك

كرشمان - بروزن و معنى كرزمان

كرشمه (چو فرشته يا طير زه) ناز و غمزه

كرشنه - ر. باسين بي نقطه هم مستعمل

و مذكور افتاد

كرشه * چو هرزه * كرىش (و چو سفره)

رىسمان كرش

كرشيدن (چو ترسيدن باطلبين) كرىشيدن

كرغست * چو فرزند * گياهي است

زرد گل كه به چار و ايان دهند

كرفس * ع. چوپلنگ * نباتي است

خوردني و تخم آنرا هم گویند و

پارسي كرسب و كرسف نامند

كرفست - ل. پلشت

كرفش * چواكبر * چلباسه

كرفه * چو سفره * ثواب و كار نيك

كرفه گر - نيكو كار و ثواب كننده

كرك * چو سخن * كچل (و چو قمر)

كراك و سقف خانه و دهی است از

مصر (و چو تند) تفتيك و گرهی كه

بر موی افتاده و باشاهه اش بگشايند

و مرغ خانگی كه از بيضه نهادن

باز ماند و با گاف دويی پارسی (بر

وزن صبر) مخفف كركدن است

كركاس * چو سرداره * شلمك

كركر - رجوع به گاف پارسی شود

كركرانك [بفتح نونه و هردوكاف]

كركرك [كرجن]

كركز (چو گندم) دليل و علامت

و نشانه

كركس - ر. مرغی است مردار خوار

معروف كه عمر بسيار كند

تركيات

كركس تركش - نيزه و تيرى كه

در تركش گذارند

كركس چرخ [دو ستاره نسر طائر و

كركس فلك [نسر واقع كه در محل خود

مذكورند

کرکس کوه - کوهی است در میان ری
و قم و کاشان

انتهی

کرکسار (ب. چوزهرمار و یا بسکون
کاف دویم) نام پهلوانی بوده تورانی
که در دست اسفندیار کشته شد و
معنی ترکیبی آن بنوشته بعضی کرگ
مانند است که شیه کرگدن بوده
و یا سرش چون سر کرگدن بوده
است و بنا بر این پارسی بودن کاف
دویمی آن اظہر است و دور نیست
که از دو لفظ سار و کرگ که
هر دو کافش عربی باشد ترکیب یافته
و مقصود تشبیه به یکی از معانی
مذکورہ لفظ کرک باشد

کرکم * چواکبر * قوس قرح
کرکات * چوهمزبان * نوعی از یونجه
کرکن * چواکبر * غله نارس که
ریان کرده و میخورند
کرکند (چو فرزند) سنگی است
شیه به یا قوت سرخ که بزعم بعضی
لعل و بزعم دیگری جوهریست دیگر
کرکو * چو بد بو * کالک

کرکوز * چو امرود * کرکز
کرکی * ع. چو پستی * کلنگ
کرگ * چو صبره * مخفف کرگدن
کرگدن - ر. جانوری است پر قوت
و بد هیئت و سیاه پوست و بصورت
خوک و بر پیشانی شاخی دارد که
فیل را بدان بلند میکند و در حقیقت
آن اقوالی است که در قاموس المعارف
نگارش داده ایم

کرگس | حرف سیمی آنها با کاف
کرگسار | کلن هم مستعمل و مذکور
اقتادند

کرم (چو قمر) کلم و (چو هند) معروفست
ترکیبات

کرم بادامه | بکسراول و سکونانی
کرم پیله | کرم ابریشم
کرم دراز - خراتین
کرم دشتی - هزارکشان
کرم رنگریزان - کرمست
کرم زمین - خراتین
کرم سرخ - کرمست و خراتین
کرم شب تاب - رجوع شب تاب شود

انتهی

کرمان (چو سردار یا دلدار) شهری است
شهر از بلاد ایران که مرکز ایالتی
موسوم به همین اسم است

کرمانشاه
کرمانشاهان
کرمانشه
کرمانشهان

کرمایل (بفتح اول) نام یکی از دو آشفز
ضحاك و دیگری ارمایل بوده

کرمس
کر مست
کرنگ کنند و کاتبان در عنوان حکایات

مینویسند و موافق فرموده مخزن الادویه
در حقیقت گرمی است که در برگهای
اشجار بهم می رسد

کر مک * چو دلبر * اشنان و مصغر کرم
کر مند * چو فرزند * پر زور و پر قوت
و صاحب کار و شتاب کننده

کرنب * چو پلنگ * چغندر و کلم (و
چواکبر) سبزه ایست که بر لب
جویبار روید

کر نبا (بفتح اول و ثانی) چغندر و کلم و آش آنها
کرنج * چو فرنگ * ناخواه

کرنجو * چو ازسطو * فرنجك
کرند * چو برنج * دهی است در سه منزلی
کرمانشاه (و چو تفنگ) کرنگ است
کرنده (چو طبرزه و بابکسرا) لیف جولاهان
کرنگ (چو تفنگ) رودی است مشهور
در اصفهان و دیک بقم جوشاندن
رنگرزان و جای صف بسن و دایره
زدن لشگریان و هم رنگی است
مخصوص اسب که میان زرد و
بوز است و اسب همچنانی را نیز
گویند و در فرهنگ ناصری بمطلق
اسب ترجمه کرده

کر نه * چو سرکه * شتر خار و جانور کنه
کروه * چو مرو * رتیلا و کشتی کوچک
و دندان همی میان (و چو کدو)

عسکبوت و یا تنیده آن
کروتنه (بفتح اول و رابع و ضم ثانی)
عسکبوت و تنیده آن

کروخ [چو دروغ] دهیست در قرب هرات
کرو د - ق. چاه عمیق کم آب که آب از
آن بشواری بر آید

کرور - ق. بنا بر مشهور عدد پانصد هزار
است لیکن ماخذی ندیدم (و چواکبر)

لازم و واجب

کروفر تاش - واجب الوجود

کروزه * چو عروس * شادی

کروس * چودلبر * لغز و معا و چیستان

کروش * چودروغ * شکنجه

کروکار * چو عمو جان * از نامه‌های

کروکر * چو کبوتر * خدایتعالی است

کروکره - د فرهنگ ناصری این

چنین نوشته و در ترجمه اش گفته که

بفتحین مسکه و چرک و زنگار

خصوصاً زنگاری که بر روی نان و

امثال آن نشینند و الهیة علیه

کروه * (چودروغ) * کسنام و مقدار

یک ثلث فرسخ

کروی زره - ل. رجوع به زره شود

کره * چو شده * کززه و بچه اسان

و حیوان * (و چومزه) * کروکره

کریب - ل. کورس

کریچ * چو مدیر * کریزه و پیرمنحنی

کریچه * چو بریده * از دست رفته و

خانه کوچک خصوصاً آنچه مزارعان

برکنار زراعت ساخته و در آن خرمن

نهند که از باران محفوظ بماند

کریز * چو مدیر * پرریختن جانوران

کریزه * چو بریده * شکاری

کریس (چو امیر و دلیر) فریب و چاپلوسی

و کریسیدن و امر و فاعل از آن

کریسیدن - بروزن و معنی فریبیدن و

چاپلوسی کردن

کریش - بروزن و معنی کریس * (با

سین سغفص)

کریشک * (چو رسیدن و دریدن) * جوجه

مرغان و مرد جنگی و پهلوان * (و

بسکون شین) * انگشت کوچک

گریسیدن - بروزن و معنی کریسیدن

* (با سین سغفص)

کریمان * (بفتح اول و کسر ثانی) * نام

پدر نریمان و ایمن اصلی شهر کرمان

(گلشن ۷)

درکاف عربی بازای هوزوژای پارسی

شماره لغات ۳۸۰

مفرد ۲۹۰ مرکب ۹۰

کزاد * چو کنار * کراد (با رای مهمله)

کزایش * چو سفارش * سزوار و ولایت

کزبا * چو فردا * نوعی از ریواس

كزره * چوسخن * علاج و چاره
 كزره * چوسفره * گياهيست خوشبوی
 كزف * چوقره * قیر و سیم سیاه و سوخته
 كزلك * چوكشمش * قلم تراش
 كزرم * چوصبره * سبزه ایست كه بركنار
 جویها روید
 كزنا * چوفردا * نام شهرکی بوده در
 شش فرسخی مراغه كه آشكده بزرگی
 داشته است

كزنه (چوهرزه و سرکه) بوف
 كزوا * چوحلوا * نوعی از ریواس
 كزوان * چواعوان * بادرنجبویه
 كزوغ * چوعروس * مهره گردن
 كزیر * چومدیر * علاج و چاره
 (ك با ژای پارسی)

كژ - براوزان و معانی كج

ترکیبات

كژاغنده * چوفرامرز | محرف كژاگنده
 كژاغنده * چوسراپرده | است
 كژاگنده * چوفرامرز | جاهه ایست كه
 كژاگنده * چوسراپرده | میان روی و
 آسترآن را بعوض پنبه با كژوا بریشم
 فرومایه آگنده کرده و دوخته و در

روز جنگ برای حفظ از صدمات
 اسلحه دشمن از زیر زره پوشند و بر
 اسب نیز می افکنده اند
 كژ ترخون - ریشه ترخون
 كژدم * چوگندم * عقرب كه بواسطه
 یکی دمش بدین اسم اختصاص یافته و
 رجوع به گاف پارسی هم شود
 كژزخمه - دغا بازو بد عمل

كژمژ - كج مج

كژمژ زبان - همان كژمژ مخصوصاً كودك
 تازه به سخن آمده كه كلمات را فصیح
 و صحیح نگوید

انتهی

كژابه - بروزن و معنی بجاوه

كژاژ * چوشمار * چینه دان مرغان

كژاغنده | رجوع بترکیبات لفظ
 كژاگنده | كژنمایند
 كژاگنده

كژاوه - بروزن و معنی بجاوه

كژدم - رجوع بترکیبات لفظ كژنمایند
 كژدمه * چوخرزبه * ملازه و ریش

كژ گاو * چو سردار * رجوع پرچم شود
 كژ مژ - رجوع بترکیبات لفظ كژ شود
 كژ نه * چو هرزه * پنه و یا پینه و وصله
 كه بر جامه زنند

كژور * چو عروس * زرنیاد
 كژه * چومزه * كژك

كژیم || چو امیر [كژاغند
 كژین

(گلشن ۸)

در کاف کلمن باسین سعفص و شین قرشت
 شماره لغات ۱۰۲

مفرد ۷۱ * مرکب ۳۱

كس * چورخ * فرج زنان (و چوبد)
 فرستاده و شخص و مردم خصوصاً
 مردم با مروت و صداقت چنانکه کسی
 و ناکسی گناه از مردی و نامردی است

ترکیبات

كس اندر (بفتح اول) مردم نا اهل و
 ناكس

كس كساب (پ ع بضم اول) كبابی
 كه گوشت آنرا قبلا نرم كوییده
 بعد از آن در سیخ كشند

است كه درین ناخن پیدا شده و ناخن
 را بیندازد
 كژرف * چو اكبر * گیاهی است
 بسیار بد بوی

كژ غاو * چو سردار * رجوع پرچم شود
 كژ غاه - ق. كژ غاو

كژك * چو قره * خمره و نشانه و قلاب و
 چنگال و كوزه گلیتی كه پراز خرما
 كند و چوب بچی كه بدان دهل و
 نقاره نوازند و بر برگشته دم اردك
 زینه و یا پرسیاه كج و برگشته پشت
 آن كه زنان و شاطران بر سر بند كندند
 و آهنی است دستدار سر كج كه فیل
 بانان بر سر فیل زنند كه به آرام برودند
 و بمنزله عنان فیل است و دیگر چوب
 كچی است كه بر سر چوب قیق بسته
 و گویهای سیم و زراز آن آویخته
 و مشق تیر اندازی كندند و هر كه بر آن
 گویها زند تماماً مال او باشند و اما
 قیق (بروز نقر) چوب راست بلندی
 است كه در وسط میدان بر پا كرده و
 همین چوب سر كج را كه گویها از
 آن آویخته است بر آن بندند

کسری (ع. چو فرداوسرکا) لقب پادشاهانی
 عجم خصوصاً انوشیروان عادل بشرخی
 که در قاموس المعارف نگارش دادند
 کسک * چو قره * مرغ کلاژه و قلیه گوشت
 کسکر * چواکبر * شهری است بزرگ
 در میان بصره و کوفه
 کسمه * چو هرزه * نان کاک و کلیجه و
 موی چندی که زنان از سر زلف پریده
 و سرش را خم داده و برای زینت بر
 رخساره هند
 کسندر * چو سمندر * مخفف خطی کس اندر
 کسنگ * چو دلبر * غله کرسنه
 کسنی * چو سعدی * کاسنی (و بکسر اول)
 صمغی است بدبو
 کسون * چو عروس * نام یکی از علیای
 دین مجوس که به تناسخ قائل بوده و
 مایه وجود موجودات را منحصر به
 سه عنصر آب و خاک و آتش داشته و
 هر سه را قدیم می دانسته
 کسه * چو مزه * آسانی
 کسی * چو صفی * شخصی و شخصیت و
 آدمی و مروت

کس کباب خوردن - ق پ ع پ. بی عزت
 بودن و مطیع زن شدن
 کس کش - ق غلبان
 کس گفتار - ق کنایه از مهر گیاه است
 کس گربه - بزبان اصفهانیان نوعی از
 صدف است
 کس و کوه - ل. بنوشته غیاث اللغات
 عشایر و اقربا است و هر دو کافش هم
 عربی است
 کساد - ع. ر. ف. و پیاری مندک گویند
 کسرج * چو کرگدن * مروارید
 کسبه * چو سفره * کنجاره
 کسرج * چو کرگدن * مروارید
 کستر * چواکبر * خاری است سیاه که
 می سوزانند
 کستن * چو دختر * کوفتن
 کسته * چو سفره * مف. ضد. از کستن
 خصوصاً غله کوبیده که هنوزش پاک
 نکرده باشند
 کستی * چو پشتی * زنا و کشتی گرفتن و
 ماضی مخاطب از کستن
 کستیمه * چو گنجینه * شترخار

سزایت آن شتران دیگر را داغ کنند
تا آن ریش را نگیرند:

ترکیبات

کش زدن | بفتح اول | دست در
کش کردن | گردن حریف انداختن
وزور کردن و او را بر زمین زدن

کش کشان | ق. کشاکش
کش مکش

انتهی

کشاکش | چو تصادف | دسر

کشاد | با کاف عربی (چنانکه ظاهر
کشاد نامه | بعضی است) غلط و رجوع
کشادن | بکاف پارسی نماید
کشاک | چو کنار | نیت و هر آنچه در دل
و خاطر گیرند و اسم ضمیر را هم گویند
که معروف است

کشاکش | چو تاباک | خوش و ناخوش
و اندوه و غم و بسیار و فرمایش پی در
پی و جنگ و جدال

کشان | چو کنار | کشان و جمع کش و
امر بر کشاندن و اسم فاعل از کشیدن
و بارگاه و چادر و خیمه خصوصاً آنکه
بریک ستون برپا باشد که گنبدی

کسی کهرانی — یعنی شخصیت معینه چنانکه
از هوشنگ نقل است که در مقام اثبات
واجب الوجود گفته واجب الوجود
از آنجا که واجب الوجود است اقتضای
کسی کهرانی (شخصیت معین) کند
پس واجب الوجود بیش از یک شخص
نیود و الا که محتاج به علتی شود و
واجب الوجود نباشد و ممکن الوجود باشد
گیلا | چو چلیپا | نام دوائی است
(ک باشین قرشت)

کش | چو رخ | امر و فاعل از کشیدن
(و چودل) یکی از اصطلاحات شطرنج
و عبارت از امر بر خیزاندن شاه
شطرنج است و قتی که در خانه مهره
حریف نشسته باشد (و چود) خوب
و خوش و خوشترایی و رفتار ناز و
غزوه و کشه و سینه و مطلق گوشه
خصوصاً گوشه ران و زیر بغل و امر
و فاعل از کشیدن و مخفت (که اش)
یعنی که او را و نیز شهری است در
نزدیکی سمرقند و نخب و نیز ریشی
است که بردست و بای شتران برآمده
و از آن آب روان گردد و از بیم

نیز گویند و نیز ولایتی است از
ماوراءالنهر که کاموش کشتافی معروف
بدان منسوب است

کشاندن * چورساندن [به کشیدن
کشانیدن * چورسانیدن] و داشتن
کشاورز * چو فرامرز * برزگرو زراعت
کشت * چوتست * حنظل و محو و حنك
نمودن (و چو خشت) زراعت و
در اصطلاح شطرنجی همان کشت است
که مذکور افتاد

ترکیبات

کشت برکشت - رجوع به گاف
پارسی شود
کشت زار * بکسر اول * معروف است
کشت زار دیو
کشت زار غول پ پ ع [دنیاوروزگار
کشت کردن شاه شطرنج - ق. رجوع
بترجمه لفظ کشت و کشت نمایند
کشت مند - ق. برزگر

انتهی

کشتاز * چو گلزار [حیوان ذبح شده
کشت * چو دختر [و ذبح کردن
حیوانات

کشتو * چو دیبوه انگور نیم پخته
کشتوک * چو امروده * لاک پشت
کشته - هر حرکه که باشد مذ. ضد.

از کشتن با همان حرکه است (و
بر وزن هرزه) علاوه بر آن
خط کشته و خشکیده امروده و زردالو
و شفتالو است که تخم آنها را
بر آورده و خشکانده باشند (و
چو سرکه) نیز علاوه بر آنچه
اشاره نمودیم مرکبی است از عطریات
که از عود و عنبر و سندل و امثال
آنها برای خلفای عباسی ساخته بودند
کشته سوز * بکسر اول * بجمری است
که عطر کشته را در آن می سوزانند
کشتی * چو پستی * معروف (و چو
سعدی) معروفتر (و چو هندی) یعنی
زراعت کردی

ترکیبات

کشتی زر * بفتح اول * آفتاب و ماه نو
و پیاله زرین که به شکل کشتی سازند
کشتی شدن - ق. شناور شدن
کشتی غم - ق. پ ع. دنیا و روزگار

كشتی كش • بفتح هر دو كاف • شرا بخوار
و كشتیان

انتهی

كشخان • چو سردار • مردم غلبان
كشد • چو قره • خط كشه و فعل مضارع
از كشدن

كشش • چو خجل • كشیش و میل و
رغبت و جذبه و كشدن و طول مدت
و امتداد زمان

كشف (چو قره) سنگ پشت و
برج سرطان

كشف رود • چو پرستوك • نام رودی
است كه سام در آنجا از دهائی
كشته بود

كشفتن • چو سمنبره • كشفته بودن
و نمودن

كشفته • چو طبرزه • معدوم و پراكنده
و پریشان و آشفته و شكافته

كشك • چو پشت • گوشك (و چو
صبر) معروف (و چو قره) خط كشته
و مرغ كلازه

كشكاب • چو سردار • آش جو
كشكرك (چو كرگدن) مرغ كلازه

كشكشان • چو همزبان • كشان كشان
كشكنجیر • چو فروردین • منجل (و

بضم اول) منجیق و توپ بزرگ
قلعه كوب معروف كه از دو لفظ
كشك (معنی گوشك) و انجیر
(معنی سوراخ) تركيب یافته

كشكول - ر. گدا و كاسه معروف
گدايان و معنی ترکیبی آن
كشیدن بدوش است

كشكها • بفتح اول و ثاني • جمع كشك
(چو قره)

كشكهای پرتوی - خطوط شعاعی
كشكین • چو انجیر [نان جو و یا نانیکه
كشكینه • چو گنجینه] از آرد جو و

گندم و نخود و باقلا و ارزن
می پزند

كشمان (ب. چو دلدار) محل زراعت
كشمر (چو اكبر) كاشمر (و چو

كشمش) كشمیر
كشمش [ر. ف. كه انگور خشكیده است

كشمکش (چو كرگدن) رجوع
بترکیبات لفظ كش شود

كشمند (ب. چو دلبد) برزگر

کشمید. چوانجیر [خط و نوشته
کشمیده. چوگنجینه] بانگشت و
قلم و غیره خصوصاً آنچه بجهت
افاره بطلان برنوشته‌ها میکشند
کشمیده گرد] دایره و خط گرد و مدور
کشمیر. چو دلگیر یا انجیر. ولایتی
است شیراز بلاد سند که هوای آن
در تمامی سال نمونه‌ها و کاغذ و
اسلحه آن ممتاز و شال و ترمه اش
در نهایت امتیاز و خوب رویانش
مربالمثل و نهر بزرگی از وسط
آن جاری است که در غایت عظمت
بوده و هفت پل بلندی بر آن
بسته اند که کشتی از چشمهای آن
به آسانی گذرد

کشن - رجوع به گاف پارسی نمایند

کشخان یا [کشخان
کشخوان

کشنه. چوسفره. کرشنه

کشواد. چو سردار. نام پدر گودرز
که پسر قارن بن کلاه بوده

کشور. چو عنبر یا دلبر. شهر و ولایت
و مملکت و قسمتی است از عالم

خصوصاً يك حصه از هفت حصه
آن که بعربی اقلیم گفته و در
قاموس المعارف بسط داده ایم

ترکیات

کشورجم. بکسرا. ولایت فارس

کشورخدا [بسکون را] پادشاه
کشورخدیو

کشوریار [ق. پادشاه و ترجمه معین الملک

انتهی

کشه. چومزه. کشمید

کشیشان یا [کشخان و یامصحف
کشیخوان] آن است

کشیدن - ر. ف. و جماع کردن
کشیش - پ. یا. ت. معلم و پیشوای

نصاری و ترسابان و بت پرستان

(گلشن ۹)

در کاف عربی با غین ضطغ و فاو

کاف عربی

شماره لغات (۴۵)

مفرد (۳۲) مرکب (۱۳)

کغاله. چو کناره. کاغاله

کفاییدن * چورسانیدن * از هم باز بودن
 و نمودن و ترکابیدن و شکافتن
 کفت * چوشت * صب * از کفتن
 کفتار - ر. ف.
 کفتر * چواکبر * کفتار و کبوتر
 کفتن - ق. کفاییدن
 کفج * چوصبر * کفک و کفچه
 کفچک * چواکبر * دامن زین
 کفچل - ق. کفل
 کفچلیز * چوزنجیل * کفچه و جانوری
 است آبی از جنس وزغه
 کفچه * چوهرزه * کفگیر و پیچ و تاب
 سر زلف و نوعی از مار است
 کفد (چوقمر) فعل مضارع از کفیدن است
 کفش - ر. ف.
 کفش آهو - سم و ناخن آن
 کفش پوشان - شاطران و عیاران
 کفش ربا - دزد و راهزن
 کفش نهادن - اقامت کردن و از سفر
 باز ماندن
 کفشیر * چوانجیر * لحم معروف فلوات
 کفک * چوصبر * کف

کف * چورخ * کوف (و چوبد)
 حساب و چیزی غلیظ که از غلیان
 و گریختن و غیره بر روی آب
 نشسته و یا بردهان و بعضی اعضای
 انسان و حیوان جمع شود و اما
 کف دست که معروف است ظاهر
 آن است که عربی الاصل و مشدد
 است و پارسیان تخفیف داده اند

ترکیات

کف پای * سکون فاء نوعی از تنبیه
 و سیاست است که کودکان و
 مقصران را کنند
 کف دعا گرفتن (ع ع پ . بکسرفا)
 دست دعا برداشتن
 کف سفید (ع پ . بکسرفا) برف
 (و بسکون آن) مردمسخی که بجهت
 بخشندگی بی چیز و مفلس باشد
 کف کردن (بسکون فاء) خوردن
 کف گیر - ق. ترشی بالا و چمچه بزرگ
 سوراخدار معروف
 کفا * چوصبر * سختی و رنج و محنت
 و فشردن گداو

کفگیر - رجوع بترکیبات لفظ

کف شود

کفگیرک • چو بد طینت • هزار چشمه

کفل • چو قره سربن انسان و حیوان

کفلیز [چوانجیر] بنوشته بعضی

کفلیز [کفگیر است

کفن - ع. ر. ف

کفن پاره کردن - ع پ پ. از ضعف

و بیماری شفا یافتن و از آفت و مهلکه

خلاص شدن

کفنگ (چو برکت) رجوع به کپنک شود

کفه • چومکه • نام شهری است (و چو

مزه) دف و دایره و آنچه از خوشه

گندم و جو که در وقت کوفتن غله

کوفته نشده و بار دیگر آنها را بکوبند

و هم چیزی است که در دو طرف ترازو

آویخته و در یکی از آنها سنگ و زنه

گذاشته و در دیگری مال فروش نهاده

و وزن کنند و دیگر چیزی است

شیه به آن که گل کار و بنا خاک و گل

در آن کرده و در عمارت بکار برند

کفیدن • چورسیدن • کافتن و کفانیدن

کفیز • چوامیر • پیمانہ

کفین - ق. کار و امر و عمل

کفین نیستی - امر عدی

کفین هستانی [

کفین هستی] امر وجودی

کک • چو بد • کاک (و چورخ) کوک

و مرغ خانگی کک

ککچه • جوهر زه • پنهانہ و غوزہ پنبہ

ککمک • چو دختر • ماکیان کک (و

چواکبر) چیز سیاهی که بر روی و

اندام مردم بدید اید و انرا تاش و

کلمک و ماه گرفت هم گفته و عبرتی

کلف گویند

ککه • چومزه [سرکین و فضلات

ککی • چوصفی] آدمی

(گلشن ۱۰)

درکاف عربی بالام

شماره لغات • ۱۷۰

مفرد • ۱۱۶، مرکب • ۵۴

کل • چورخ • کسول (و چو بد) بچه

حیوانات و مردم کچل و کج و خمیده

وده و قریه و حیوان نرینه خصوصاً

گاو میش نر

كل مرغ (بفتح اول) نوعی از کرکس
که سرش بی موی است

کلا - ق. سیوی بزرگ و ظرف آب و

آفتاب و قریه و محله و غوک و وزغه

کلاباد - ق. نام یکی از محلات بخارا است

کلاپشت [ق. جامه ایست کوتاه تا کمر

کلاپشته [که از پشم گوسفند بافته و

غالباً دورنگ سبز و سیاه بوده و بیشتر

مردم تبرستان پوشند و پشت آدمی را

گرم کند و آنرا پشتک هم گفته و

ارخالقی را که در زیر آن پوشند

جر پشتک گویند

کلابسه - ق. گردیدن چشم از وضع خود

بسبب قهر و غضب و یا لذت بسیار

خصوصاً در وقت مقاربت زنان و

بالمخصوص در موقع انزال منی بطوری

که سیاهی آن بزیر رفته و سفیدش

بیالا براید

کلات [چوکنار [ده و قریه و قلعه

کلاته [چوکناره [کوچک و شهر و

حصاری که بر بالای کوه و یا

پشته بلندی ساخته باشند و مشهورترین

کلاتها کلات قدهار و کلات خراسانست

کلاج [چوشماره [نالی است بسیار نازک

که از نشاسته و تخم مرغ بخته و با

شیر و قند و نبات میخورند

کلاج دارو - ل. رجوع به کچوله شود

کلاجوه [چوهلاکو [کلاش و پاله

کلاجه [چوکناره [کلاش و پاله

کلاره [چوکناره شهری بوده در کوهستان

تبرستان

کلاژ [چوکنار [کاج و لوج و غراب

کلاژه [چوکناره [ابلق و نوعی دیگر

از غراب که اهالی ما قچله گویند

کلاسنک [چو فرامرزه [فلاخن

کلاسه [چوکناره [نام جاموری (و

چوشماره) نام موضعی است

کلاش [چوکناره [عنکبوت

کلاش خانه - تنیده عنکبوت

کلاشکن [چو رساندن [فلاخن

کلاشنگ [چو فرامرزه [نام حیوانی است

کلاغ [چوکنار [زاغ و غراب و یا قسم

دستی آن

کلاغ ابلق [غراب کلاژ

کلاغ پیسه [غراب کلاژ

کلاغ سبز - زاغ دشتی

کلاغ گرفتن - استهزا کردن

کلاک * چوشماره * تهی و خالی و موج

بزرگ و طوفان (و چو چنار) چوب

دراز سر بچی که میوه و گلی را که دست

رس نباشد بدان می چینند (و چو

کنار) کلاک (چو قر) تارک سر و

یابانی که اصلا در آن زراعت نشده باشد

کلاک موش (بفتح اول) موش دشتی

کلال * چوشماره * کوزه گر (و چو کنار)

تارک سر

کلاک * چو مبارک * پرچم و کاکل و

کلاله * چوشماره * زلف پیچیده

کلالیوه * چوسرازیر * کلاوه و غلیوه

کلالیوه * چوسراسیمه

کلان * چو کنار * بهتر و بزرگ و

مهر و بمناسبت همین معنی بزرگ

شهر و محله را کلاتر گفته و رود

خانه بزرگی را هم که در نزدیکی

شهر بابک است کلان رود و کلانه

رود گویند

ترکیبات

کلان تر | رجوع بترجمه خود کلان

کلان رود | شود

کلان گوش | موش دشتی

کلان موش

انتهی

کلاتر - ر. ف. رجوع بترکیبات لفظه

کلان شود

کلاو * چو کنار

کلاور * چو اتابک

کلاوو * چو هلاکو

کلاوه * چو کنار

کلاه - ر. ف.

کلاه افکنند

کلاه انداختن

کلاه بر آسمان انداختن

کلاه بر افکنند

کلاه بر انداختن

کلاه برداشتن

کلاه بر کشیدن

کلاه بر کلاه زدن - ادعای برابری داشتن

کلاه بهوا انداختن - کلاه انداختن

کلاه چرخ .. بکسرها * گردش چرخ

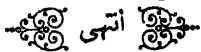
غوک و وزغ

و غلیوه

شوق و فرح کردن و شادی
بودن و تعظیم و احترام کردن

کردن و سجده نمودن و سر بر زمین نهادن

کلاه نیلوفری [بکسرها] آسمان و قلاک
کلاه نیلی



کلاهو (پ. چو هلاکو) نوعی از
آهوی بی شاخ
کلاهور * چو قبا دوز * پهلوانی بوده
مازندرانی

کلاهون - ق. کلاهور و یا پهلوانی است
دیگر

کلبا * چو فردا * سگ
کلباد * چو گلبدان * نام پهلوانی بوده
تورانی

کلباسو * چو شفتالو [چلباسه
کلباسه * چو مردانه

کلبتان * چو همزبان [کلبتین * چو زنجبیل] معروف است

کلبه * چو سفره * کنج و گوشه و دکان
و حجره و خانه تنگ و تاریک و
کوچک و محقر

کلب * چو صبر * منقار مرغان

کلاه دار * بسکون ها * پادشاه سرکش
و جبار

کلاه دیو [بکسرها] سماروخ
کلاه دیوان

کلاه زمین [ق. آسمان و آفتاب و سماروخ

کلاه زنگ [ق. کلاهی است که
کلاه زنگله [بر آن زنگ دوخته و
کلاه زنگوله] بجهت مشهور کردن
مقصران بر سرایشان گذارند

کلاه شب پوش [ق. شب کلاه معروف
کلاه شکستن * بسکون ها * تنزل کردن
و کج کردن گوشه کلاه و فخر
کردن

کلاه قاضی * پ. ع. بکسرها * سماروخ
کلاه گوشه بر آسمان (بسکون ها) عظمت
و مرتبه و سرفرازی

کلاه گوشه شکستن - کلاه شکستن
کلاه گوشه ملک [پ. پ. ع. ق. پادشاه
کلاه گوشه مملکت] زاده

کلاه ملک [پ. ع. ق. پادشاه
کلاه مملکت

کلاه نهادن * بسکون ها * عجز و تواضع

کپاسو چوشفتالو
کپاسه چومردانه چلپاسه

کلپتره چوشرمنده سخنان بی معنی
و هرزه

کلته چو هرزه دم بریده و هر چیز
کوتاه و ناقص و مردم غیر فصیح
و کج زبان

کلج چوهند مزبله و سله و سبد
کلجان چو دلار کناسان

کلچ چوتند چین و شکنج زلف
کلجان چو گلدان و کاکل و هم نام
پشمینه ایست که از تبت آرند

کلنچ چو پلنگ چرک

کلد چوهند پاره از زمین سخت و
نام مردی هم بوده است

کلف (ع. چو قمر) رجوع به ککمک شود
کلفت چو الست منقار (و چو درست)
هر چیز درشت و ناهموار

کلك چو صبر بغل (و چوتند) تفتیک
(و چوهند) نی و نیزه و قلم و خامه و
منقل آتش و صمغی است تلخ (و چو)
قر) جاله و غوزه پنبه ناشکفته

و کوف و بوم و کالک و نیشتر و
درد سر و گاو میش جوان نرو
موضعی است در نزدیکی دامغان
که گندمش ممتاز است (و بکسر اول
و ثانی) کاج و لوج و درد شکم و
انگشت کوچک

کلکل چو اکبر کاو کاو نمودن و
هرزه گوئی کردن

ککم چو اکبر منجنیق (و چو بلبل)
قوس قزح

کلل چو قمر پری که دلیران و
کلی چو سفری پهلوانان بر کلاه زدند
و آنرا جقه یا جیغه نیز گویند

کلم - ر. ف.

کلمرغ - مرکب است و مذکور افتاد
کلمک چو اکبر ککمک

کلن (چو سخن) باغره و پنبه گلوله کرده
کلنب چو درست گلوله و غلنبه و
کلنبه چو کرشنه کلیچه که درون

آنرا از قند و مغز بادام و امثال
آنها پر کرده باشند

کلنچار چو گرفتار سرطان

نجزه چوستمگر || نوعی از انگور
نجرى چوستمگرى شیرین است

در هرات که خوشه‌اش بزرگ بوده
و هر يك خوشه‌اش چهار و پنج من
وزن دارد

کلند چوتفنك ساجور و کلیدان و

آلتی کنند زمین که از روی غلط
به کلنگ اشتباه یافته و ممکن است

که هر دو صحیح بوده و مترادف باشند

کلندر (چوستمندر) چوب پزاوند و

کنده پای مجرمان و در ناصری

فرماید چون چوب کنده و ناراشیده

و قوی هیکل را کلندر می خواندند

بهان مناسبت مردم ناهموار و نا

تراشیده را نیز کلندر می گفتند پس

رفته رفته مردمانیکه برای نفع دنیا

و عدم میل به کسب و کار و زحمت ندیدن

از روزگار در لباس گدائی و درویشی

در آمدند بدین اسم اختصاص یافتند

و نام مذموم اولی ممدوح شد و

اکنون در اصطلاح تصوف بمقام بلند

اطلاق نمایند و قلندر معرب آن است

کلنده چوطبرزه لکلکه آسیا

کلندیدن (چو برستین و یا بضم اول) کنند
و کلند زدن

کلنگ چوسرشیک تخم خرفه (و

چوتفنك) مرغی است بلند پرواز

که يك دسته آن به ترتیب و قطار

در هوا پرواز کنند و بیشتر بر لب

آبها نشینند و رجوع به کلند هم شود

کلنه چوسفره منقار مرغان

کلو چو وضو کلاتر و کلوک

کلوب چو دروغ کالبد و انبر و کلبتین

کلوبنده ب. بضم اول و ثانی بزرگ

و مهتر غلامان

کلوته چو نمونه رجوع به گاف

پارسی شود

کلوج چو دروغ عوض و بدل و

کلیجه بزرگ و کلوجیدن و

امر و فاعل از آن

کلوجیدن (چو خروشیدن) خاییدن

چیزی که در آن هنگام صدای

آن بر آید

کلوخ چو دروغ معروف است

ترکیبات

کلوخ امرود [نوعی بزرگ و بی مزه از امرود]

كلوك - ق. بی ادب و بی حیا و گستاخ و دیوانه و نیز ظریفی است

بترکیب کوزة گلین

کلونده (چو شرمنده) کلونده و خیار شنگ

کله - چوسکه - پشه خانه (و پوشنده)

ناقص و کوتاه و کوچک (و چو

مکه) سر انسان و حیوان (و چو

سنخ) کلاه و ترکیبات این هم مانند

ترکیبات از است (و چومزه) دیکدان

و گرز گران و زلف و کاکل و

کج و خمیده و بخیه زدن جمله و

شهری بوده در میان جزیره و گودی

که در وقت خنده بر چهره و

رخساره جوانان خور و افتد

کلی - چوصفی - علت جذام و کلی و

کچل بودن (و چوتهمی) دف و

مردم دهاتی و روستائی و نوعی از

ماهی ریزه که مقوی باه است

کلیا - چودریا - اشخار و به زندی

گوسفند است

کلیا پتره - ل. نام زنی است بسیار

صاحب جمال از ملوک مصر که

کلوخ انداز - برغندان و کنگره شهر کلوخ اندازان - قلعه و سوراخیکه در

کنگره قلعه ها سازند که اگر دشمن

خود را پای قلعه رساند و فوای

حریه فایده ندهد از آن سوراخها

سنگ و کلوخ و آتش بر سرش

ریزند که به ستوه آید

کلوخ برب مالیدن - پنهانیدن و

کلوخ خشک برب مالیدن - مخفی داشتن

امری

کلوخ کوب - آلتی است که برزگران

کلوخ بزرگ را بدان شیکسته و

خورد کنند

انتهی

کلوران - ل. شهری و ولایتی است

از ترکستان

کلوز - چودروغ و نمونه [غوزه

کلوزه - و غلاف پنبه خصراً آنچه

کلوز - شکفته باشد

کلوزه

کلوس - چودروغ - اسبی که چشم

و روی و پوز دهانش سفید باشد

که نحس و شوم شمارند

ایتانی پادشاه یونان عاشق وی بوده
 کلیاس * چواخلاص * طهارت خانه که
 بر بالای بام سازند

کلیاو * چواعیان
 کلیاو * چومردانه

کلیج * چومدیره کلیجه کوچک (و
 چوامیر) مردم خود پسند و چرکین
 اندام (و چودلیر) چراغ و ماه و
 آفتاب و اسی که هر دو پایش کج باشد
 کلیجان - معرب کلیکان

کلیجه * چورسیده * چراغ و اسگرک
 و اسب کلیج و کلید چوبین (و
 چوبرینه) کاج خیمه و نان کاج
 و نان کوچک روغنی و نان میبه
 و جامه پنبه دار آجیده کرده و قرص
 ماه و آفتاب

کلیجه سیم
 کلیجه نقره
 ماه چهارده شبه

کلیج
 کلیجه
 باجم ابجدی هم مستعمل و
 مذکور افتادند
 کلید - ر. ف.

ترکیات

کلید افکندن - بنوشته غیث اللغات

رسم است که چون زنان متوجه
 فال شوند افسونی خاص بر کلید
 خوانده و دمیده و بر سر راه اندازند
 و این در میان اهالی ما هم خصوصاً
 زنان ایشان جاری است چنانچه در
 شب چهارشنبه آخز سال در پس در
 ایستاده و کلیدی در زیر پای خود
 نهاده پس به کلمات عابرین و متردین
 گوش داده و از خوب و زشت
 آنها به خیر و شر انجام کاری که
 در دل داشته اند تقال نمایند

کلید ایمان - پ ع. کلمه توحید

کلید هشت
 کلید نجات - پ ع
 معصوم علیهم السلام

انتهی

کلیدان (بکسر اول و ثانی) کلیدانه (و
 چو نریمان) کنده پای مقصران

کلیدانه - ق. قفل چوبین و آلت بست
 و گشاد درهای باغ و طویله و مانند آنها
 کلیز * چوامیر * زنبور

کلیزدان - خانه زنبور

کلیزه * چورسیده * کوزه آب

است که خود را و کالات خود را
 و قری نهاده و سهل انگار د
 کم کاسته - ق. کم کاسه
 کم کاسگان - ق. جمع کم کاسه
 کم کاسه - ق. ناقص و بخیل و کم سفره
 کم گرفتن - ق. ترك کردن و ناشده
 انگاشتن

انتهی

کاج [بضم اول] نانی است سطیر
 کاج [مشهور و تخته ایست سوراخ
 میان که بر سر ستون خیمه محکم کنند
 کاسه چرکنار [کشکول و نام تمام
 کاسه چوکناره] و ناقص و کم و
 کاستی و خنثی و دلبر و معشوقه و فلحشه
 و قهجه و کوزه بك و کاسه هین چوبین
 و سفالین و کوهی است در خراسان

کاش - برون و معنی کاج
 کاشیر - چو سرازیر - صمغ کرفس

کان - ر. ف. و برج قوس

ترکیبات

کمان از طاق بلند آ و یخن [از ظهور امری
 عظیم و کاری عجیب تفاعل کردن
 کمان بهمن - قوس قزح

کلیسا یا
 کلیسه [بکسرنانی و فتح اول یا کسر
 کلیسیا یا آن] معبد یهود و نصارا
 کلیسیه
 کلیک - چو امیر - تخم گل (و چو دلیر)
 کاج و لوچ و جغد و بوم و انگشت
 کوچک

کلیکان (چونریمان) گیاه است بسیار بدبوی
 کلیو - برون و معنی غلیو
 کلیواج [برون و معنی غلیواج
 کلیواژ
 کلیوه - چو رسیده - غلیو

(گلشن ۱۱)

در کاف عربی با میم

شماره لغات ۶۰۰

مفرد ۳۱، مرکب ۲۹

کم - چورخ - نام اصلی شهر قم و رجوع
 به گون هم شود و چو بد معروف است

ترکیبات

کم زده [بفتح اول] کافر و منافق و بد
 کم زن [بخت و کم همت و بی دولت که
 از طالع بد نقش کم می زند و هم کسی

و غیر ایشان به دو طرفش دوالی
 بسته و مثقب را بدان بگرداندند و
 نیز اولین چاهی که چاه کنان بجهت
 امتحان وجود آب و جازی کردن
 آن بر زمین بکنند و بدین معنی با
 گاف پارسی صحیح تر است

کای * چوشمار * کلیکان و پهلوانی
 بوده ایرانی

کایوک * چوقبا دوز * رفیده

کبار * چوسردار * ریسمانیکه از لیف
 خرما سازند

کمپیر * چوانجیر * پیرفروت ساخته شده
 خصوصاً زن

کنخا * بفتح و کسرا اول [جامه منقش
 کنخاب] الوان یا یک رنگ

کمر - ر. میان و میانه خصوصاً میانه
 کوه و تنگنای آن و بلندی آن
 که بالا رفتن بر آن دشوار باشد و
 هم بمعنی شالی است که بر میان بندند
 ترکیبات

کمر بستن [مطیع شدن و آماده و میا بودن
 کمر بستن آب] منجمد شدن آن

کان چوله - جایی که کان در آن گذارند
 کان چه - کان کوچک و سازی است
 معروف و خطی است کان شکل که
 بر سر فرامین سلاطین کشند و آنرا
 کان چه طغرا گویند
 کان چه طغرا - رجوع به ترجمه خود
 کان چه شود

کان رستم
 کان شیطان * پ ع قوس قزح

کان فلک [پ ع قوس قزح و برج قوس
 کان کسی کشیدن - از عهده آن کس
 برآمدن

کان کش - وقت و زمان و تیر انداز
 کان گروهه [بکسرون] تفنگ (و
 کان گروهه [بسکون آن] گلوله
 کان گلوله [کان است که غابوک و
 غالوک و غالول هم گویند

کان گیر - لقب آرش تیر انداز منوچهر
 انتهی

کانچه - رجوع بترکیبات لفظ کان شود
 کانه * چوکناره * بیاله و تیر کانچه و
 کاریز و چشمه و چوبی است کج
 معروف شبیه به کان که نجاران

كلکان * چو قلدان * جوی کوچک
و قطرة آب

کلی * چو سعدی * گلیم پشمینه و جامه
پشم بسیار درشت که فقراً و
و درویشان پوشند

کیچه * چو رسیده
کیچی * چو طبعی
شب تاب

کیز * چو امیر * کیزیدن و امر و فاعل
از ان

کیزیدن (بفتح اول و کسر ثانی) شاشیدن
کین * چو مدیر * مردم شکم بزرگ و
شکم خواره (و چو امیر) کمتر و کترین
و فرومایه و پنهان شدن بقصد شکار
یا دشمن پس بدر آمدن

کین گاه — جای پنهان شدن و ناگاه بدر
آمدن

کینه (چو رسیده) کمتر و کترین و فرومایه

(گلشن ۱۲)

در کاف عربی بانون

شماره لغات ۱۰۴

مفرد ۹۰۰، مرکب ۱۴۰

کنا * چو عصا * زمین و آبادانی

کمر بسته
کمر بند
کمر دار
مبیا و آماده و مطیع و
فرمان بردار و خام و ملازم
و تابع و دویمی چیزی را
نیز گویند که بر کمری بندند

کمرکش [شجاع و دلآور و پهلوان و بهادر
کمرگشاندن
کمرگشودن
ترك کردن و صرف
نظر نمودن و توقف
کردن و از کاری باز ماندن

انتهی

کمره * چو فردا * آغل و زنار زردشتیان
و حلقه و چنبر و طاق و ایوان
خصوصاً طاق و رواق بلند امرا و
پادشاهان که بیشتر حجرابی و خمیده باشد
کمرسی — ل. کاس

کست — بروزن و معنی جمست
کشه — رجوع به قشه شود
کک — ت. ر. ف. که مدد و اعانت است

ککام * چو سردار * نام داروئی است
ککم * چو بلبل * زعفران و ریگستان
و ریگ روان و صدای شمردن زر
و کندن چاه و نقب که بیشتر اولیرا
ککم آفتاب گفته و دویمی را ککم
نقاب خوانند

کنساید * چوموافق * شهری است در خراسان و کوهی است منسوب بدان شهر که در جنگ یازده رخ مقام ایرانیان بوده چنانچه تورانیان هم در دشت ریید اقامت داشتند و در آن ولایت دو قریه است ولوئی و نموئی نام و در اولی یارونی است از غرائب اشجار عالم که صاف و بی اعوجاج و طول بالای آن هشتاد ذراع بوده و قطر زیر و بالای آن تقریباً برابر و بسیار اندکی فرق دارد و مردمان اطراف به تماشای آن روند

کنار (بفتح و کسر اول) دوری جستن و در برگرفتن و ضد وسط و میان (و بضم آن) درخت سدرو میوه آن که سرخ رنگ و شبیه به عناب و بزرگتر از آن و شیرین و نازک و خوردنی و در هند بسیار است

کناره - ر. کنار و قلاب آهنین معروف قصابان که گوشت را بدان نیاویزند کناز * چو کنار * بیخ و بن خوشه خرما کناغ * چو چنار و کنار * کنار چیزها و

تار ابریشم و کرم پيله

کناک * چو کنار * سانجو و بیچش شکم کنام * چو شمار * محل و مکان و آرامگاه انسان و حیوان و آشیانه مرغان کنانه * چو کناره * کهنه شدن

کنب * چو تند * خیار چنبر و نام اصلی پارسی شهر قم (و چو قرم) گیاه بنگ و شاهدانه و هم ریسمانی است محکم که از پوست علف کتان سازند

کنبت (چو سرشک بالست) زنبور عسل کنبور * چو امرود * گفتگو و غوغا و تندی و غلبه و مکر و حيله و کنبوریدن کنبوریدن (بفتح اول) کنبور کردن

کنبیدن * چو دزدیدن * جنبیدن (و چو ترسیدن) چیزی را از جای کشیدن و بر آوردن

کنبیزه * چو دزدیده * کالک و یا نوعی از خیار

کنج * چو قند * ملازه (و چو هند) کشک و فیل میب جنگی بزرگ جثه (و چو تند) گوشه خانه و غیره و مردم پشت خمیده و شکنج جامه و غیره

کنجار [چو گلدان و بزغاله] دردی
 کنجاره [شراب و غیره و نخاله و باقی
 کنجال [مانده تخمهای روغن کشیده
 کنجاله [خصوصاً تخم کنجد
 کنجد - ر. ف

کنجک * چوبلبک [با زهر و خال و
 کنجه * چوغلغله [نقطه و صمغی است
 که بر عری عنزروت گویند و درخت
 آن خاردار است

کنجشگ - ر. ف. که چغوک هم گویند
 کنجک (چواکبر) پشهغال (و چودختر)
 هر چیز بسیار عجیب که از دیدنش
 شکفت آید

کنجک - ل. چین و شکنج
 کنجه (چوسرکه) فیل جنگی بزرگ جثه
 کنخت * چوالست * جوهر شمشیر
 کند * چوتند * کنداور و ضد تیز و تند
 (و چوقند) شکر و نام اصلی پارسی
 قند است و قند معرب آن است

کندا * چو خرما * کنداگر

کنداب * چوسردار [نوشابه
 کندابه * چومردانه

کنداموی [ب. بضم اول و خامس] موی
 کندامویه [مادر زادی که در وقت
 زاییدن طفل بر بدنش باشد

کندواله (بضم اول) کندواله

کنداور (ب. یا بضم کاف و فتح و او) [
 حکیم و دانا و شجاع و دلیر و پهلوان
 که حریف جنگی خود را کند و
 عاجز گرداند

کندر * چوبلبل * صمغی است شبیه به
 مصطکی (و چواکبر) شهر و بلد
 خصوصاً شهری است در پشت نیشاپور
 کندرو - ل. صمغ کندرو نام وزیر رضاک
 کندروش * چواندرون * زمین پشته پشته
 کندز * چوپرشش * کهن دز

کندش - ق. چوبک اشنان که خمیره شکر
 را بدان سفید کنند و گلوله پنبه حلاجی
 شده که بندش هم گویند

کندش بیج - چوبی که حلاجان پنبه
 بر زده را بدان پیچند

کندک * چواکبر * معروف و بمعرب
 خود خندق مشهور است (و چو
 دختر) نان پاره پاره ریزه شده

کندلان (ت. یا. پ. بضم کاف و فتح دال)

و نقشهای خوب درست می کند

انتهی

کنندی * چو پستی * شجاع و دلاور
(و چو سعدی) کندو و گلی است

سفید رنگ

کنز * چو قمر * کناز

کنست
کنستو
کنستوک

کنش * چو خجل * کنندن و اسم مصدر
آن (و بضم اول) کردار و عمل
(و بکسر آن) کنشت است

ترکیبات

کنش کار (بفتح اول) کنده کار (و
کنش گر (بضم آن) کنش مند است
کنش مند * بضم اول * عامل و فاعل و
کننده و صاحب کردار و عمل

انتهی

کنشت * چو سرشک * معبد و آتشگده
پارسیان و عبادتخانه یهودان و جای
بستن خوکان

کنشتو * چو ارسطو (اشنان و
کنشتوک * چو پرستوک) چو غان

خیمه بزرگی که در پیش درگاه ملوک

بردارند

کندمند (بفتح کاف و میم) خرابیده
و کنده شده

کنندن - ر. ف

کندو * چو بدبو * خانه زنبور عسل که

در آن جای کرده و عسل دهند و ظرف

بزرگ گلین معروفی که غله در آن کنند

کندواله (بضم اول) مردم قوی هیکل
و بلند بالا و امر و فربه و بد اندام

کندوره * چو فرموده * دستار خوان
و سفره بزرگ

کنده * چو هرزه * خندق معروف و

مف. ضد. از کنندن (و چو سفره)

غول بیابانی و ستر و قوی هیکل

خصوصاً امرد درشت پیکر و چوب

بزرگ ستر خصوصاً چوب پای

مقصران و زندانیان

ترکیبات

کنده چهار بند * بضم اول * دنیا

کنده کار (بفتح اول) شخصی که در
کنده گر (روی تخته و فلزات صورتها

کُنک (باگاف پارسی دومی) در کُنک که
 هر دو کافش عربی بودند مذکور افتاد
 کُنکاج * ته یا پ. چوسردار * کُنکاش
 کُنکاجتان - مخفف کُنکاجستان
 کُنکاجستان - کُنکاجستان
 کُنکاش (ت. یا پ. چوسردار) قرارداد
 بزرگ و مصلحت و مشورت کردن
 کُنکاجستان - مخفف کُنکاجستان
 کُنکاجستان [مجلس شوری و دارالشوری
 کُنگان - بندر قدیمی است در فارس
 کُنگاور * چوتردامن * نام شهر است
 گوچک در میان همدان و کرمانشاهان
 که بعد از انجام بنای آن به کُنسک
 بهشت (که عمارتی بوده مشهور و
 عالی) تشبیه کرده و کُنسک وار
 نام نهادند پس از آن تخفیف و تحریف
 داده و کُنگور و کُنگاور خواندند
 کُنگر * چوبلبل * جغد و بوم و بیحیا و
 شوخ و کُنگره شهر و حصار و شاخ
 درخت و گدای شاخ شانه (و چو
 اکبر) رستی است معروف (و چو
 کشمش) سازی است که در هندوستان
 نوازند و نام ابو خالد کالی از اصحاب

کُنسک * چوسرنگ و یا بضم اول * تیر
 زدن اعضا بسبب دردمندی
 کُنشو * چوبد بو * غوره * انگور
 کُنغال * چوسردار [خواستن و
 کُنغاله * چومردانه [خواستکاری کردن
 و بخیل و مسک و فاحشه و قجه
 و مخفف کُنک غال است
 کُنف * چوقره * کُنب بهمان وزن
 کُنفال * چوسردار * کُنغال
 کُنقلیل * چوزنجیل * ریش بزرگ دراز
 کُنک * چوتند * کُننواله و نوع و
 قسم و خوشه خرما (و چوقند) شاخه
 و شله و بال و بر انسان و حیوان
 (و چوهند) باگاف پارسی دومی
 فضول و بیجا و زبان آور و لثم
 و بی همت و کُنگان و گرد کانی که
 مغز آن بدشواری برآید
 کُنک غال [بضم اول] بنا به تحقیق که
 کُنک غاله [در ناصری کرده مردم لوطی
 و شاهد باز و امرد باز است که
 کُنک کند و اله و امرد کننده و غال
 هم از غالیدن بمعنی غلطاییدن است
 یعنی غلطاننده و زیروبلا کننده امردان

کبار حضرت علی بن الحسین علیهما السلام
 که جز مادرش کسی دیگر این اسم او را
 نمی دانسته و چون شرفیاب حضور
 آن بزرگوار گردید از روی علم امامت
 فرمودند مرحبا بك يا كنگر و این معنی
 باعث مزید اخلاص و ازادتی وی گردید
 کنگره * چو غلغله * بلندیهای هر چیز
 خصوصاً آنچه بر سر دیوار قلعه و
 حصارهای دیگر سازند
 کنگوار * چو پهلوان || رجوع به
 کنگور * چو کرگدن || کنگاور شود
 کنو * چو قشو * بنگ و کنب
 کنوج - ر. نام یکی از بلاد قدیمه پنجاب
 کنودانه (بفتح اول و ضم ثانی) شاهدانه
 و تخم بنگ
 کنور (چو دختر ب) فاعل و کننده
 (و چو عروس) رعد و برق و
 کندو و کنوریدن و امر و فاعل از آن
 کنوریدن * چو خوشین * فریبیدن
 کنوز * چو دروغ و عروس || پنبه بر
 کنوزه * چو نمونه و مقوله || زده و
 حلاجی کرده
 کنوس * چو عروس * بلغت تبرستان

نوعی از میوه جنگلی است که بترکی
 از گیل گویند
 کنوس تبری * یا || همان کنوس است
 کنوس طبری || و رجوع بدان شود
 کنون * چو دروغ * کندر و اکنون
 کنونه * چو نمونه * حال و حالت
 کنه * چو مزه * جانورکی است معروف
 خونخوار و بی دست و پا که بیشتر در
 بهایم متکون گردد و بگاف پارسی
 مشهور است و رجوع به نار و هم شود
 کنیز (چو امیر یا دلیر) دختر دوشیزه
 و زن خادمه و بملوک

کنیزك - ر. کنیز و مضمر آن

(گکشن ۱۳)

در کاف کلمن با واو

شماره لغات «۲۲۴»

مفرد «۱۴۹»، مرکب «۷۵»

کو (بفتح اول) عاقل و زیرك (و
 بضم آن) کوی و بمعنی معروف
 کواد * چو شماره کواده و غباد
 کواده - بروزن و معنی کباده
 کووار (چو جوان) کواره و باو کیست از فارس

و فاعل از کوبیدن و قسمی است از
 بوریا که گیاه آن نرم و کنده می‌باشد
 کوبین (چودوزخ) مطلق چکش
 مسگران و آهنگران و مانند ایشان
 و یا خصوص آنچه دراز باشد (و
 بکسر با) مخفف کوبین است
 کوبه * چوروزه * تنگ و خیک ماست
 و گیاهی است شیرین و خوردنی
 کوبین * چورونین * ظرفی است مانند
 کفه ترازو که از نی و برگ خرما
 بافته و روغن گران مغزهای کوفته
 را در آن نهاده و در شکنجه آرند تا
 روغن برآید
 کوپال * چوچوبان * بازو و گردن
 ستر و گنده و گرز و عمود و
 بنوشته فرهنگ ناصری معنی آن
 با بای ابجدی روشتر است که در اصل
 کوب بال بوده یعنی کوبنده بال و
 بازویک باراً بجهت تخفیف انداخته و
 کوبال گفته‌اند
 کوپل * چودوزخ * شکوفه و گل بابونه
 کوبله (بضم کاف و فتح پا و لام) قفل
 آهنین و سواراب و قبه که در

کواره * چوکناره * کباره (و چو
 شماره) خرف و ظرف سفالین
 کواز
 کوازه
 کواژ
 کواژه
 کواس
 کواسیمه (بضم کاف و کسر سین) آسان
 کواسنه و آسانی و مقنعه زنان
 کواسه * چوشماره * کواس
 کراسیمه در حرکه و معنی مثل کواسمه
 کراسینه است
 کواش * چوشماره * کواس
 کواشمه
 کواشنه
 کواشه
 کواشیر (چوسرازیر) مخفف کوه اردشیر
 کواشیمه (بروزن و معنی کواسیمه
 کواشینه) (با سین سعنص)
 کوالیدن * چورسانیدن * جمع کردن
 کوام * چوشماره * گیاهی است خوشبوی
 کوب * چونور * کوفت و کک و امر

اسب يدك
 كو توال — ر. قلعه بان
 كوج * چونوره لوچ و جغد و بوم
 و ملكى است از توابع بنگاله و
 طایفه ایست دزد. و راهزن و خونریز
 در نزدیکی کرمان که كوج و بلوچ
 هم گویند و مطلق صمغ و زنب
 شخص را هم گویند

كوج و بلوچ — رجوع به ترجمه خود
 كوج شود
 كوج — ر. ف.

كوج كردن — گریختن

كوجك — ر. ف. و نام مقامی است
 از موسیقی

كوجك ابدال — پ. ع. در اصطلاح
 قلندران مرید را گویند که خردسال تر
 از مریدان دیگر باشد

كوجك دلی [بیرحم و تنگ حوصله بودن
 كوجه — ر. ف. و در اصل كوی چه
 بوده یعنی كوی و محله كوجك که
 جزو محله بزرگ است

ترکیبات

كوجه باستان — دنیا و عالم

عروسی ها و ایام شادی برپا کرده
 و در شهرها بندند و زینت کنند
 و استحکامی ندارد که اگر بارانی بارد
 ضایع شده و فرو افتد
 كوتاره ب. چو چوبان * كوجه تاریك
 سرپوشیده که در اصل كوی تار بوده
 كوتاه — ر. ف.

كوتاه بال — كوتاه پای

كوتاه بین — كوتاه نظر

كوتاه پای || خرگوش و مردم کم قامت
 كوتاه پاچه || و کم الفت و جانوری است
 كوتاه پای || خالدار و شاخدار که

شاخش نیز مانند شاخ گوزن
 شاخه شاخه می باشد

كوتاه دست — خرگوش و مردم عاجز
 كوتاه لنگ * بکسر لام * كوتاه پای
 كوتاه نظر [پ. ع. مردم غافل و بی خبر
 و بی تدبیر و عاقبت نیندیش

كوتر (چو دوتق و دوزخ) گفتار
 . و کبوتر

كوتك — ر. چوب دستی قلندران و
 مطلق زدن با چوب باشد یا غیر آن

كوتل (چو دوزخ) تل و عقبه و

كوچه بند | كوچه كه در هر دو طرفش
دروازه بنا کرده باشند كه در وقت
خوف صدمه آنها را بسته و خود را
محموظ دارند

كوچه خوشان - قبرستان

كوچه دادن - گذاشتن راه برای كسی
ديگر كه بگذرد

كوچه سلامت - پ. ع. خندق باشد

بسیار كنج و پریچ كه اهل محاصره

از میان قلعه خود در پناه بگیهای آن

به قرب قلعه غنیم می رسند

كوچه نو - در غیث اللغات گوید محله

لولیان است و در چراغ هدایت گوید

محله ایست از اصفهان كه به لولیان و

كاولیان و زنان فاحشه منسوب بوده

و ایشان در آنجا باشند

كوچه یافتن - راه یافتن

انتهی

كوخ * چونور * لوخ و خانه بی روزن

و خانه خرپشته كه از چوب و نی و

علف سازند بخلاف كاخ كه خانه عالی

را گویند

كوخك * چودوزخ * مصفر كوخ (و

چوبلنگ) خوشه انگور

كود * چوقول * كودن (و چونور)

كبود و خرمن و هر چیزيك جامع

شده و خاكروبه كه بر زمین باغ و

زراعت ریزند تا قوت گرفته و حاصل

آنها خوب بر آید

كوداب * چوچوبان * دوشاب معروف

كودر * چوروق * كودره و زمین دامنه

كوه

كودره * چو حوصله * نوعی از مرغابی

است و رجوع به گاف پاریسی هم نمایند

كودن * چوروق * مردم كم فهم و

اسب بالائی

كور * چونور * معروف (و چوسخن)

عربی جمع كوره بمعنی شهر (و چو

قول) جای خراب و شكسته و پشته

پشته شده (و چوقر) رستنی است

معروف كه از آن آچار ساخته و آتش

و خورش ترتیب دهند

تركیات

كوربا (بفتح اول و ثانی) آتش كور

كوردل (بضم اول) مردم كودن

كورموش - ق. موش كور

كور نمك - ق. مردم نمك بحرام
 كوروا - برون و معنى كوربا
 انتهى

كوراب (بد چو چوبان) زمين شوره زار
 كوربا - رجوع به تركيبات لفظ
 كور شود

كوردى [بضم كاف و كسر دال]
 كوردين [جامه پشمينه]

كورز * چوپلنگ [مردم گياه كور
 كورزه * چوطبرزه]

كورس * چوتند * چرك جامه و غيره
 و موى گره دارد. هم پيچيده

كورشت (بضم كاف و كسر را) چالپك
 كورك * چوروتق * كورزه و موضعى
 است در قرب هرمز فارس و گروهى
 است از كفار هندوستان

كور كور [بضم هر دو كاف] غلبواج
 كور كوره [وزغن]

كورنگ - برون و معنى كرننگ
 كوره * چوروزه * آتشدان زرگرو
 آهنگر و غيره و نيز معنى حصه و
 قسمت خصوصاً هر يكى از قسمتهاى
 پنج گانه ملك فارس كه در ترجمه خره

مذ كورداشتم
 كوره اردشير
 كوره استخر
 كوره داراب
 كوره شاپور
 كوره قباد

مانند تركيبات
 لفظ خره است و
 رجوع بدانجا شود

كورى * چوروزى * نابينائى و هم
 غله ايست خورد

كوزر [بضم اول و فتح ثالث] خوشه
 كوزره [گندم و جو كه در وقت كوفتن
 خرمن خرد نشده و بار ديگر بكو بند

كوزه - ر. ف
 كوزه بازى - نوعى از بازى گرى است
 مثل شيشه بازى

كوزه ققس - پ. ع. ظرفى است از گل
 كه براى آب و دانه مرغان در ققس بندند
 كوزه قمار - پ. ع. شخصى كه به قمار بازان
 وام داده و چون بازستاند در كوزه
 جمع نمايد

كوزه گردان - نوعى از بازى است
 كوژ (چو هند و با باد و كسره) كوچ
 (و چو نور) كچ و خميده خصوصاً
 فلك و مردم پشت خميده

دوست (کوس و کوستن و . ضبه
از آن

کوستن * چوسوختن * کوسیدن
کوستو * چوارسطو * کبسته
کوسته (چو طبرزه) کبسته (و چوسوخته)
مف ضد از کوستن

کوسج * چودوزخ * معرب کوسه
کوسک * چوزرشک * باقلا (و چو
دوزخ) مصغر کوس و کوسه
کوسه - ر. ف. و در اصطلاح رمالان
نام یکی از اشکال یرمل است که بعربی
فرح گویند

کوسه بر نشین - که در اصطلاح اعراب
رکوب کوسج گفته و در جدول
توقعات از تقاویم هم ثبت نمایند نام
جشنی بوده در میان باریسان عجم که در
اول آذرماه مردی کوسه را سوار
کرده و بر بدن او داروهای گرم
طلاییده و طعامهای گرمش خورانده
و او هم باد زنی بردست گرفته و خود
را باد زده و از گرما شکایت می نمود
و مردمان از هر طرف برف و بچ بر
بدنش زده و چیزی باومی دادند و

کوزد [بضم کاف و فتح ژا] کنجده
کوزده

کوزنوک * بضم کاف و فتح ژا * پره
کلید

کوزه * چوروزه * خرسفید
کوس * چونوره * کوفت و کوسان و

صف و قطار و نقاره بزرگ و
گوشه جامه و گلیم و غیره که از
گوشه های دیگر زیاد آمده و
دراز تر باشد و کوسیدن و امر و
فاعل ازان و هم نوعی از بازی است
شیهه به نرد که چون مهره های آنرا
از هر دو جانب دو صف می چینند
بدین اسم اختصاص یافته

کوس زدن [کوچ کردن و شانه بشانه
زدن دو کس با یکدیگر

کوسر فرو گرفتن - کوچ کردن
کوسان * چو چوبان * اسم فاعل از
کوسیدن و نام شخصی بوده فی نواز
و هم قصبه ایست از مازندران که فریدون
فرخ برای نشستن گاه خود برگزیده
بوده است

کوست * چوالست * کبست (و چو

کوشک شیرین — که به قصر شیرین معروف است موضعی است مخصوص در میان بغداد و کرمانشاهان که خسرو پرویز ساسانی از برای معشوقه و زن خود شیرین نامی مغنیه از سنگ احداثش کرده و هنوز آثار آن باقی و پاره مزایای آن را در قاموس المعارف نگارش داده ایم کوشگان (بضم کاف و سکون شین) دهی است از مضافات کاشان

کوشگنجیر — ر. کشکنجیر

کوشنه — بروزن و معنی غوشنه

کوشیدن [ر. ف. که جد و جهد کردن کردن است خصوصاً در جنگ و جنال

کوخ (چونور) کوغیدن و امر و

فاعل از آن

کوف * چونور * جغد و بوم

کوفت * چودوست * کوفتن و ضب.

از آن و آسیب و آزاری که از

چوب و سنگ و مشت و لگد و

مانند آنها بکسی برسد و در اصطلاح

طبی مرضی است سوداوی

اگر کسی چیزی بدو ندادی مرکب یا گل تیره را که با خود داشتی بر جامه های وی بپاشیدی و این کار را با اجازه پیشکار آن شهر تا وقت معینی کردی که اگر زیاده از آن می کرد مورد مؤاخذه می شد و پارسیان این روز را گرامی داشتندی گویند جمشید جم در این روز مروارید از دریا بر آورد و سعادت و شقاوت مردمان بتقدیر از بد متعال در این روز مقرر شده کوشیدن * چوپوشیدن * کوفتن و صف کشیدن و بهم برخوردن دو چیز بر یکدیگر و دوش بر دوش زدن دو کس همدیگر

کوش * چوقول * کفش (و چونور)

کوشیدن و امر و فاعل از آن

کوشا * چوطوبا * اسم فاعل از کوشیدن

کوشاب * چوچوبان * دوشاب

کوشش * چوسوزش * کوشیدن و

اسم مصدر آن

کوشک — ر. ف. که عبارت بلند

فوقانی است و عبری قیصر گویند

نباشد و در این معنی كوك زدن گویند

ترکیبات

كوك زدن - رجوع بترجمه خود
كوك شود

كوك شدن - موافق شدن سازی یا ساعتی
با ساز و ساعت دیگر

كوك كردن - رجوع به ترجمه
خود كوك شود

انتهی

كوكا * چوطوبا و غوغا * رجوع به
گاف پارسی شود

كوكان * چو چوبان * دست افزار کاران

كوكبا - له نده ستاره

كوكلك - له غوزه پنبه ناشکفته

كوكله (چو خوصله و یا بکسرثالث) بو بو

كوكن * چو سخن یا دوزخ * جغد و

بوم و غله نیم رس بریان کرده

كوكنار * چو او ستاد * تخم خشخاش و

غلاف غوزه از، که ماده تریاک بوده

و خوردن خود یا شربت آن خواب

افزا است این است که مردمان تریاکی

را کونکاری گویند

كوقتن * چو سوختن * رنجیدن و زدن و
صدمه و آزاد برساندن و چیزی را با
چیزی دیگر خرد کردن

كوقته - ر. منضم. از كوقتن خصوصاً
گلوله های گرد بزرگ و كوچك که
از گوشت ترتیب داده و می خورند
و آنرا كوقته بریان هم گویند

كوفج * چو دوزخ * جماعتی است که در
کوههای کرمان ساکن هستند

كوفجان * چو او ستاد * قفس

كوفشان
كوفشانه [بضم كاف و كسراف] جولاها

كرك * چو قول * كبك (و چونور)

آواز بلند و آهنگ ساختن ساز و باب

و ساعت و ساختگی آنها و موافق

نمودن آوازا و مطابق کردن ساعت

و بیج دادن آن که از کار کردن باز نماند

و یا بکارافتد و در این معانی كوك

کردن گویند (و چورخ) کاهو و

سرفه و درد سینه و بخیه های دوراز

یگدیگر که با شتاب بردو پارچه جامه

می زنند تا اصل دوخت را از روی

ان بعمل آورده و کم و زیادی دران

کوکناری - منسوب به کوکنار و رجوع بدان شود
 کوکو (بضم هردوکاف) خورش خاکینه معروف و آواز فاخته و خود آن را هم گویند که مرغی است معروف و کم الفت و خاکستری رنگ و مطلق بطوق سیاه
 کوکه * چوروزه * جغد و بوم و قرص نان کوچک
 کوکیدن * چوپوشیدن * کوك کردن و سرفه کردن
 کول * چونور * جغد و بوم و کتف و دوش و تل و تالاب و آبگیر (و چوقر) قصبه است از فارس و نوعی از بوستین پشم دراز کم بها است
 کولاب * چوچوبان * استخر و تالاب گولاک - ق. کلدک و طوفان و موج بزرگ
 کولان * چوسرطان * گیاهی است که در آب روید و از آن حصیر بافند
 کولنج * چوهوشنگ * رجوع به گاف پارسی شود
 کولنگ * چوتفنگ * هیز و مخنث

کوله * چوشده * کتف و دوش و خانه مرغان و کینگاه صیادان که در آن نشینند تا صید ایشانرا ندیده و دام را بکشند و هم نوعی از حیلہ است که خروسان جنگی در جنگ دارند و بدوند و نفس تازه کنند و خصم را از حرکت خسته و مانده سازند ان گاه باز گردند و به جنگ در آیند تا غالب شوند و این چنین خروس را کوله رو خوانند

کوله بار [شله و باری که بردوش میکشند کوله پر - انغوزه

کوله رو * بفتح را * رجوع به ترجمه کوله شود

کولی * چوهولی * رجوع به لوری شود

کولیدن * چوپوشیدن * کندن

کوم * چونور * گیاهی است خوشبوی

و خود رو و خشک که در زمین

شپاریده روید و بیخ ان شبیه به

بیخ فی است

کوماج || ر. کاج
 کوماج

ترکیبات

کون خاریدن (بضم اول و سکون نون)
پشیمان شدن

کون خر * بکسر نون * نادان و احمق

انتهی

کونج * چو سوزش * ناخواه

کونده * چو طبرزه * کالک و جوال

مانندی است شبکه دار که از گیاه و

علف بافته و گاه را بدان نقل نمایند

کونسته [بضم کاف و فتح نون] سرین

کونه [و کفـل]

کوه * چو جه * غوزه خشخاش و

پنبه و پيله ابریشم و غیره (و

چونوز) معروف است

ترکیبات

کوه برکوه * بسکون ها * نوعی از

عزبر است که طبقه طبقه بر روی هم

نشسته

کوه پایه [ق . دامنه کوه و ناحیه است

در اصفهان

کوه تا کوه رسیدن [بگـ] ق . منتهای

نشئه آن

کوه تیغ - ق . روشنائی بسیار

کوشن - ل . نام اصلی شهر دامغان و

یا شهری است در نزدیکی آن و

رجوع به قشه شود

کومشه - ل . رجوع به قشه شود

کومه - ر . خانه کازه

کومه شه - رجوع به قشه شود

کون * چو سخن * درخت بده (و

چو قر) درختی است خار دار که

ساقش بی خار بوده و کم نیز گویند

و در اصطلاح شیرازیان بسبب

درشتی خارهای آن بالش عاشقان

گفته و خار آنرا دهله و صمغ آن

را کتیره نامند و بدین معنی باگاف

پارسی معروف است (و بضم اول

و کسر ثانی) هیز و مخنث و هم بنوشته

جهانگیری و برهان نام روستائی

است که در هر عاشورا ده هزار

مردم در آن جمع شوند و در

فرهنگ ناصری فرماید که این چنین

روستائی باید در ایران باشد و

معروف نگردیده و نامش شنیده نشده

و خالی از غرابی نخواهد بود (و

بر وزن کوس) معروف است

كوه جگر - ق. مردم با حوصله
كوه رحمت (پ.ع. بكسرها) كوهيست
در نزديكى مكه

كوه رونده - ق. اسب

كوه زمرد - پ.ع. ق. چيز محال

كوه سار - بسكونها
كوهستان - بكسرها

اولى سر كوه را هم گویند

كوه كاف [بسكونها] لقب مشهور
كوه كن [فرهاد و آلى كه بدان

كوه را شكافته مى كنند

كوه كوب - ق. فرهاد و اسب و

شتر و امثال آنها

كوه كوك (ق. بفتح كاف دويم) رجوع

به بكك درى شرد

كوه كوه از سر بریدن بنگ [ق. نهايت
بيوشى آوردن آن

كوه كيلويه (بكسرها) رجوع به
بههان شود

كوه ماران - ق. تلى است در كشمير

كوه محروق [ق. كوهيست در راه مكه

كوه نور - ق. پ.ع. رجوع به فخر اج
شود

انتهى

كوهاموى * بضم اول * نوعى از بازى
است كه موى را در ميان توده خاك
پنهانیده و جمعى گرد آن توده نشسته
و آن موى را جویند هر كه يابد
بازى را برده و گرو را ببرد

كوهان - ق. زين اسب و برآمدگى

پشت گاو و شتر و هم نام نباتى است

كوهستان [رجوع بتركيبات كوه شود

كوهنگ * چوهوشنگ * جستن و

خيزیدن

كوهه * چوروزه * حمله و موجّه آب

و جن و اهرمن و زين اسب و

بلند و بلندی خصوصاً كوهان چاروا

و قلّه جبال و پس و پيش زين

كوهه آب - موج بزرگ آن

كوهه زده - كوهه گرفته

كوهه زين - بلندی پيش و پس آن

كوهه گرفته - مردم جن زده

كوهى - ر. هر چيز منسوب به كوه

خصوصاً آلوى كوهى

كوهيج [چور و بين] كوم
كوهين

کوی - ر. منزل و معبر و محله و شاهراه
گشاده

ترکیبات

کوی چه (بسکون یا) رجوع به
کوچه شود

کوی هزار راه [بکسریا] دنیا
کوی هفتاد راه

کوی یافت * بسکون یا * لقیط و بچه
در راه انداخته

انتهی

سویافت (ب. بضم اول) مخفف
کوی یافت

کویج - ل. آلودی کوهی

کویر * چو امیر * زمین سراب و
شوره زار

کویز - ق. گوشه خانه

کویژ - ق. پیمانه و آلودی کوهی

کویست (بکسرثانی و سه حرکت اول)

آزار و کوفتگی و کویستن و .

ضم. از آن

کویستن - ق. کوفته شدن و کوفتن

غله و غیره

کویسته - ق. دو طرف سرین و . مه .

ضد. از کویستن

کوین * چو مدیر * کویین

(گلشن ۱۴)

در کاف کلین باهای هوز

شماره لغات ۵۲۰

مفرد ۳۶۰ ، کب ۱۶۰

که * بکسر اول باظهورها * کوچک (و

باخفای آن) حرف سؤال و ربط

و پیوند و سبب و علت است (و بر

وزن بد) گاه (و بروزن رخ) گوه

و اکثر ترکیباتش هم در تحت ترجمه

آن مذکور و بعضی را که ما همین

لفظ مشهور است در اینجا می نگاریم

ترکیبات

که تر (بکسر اول و ظهورها) کوچکتر

که ربا (بفتح اول و ظهورها) گاه ربا

که ربارنگ [مردم سبک دست و هر چیز

زرد رنگ و هر آنچه خاصیت گاه را

داشته باشد

که ربای شمعی - پ پ ع . نوعی از

کهر با است

که زند * بکسر اول و ظهورها * قسمتی

کهر با - رجوع بترکیبات لفظ که شود
کهرم * چوا کبر * جهرم و نام مبارزی
است تورانی

کهره * چوه رزه * بزغاله شیر مست

کهریز * ب. چوانجیر * کاریز

کهل * چوا کبر * گیاهیست دوائی

کھسار [ب. بضم اول] کوهستان
کھستان [و کوهسار

کھسته (چو کرشنه و یا بکسر ها)
کوزه آب

کھسر * ب. چو دختر * کوهسار

کھکاف [ب. بضم اول] کوه کاف
کھکان [ب. بضم اول] کوه کاف

کھکشان * ب. چو همزبان * کاه کشان

کھکن * ب. چو دختر * کوه کن

کھکوب (ب. چو گلگون) کوه کوب

کهن * چو سخن * کهنه و کوهان

ترکیبات

کهن بوم [دنیا و روزگار و کنایه از ایران

کهن دژ [شهر و قلعه قدیم و کهنه

کهن دژ [و دنیا و روزگار و مخفف

آن کنندز و معربش قندز است

است از کتاب زند که احکامش
مخالف کتاب مه آباد است و آنچه را
که احکامش موافق آن است
مه زند گویند

که کوب * چو گلگون * کوه کوب

که و مه (بکسر کاف و میم و ظهورها)

بزرگ و کوچک و خوب و بد

و زشت و زیبا

انتهی

کها * چو عصا * خجل و شرمند

کهاب * چو کساره * دوی جوشانده که

بر محل دید گذارند

کهان * بکسر کاف * جمع که با همان حرکه

کهد * چو بلبل * صراف و خزانه دار

و صاحب و دربان و عابد و زاهد

و مرتاض و گوشه نشین و تارک دنیا

و کسی که از برای عبادت در کوه

و صحرا باشد که در اصل کوه بود بوده

کهل * چو دختر [نادان و احمق

کهل * چو بتگده [

کهر * چو قره * رنگی است مخصوص در

اسبان و اسب همچنانی را مرغ گویند

کهرانی - ل. مشخص و معین

کہین * چو دلیر
کہینہ * چو ستیزہ
حقیرو کو چک تر

(گلشن ۱۵)

در کاف کلمن با یای حطی

شماره لغات « ۸۹ »

مفرد « ۶۱ » مرکب « ۲۸ »

کی (بکسر اول) سؤال از شخص را باشد
(کی گفت) یعنی کہ گفت (و بفتح
آن) حرف سؤال از زمان است و
در مقام انکار ہم استعمال نمایند و ہم
معنی زبده و خلاصہ و اصل و حقیقت
و رئیس و حاکم و بادشاہ خصوصاً
شاهنشاه و لفظ کیان ہم کہ عنوان
مشہور سلسلہ دویمین پادشاهان ایران
است جمع آن است و کیقباد و کیخسرو
و کیبکوس و کی لہراست ہم از آن
جملہ بوده اند

ترکیبات

کی آباد (بفتح اول) عالم جبروت
کی ارش ق. بامد الف و فتح را
کی ارمین یکی نام یکی از چہار پسر
کیقباد است

کهن در - پ. ع. آسمان و دنیا
کهن سال - مردم معمر و سالخورده
کهن فرش - پ. ع. زمین

انہی

کہنا * چو خرما * خانہ کعبہ

کہنام (ب. چو دلدار) رجوع بہ بہنام شود
کہنبار (چو قلبدان) رجوع بہ گاہنبار شود
کہندز - رجوع بترکیبات لفظ کهن شود
کہنگو * چو ارسطو * مرض عرق النساء
معروف

کہنہ - ر. ف.

کہنہ سوار - کہنہ کشتی گیر

کہنہ فعلہ - پ. ع. محیل و مکار و تجربہ کار
کہنہ کشتی گیر - مردم رند و چاپلوس
و سرآمد پہلوانانہ و استاد رندان و
کشتی گیران

کہنی * چو ہندی * خانہ زمستانی

کہوہ * چو ہرزہ * نام اصلی پارسی قہوہ

کہی * چو صفی قلعہ ایست قریب بہ

کہیج * چو امیر مکران کہ بہ کیج و

مکران شہرت دارد

کہر (چو امیر) سیب صحرائی و آلوی کوهی

کہرک * چو رسیدن * بادجان

كى بانو — ملکه و حرم پادشاه
 كى پشين — نام يکى از پسران کي قباد است
 كى خسرو — پيشواى عادل و پادشاه عادل
 بلند مرتبه خصوصاً نام سيمين ملوک
 كيانى است

كى غباد * يا [] اولين كيانيان است
 كى کاووس — دويمين كيانيان است
 كى لهراسب — رجوع به لهراسب شود
 انتهى

کيا * چو عصا و رضا * پاک و خالص و
 عناصر اربعه و فرمانده و حاکم و
 و پادشاه بزرگ

کيا باد — رجوع بترکیات لفظ کى شود
 کيا جور * چو قبادوزه دانا و عاقل
 کيا خره (بفتح کاف و ضم خا) رجوع
 به خره شود

کياخن [ق. نرمى و آهستگى و هموارى
 کيا خوره — ق. کيا خره

کيا ده * بکسر کاف * رسوا
 کيار جان * بضم کاف * نام پدر لهراسب
 کيارش [] بفتح کاف و را [] رجوع به
 کيارمين [] ترکیات لفظ کى شود

کيارنگ — ق. رنگ لطيف و پاکيزه
 کيازند * چو فرامرز * پادشاه بزرگ
 عظيم الشأن
 کياکن * چونوازش * مخالف و درشت
 و ناهموار

کيان * چوشماره * خيمه گرد مدور که
 گندى هم گویند (و چو کنار) اصل
 و حقيقت و جمع کى

کيان خره [] بفتح کاف و ضم خا [] کيا خره
 کيان خوره
 کيانا * بفتح کاف * عناصر اربعه
 کيانستان — ق. عالم جبروت و ملائکه را
 هم بجهت انتساب آن عالم کيانستانيان
 گویند

کيايش * چونوازش * جبارى و قهارى
 کيدين * چو پيچيدن * به يك سو رفتن
 و تهاشى نمودن و رنجيده خاطر گشتن

کيتو * چونیکو * مرغ سنگ خواره
 کيج * چوتير * کيج

کيج و مکران [] رجوع بترجمه کيج نمايند
 کيخ * چوتير * چرک گوشه چشم
 کيخسرو — ر. رجوع به ترکیات لفظ
 کى شود

وقبار و صاحب قهر (و بکسر اول)
مردم دیندار و متدن

کیخ • چوتیر • چرك گوشه چشم
کیباد — رجوع بترکیات لفظ کی شود
کیفال • چو ایراد • رند و کوچه گرد
و کنفال

کیفر • چو حیدر • رنج و محنت و پشیمانی
و ندامت و گاو دوشه و سنگیست
که بر سر دیوار و کنگره قلعه
گذارند تا بر سر دشمن اندازند

کیباد — رجوع به ترکیات لفظ کی شود
کیك • چوشکم • گربه و یک (و چو
تیر) • مردمی و مردمک (و چو صید)
كك و بمعنی معروف که برادر
شپش است

ترکیات

کیك در پاچه افکندن
کیك در پایه افکندن
کیك در پوستین افکندن
کیك در شلوار افکندن

کیك واش ق. گیاهیست که چون در
کیك واشه خانه بریزند کیکها بگریزند

یعنی علف کیک (انتهى)

کید • چو صید • نام یکی از پادشاهان
کنوج که دخترش کیدابه زن اسکندر
روی بوده

کیدابه (بفتح اول) رجوع به کید و قیدافه
نمایند

کیز • چوتیر • نمذ که از پشم مالیده و فرش
کنند و نوعی از پشمینه رنگارنگ
را که در شهر قالیقلا از بلاد دیار
بکر و ارزنة الروم بظهور آمده بجهت
انتساب بدان بلد قالی گویند و یا آنکه
لفظ قالی نام ترکی فرش همچنانی
معروف است که خالی هم گویند
و بنوشته آثار عجم صحیح و مربوط
آن قالی است که بترکی غلیظ و
کشیف و درشت و کلفت را گویند

کیسنه • چونی مزه • فرموک

کیش • چو خجل • کبایش (و چوتیر)
دین و منصب و ترکش و جامه کتان
خیش و جزیره ایست در بحر عمان
و پری که بر سر تیر نصب نمایند
و جانوری است که از پوستش
پوستین سازند

کیش مند • بفتح اول و کسر ثانی • جبار

کیمیا - ر. مکر و حیلہ و در اصطلاح
 اهل صنعت علمی و عملی است مشهور
 که عبارت از تغییر و تبدیل مزاج
 و صورت جوهری است بر مزاج
 و صورت جوهری دیگر

کین * چوتیر * کینه و مخفف که این

ترکیبات

کین ایرج (بکسر نون) رجوع به سی
 لحن شود

کین توز [بسکون نون] قصاص کننده
 کین خواه

کین سیارش (بکسر نون) رجوع به سی
 لحن شود

کین کش (بفتح کاف دومی) کین
 خواه و نام روز دوازدهم ماههای جلالی

انتهی

کینده * چوطبرزه * سبب و جهت و ماده
 و حقیقت

کینوس * چوبی نور * نام کوهستانی
 است از نواحی بدخشان که مردمان
 کثیف و شریر دارند

کینه - ر. ف. و ترکیباتش مثل ترکیبات
 کین است

کیکاس - ر. رجوع به ترکیبات
 لفظ کی شود

کیکن * چویدل * تاریکی

کیکو * چونیکو * استخر و تالاب

کیکیر * چویدین * تره تیزک

کیل * چوشکم * کیلک (و چوتیر) کج
 و خمیده و آرزومند

کیلک * چوزبرک * میوه ایست کوچک
 صحرائی که زرد و سرخ بوده و
 بیوی بی می باشد

کیلو * چونیکو * استخر و تالاب

کیلواس * چومیهان * شهری است از
 هندوستان

کیلویه * چوبیوده * رجوع به بهمان
 شود

کیماک (چو حیوان یا ایراد) سرشیر
 معروف و تنگ بالایی چاروا و
 ولایتی است در میان روس و بلغار

کیمال * چو ایراد * جانوری است کبرد
 رنگ که از پوستش پوستین سازند
 و بیشتر از جانب شیروان آردند

کیمخت - رجوع به گاف پارسی شود
 کیمخت ماه - آسمان

(بوستان ۱۹)

درگاف پارسی که دارای نه گلشن است

شماره لغات « ۹۶۰ »

مفرد « ۵۲۹ » مرکب « ۴۳۱ »

(گلشن ۱)

درگاف پارسی بالف

شماره لغات « ۸۸ »

مفرد « ۳۷ » مرکب « ۵۱ »

گبارِه — مخفف گاو باره

گاد — گادن و . ضب از آن

گادن * چو مادر * گایدن

گار — در آخر کلمات افاده معنی صاحب

و خداوند و فاعلیت نماید آموزگار و

مانند آن

گاز — علف و انبر و دندان خصوصاً

دندان نیش

گازر * چو ناخن * جامه شوی

گازرگاه — محل رخت شوری و موضعی

است در خارج شهر هرات و دیگری

در شیراز

گازران (بضم ثالث) جمع گازر و هم

کیو * چوکدو * کی (بفتح اول)

کیوان * چو حیوان * کبان و ستاره

زحل

کیود * چو عروس

کیوده * چو مقوله

کیوس * چونگون * ناراست و گج و

نام برادر انوشیروان

کیوغ * چو عروس * گلابه نی خاک

کیو مرت

کیو مرت

رجوع به گاف پارسی شود

کیو مرز

کیو مرس

کیوه * چو خیمه * کاهو و نیاتی است که

برگ آن مغزدار و میوه اش خوب و

خوش است

کیه * چو صله * مضطکی

کیهان (بفتح اول) دنیا و عالم

کیهان خدیو (بسکون نون) پادشاه عالم

کیهچ — ل. گهیچ

کیهه (چو ریزه یا خیمه) گیاهی است

که مانند لبلاب بر درخت پیچد

کیهچ * چو دیدن * گهیچ

کیش * چو امیر * قادرو قهار و جبار

گاله با کاف عربی هم مستعمل
گاله دان و مذکور افتادند

گالیدن (چوسازیدن) دور شدن و
گوشه گرفتن و فریبیدن و فریاد و
نالاه کردن

گام - قریه و قدم و مابین دو قدم در
راه رفتن

گام زن - اسم فاعل از گام زدن خصوصاً
اسب راهوار و پیک تیز رفتار

گان - لایق و سزاوار و در آخر
کلمات محتومه به (ه) افاده معنی جمع
کند. بندگان و مانند آن

گانه - لفظی است زاید که در آخر
کلمات اعداد آمده و بی کم و زیاد
معنی همان عدد مفهوم گردد همچون
یگانه و دو گانه و مانند آنها و
در ناصری گوید مرادف لفظ دانه است
که در اعداد به شمار می آید مانند
صد دانه و نظائر آن

گاو - شجاع و دلیر و پهلوان و برج ثور
و مقدار یک فرسخ و بمعنی معروف

ترکیبات

گاو آب - جامه غوک

قصبه ایست از خره شاپور یا خره
اردشیر فارس در دوسه منزلی شیراز
که در اصل چشمه آبی بوده که جامه
شوین برب آن لباس شستندی و

آنرا کار بزرهابان می گفتند و اکنون
با کاف عربی تلفظ کرده و الف را
چنانکه رسم شیرازیان است تبدیل به
واو داده و گازرون گویند

گازرک - ل. مرغ ترترک و مصفر گازر
گازرون - رجوع بترجمه گازران شود
گازه * چوساده * رجوع به کازه (با
کاف عربی) شود

گازی * چوراضی * نام گلی است
گاژ - جای و مقام

گاشت * چوماست * گاشتن و ضبط. ازان
گاشتن * چوساختن * گردانیدن و
برگشتن

گال - شغال و خروس و رتیلا و
گاورسه و غوزه پنبه ناشکفته و
نزدیک و قریب و گالیدن و امر و
فاعل از آن

گالینگ * چوکار بند * هرینگ

گاو آهن — آهنی است معروف که
زمین را بدان شیار کنند

گاو باره — بسکون واوه یعنی گاو دوست
لقب مشهور یکی از بنی اعمام انوشیروان

که پدرانش در دربند و سقلاّب و
خزر حکمران بوده و وی هم در

تصرف ولایات مازندران کمر بسته
و در کسوت رعایا چند گاو در پیش

انداخته و بمازندران آمده و همین
جهت بدن عنوان مشهر گردیده و

بعد از تسخیر آن ولایت آن طبقه را
هم گاو باره لقب کردند

گاو پرواری — بسکون واوه رجوع به
پرواری شود

گاو پیکر (بسکون واوه) نام گرز فریدون
فرخ که بصورت سرگاو می ساخته

بودند

گاو تازی — ق. اشتم

گاو چشم — ق. مردم فراخ چشم و
گلی است زرد رنگ

گاو چهر — گاو پیکر

گاو خانی — ق. در حوالی اصفهان
زمینی است که فواضل آبهای زنده رود

در آن جمع شده و به چاهی می رود
که آنرا گاو خانی گویند یعنی چاه
بزرگ که گاو به معنی بزرگ و
خانی بمعنی چاه است

گاو درخمن کسی کردن — ق. آن
کس را رسوا کردن و کارش را

خراب و پامال نمودن

گاو دل — ق. مردم احق

گاو دم — ق. نفیر که بصورت دم گاو
باشد

گاو دوش — ق. در اصل ظرفی بوده
گاو دوشه — ناودان دار که کنارش اندکی

از تغار بلند تر و در آن شیر گاو
را می دوشیده اند و در زمان ما

مطلق ظرف سفالین آنخوری و طعام
پزی را گویند

گاو ریش — ق. احق و خام طمع

گاو زادن — ق. نفع یافتن و میراث
رسیدن

گاو زبان — ق. گیاهی است معروف
که برگش بزبان گاو می ماند

گاو زر — بکسروا [ظرف شرابی که
گاو زرین] از زر بصورت گاو میسازند

گاو زور * بسکون و او * پهلوانی که
چون گاو بسیار پر زور باشد و
کسی که بی ریاضت و ورزش و
آموختن فنون کشتی در نهایت
قوت باشد

گاوزهره - ق. اندرزا

گاو سار [ق. گاو پیکر و هر چیز
گاو سر] گاو مانند

گاو سفالی [بکسرو او] خم شراب و
گاو سفالین [ظرف شرابخوری که از
سفال ساخته باشند

گاو سیمین - ق. ظرف شرابخوری نقره
گاو شنگ * بسکون و او * چوبنی است
که بر سر آن میخ آهنین نصب کرده
و گاو و خورا بدان رانند

گاو شیر - ق. صمغ درختیست کوتاه ساق
که در وقت بیرون آمدن از آن
سفید بوده و مانند شیر نماید و معرب
آن جاو شیر است

گاو عنبر (پ.ع. بکسرو او) جانوری
است دریائی شیبه به گاو که فضلش
عنبر است و کنایه از مالدار و فایده ده
هم هست

گاو فریدون - ق. بر مایه
گاو کار - گاو که زمین را بدان
شیار کنند

گاو کش [بسکون و او و نم کاف] شهرم
گاو کشک

گاو کون - ق. احق

گاو کوهی (بکسرو او) رجوع به
گوزن شود

گاو گردون - ق. برج ثور

گاو گلین - ق. گاو سفالی

گاو لیسیده (بسکون و او) مردم خام و مغرور

گاو مشنگ (ق. باضم میم و فتح شین)

غله ایست که گاو را فربه کند

گاو ورز [بکسرو او اول و فتح دویم]

گاو ورزه [گاو کار

انتهی

گاو اب - رجوع بترکیبات لفظ گاو شود

گاو اره - مخفف گاهواره

گاو آهن [رجوع بترکیبات لفظ

گاو باره] گاو شود

گاو رس * چو باند [ریزه ارزن که

گاو رسه * چو سازنده] بیشتر به کبوتران

دهند و معرب آن جاورس است و گاه است که مردمان فروماه از آن نان کرده و می خورند.

گاوزر
گاوزور
گاو شیر

رجوع بترکیبات لفظ
گاو نمایند

گاوہ - ر. که بنوشته سروری و رشیدی و جهانگیری و برهان قاطع با کاف عربی و بفرموده فرهنگ ناصری بنا بر تحقیقی که کرده است با گاف پارسی است نام آهنگری است مشهور و زبان زد عامه که پوست پاره آهنگری را بیدق کرده و به ضحاک تازی بشوریده و مردمرا از تعدیات وی مستخلص گردانید بشرحی که بطور اجمال در قاموس المعارف نگارش داده ام.

گاوی - استعمال دیگری است در گاوہ گاویان و چومادیان و منسوب به گاوی گاویان درفش - گاویانی درفش گاویانی - منسوب به گاوی

گاویانی درفش - یا گاویان درفش یا درفش گاویان یا درفش گاویانی یا اختر گاون یا اختر گاویانی بیدق و علم

فریدون است که همان پوست پاره گاوہ آهنگر بوده و همین جهت بدین اسامی اختصاص یافته و پاره مزایای تاریخی آن را در قاموس المعارف نگارش داده ام.

گناه - تخت پادشاهان و بوته زرگران و در آخر کلمات افاده معنی محل و مکان را نماید همچون لشکرگاه و مانند آن و نیز بمعنی معروف که وقت و زمان است خصوصاً صبح زود که بگناه و بگناه هم گویند چنانچه وقت شام را بیگناه و بیگناه خوانند و خصوصاً پنج وقت معین که زردشت بجهت عبادت قرار داده بوده و خصوصاً شش وقت معین که بزعم مجوس موافق آنچه از کتاب زند نقل کنند خدایتعالی تمامی عوالم را در آن شش وقت افریده و آن شش گناه را در مقابل شش روز مدت خلقت عالم که در کتب آسمانی مذکور است وضع کرده و آنها را گاهبار و گاهنبار و گهبار و گهنبه هم گفته و اول هر گاهی نام مخصوصی

(گکشن ۲)

درگاف پارسی با پای ابجدی و
پای پارسی و تالی قرشت و جیم
ابجدی و چیم پارسی و دال ابجدی
و ذال ثخند
شماره لغات ۴۲۰

مفرد ۳۸۰ مرکب ۴۰

گیر * چو صبر * خفتان و آتش پرست
(و چو قر) خیمه گنبدی و شهر پرست
از بجزر و سنگی است که از آن
ظروف می سازند

گیرکی * چو مشوی * ظرف شراب و
هر چیز منسوب به گبران

گبز * چو صبر * کلفت و ستبر و بزرگ
و کنده

گبست * چو الست * حفظل و زهر مار
(گاف با پای پارسی)

گپ * چو بد * لاف و گزاف و افسانه
و پرگوئی

گپ زدن - لاف و بهوده سرآیدن
گپتن - بروزن و معنی گفتن

گپو * چو کدو * گپ

وارد بشرحی که در قاموس المعارف
نگارش داده ام

ترکیبات

گاه گیر (بسکون ها) حیوان غافل گیر
واسی که تن به سواری ندهد
گاهوار | قه تخت ماندنی است معروف
گاهواره | که اطفال شیر خواره را
در آن بخوابانند

گاهواره دیو - گهواره دیو

گاهواره فنا - پ پ ع دنیا و روزگار

انتهی

گاهبار * چو کاردان | رجوع بترجمه
گاهنبار * چو مادر جان | لفظ گاه شود
گاهو (بضم ها) تابوت و تخته

گاهوار | رجوع بترکیبات لفظ
گاهواره | گاه شود
گاهواره فنا

گاهوکب | بفتح کاف | تابوت و تخته
گاهوکت | و یا خصوص تخت بزرگ

قه دار معروف که تخت روان گویند

گای - امر و فاعل از گاییدن

گاییدن * چو سازیدن * جماع کردن

گیدن * چورسیدن * گفزن و گپ زدن
 گاف * ما تای قرشت
 گت (چوبد) بزرگ (و چورخ) بزرگ
 و مخفف گفت
 گترم * چوبلیل * لاف و گزاف و
 سخن خارج از اندازه
 گتو - ل. بزرگ و رئیس
 گتیر * چوامیر * سراب و شوره زار
 گاف با جیم اجدی
 گج * چوبد * نوعی از خاک سفید که
 در سفید کاری عمارت و خانه بکار برند
 گجیل - رجوع به کاف کلن شود
 گاف با جیم پارسی
 گج * چوبد * همان گج با جیم اجدی
 گچک * چوقره * کتاچه
 گچه (چومکه) مردم الکن و غیر فصیح
 گاف با داز اجدی
 گد * چوبد * گدا
 گدا - ر. ف.
 گداره * چوشماره * بالاخانه تابستانی و
 تخته هائیکه بام خانه را بدان میپوشند
 گداغاز * بفتح اول * گداغازی
 گداغازی - ق. رجوع به غازی شود

گدای - گدا
 گدرک * چواکبر * سلاح جنگ
 گدست * چو فرنگ * شبر و وجب
 گدک * چوقره * پوست پاره های شکنجه
 گوسفند که در میانش برنج و
 گوشت و روغن کرده وی بزند
 گدگدی * بضم هر دو گاف * کله ایست
 که شبانان بز را بدان نوازیده و
 بجانب خود طلبند
 گده * چومزه * کده (با کاف عربی)
 و رجوع به گیدم شود
 گاف با ذال مخند
 گذار * چوشماره * گذر و امر و فاعل
 از گذاردن
 گذار نامه - گذرنامه
 گذاردن * چو گداختن * نهادن و
 گذرانیدن و ترک کردن و عبور
 کردن و تجاوز نمودن و قرض و
 نماز و سایر وظائف را ادا کردن
 و بجا رساندن
 گذاره * چوشماره * یحد و یحساب و
 کامل و بسیار و لفظ و عمارت و هر آنچه
 از حد بگذرد

ذار بدن * چو خرامیدن
 گذاشتن * چو گذاختن
 ذاف * رجوع به گزاف باز ای هوز
 ذافه * نمایند

نر * چو سخن * امر و فاعل از گذاشتن
 و مخفف گذرگاه و بمعنی علاج و چاره
 هم دیده شده

نرگاه - شارع و جاده و محل عبور
 نرنامه - خط رخصت و اجازه مرور
 که برای رفتن به جایی دیگر به کسی
 دهند که کسان دولتی مانع نه شوند
 نشت * چو تفنگ * گذاشتن و . صب
 از آن و بمعنی پس و بعد هم هست
 نشتن - ر. ترك دادن و عبور کردن و
 گناه و تقصیر را عفو نمودن و تمام شدن
 خصوصاً قطع شدن نفس آخرین آدمی

(گلشن ۳)

دوگاف یارسی بارای قرشت

شماره لغات «۲۱۴»

مفرد «۱۱۰» مرکب «۱۰۴»

(چوبد) اگر و مراد و مقصد و تسلط
 و قدرت و علت جرب و يك پشته بار

که بدوش برمی دارند و کوه و پشته
 را هم گویند و کیومرذ را گر شاه گفتن
 هم از همین راه است که بیشتر در کوه توقف
 داشته و در آخر کلمات افاده معنی صنعت
 و فاعلیت کند همچون کوزه گر و
 مانند آن

گرا * چو سقا * بنده و غلام سیاه و حجام
 و سرتراش

گرارون * چو قبادوز * علت جرب
 و قوبا

گراز * چو شمار * خوک نرو مردم جنگی
 و دلاور و امر و فاعل از گراز بدن و
 ریسائی که بزرگران زمین را بدان
 راست کنند و میل بزرگ بین ایشان
 که بر دوطرفش دو حلقه آهنین نصب
 نمایند

گرازان (بضم اول) جمع گراز و اسم
 فاعل از گراز بدن

گرازه * چو شماره * نام پهلوانی بوده
 ایرانی و مطلق شجاع و دلاور و مرد
 جنگی را هم گویند

گراز بدن - بر وزن و معنی خرامیدن
 گراس * چو شمار * عزیز و مکرم و لقمه

گران * چوشمازه * بنکران و دسته گندم
و جود رو کرده (ف چو چنار) هر چیز
سنگین مقابل سبک و بر قیمت مقابل
ارزان و مردم لثیم و ناگوار و مکروه
طبیعت که حضور و صحبت او بر مردم
دشوار باشد و افاده معنی کثرت نیز نماید
ترکیبات

گران یار (بکسر اول) مردم مالدار و
آبستن و آنکه پیشه و صنعت بسیار
داشته باشد

گران پشت - ق. حامل و بارکش و مردم
مشغول الذمه
گران جان - ق. سالخورده و پیر و فقیر
و بیمار و سخت جان و مردم از جان
سیر شده

گران خدیه - ق. رجوع بسبک خدیه شود
گران خواب - ق. دیر خوابیدن و دیر
بیدار شدن

گران دست - ق. کسی که به درنگ و
آرام کار کند

گران رکاب - پ.ع. ق. در ناصری گوید
کنانه از جمله بردن و از جای رفتن به
حمله خصم است و ظاهر آن است که

کنانه از مردم با تمکین باشد که با وقار
و تمکین بوده و ثابت قدم باشد بطوری
که به حمله خصم از جای نرود

گران سار - ق. سپسالار و فضول
گران سایه - ق. و گستاخ و بلند
گران سر - ق. مرتبه و کاهل و
گران سرشت - ق. متکبر و جاهل و
با تمکین و موقر

گران سنگ - ق. قانع و صابر و موقر
گران مایه - ق. مردم مالدار و هر چیز
بر قیمت
گران موکده - ق. رجوع به سبک
خدیه شود

انتهی

گرای * چوبقال * گرا (و چوکنار)
گرایدن و امر و فاعل از آن و هم
عنوان ملوک تاتار است

گرایستن * بفتح گاف و کسریا * گرایدن
گرایش * چونوازش * میل و رغبت
گرایدن * چورسانیدن * ثقیل و گران
بودن و جمله بردن و میل و رغبت
نمودن

گربا * چو فردا * گیاهیست دواتی

و ولایات ایشانرا هم که از آسیای
روسیه است بجهت اقتساب ایشان
گرجستان گویند و گاهی مجازاً
خود آن ولایات را هم گرج گویند
گرجستان - رجوع به گرج شود
گرجی (چوپشتی) طایفه گرج و
منسوب به گرجستان (و چوسعدی)
نوعی از کشتی بارکش است

گرج * چو قمر
گرجی * چوسفری
گردد * چوشکم * مخفف گیرد (و چو
تند) شجاع و دلاور و پهلوان و
زور آور (و چوهند) دور و
اطراف و جانب و طرف و شهر و بلد
و هر چیز مدور خصوصاً خیمه مدور
(و چوقدد) دور و گردش و
گردیدن و امر و فاعل از آن و
فلك و گردون و خاک و زمین و
غبار و کدورت دل و اندوه و غم
و شادی بی معنی و عکس و برق و
آفتاب و بوی خوش و ضرر و
خسارت و فایده و منفعت

گربال (چو طبار) نام اصلی پارسی
غربال است
گربزه * چوبلبل
گربزه * چوغلغله
شجاع و دلاور و مکار و حیله گر
و با کاف کلن هم استعمال یافته
گربنکو (بضم اول و فتح ثالث) بید مشگ
گربه - ر. ف.

ترکیبات

گربه از بغل افکندن
گربه از دامن افکندن
دست کشیدن
خصوصاً مکر و حیله را ترك کردن
گربه بانان فرو شدن - بمقصود رسیدن
گربه بید - بید مشگ
گربه در انبان - مکر و حیله
گربه در زندان سرای کردن [نهایت بخل
گربه روس - گربه خانگی
گربه شانه کردن - مکر و حیله نمودن
انتهی

گرج * چو قمر * گج (و چوتند) طایفه
بزرگبست از نصاری که نوعاً شجاع
و دلاور و سفید چهره و خوش منظر

گردآباد - رجوع بترکیات لفظ گرد
نمایند

گرداس - چو گلستان - ظالم
گردان - چو سردار - امر به گردانیدن
و امر و فاعل از گردیدن و هم
نوعی از کباب است که داروهای
گرم در درونش کنند

گردانیدن - ر. ف.

گردانیده - ر. مفع. ضد. از گردانیدن
و کباب گردان را هم گویند
گردر - چو اکبر - بیابان

گردك - چو دلبر - نان کلیجه و ترجمه
جمله و خرگاه و خیمه و یا تنها
خیمه كوچك پادشاهان و حبله
عروسان و شب گردك کنایه از
شب زفاف است و علم كوچك را
هم گویند

گردك مینائی - آسمان

گردكان - ر. ف.

گردن - ر. قوی و سرکش و

عضو مخصوص و بیشتر در جمع اولی

گردنان گفته و در جمع دومی

گردن ها خوانند

گردآباد - بکسر اول - نام شهر مداین
که آبادترین شهرها است

گردباد - ق. بادی است که خاکرا
به شکل مخروطی به سوی آسمان برده
و هوارا تاريك سازد

گردبندن - بفتح اول - گردن بند
گردزمرد - پ. ع. ق. خد نودمیده
و سبزه نورسته

گردشب - ق. تاریکی آن

گردکاری گشتن - بکسر اول - مرتکب
آن کار شدن

گردکوه - ق. کوهی است پهن و
مدور از دامغان

گردگریان - ق. پیراهن

گردگیره - بضم اول - پهلوان زورآور
که غالب بر پهلوانان باشد خصوصاً
نام پسر افراسیاب

گردنامه - بفتح اول - کاغذی است که
برای باز برگشتن گریخته آیات و ادعیه
در آن نویسند

انتهی

گردا - چو فردا - گردنده و اسم فاعل
از گردیدن

ترکیبات

گردن بشمشیر خاریدن * بسکون نون *
 قرار کشته شدن بخود دادن
 گردن خاریدن - عنبر آوردن و بهانه
 کردن

گردن دادن - ق. مطیع و فرمان بردار
 بودن

گردن شتر * بکسر نون * فروتنی کردن
 و همیان پر از زر
 گردن کل * بسکون نون * احمق و
 دیوت و بد اندام

انتهی

گردنا * چو ازدها * کباب گردان و
 سیخ کباب و اطراف و پیرامن (و
 بکسر اول) گل سرخ و بادق اطفالست
 گردنای چرخ - آسمان

گردناک * چو همزبان * گردنا
 گردنان - ق. رجوع به گردن شود
 گردنک * چو فرزند * گردنکل
 گردنکل - رجوع بترکیبات لفظ
 گردن شود

گردنه * چو زلزله * وزدنه
 گردو * چو دلجو * گردکان

گردون * چو امروده * آسمان و چرخ
 و وردنه و هر آنچه گردش نماید
 گردون سرشت * بسکون نون * خونریز
 و گدا پرور و دون نواز و تنبل و
 متکبر و با وقار

گردون دینا * بکسر نون * آسمان
 گرده (چو سرکه) * مجموع و همه و
 ترجمه جمله و هر چیز مدور خصوصاً
 قرصان (و چو هرزه) طرح نقاشان
 که اول بر روی کاغذ بطور کم رنگ
 و نازک کشیده و بعد از آن
 رنگ آمیزی کرده پس نقشه آنرا
 بجای دیگر نقل نمایند

ترکیبات

گرده آلو (بکسر اول) * میوه ایست
 زرد رنگ شبیه به زردالو
 گرده بان - ق. پاسبان

گرده پیچ - بادق اطفال
 گرده چرخ
 گرده گردون || ق. ماه و آفتاب

انتهی

گرز (چو تند) عمود آهنین و دسته هاون
 گرزش * چو بد دل * تظلم و زاری نمودن

گرمز مان * چو همزبان * عرش و آسمان
 گرز ن * چو اکبر * تاج مرصع که
 در قدیم بالای سر پادشاهان می آویختند.
 گرز ن دانش [رجوع به خویش تاب شود
 گرز * چو هرزه * نوعی از مار که
 سرش چون گرز بزرگ بوده و
 هیچ تریاقی بازهر آن مقاومت نکند
 (و چو سفره) مار مذکور و
 گرز آهنین

تزیکیات

همان گاو پیکر است که مذکور افتاد	}	گرزه گاو پیکر
	}	گرزه گاو چهر
	}	گرزه گاو سار
	}	گرزه گاو سر

انتهی

گرمز مان * چو همزبان * عرش و آسمان
 گرس * چو تند * گرسنه و گرسنگی
 گرس * چو الست * مست و بهوش
 (و چو سرشک) * ضب. از گرسن
 گرسن * چو قلدان * کپان
 گرسن * چو گرفتن * گریستن (و
 چو سمندر) * کپان
 گرسنون * چو پرستوك * کپان

گرسنه - ر. ف.
 گرسنه چشم - مردم بخیل و فقیر و
 گدا و حریص و بر طمع
 گرسنه چشمان کنگان [برادران حضرت
 یوسف

گرسبوز - ل. نام برادر افراسیاب
 گرشاسب - ر. نام یکی از اجداد رستم
 که پدر نریمان و معاصر فریدون
 بوده و هم نام پسر زاب بن تهاب
 پیشدادی است

گرشال * چو گلدان * جانوری است
 که از گرگ و شغال هم رسد و
 گرشال هم مخفف گرگ و شغال است
 گرشاه * بکسر اول * رجوع به ترجمه
 گر و گلشاه شود

گرسمان * چو همزبان * عرش و آسمان
 گرفت * چو سرشک * سرزنش و
 اعتراض و مؤاخذه و ضب. از گرفتن
 گرفتن - ر. ف. و سرزنش و
 اعتراض نمودن

گرفتن چراغ - خاموشانیدن آن
 گرفته * چو فرشته * اعتراض و مؤاخذه
 و سرزنش و مفع. ضد. از گرفتن

گرفته دم — کسیکه تنگی نفس داشته باشد
گرفته زدن — طعنه زدن و لاف گفتن
و درشتی کردن
گرفته لب — ساکت و خاموش
گرگ — ر.ف.

ترکیبات

گرگ آشتی || بسکون گاف [صلحی
گرگ آشنائی || که از روی نفاق و
حیله باشد

گرگ افسونگر * بکسر گاف * آسمان
و دنیا و عالم

گرگ باران دیده || ق. رجوع به
گرگ بالان دیده || بالان شود

گرگ بند (بسکون گاف) اسپر و
زبون و گرفتار گرگان

گرگ دو * ق. بفتح دال * پویه کردن
و آهسته دویدن که بمعنی هروله
گویند

گرگ سارم || ق. گرگ مانند و جایکه
گرگ سر || گرگ بسیار در آن باشد

و نیز نام پهلوانی بوده تورانی
گرگ سیمین سم * بکسر گاف * پرزور
و غالب و قاهر

گرگ شغال * بسکون گاف * رجوع
به گرشال شود

گرگ فسونگر (بکسر گاف) دنیا و عالم
گرگ مست — ق. معشوق جفا کار
و با ازار

گرگ مسیحا دم — ق. صبح
گرگ و شغال] رجوع به گرشال شود

انتهی

گرگان * چو گلدان * جمع گرگ و شهری
است بزرگ در میان تهرستان و
خراسان که بمعرب خود جرجان
معروف است

گرگانج — ل. شهری است بزرگ در
ساحل نهر جیحون از بلاد خوارزم

که کرسی آن دیار و دارالملک

خوارزمشاهیان است و به اورکنج
مشهور شده و در فتنه چنگیزی منسخر

بپناه تاتاریان و خراب گردیده

گرگاو * چو گلدان * نوعی از کفش
چرمینه که شاطران و پیاده روان

پوشند

گرگدو — رجوع به ترکیبات لفظ
گرگ شود

(و چوسبر) معروف است

ترکیبات

گرم آب • بفتح اول و سکون میم • جام

گرم آب بان - اسقاد حامی

گرم آبه

گرم آبه بان

گرم آو

ق. همان گرم آب و

گرم آو بان

گرم آوه

گرم آوه بان

گرم خیز - ق. صبح خیز و زود خیز

و جلد و چابک و تیز رو و کسیکه

برای نماز شب برخیزد

گرم دماغ - ق. ب. ع. متکبر

گرم روان - ق. با شتاب روندگان

و عاشقان فی صبر و سالکان چالاک

گرم کردن - ق. شتابیدن و به غضب

اوردن

گرم گاه - ق. وقت ظهر

گرم و سرد - ق. نیک و بد و ماه و آفتاب

گرما - ر. ف. (انتهی)

ترکیبات

گرما پیا - آتی است معروف که

گرگرم • چوبلیل • سخن غرغر و صدای

ریختن آب (و حوکشمش) باقلا

و یا غله دیگری است سیاه و کوچکتر

از نخود (و چواکبر) قدرت و

قوت و نام نامی حضرت احدیت و

تخت پادشاهان و ولایتی است مشهور

از آذربایجان

گرگرم • چواکبر • قوس قرح

گرگروی - ل. نام پهلوانی است تورانی

گرگیلی دز - ل. قلعه محکمی است در

مازندران

گرگین • چوانجیره • مردم جرمدار و

صاحب علت گور (و چوگلچین) هر

چیز منسوب به گرگ و نام پهلوانی

نوده ایرانی پسر میلاد نامی که به

گرگین میلاد معروف و بجهت قوت

و شدت وی بدن اسم اختصاص یافته

که منسوب به گرگ است

گرگین میلاد - رجوع بترجمه خود

گرگین شود

گرگینه (چو دزدیده) نوعی از پوستین است

گرم (چوتند) اندوه و غم و دل گرفتگی

و گرفتن اندکی از طلب بسیار

درجات گرمی و سردی هوا را بدان
مکشوف دارند و بعضی میزان الحرارة
و بیونانی ترمومتر گویند

گرما فزای - نام ماه سیم ماه های جلالی
انتهی

گرما ب - رجوع بترکیبات گرم شود
گرما بان (ب بفتح اول) مخفف گرما بان

گرما بانه	} رجوع بترکیبات لفظ
گرما بانه بان	} گرم شود
گرما بانه وان	

گرما بان (ب بفتح اول) مخفف گرما بان
گرما بان

گرما بانه	} ب بفتح اول رجوع بترکیبات
گرما بانه بان	} لفظ گرم شود
گرما بانه وان	

گرمك - چو اكبر - خربزه پیش رس
معروف

گرمه - چو هرزه - گرمك و باقلای بخته
گرمینه (چو گنجینه) نام شهرکی است در
یازده فرسخی سمت شرقی بخارا و
بلده است دهشت فرسخی شهرك مزبور

گرمج - ل. برنج خوردنی
گرمج بشیر - آش شیر برنج معروف
گرمج زار - مزه عه برنج

گرمجار - ل. مخفف گرمج زار
گرم - ر. ف. که جناب و جناح هم گویند
گرمگان (بضم اول و ثانی) گرم و
آلت مردی

گرمگرم - چو کبوتر - گرمگرم (بروزن
اکبر)

گروه - چو دروغ - جماعت انسان و
غیر آن

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

گروهه - چو نمونه - فره و ك و گلوله
گروهه - چو شتره - گروه (و بکسر اول و
ثانی با ظهورها) معروف است

انتهی

گرهبر || رجوع بتزکیات لفظ
گرهچه || گره شود

گرهه (بضم اول و ثانی) گرهه (و
بکسر آنها) گرهچه

گری • چوصفی • علت گر و جرب
داشتن و مطلق پیانه خواه زمین را باشد
که جزیب گویند. یا اباس و جامه را که
گزنامند و یا غله را که کیله خوانند و
یا آب را که به بنگان معروف
و در محل خود مذکور است (و.

بکسر اول) گره و گریستن و
امر و فاعل از آن و مخفف گیری
که فعل مضارع از گرفتن است و

گردن را هم گویند و یقه جامه را
گریبان یا گریوان گفتن هم از همین
راه است یعنی حافظ و نگه دارنده

کردن چنانچه محاذی کردن گوسفند
از دیک بریان پلاو را هم به همین
جهت گری گاه نامیده و رشته لعل

و مروارید را هم که زنان در گردن
کنند بهمان سبب گریوار یا گریواره
گویند یعنی لایق گردن

گریال (چودلدار) تخته ایست از هفت جوش

که چون یکساعت گذشته و گری
که بنگان است بشرحی که در
(ب ن) مذکور داشتیم در آب نشیند
چوبی بران زتند که مردم از صدای
آن عدد ساعات گذشته از روز یا
شب را بدانند و در هندوستان
معمول است و معنی ترکیبی آن
منسوب به گری (بنگان) است که
آن حرف نسبت است چون چنگال
و دنبال و مانند آنها

گریان • چودلداره گریه کننده (و
چوگلدان) فدا و قربان و گلخن
و آتشدان

گریبان - ب. ز. ف. و رجوع بگری شود
گریبان دامن کردن - سر به گریبان
فرو بردن

گریختن - ر. ف.

گریید • چودلیر • مخفف گیرید و هم
خرزۀ بزرگی است در بحر روم

گریز - ق. گریختن و امر و فاعل از آن
گریز پای - گریزنده

گریزاندن || بکسر اول و ثانی [وا
گریزاندن || داشتن به گریختن

تیر و گزیدن و امر و فاعل از آن
و اندازه آیت از چوب و آهن و
غیره که در پیمایش لباس و زمین
بکار برند

ترکیات

گزانگین - شبنمی است مایل بزردی
که بر برگ درخت گز نشسته و بعرقی
عسل الطرفا گویند
گزار * چوسردار * میوه درخت گز
گزیازی (چوسرداری) نوعی از
رقص است

گزی پای * چوسردار * جانوری است
در از پای

گزشایگان (بکسزا) پیمانه است
بمقدار يك ارش و نیم که در خراسان
به حکم شاه رواج یافته

گز کردن * بسکون زا * پیمودن
گزمار * چوسردار * مار گزنده
گزملاک - پ.ع. گزشایگان

انتهی

گزار * چو کثار * جامه کهنه
گزار (چوشار) نشتر و گرده نقاشان
گزاردن و امر و فاعل از آن

گزییدن * چو فریبیدن * گزینختن
گزیس * چو دلیر * مکر و حيله
گزیستن * چو گزینختن * مکر کردن
و گز به نمودن

گزیستن هوا - پ.ع. باریدن باران
گزیسته - گزیس و مف. ضد از گزیستن
گزیسه * چو دریده * مکر و حيله
گزیسیدن * چو فریبیدن گزیس کردن
گزیشک - رجوع به کاف کلن شود
گزیغ - بروزن و معنی گزیز
گزیفتن - بروزن و معنی گزینختن

گزیوار | ب. بکسراول [رجوع به
گزیواره | ترجمه لفظ گزی نمایند
گزیوان

گزیون - بروزن و معنی بریون
گزیوه * چو رسیده * تل و پشته و
کوه کوچک

(گکشن ۴)

درگاف پاریسی بازای هوز و ژای پاریسی
شماره لغات « ۶۲ »

مفرد « ۴۶ » مرکب « ۱۶ »

گزی * چو بند * گزم و گاز و نوعی از

گزار نامه - چو سخن - گزار (و چو قر)
 بیخی است معروف (و بضم اول و
 کسر ثانی) مخفف گزیر است
 گزار نامه - بضم اول و فتح ثانی - گزار نامه
 گزك (چو قر) مزره شراب كه
 می خواران برای تغییر ذائقه می خوردند
 و رجوع به شیم هم شود

گزالك (چو اکبر یا کشمش) قلم تراش
 گزم - چو صبر - درختی است معروف
 كه به گز مشهور و بیشتر در کنار آب و
 رودخانه ها رسته و بعربی طرفا گویند
 گزمار - رجوع بترکیبات لفظ گز شود
 گزمارك - چو تردامن | میوه درخت
 گزماروه - چو شفتالو | گز و در
 فرهنگ ناصری حرف پنجمین آنها
 را بارای قرشت نوشته و ظاهر آن
 است كه تصحیف شده و بازای
 هوز است

گزمازج - چو تردامن |
 گزمازك - ق . |
 گزمازو - چو شفتالو |
 گزند - چو پلنگ - صدفه و رنج

گزاردن - معنی گذاردن و
 تفسیر کردن و تعبیر نمودن
 گزارش - چو موافق - گزاردن و اسم
 مصدر آن

گزاردن - چو خرامیدن - گزاردن
 گزاف - بکسر اول یا ضم آن | هر چیز
 گزافه - بسیار و بی حد و بی حساب و
 بی اندازه خصوصاً کار عبث و کلام
 هرزه و بیهوده و هر چه با حدس و
 گمان و تخمین بوده و از روی کیل و
 وزن و تحقیق و یقین نباشد

گزاونگان (بفتح گاف و واو) تعجیل
 و شتاب

گزیان (بفتح اول) تلخ و گزنده
 گزایش - چو نوازش - لایق و سزاوار
 و گزندگی و گزایدن و اسم مصدر آن
 گزایدن - چو رسانیدن - رسانیدن و
 گزند و صدمه رساندن

گزبار | رجوع به ترکیبات لفظ
 گزبازی | گز نمایند
 گزبای

کزیردن || بضم اول و کسر ثانی [چاره
کزیردن] کردن و صبر و تحمل نمودن
و در گذشتن و قطع نظر کردن

کزین * چو امیر * هر چیز منسوب به کز
(و چو مدیر) کزیده شده و امر و
فاعل از کزیدن (بضم اول)
کزینه * چو بریده * برگزیده و انتخاب
شده (و چو رسیده) کون و مخزن
و گنجینه و کرباس سطبری که از آن
چادر و خیمه سازند

کزیه * چو هرزه * نام اصل پارسی جزیه
(کج پارسی با ژای پارسی)

کژاج

کژاچه

کژاج

کژاچه

کژاژ

کژاژ

کژاونگ || بفتح اول و واو [هر چیز
کژاونگار] کج آویخته شده و با
کاف عربی صحیحتر است

کژدم * چو گندم * عقرب و با کاف
عربی صحیح تر است

کزنگبین * ب مخفف خطی کز انگبین
که در ترکیبات لفظ کز مذکور افتاد
کزه * چومزه * نوعی از تیر و پیکان و
چوبی که بدان تقاره می نوازند

کزیت * چو امیر * باج و خراج که از
رعایا گیرند و جزیه که از کفار
گرفته و ایشان را امان دهند و در هر
دوم معنی سرگزیت هم گویند

کزید (چو مدیر) ضد از کزیدن
(بضم اول) (و چو امیر) کزیت و
ضد از کزیدن (بفتح اول)

کزیدن * چو رسیدن * بدنمان گرفتن
و با زبان یا غیره نیش زدن
(و چو بریدن) پسندیدن و انتخاب
کردن

کزیده * چو رسیده * کزیت و مف ضد
از کزیدن (بفتح اول) (و چو
بریده) مف ضد از کزیدن (بضم اول)

کزیر * چو مدیر * صبر و تحمل و علاج
و چاره و کزیردن و امر و فاعل از آن

(و چو امیر و دلیر) پاکار و پیشکار
و روزبان و داروقه و عسس و پهلوان

گژدم خوار] نوشته برهان و
 گژدم خواره] جهانگیری جانور است
 در خوزستان که در راه رفتن
 خود را بر زمین کشد و هر که را
 زخم زنده هلاک سازد و ظاهر آنست
 که تصحیف شده و گژدم جراره بوده
 است که عقربی است یا وصف
 مذکور در آهواز و خوزستان

گژدم سپهر
 گژدم گردون] بکسر میم] برج عقرب
 گژدم نیلوفری]

گژدم * چون انتخاب * گژم * (و چو
 کرگدن) عقرب و نام پهلوانی
 هم بوده ایرانی

گژم * چوقره * پشه دار و پشه غال
 گژمز] با کاف عربی صحیحتر و
 گژمز زبان] مذکور افتادند

(گلشن ۵)

در کاف پارسی باسین سعفص و شین قرشت
 شماره لغات ۷۳ ،

مفرد ۵۴ ، مرکب ۱۹ ،
 گس * چوبد * بفرموده ناصری بزرگی

و بلندی و مرد و خادم و شخصی
 از آدمیان و ظاهر آنست که بهتر
 این معانی با کاف عربی صحیح تر است
 گس اندر - مردم نا اهل و ناکس
 گسار * چوشاره امر و فاعل از گسار دن
 گسار دن * چو گداختن * گساریدن
 گساریدن * چو خرامیدن * گداختن و
 خوردن و گذرانیدن و رفع کردن
 غمگسار . یعنی کسی یا چیزی که غم را
 بگذراند و رفع کند و از فرهنگ
 ناصری ظاهر میگردد که معنی گزاردن

هم هست

گساریدن - ق . در جایی معنی گسیختن دیدم
 گسه * چوسفره * کنجاره

گسپرچ * چو کرگدن * مروارید
 گست * چو تشت * زشت و زبون
 گستاخ * چو گلدان * فضول و جسور
 و بی ادب

گستاخ دست - چابک دست

گستر * چو اکبر * خار سیاهی است که
 می سوزاند (و چو دختر) امر و
 فاعل از گستر دن

گسترانیدن - بگستر دن و داشتن

گسزیدن - ر. فاش و منتشر بودن و نمودن
 و نهن ساختن و فرش کردن
 گستن * چو دختر * سکوفتن
 گسته * چو هرزه * سرگین
 گسهم * چو منتخب * نام پسر گزدهم و
 نیز نام پسر نو ذری بن منوچهر است
 گستی * چو سعدی * بد و نازیبا بودن
 (و چو پستی) ز نار و گستاخی و
 کشتی گرفتن
 گسستان (بضم اول و ثانی) گسیختن
 گسسته - ق. مف. صد. از گسستن
 گسسته مهار - مردم بی قید و بی پروا و
 خود سرو سرکش و ستیزنده
 گسسته نور - پ.ع. هلال
 گسل (بضم اول و کسر ثانی) گسیل
 گسله * چو سفره * گسیخته شده
 گسلیدن (چو دزدیدن و یا بضم ثانی نیز)
 گسیختن
 گسمه * چو هرزه * رجوع به کاف
 کلبن شود
 گسن * چو تند * کاسنی و گرسنه
 گسنامار (ب. بضم اول) نهایت گرسنگی
 گسندر (ب. چو سمندر) مخفف خطی گس اندر

گسنگ * چو بد دل * گوسنه
 گسسه * چو سفره * گسن
 گسی (بضم اول) گسیل
 گسیختن - ق. بریدن و شکستن و
 باره کردن
 گسیس * چو امیر * هندی زاجی است که
 بر شمشیر مالد
 گسیل * چو مدیر * وداع کردن و کسی
 را بجای فرستادن
 گسیلا - ل. نام دار وئی است
 (گاف پارسی با شین قرشت)
 گش * چو بد * خوب و خوش (و بکسر
 اول) دل و چرک و بلغم و سنگ پشت
 گش نشین (بفتح اول) نام روز چهارم
 ماههای جلالی است
 گشا * چو دعا * امر و فاعل از گشادن
 گشاد * چو شمار * فراخ و خوشی و خوبی
 و گشادن و. ضب. از آن
 گشادنامه - طلاق نامه و حکم و فرمان
 پادشاهان
 گشادن - ر. ف. ورها کردن و خلاص
 نمودن و تیرا از شست. رد کردن و
 خندیدن و خوب و خوش بودن

گسزیدن - ر. فاش و منتشر بودن و نمودن
 و نهن ساختن و فرش کردن
 گستن * چو دختر * سکوفتن
 گسته * چو هرزه * سرگین
 گسهم * چو منتخب * نام پسر گزدهم و
 نیز نام پسر نو ذری بن منوچهر است
 گستی * چو سعدی * بد و نازیبا بودن
 (و چو پستی) ز نار و گستاخی و
 کشتی گرفتن
 گسستان (بضم اول و ثانی) گسیختن
 گسسته - ق. مف. صد. از گسستن
 گسسته مهار - مردم بی قید و بی پروا و
 خود سرو سرکش و ستیزنده
 گسسته نور - پ.ع. هلال
 گسل (بضم اول و کسر ثانی) گسیل
 گسله * چو سفره * گسیخته شده
 گسلیدن (چو دزدیدن و یا بضم ثانی نیز)
 گسیختن
 گسمه * چو هرزه * رجوع به کاف
 کلبن شود
 گسن * چو تند * کاسنی و گرسنه
 گسنامار (ب. بضم اول) نهایت گرسنگی
 گسندر (ب. چو سمندر) مخفف خطی گس اندر

گشاده - ر. ف.

گشاده دست - مردم سخنی و باهمت
گشاده دل - گشاده دست و شاد و خرم
و خوشحال

گشاده رو - خوب رو و خوش منظر

گشاده زبان - مردم فصیح و بلیغ

گشاده هنگامان - فصول چهارگانه

گشاسب (بفتح اول و سکون رابع)
گشاسب

گشت * چو خشت * مجموع و همه (و
چو تشت) * خربزه و پالیز خربزه و
گشتن و ضبط از آن

گشت برگشت (بفتح هر دو گاف) گیاهی
است مانند ریسمان بارنگ زرم پیچیده

گشاسب } ر. پادشاهی است مشهور از
گشاسب } ملوک ایران که پسر لهراسب
گشاسف } و پدر اسفندیار و معاصر

زردشت بوده و آیین و یرا پسندیده

و در ترویج آن میگویند

گشتر (ب. چوا کبر) خوبتر و خوشتر

گشتن - ق. شدن و گردیدن و گراییدن

و دیدن و حک نمودن و محو ساختن

گشته * چو هرزه * مف. ضد. از گشتن

(و چو سرکه) مرکبی است از

عطریات که به عربی غالیه گویند

گشته روی (بفتح اول) مبتلای
مرض لقوه

گشته سوز * بکسر اول * بجمری که

در آن عطر گشته می سوزاند

گشسب * چو پلنگ * جهنده و خیزنده
و گشتاسب

گشن * چو صبر و قره انبوه و بسیار

(و چو تند) بار و رشدن نخل خرما

و بار گرفتن ماده حیوانات و طالب

رشدن ماده و حیوان نرینه را نیز

گویند خصوصاً آنچه ماده را

آبستن کند

گشنشین - مرکب از دو لفظ گش

و نشین است و مذکور شد

گشنه * چو سرفره * گرسنه

گشنی * چو پستی * ز نار و جفت شدن

حیوانات و مایه زدن از درخت خرما

نر به ماده آن

گشنیز * چو انجیر یا دلگیر * معروفست

گشنیز خشک - تخم گشنیز

گشنیز دشتی
گشنیز صحرایی * پبع

گشنیز غوره - شراب انگوری

گشنیز کوهی - نوعی از نبات مخلصه

است و يك نوع دیگر را تریاک

کوهی گفته و نوعی دیگر را

کارريك نامیده و پیرسی پلپل شامی

خوانند

انتهی

گشنیزه * چو گنجینه * ابتدای غوره

انگور که در کوچکی شیه به دانه

گشنیز است و حرف (ه) برای

نسبت است

گشودن - ر. ف.

گشه * چومزه * اعلام و اعلان

گشی * چوصفی * خوبی و خوشی و

تدرستی

(گلشن ۶)

در گاف پارسی با فا و لام

شماره لغات ۱۰۷۰

مفرد ۴۱۰۰ کب ۶۶۰

گساله * چوکساره * کاغاله

گفانه - ق. فگانه

گفانیدن * چو رسانیدن * رجوع به

کاف عربی شود

گفت - ر. ف.

گفتار - ر. اسم مصدر از گفتن

گفتن - ر. ف.

گل * بکسر اول * معروف (بضم

ان) هم مشهور و اقسام آن بسیار

و در صورت اطلاق مقصود گل سرخ

است و آتش را هم گویند

ترکیبات

گل آذگون (بضم اول و کسر لام)

گل آذریون

گل آفتاب پرست

گل آفتاب گرد

گل آفتاب گردان

گل آفتاب گردش

گل آفتاب گردک

گل آگین کردن (بضم اول و سکون

لام) لبریز کردن پیاله از شراب لعلی

گل انگین - ق. حلوا و معجون نیست

مثل گل قد که از گل و عسل سازند

ق. رجوع به

آفتاب پرست

شود

گل بام || ق. آواز بلندی که شاطران
 گل بانگ || و قلندران و طبالان برکشند
 گل بن - ق. درخت گل و بیخ و
 ریشه آن

گل پیاده ه بضم اول و کسر لام ه گلی
 که بوته داشته باشد و درخت ندارد
 مثل لاله و بنفشه و مانند آنها به
 خلاف گل سواره که درخت بزرگ
 دارد همچون یاسمن و نسترن و امثال آنها

گل تسبیح - ق. پ. ع. دانه بزرگ و
 درازی که بر سر تسبیح کنند
 گل چین - ر. ف. و تماشا کردن
 گل چین - ر. هر چیز ممتاز و امر و
 فاعل از گل چین

گل خان || ق. آتش خانه خصوصاً
 گل خن || آتش خانه حمام
 گل خواران - ق. دهی است در
 نزدیکی اردبیل

گل داودی (بضم اول و کسر لام) گلی
 است معروف و شبیه به گل نسرين
 گل دوروی || ق. گلی است که
 گل دوروبه || يك رویش زرد و
 گل رعنا || روی دیگرش سرخ است

گل زار - ر. ف.
 گل زیبا (بضم اول و کسر لام) گل رعنا
 گل ستان - ر. ف.

گل ستان ارم - رجوع به سرندیب شود
 گل سواره (بضم اول و کسر لام) رجوع
 به گل پیاده شود

گل شاه (بکسر اول و سکون لام) لقب
 مشهور کیومرث است که چون در
 زمان او چیزی غیر از آب و گل
 نبود که متصرف شود بدین لقب
 اختصاص یافته و یا موافق زعم بعضی
 کیومرث همان آدم ابوالبشر است که
 مناسبت تکون از خاک بدین لقب
 ملقب گردیده و یا آنکه گل شاه
 محرف گر شاه است و گر بمعنی کوه
 است و کیومرث هم در او ایل ظهور
 خود در کوه سار توقف داشته است
 باری لفظ گل شاه (بضم اول و
 سکون لام) نام معشوقه و رفته نامی
 بوده است.

گل شکر (بضم اول و سکون لام) رجوع
 به گل قند شود
 گل شن - ق. باغ گل

گل صدرگ (بضم اول و کسر لام) آسمان
و مطلق گل پر برگ خصوصاً کلی است
بسیار سرخ و خوش رنگ

گل غون || برون و معنی گل گون
گل غونه || و گل گونه

گل قجه (بضم اول و کسر لام) گل رعنا
گل قند - ر. معجونی است معروف که
گل سرخ را ناقند و شکر سرشته نمایند
و گل شکر هم گویند

گل کنده - ق. ساروخ

گل کوبی - ق. در اصطلاح گردش و
سیاحتی است که در اول بهار کنند و
آن چنان است که گلهای زرد را که
از همه گلهای بیشتر بشکند چیده و در
حوضها ریخته و جشن کنند

گل کوزه - ق. گلی که در کوزه ها گذاشته
و به مجلس در آرند

گل گز - ق. سرخ کم رنگ که شیده به
گل درخت گز باشد

گل گلاب - ق. در اصطلاح ماده نوشان
شراب است

گل گندم (بضم اول و کسر لام) بیخ گیاهی
است دوائی و چنان بنظر آید که پنج

و شش دانه گندم هم چسبیده است
گل گنده - همان گل کنده که کاف دویی
ان ما کاف عربی بود و مذکور افتاد
ولیکن پارسی بودن آن صحیح تر است
گل گون - ر. هر چیز گل رنگ خصوصاً
غازة زنان و هم نام اسب خمرو
بروز است

گل گون چرخ - آسمان
گل گون کیت - شراب خصوصاً قسم

سرخ آن

گل گونه - ر. گل گون
گل شگین * بضم اول و کسر میم * نوعی
از نسرين است

گل مهتاب - ق. پاره های نور ماه که
از میان برگ درختان بر زمین افتد
و نام گلی هم هست

گل نار * چو گلبدان * مخفف گل انار
گل هاشم * بضم اول و کسر لام * گل
یاسمن معروف

انتهی

گللاج * چوشمار * کلاغ و هم نافی است
بسیار تنک مثل کاغذ که اصل آن
از نشاسته و تخم مرغ بوده و در

گلستو (بضم اول و کسر لام و فتح تا) گلستان

گلشاه
گلشگر
گلشن

رجوع بترکیبات لفظ
گل شود

گلشهر * چو گلقد * نام زن پیران و یسه
و زنی دیگر که معشوقه اورنگ
نامی بوده

گلغر * چو دختر * تفکیک
گلغنده * بضم گاف و غین * پنبه برزده
گلغون - رجوع به ترکیبات لفظ
گل شود

گلغونده * ب. ب. بضم گاف و غین * پنبه
برزده و گلوله کرده
گلغونه [رجوع بترکیبات لفظ گل شود
کلغیچه * چو دزیده * غلغلیج

گلفهشک
گلفهشنگ

بضم گاف و فتح فاشین
دنگداله

گلك (چوسخن) گوژده و سخن
سرزنش و طعنه

گلكچه * چو بشگده * آداب و رسوم
که از زمان ولادت اطفال تا وقت
عقیقه و گاهواره بطریق رسم و
سنت بعمل آرند

شربت ریزند و خورند و آن را
لا برلام گویند
گلكك * چو اتابك
گلاله * چو کناره

پیراهن و کاکل
و پرچم و زلف

پیچیده

گلان * چو شمار * گلاییدن و امر و فاعل
ازان و جمع گل بغیر قیاس و هم قسمی
است از نان شیرین که در روغن بریان
کرده و در شیر اندازند و آنرا به خود
کشد

گلانج (بضم اول و سکون نون) گلج
گلاه * چو کناره * سیاه
گلبام
گلبانگ

رجوع به ترکیبات لفظ
گل شود

گلبت * چو اکبر * کشتی بزرگ

گلان - رجوع بترکیبات لفظ گل شود
گلپایگان - ر. نام شهری است در عراق عجم
گلچین - رجوع بترکیبات لفظ گل شود
گلزربون (بضم اول و خامس و فتح
ثالث) نام شهری است در آن طرف
شهر چاچ و رودخانه ایست که همین
شهر بنام آن اشتهار یافته
گلستان - رجوع بترکیبات لفظ گل شود

گلوی سرخ — روده سرخ معروف که
 عمر و گذرگاه غذا است
 ❁ انتهی ❁

گلوژ — چون گون یا دلبره بادام یا فندق
 یا چلغوزه

گله — چوصله — شکایت (و چومزه و
 مکه) رمه چاروایان (و چوشده)

غوزه پنبه و موی محمد درم پیچیده
 و دانه انگور از خوشه جدا شده
 و افتاده و دره و مغازه و میان دو کوه

گله دوست (بفتح اول و تخفیف ثانی)
 سرفه و درد گلو

گله مند — بکسر اول — شکایت کننده

گله موش — بضم اول — بید مشگ

گلی — چوتسی — سرخ نیم رنگ

گلیچه — چو بریده — فواق و جستن گلو
 و تخته سوراخداریکه ستون خیمه
 را بدان بگذرانند

گلیز — چو امیر و دلبره لعاب و آب دهن

گلیکر — ب. چو دریدن — بنا و گل کار

گلیم — چو دلبره — فرش پشمیه معروف

گلیم از آب بیرون بردن — نجات یافتن

گلیم در آب افکندن [خود را بمهلکه انداختن

گلقدن [رجوع بترکیبات لفظ گل
 گلگز] شود

گلگل — چو بلبل — مقل (و چو اکبر)
 نوعی از لیمو است

گلکنده [رجوع بترکیبات لفظ گل
 گلگون] شود و اولی نام شهری هم

گلگونه [هست در هندوستان
 گلمر — چو دختره گلی است خوشبو

و نوعی است از پیکان تیر
 گلبار — رجوع بترکیبات لفظ گل شود

گلناک — چو گلدان — حصار و قلعه
 گلنگین — مخفف خطی گل انگین

گلو — چو وضو یا کدو — بزرگ و
 کلانتر و معنی معروف

❁ ترکیبات ❁

گلوبنده [بزرگ غلامان و مردم بر خوار
 گلوبه — چو رطوبت یا کبوتره مقنعه

و معجز و کلاهی است گوشه دار
 که برای اطفال دوخته و گوشه های

آنرا در زیر گلویشان ببندند

گلو سوز — شیرین و خوش نما و

خوش آبنده

گلوی آسیا [سوراخ وسط آن

مفرد « ۵۱ » مرکب « ۷۰ »
گم * چورخ * نام اصلی شهر قم و بمعنی
معروف

ترکیبات

گم بودگی - هراسان شدن

گم راه

گم زده } بیک معنی هستند

گم شده

گم شده لب دریا [کسی که شناوری
ندانسته و غرق شود

گم کرده پی - کردن کاری که کسی پی
بمقصود او نبرد

گم گرفتن چیزی - معدوم انگاشتن
آن چیز و قصد نمودن آن

انتهی

گمار * چوشمار * گماریدن و امر و فاعل
از آن

گماریدن * چوخرامیدن * سپردن و تسلیم
کردن و کسی را به کاری وا داشتن
و وکیل نمودن

گماشتن * چوگداختن * گماریدن
گماشته - ر. ف. و وکیل و خادم و غلام
و نوکر و مف. ضد. از گماشتن

گلیم شوی - اشنان
گلیم گوش - قومی است از یاجوج و
ماجوج که يك گوش را برتر کرده
و دیگری را لحاف نمایند

گلین * چومدیر * هر چیز منسوب به
گل و شکوفه (و چودلیر) هر چیز
منسوب بخاک و گل این است که
زمین و کرة خاک و عالم آب و
گل را گلین سرا و گلین کدوی
خوانند و موافق نوشته ناصری نام
دهی هم هست در حوالی ری که
قلعه گلین داشته و منسوب بدانجا را
گلینی خوانند و محمد بن یعقوب گلینی
از اجله علمای دینیه هم از آنجا بوده
و گلین با کاف عربی معرب آن است
گلین سرای } رجوع به ترجمه خود
گلین کوی } گلین شود
گلینه * چودریده * گلین بکسر اول (و
چو بریده) هم گلین (بضم آن) است

(گلشن ۷)

در کاف پارسی با میم و نون
شماره لغات « ۱۲۱ »

ستون بر پا باشد که گنبدی هم گویند
و در این زمان به قلندری معروف
است زیرا که این چنین خیمه را درویشان
در عیدها در درخانه بزرگان زده و
چیزی طلب نمایند و هر چند تن از
سپاهیان در سفرهای خودشان در یکی
از این گونه خیمه منزل نمایند

ترکیبات

گنبد آب (بکسر دال) حساب

گنبد تیزرو
گنبد جانستان | ق. آسمان

گنبد چار بند - ق. دنیا

گنبد دو دگشت

گنبد دولاب رنگ

گنبد دولابی | ق. آسمان

گنبد روان

گنبد شنگرف

گنبد گل - ق. غنچه گل و پیاله زرین

گنبد گیتی نورد

گنبد نارنج رنگ | ق. آسمان

گنبد نیلوقری

انتهی

گنبده - چوبتگده - گنبد و منسوب بدان

گمان - چونکنا یا شمار - شك و شبهه و
حدس و خیال و فکری که از روی
یقین نباشد

گماند - چومبارك - فعل مضارع از
گماندن

گماندن - چوگداختن یا رساندن - گمان
کردن

گمانه - چوشماره - کمان و کمانه (با
کاف عربی)

گمانیدن (بفتح و ضم اول) گمان بکردن
گمست - چوالت - جمست

گمگم - چو بلبل - آواز تقب کنندن

گمه - چو صله - بتاقی است خوشبوی و
شویه به رازبانه

گمیز (بضم اول یا کسر آن) گمیزیدن
وامر و فاعل از آن

گمیزیدن - ق. شاشیدن

گن - چودل - کیز (و چورخ) خایه

گنبد - چودختر - جستن و جهیدن و

غنچه گل و حباب، آب و پیاله شراب

و مطلق پیاله و کاسه خصوصاً سرنگون

کرده شده و هم بمعنی قبه و کوفله و

چادر و خیمه خصوصاً آنچه بر یک

گنبدی - ر. و منسوب به گنبد و رجوع بدان هم شود گنج - ر. ف.

ترکیبات

گنج افراسیاب - بکسر جیم ه چهاره بین هشت گنج خسرو پرویز است که افراسیابش بنا نهاده بوده و پرویزش پیدا نمود

گنج الهی - ق. پ. ع. قناعت کردن و قرآن مجید

گنج باد - ق. هر چیز مفت و گنج باد اور - ارزان و خزینه که گنج باد آورد - به اسانی بدست آید

خصوصاً نام دومین هشت گنج خسروی است که فیضر روم از بیم خسرو خزائن پدران خود را به کشتی ها نهاده که بجانب جزیره برساند اتفاقاً طوفانی شده و باد مخالف برخاسته و کشتیا را به لشکرگاه خسرو آورده و تمامی آن خزاین به دست خسرو افتاد و رجوع به سی لحن هم شود

گنج بار | هشتمین هشت گنج خسرو است

گنج جمشید - رجوع به گنج گاو شود گنج حکیم - پ. ع. سوره مبارکه فاتحه گنج خاکی - ادم و بنی ادم

گنج خضره یا - گنج دیوار بست و گنج خضرا - ششمین هشت گنج خسروی

گنج دار - نوائی است از موسیقی

گنج دیبا - گنج دیبای خسروی - سیمین هشت گنج گنج دیبه - خسروی است

گنج دیوار بست - گنجی است که در زیر دیواری نزدیک به افتادن بوده و حضرت خضرش راست کرد

گنج روان - گنج فارون

گنج سخته - یکی از سی لحن باربدی گنج سوخته - و پنجمین هشت گنج خسروی است

گنج شاد اور - هفتمین گنج های گنج شاد اور - خسروی است

گنج شایگان - همان گنج باد آورد است

گنج عروس - پ. ع. یکی از سی لحن باربدی و اولین گنجهای خسرو است

گنج فریون - نوائی است از موسیقی
گنج قارون - معروف است که
بر زمین فرورفته و گویند که
پیوسته در زمین حرکت کند و از
این رو گنج روان هم گویند
گنج گاو - هفدهمین می‌لحن باربدی و
هم نام یکی از گنجهای جمشید است
که دو گاو زرین بوده و در پیشانی
انها نام جمشید کنده شده و در
زمان بهرام برهنمونی دهقانی پیدا
گردید بشرحیکه در قاموس المعارف
نگارش داده ایم

گنج وز - خزانه دار است

انتهی

گنجا - چو خرما - گنجایش

گنچار - چو سزدار - غازه و

گنچاره - چو مردانه - گلگونه زنان

گنجانیدن - بضم اول - فعل متعدی از

گنجیدن

گنچایش - ق. گنجیدن و اسم مصدر آن

گنچاییدن - ق. گنچانیدن

گنجر - چو اکبر - گنچاره

گنجره - چو زلزله - گنچاره

گنجشک - ر. ف.

گنجور - چو امرود - نام پسر افراسیاب

و رجوع به ترکیبات لفظ گنج

هم شود

گند - چو صبره قند و شکر و گندا

(و چوتند) خایه

گندا - چو فردا - بد بوی و گندیده

گندیستر (ب. بضم اول) خایه سگ آبی

گندز - بضم گاف و کسر دال - مخفف

گندژ - کهن دزو نام دیگر یکن

گندم - ر. ف.

ترکیبات

گندم با (بسکون میم) آتش هلم معروف

گندم پیغمبر (بکسر میم) گندم مکه

گندم ترکی - ق. ارزن

گندم دیوان - ق. شلمک

گندم دیوانه

گندم رومی - ق. صنفی است شبیه به

گندم مکه - گندم از حیوانات که طعام

اهل صنعا است

گندم هندی - ق. ارزن

انتهی

قند (بتخانه ایست در چین و شهری است در شرقی شهر ختا و کوهی است بسیار بلند و رودخانه بزرگی است در هند و بادی است که بسبب سودا در بدن مہم رسیده و تا موی را نکند آرام نگیرد و ہم بمعنی امرد قوی جثه و کج و خمیده خصوصاً مردم پشت خمیده

ترکیبات

گنگ بہشت (بفتح اول) بہشت گنگ

گنگ دز - ق میکند

گنگ دزہوخت - ق. بیت المقدس

گنگ دژ - ق. میکند

گنگ دژہوخت - بیت المقدس

گنگ دہ زبان || بضم اول [گل سرخ
گنگ صد زبان

گنگ غال (بفتح اول) مردم امرد باز

انہی

گنگاج

گنگاجستان

گنگاجستان

گنگاش

گنگاشتان

گنگاشستان

حرف اول ایہا باکاف

عربی ہم مستعمل باکاف

صحیح تر همان است و در

محل خود مذکور افتادند

کندمہ * چو خر بڑہ * آرخ
گندنا * چو اژدہا * معروف است
گندنا گون [هر چیز سبز رنگ مایل بسیاهی
گندہ * چو ہرزہ * هر چیز بد بوی و
گندیلہ (و چو سفرہ) آرخ و هر چیز
مدور خصوصاً گلولہ کوفتہ بزرگ
کہ از گوشت و غیرہ بزند و هر چیز
زشت و درشت و کلفت را ہم گویند
خصوصاً مردم فرہہ و بالخصوص
امر د قوی اندام

ترکیبات

گندہ پیر (بفتح اول) پیرہ زن بسیار
سالخورده

گندہ پیر کابلی - ق. پیرہ زنی بودہ جادو گر
در کابل

گندہ مغز - ق. مردم کج خلق و درشت
و متکبر و ہرزہ درای و یاوہ سرای

انہی

گندیلن (چو ترسیلن) بدبو و متعفن شدن
گنگ * چوتند * مردم لال و بی زبان و
لولہ سفالین معروف کہ کوزہ گران
از سفال ساخته و بہ جهت مرور آب
در زیر زمین بہم وصل کنند (و چو

(گکشن ۸)

در کاف ناریسی با واو

شماره لغات ۱۷۸۰

مفرد ۱۰۲۰ مرکب ۷۶۰

گو * بضم اول * گوی (و بفتح آن)

گار و گودال

گوا * چو دعا * گواه

گوار [بضم اول] هر چیز لذیذ و

گوارا [زود هضم و خوش آیند

گواران] که به آسانی به گلو رفته و

ذائقه را خوش آید

گوارش * چو موافق * گواریدن و

اسم مصدر آن و هم ترکیبی است که

بجهت هضم بردن طعام ساخته و

می خورند و آن را گوارشت هم

گویند

گوارشت * بضم اول و کسر را * رجوع

گوارش شود

گوارون (بضم اول و رابع)

علت قربا

گواره (چو کناره) گله و رمه

و گهواره

گنگل * چو اگبره شوخی و ظرافت

گنگل زدن - ظرافت کردن

گنگلاج (بضم کاف اول و فتح دویم)

مردم زبان گرفته

گنوج - ل . نام یکی از بلاد قدیمه

پنجاب است

گنوره * چو عروس * قلعه ایست در هند

و در فرهنگ ناصری بر وزن دختر

و بمعنی فاعل و کسندۀ بودن را نسبت

به برهان داده و مجرد تهمت است

و در برهان از این وزن و این معنی

نامی نبرده بلی این وزن و معنی به

کاف عربی مناسب و در آنجا اشاره

نمودیم لیکن در برهان در آنجا هم

از این معنی اثری نیست بلی گنوره

بر وزن گلوله را در برهان همین

معنی ترجمه کرده است

گنوره (چو نمونه) رجوع به گنور

شود

گنه * چو سخن * گناه (و چومزه)

رجوع به کاف عربی شود

دانا و افاده معنی سرداری گوان و
سپسالاری پادشاهان کند
گوانگله (ب. ب) تکمه و حلقه آن
گواه - ر. ف.

گوباره * چوگوساله * گواره
گوبان * ب. ب. چوتورات * چوبان
خصوصاً چوبان گاو و از فرهنگ
رشیدی نقل شده که بر وزن و معنی
خوبان است و ظاهراً تصحیف شده
گوبشال. ل. ند. عسل

گود * چوقول * گودال (و چوقریا
سخن) مخفف گوید
گوداب * چوچوبان * آشی است که از
برنج و گوشت پخته و دوشاب و
سرکه در آن ریزند
گودال - ر. ف.

گودره * چوروق * گودره
گودرز (چوهوشنگ یا سوگند)
دلیرزاده و بجه شجاع و دلاور و
نام دوتن از ملوک اشکانی است یکی
پسر بلاش و دیگری زاده نرسی
گودره (چو خوصله) گوساله و

گوازه * چوکنار [ظرف بك و هاون
چوبین و کشتکول
چوبین و چوب سرتیزی که گاو و خر
را بدان رانند

گوازه * چوکنار [سرزنش و طعنه
گوازه * چوکناره [و طعام نیم پخته
خصوصاً تخم مرغ نیم برشته
گواس * چوشمار [صفت و گونه و
گواسه * چوشماره [طرز و روش و
گواس * چوشمار [قاعده

گواشه [با کاف عربی هم مستعمل و
گواشنه [مذکور افتادند
گواشه * چوشماره * گواسه (با سین
سقفص)

گواشیر * چوسرازیر * گواشیر و نام
قدیمی شهر کرمان

گوال * چوشماره * جوال و گوالیدن
و گوالیده و امر و فاعل از آن
گوالیدن * چوخرامیدن * اندوختن و
نشو و نما کردن و بالیدن و مالیدن
گواز * چو جوان * دلیر و پهلوان و
گاوان که جمع گواست (بفتح اول)
گوانچی * بفتح اول * عاقل و زیرک و

پهلوان زاده و پوست گوساله و
بچه گوزن و نوعی از مرغابی است
که گوشت بد بوی دارد و دیگر
نام پسر شاپوز و پهلوانی دیگر ایرانی
و هم قسمی است از غله خرد و
کوچک که در کشت زار گندم و
جو پیدا شود

گوده - ر. ت. تن و بدن

گور - چوقول - گبر و آتش پرست و
شهری است در هند و قومی است از
اهالی هند (و چونور) دشت و صحرا
و بمعنی معروف

ترکیبات

گور با مدفون (پ پ ع. بضم اول و کسر
را) ماهی یونس

گور چشم - (بضم اول و سکون را)
بارچه ایست بریشمی که در وقت بافتن
چشم گور خرد آن نقش کرده باشند
گورخان - ق. بهرام گور و لقب پادشاهان
ختا و ترکستان است

گورخر - ق. خروشی که گور دشت و
بیابان را گویند و گاه است که آنرا
تخفیفاً گورهم گویند

گورخون آلود (بضم اول و کسر را)
قبر شهدا

گوردشتی - ق. گورخر

گورشکاف (بضم اول و سکون را)
جانور کفتار و کسی که شها قبرها را

شکافته و کفن مردگان را بدزدد

گورشکانه - ق. مخفف گورشکا و نه

گورشکا و نه - ق. گورشکاف

گورگور - ق. زود زود

گورگیاه - ق. گیاهی است که گورخر
گورگیاه - بار غبت تمامش می خورد

انتهی

گوراب (چو چوبان) جوراب و گورابه
و میدان اسب دوانی و گنبدی که بر سر

قبر مردگان سازند و ترکیبات آن مانند

ترکیبات لفظ گورب است

گورابه - چو خوانه - شهری است در
خراسان

گورا گور (بضم هر دو گاف) زود زود

گورب (چو دوزخ) نام اصلی پارسی جوراب

گورب باف - مرغکی است که بر

گورب بافک - شاخهای درخت از

گردکان و کج و خمیده خصوصاً مردم
پشت خمیده و بادی با صدا که از راه
پایین برآید

ترکیبات

گوز اغند [بفتح اول و راجع] شفتالوی
گوزا گند [خشک اخته میان پر معروف
که هسته اش را بر آورده و دروش را
پراز مغز گردکان سازند

گوز بان * چو او ستاد * پاردم (و چو

همزبان) گاوز بان

گوز بر گنبد افشانند [بفتح اول] کار
گوز بر گنبد انداختن [بیوده کردن

گوز بن - ق درخت گردکان

گوز دادن (بضم اول) تیز دادن

گوزه گره (بفتح اول) نوعی از گره

خوش طرح و خوش نما که بترکیب

گردگان بوده و مانند تکه بر کربند و

غیره می زنند

گوز گند * چو گو سفند * باد با صدای

گنبدیده که از دبر برآید و کنایه

از سخنان بد و زشت و هرزه

هم هست

انتهی

خاشاک نرم آشیانه شیده به جوراب
ساخته و از درختش بیاورد
گورخان - رجوع بترکیبات لفظ
گور شود

گوردین - ل. پلاس و گلیم و جامه ایست
پشمینه و شبیه به کپنک که قفرا پوشند
گورش (چوسوزش) نام داماد داروش
و ترجمه اجمالی وی در قاموس المعارف
مذکور است

گورگان - بنو شته غیاث اللغات لقب
شاه تیمور و هر پادشاه جلیل القدر و
کسی که لایق عیش و عشرت ناشد
چه لفظ گان بمعنی سزاوار و گور بمعنی
عیش و عشرت و شراب است و تحقیق
معنی اولی مذکور را محول به قاموس
المعارف می داریم

گوری * چوروزی * عیش و نشاط
و عشرت و به طرب راه رفتن و مانند
گورخر دویدن و نیز بمعنی چاه غله که
چو و گندم و مانند آنها در آن کرده
و خس و خاشاک ریزند

گوز * چو قمر * گوزن (و چو قول)

گردکان (و چو نور) زشت و بد و

گوزازه چو چوبان * مرغی است

خوش اواز

گوزاغند

گوزاگند رجوع بترکیبات لفظ

گوزبان گوز نمایند

گوزبن

گوزده - ل. صمغی است تلخ و

سرخ رنگ

گوزغه (چو حوصله) غوزه و

غلاف پنبه

گوزك (چو دوزخ) استخوان

برآمده پای

گوزن * چو پلنگ * گاو کوهی که

شاخهای بلند دارد و آب گوشه

چشم آن تریاق است و چون از

مادر بزاید نقطه چند سیاهی بر ران

آن بدیدار باشد و هر سالی یکی از

آنها بر طرف گردد

گوزه - بروزن و معنی غوزه

گوزهمز (چو سوگند و یا بکسر واو)

دو عقده رأس و ذنب ماه و تحقیق

آنها موکول بقاموس المعارف میداریم

گوزینه * بفتح اول * حلوائی که از

گردکان ترتیب دهند

گوزده - ل. صمغی است تلخ و

سرخ رنگ

گوزه - بروزن و معنی غوزه

گوساله - ب. ر. ف.

گوساله آسمان

گوساله چرخ

گوساله فلك * ب. ع. برج ثور

گوساله کردون

گوسپند - ر. ف.

گوسپند کشان * بضم کاف و سکون

دال * عین قربان

گوسپند کوهی * بکسر دال * گوزن

گوسفند

گوسفند کشان مثل گوسپند و

گوسفند کوهی ترکیبات آن است

گوش - ر. سیر سور و نظر و انتظار

و منتظر و کنج و گوشه و فرشته ایست

موکل بر مهبات خالق و بمعنی معروف

ترکیبات

گوش افتادن (بسکون شین) ناشنوا

شدن

گوش بلز [ق. منظر بودن
گوش برد
گوش بستر - ق. گلیم گوش
گوش پیچ - ق. گوشمال و شالی که در
سرما برسرو گوش می پیچند
گوش پیچیده [ق. شاگرد و گوشمال داده
گوش تا گوش - ق. از این سر تا
آن سر
گوش خبه - ق. گوش خزک و میلی
که بدان گوش را می‌خارند
گوش خزک - ق. جانورکی است که
گویند بگوش رود
گوش خورده - ق. گوشمال خورده
گوش دادن - ق. شنیدن
گوش داشتن - ق. منظر شدن
گوش زد [ق. سخنی که بار دیگر به
گوش زده [ق. گوش رسیده باشد
گوش ساغر مالیدن * بکسر شین * ساغر
را بدست گرفته و شراب خوردن
گوش کردن * بسکون شین * شنیدن
گوشمال - ق. تربیت و فشار اندک
گوش مالیدن - ق. گوش مال دادن و
بدون دعوی بکار عظیمی مستعد شدن

گوش ماهی * بکسر شین * صدف
گوش موش [ق. مرزنگوش
گوش وار [بسکون شین [زیوری که
گوش‌واره [در گوش کنند و در اصطلاح
شعرا مطلبی که بعد از مقطع آرند
و در اصطلاح اهل دفتر عرض ورق
دفتر است

گوشاد * چو چوبان * نام گیاهی است
گوشاسب (بضم اول و سکون خامس)
احتلام و خواب دیدن
گوشان * چو چوبان * گوشانه و اسم
فاعل از گوشیدن
گوشانه * چو خوانه * گوشه و شیرۀ
انگور
گوشت * چوالست * رجوع به شش
اوازه شود (و بکسر واو) به دهان
برگرداندن حیوان است علف را
بعد از فرو بردن آن (و بروزن
دوست) معروف است

گوشت آهنگ [بضم اول و بسکون
گوشت آهنگ [ت [غلیواج و قلائیکه
ترکیبات

گوارگ || چو چوبان [چمل و سرگین
گوالگ || گردانگ

گورکرد - ر. جوهری است معروف
که بعربی کبریت گویند
گورگردانگ (بضم اول و فتح ثالث و
نون) گوارگ

گورگه * چوروزه * گوك
گول * چورخ * اتش و گل * و
چونور * مکر و حيله و ناان و احمق
گولاد * چو چوبان * نام پهلوانی است
گولانج (بضم اول و سکون نون) گلاج
گولخ * چودوزخ * مخفف گولخن
گولخن * ب. چودختر * گلخن
گولنج * چو هوشنگ * گلخن و
لابرلا و مرض قولنج

گوله * چوروزه * کوزه و گوله
گومست * (بضم اول و کسر میم) نام
کسی است از پارسیان که بزعم
جورسان پیغمبر بوده و معرب آن
جرومست است و یا آنکه جرومست
نام اصلی پارسی آن پیغمبر بوده و
جرومست نام کتابی است که بروی
نازل شده و آنرا هفتاد شتر بر میداشت

بدان گوشت را از ديك يا تنور آرند
گوشت خره بضم اول و کسر تا ه چیزی
که بهیج کار نیاید

گوشت ربا * (بضم اول و سکون تا)
غلیه - واج

انتهی

گوشش * چوسوزش * گوشیدن و
اسم مصدر آن

گوشمال || رجوع به ترکیبات لفظ
گوشرار || گوش شود
گوشواره || گوش شود
گوشه - ر. ف.

گوشه جام شکسته - هلال و ماه نو
گوشیار * چواو ستاد * نام حکیمی است
معروف که استاد ابوعلی سینا
بوده است

گوشیدن - رجوع به کاف عربی شود
گوشیر * ب. چوتوحید * گاوشیر
گوك * چونوره * کوساله و آرخ و
گوی گریبان

گوكا * (چوسودا یا طوبان) فریاد و
غوغا

آراسته با جواهر
 گوهر تره بکسر را اشک
 گوهر خانه خیز [ق. حضرت خاتم الانبیا
 صلی الله علیه و آله وسلم
 گوهر زای (بسکون را) فصیح و
 بلیغ و صاحب طبع و نیکوکار و عادل
 گوهر شکستن - ق. رفتن دولت
 گوهر کش (ق. بافتح کاف) دست برنجین
 مرصع به جواهر
 گوهر ملک (پ. ع. بکسر را) پادشاهزاده
 گوهر نیم سفت - ق. کلام سربسته و
 کلامی که تمام استعداد متکلم در آن
 صرف نشده باشد

انتهی

گوهران - ر. جمع گوهر خصوصاً
 عناصر اربعه

گوی - ر. گلوله و هر چیز دور و امر
 به گفتن و بمعنی معروف که ناچوگانش
 می زنند و هم بمعنی تکه گریبان و جامه
 که در حلقه اش اندازند تا بسته شود و
 آن حلقه را انگله گفته و هر دورا
 گوی انگله نامند

و عاقبت مجوسان آن کتاب را
 سوخته و آن پیغمبر را کشتند
 گون - چونوره لون و رنگ و
 طرز و روش و صفت و قاعده (و
 چوقمر) رجوع بکاف عربی شود
 گونا - چو طوبا
 گوناب - چو چوبان
 گوناگون [ر. قسم قسم و رنگ رنگ
 گونه (چو روزه) نوع و قسم و
 چهره و رخساره

گونه گونه - گوناگون
 گونیا - ر. ریمان معاران و هم
 تختة سه گوشه معروف ایشان که
 کجی و راستی عمارت را بدان
 مکشوف دارند

گوه - چو سخن - گواه
 گوهر - ر. لعل و مروارید و جواهر
 و ذات و نسب و اصل و حقیقت
 ترکیبات

گوهر آسمان - بکسر را - ستاره و
 جرم آسمان

گوهر آگین [بسکون را] پهلوان و
 گوهر آیین [مرد جنگی و هر چیز

(گلشن ۹)

درگاف پاریسی باهای هوزویای خطی

شماره لغات «۷۵»

مفرد «۵۰۰» مرکب «۲۵»

که (بضم اول و ظهورها) معروف
(و چو بد) گاه

ترکیبات

که گیر | بفتح اول [مانند ترکیبات
که وار | لفظ گاه است
که واره

که واره دیو - دنیا و روزگار و آدم بد
طینت و فنی است از فنون کشتی گیری
که دو حریف يك دیگر را تکان دهند
تا یکی دیگری را غافل کرد
و بزمین زند

گهواره فنا - پ پ ع. دنیا و روزگار

انتهی

گهان * چو کنار * دنیا و جهان

گهباز (چو سردار) رجوع بترجمه گاه شود

گهر * چو سخن * گوهر

گهله * چو هرزه * گاو رسهای طلا و نقره

ترکیبات

گوی انکله (بسکون یا) رجوع بترجمه
خود گوی شود

گوی بردن - ق سبقت گرفتن

گوی زر | بکسریا [آفتاب
گوی زرین

گوی سیمین - ق. ماه

گوی گریبان - ق. تکه معروف آن

انتهی

گویا - ر. ف

گویای کهواره - حضرت مسیح

گویست | بفتح گاف و کسروار [غله

گویسته | کوفته و کوفتگی و صدمه

و آزاری که از چوب و سنگ و امثال

انها به کسی رسیده باشد

گویش * چو امیر | ظرف شیرو

گویشه * چو رسیده | ماست

گوینده - ر. زبان و قصه خوان و شاعر

و مطرب و سخن ران

گویه * چو روزه * گفتن و کلام و سخن

گوی * چو روزی * هر چیز مندور مثل

گویی و دیگر بمعنی گویا و می گویی

گهناره چوقلدان | رجوع به ترجمه
گهنده چوسمندر | گاه شود

گهور | رجوع بترکیات لفظ گه نمایند
گهوره |

گی (بفتح اول) مه دم (وبکسران)
گه و غایط و در آخر کلمات افاده معنی

اسم مصدر نماید همچون بندگی و
خوانندگی و مانند آنها

گیا (بکسر اول) گیاه
گیاخن * چواتابک * نرمی و آهستگی

گیاشیر | ب. بکسر گاف و شین |
گیاشیره | شیره گیاه

گیاغ - بروزن و معنی گیاه
گیاه - ر. ف.

گیسا * چوینا * قسمی از پلاو و نوعی
از طعام است که روده باریک

گوسفند را پاک کرده و در جوف
آن گوشت و مصالح پر کرده و

در روغن بریان نموده و میخورند
گیتی - ر. ف. که دنیا و عالم سفلی است

ترکیات

گیتی آرا | پادشاه و شاهنشاه
گیتی بان |

گیتی پژوه - گیتی بان و اهل دنیا و
کسی که در اندیشه تحصیل پادشاهی باشد

گیتیستان | گیتی بان
گیتی فروز |

گیتی کرد - گیتی نورد
گیتی نما - خریطه جغرافیای تمامی کره

گیتی نورد - اسب و سیاح و آفتاب
انتهی

گیج * چوتیر | کم هوش و سرگشته و
گیجه * چوریزه | پریشان خاطر و خودبین

واحق
گید * چوتیر * غلیواج و همین جهت
مردل نامرد و بی غیرت را به گید

نسبت داده و گیدی گویند و همین
است که در زمان اکثر اهالی ما

تحریف داده و گده نامند
گیدی * چوینی * رجوع به گید شود

گیر * چوتیر * شدت و امر و فاعل از
گرفتن

گیر و دار - حکمرانی و فرماندهی و
معنی معروف

گیرا * چوینا * سرفه و گیرنده و گزنده

بدان سامان

گیلان - ر. ایالتی است معروف و آبادان از جمله ایالات ایران که در زبان رعیت و عامی و روستائی به گیلک موسوم است

گیلک * چو دیگر یا شکم * گیلان و اهالی آن و رجوع بدان هم شود

گیلو * چو نیکو * تل و پشته و مردم گیلان و نام کوهی است از جبال فارس که بر پشته ها و تل های بسیاری مشتمل بوده و آن را ماهورات گویند و به گیلویه معروف و رجوع به بهمان هم شود

گیلویه * چو بیوده * رجوع به گیلو شود
گیله * چو ریزه * نام موضعی است و گویا همان گیلان است

گیلی * چو بیی * هر چیز منسوب به گیلان خصوصاً اسب راهوار و مردم آن سامان

گیمنخت - بنوشته بعضی با کاف عربی و عبارت از چرمی است که از ساغری اسب و خر گرفته و دباغت کنند و در ناصری از فرهنگ سامانی

گیرخ * چو دیگر * دو تخته پیوسته میان است که قرآن و کتاب بر روی آن نهاده و می خوانند و به عربی رحل گویند

گیرنگ * چو ریوند * قصبه ایست در خراسان

گیرو * چو نیکو * پهلوئی است ایرانی گیره (چو ریزه) سبد کوچک میوه و غیره
گیریان * چو مهبان * فدا و قربان
گیس * چو تیره * مخفف گیسو

گیس بریده * بسکون سین * گیسو بریده
گیس بند - ق. گیسو بند

گیس پوش - ق. گیسو پوش

گیس دار - ق. گیسو دار

گیسو * چو نیکو * موی دراز سر

گیسو بریده - زن بی حیا

گیسو بند - معروف است

گیسو پرش || ستاره دنباله دار و سید و

گیسو دار || آقا زاده و اصیل زاده و

مردمان با زلف و گیسو

گیک - رجوع به کاف عربی شود

گیل (بکسر اول) گیلان و منسوب

نقل کرده که با گاف پارسی است نه عربی و بمعنی کفش و پاافزار است و چون گیو برای پیدا کردن و آوردن فرنگیس و کینسرو به ترکستان می رفت در لباس سیاحان گردش می کرد و در آن اثنا گورخری شکار کرده و از پوست آن کفشی برای خود ساخته و پنهانی گردش میکرد تا آنکه بعد از هفت سال مسافرت ایشانرا پیدا کرده و به ایران آورد و سایر مردمان نیز همان کفش را از گیو یاد گرفته و متداول نمودند و لفظ کیمخت هم مخفف گیو آموخت است و به همین جهت آن کفش را گیو هم گویند که منسوب به گیو است کیمخت ماه (بکسر تا) آسان گین * چوتیر * در آخر کلمات افاده معنی صاحب و خداوند و پرمقابل خالی را افاده نماید همچو غمگین و شرمگین و مانند آنها

گینه * چوریزه * شیشه

گیو * چو کدو * گویا (و چوتیر) شجاع

و دلیر و پهلوان پر قوت و با خصوص نان پسر گوردز که پدر بیژن بوده گیو آموخت - رجوع به کیمخت شود گیور * چو دیگر * حس مشترک و مرد نقل کننده و سخن ران و افسانه گوی گیوکان - ل پهلوانی بوده ایرانی

گیومرت - ر. ترجمه حال وی محل خلاف از ناب سیر بزعم بعضی نام دیگر حضرت ابوالبشر و یا پسر او و یا پسر سام بن نوح و یا پسر لاود بن ارم بن سام بن نوح و یا از اولاد بطن چهارم ارضخشد بن سام بن نوح است و از داستان نقل شده که گیومرت را ابوالبشر گفتن بواسطه آن است که مردمرا از خوی بد بصفات مردمی آورده و از این رو پدر مردم ان زمانش خواندند نه اینکه ابوالبشر اصلی بوده و پیش از وی بشری نبوده است بالجمله اول کسی بوده که در مملکت ایران به اریکه جهانانی برآمده و سلطنت طبقه پیشدادی را تأسیس داده و همین جهت و برا ابوالملوک گویند چنانچه مناسبتی که در ترکیبات لفظ گل مذکور داشتیم

و بر اکل شاه و گر شاه هم گفتندی و
 معنی ترکیبی لفظ گیومرت زنده گویا
 است که گیو معنی گویا و مرت (با
 تاق فرشت) معنی زنده است و بنا بر
 این با گاف پارسی می باشد چنانچه اشاره
 نمودیم و دور نیست که از کیو (با کاف
 عربی) معنی پادشاه و رئیس و اصل و
 بزرگ و از مرز یا مرس معنی زمین
 بلند برآمده و یا مطلق زمین
 ترکیب یافته یعنی پادشاه زمین
 و بنا بر این با کاف عربی و زای هوز
 یا سین سغفص می باشد چنانچه مشهور
 است و هر حال با ثای ثخذ بودن آن
 از اغلاط مشهوره و یا خود معرب
 کیومرزی یا کیومرس است و الا ثای
 ثخذ در زبان پارسی اصلی نیامده

گیومرت
 گیومرز
 گیومرس
 گیوید - ر. کفشی است معروف که گیو
 پسر گودرز اختراعش کرده و رجوع
 به گیمنخت هم نمایند
 گیبه - چوشکم - گیاه

گیهان
 گیهان خدیو
 با کاف عربی هم مستعمل و
 مذکور افتادند

(بوستان ۲۰)

در حرف لام و در آن هشت گلشن است
 شماره لغات «۴۷۳»
 مفرد «۳۴۱۰» مرکب «۱۳۲۰»

(گلشن ۱)

در حرف لام با الف
 شماره لغات «۹۳»
 مفرد «۸۲» مرکب «۱۱۰»

لا - ته و توی و لای و لاف
 لاب - لاف و آفتاب و نام پسر حضرت
 ادریس و یا پسر اسطرنای از حکمای
 یونان و یا خود حکیمی بوده یونانی
 که واضع اسطرلاب است
 لابلش - لواش
 لابلرا (ب. بفتح با) توی بر توی و نان
 گلاج و نوعی از حلوا است
 لابه - چوساده - سخنی که از روی عجز
 و نیاز و تضرع و انکسار و تملق و
 چاپلوسی گویند

لایدن * چوسازیدن * لافیدن و
لا به کردن

لات - بی است مشهور که معبود قریش
و قوم شعیب بوده

لاتون * چوکاهو * زردبان و باد فراطفال
لاج - برهنه و سگ ماده

لاجورد - ز که معرب لاژورد و یا
انکه هر دو فارسی الاصل بوده و نام
عربی یا معرب آنها لاژورد است
سنگی است کبود رنگ معروف

لاجوردی - هر چیز منسوب به لاژورد
لاجوردی خم

لاجوردی سقف - پ ع
لاجوردی طاق - پ ع
لاجوردی گنبد

لاجوردین
لاجوردینه

لاج - لاغ و فریب
لاچی * چوراضی * هیل و مردم بازیگر

و مسخره چی
لاچین * چوکابین * بنده مقابل آزاد و هم

نام ترکی نوع سفید رنگ و سرخ پای
از شاهین است

لاخ - در آخر کلمات پنج گانه سنگ و
رود و آتش و دیو و اهرمن افاده معنی

کثرت نماید و در غیر آنها نقل نشده
لاخشته * چودانسته

لاخشه * چوحاذنه
لاخیز * چوکابین * سیلاب

لاد - لادن و خاک و دیوار و بنای دیوار
و نام دیگر شهر لار و گل و شکوفه و
آباداتی و معموره و هریک رده و مهره
از دیوار و تخته

لادن * چومادره نوعی از عطریات است
که در دواها بکار برند و رجوع به پیش
هم شود

لادنه (چوحاذنه) گیاهی است که از پوست
ساق آن ریسان سازند

لاده * چوساده * لاد و احق

لار - جایی است در قرب تهران و ابی
است در کشمیر و نام پسر گرگین میلاد
و هم ملکی و ولایتی است از فارس در
میان هرمز و کرمان که به لارین
گرگین منسوب است

لارجان * چوکاردان * ولایتی است از
تبرستان که عمده قسمت آن کوهستان

و قدیمترین بلاد مازندران است و یا
 کوهی است در آن سامان
 لارستان - ب. ر. یکی از ولایات جنوبیه
 فارس و کرمان و قصبه آن شهر
 لاراست
 لارکی - ل. درختی است بزرگی گردکان
 که برگش بسیار سبز و صاف و نمایل به
 تدویر و سیاه و کلفت و گل آن زرد
 طلائی است

لاریجان * چومامیران * لاریجان
 لازیورد * چوکار بند * رجوع به
 لاجورد شود

لاژ - دهی است از مضافات جام
 لازیورد - برون و معنی لاجورد
 لاس - ابریشم فرومایه و حیوان ماده
 خصوصاً سنگ ماده

لاسکوی - ل. جانورکی است خوش اواز
 لاش - ناخت و تاراج و زبون و فرومایه
 و هیچ و چیز اندک و بترکی تن مرده و
 بعرنی مخفف لاشی است

لاشکن - ل. نام کوهی است
 لاشه * چوساده * هیچ و بی کاره و بی
 مصرف و یاره و اسب و خرز بون و

کالبد انسانی بعد از مردن
 لاغ - هزل و ظرافت و بازی
 لاف - گزاف و زیاده از حد سخن گفتن
 لاک - سنگ پشت و تقار و کاسه چوبین
 و هر چیز ضایع و زبون و هم جوهری
 است سرخ رنگ معروف که حقیقت
 و اقسام آنرا در قاموس المعارف
 نگارش داده ایم
 لاک پشت (بسکون کاف) سنگ پشت

لاکچه [چوساخته] لاکشه

لال - رنگ سرخ و مردم زبان گرفته
 که قدرت حرف زدن نداشته باشد و
 هم جوهری است مشهور که به معرب
 خود (لعل) معروف است

لال شهباز - نام درویشی بوده صاحب
 کمال که اکثر قلندران در باره وی
 اعتقادی کامل داشته و در وقت بنگ
 نوشی یادش می کنند

لال لاس - رجوع به لالاس شود
 لالا - گیاهی است که از جانب مکه آرند
 و هم بمعنی غلام و بنده و خادم و مرئی
 اطفال خصوصاً مرد پیری که خدمت

(یا نعمانی) بچندین قسم بوده و کنایه
از لب معشوق هم هست
لاله سار - مرغی است خوش اواز
لاله سرای - لالا سرای
لاله کاشتن و بنفشه درویدن [روشن کردن
زوغال است با آتش
لام - لامچه و خرقة درویشان و لاف
و گزاف و زینت و آرایش و رجوع
لمغان هم شود

لامان - زره و لاف و گزاف
لامانی - گزاف و چاپلوسی و لابه گری
و زره پوشی و این چنین کننده
لامچه - چوساخته - چیزی است که از
از مشگ و عنبر و سپند سوخته و نیل
و لاجورد و غیره بجهت چشم زخم
بر چهره و پیشانی اطفال کشند و
آنرا چشم آرزو هم گویند
لامخان - چو کاردان - رجوع به لمغان شود
لامشگر - بکسر میم و فتح گاف - درخت
پشه غال

لامک - چومادر
لامه - چوساده
بالای دستار بندند

بزرگ زادگان می کنند و در این زمان
تخفیفش داده و الله گویند چنانچه مزد
پیرمزد کور را لالا سرای هم گویند و
یا آنکه لالا سرای تنها غلام مقطوع
الذکر است و خدمتکار پیر و قدیم از
کتیزان را قدیمآ دادا گفتندی و در این
زبان تخفیفاً دده گویند
لالا سرای - رجوع به ترجمه خود
لالا شود

لالس - چومادر - نوعی از بافته ابریشمی
سرخ رنگ که بسیار نازک و لطیف
بوده و آنرا لاله نیز گویند و در اصل
لال لاس بوده که لال بمعنی سرخ و
لاس ابریشم فرومایه است

لالک [بفتح ثالث] کفش و تاج
لالکا [خصوصاً تاج خروس
لالنسک - چوپاننده - نان پاره گدائی

لاله - زلالا و گلی است معروف که
بنام کوهی و صحرائی و شقایق و ختائی
و دلسوز و دل سوخته و خود روی
و دوروی و یا بنام سرخ و سفید و
زرد و آل و دوروی و ختائی و شقایق

لان - مفاك و گودال و بی وفائی
و بی حقیقی و امر و فاعل از لاندن
و در آخر کلمات محل بسیاری چیز را
افاده نماید همچون نمك لان و
مانند آن

لاندن * چو ساختن * افشاندن و جنباندن
و تپیدن و تکابیدن
لانه * چو ساده * آشیانه حیوانات پرنده
و چرنده و نبل و بیکاره و سرود
و نغمه

لاو - لاب و چالیک و گچ سفید و یا
خاکی است دیگر شیشه به آن که
آن هم در سفید کاری خانه معمول است

لاواش [لاواشه]
لواش و لواشه

لاوشیر - بر وزن و معنی گاو شیر

لاوه - بر وزن و معنی لابه

لاهور * چو خاکیوس * لاهور

لاه - لالاس

لاهیج * چو فاسق * ناحیه ایست از گیلان

لاهیجان [ر. شهری است از گیلان]
لاهیجی

لاهور * چو خاکیوس [شهری است
مشهور از بلاد

قدیمه پنجاب هند

لاهوره * چو بالوده * قاچ خربزه و
هندوانه

لاهی * چو ساده * لاهی و لاه کوچک

لاهی (چو راضی) هر چیز منسوب
به لاه

لاهیجان * چو مامیران * لاهیجان

لای - باران و دره و لاییدن و امر و

فاعل از آن و دردی شراب و غیره و

گل سیاه ته نهر و حوض و غیره و هر

یک تایی از لباس و کاغذ و غیره و هر

یک مهره از دیوار گلینه و نوعی از بافته

ابریشمی است که در بکرات

می بافند

لاید * چو مادره فعل مضارع از لاییدن

لایی (بکسر ثلث و رابع) جامه کوتاه

درویشان

لایه - لای

لاییدن * چو سازیدن * گفتن و نالیدن

لایینی - لایینی

(گلیشن ۲)

در حرف با بای اجدی و تالی قرشت
شماره لغات « ۵۰ »

مفرد « ۲۲ » مرکب « ۲۸ »

ل ب (چوبد) کنار هر چیز و بمعنی معروف

ترکیبات

ل ب آتش زنا « بکسریا » طعنه زنده

و ل ب معشوق و ل ب کسی که از

دهانش آه سوزناک بر آید

ل ب برچیدن « بسکون با » فراهم آوردن

لها برای خنده یا گریه

ل ب رل ب

ل ب لب ق. ل ب و روبرو

ل ب لب جستن - ق. بسیار جستن و

سراغ مقصود خود را از همه کس

پرسیدن

ل ب تر کردن - ق. سخن گفتن

ل ب چرا - ق. شب چره معروف

ل ب چش - ق. چاشنی که برای دریافتن

مزه چیزها کنند

ل ب داشتن - ق. لیاقت داشتن

ل ب را چشمه خضر ساختن [شرا بخوردن

ل ب ریز - ق. سرشار و ل ب ل

ل ب زدن - ق. عربده و دشنام دادن

ل ب سپید کردن
ل ب شیرین کردن ق. تبسم نمودن

ل ب کشتی گاه « بکسریا » کناره اب و

گذرگاه نهر و رودخانه

ل ب گردون - ق. افق

ل ب گزیدن (بسکون با) تأسف و

ندامت کردن و خشمگین شدن و

حیا نمودن و منع کردن

ل ب و دندان داشتن - قابلیت داشتن

انتهی

ل ب لیاچه [چوکناره] دریدن و خرقة

لیاچه [وجه و جامه پیش دریده

لیاد « چوکناره] جامه بارانی

لیاده « چوکناره] جامه بارانی

لیاده برگار نهادن - رقتن و گریختن

لیاس - ع. ر. ف.

لیاس راهب « ع ع] لباس سیاهیکه

لیاس عنبر سا « ع ع پ] بیشتر راهبان

پوشند

لباش « چوکناره] لواش

لباشه * چو کتاره * لوانشه
 لبالب * زب * و مالامال و سرشار
 و لب رب نهار
 لبلاب * چو سرداره * افشونگر و عزام
 خوان (و چو دلنار) غلغلی است
 معروف که بردخت پیچد و برعی
 عشقه گویند و یا آنکه عشقه
 بنای است شبیه به لبلاب و بسیار
 کم برگ و شاخهایش از لبلاب درازتر
 و بهر درختی که می پیچد می خشکاند
 و برعی عشقه گفتن هم بجهت آنست
 که این حالت با عشق مناسبت دارد
 و آنرا پاریسی اخفاک و تالشام
 گویند
 لبلبو * بضم هر دو لام * هرزگی (و
 بفتح آنها) چغندر بخته
 لبتک * چو پلنگ * کرم چوب خواره
 لیباب * چو دلنار * نام رود خانه ایست
 لیدن * چو رسیدن * لاییدن
 لیشه * چو رسیده * لوانشه
 لینسا * چو چلیپا * نوائیسست از موسیقی
 (ل با تایی قرشت)
 لک * چو بد * لخت لخت و پاره پاره و

صدمه زدن و پهلو زدن و کتک
 زدن و عمود و گرز گران و
 رودخانه ایست در دیلمان که نه
 ل ت رود معروف است و هم بمعنی
 توب درست پاره نکرده از جمله
 و غیره و شکم را نیز گویند و
 مناسبت همین معنی مردم شکم پرست
 و پر خوار و مردار خوار را لک انبار
 و لک انبار گویند که گویا شکمش
 انبار یا انبان است

ترکیبات

لک انبار | بسکون تا | رجوع بترجمه
 لک انبان | خود لک نمایند
 لک انبر | ق. مخفف لک انبار و
 لک انبن | لک انبان است
 لک رود - رجوع بترجمه خود لک شود
 لک لک |
 لک و پت | ق. پاره پاره

انتهی

لتر * چو قز * ظرف شراب و مقدار
 نیم من تبریزی قدیمی
 لترود - رجوع بترکیبات لفظ لک شود
 لتره - ل. لوتره

لجیم [چورق] گل سبزه و تیره
لجن ته حوض و جوی و غیره

(ل. با جیم پارسی)

لج (چورخ) لوج و برهنه (و
چوید) رخساره

لجر چورقه مردم ارذل و پرطمع
لجک - ق. ف.

لچن چوسخن * عربان و برهنه و
زن قبحه

(ل. با خای نخند)

لخ چورخ * لوخ
لخا چوعصا * کفش

لخت (چوتشت) گرز و عمود و
جزو و پاره

لخت آسمانها (بسکون تا) افلاک
جزئیة که در ضمن افلاک کلیه هستند

از قبیل تدویر و حامل و مایل و
مانند آنها بشرحیکه در فن هیئت

قدیم بطلموسی مذکور و ما هم
شرح اجمالی آنها را در قاموس المعارف

نگارش داده ایم

لخت دوز - ق. پاره دوز و پینه چی
لخت زمینها - ق. اراضی جزو

لثک چورقه نوعی از بازی است

لثباز چوقلدان مخفف خطی لث
لثبات - ق. انباز و لث انبان

لثبر چوسمندر و لث انبر و لث
لثین - ق. انبن است

لته چورمهکه پاره جامه کهنه و
قالیز خیار و خربزه

(گلشن ۳)

درلام با جیم اجددی و جیم پارسی

و خای نخند

شماره لغات ۳۵۰

مفرد ۲۵۰ مرکب ۱۰۰

لج چوید * لگد

لجام چوشماره معرب لگام

لجلاج چوسرداره نام واضح شطرنج

و یا شطرنج یازی است معروف که

ندیم یکی از خلفای عباسیه بوده و

بمناسبت همین معنی پیر و مرشد و

قار بازان را هم لجللاج گویند و

همین است که در عرف عامه تحریف

یافته و لیللاج خوانند

و یا گوی عنبری است که از
مشک و عنبر و کافور و لادن و
عود قناری سازند و همین است که
بعضاً به عنبری نیز مقید کرده و
لخلخه عنبری گویند و یا ترکیبی است
که بجهت تقویت دماغ سازند و
یا بجهت نرمی و خوشبوئی بر بدن
مانند
لخلخه عنبری - ع.ع. رجوع به ترجمه
خود لخلخه نمایند و کنایه از ساعات
روز و شب هم هست

(گلشن ۴)

در حرف لام با رای قرشت و زای هوز
و ژای پاری و سین سعفص و شین
قرشت و عین سعفص و غین ضطغ و
فای سعفص

شماره لغات ۹۱،

مفرد ۳۹، مرکب ۵۲،

لر چوند * بغل و جوی آب و ضعیف
و لاغر (و بضم اول) طایفه ایست
معروف از صحرائنشینان اگراد که

لخت لخت - ق. پاره پاره
لخته * چوهرزه * لخت و جزو و پاره
لخته دوز - لخت دوز
لخته زمینها - اراضی جزو
لخته لخته - پاره پاره
لختی * چوسعدی * جزئی در مقابل کلی
لختی آسمانها - لخت آسمانها
لختی زمینها - لخت زمینها
لخج * چو صبر * زاج معروف
لخجه * چوهرزه * شعله و اخگر آتش
لخج * چو صبر * زاج معروف
لخجه * چوهرزه * شعله و اخگر آتش
لخش * چو قره * لخش (و چو صبر) لخش
و لخشیدن و امر و فاعل از آن
لخشان * چو سردار * هر چیز لخشنده
لخشک * چو اکبر * لخجه و لاخته و
زمین پر آب و گل و یخی که
در زمین رامت بسته شده و اطفال
و جوانان پای بر آن زده و بلغزند
لخشه * چوهرزه * لخجه و لخشک
لخشیدن * چو ترسیدن * لغزیدن
لخنج * چو اکبر * ضعیف و لاغر
لخلخه ع. چو زلزله * نوعی از عطریات

در نبال میان اصفهان و خوزستان
سکونت داشته و آن نواحی هم بجهت
انتساب ایشان معروف به لرستان
است و رجوع به لوری هم شود

لرده چوقند و صحرا و میدان
لردامیر (پ.ع. بکسر دال) میدانی است
در مرز

لردقاضی - پ.ع. ق. میدانی است در شیراز
لرستان - ب.ع. رجوع بترجمه لر نمایند
لرکیاس - ل. زعفران
(ل. با زای هوزم)

لرکی (چو سعدی) رجوع به لگری شود
لرزم * چو دروغ * کبابه
لریز * چو امیر * عاقل و دانا و برهیز کار
(ل. با زای پارسی)

لرژ * چو بد * لیج
لرژم
لرژن

لرست * چو تشت * هر چیز قوی و نیکو
لستن * چو دلبر * لیسیدن
(ل. با شین قرشت)

لشن * چو بد * لاش (و چورخ) لوش
لشنن * چو دلبر * لیسیدن (و چو اکبر)

تفرج و تماشا کردن

لشك * چو تشت * پاره و پارچه

لشگر * چو اکبر * معروف است

لشگری تار و بود (بکسر را) سپاه
بی نظام

لشگر شکار
لشگر شکاف
لشگر شکر
لشگر شکن
لشگر شکوف
لشگر کش - ق. رئیس لشگر
لشن * چو قمر * هر چیز هموار و بی نقش
و ساده و نرم و لغزنده
لعاب (ع. چو شمار) آب دهن
لعاب عنکیوت - ع. تنیده آن و کنایه
از طراحی و نقاشی است

لعاب گاو
لعاب گوزن
لعاب لعل سان - ع. ع. ب. شراب لعلی
لعاب مار - ع. پ. زهر مار
لعاب مکس - ع. پ.
لعاب نخل - ع. ع.

ع. پ. روشنی صبح
ع. ع. ب. شراب لعلی
ع. پ. زهر مار
ع. پ.
ع. ع.

لعبت (ع. چود دختر) هو چیزوی که اسباب
باز بچه شده و بدان ملزی نمایند خصوصاً
آنچه دخترگان و دوشیزگان از لسته و
کهنه بصورت ادنی سازند

ترکیبات

لعبت بربری - بیخی است شبیه بسور نجان
و بازیگتر از آن که از نواحی افریقا
ارند و در مصر معروف به تریاق است

لعبت چشم
لعبت دیده

لعبت زرنیخ - اکتاب

انتهی

لعبتان - بتثنیه عربی لعبت و جمع پارسی
ان است

لعبتان چشم
لعبتان دیده

لعبه ع. چوسفره * افراداً و ترکیباً
همان لعبت است که در حال وقف
به عوض تالی قرشت با های هوز
گویند

لعل - ع. ر. ف. رجوع به لال شود

ترکیبات

لعل آبدار * ع پ پ . بکسر لام * لب

معشوق و لعل براق و شفاف

لعل از سنگ آوردن [ع پ پ پ .
لعل از سنگ ژانف] بسکون لام

چیز را با صعوبت بدست آوردن

لعل پیازی * ع پ . بکسر لام * بعضی

از اقسام لعل که برنگ پیاز است

لعل پیکانی - ع. پ. ق. بعضی از اقسام

لعل که باندام پیکان بوده و از آن

گوشواره سازند

لعل تیزی - ع. ق. بعضی از اقسام
لعل است

لعل خوشاب - ع. پ. ق. لعل آبدار

لعل دوشابی * ع پ [ق. بعضی از اقسام

لعل رمانی * ع ع [لعل که اولی

برنگ دوشاب و دومی برنگ

انار است

لعل روان [ع پ. ق. شراب
لعل سفته

لعل سیراب

ع پ ق. لب معشوق

لعل شکر بار

لعل شکری

لعل شکرین

لعل طراز ع.ع. بسکون لام. آفریننده
 لعل و نگارنده آن و هر چیزیکه
 باوصف لعل باشد
 لعل طراز کمر ع.ع. پ. ق. آفتاب
 لعل طراز فلک
 لعل عقربی ع.ع. بکسر لام هر یکی
 لعل عنابی نوعی از لعل است
 لعل فلک ع.ع. ق. آفتاب
 لعل قبا ع.ع. بسکون لام خون و
 جگر و شراب و شخص سرخ پوش
 و هر چیز سرخ رنگ
 لعل قطبی (ع.ع. بکسر لام) نوعی از
 لعل است
 لعل کهربا (ع.پ. بسکون لام) لب معشوق
 لعل گردون ع.پ. بکسر لام آفتاب
 لعل لخی ع.ع. ق. نوعی از لعل است
 لعل مذاب ع.ع. ق. شراب
 لعل ناستفته ع.پ. پ. ق. لعل سوراخ
 نکرده و کنانه از سخن بکر و تازه
 و نغمه تازه که مثل آن گفته و
 شنیده نشده باشد

(ل. باغین ضنغ)

لفج چوبده لث و لاغ
 لغام - بر وزن و معنی لغام
 لغت - ع.ر.ف. که پیارسی نواد و
 نوله و چنگ و واژه گویند
 لغز چو صبر لغزیدن امر و فاعل
 از آن (و چوسخن) بربی معا
 و سخن سر بسته که پیارسی بردک
 گویند

لغزیدن - ر.ف.

لغونه چو نمونه آرایش و زینت

(ل بافا)

لفتره چو زلزله سفله و فرو ماه
 لفع چو تشنه پارچه گوشت بی
 استخوان و لب سطر و کنده این است
 که فرو هشتن لب در وقت اعراض
 کردن را لفع انداختن گویند و این
 چنین کس را لفعجان و لفعجین نامند

لفع انداختن

رجوع به

لفعجان

لفع شود

لفعین چو اکبر یا بددل

لفجه چو هرزه لفع

لفجین چو انجیر رجوع به لفع شود

لفج
لفج انداختن
لفجان
لفچن
لفچه
لفچین

که باچیم پارسی هستند با
چیم عربی هم مستعمل و
مذکور اقتادند

(گلشن ۵)

در حرف لام با قاف و کاف کلمن و
کاف پارسی

شماره لغات ۳۸

مفرد ۲۵ مرکب ۱۳

لق چو بد کل و کچل و صحرای بی علف
و تخم مرغ گندیده و ضایع شده
لقب - ع. ر. ف. که پیارسی نوب
گویند

لقلق (چو اکبر) نام عربی و یا معرب
لکک است

لقمه - ع. ر. ف. و پیارسی کراس و نواله
و تک و تکه گویند

(ل با کاف کلین)

لک چو بد لاک و احق و نادان و عدد
صد هزار (و چودل) کاروانک و

طایفه ایست از اکراد و جامه
پارده پاره و مطلق لباس پوشیدنی
(و چورخ) لاک و لوک و شتالک
و هر چیز ستر و کنده و ریشی است
که در شکم پیدا شده و سوراخش کند

ترکیات

لک بخت خوردن - ل. کنانه از آنست که
قدر عاقبت را ندانسته و در عاقبت
پشیمان شوند و بیشتر در معنی فلک زده
استعمال نمایند

لک و بک [بفتح اول] رجوع به بک
لک و پک [شود

لک و لیج - ل. لب و دهان

انتهی

لکا چو دعا لاک و ملک و زمین و
ولایت (و چو عصا) کفش و لاک
و تیاج سرخ

لکام چو کنار امرد بی حیا و قوی
جبه و نام کوهی است در شام که
مسکن مرناضان است

لکامه [چو کناره] مبار و آلت
لکانه [تناسل

(ل . با گاف پارسی)

لک . چوبده هرزه و هذیان
لگام . چوشمار یا کناره جلومعروف
اسب و غیره .

لگام خاریدن [سرکشی و تا فرمانی
لگام خاییدن [کردت

لگام دادن [حمله کردند و متوجه شدن
لگام ریز [شتاب کردن و بسرعت رفتن
سواران

لگد - ر. ف.

لگد به گبور حاتم زدن - سخاوت را
بکال رساندن و با مال اندک بسیار
بذل کردن

لگد بر اثر زدن [داعیه رفعت داشتن
و دیگر آنرا بچشم حقاقت نگرستن

لگد روزگار خوردن [لك تحت خوردن

لگد زدن قفسک - به عقب ضربه زدن

قفسک و بعد از آن سردان

لگد کوب - هر چیز پامال شده و از

دست زده

لگزی . چوسندی . طایفه است مشهور

و در شجاعت معروف و در جبال

البرز ساکن و بیشتر تخریبش داده

لکک . چوکشمش [چوبکی است
لککله . چوسلسله [که یکسر آنرا

ر دول آسیا نصب کرده و سر
دیگرش را در گلوی آن گذارند

که در وقت گردش آسیا سر
آن چوب به دول خورده و آنرا

جلبانده و دانه کم کم در گلوی آسیا
ریزد (و بضم هر دو لام) مرغی

است مشهور که پای و گردن و
مقارش دراز بوده و بمغرب خود

لقلقی مشهور و بدین معنی با گاف
پارسی صحیحتر است و کنایه از

سخنان یاوه و هرزه هم هست که
مانند فریاد مرغ مذکور است

لکن . چوقره با گاف پارسی صحیحتر
است و رجوع بدانجا شود

لکله . چوچله . داغ و پارچه (و
چومزه) بمعنی معروف و کنایه

از عیب و عار هم هست
لکین . چواکبه . روزه . مندوان

لکی . چوصقی . جنگلی است بزرگ
لکین . چومدیره . نمک

و لژکی گویند

لککک [رجوع به لام و کاف عربی
لککگه] شودلکن * چورقه * شمعدان و منقل آهنین
و فانوس و تشت معروف که در
آن دست و جابه شویندلکنه * چوسرکه * مقلوب لنگه است
لگور * چو عروس * جمعی از ایلات
و صحرا نشینان که در نواحی هرات
و سیستان میباشند

(گلشن ۶)

درلام بالام و میم و نون

شماره لغات ۴۰۰

مفرد ۳۰۰ مرکب ۱۰۰

لله * چومزه * رجوع به لالا شود

لم * چوبد * فواغ و آسایش و رحمت
و بخشایش

لم زدن - بفرغت خواندین

لمسام (چواتابک و یا بضم هر دو لام) پر

و مالا مال و بسیار و لبال

لمتر * چو گندم * قره و قوی میکل و

نا هموار و گنده و مردم تبیل و

بی غیرت

لمغان * یا [چوسردار] نام شهری بوده
لمقان [از بلاد کابل در میان غورو غزنین که باقی آن لام نام داشته
و چون بمنزله خانه او بوده به لام خان
موسوم شده پس تحریف یافته استلمک * چو صبر [بنوشته بعضی نام پدر
لمکان * چوسردار] حضرت نوح استلمیدن * چو رسیدن * بخشیدن و رحم
نمودن * فالرخ و آسوده شدن

لمن * چو رخ * آلت مردی

لمب * چو قند * بزرگ و سنگین

لمبات * چو گلدان * دهی است در

اصفهان (چو بهر دار) زنی که

فاحشه گی را ترک گفته و مشغول

عبادت باشد

لمبر * چو اکبر یا دختر * قره و ناهموار

و کنده خصوصاً سرب و کفل بزرگ

لمنک * چو اکبر یا دلبر یا دختر * نام سقایی

بوده بسیار کریم در عهد بهرام گور

لمنه * چو هرزه یا سفره * لمبر و گرام

و ملور

لمنه سر [نام کوهی است از مازندران

لنج * چوقند * لنجیدن و امر و فاعل از آن (و چوتند) لب و اندرون دهان و آدم شل

لنجان * چولدانه * بلوکی است در حوالی اصفهان

لنجه (چوهرزه) خرام و رفتار از روی ناز لنجیدن (چو تر سیندن) خرامیدن و آهیختن و کشیدن و بیرون بردن

لند * چوقند * پسر (و چوتند) لاف و گراف و رکیدن و دندیدن

لند هور * چواندزون * ناگشاهی بوده در هند

لندیدن * چودز لیدن * لافیدن و رکیدن
لنگ * چو مند * لنگه (و شتالنگ) (و چوتند) فون (و چوقند) پسر و آلت مرزی و واماندن از راه رفتن بیای و اقامت کردن در جایی در آنتای سفر

لنگریات

لنگ تره - ل فسمی از آتش است که از آرد گندم ساخته و بر آن پیاده و مثل رسن تابنده و بریان کرده و در گوشت می بزند

لنگ بره بر لنگ زدن - ل گریختن لنگ خاکی (بکسراول) حریف را خضاک انداخته و پای بر پشتش زدن

لنگ سرکش - ق. یکی از فنون کشتی است لنگ کشیدن - ق. پای کسی را کشیدن لنگ کر - ق. نام یکی از فنون کشتی است

لنگاک (چوسردار) سخن زشت و ناخوش

لنگر - ز. آهنی که کشتی را بدان نگاه دارند و چون برکشند کشتی روان شود و جایی که بزرگان همه روزه بر دم طعام دهند و لنگری هم ظرف بزرگی است که در مقام هم چنانی طعام در آن کرده و پیش مردم گذارند که چند کس اتفاق هم بخورند و لفظ لنگر گنبايه از قار و نمکین و مردم حيله و رهم هست

لنگر انداز - کسی که در جایی اقامت کرده و حال رفتن نداشته باشد

لنگر گاه - جای ایستادن کشتی لنگری - هر چیز مذکور به لنگر و در مجموع بدان هم شورا

لنگوته • چو کنگونه • لنگی کوچک
 و کواتاهی که در اویش و فقرا بر میان
 بسته و بدان ستر عورت کنند
 لنگه • چوسرکه • مصراع شعر و یک
 نیمه بار حیوانات و یک تایی از کفش
 و موزه و مانند آنها و نیز از سر
 انگشتان پای است تا بیخ ران
 لنگی • چوپشتی • فوته

لنگیدن • چو زدیدن • فوته بستن (و
 چو ترسیدن) لنگ و بی پای شدن

(گلشن ۷)

در حرف لام با واو

شماره لغات ۶۶۰

مفرد ۵۹۰ مرکب ۷۰

لوا • چو جوب لب و حلوا و بلندی و پشته
 و صفرا و زرداب و قصبه است در
 مازندران

لواش • زان نرم تک معروف
 لواشه (چو کناره) حلقه ریسمان معزوفی
 است که بر سر چوب بسته و لب بالای
 اسب بد نعل را بدان گذرانند و تاب
 دهند تا عاجز شده و در وقت نعل کردن

حرکت نکنند و یکی از فنون کشتی
 گیری هم هست

لوالو [بفتح هر دو لام] شخص سفله
 لوالوا [و فرومایه و بی تمکین و بی وقار]
 لوبر [بضم لام و فتح زاء] میش دشتی
 لوبره [یا گاو میش دشتی]
 لویسا
 لوییه [ر. ف]

لوت - ر. عربیات و برهنه و اقسام
 طعامهای خوش مزه

لوت و پوت [اقسام و انواع خوردنیها
 لوت و پوت] را گویند

لوترا • چو خرما [مردم فریه و جمله
 لوتره • چو سفره] کهنه یاره یاره و

کسی که زبانش بند نداشته و هر چه
 بشنود همه کس و در هر جا نقل
 کند و هم زبانی است رمزنی که
 دو کس با هم قرار دهند تا دیگران
 نفهمند و به زبان زرگری مشهور است

لویج • چو نوره نام ولایتی است

لویج - ق. کسی که یکی را دو بیند

لوح - ع. ر. ف.

ترکیبات

لوح پای * ع پ . بکسر حاء . پای افشار
لوح دورنگ * ع پ پ . ق . روز و شب
لوح ناخوانده * ع پ پ . ق . علم لدنی

انتهی

لوحش الله - راع : در اصل لاوحش الله
بوده یعنی خدا به وحشت نیندازد
او را و پارسیمان در وقت تعظیم
و استعجاب بمعنی خواهش و تحسین
استعمال کنند

(زرکنا باد ما صد لوحش الله) *
لوح * بضم اول * کوز او خمیده و
گیاهی است که از درون آب روید
و از آن حصیر مافند و جوال سازند
و در خراسان انگور و خرزبه بدان
آویزند و اطفال را بدان می ترسانند
و آنرا کخ نیز گویند

لوخن * چوسخن و دوزخ * ماه
لود * چونوره * بعضی از فرق افغان
که در مکران ساکن و ملوک لودیة
هندوستان هم از ایشان بوده و
ایشان در اصل پارسی و زبانشان هم فرع
فرس قدیم است و در قطر المحيط

گویند لود (بر وزن قر) الود
بودن است و الود (بر وزن اکبر)
مردم کلفت گردن و کسی است که
اصلا مایل بحق و عدالت نبوده و
هیچ امری را تمکین و اطاعت ننماید
و جمع آن الواد است باری لفظ
لودی هم که در زبان ایرانیان معروف
و شخص معلوم الحال را گویند
همین معنی عربی بسیار انسب بوده
و دوز نیست که در اصل عربی بوده
و بر وزن (سقری) استعمال می
کرده اند یعنی منسوب به لود که از قطر
نقل شد و بر وزن «روزی»
خوانند آن چنانچه مشهور است
از روی تحذیف و یا بی حرکت و
اعراب نوشتن کلمات عربیه در میان
پارسیان بوده و شاید لفظ لودی
که مستعمل ایرانیان است فارسی الاصل
و منسوب به طایفه لود از افغان
بوده و از اصل بر وزن روزی
بوده باشد و شخص معلوم الحال را
هم از کثرت غیرت به همان طایفه
منسوب داشته اند که در سایه همت

لودی * چوروزی * رجوع به لود شود
 لوره * چونوره لورک و بی شرم و بی حیا
 و روغن و مسکه و زمین سیلاب کنده
 که لور کند هم گویند

لورانک — ل دبه روغن و غسل و ظرف
 برنجین که روغن در آن کنند

لورک * چودوزخ * کمان حلاجی
 لور کند (ب) چوگوسفند) لوره

لوره * چوروزه * زمین سیلاب کنده

لوری * چوروزی * مرض جنام و هم
 جمعی هستند که در هند ایشانرا کاولی

گفته و اهالی ما تحفیفش داده و کولی
 نامند و ظاهر آهمن طایفه لر باشند و شاید

غیر ایشان است

لوز * چو قول * بادام

لوزینج — معرب لوزینه

لوزینه — ر. حلوائی است که از پسته و

مغز بادام سازند

لوس * چونوره چاپلوسی و فروتنی و
 لوسیدن و امر و فاعل از آن و غشی که

در کافور داخل سازند

لوسیدن (چو پوشیدن) فریبیدن و چاپلوسی

کردن و تملق و فروتنی نمودن

و غیرت مدتی دارای مقام سلطنت
 گردیده اند و بنا بر این الواد که
 جمع آن است مخالف دستور پارسی
 و موافق قاعده جمع عربی است باری

لودی همین معنی مشهور را باطای
 حطی نوشتن (لوطی) از اغلاط مشهوره

و ناشی از قلت تتبع میباشد که
 بعضی بی خبران و کوتاه دستان آنرا

لوطی نوشته و جمع آن را الواط
 دانند بلی لوطی بمعنی بچه باز و لواط

کننده است که بجهت انتساب به قوم
 لوط که مرتکب این عمل شنیع بوده اند

بدین صفت موصوف شده و پرواضح
 است که این معنی دخل به معنی معروف

لفظ لودی ندارد و جمع آن هم
 الواط نیست زیرا که لفظ الواط

اگر استعمال یافته باشد جمع لوط است
 نه لوطی و از مصطلحات نقل شده

که لفظ لوطی بیساک و نامقید را
 گویند و اگر چه این معنی با معنی

مشهور مناسب است لیکن آن هم
 غفلت از حقیقت حال است

لوده * چوروزه * کعباده

لوش * چو نور * لوشا و لجن و مردم کج
 دهان و شخص جذامدار
 لوشا * چو طوبا * نام حکیمی است
 معروف رومی که در فن نقاشی سرآمد
 نقاشان روم بوده چنانچه مانی در چین
 لوشاك * چو چوبان
 لوشانه * چو خونا به آب تیره گل
 لوشن * چو دوزخ
 لوشناك * چو اوستاد
 لوطی * چو روزی * رجوع به لود شود
 لوغ * چو نور * لوغیدن و امر و فاعل از
 ان
 لوغیدن * چو پوشیدن * دوشیدن و
 نوشیدن
 لوک * چو نور * لوکیدن و امر و فاعل
 ازان و هر چیز حقیر و زبون و شتر
 کم موی بارکش
 لوکه * چو روزه * آرد و بلغور و ناله
 سگ و آواز گربه و پنبه از پنبه دانه
 جدا نشده و یا پنبه که از پنبه دانه جدا
 کرده و هنوزش حلاجی نکرده باشند
 لوکیدن * چو پوشیدن * درشت و ناهموار
 راه رفتن از ضعف و سستی دست و پا

لول * چو نور * بیحیا
 لولو [بفتح هر دو لام] لوالو
 لوله (چو روزه) کوزه و ناوه و ماشوره
 لولی (چو روزی) لوری و فاحشه و قجه
 لویل * چو قول * نوعی از خرما است
 لوند * چو سبند * زن فاحشه و قجه و
 مردم کاهل و تئبل و عشرت دوست
 لوه (چو قر) غلیو اج
 لوهاور - بفتح اول و خامس [لاهور
 لوهر - چو روتق
 لوهتین - یا [له آتی است که بدان
 لوهنین [پنبه را از پنبه دانه
 جدا کند
 لوی * چو نور * غلاف شمشیر و غیره و
 بترکی هنگ است
 لوی ٹیل - ت.ت. سال پنجم از دورانی
 عشری ترکان است بطوریکه در
 قاموس المعارف نگارش داده ایم
 لوید [چو امیر] پاتیل
 لویر
 لویشه * چو رستیده * لواشه
 لویه * چو روزه * لایه

گلشن (۸)

در حرف لام با های هوز ویای حطی

شماره لغات « ۶۰ »

مفرد « ۵۹ » مرکب « ۱۲ »

له * پیوزخ * مرغ شکاری خصوصاً

عقاب (نچو دل) هر چیز مضحک

شسته و از هم پاشیده (و چون بد) شراب

و درخت ناز و شهرزی بود ما از ترکستان

که اکنون در تصرف روس است

لهاشم * چو تصادف * هر چیز بد و زبون

وزشت و دون

لهاک * چو بقال * علت و ماده و نام برادر

پیران و یسه که وی هم با برادر دیگرش

قتل شد بعد از قتل پیران بدست گستم

کشته شدند

لهاور

لهاور | ل لاهور

لهاور | لهاور

لهبله * چو زوله | نادان و احمق

لهبه * چو هرزه

لهر * چو قره میخانه و قبحه خانه

لهر است (بضم اول و سکون ها و سین)

چهارمین پادشاهان کیان است

لهفت - بر وزن و معنی لعبت

لهفتان - بر وزن و معنی لعبتان

لهنج * چو سمند * کاراد و انسان

لهنه * چو هرزه * سنگ و نادان و احمق

لهبی * بکسر اول و ثانی * اذن و رخصت

و اجازه

(نل . با یای حطی)

لیان * چو عیار * درخشان و تابان

و اسم فاعل از لییدن

لیتک * چو دیگره * مردم مفلس و بی سروپا

لیچار

لیچاره | بر وزن و معنی ریچاره

لیچال

لیچاله

لیزه * چو تیر * آب غلیظی که از دهان و

گوشه لب فرو ریزد

لیزت | چو هند | خوند آهین که در

ایزد | روز جنگ بر سر نهادن نوعی

از سلاح جنگ هم هست

لیزه * چو تیر * لیزه و لیزیدن و اسر و فاعل

از آن

لیزم * چو گندم * کمان کبابه

لیج * جوزیرك * نیل (و چو حیدر)

لیلاج

لینج | جوزیوند | نیل رنگری
لینگ

لیوه * چونیکوه * استخر و تالاب و برکه

لیوپر
لیوپرك
لیوپل
لیوپلك
لیوفر
لیوفرک
لیولفل
لیولفلك

لیمو - ر. ف

لیمودارو - گیاهی است که در بهار از

سنگ روید و بوی لیمو دهد

لیموسك * چو یصورت * دهی است در

يك فرسخ و نیمی استر آباد

لیو * چوتیر * آفتاب

لیوك * جوزیرك * امرد ضخیم و کنده

لیولنگ * چوتومند * برف

لیوه * چوریزه * چالاک و فریبنده

لیزه * چوریزه * آمیخته و دست افزار

کشیده و هر چیز نرم و لغزنده خصوصاً

زمین هم چنانی

لیزیدن * چوپنچیدن * لغزیدن و آمیختن

و دست افزار کشیدن

لیس * چوتیر * لیسیدن و امر و فاعل

از آن

لیساندن | بکسر اول | دیگری را به

لیسانیدن | لیسیدن و داشتن

لیسپنه | بکسر لام و سکون سین و فتح

لیسپه | پا | لوله و ماشوره

لیست * چور یخت * مکر و حیل و شعبده

لیسنه * چویمزه * لوله و ماشوره

لیسیدن - ر. ف

لیف (چوتیر) چیزی است مانند چاروب

که از پوست خرما یا موی دم اسب

بجهت ناک کردن کفش ساغری و

چیزهای دیگر سازند و جولاهان آب

و آهار بر تازهای جامه بدان باشند و

مانند و روی کار را بدان هموار کنند

لیك * چوتیر | کاروانك

لیكك * جوزیرك

لیلاج - ر. رجوع به لجاج شود

لیدن * چورسیدن * خاییدن و جاویدن
و درخشیدن و تایلیدن

دوستان (۲۱)

در حرف میم و آن دارای ده گلشن است
شماره لغات ۱۰۵۰۰

مفرد ۶۱۴۰ مرکب ۴۳۶۰

(گلشن ۱)

در حرف میم با الف

شماره لغات ۲۲۳۰

مفرد ۱۲۸۰ مرکب ۹۵۰

ما - ف. و بمعنی ماه

ما برین [ب. بفتح نون] مخفف ماه برین
ما پروین [و ماه پروین]

مات - حیران و سرگردان و در اصطلاح

شطرنجی حریف مغلوب را گویند

ماترننگ

ماتورک [چلباسه]

ماتورنک

ماج - ماه و منج و روایت شننده

ماجردان * چو بادمجان * بنوشته بعضی

ولایتی است از آذربایجان

ماج - بوسه

ماج و موج - بوسیدن و لیسیدن

ماجوچه * چو بالوده * ظرف لوله داری
است که بدان دوا در گلولی اطفال ریخته

ماچین - ر. شهری است در چین

ماخ - ر. قلب و ناسره و مرده دون

همت و سفله

ماخان - دهی است در مرو و پهلوانی بوده

در چین

ماخچی (بسکون خا) اسب اکدش و یا

اسبی که هیچ يك از پدر و مادرش عربی نباشد.

ماخن * چو مادر * نفاق و دورویی

ماخور * چو کابوس * خرابات و میخانه

ماخولیا - ر. ی. مالخولیا

ماد - مادر

مادا - نام قدیمی آذربایجان

ماد اندر - مادر اندر

ماد باغ - ب. مادر باغ

مادر - ر. ف.

مادر آب و آتش * بکسر را * گریه کننده

با سوزش

مادر اندر (بسکون را) زن پدر که

غیر از مادر باشد

مادر باغ (بکسر زاء) زمین باغ و یا اشجار آن
 مادر بختا ب. پ ع. بسکون را ب. ولد الزنا
 مادر زان - ق. اخلاق طیبی و فطری
 مادر غر - ق. ولد الزنا و کسی که
 مادرش زنا کار باشد
 مادغر ب. ب. چو کارگره مخفف مادغر
 ملدنغر ب. ب. چو پایستن * مخفف مادر اندر
 ماده * چوساده * ضد رینه
 مادبان - ر. ف. که يك اسب ماده است
 و لفظ آن مفرد است و شاید که
 مزید علیه لفظ ماد یا ماده باشد مثل
 سال و سالیان
 مار - زدن و مادر و ماره و بیمار و
 مخفف میار که نهی از آوردن است
 و نیز عنوان امرا و حکام غر جستان
 و بمعنی مشهور
 ترکیبات
 مار اسپند نام پدر آذرباد و روز ۲۹
 مار اسپندان ماههای شمسی و فرشته است
 مار اسفند موکل بر آب و امور و
 مار اسفندان مصالح روز مذکور
 مار افسا افسونگر
 مار افسای افسونگر
 مار اندز - مادر اندر
 مار بدست دیگری گرفتن | دیگران را
 مار بدست سید احمد گرفتن | کار دشوار
 فرمودن
 مار بدست گرفتن - کار دشوار کردن
 مار چوبه - گیتاهی است بشکل مار
 مار خوار | گاو کوهی که مار را می
 مار خواره | خورد
 مار خوردن - ریح بسیار بردن
 مار در پیراهن - دشمن بزدیک
 مار دور بان - مردم منافق
 مار سا | لقب ضحاک
 مار سار |
 مار سان - مخفف مارستان
 مارستان - بیمارستان و جای که ما بسیار
 داشته باشد
 مار ضحاک - زنجیر
 مار فسا | افسونگر
 مار فسای |
 مار گویده از رسن ترسیدن | کنایه از
 انست که مظلوم هر بزرگیرا ظالم
 گمان میکند

مارگیا ۱۱ باقی است قریب به دوزخ
 مارگیا ۱۱ و برگش شیشه به برگ یید
 و گل آن زرد و قبه آن شیشه به
 سر مار و منبت آن آذر یا بجان است
 مار ماهی — نوعی از ماهی بزرگ و
 قریه به و سیاه رنگ و بی فلس است
 که در دریای مصر بهرسد و شارب
 آن مانند مار باریک و دراز است
 مار نه سر — فلك

انتهی

ماراب — تازه و بخت و دولت
 ماربین * چو باد گیر * بلوکی است از
 اصفهان
 ماردی (بسکون را) رنگ سرخ

مارسا ۱۱
 ماریار ۱۱
 ماریان ۱۱
 ماریستان ۱۱
 رجوع بترکیات لفظ مارشود

مارش * چو مادر * آتشگده ایست در
 حوالی اصفهان

ماره * چو ساده * آماره
 ماریره * چو باز پیچه * دایه و مادر اندر
 ماز — مازو و مازه و چین و شکن و

شکاف و کوهی است در تبرستان
 مازار — مخفف میازاری یعنی آزار مکن و
 آزرده مشو

مازیون (بفتح ثلث) نام گیاهی است
 مازل * چو فاسق * نام کوهی است
 در هندوستان

مازن — ل استخوانهای راسته میان پشت
 مازند * چو باند ۱۱
 ماز ندره * چو آهنگر ۱۱
 مخفف ماز ندران

مازن ندران — ر. یکی از ولایات ایران و
 شهری است که قصبه آن سامان است
 مازنین * چو باد گیر * نام مردی بوده که
 بهمراهی زنش مازینه حصار سنگویه
 را در هند ساخته

مازو — ر. چونی است که زمین کشت
 را بدان هموار کنند و ثمر درختی است
 که پوست را بدان دباغی کنند
 مازه * چو ساده * ماز و و مازن

مازی * چو رادنی * رجوع به تشیره شود
 ماز یار * چو کار دان * نوعی از طعام و
 لقب حکام ماز ندران و بالخصوص نام
 مردی بوده از ایشان

مازیارچ (بفتح رای قرشت) مازیاره

مازیاره (چوکارخانه) نوعی از طعام است
مازینه (چو باز یچه) رجوع نمازین شود
ماس - الماس و ماست و آماس

ماسای - مخفف میاسای یعنی آسوده مباش
ماست - ر. ف که بعربی غمیس گویند
ماستینه * چوکار دیده * هر چیز منسوب

بماست خصوصاً ماستی که شیر و روغن
و کشک در آن کرده و پخته و میخورند
و آن را کتخشیرم گویند

ماسو * چوکاهو * فرش گلیم
ماسوچه * چو پالوده * موسیچه

ماسوره * چوکابوس } هر چیز از هم آمیخته
ماسوره * چو پالوده

ماسیدن * چو سازیدن * لیدیدن و منجمد
بودن و نمودن خصوصاً شیر را
ماست کردن

ماش - ف

ماشاد - جامه پشمینه

ماشرا (س. بفتح شین) ورم و موی معروف

ماشرز * چو پابند * انبر و ماشه و کلبتین
ماشو * چوکاهو * ماشاد و غربال و پالانه

ماشوب * چوکابوس * غربال و مخفف
میاشوب یعنی آشوب و غوغاکن

ماشور - ق || فی ولوله خصوصاً

ماشوره * چو بالوده || آنچه جولاهان
از برای بافتن ریسما را بر آن پیچند

ماشوره عاج - ب. ع. گردن معشوق
ماشوه * چوکابوس یا حادثه * ماشو
ماشه - ر. ف

ماشویه * چو باز یچه * ماشو

ماغ - م. غ. و نوعی از مرغابی سیاه رنگ
ببزرگی ماکیان و قسمی از کبوتر

است که هر دو بال و سینه و گردن آن
سیاه یا سرخ یا سبز باشد و اوبی را
سیاه ماغ گفته و دویمی را سرخ ماغ
نامیده و سیمی را سبز ماغ خوانند

ماکان - نام یکی از حکام مازندران است
ماکوه چوکاهو * مکوک و ولایتی است
از آذربایجان

ماکول * چوکابوس * پر خوار و گلوبنده
ماکیان (چو مادبان) مرغ خانگی و لغزش

مفرد است

ماکیان بدر کردن || بسکون نون [
ماکیان بر در کردن || بخل و خست و

ماکیان پرور کردن || دفاثت
ماکیان زاغ رنگ (بکسر نون) شب تار

مال - ع. ف. که پیارسی خواسته و کالا
و کاله و سوزیان گویند و اما پیارسی
امر و فاعل از مالیدن است
مالانک (بفتح نون) شفتالو

مالای - مخفف میالای یعنی آلوده شکن
مالش * چو فاسق * مالیدن و اسم مصدر آن
مالش گر - دلاک معروف

مالکا [بکسر لام یا سکون آن]
مالکانه [نوعی از حلوا است که بیشتر

در گیلان می پرند

ماله - ر. پرو و مالامال و مالش و لیف
جولاهان و افزار معروف بنایان
که بدان گج و گلابه و غیره بر
دیوار و زمین و غیره مانند و تخته
معروف برزبگران که زمین شیاریده
را بدان هموار کنند

مالی * چوراضی * بسیار و پرو و لالال
و ظاهر آ عربی است

مالیخولیا - ی. ر. خیال خام و فاسد و
نخل و کوفت دماغی و سوداوی

مام - مادر

مام ناف - پازاج و ماماچه

مامک (چو مادر) و زنا و معنا و

رجوع به سرممک هم شود
مامیران - ر. قسمی از زرد چوبه است
مان - خانه و اسباب خانه و باقی و

همیشه و مثل و مانند و امر و فاعل

از ماندن و نیز بمعنی ما و مارا

مانا - مثل و مانند و باقی و پایدار و

ترجمه گوئی و همما و بالفرض و

مانند آنها و نام باری تعالی و اسم فاعل

از ماندن

ماناف - مخفف وام ناف

ماندن - ر. ف. و باقی و پایدار شدن

و دانستن و گذاشتن و خسته بودن

و تعطیل نمودن و کردنی را نکردن

و گفتنی را نگفتن

مانستن * چو دانستن * بچیزی شبیه شدن

مانگ * چو ماست * ماه

مانگ نیم [ماهر و ونام مردی هم بوده است

مانند - ر. ف.

ماند آباد (بسکون دل) عالم مثال و برزخ

مانند سنگ بستن * بکسر دال * محکم بستن

مانند کردن * بسکون دال * تشبیه نمودن

ماننده - مانند افراد آ و ترکیباً

مانورک * چو جادوگر * مانوک

ترکیبات

ماه آب (بسکون ها) نام یکی از فرزاتگان پارسی است (و بکسر آن) رجوع به آب شود

ماه آفریده یا [بسکون ها] نام ماه آفرین [کنیزک ایرج]

ماه بزکوهان [ق. رجوع به سی‌لخن شود]

ماه پاره - مردم با جمال

ماه پرین [ق. زدوار]

ماه پروین [ق. زدوار]

ماه پیکر - ق. مردم با جمال

ماه پیکر درفش * بکسرها * شب

ماه تاب * بسکون ها * نور ماه و هم یکی از اسباب آتش بازی است

ماه تاب پیمودن [کارهای هرزه کردن]

ماه تاب نوردیدن [کارهای هرزه کردن]

ماه چه - ق. ماه تازه و سر علم که بصورت ماه سازند

ماه خرگهی (بکسرها) معشوق

ماه روز (بسکون ها) تاریخ و حساب

ماه و سال و ایام را نگاهداشتن

ماه روزه (بسکون ها) ماهروز (و بکسر آن) ماه نخستب

مانوش [نام کوهی است]

مانوک * چوکابوس * چکارک و یامرغ سرخاب

مانه * چوساده * موضعیست در خراسان

مانی * چوراضی * بی مثل و مانند و هم دعا بر ماندن و دیر پاییدن و دیگر نام نقاشی است بی نظیر در عهد بهرام گور یا اردشیر

مانین * چوسازیدن * بچیزی شبیه شدن

مانیتار - نفس ناطقة فلك الافلاك

ماور * چوداور * مخفف میاور

ماوشان * بفتح واو * ناحیه و دهی است در نزدیکی الوند که در زهت و صفا ضرب المثل است

ماه - بمعنی معروف و مدت بودن آفتاب در يك برج که ماه شمسی گویند و مدت ما بین دو هلال که ماه قمری خوانند و هم نام روز دوازدهم ماه های شمسی و فرشته ایست موکل بر جرم ماه و امور و مصالح روز مذکور

ماه سی روزه - ق. ضعیف و لاغر

ماه سیاهی - ق. ماه نخشب

ماه شمسی - ق. پ. ع. رجوع به ماه شود

ماه شید (بسکون ها) نور ماه

ماه فرین [بکسرها] زدوار

ماه قمری - ق. پ. ع. رجوع به ماه شود

ماه کاشغر [ماه کسش] ق. رجوع به نخشب شود

ماه کنعان - ق. حضرت یوسف

ماه مزور [ماه مقنع] ق. رجوع به نخشب شود

ماه نخشب

ماه وار [بسکون ها] ماهیانه

ماه یمانی (پ. ع. بکسرها) وجود مقدس حضرت خاتم صلی الله علیه و اله و سلم

انتهی

ماه اب - رجوع بترکیبات ماه شود

ماه ار - مهار

ماه اما - نام مادر شاکونی

ماه ان - قصبه ایست از توابع کرمان

ماهانه - ماهیانه

ماهانه سر - قلعه ایست در مازندران

ماهچه * چو ساخته * رجوع بترکیبات ماه شود

ماهو * چو کاهو * عصا و چوب دستی ساربانان و زیب و وزینت و نام یکی از حکام سیستان

ماهوار [ماهواره] رجوع بترکیبات ماه شود

ماهوب دانه [ماهو دانه] بعربی حب الملوک گویند

ماهور (چوکابوس) شعبه ایست از موسیقی ماهورات - رجوع به گیلو نمایند

ماهویه * چوپالوده * رجوع به شاه شود ماهه * چوساده * بر ماه و وزن توله

ماهی - ر. ف. و. برج حوت

ترکیبات

ماهی بینی دراز - نوعی از ماهی است که بعربی دلفین و خنزیر البحر گویند

ماهی پرند - حیوانیست بحری که در شکل و رنگ و بال شید شب پره است

ماهی خوار - مرغی است که بر لب دریا پرواز کرده و خود را بر ماهیان

کوچک زده و برداشته و طعمه آزد.

ماهیچه * چوبازیچه * ماهچه و رشته
معروفی که از خیر مانند ریمان
سازند

مای - مادر و جانوران خزنده از مار
و مور و غیره و هم مخفف میای که
نهی از آمدن است

مای اندر - مادر اندر

مایرغ - دهی است از بخارا

مایندر * چوآهنگره مخفف خطی
مای اندر

مایون * چوکابوس * نام گاو فریدون
مایه - ر - مال التجاره و مقدار و اندازه
و مطلق حیوان ماده خصوصاً شیر و ناقه

مایه شب - تاریکی آن

مایین * چوکابین * شهری است از نواحی
شیراز

(گلیشن ۲)

در حرف میم با بای ابجدی و تالی قرشت
و ثالی ثخذ و جیم ابجدی و چیم پارسى و
حای حطی و خای ثخذ و دال ابجدی و
ذال ثخذ

شماره لغات (۶۴)

ماهی دان - حوض و برج حوت

ماهی رویان - ملخ دریائی

ماهی زرین - ریگک ماهی

ماهی زهره - معرب ماهی زهره

ماهی زهره - پوست بیخ گیاهی است
بسیار سیاه مانند جگر ماهی که

اگر قدری از آن در آب ریزند

ماهیان مست شده و بر روی آب

آیند

ماهی سپهر - برج حوت

ماهی شیر - قسمی از ماهی است که
رنگ آن بسیار سفید و گوشتش

لذیذ است

ماهی گیر - ماهی خوار

ماهی نخواهی دمش گیر [یعنی اگر کار ترا

نکته بدبیر و حيله از سرت رد کن

انتهی

ماهیابه - آش ماهی

ماهیان * بسکون ها * جمع ماه (وبکسر

آن) جمع ماهی و نام دهی است در

دو فرسخی مرو شاه جهان

ماهیانه - ر. ف. و ماهیابه

ماهیاره - ق. ماهیابه

مفرد (۵۷) مرکب (۷) ،
 مباد چوعصا مخفف مباد
 مباد ب. بفتح اول [معروف
 مبادا] است که ترجمه العیاذ بالله
 و مانند آن و در مقام اجتناب از
 امری استعمال نمایند
 مبار چوکناره روده سفید که با رنج
 و دنبه و جگر و گوشت و سایر اشیا
 بر کرده و بخته و باروغن بریان
 کرده و میخورند
 مبال - ع. ق. بول گاه مرد و زن و
 جای بول کردن
 مبالغه - ع. ر. ف. و پیاری سنگ
 گویند
 مبرز - ع. ر. ف. و پیاری تشت خانه
 گویند
 (م. با نای قرشت)
 متاره - ر. ف. که محرف مطهره
 عربی است و پیاری چغل و کوازه
 هم گویند
 متاع - ع. ر. ف. و پیاری کالا و
 کاله گویند
 متراك (چوسردار) نام یکی از منازل قر

مترس چوپلنگ چو پلنگ و هراسه
 و نهی از ترسیدن و هم چونی است
 که بر سر کنگره قلعه اندازند تا
 در وقت آمدن دشمن بر سرش زنند
 متل چکسراول و ثانی متیل
 مته چومکه بر ماه
 متیل چوخجل یا امیر یا دلیر پیه سوز
 و سپند سوز که بر اثر شمعدان است
 متین چودلیر میتین
 (م. با نای نخند)
 مثقب ع. چودلیر معروف است و
 پیاری ماهه و بر ماه و بر ماهه گویند
 (م. با جیم ابجدی)
 مبع چوبد ماه و روایت کننده و
 بالخصوص نام راوی اشعار رودکیست
 مجازك - بروزن و معنی مچاچنگ (با
 جیم پیاری)
 مجار بفتح اول [موضعی است از
 مجارستان لرستان و ولایتی است
 از فرنگستان
 مجانی - ع. ر. ف. که پیاری مفت و
 رایگان گویند
 مجرك (چوپلنگ) کاری مزدو بی اجرت

مجلس - ع. ر. ف. و پارسى انجمن گويند
مجوس - ع. ر. ف. و پارسى گير و
گورگويند

(م با چيم پارسى)

مچ - چو بد يا دل - مچيدن و امر و فاعل
از آن

مچاچنگ - چودماوند - چرينه ايست
كه بشكل آلت مردى ساخته و زنان
پر شهوت بكار برند

مچرك - چو پلنگ - كار بيمزد

مچسب - ق. نهى از چسبیدن

مچفس - ق. نهى از چفسیدن

مچك - چو قره عدس و يا بادام تلخ كوهى
مچلكا - ل. ت. ياد. پ. عهد و پيمان گرفتن

مچه - چو جنه - برغست و يا گياهمى
است ديگر

مچيدن - چورسيدن يا دريدن - چميدن
و خراويدن

(م با حاي حطى)

محبوب - ع. ر. ممنوع و مستور و پوشيده
محبوبه - ع. ر. مؤنث محبوب و چوب

زيرين چهار چوبه در

محبوبه احمد - ع. ح. حرف اول آن كه

الف است

محراب - ع. ر. ف.

محراب جمشيد - ع. پ. آفتاب و آتش و

جام جهان نما

محراب زردشت - ع. پ. آتش

محك - ع. ر. ف.

محك زرايمان - ع. پ. ع. حجر الاسود

محك زرين - ع. پ. حجر الاسود و

سنگ محك

محله - ع. ر. ف. كه پارسى كوى و

برزن گويند

مخنت - ع. ر. ف. كه پارسى رنج و

بنياره خوانند

محو - ع. ر. ف. و پارسى كشت گويند

محيط - ع. ر. ف. و پارسى گرد و چنبر

خوانند

(م. با حاي مخذ)

مخ - چورخ - درخت خرما و لجام

گراتى كه بر سرايبان سر كش زنند

(و چوبد) آتش و امر و فاعل

از مخيدن

مخالف - ع. ر. ف.

مخالف مال - ع. ع. در جاي ديدم كه (بكسر

اسفندار مذ
 مذهب — ع. ر. ف و پیارسی کیش و
 آیین گویند

(گلشن ۳)

در حرف میم بارای قرشت

شماره لغات «۱۸۰»

مفرد «۶۳» مرکب «۱۱۷»

مر * چوبد * عدد پنجاه و در اول کلمات
 به جهت حسن کلام زیادت را باشد
 (مر اورا دیدم) و گاهی افاده حصر
 نماید (سعدی)

(مر او را رسد کبریا و منی)

(که ملکش قدیم است و ذاتش غنی)

مراغه — ر. یکی از بلاد قدیمه آذربایجان
 است

مراکش — ر. بزرگترین بلاد مغرب
 زمین است

مریح — ع. ر. ف.

مریح خانه نور — ع. پ. ع. خانه کعبه

مرت * چوتشت * زنده

مرتبسان * چو همزبان * بستو و کوزه
 سفالی و یکی از جزایر هندوستان است

فا) مردم سخی و باهمت (و بسکون
 آن غالب و قاهر و دشمن شکن
 نخت * چوپشت * امید ورجا
 مختصر — ع. ر. ف. و کنایه از مردمان
 فرومایه

مخیدن (چورسیدن) چسبیدن و عاشق شدن
 مخیز * چو امیر * مهراز و نهی از برخواستن
 (م. با دال ابجدی)

مد بر — ع. ر. ف

مدبران — جمع فارسی مدبر

مدران فلك — سبعه سیاره

مدرا یا — ل. نام قدیمی مصر

مدنگ * چوپلنگ * جرس و درای و

کلید و کلیدانه و اندوخته و ذخیره و پره

قفل و دندانۀ کلید

مدهون — ع. ر. روغن کرده شده و

پوست رنگیده و دباغی شده

مدی * چوصفی * مدیا و نهی از دادن

مدیا * یا

نام قدیمی یونانی بلاد آذربایجان

مدیه و عراق عجم است

(م. با ذال مخند)

مذ * چورخ * در آخر بعضی کلمات معنی

صاحب و خداوند را باشد همچون

است که بنوشته بعضی از دانشمندان
یکی از مغنیان و مختنان شش گانه عرب
بوده (خاقانی)

(در غیبت من آید پیدا حسودم آری)

(چون زادن محنت در غیبت پیمبر)

مرد گیر - سلاحی است سر کج مانند
چو گان

مرد گیران - جشنی است که مغان در
پنج روز آخر اسفندار مذ کنند و
در این روزها زنان بر مردان
مسلط بوده و هر چه خواهند بگیرند
و روز اول این پنجم روز به جهت
دفع عقرب رقهه نویسند و همانست
که در جدول توقیعات از تقاویم
بنام (نوشتن رقهه کز دم) درج نمایند
مرد میدان - حریف و طرف مقابل

انتهی

مرداب - چو سردار یا گلدان - استخر
و تالاب بزرگ و غالباً در آب غیر
روان اطلاق نمایند و در اصل مرکب
و ضم اولش صحیحتر است

مرداد - چو گلدان - نام ماه پنجم سالهای
شمسی و روز هفتم ماههای شمسی و

مرج - چو صبره - مرز و موضعی است
در دمشق و یکی دیگر در کوهستان
سمرقند

مرجان - ع. ر. ف. و پیاری کامه و
بسد و بست نامند

مرجان پرورده - ع. پ. شراب و لب
ممشوق

مرجمک - چو انجمن - معروف است
مرجگوش [بروزن و معنی مرزنگوش
مرجومک - بروزن و معنی مرجمک
مرخشه - چو طبرزه - نحس و شوم
مرد - ر. ف. و کنایه از مردم دلیر و
انسان کامل هم بوده و جمع آن
مردان است و مردان علوی عبارت
از عرفا و اولیاء و رجال الغیب و
ستارگان است

ترکیبات

مرد چون میرد نامرد پای گیرد [کنایه
از آن است که چون پاك رود و
حق از میان برداشته شود ناپاك
آید و باطل علم گردان گردد و
بالخصوص اشاره به فوت حضرت
رسالت مانی صرع و زادن طویس

هم فرشته ایست موکل بزستان و
تدبیر امور روز مرداد ماه و ماه مرداد
مردار - ق. ف.

مردارخانه [خانه کنار شطرنج و یا یکی
از خانه های نزد است که مهره از
ان بیرون نتواند آمد و ان را
ششدر و مششدر و آمد هم گویند

مردارخوار - غلیو اج و کرکس

مردار سنگ - مردا سنگ

مردا سنگ - مرده سنگ

مرداش - ز. پالیز

مردان [رجوع بترجمه مرد شود
مردان علوی

مرداویج و بفتح اول و نام پسر زیار نامی

است که در زمان کیخسرو حکمران

گیلان و تبرستان بوده و عاقبت در

حمام اصفهانش کشتند

مردم - ر. مرده و انسان و بشر و

يك شخص واحد از ایشان

ترکیبات

مردم آهنج

مردم آهنک [بسکون میم] مردم کش

مردم انداز و سلاحی است مرکب

مردم پیچ | مانند چوگان
مردم دار - ق. پاس خاطر مردمان
نگهداشتن

مردم زاد - ق. ادبی زاد و بی ادم

مردم گیاه |
مردم گیاه | ق. رجوع به استرنک نمایند
مردم گیاه

انتهی

مردمک و چوانجمن | مصغر مردم و

مردمه و چوخرزه | سیاهی چشم و

انچه در میان ان سیاهی بصورت مردم

دیده می شود

مرده - ر. ف

ترکیبات

مرده او برزنده توبار است - یعنی فلان

شخص در هنگام عدم قدرت نیز بر تو

غالب و توبار وجود اسباب قدرت

حریف او توانی شد

مرده خسب - مانند مردگان خواییدن

که روی با سمان و پشت بر زمین بودن

است و سپاسیان بزدانی که در باب تجرید

و عبادت و فکر و ذکر بوده اند غالباً

این چنین می خواییده اند

مرده روی — مرده ریگ
 مرده ری — مخفف مرده ریگ
 مرده ریگ — ترکه و میرات میت و
 چیزهای زبون و سقط و کم بها
 مرده سنگ — ر. بفرموده مخزن و تحفه
 جوهری است که از سرب، وقلعی و
 سایر معادن غیر آهن بعمل آید
 مرده شو — مرده شور
 مرده شور — غسل معروف
 مرده شور برده $\left\{ \right.$ نفرینی است که در
 مرده شورشته $\left. \right\}$ وقت خوش نیامدن
 چیزی گویند
 مرده شوی — مرده شور افراداً و ترکیباً
 انتهی $\left. \right\}$
 مرزه چوتند $\left. \right\}$ موش و درو مقعد (و
 چو قند) محل سکونت و خاک و زهین
 خصوصاً کردو و چراگاه و مرغزار
 و چمن و سرحد و لایات و رجوع به
 بوم هم نمایند
 مرزبان (بفتح اول) حاکم و پادشاه و طرفدار
 و سرحد دار و صاحب زمین و عنوان
 مخصوص ملوک ارمنستان قدیم هم هست
 مرزبان نامه — نام کتابی است از مرزبان
 نامی پسر رستم نامی از ملوک مازندران
 مرز جوش $\left\{ \right.$ ب. چواندرون $\left. \right\}$ مخفف
 مرزگوش $\left\{ \right.$ مرزنجوش و مرزنگوش
 مرزن $\left. \right\}$ چواکبر $\left. \right\}$ موش
 مرزنجوش $\left(\right)$ چوبطلیموس $\left(\right)$ معرب
 مرزنگوش
 مرزنگوش — ق. گیاهی است دوائی و
 خوشبوی که به گوش موش
 شباهت دارد
 مرزه $\left. \right\}$ چوهرزه $\left. \right\}$ موش و ماله بنایان
 شمع دان و چراغدان و سبزی خوردنی
 معروف
 مرزه گوش — مرزنگوش
 مرس $\left(\right)$ چو صبر $\left(\right)$ مرز و نام یکی از
 زردشتیان است
 مرست (چوالست) یعنی ترست و خلاص
 نشد و هم کلمه نفرین است یعنی نماناد و
 خلاص نشود (و بضم را) یعنی نروید
 و نفرین را هم هست یعنی نروید و نیفزاید
 مرغ $\left. \right\}$ چو صبر $\left. \right\}$ رجوع به فرزند شود
 $\left(\right)$ و چوتند $\left(\right)$ آفتاب و نام یکی از بلاد
 سند و بمعنی معروف

مرده روی — مرده ریگ
 مرده ری — مخفف مرده ریگ
 مرده ریگ — ترکه و میرات میت و
 چیزهای زبون و سقط و کم بها
 مرده سنگ — ر. بفرموده مخزن و تحفه
 جوهری است که از سرب، وقلعی و
 سایر معادن غیر آهن بعمل آید
 مرده شو — مرده شور
 مرده شور — غسل معروف
 مرده شور برده $\left\{ \right.$ نفرینی است که در
 مرده شورشته $\left. \right\}$ وقت خوش نیامدن
 چیزی گویند
 مرده شوی — مرده شور افراداً و ترکیباً
 انتهی $\left. \right\}$
 مرزه چوتند $\left. \right\}$ موش و درو مقعد (و
 چو قند) محل سکونت و خاک و زهین
 خصوصاً کردو و چراگاه و مرغزار
 و چمن و سرحد و لایات و رجوع به
 بوم هم نمایند
 مرزبان (بفتح اول) حاکم و پادشاه و طرفدار
 و سرحد دار و صاحب زمین و عنوان
 مخصوص ملوک ارمنستان قدیم هم هست
 مرزبان نامه — نام کتابی است از مرزبان

ترکیبات

مرغ آتش افروز | بکسر غین و ضم
 مرغ آتش اوروز | اول] پروانه یا

ققنس معروف

مرغ آتش خوار

مرغ آتش خواره

مرغ آتش خور

مرغ آتش خوره

مرغ آتش فروز

مرغ آذر افروز | ق. ققنس یا پروانه

مرغ آذر اوروز

مرغ آذر خوار

مرغ آذر خواره

مرغ آذر خور

مرغ آذر خوره

مرغ آمین - ق. پ. ع. فرشته ایست که

پیوسته در هوا آمین گوید و هردعائی

که به آمین وی تصادف نماید مستجاب

گردد و یا ستاره کف الحضبیب است

که در وقت طلوع آن و یا رسیدن آن

به دایره نصف النهار دعا مستجاب و

شرح آن در قاموس المعارف

مذکور است

مرغ الهی - پ. ع. روح و نفس ناطقه

مرغ انداز (بضم اول و سکون غین)
 فرو بردن طعام در گلو

مرغ باغ (بضم اول و کسر غین) بابل

مرغ بیضه فولاد - ق. پ. ع. پ. تصویر

مرغی است که از آهن ساخته و بر خود

فولادین نصب کنند

مرغ چمن - ق. ببل

مرغ حق گو - ق. پ. ع. پ. مرغی است

که شبها بر دو پا از درخت او بزبان

شده و به او از بلند حق گوید

مرغ دانا - ق. طوطی معروف

مرغ دل - ق. عقل و روح

مرغ دوست (بفتح اول) کسی که طالب

چمن و سیاحت باشد (و بضم اول و

سکون عین) کسی که دوستدار و طالب

مرغ باشد (و بکسر غین) مرغی است

سخن گوی که لفظ یا دوست گوید

مرغ رنگین تاج (پ. پ. ع. بضم اول

و کسر غین) خروس

مرغ روز - ق. افتاب

مرغ زار (بفتح اول و سکون غین)

چمن و سبزه زار و رجوع نبرد هم شود

مرغ زارشیدان - رجوع به شیدان شود
مرغ زبان [بضم اول و سکون غین]
مرغ زبانک [درختی است که برگش شبیه
بزبان کنجشک است

مرغ زر [بضم اول و کسر غین]
مرغ زرین [آفتاب و صراحی طلا
مرغ زرین بال] و هم مرغی است برابر
ماکیان و شبیه به دراج و پروبالش
مانند زردرخشان است

مرغ زند خوان - ق. بلبل
مرغ زیرک - ق. مرغ حق گوی و مردم
با هوش

مرغ زیرک سار - مرغی است سیاه رنگ
که مانند طوطی سخن گوید
مرغ سبزوار - ق. نوعی از ماکیان که
زیر گلویش گوشت سرخ بوده و
پره‌های رنگارنگ دارد

مرغ سحر - ق. پ ع
مرغ سحر خوان - ق. پ ع پ
مرغ سحر خیز - ق. پ ع پ
شب خیز

مرغ سلیمان - ق. بو بو
مرغ شب آویز - ق. مرغ حق گوی

مرغ شب آهنک - ق
مرغ شب خوان - ق
مرغ شب خیز - ق
مرغ صبح - ق. پ ع

مرغ صبح خوان - ق. پ ع پ
مرغ صبح خیز - ق. پ ع پ
مرغ عیسی - ق. شب پره

مرغ غصه خوار - ق. پ ع پ
مرغ غصه خوارک - ق. پ ع پ
مرغ غصه خور - ق. پ ع پ
مرغ غصه خورک - ق. پ ع پ
مرغ غم خوار - ق. پ ع پ
مرغ غم خوارک - ق. پ ع پ
مرغ غم خور - ق. پ ع پ
مرغ غم خورک - ق. پ ع پ
مرغ فلك - ق. پ ع. ملك و فرشته

مرغ قبله نما - ق. پ ع پ. شکلی است
کوچک که از مس بصورت مرغ
سازند و هر طرف که خواهند بگردانند
تا آنکه سر آن مرغ بطرف قبله
قرار گیرد

مرغ لب - ق. کلام و سخن

مرغ مجنون - ق. پ. ع. مرغی است که در موی سر مجنون آشیان کرده بوده

مرغ مسیح [ق. پ. ع. شب پره
مرغ مسیحا]

مرغ نامه [ق. بو بو و پیک و قاصد
مرغ نامه آوز] و هم نوعی از کبوتر

مرغ نامه بر [است که نامه و مکتوب را بر بالش بسته و از شهری به شهری می فرستند و پاره مزایای آن را در

قاموس المعارف نگارش داده ایم
مرغ یا قوت بر - ق. پ. ع. پ. آتش

مرغاب (ب. چو سردار) مرورود (و چو گلدان) اوردک معروف

مرغانی (ب. بضم اول) اوردک معروف
مرغان - ق. جمع مرغ

مرغان سدره [پ. ع. بکسرون] ملائکه
مرغان عرش

مرغز * چواکبر * موضعی است در حدود غور و هرات

مرغزار [رجوع بترکیبات لفظ مرغ شود
مرغزن * چو کرگدن * قبرستان

مرغک (چودخت) مصغر مرغ و ترکیباتش

هم مثل ترکیبات آن است
مرغوا * چواژدها * نفرین و فال بد

مرغول * چواژدود [آواز مرغان
مرغوله * چو فرموده] و نعمه مطربان

وزلف و کاکل پیچیده
مرغینان - ل. شهری است از نواحی فرغانه

مرگ * چوتند * آب غلیظ بینی (و چو قند) معروف است

ترکیبات
مرگ ماهی (بفتح اول و کسر گاف)
ماهی زهره

مرگ موش - ق. ف
مرگ نوبارک باد - ق. پ. پ. ع. پ. در جایی گویند که قننه تازه برپا شود

مرگامرگ (بفتح هر دو میم) مرگ عمومی
خصوصاً طاعون و وبا

مرگو * چو برزو * کنجشک
مرگی * چو سعدی * وبا (و چو پستی)

ت. ف
مرمر - ر. ف

مرنج * چو پلنگ * مرنگ و نهی از رنجیدن

مروند - ق. قصبه ایست از آذر بایجان
 مرنگ - ق. قلعه ایست در هندوستان
 مروه چوقشوه - نیمی از رقیق (و بسکون
 ثانی) گیاهی است خوشبو و شهری
 است قریب بسر خس که - *يا الملك
 سلاجقه* بوده و همین جهت آن را مرو
 شاه جهان یا مرو شاجان یا مرو شهجان
 هم گویند و رجوع بترجمه شاه جان هم
 شود و دو صحرای وسیع از فارس را هم
 بنام مرو منسوب داشته و مرو دشت خوانند

ترکیات

مرو دشت (بفتح اول و سکون دویم و
 سیم) رجوع به مرو شود
 مرو رود - ق. رودخانه ایست در چند
 منزلی مرو و دهی است در نزدیکی
 آن رودخانه

مرو شاه جان
 مرو شاه جهان
 مرو شاه جهان
 مرو شه جان

بفتح اول و کسر او [رجوع به ترجمه خود
 مرو شود

انتهی

مروا - چو حلوا - فال نیک و دعای خیر
 مروارید - ر. ف

مرواریدستن - نخجل شدن و عرق کردن
 و ترقی نمودن و منصب نیافتن
 مروای نیک - فال نیک و رجوع به سی
 لحن هم شود

مروت
 مرود
 چو دروغ [امرود

مروزه - چو اکبره - مروس و شهر مرو
 مروس - ق. دهی است از یوانات فارس
 (و چو دروغ) مرو سیدن و امرود
 فاعل از آن

مرو سیدن - چو خروشیدن - رنج بردن
 و عادت کردن و اندازه گرفتن
 مروه - چو هرزه - مرزنگوش
 مری (بکسر اول و ثانی) معارضه و مجادله
 مری زبانه - خوب کلان
 مریخ - ع. ر. ف. که پیاری بهرام و
 بخون گویند

مریخ زحل خوار (ع. ع. پ. بکسر خا)
 آتش زغال

مریخ زحل سیما - ع. ع. ع. ق. حلقه زنجیر
 بای ستوربان

مریخ سلب (ع. ع. بسکون خا) اساس
 سرخ و مردم سرخ پوش

مرخ و کیوان دیدن - ع پ پ زغال نیم
سوخته در منقل دیدن است

(گلشن ۴)

درمیم بازای هوزوژای پاریسی
شماره لغات ۳۱۰

مفرد ۲۷۰ ، مرکب ۴۰

مز چو بد مزیدن و امر و فاعل از آن
مزاج - ع - ر - ف و پاریسی آمیزه گویند
مزبله - ع - ر - ف و پاریسی شله و
کلجان گویند

مزد - ر - ف

ترکیبات

مزد بر شاگرد و کارگر و عمله و کسی
مزد بره که کاری کند و مزد بگیرد و
چنانچه قاعده زبان پاریسی است حرف
(ب) را به او تبدیل داده و مزدور و
مزدوره گویند

مزد دندان (بکسر دال) دندان مزد

مزدنامه (بسکون دال) اجیرنامه

انتهی

مزدک - رجوع به میم و ژای پاریسی شود
مزدکان - شهری است در قهستان و دهی

است در هرات

مزدور - بد و مزدوره چنانچه اشاره
نمودیم بضم اول و فتح و او مقلوب
مزدور و مزدوره است و از کثرت
استعمال بر وزن گلگون و گلگونه
اشتهار یافته

مزدوران - جمع مزدور و ده بزرگی

است در میان سرخس و مشهد مقدس

مزدوره - رجوع به مزدور شود

مزدنگن - له دهی است از بخارا

مزره چوهرزه چراغدان و مرزه

مزگت - بر وزن و معنی مسجد

مزگه چو سرکه هوای تارک و تیره

مزملم چو معلم لوله ایست معروف از

مس یا برنج کد بیشتر در جامها و انبارهای

آب سر پوشیده نصب کنند و چون

آنها بطرفی پیچند آب روان گردد

و چون به جانب دیگرش بگردانند

آب بایستد و از آن رو که بترکیب

دهان شیرش سازند آن را دهان شیر

هم می گفتند و اهالی ما تخفیفش داده

و شیر گویند

مزنا چو سرکا میزان و ترازو

مژنده * چوطبرزه * کروزه آبخوری
و اسم فاعل از مزیدن

مزیدن - برون و معنی مکیدن

(م. باژای پارسی)

مژاک - ل. نام باغی بوده که کیکاووس
در حوالی گرگان و از ندران ساخته
بوده

مژدک * چواکبر یا دختر * که بازای

هوز معروف و بنوشته اکثر اهل

فرن باژای پارسی صحیحتر است

نام مردی بوده محبل و زبرک از

حکمای نیشابور که در عهد قباد

بدر نوشیروان مدعی نبوت شده و

ناموس و اموال تمامی مردمان را

یکدیگر مباح نموده بشرحی که

در تواریخ مذکور و ما هم اجمالی

از آنرا در قاموس المعارف نگارش

داده ایم

مژدگانه | ر. هرا آنچه مژده آورنده

مژدگانی | دهند

مژده - ر. ف. و خبز خوش

مژگا مژگ - بنوشته بعضی همان

مرگامرگ با رای قرشت است

مژگان * چو گلدان * جمع مژه و در

اصل بفتح ژا بوده

مژمژ * چو کشمش * مگس سبزرنگ

بزرگی که چون بر گوشت نشیند

بد بویش کند

مژنگ * چوپلنگ * اندوه و غم و

زشتی و ناخوشی

مژه * چوشنده و صله * موی پلک چشم

(گکشن ه)

دریم با سین سعفص و شین قرشت

شماره لغات « ۸۹ »

مفرد « ۴۶ » مرکب « ۴۳ »

مس * چو بد * بزرگ و مهتر و بند

پای مجرمان (و چودل) معروف است

ترکیبات

چو بند * بکسراول * کسی که پای بند

دیگری بوده و بدان سبب تواند به

جائی دیگر برود

مس زر اندود (بکسراول و ثانی) دروغ

راست نما و دوستی با تزویر و ریا

مس سوخته - ق. زاسخت معروف

انتهی

و ماست برآمده

مسلمانان - ر. بزعم بعضی از عربی و پارسی مرکب و در اصل مسلم مان بوده یعنی شیهه مسلم پس از راه تخفیف يك میم را انداخته اند و بنوشته بعضی جمع پارسی لفظ مسلم است و پوشیده نماند که بنا بر این دو تقدیر بایستی که بسکون سین و کسر لام بودی و حال آنکه در تمامی استعمالات بفتح سین و سکون لام معروف است و ظاهر دراری لامعات و بعضی دیگر از ارباب لغت فارسی الاصل بودن آن است و متحد بودن ماده لفظ مسلم عربی و مسلمان پارسی از راه بخت و اتفاق است لیکن تحقیق آن است که فارسی الاصل نبوده و قطعاً از لفظ مسلم عربی مأخوذ گردیده زیرا که در هیچکدام از کتب لغات پارسی و فرهنگها نامی و نشانی از این لفظ پیدا نبوده و علاوه که شیوع این لفظ در میان پارسیان بعد از ظهور اسلام بوده که دارایان این دین مقدس را در زبان اعراب مسلم می گفتند

مست * چوتشت * معروف * (و چو پشت) ستم و اندوه و غم و گله و شکایت و بیخ گیاهی است خوشبوی که بعربی سعد گویند

مست مند (بضم اول و سکون ت) مهموم و مغموم و محتاج و گله مند و شاکی مستار * چو سرداره مرزنگوش

مسترو * چو لیلو * نوعی از مازیون است مستمند - مرکب است و مذکور شد

مسته * چو سرفره * مست (بضم اول) (و بفتح اول و کسر ثانی و ضم ثالث با ظهور ها) نمی از ستوهیدن است مسر * چو قره * بیخ

مسرود (چو امرود) افسون و دعا و عزایم مسقط - ع. ر. ف. که محل سقوط

است و رجوع بمسکت هم شود مسکت * چو اکبره شهرست قدیم از بلاد عمان که قصبه آن سامان و

بمغرب خود مسقط معروف است مسکل * چو دلبره سازی است که ماهانش می نوازند

مسکه (چو هرزه) زبده و خلاصه خصوصاً کره و روغن تازه از شیر

و لفظ مسلمان از آن اوان در میان
بارسی زبانان شایع و از لفظ مسلم
مأخوذ گردیده و مفرس گردیده و
در موارد همچنانی تصرف دراصل
کله بزیاده کردن بعضی حرکات و
حروف و یا کاستن آنها اصلا مورد
قدح نبوده و بیشتر از ابریق کردن
آبریز نمی باشد

مسیر * چو امیره * بخ

مسیر یلن * بفتح اول * بخ بستن

(م . با شین قرشت)

مش * چودل * میش (و چوبد) ماش

(و چورخ) موش و ترکیباتش

م مثل ترکیبات موش است

مشت * چو خشت * جوی آب (و چو

تشت) پر و انبوه و بسیار و ستر

و غلیظ و نام بلوکیست از غزنین و

(چوتشت) مالیده و بیخ گیاه سعد

و جمع قلیل و گروه اندک و میان

کف دست

ترکیبات

مشت افشار [بضم اول و لوسکون تا] رجوع

مشت اوشار [بترکیبات لفظ زر نمایند

مشت رند] ق . رنده نجاران
مشت رنده

مشت رو - ق . نوعی از مازریون است

که چون مشتی از آن بر روی

کسی زنند سیاه گردد

مشت زن - ق . رنده نجاری و کسی که

بامشت و پنجه دست کشتی گیرد

مشت وار] ق . رنده نجاران و یک

مشت واره] مشت از هر چیز و یکدسته

از گندم و جو و غیره

انتهی

مشاسنگ (ب . بضم اول) سنگ فلاخن

مشتا فشار

مشتا و شار] رجوع بترکیبات لفظ مشت

مشت رند

نماید

مشت رنده

مشترو

مشتن * چو دختره * مالیدن

مشتو * چو برزوه گلی است سرخ رنگ

مشتوار] رجوع بترکیبات لفظ مشت

مشتواره] شود

مشته * چو سفره * دسته کارد و شمشیر و

غیره و تخمق حلاجی که آن را
افراشته و برزه کمان زده و بدان
پنبه را از پنبه دانه جدا کنند
مشتی * چوهندی * نوعی از جامه حریر
نازک (و چوپشتی) جمع قلیل و
گروه اندک

ترکیبات

مشتی آتش (بضم اول) ظالم و آتش پرست
مشتی خاک - ق. زمین و دنیا و بنی آدم
مشتی زیاد - ق. گروه مخالف و حقیر
و مردود

مشتی واره } ق. مشت واره
مشتی واره

انتهی

مشخنه * چو گذشته * نوعی از حلوا است
مششدر * چو گذشتان * مهوت و متحیر
و رجوع به مردار خانه هم شود و
ظاهر بعضی از فرهنگها پارسی بودن
آن است که از تصرفات پارسیان
عربی دان باشد که بقاعده اسم مفعول
زبان عربی از لفظ شش در مشتق

کردماند یعنی کسی که درشش در مانده
باشد و ظاهر سروری و بعضی اشعار
خواجو آنکه بمعنی خود شش در است
مشعبد - ع. ر. ف. که شعبده باز است

مشعبدان - جمع پارسی مشعبد

مشعبدان حقه آسمان

مشعبدان حقه چرخ

مشعبدان حقه سپهر

مشعبدان حقه فلک

مشعله - ع. ر. ف.

مشعله خاوری * ع. پ

مشعله روز * ع. پ

مشعله صبح * ع. ع

مشعله گیتی فروز - ع. پ. آفتاب و

وجود مقدس حضرت خاتم الانبیاء

صلی الله علیه و آله و سلم

مشگ * چو تشت * معروف (و چو

خشت) مشهور است

ترکیبات

مشگ دانه * بکسر اول * نام یکی از سی

لحن باربدی و هم دانه ایست خوشبوی

که آن را سوراخ کرده و به

رشته اش کشند

کواکب

آفتاب

مشك د. (فتح اول و كسر دال) جانوری است كلا مشك و خيك را باره و

سوراخ كنند

مشك دم ه بكسر اول و فتح دال ه مرغی است سیاه رنگ و خوش اواز

مشك زمین [بكسر اول] گیاهی مشك زیر زمین [است خوشبوی كه

بعرنی سجد گویند

مشك فروش [ق. مردمان خوش مشك فشان [خوی و كسانی كه در

حرف زدن بوی خوش از دهانشان براید مشك مالی - ق. رجوع به بی لحن شود

مشك زب - ق. مشك خالص

مشك نافه - ق. مشك خالص و مشك زمین

انتهی

مشكانات - ل. ناحیه ایست از شبانگاره مشكوت ه چوا كبره همان مسكوت است

كه بعضی پاشین قرشت نوشته اند مشكر (ب. چودختر) موشكر

مشكك (چودلبر) مشك زمین و صغر مشك مشكسك - ل. مرغی است كه در کنار

اها نشیند

مشكو ه چو برزو ه مشكوی

مشكول ه چو امرو د [مشك كوچك مشكوله ه چو فرموده

مشكوی ه چو گلگون [بتخانه و حرمخانه مشكوه ه چو گلگونه [پادشاهان و نام

یكی از سنی لحن بار بدی است

مشكیچه [چو گنجینه [مشك كوچك مشكیزه [(و بكسر اول) گل

نسرین است

مشكین ه چو دلگیر ه گل نسرین و هر چیز سیاه رنگ و هر چیز مشك الود

و آنچه بوی مشك دهد و نیز نام محالی است. از اذر با بجان

تركیات

مشكین چه - خال خوب و زبان

مشكین ختام [پ. ع. هرامری كه اخرش مشكین ختامه [خوب باشد خصوصاً

شرابی كه در اخر بوی مشك دهد مشكین سنان - پ. ع. مژگان معشوق

مشكین كلاه - زلف

مشكین و فادار - پ. ع. پ. گل نسرین

انتهی

مشكینك (بكسر اول) نوعی از حلوا است مشننج (چو فزنك و تنفك) معرب مشنك

ان اندازند و هرگز دکافی که در آن
افتد صاحبش ان باز برا برده باشد

انتهی

مغاك * چوكنار * گودال

مغاك ظلمت - پ.ع. قير و زمين و قالب
و جسد

مغان * چوشمار * موغان (و چو چنار)

مغ و جمع ان است

مغانه (چوشماره) رسم و روش مجوسی

مغیچه | رجوع بترکیبات مغ شود

مغذ * چو صبر * باد بجان

مغرب - ع. ر. ف. و پارسی باخترا گویند

مغز - ر. ف.

مغز استخوان - معروف است

مغز بردن - برگفتن و درد سردادن

مغز پشت - منی و نطفه

مغز تر کردن - سخن گفتن

مغز خر خوردن - بی مثل بودن

مغز در سر کردن - خاموش شدن

مغل * چو تند * مغول (و چو صبر)

خواب و استراحت

مغل گاه (بفتح اول) خواب گاه

مشنگ * چو تفنگ * کرشنه (و چو

فرنگ) مژمژ و دزد و راهزن

مشنگك * چو ستمگر * مژمژ و دزد

و راهزن

مشیمه (ع. چور سیده) بچمدان معروف

مشیمه دنیا | ع.ع. آسمان
مشیمه عالم

مشین * چو دلیر * میشین

(گلشن ۶)

در حرف میم باغین ضنظ و فا و قاف

و کاف عربی و کاف پارسی

شماره لغات « ۵۲ »

مفرد « ۳۵ » مرکب « ۱۷ »

مسخ * چو بد * ژرف و عمیق و رودخانه

(و چو دل) میسخ (و چو رخ)

گبر و زردشتی و موبد

ترکیبات

مسخ بیچه (بضم اول) گبرزاده و ترسازاده

مسخ بد * چو دختر * رجوع به موبد شود

مسخ کده (چو بتکده) میخانه و مجوسی خانه

مسخ لاج | بفتح اول | گودی که

مسخ لاغ | گردو بازان گردگان را در

و انجیره نامند
مقل (ع. چوتند) صمغی است معروف
که پیاری گلگل و گوگل گویند
مقنع (ع. چو برشش) نام ساحری است
مشهور که بزور سحر و شعبده ماهی
شویه به ماه فلکی از سیلاب ساخته و
هر شب از چاهی که در کوه سیام نامی
از شهر نخشب بوده طلوع می کرده
(م با کاف کلن)

مک * چورخ * زوبین (و چو بد)
مکیدن و امر و فاعل از ان
مکار * ع. چو بقال * معروف است که
پیاری تند و کربز و شاوور گویند
مکافات - ع. ر. ف. و پیاری شیان
و کیفر و پاداش گویند

مکر - ع. ر. ف. کرش و شکن گویند
مکران * چو دلدار * ولایتی است معروف
در میان کرمان و سیستان که مقر
ان کبیج نام دارد
مکست * چو فرنگ * مهمل و مرادف
شکست

مکناس * چو سردار * نام یکی از بلاد
بربر است در مغرب زمین

مغلاج || رجوع بترکیبات مغ شود
مغلاغ * چو تنگ || دشپل و گلوله و
مغنده * چو گذشته || هر چیز گرد و
مدور

مغول * چو دروغ * عنوان مشهور جماعتی
است از ترکستان که بجهت انتساب به
مغول نامی از اولاد ترکین یافت بدین
عنوان اختصاص یافته اند

مغیازه * چو سردار || عطا و بخشش
مغیازه * چو مردانه || و مزد گانه و
مغیازی * چو سرداری || شاگردانه
(م با فا)

مفت || ر. ف. که رایگان و چله مله
مفته || م گویند

(م با قاف)

مقامات - ع. ر. ف.

مقامات رضوان - ع. هشت بهشت
مقبره - ع. ر. ف. که پیاری گورستان
گویند

مقدمه - ع. ر. ف. که پیاری پیشینه گویند
مقراض - ع. ر. ف. و پیاری گاز گویند
مقعد - ع. ر. ف. و پیاری پند و انجیر

مکو • چو ککو [دست افزار
 مکوک • چو عروس [معروف جولاهان
 است که ماشوره را در میان آن
 کرده و جامه را بیافند
 مکیدن - ر. ف.

(م. با گاف باری)

مگر - ر. ف. که حرف استثنا است
 و در مقام شك و گمان و تمنی هم
 استعمال نمایند و افاده معنی (یا) هم
 نماید (مجلس است این مگر بهشت برین)
 مکس - ر. ف.

مکس براندن - کسادی بازار

مگس گیر [عنکبوت و یا جانوریست
 مگس گیرک [از جنس آن

(گلشن ۷)

در میم بالام و میم و نون

شماره لغات ۱۰۵۰

مفرد ۸۴ مرکب ۲۱

مل • چورخ • شراب • نوعی از سرود
 بزرگ و بی مزه

ملا • بضم اول و تشدید ثانی • بزرگ و
 رئیس و عالم و قاضی و مولی و در

بعضی مواضع خصوصاً در کتب عثمانیه
 منلا هم دیده شده و ظاهر در نزاری
 لامعات که ترجمه مذکور به از او
 است ترکی بودن هر دو لفظ است
 و نیز در آن کتاب گوید ملا بگ
 علیای اصیل را اطلاق کنند و در
 قطر المحيط گوید منلا بلفظ تتر
 قاضی است و هم در (م ل) گوید
 ملا و منلا بلفظ تتر کاهن است و
 اظهر در نظر احقر آن است که
 هر دو مخفف و محرف لفظ مولی هستند
 که از القاب شایعه علیای عظام بوده
 مثل مولی محمد باقر مجلسی و غیر آن
 چنانچه از مراجع بر کتابهای ایشان
 واضح و روشن گردد

ملاخ • چو کنار [نام جزیره است
 ملاخه • چو کنار

ملازه [ق. گوشت پاره است شبیه
 ملازه [بزبان کوچک که از انهای

کام آویخته است

ملان • چو کنار • نهی ار لاندن است

ملای - ق. نهی از لاییدن

ملایک [ع. ر. ف. که جمع ملک است

ملایک بی - ع. پ. مردم خوش قدم و

مبارک بی

ملت - ع. ر. ف. و پاریسی فرسنداج و

بر بروشان گویند

ملتان * چو گلستان * مولتان

ملیخان - له ناحیه است در فارس

ملیخ * چو دلبر * سنگ فلاخن

ملیخ * چو قره * معروف است

ملیخ * چو پلنگ * گیاهی است که

خوردن آن چار پایان را مست کند

ملک (ع. چو قره) معروف است که

پاریسی فرشته گویند

ملک آواز - ع. پ. مشهور و معروف

ملکا * چو فردا * نام یکی از علمای

ترسیان است

ملکان * چو سردار * نام پدر خضر

ملک زراق - ر. محرف مقل از رق است

ملمع (ع. چو مسلط) هر چیز براق و

روشنا کرده شده

ملمع کار - ع. پ. مردم مناقق و مسکار و

شخصی که سکه طلا و نقره را بر روی

مس و آهن می چسباند

ملمع کار شیطان - ع. پ. باطل را در

لباس حق جلوه دادن

ملنج * چو فرنگ * ملنجیدن و امر و

فاعل از آن

ملنجیدن * چو درخشیدن * برکشیدن

ملنگ * چو پلنگ * سر و پا برهنه و

مست سرخوش و نهی از ننگیدن

مله * چو مزه * معروف است و رجوع

به ناز و زرده هم شود

مله زرده - رجوع به زرده نمایند

ملیار * چو نریمان * ناحیه است در ساحل

بحر هند

مماس * چو شمار * گودال و مفاک

ملان * چو دلدار * نام پدر هستودان

ملکت - ع. ر. ف. و پاریسی کشور

گویند

ممول * چو عروس * نهی از مولیدن

من * چو بد * قلب و دل و توده

هر چیز و سوراخ و وسط شاهین ترازو

و ضمیر متکلم وحده هم هست و

واحد مقیاس وزن معمولی هر جا را

هم من گفته و بیشتر از آن و کمتر

از آن را بدان نسبت دهند مثل

دو من و ده من و صد من و مانند

کاهل و تنبل و کافر و بی اعتقاد و بد اعتقاد

مین دازو (بفتح اول) گیاه است که برای بهبودی جراحتها و زخمهای تازه بکار برند

متوه چو بد بوه نوعی از گیاه کوچک منج (چو تند) ریوند و زنبور و خرگس و لاشه خرز بون و لاغری منج گوش [رجوع به موی گوش شود منجک چو اکبر برجستن و شعبده ایست که شعبده بازان آهن پاره هارا در کاسه پر آب کرده و بزور شعبده بجهانند

منجل - ق. چوبی است کسند که مانند ستون بر زمین فرو برده و سرش را شکافته و غلتکی در آن تعبیه کنند و ریسایی بر زبر آن غلتک انداخته و از آن شکافت بگذرانند و از یک سر آن ریسمان توبره بزرگ و سنگ بیاویزند و بر میان آن ستون قبضه و آری نصب نمایند پس هر که خواهد مشق کمان کشیدن کند بدست چپ آن

انها و نیم من و چارک و سیه و امثال آنها و پر واضح است که مقدار من به حسب زمان و مکان مختلف می باشد

مناذر چو نوازش نام دو شهر بوده نیز اهواز که بنام صغری و کبری از همدیگر امتیازی یافته اند

منازگرد - شهری بوده در موصل و در فرهنگ ناصر بنعوض رای قرشت اولی آن زای هوز نوشته و ظاهر آ تصحیف شده

مناز گزدا - رجوع بمقابل شود مناو ل ش. ع. ر. ف.

منازل شامان کم کرده پی [ع پ پ پ عارفان و مجردان از علائق

مناوره چو اتابک شهر است از ترکستان منبج چو بد دل شهری بوده در میان فرات و حلب که انوشیروانش بنا نهاده

منبر - ع. ز. ف. و پیارسی فراز و افراز گویند

منبل (چو پزیش) پيله و ر و مردم دور از راه و روش (و چو اکبر)

قبضه را بگیرد و بدست راست
سر دیگر آن رینماز را به
کشاکش آویزد

منجلاب • چو هم زبان • گودی صکه
آبهای کثیف حمام و مطبخ و غیره
در آن جمع شود

منجلیق - ر. ف. • عرب منجلیک است
منجلیک • چو زنجیل • آلت سنگ اندازی
معروف که بلکن و بلکن هم گویند
منجیل • چو انجیر • نام موضعی است
مند • چو قند • نوعی از عنبر سیاه و
در آنظر کلمات افاده معنی صاحب و
خداوند نماید

مند پوزه • چو اندرون • غمناک و پریشا محال
مندش • چو بد دل • فرش و بساط و
مندیش

مندک • چو اکبر • کسادی متاع
مندل • چو دلبر [مقدارشش گز و
مندله • چو دل زده] نوعی از قاش که

از آن سبایان کنند (و چو اکبر
و زلزله) عود و دایره خصوصاً
انچه عزایم خوانان بر دور خود
کشیده و در میان آن نشسته و دعا

و عزایم خوانند و هم شهری است
در هند که عود بسیار دارد
مندوژ • چو بند نوبه قلعه ایست بر کوه بلندی

مندوره • چو امرود • مخفف بند پور
منده • چو هرزه • مندک و کوزۀ فی هشتاد
و گردن شکسته

مندهیر • چو زنجیل • نام شهر می بوده از
بلاد هندوستان مشتمل بر آبگیر بزرگی
که آب رودخانها در آن جمع می گردد
مندیش (چو انجیر) فرش و بساط و مخفف
میندیش و قلعه ایست در خراسان و دهی
است بر گوه ساوه

منزل - ع. ر. ف

منزل جان - ع. پ. عالم بالا و بدن انسانی
منش (چو قمر. ب.) مخفف غلطی بن اش
یعنی من او را (منش گفتم) (و

چو خجل) بزرگی و هستی و نیکویی
و نیک ذاتی و کرم و همت و خوبی
و طبیعت

منشی (بفتح اول و کسر ثانی) هر امر
ذاتی و فطری و طبیعی (و چو پیشی
ع.) انشا کننده

منشی فلک - ع. ع. ستاره عطارد

انها و نیم من و چارک و سیه و
امثال آنها و پر واضح است که
مقدار من به حسب زمان و مکان
مختلف می باشد

منازل و چونوازش نام دو شهر بوده
در اهواز که بنام صغری و کبری
از همدیگر امتیاز می یافته اند

منازل گرد - شهری بوده در موصل و
در فرهنگ ناصری بعوض رای قرشت
اولی آن زای هوز نوشته و ظاهرأ
تصحیف شده

منازل گزذ - رجوع بمقابل شود
منازل ع - ر. ق.

منازل شناسان گم کرده بی [ع پ پ پ پ]
عارفان و مجردان از علائق
منوره و چواتابک و شهرست از ترکستان
منج و چوبد دل و شهری بوده در میان
فرات و حلب که انوشیروانش
بنا نهاده

منبر - ع. ز. ف. و یازستی فراز و افراز
گویند

منبل (چوپوشن) پیله ور و مردم
دور از راه و روش (و چواکبر)

کاهل و تنبل و کافر و بی اعتقاد و
بد اعتقاد

منبل دازو (بفتح اول) گیاه است که
برای بهبودی جراحتها و زخمهای
تازه بکار برند

متوه چوبد بوه نوعی از گیاه کوچک
منج (چو تند) ریوند و زنبور و
خرمگس و لاشه خرز بون و لاخر
منج گوس [رجوع به موی گوش شود
منجک و چواکبره بر جستن و شعبده
ایست که شعبده بازان آهن پاره هارا
در کاسه پر آب کرده و بزور شعبده
بجهانند

منجل - ق. چوبی است کنده که
مانند ستون بر زمین فرو برده و
سرش را شکافته و غلتکی در آن
تعیه کنند و ریسائی بر زر آن
غلتک انداخته و از آن شکاف
بگذرانند و از یک سر آن ریسان
توبزه پرزیک و سنگ ییاویزند
و بر میان آن ستون قبضه واری
نصب نمایند پس هر که خواهد مشق
کمان کشیدن کند بدست چپ آن

قبضه را بگیرد و بدست راست
سردیگر آن رینت را به
کشاکش آرزو

منجلاب • چو همزبان • گودی ککه
آبهای کثیف حمام و مایح و غیره
در آن جمع شود

منجیق - ر. ف. • مغرب منجیک است
منجیک • چو زنجیل • آلت سنگ اندازی
معروف که بلکن و بلکن هم گویند
منجیل • چو انجیر • نام موضعی است

مند • چو قند • نوعی از عنبر سیاه و
در آخر کلمات افاده معنی صاحب و
خداوند نماید

مندپوز • چو اندرون • غمناک و پریشان حال
مندش • چو بد دل • فرش و بساط و
مندیش

مندک • چو اکبر • کسادی متاع
مندل • چو دلبر [مقدارش گز و
مندله • چو دل زده [نوعی از قاش که

از آن ستایان کنند (چو اکبر
و زلزله) عود و دانه خصوصاً
آنچه عزایم خوانان بر دور خود
کشیده و در میان آن نشسته و دعا

و عزایم خوانند و هم شهری است
در هند که عود بسیار دارد
مندو • چو بد بو • قلعه ایست بر کوه بلندی
مندور • چو امرود • مخفف میندپور
منده • چو هرزه • مندک و کوزۀ بی دشته
و گردن شکسته

مندهیر • چو زنجیل • نام شهر می بوده از
بلاد هندوستان مشتمل بر آبگیر بزرگی
که آب رو دغانها در آن جمع می گردد
مندیش (چو انجیر) فرش و بساط و مخفف
مندیش و قلعه ایست در خراسان و ذلی
است بر کوه ساوه

منزل - ع. ر. ف
منزل جان - ع. پ. عالم بالا و بدن انسانی
منش (چو قمر. ب.) مخفف مخطی بن اش
یعنی من او ز ا (منش گفتم) (و
چو نخل) بزرگی و هستی و نیکویی
و نیک ذاتی و کرم و همت و خوی
و طبیعت

منشی (بفتح اول و کسر ثانی) هم: امر
ذاتی و فطری و طبیعی (چو پیشی -
ع. غ.) انشا کننده
منشی فلک - ع. ع. ستاره عطارد

منشیا (ند چوانیا) خادم آشکده
 منشین (بفتح اول و کسر ثانی) هر امر
 فطری و ذاتی و طبعی و نهی از نشستن
 منظر - ع - ر - ف

منظر چشم - ع پ. مردمک دیده
 منغر * چو گندم | ساتگیبی و نوعی
 منفرک * چوانجمن | از پول ریزه
 منقار - ع. رف و پیارسی تک و نول
 و تنگ و چنگ گویند

منقار قار | ع ع. زبان قلم
 منقار قیر

منگ * چو هند * گنگ سفالین اب (و
 چوقند) قار و گیاه و خمیازه و دزد و
 راهزن و اشکیل و دغا و ماش سبزو
 زنبور عسل و دانه ایست که خوردن
 ان عقل را زایل کند

منگل * چو گندم * دزد و راهزن
 منگوس * چو اندرون * نام شهری
 است که فیل بزرگ و سفید و دلاور
 و جنگی در آنجا بهمرسد

منگله * چو زلزله * منگوس (و چو
 خربزه) علاقه ابریشمی و تره ایست
 صحرائی

منگور * چو امرود * کوهی است در
 دشت قبیحاق
 منگیا * چوانیا * قار

منگیا باز | قار باز
 منگیا گر

منگیدن * چو ترسیدن * رکیدن
 منلا * چو خرما * رجوع به ملا شود
 مننگ * چو پلنگ * گیاهی است که از
 آن جاروب سازند

منو * چونکو * مینو (و چو قشو) نهی
 از نوبدن

منو چهر (ب. بکسر اول) نام هفتمین
 ملوک پیشدادی است که پسر ایرج بن
 فریدون و یا خواهر زاده او بوده

منوشان * چو عمو جان * نهی از نوشاندن
 و هم نام حاکم فارس که از طرف
 کیخسرو به حکومت منصوب بوده
 منه * چو قره * چانه (و چو خجل) نهی
 از نهادن

منهی (ع. چو سعدی با تشدید آخر)
 عمل قبیح و منکر (و بضم اول) پیک
 و قاصد و جاسوس و خبر رسان و
 خفیه نویس

منهیان (بضم اول و کسر ثا) جمع پارسی
منهیی با همان حرکه است

منهیان ربیع مسکون

منهیان سپهر

منهیان فلک

منهیان هفت اسهان

منهیان هفت طارم

منی (ع. چو صفی) معروف و پیارسی
آب کار گویند

منیجه * چور سیده * منیژه

منیژه - ق. رجوع به بیژن شود

منیوش (چو افیون و یا بکسر نون) منی
از نیوشیدن است

(گکشن ۸)

در حرف میم با واو

شماره لغات ۱۱۶۰

مفرد ۷۴۰، مرکب ۴۲۰

مو * چو جو * آراز گربه و درخت انگور

(و بضم اول) موی افرانآ و ترکیبآ

مواجب (ع. چو نوازش) جمع موجب

(بروزن موعده) است که عبارت از

مصرع و محل سقوط و نزول و غیبت

است و هم بمعنی معروف که وظیفه و
مقرری روزیانه یا ماهیانه یا سالیانه
است و پیارسی راستاد و ورستاد و

ورشتاد و بیستگانی گویند لیکن بدین
معنی چیزی در کتب لغت بنظر نرسیده

اینک چند احتمال دارد (۱) جمع موجب

بروزن دوزخ بمعنی لازم گردانیده
شده و مقرر کرده شده و در معنی مفرد

استعمال می شود (۲) آنکه خود لفظ

بروزن آتابک بوده و مقلوب (ماوجب)

باشد چنانکه محاصل مقلوب ماخصل

است و بنا بر این از اصل مفرد باشد (۳)

آنکه موجب بروزن مبارک بوده و

اسم مفعول باب مفاعله باشد یعنی لازم

گردانیده شده و مقرر داشته شده و

بنا بر این نیز از اصل مفرد می باشد

مواسات - ع. ر. ف. و پیارسی تینمناک

گویند

مواظبت - ع. ر. ف. و پیارسی برزش

و بزریدن و ورزش و ورزیدن

گویند

موالیسد - ع. ر. ف.

آشپانه ان

مور - ق. موریانه و معنی معروف که
بجهت کوچکی آن بیشتر مورچه
گویند

موران - چو چوبان - جمع مور
موران مارگشتن - قوی گشتن ضعیفان
است

موران - چو خونا -
مورجان - بضم اول و سکون ثالث

مورچال - ق. مورپچال
مورچه - ب. ر. ف.

مورچه پردار - مورچه بز. گک پرند
مورچه پی زدن - از بیخ چین ریش
مورچه سوار - مورچه بردار
مورچه عنبرین - خد خوب رویان

مورد - چو دولت - مهر و نگین و
قلعه محکمیت در فارس و درختی
است که برگش بغایت سبز بوده و
بزلف خوبانش نسبت کنند

مورد اسپرم - قسم بری از مورد است
موردستان - یکی از محلات شیراز است
مورش - چو سوزش - نوعی از مهره
ریزه سفید کوچک کم بها که زنان

موالید ثلثه - ع ع جمادات و
موالید سه گانه - ع پ پ نباتات و
حیوانات که تمامی موجودات این عالم
منحصر بنانها بوده و اولی را برسته
و دومی را بر رسته و سیدی را
جاندار و جم و زواره گویند

موبد - چو دوزخ - سردار و حاکم و
قاضی زردشیمان و حکیم و دانشمند
و پیشوای دین ایشان و ظاهر این
است که در اصل مغ بد بوده مثل
اسپهد پس حرف غین را از کثرت
استعمال تبدیل بو او داده اند
موبد موبدان - ترجمه اعلم العلماء و
رجوع به تنسر هم شود

موبد - مثل سابق است
موبد موبدان - بعضی با ذال ثخذه
نوشته اند

موت - چو نوره مود
موج - ع. ر. ف. و پیاری کوه
و خیزاب گویند

موجان - بروزن و معنی موژان
مود (چو نور) مرغ عقاب و یا

موزی * چو روزی * بالود
 موزه * چو نوره اندوه و تالاب و آبگیر
 موزان * چو چو بان * ترگس نیم شکفته
 و چشم شهای پرگر شمه
 موزه * چو روزه * موز
 موسخ * چو دوزخ * ز نار
 موسقی - رجوع به موسیقی شود
 موسه * چو روزه * زنبور
 موسی - ع. ر. استره و نام نامی هفتمین
 دوازده امام و دوتن از انبیای عظام است
 موسی بره گیر - اقیاب در برج حمل
 مریچه [چو پوشیده] مرغی است
 موسیچه [شیشه به فاخته
 موسیر (ب. چو رو بین) سیرکوهی است
 که از آن آچار ساخته و در سر که پرورده
 کرده و با طعام می خورند
 موسیقا (پ. یا. ی. یا. س.) آلت سرود
 ونقه و یا سازی است که درویشان
 نوازند و هم مرغی است که در منقارش
 سوراخهای بسیار داشته از آن سوراخها
 آوازه های گوناگون بر می آید و
 موسیقی هم از آن مأخوذ است

بر رشته کشیده و برگردان و
 دست و پا کند
 مورک * چو دوزخ * مورچه
 موری * چو روزی * ز هگدر آب
 موریان * موضعی است در خوزستان
 موریانه - رنگاری که در آهن و
 غیره کار کرده و به صیقل هم
 زایل نشود
 مورپچال (ب. بضم اول و کسر ثالث)
 گودال و نقبی که در اطراف قلعه
 بجهت تسخیر آن کنده و بزیر برج
 قلعه برده و باروت ریخته و آتش
 زنند تا قلعه خراب شده و به
 درونش روند
 موزه چو نوره ماز (و چو قول) ترکش
 و گل ترگس و میوه ایست در هند
 موزه - ر. ف.
 موزه در گل ماندن - دشواری کشیدن
 و پای بند شدن و در مانده بودن
 موزه نهانن - اقامت کردن و ترک سفر
 نمودن
 موزه نهادن و کفش خواستن [از سفر
 بوطن رسیدن

موسیقی - ع. یا. س. یا. ی. بضم اول و
 كسر ثالث و الف بعد از قاف [علم
 سر دود و نغمه ایست که در آن از احوال
 نغمه و کیفیت تألیف و التیام آنها
 با یکدیگر بحث و مذاکره مینمایند و
 از لفظ موسیقار مأخوذ گردیده که
 حکما از آواز آن استخراج کرده و
 موافق بروج دوازده گانه دوازده مقام
 بنام رهاوی و حسینی و راست و حجاز
 و بزرگ و کوچک و عراق و اصفهان
 و نوا و عشاق و بوسلیک و زنگوله
 مقرر داشته و مجموع آنها را موافق
 ساعات روز و شب به بیست و چهار
 شعبه رسانده اند که هر مقامی را دو شعبه
 میباشد و هر یک شعبه هم از چندین نغمه
 ترکیب یافته بشرحی که در محل خود
 مذکور است باری لفظ موسیقی
 بکسر قاف و تشدید یای حطی در آخر
 اهل آن علم را گویند و گاهی حرف
 چهارمی آنرا انداخته و موسقی گویند
 و بنوشته قطر المحيط لفظ آن عربی
 بوده و نام یونانی آن موسیقی
 با کاف است

موسیکا - ی. رجوع به موسیقی شود
 موسیقار - برون و معنی موسیقار
 موش - ر. گریه و نوحه و شهری بوده
 از بلاد جزیره و هم جانور است معروف

ترکیبات

موش بیش - بیش موش

موش خرما - شغال

موش خوار - غلیواج

موش کور - شب بره

موش گر - گریان و نوحه گر که در

مجالس ماتم و عزای نوحه کند که

دیگر آنرا بگریاند

موش گیر

موش گیرك

غلیواج

انتهی

موشك * چودوزخ * مصغر موش و

ترکیباتش هم مثل ترکیبات آن است

موشگر [رجوع بترکیبات لفظ موش شود

موغ * چونوره دانا و بینا و دلبر و

زردشتی و آتش پرست

موغان (چو چوبان) جمع موغ و هم شهری

است از آذربایجان که مرکز ولایتی

موسومه بهمین اسم است

موک * چو نور * میش یا پیش
موکان * چو چو بان * دهی است از بخارا
موکده (بضم اول و کسر کاف) مطلق
د * مقابل مضاف

مول * چو نور * حرانزاده و ناز و غمزه
و بازگشت و توبه و معشوق زن از
یگانه و مولیدن و امر و فاعل از آن
مولا مول (بضم هر دو میم) مولیدن

نی در پی

مولتان - ر. شهری است در میان لاهور
و قندهار

مولنجه (بضم اول و فتح لام) چوب خوارک
مولو * چو کو کو * ناهوس و نانی که
کشیشان در کلیسای نوآرند

مولیدن (چو پوشیدن) خزیدن و لغزیدن
و درنگیان و آرامیدن

موم - ر. ف.

موم آیین - رجوع به مومیا شود

مومول (بضم هر دو میم) علتی است
در چشم

مومیا - ر. بفر موده بعضی از اجله لغی
است یونانی که بیماری مومیائی گفته
و بعرنی حافظ الاجساد نامند و آن چیزی

است سیاه شبیه به قبر که چون از کان
بر آرند مانند موم نرم باشد و همین
جهت آنرا موم آیین می گفتند پس
از کثرت استعمال مومیائی گفتند و یا
آنکه در اصل موم آیین گفتن بجهت
آن بوده که در نزدیکی دهی آیین نامی
غازی است که مومیا در آنجا بغمل آید
باری حقیقت آنرا با تمامی مزایایش
در قاموس المعارف نگارش داده ایم

مومیائی - رجوع به مومیا شود

مونه * چو روزه * خاصیت طبیعی اشیاء
موی - ر. ف. و موییدن و امر و فاعل
از آن

ترکیبات

موی از خمیر کشیدن (بسکون یا) کار را
به آسانی کردن

موی از کف بر آمدن - ق پ پ ع پ پ.

کنایه از محال بودن امری است

موی از ماست کشیدن - ق. کار را

بیزحمت کردن

موی باف - ق. اسباب شعر باف

موی بر بستن - ق. آماده شدن

موی بند } ق. گیسو بند زنان
موی پیچ }

موی تاب } ق. شعر باف معروف
موی تلو }

موی چین } ق. آلت معروفی است که
موی چینه } بدان موی را از بدن برکنند

موی شکاف — ق. مردم مدقق که به غور
مطلب برسد

موی غول (پ.ع. بکسریا) گیاهی است
بی ساق و ثمر

موی گوش (بسکون یا) نام مردی بوده
خرد گوش که به منج گوش موسوم

بوده و دین مجوسی را اختراع کرده
و یا نام جماعتی است از عجم که موی

سرشان را نه ستوده و بلند تر از گوش
نبی گذاشته اند بخلاف اعراب که موی

سرشان گیسو دار بوده و تا کمر
آویخته است

موی گیاه } ق. نام بیخ گیاهی است
موی گیاه } خوشبوی که بزلف

تشبیه کنند

انتهی

مویا } چو طوبا
مویان } چو چوبان } و به کننده

مویز — ر. انگور خشکیده و یا تنها
هسته دار آن که بی هسته را کشمش

گویند

مویزاب (ب. چو نریمان) شراب مویز
مویزج } چو رسیدن } عرب مویزک

مویزک — ق. مویز کوهی است

مویزه } چو رسیدن } گیاهی است که مانند
لبلاب بردخت پیچند

مویند } چو هوشنگ } هنر مند

موینه (بضم اول و کسر با) موینه

مویه } چو روزه } نوحه و ناله و گریه
مویه زال — نام نوائی است

مویه زن } نوحه گرو مویه کننده
مویه گر }

موییدن } چو پوشیدن } مویه کردن

مویین } چو رو بین } چیزی که از موی
مویینه } چو پوشیده } بافته باشند و هر

آنچه موی بسیار داشته باشد مثل پوستین
و خز و مانند آنها

مویینه دوز — خز دوز و پوستین دوز

(گلشن ۹)

در حرف میم باها

شماره لغات ۹۱

مفرد ۳۵ مرکب ۳۶

مه (۲) چودل * منغ و بزرگ و کبیر (و چوبد) ماه و باخفای ها حرف نفی است بمعنی (نه) مخور و مخواب و مانند آنها

ترکیبات

مه آباد (بفتح اول یا کسر آن) دهی است آبادان در میان قم و اصفهان و هم بزعم پارسیان نام اولین پیغمبری است که بر عجم مبعوث شده و کتاب آسمانی وی دستاویز نام داشته بشرحی که در قاموس المعارف نگارش داده ایم

مه آسمانی هوش (بفتح اول و کسر ها) چیزی را بدون تعلیم معلم به حکم بدیهی عقل و هوش فطری فهمیدن

مه دم * چو گندم * مرغی است چنگال دار که دم آن را بر تیر سازند و هم نوعی از کبوتر است که بدنش سیاه و دمش

(۲) و اکثر ترکیبات آن مانند ترکیبات لفظ ماه است

سفید مییاشند

مه زند (بکسر اول) رجوع به کاه زند شود

مه شید * چوانجیر * ماه و نوران

مه مرد (بکسر اول) کدخدا و مرد بزرگ و ریش سفید بازار و کنایه از افلاک و عالم ارواح هم هست و رجوع به مهین جهان هم شود

انتهی

مهار * چو کنار * افسار و زمام و عنان و چوبی که در بینی شتر کرده و ریسمانی بر آن بندند

مهائل * چو تصادف مهانول * چو قبادوز

مهبک - له جانوری است که کوچک و برای و باهایش مثل سوزن و در زیر نخها و زمین های نمناک متکون گردد و اهالی ما مریملو گویند

مهتاب - ر. ب. ماهتاب

مهتر - ب. ر. رئیس و بزرگتر و دور نیست که خادم چارو آنان را مهتر گفتن از قبیل روسی گفتن قحبه باشد

مهتوک * چو امرود * میت و مرده

مهجه (ب. چوهرزه) ماهچه
 مهدم - رجوع بترکیبات لفظ مه شود
 مهر (بضم اول) معروف (و بکسر
 از) افتاب و محبت و سنگی است
 سرخ و استرنگ و مهرگان و نام ماه
 هفتم سالهای شمسی و فرشته ایست موکل
 بر مهرگان و ماه مذکور

ترکیبات

مهر اسپند (بکسر اول و سکون را)
 مهر اسفند (نام روز ۲۹ ماههای شمسی
 و فرشته ایست موکل بر آب و امور
 آن روز

مهر خاوران (بکسر میم و را) لقب شیخ
 ابو سعید ابوالخیر
 مهر خم (بضم میم و خا و کسر را) روزه
 و خاموشی

مهر خوان (بکسر اول و سکون را)
 لقب و خطاب محبت آمیز امرا و
 سلاطین است که مقرران خودشان
 را از راه لطف بلقی خوانند مثل
 آصف البوله و غیره

مهر دهان (بضم اول و کسر را) مهر خم
 مهر دهان روزه داران - افتاب

مهر شفا - ق. پ. ع. آنچه عزایم خوانان
 بر ریسبان دمیده و گره زده و در گوی
 مریض اندازند
 مهر گو ساله کش (بکسر میم و را) افتاب
 و میل آن ببرج ثور
 مهر گیاه (بکسر میم و سکون را)
 مهر گیاه (استرنگ)

مهر ماه - ق. نام ماه هفتم سالهای شمسی

انتهی

مهر اب (بکسر اول) افتاب و رونق و
 نام پادشاه کابل که جد مادری رستم بوده
 مهر اج - ق. نام یکی از پادشاهان هند که
 معاصر گرشاسب بوده

مهر اس (چو سلطان ب) نهی از
 هراسیدن (و چردلا - ع) هاون
 مهر ام (بکسر اول) نام یکی از فرزندان
 ایران

مهر ان - ق. نام رودی است در سند و
 یکی دیگر در تبریز و دهی است در
 نزدیکی تهران و نام یکی از فضلی
 پارسیان

مهر بان (بکسر اول و سکون را)
 صاحب مهر و محبت

مهر بانی - ق. مهر بان بودن و جامه است بسیار لطیف و نازک و رجوع به سی لحن هم شود

مهرج * چو دختر * معرب مهره
مهر جان * چو مهر بان * معرب مهرگان
مهرک * چو دختر * کتاب

مهرگان * چو مهر بان * نام روز شانزدهم مهر ماه که بنا بر قاعده مذکوره در ترجمه آبان و یا به جهات دیگر روز جشن پارسیمان بوده پس بجهت اهمیت آن بقیاس نوروز عامه و نوروز خاصه شش روز امتدادش داده و اول آن شش روز را که شانزدهم مهر ماه است مهرگان عامه نامیده و آخر آن را هم که بیست و یکم آن ماه است مهرگان خاصه نام کردند

مهرگان بزرگ - مقای است از موسیقی مهرگان خاصه - پ. ع. رجوع بترجمه مهرگان شود

مهرگان خرد
مهرگان خردک
مهرگان خورد
مهرگان خوردک

نام قسای است از موسیقی که از جشن مهرگان متداول بوده

مهرگان عامه - پ. ع. رجوع به مهرگان شود
مهرگان کوچک - مهرگان خرد
مهرگانی - هر چیز منسوب به مهرگان و بالخصوص لحنی است از موسیقی که در جشن مهرگان متداول بوده است
مهره - ر. ف. و چکوج آهنگر و غیره

ترکیبات

مهره بطاس اداختن - آن است که قدیماً بر درگاه سلاطین ایران طاس هفت جوشی می گذاشته اند و در وقت اقتضای ساعت مهره که بر آن تعبیه بوده افتاده و صدائی از آن بر می آمد که مردمان خبردار شده و در رکاب پادشاه سوار شوند و گوز بندن و گونه زدن را هم گویند

مهره تب - مهره ایست که دفع تب کنند
مهره جان دارو - مهره سار که تریاق زهر است

مهره چین - حقه باز و بازیگر
مهره خاک - کره زمین و قالب انسان

وحیوان

مهره در جام افکندن - مثل مهره
بطاس است

مهره در ششدر - اقطاب و ماه
 مهره در ششدر بودن - عاجز و محبوس شدن
 مهره در طاسر افکندن - مثل مهره
 بطاس است

مهره سفید - ناقوس
 مهره سپایی - ماه و کواکب
 مهره گلین - مهره خاک
 مهره لاجورد - آسمان
 مهره مار - بازره
 مهره مسکین - پ.ع. یا دنیا و عالم و
 مهره مشکین زمین
 مهره و حقه - پ.ع. زمین و آسمان

انہسی

مهری (بکسر اول) ساز چنگ (و بضم
 آن) کیسه سیم و زر مهر کرده
 مهشید - رجوع بترکیبات لفظ مه شود
 مہک * چو قر * نام گیاهی است
 مہلند * چو فرزند * تیغ ہندی
 مہماز * چو سردار * مہمیز
 مہمان - زلف

مہمان سرا - دنیا و روزگار و کاروان سرا
 مہمرد - رجوع بترکیبات لفظ مه شود
 مہمیز * چو انجیر * میخ آهنین سرتیزی

است کہ بر باشنه کفش و موزہ محکم
 کردہ و بر پہلوی اسب بخلاتند کہ بہ
 جست و خیز آید
 مہنانه * چو مردانہ * جانورہ میمون

مہوار [ب. بفتح اول] ماہیانہ
 مہوارہ

مہیر * چو امیر * ماہ
 مہین (بکسر اول) بزرگتر
 مہین بانو - رجوع بہ سمیرا شود
 مہین پیمبر - فرستادہ بزرگ خدا کہ
 اشارہ بہ وجود مقدس حضرت
 خاتم الانبیاء ص ع است و نزد بعضی
 از اہل تحقیق اشارہ بہ عقل فطری سلیم
 است کہ پیغمبر باطنی است

مہین جہان - بنوشته ناصری معنی مہمزد است
 کہ ہر دو جہان باشد و آن را مہین مرد
 و مہین مردم ہم گویند و از دستایر نقل
 کردہ کہ مہمرد کنایہ از ماسوی اللہ
 است کہ ہر دو جہان باشد

مہین چرخ - فلک ہم
 مہین داور - ترجمہ احکم الحاکمین است
 مہین دستور - صدر اعظم

مهین مرد
 مهین مردم } رجوع بمهین جهان شود
 مهین نامه ایزدی
 مهین نامه خداوندی } عبارت از عارف
 مهین نامه کردگاری } و اصل کامل است
 مهین نامه یزدانی } که کتاب حق و
 اینته حق نما است بلکه یزدان باب
 حقیقت تمامی عالم کتاب حضرت
 حق است

مهینه * بکسر اول * مهین افراداً و ترکیباً

(گگلشن ۱۰)

در حرف میم بایای خطی

شماره لغات ۹۹۰

مفرد ۶۵۰ مرکب ۳۴۰

می * بکسر اول * در اول ماضی و مضارع
 افاده استمرار نماید و بزبان دری
 موی است (و بفتح آن) گلاب
 و شراب و پیاله آن

ترکیبات

می به * بفتح اول * شراب میوه می و
 شربت آن
 می بخته - ق. شراب کهنه و دوشاب

انگور که چندان بجوشاند تا غلیظ
 شود و یا جوهر شرابی است که با
 پاره داروهایش بجوشانند تا قوی گردد
 می برست - ق. دائم الخمر
 می خام - ق. شراب تازه
 می زده] ق. کسی که بجهت بسیار خوردن
 شراب تواند آب و طعام بخورد
 می کده - ق. میخانه
 می گسار - ق. می خواره

می گون - ق. هر چیز سرخ شراب رنگ

انتهی

میا * بفتح اول * می از آمدن

میار - ق. می از آوردن

میامار - ق. می از آمار بمعنی حساب

اسبت یعنی شمار و حساب نکن

میای * بفتح هر دو میم * دهی است در

حوالی بسطام

میان - ر. ف. و همیان و کمرگاه و

کمر بند و غلاف کارد و شمشیر و

غیره و هر آنچه زنان در وسط

گلوبند خود کنند

میان بود * بسکون نون * هر چیزی که

در وسط باشد و هر چیز دور از

میتین * چوبی دین * میل آهنین سنگ
تراشان که بدان سنگ را تراشیده
و بسوراخذند

میخ - ر. ف. و سکه دینار و درهم

میخ کده - ضراب خانه

میخین * چور میخین * میزیدن

میخک - ر. میخ کوچک و هم یکی از

ادویه حاره مشهوره است

میخوش - ب. ر. ف. هر چیز ترش

و شیرین

میدان * چو ایراد. ب. * امر به دانستن

(و چو حیوان. ب.) ظرفی و

بعربی فضای وسیع معروف که

پارسی پنیلو گویند و جمع

آن میادین است و یا ایکه

ذراصل پارسی بوده و اعراب بقاعده

زبان خودشان بر وزن مذکور

جمع بسته اند مثل فرمان و فرامین

میدان برآمدن (بفتح اول) قیام و

قیامت و به آخر رسیدن عمر

میدان خاک - ق. زمین و کوره خاک و

جسد انسان و حیوان

افراط و تفریط و هر یک از کائنات

جو را هم گفته و مجموع آنها را

میان بودن گویند

میان بودن - ق. کائنات جو و جمع

میان بود

میان بوی - ق. میان بود

میان بویان - ق. میان بودن

میان دار - ق. خدمتکار

میان رستم * بکسر نون * قوس قزح

میان رودان * بسکون نون * یکی از

نواحی بصره که دجله محیط آنست

میان زال [بکسر نون] قوس قزح

میان سام

میانه - ر. میان و دهی است مشهور

در میان عراق و آذربایجان و

جواهری است که زنان در وسط

گردن بند خودشان اندازند

میانه گیر - هر چیز متوسط و دور از

افراط و تفریط

میای * بفتح اول * نهی از آمدن آیت

میبه * چو بد دل * رجوع به ترکیبات

لفظی شود

میدان فراخ یافتن [ق وسعت و فراخی
 میدان گشاده یافتن [عیش و سالم بودن
 از رقیب و حریف

میدن * جوزیرك * تازه بودن
 میده * چو هیضه * نان بر آد گندم دوباره
 پخته و حلواى شیر و شکر معروف
 و هم شمع مانندی است که آب انگور
 را با آرد و دوشاب و نشاسته و شکر
 جوشانده و بقوام آورده و برشته
 که مغز گردکان و بادام در آن کشیده
 باشند مانند شمع بریزند و آنرا فراته
 و فلاته هم گفته و اهالی باسوق گویند
 میره * چوتیره * بنوشته در آری اسمی است
 پارسی بمعنی رئیس و آمر لیکن در
 جایی دیگر ندیدم و ظاهر آن است که
 میر بدن معنی مخفف امیر عربی است و
 در قطر گوید امیر همسایه و کسی که با
 وی مشاوره کنند و هم بمعنی آمر و
 حاکم است که عوام الناس می گویند
 میراب - ب. ر. ف که رئیس و آمر آب
 و چشمه است

میراث - ع. ر. ف و پیارسی مرده ری
 گویند

میراخر - یا [رئیس و مدیر طویله
 میراخور

میربار - ب که سالار و سیاه پوش هم
 گویند کسانی هستند از گماشتگان
 سلطان که بجهت هیبت و صلابت سیاه
 پوشیده و عریض مردم را به سلطان
 رساندندی

میرزا - ر. ف که مخفف امیرزاده است
 میرشب - ب. شب گرد و عسس

میرك * جوزیرك * مصغر میر
 میرك کازرونی - نباتی است شبیه به
 کرفس و اندکی بزرگتر از آن

میروك * چوبی نوره * مورچه
 میره * چوریزه * بزرگ و خواجه
 میز * چوتیره * میهان و میزیدن و امر و

قاعل از آن و کرسی معروف
 میزاب - ر. ب. ناودان

میزان - ع. ر. ف و هفتمین بروج
 دوازده گانه که بهر دو معنی پیارسی
 ترازو گویند

میزبان (ب. چو میهان) میهانی کننده
 میزد * چو پلنگ * مجلس شراب و عشرت

(و چوزیرک) فعل مضارع از میزیدن

ماضی استمراری از زدن

میزده * چومیمنه * رجوع به ترکیبات
لفظی شود

میزک * چوزیرک [بول و شاش و
میزه * چوریزه] مصغرمیز

میزیدن * چوپینیدن * بول کردن

میزد * چوزیرک * معشوق و محبوب

میشی * چونستی * علت جذام و برص

میش - ر. گوسفند و با تنها قسم ماده

ان و یابره قسم ماده ان

میش بهار - گل گاو چشم

میش مرغ - مرغ خرچال

میشا - گیاه همیشه جوان

میشته * چورخته * معلم جهودان است

میشتی - نام حضرت آدم ع

میشی * چوپینی * میشتی و میشین

میشین * چوبی دن * چرم معروف

میخ * چوتیره * آهنگ و بخارتیره ملاحظ

زمین که اطرافش را تیره گرداند

میک * ق.

میکک * چوزیرک [ملخ

میل * ع. چو صید * معروف (و چو

تیر) مشهور است

میل کشیدن * ع. پ. بکسراول * کور

کردن

میلاد * چو ایراد * نام بدر گرگین و

هم شهری بوده در ملک سند

میلان - ق. میلاره و قصبه ایست در

اذربایجان

میلاد * ق. [شاگرد و

میلاره * چوبیچاره] شاگردانه

میلرام - ل. نام فرشته ایست که

رب النوع با دانست

میله * چوریزه * پهلوانی بوده همدانی

و قوی جثه

میمند - ر. دهی است در کرمان و

فضبه ایست در فارس و موضعینست

در غزنین که خواجه حسن میمندی

وزیر سلطان محمود غزنوی بدان

منسوب است

میمون - ر. جانوری است معروف

مینا - ر. شیشه خصوصاً آنچه شیشه

به یاقوت و زمرد و سایر جواهر

سازند و هم نام قلعه ایست در میان

لاز و هرموز

مفرد ۶۱۶، مرکب ۳۷۵

(گلشن ۱)

در نون بالف

شماره لغات ۲۲۵

مفرد ۸۵، مرکب ۱۴۰

نا - نای و فی و گلو و در حال ترکیب

در اول کلمات افاده معنی نفی و عدم

نماید همچون نابدید و غیره و در

آخر آنها معنی مکارا باشد همچون

تیزنا و درازنا یعنی محل تیزی و

درازی

نا آزاد - نجات نیافته و خلاص نشده و

مردم لئیم

نا آغاز - قدیم و ازلی

نا آغاز روز - روز الست

نا انجام - ابدی و غیر منتهای

نا اندام - هر چیز موزون و بی نظام

نا اندیش - هر چیز واضح و بدیهی که

محتاج به فکر نباشد مثل سفیدی

ماست و مانند آن

نابای - محال و متمنع و امر غیر لازم

نابای هستی [متمنع الوجود مثل شریک بازی

میتو - چونیکو - مینا و بهشت و اسبان

میتوی خاک - قبر و مدفن

مینوی مینوان - بهشت برین و اعلی

مینوان - جمع میتو

مینو چهر - ب. منو چهر

مینو - چوریزه - مینا

میوه - چوتیره - موی و درخت انگور

میوه - ر. ف.

میوه خوش - میوه خوب و دل چسب

و میوه خشک

میوه دل - شعر و سخن و معشوق و

فرزند

میهمان - ر. ف.

میهمان سرا - میهمان سرا

میهن - چوزیرک - فرزندان و زن و

خانمان و وطن و خانه و قبیله و

امثال آنها

میهن مان - میهمان

بوستان (۲۲)

در حرف نون که متضمن

یازده گلشن است

شماره لغات ۲۹۹

نادان - ف نادان ده مرده گوی - مردم نادان فضول هرزه گوی نادرست کج و غلط و ناتمام و مرکبات نادرسته غیر تام التبرکب که کائنات جو است نادیده - مردم دون و لثیم و هر چیزی مثل و بر قیمت نارس نارسا هر چیز کال و خام و ناقص و ناتمام ناروا بسکون را آس انار که از دو لفظ وا و نار ترکیب یافته (و بفتح آن) هر چیز غیر حلال و بی روتق خصوصاً پول قلب و نارایج که از دو لفظ نا و را ترکیب یافته ناروان بسکون را ناروند (و بفتح آن) ناروا با همان حرکه ناساز ناسازگار ضد مخالف ناسپاس - مردم کفران نعمت کننده ناسرایان زبان حال و خاموش ناسرایش

نابایست نابایسته نایاب افراداً و ترکیباً نابسود نابسوده هر چیز تازه دست نرزه نابکار - بد کردار و هر چیز یکباره نابود - معلوم نابود مند - بی چیز و مفلس ناهر ناهره بزرگ و دون و فرومایه و سیم و زر قلب و ناسره نایوسان - امید و توقع و یا ناامیدی ناپروا - بی طاقت و لالایی نآراشیده - چیز درشت و ناملایم ناجز آغاز - قدیم و ازلی ناجز انجام - اندی و غیر متنهای ناچار - واجب و لازم و بیچاره ناچار باش ناچار بای واجب الوجود ناچار هست ناچیز - هر چیز دون و حقیر ناخواست ناخواه بی طلب و بی بضاعت نداشت - ینوا و بیجا و شاخ شانه

ناسره • چوبامزه • قلب و نارایج و رجوع به سره هم شود
 ناسفته [ر. ف. و رجوع به سنته هم شود
 ناکالیده • بکسر شین • فی فکر و اندیشه
 ناشو • بفتح شین • محال و ممتنع
 نافرمان - ر. ف. و هم نام گلی است
 نافرخته - زشت و بی ادب
 ناکاج - ناگاہ
 ناکام - ف
 ناکرانی (بفتح کاف) نادرسته
 ناگاہ - ف
 ناگرفت - ناگاہ
 ناگزیر
 ناگزیران [لابد و ناچار
 ناگزیر
 ناگزیرباش - واجب الوجود
 ناگوهر - عرض در مقابل جوهر
 نانیوشان - ناگاہ و غافل و ناشنیده
 نیافت - معدوم و هر چیز بی حاصل و چیزی که یافت نشود
 نایکسان [کج و مختلف و ناهموار (انتهی)
 ناوس • چوکابوس • آتشکده
 نائین • چوکابین • شهری است در میان

بزد و شیراز و اصفهان که مردمانش
 خالی از شرارت نباشند چنانکه بعضی
 از اهل انزلیار گفته اهل ناین کلمه ملاعین
 ناب - خالص
 نابای
 نابسود
 نابود
 نابیوسان
 ناپار - رجوع به تالار شود
 ناپال - رجوع به کتام نمایند
 نات - رجوع به نومنت شود
 ناچرمک • بضم جیم و فتح میم • در بیتخانه
 نشستن و عبادت کردن و نام معبد
 ترسایان و یکی از زاهدان ایشان است
 ناچو • چوکاهو • ناژو
 ناچاخ
 ناچخ • چومادر [تبرزین
 ناخدا [مخفف ناو خدا و رجوع به شاه هم شود
 ناخن - ر. ف.
 ناخن آفتاب - آتش و ناخن چنگی و
 ربانی و ناخن شاهد و محبوب
 ناخن بدنان - افسوس و حسرت و
 حیران و سرگردان

ناخن برای (بضم با) قراض
 ناخن بردن زدن - تصرف کردن در مزاج
 ناخن پریشان - ناخن دیو
 ناخن در دزدن - تصرف کردن در مزاج
 ناخن دیو - نوعی از صدف شبیه به ناخن
 ناخن زدن - میان دو کس جنگ انداختن
 ناخنه - ر. مرض معروفی است در چشم
 ناخنه چشم شب - ماه نو
 نار - انار

ترکیبات

نار بن * چو کارکن * درخت انار
 نار پستان - زنی که پستانهایش آویخته
 نشده باشد

ناردان - دانه انار و لب خوب رویان
 نار کفیده - انار شکافته

نار کند * چو کار بند * انارستان و دهی که
 انار بسیار داشته باشد

نار گیرا (بکسر را) غوزه خشخاش
 نار مشگ (بکسر را و ميم) تخمی است
 سرخ رنگ که اندک سبزی در
 میان دارد

انتهی

نارد * چو مادر * جانور کهنه و مخفف نیارد

ناردان - رجوع بترکیبات لفظ نار شود
 ناردین * چو بادگیر * سنبل و یا قسم روی
 آن که بیخی است خوشبوی و زرد
 رنگ مایل به سفیدی که اگر در سمره
 داخل کنند موی مژه را برویاند

نار گل چو کاهگل - یا [است لفظی هندی
 نار گیل * چو بادگیر] که معرب آن

نار جیل و اسم عربی آن جوز هندی و
 عبارت از تمر درختی است که مغز آن
 مانند مغز بادام و گردگان بوده و با
 شیرینی می خورند و بعضی از آنها را
 ظرف غلیان کرده و بعضی دیگر را
 درویشان کشکول سازند

نار مشگ - رجوع بترکیبات لفظ نار شود
 نارنج - ر. معرب نارنگ

نارنگ * چو پابند * میوه ایست معروف
 که به معرب خود نارنج اشتهار یافته
 نارنگی (بفتح را) رنگ نارنجی معروف
 و هم میوه ایست گرمی سری مشهور که
 از نارنج کوچکتر و شیرین تر و خوش
 طعم تر است

نار و * چو کاهو * مرغکی است خوش آواز
 مانند بلبل ورشته ایست که از اعضای

ناز - ر. ف. و قسمی است از درخت سرو که شاخهایش متقابل است

ترکیبات

ناز بهالش - بالش زیر روی

ناز بو - شاه اسپرم

ناز پری - نام زن بهرام گور که دختر پادشاه خوارزم بوده

ناز نوروز - نوائی است از موسیقی

انتهی

نازك - ر. ف. و جان و دلبر ناز کننده

نازك بند - پ. ع. معشوق باریك میان لطیف تن و نوعی از رستنی است که برگش شبیه برگ بستان افروز و ساقش سرخ و خوش رنگ و خوش آیند

نازو * چوکاهو * نارو با رای قرشت

ناز || درخت صنوبر که کاج و سرو
نازو || سیاه هم گویند و هماره سبز و خرم بوده و خزان نکند و بنام جلی و بستانی بدو قسم میباشد و نرماده دارد و چوب ماده آن مثل شمع می سوزد و چلغوزه معروف هم که می خورند میوه همین قسم ماده است

مردم بری ایدو هم بنوشته فرهنگ ناصری جانورکی است که بر چار وایان چسبیده و خون آنها مکیده و نوعی از آنها مرد مرا گزیده و بکشد و در اغلب بلاد و طویله های کثیف بهمرسد و از طبیعه این نقل است که بمرگ خود نمیرد و آنرا کنه و ناز و بازای هوز و تار و باتای قرشت هم گفته و در بعضی جاها مله گویند و یا آنکه مله قسمی از آن است

ناروا || رجوع بترکیبات لفظ ناشود
ناروان ||
نارون (چوکارگر) درختی است معروف پر برگ خوش قد و خوش اندام و سایه دار و همین جهت قد و قامت معشوق را بدان تشبیه کنند

نارون کنابدی - رجوع به کنا بد شود
ناروند (چوکار بند) نارون افراد او ترکیباً ناره * چوساده * ناله و ریسان کننده و زبانه قیان و ترازو و سنگی که بجهت وزن کردن اشیا از قبان می آویزند
ناری * چوراضی * جامه پوشیدنی
ناریدن * چوسازیدن * نالیدن

ترکیبات

ناف بر خرسی زدن - آنستکه ناف طفل
 نو زاییده را در ساعت نیک ببرند
 و یا آنکه قابله در وقت بریدن ناف
 خوشحال باشد و آن طفل بخرشالی
 بگذراند گویند که ناف آن طفل را
 به خوشی زده اند

ناف برغم زدن - پ پ ع پ . عکس
 ماقبل است

ناف جهان
 ناف خاک
 ناف دنیا پ ع
 بکسرفا [مکة معظمه

ناف زدن * بسکون فا * بریدن ناف
 ناف زمین * بکسرفا * مکة مشرفه
 ناف شب - ق . نصف شب
 ناف هفته - ق . روز سه شنبه

انتهی

نافرمان
 نافرهخته
 نافه - ر . ناف و مشگمی که از ناف
 آهوی ختایی و چیزی حاصل شود
 گویند که در محل چرای خود نافه نیندازد
 بلکه در جایی دیگر رفته و نافه اندازد

ناسپال * چوکار دان * پوست انار
 ناسره * چو با مزه * رجوع به ترکیبات
 لفظ نا شود

ناسک * چو فاسق * یکی از صاحب شریعتان
 کفره هند که به حشر و نشر معتقد
 نبوده و گویند که آدمی مانند گیاه
 از زمین رویده و عاقبت خشک
 گردد

ناشتا * چو بارسا * ناهار
 ناشتا شکستن - ناهار کردن و اندک
 چیزی خوردن

ناشتاب
 ناشتاو
 چو کار دان [ناشتاو
 ناشک * چو فاسق * مردم قرض دار
 ناشو - رجوع به ترکیبات لفظ نا شود
 ناشی * چو راضی * بیگانه و بی اطلاع
 ناغوش * بضم غین * ناغوشیدن و امر
 و فاعل از آن

ناغوشیدن - ق . غوطه خوردن در آب
 ناغول - ق . نردبان سقف دار و پوشش
 سر نردبان که بر بام خانه سازند
 ناف - ر . ف . و وسط هر چیز

نافه بوی - مردم سخن چین و گنده دهان

نافه جهان
نافه خاک
نافه زمین

مکه معظمه

نافه مشگ - معروف است

نافه مشگ یافتن - نیک نام و بلند اواز

بودن و شهرت یافتن

نافه ناب - اهوی مشگ

ناقوس - ع. ر. ف.

ناقوسی - ع. ر. نوائیست از موسیقی و

نام لحن ۲۶ از سی لحن باربدی

ناک - کام و ملازه و هر چیز غش داخل

شده خصوصاً مشگ و غیر همچنانی

و یاغشی است که در مشگ و

عطریات دیگر داخل کنند و نوعی

از امروز هم هست که بسیار لذیذ و

شاداب میباشد و در آخر کلمات معنی

صاحب و خداوند را باشد

ناکاج

ناکام

ناکرانی

رجوع بترکیبات لفظ ناشود

نال - ناله و امر و فاعل از آن

نالان - ناله کننده و نام کوهی است در

میان کازرون و شیراز

نالش - چو فاسق - تظلم و اسم مصدر از

زایدن

ناله - ر. افغان و فی خصوصاً نیشکر

و ریشه های باریک میان قلم و جوی

و رودخانه کوچک و مرغکی است

خوش آواز

نام - ر. ف.

ترکیبات

نام آور

نام بردار - مردم مشهور و معروف

نام برده

نام بریخ زدن - محو کردن و فراموش نمودن

نام بشین - اسم ذات در مقابل اسم معنی

و اسم صفت

نام جوی - مردم شجاع و بهادر و

روز دهم ماه های جلالی است

نام دار - نام آور

نام زد - هر کسی و هر چیزی که برای

کاری و چیزی معین و انتخاب شده باشد

نام ورن - نام آور

اتهی

ناموس - ع. ر. ف.

ناموس اکبر - ع.ع. جبرئیل
 ناموس گاه - ع.پ. جنگ گاه و گاهی
 در فرج و عورتین هم استعمال کنند
 نامویه * چوپالوده * زنی که بغیر از یک
 شوهر ندیده و میان او و شوهرش
 محبت بسیار باشد
 نامه - ر.ف

ترکیبات

نامه اول - ع.تورات
 نامه بر (بفتح با) پیک و قاصد
 نامه چهارم - قرآن مجید
 نامه دوم - زبور داود
 نامه سیم - انجیل

انتهی

امی (چوراضی) نام او و صاحب نام نیک
 اب - ر.ف

ترکیبات

نان جوی (بسکون نون) گدا و طالب دنیا
 نان خواه - ق. گدا و تضحی است خوشبوی
 و سیاه رنگ که بر روی خمیر نان باشند
 نان خوردن و نمکدان شکستن - حرام
 خوردن و نمک بحرام بودن
 نان در انبان نهادن - ق. سفر کردن

نان زرین (بکسر نون) اقباب
 نان سفید فلك - پ.پ.ع
 نان سیدین

نان شیرین شدن (بسکون نون) دلخوش
 بودن و کمیاب شدن نان

نان کلاغ (بکسر نون) بابونه و خبازی
 و یا گل آفتاب پرست

نان کور (بسکون نون) مردم نمک بحرام
 و دون و بی همت که کسی نان او را
 ندیده باشد

نان وا - ق. خباز معروف

انتهی

نانکش * چو کاه گل * میوه ون
 نامش * چو کارگر * پیراهی کردن و هر
 چیز نادیده

نانو * چو کاهو * نانوا و صوتی و ذکری
 که ز نان در وقت خوابیدن اطفال
 کنند تا بخواب روند

نانوا - ر.ف. رجوع بترکیبات نان شود
 نانیوشان - رجوع بترکیبات لفظ نا شود
 نار - جوی آب و کشتی و سفینه و چوبک
 پشت و گندگ سفالین آب و هر چیز
 کارک خصوصاً آنچه بدان غله در

گلولی آسیا ریزد و چوب بزرگ
 جوفی که آب از آن به چرخ آسیا
 خورده و به گردشش آرد
 ناوچه چو ساخته مصفر ناو خصوصاً
 لوله کو چک آهنین زرگران که طلا
 و نقره را در توی آن ریخته و شوشه
 کنند

ناو خدا - کشتیان

ناور چو داوره ممکن در مقابل واجب
 ناور فر تاش - ممکن الوجود
 ناوران (بفتح واو) ممکنات
 ناورد - ق. جنگ و جدال
 ناوردگاه - جنگ گاه و معركة قتال
 ناوس چو ناخن ناوس
 ناوک چو داوره مصفر ناو دم تیرو

تیری است کو چک و الی است کاواک
 که آن تیر را در میانش گذاشته و اندازند
 که و است رود

ناوس چو کابوس آتشکده
 ناوه چو سلوه ناو و بمعنی معروف
 ناویدان (بکسر و او) ناودان
 ناویدن چو ازیدن نویدت

ناویزه (ب. چو باز نیچه) هر چیز غیر خالص

ناهار به رجوع به آهار شود

ناهد چو فاسق
 ناهده چو حانیه
 ناهید چو کابین
 ناهیده چو باز نیچه
 نای - سازونی و ناییدن امر و فاعل از
 آن و قلعه ایست که مسعود سعد سی
 سال در آن محبوس بوده

ترکیبات

نای انبان (بشکون یا) سازی است که با
 نفس دهان می نوازند و از چرم و نی
 سازند
 نای ترکی بکسر یا [سر ناو نفیر و کرنا
 نای روی و بوقی که در روز جنگ
 می نوازند

نای لوس بسکون یا [موسیقار
 نای لوش
 نای دشگ
 نای مشگک
 نای موس
 نای موش

انتهی
 نایچه چو ساخته نی کو چک و رگ

و گلوگاه و ماشوره جولاهان و
 فی تهی میان
 نایژه - ق. محرف نایچه
 نایکسان - ر. رجوع به ترکیبات لفظ
 ناشود
 نایلوس
 نایلوش
 نایموس
 نایموش
 ناین * چو فاسق * مخفف ناین
 نآیدن * چو سازیدن * نئی زدن و
 فخر کردن
 ناین * چو کابین * ناین

(گکشن ۲)

در حرف نون با بای ابجدی و
 پای پارسی و تالی قرشت و جیم ابجدی
 شماره لغات « ۴۵ »
 مفرد « ۴۰ » مرکب « ۵ »
 نبات * چو کنار * نام پارسی قند است
 و عبری معروف است که در جمع
 ان نباتات گفته و پارسی بر رسته
 گویند

نبات سفید
 نبات سجری * یا
 نبات سنجری
 رجوع به فایسد شود
 نباتات - ع. ر. ف. رجوع به نبات شود
 نباج * چو کنار * هوو
 نبارش * چو اتابک * چوبی که بر زیر
 سقف و دیوار شکسته نصب کنند
 تانفتد
 نباغ * چو کنار * شریک و هو
 نباید - ر. ف. و گاهی در مقام احتیاط
 و بمعنی مبادا استعمال میکنند
 نبرد * چو پلنگ * جنگ و کارزار
 و درهم پچیدن
 نبرده * چو طبرزه * نبرد و نبرد کننده
 نبس * چو قمر
 نبسه * چو طلبه
 نبشت - بر وزن و معنی نوشت
 نبشتن - بر وزن و معنی نوشتن
 نبض [ع. ر. ف. و پیارسی تیرک گویند
 نیک * چو صبر * زهاب
 نهر * چو پلنگ
 نهره * چو طبرزه
 نابهره

نبی * چو نبی * قرآن مجید
 نپید - بر وزن و معنی نوید
 نبیر * چو امیر
 نپیره * چو رسیده

(ن. با پای پارسی)

نپار - ل. رجوع به تالار شود
 نپراش * چو سردار * ذکات و تندى ذهن
 نپور * چو عروس * نپیر
 نبی * چو نبی * قرآن مجید
 نپیر - بر وزن و معنی نپیر

(ن. با پای قرشت)

نتاس * چو کتاب * خوبی و خوشی و
 فراغت و تاسیدن و امر و فاعل از آن
 نتاسیدن * چو خراشیدن * خوشحال شدن
 و تعطیل نمودن و با فراغت و بی غمی
 گذراندن

نتیجه - ع. ر. ف. حاصل هر چیز
 نتیجه سنگ - ع. پ. آهن و آتش و
 معادن

(ن. با جیم اجدی)

نجات - ع. ر. ف. و پارسی پر ماس
 و پرواس گویند
 نجار * چو کناره * غازه و گلگونه (و)

چو بقال (بعربی معروف است که
 پیرای در گر و کتگر گویند
 نجاشی * چو حرامی * رجوع بشاه شود
 نجاق * چو کنار
 نجقی * چو قمر
 نجرزین
 نچک - ق.

نجم - ع. ر. ف.

نجم آزاد - ع. پ. اسم نفس فلك
 مشتری است

نچند * چو پلنگ * نژند

نچوان * چو اعوان * زعفران

نچیب - ع. ر. ف. و پارسی کاروس
 گویند

نچیر [چو امیر] گزبار
 نچیل

(گلشن ۳)

درنون باخای نخذ و دال اجدی
 شماره لغات « ۴۴ »

مفرد « ۳۶ » مرکب « ۸ »

نخ * چو رخ * نوخیدن و امر و فاعل از
 آن (و چو بد) صف و جرگه و گاو
 آهن و نام دیوی است از شیاطین و

نوعی است از جامه گرنامه و تار رشته
از ابریشم و غیره

نخاره چو کنار
نخاره چو کناره نامهار

نخج چو صبره گیاهی است که زمین را
بدان برو بند

نخجد چو اکبره چو آهمن

نخجز - ق گرفتن اندام باد و

نخجل - ق انگشت یا دو سر

نخجد چو فرزند بطوریکه بدر آید

نخجوان - ر شهری است شهر در اقصای

آذربایجان که نرسی بن بهرام ساسانی

که بجهت شکار دوستی به نخجیروان یا

یا نخجیروال ملقب بوده بتایش نهاده

و بنام خودش مسمی گردانیده پس

متدرجاً تخفیف داده و نخجوزان گفتند

و بنوشته قاموس و مرآصد هم نخجوان

نام مشهوری عوامی آن شهر است و

در اصل نشوی بوده (بروزن صحرا)

نخجیره چو انجیر نوائی است از موسیقی

و صید و شکار خصوصاً گور و آهو

و بزکوهی که نخ کله کوه است که مانند

تار ریشمان کشیده شده و بزکوهی

بیشتر بر تیزنای کوه رود و بر راه رفتن

در آن قادر و چیره است و بنا بران چیم

بارسی بودن حرف ثالث آن

انسب است

نخجیران - جمع نخجیر و هم یکی از سی لحن

باربدی است که نخجیرگان هم گویند

نخجیرگان - رجوع به ماقبل شود

نخجیروال مردم شکاری و بالخصوص

نخجیروان لقب نرسی و رجوع به

نخجوان هم شود

نخجیر چو انجیر و پیچیدن و پیچیده

نخج

نخجد

نخجز

نخجل

نخجد

نخجوان

نخجیر

نخجیران

نخجیرگان

نخجیروال

نخجیروان

نخجیر

حرف سیمین همه اینها با چیم انجیری معروف است چنانچه
مذکور داشتیم لیکن اکثر اهل فن با چیم نرسی ضبط کرده اند

نخز * چوتند * ابتدا و اول
نخزار * چو گلدان * نهاز

نخزی * چوپشتی [هر چیز نخستین
نخزین * چو گلچین] خصوصاً فرزند

اولی

نخست * چو البست * یعنی خسته نکرد
و جراحت نه نمود (و بضم ثانی) اول
و آغاز

نخستین (بفتح اول و ضم ثانی) آغاز و
چیز اول

نخشب * چو اکبر * شهری است معروف
از ماوراء النهر در دو منزلی شهرکش و
سه منزلی سمرقند و بخارا که معرب آن
نسف و حکیم بن عطا که به مزور و
مقنع معروف است ماهی مانده ماه
فلکی از سیاب ساخته و چند ماه هر شب
از چاه کوه سیام که در حوالی آن شهر
است بری آورد و تا چهار فرسخ بر تو
می انداخت و همین جهت جمع کثیری
فریب او را خورده و گروهی به قتل
رسیدند و آن ماه را بهمان جهات
مذکور ماه نخشب و ماه سیام و ماه
مزور و ماه مقنع و ماه سیان گویند

چنانکه بواسطه قرب نخشب به شهر
کش و کاشغران ماه را ماه کش و ماه
کاشغر هم گویند

نخشه * چو هرزه * حجت و دلیل و
برهان

نخکله * چو زلزله * گردگان سختی که
نشکسته و مغزش بدشواری برآید

نخوار * چو کنار [یاهار
نخواره * چو کناره]

نخیز * چو امیز * تخم گان و کین و
کینگه از مردم کینه و فرو ماه
نخیزجان - ناحیه ایست آباد در قهستان
که نخیزجان نامی خزانه دار او شیروان
بنام خودش ساخته
نخیز گاه - کین گاه

(ن . ن . ن . ن . ن . ن . ن . ن)

ند * چو بد * رشد و افزونی و زیادت
و نیکویی

ندا * چو رضا * يك حصه از شش حصه
فرسخ است

ندب * چو قره * در اصطلاح برد بازان
داو برهفت باشد و چون برآزده رسد
آ را تمامی ندب و داو قره گویند

و چون برهفته رسد آنرا دست چون
نامند که در (دس) مذکور افتاد

(گلشن ۴)

در نون با رای قرشت وزای هوز
وزای پارسی

شماره لغات ۵۳،

مفرد ۴۳، مرکب ۱۰۰،

ر چو بد * نره و زیمان

ترکیات

برگدا - گدای زبردست و بی حیا
بر ماده - خشی معروف

انتهی

نرا * چو عصا * دیوار کوچکی که در
برابر چیزی بکشند تا نمایان نگردد
نراق * چو کنار * دهی است از توابع

گلشن

نراك - ق. همیشه و بایدار

نرتو - ل. قلعه محکمی است از قلاع

بادغیس

نرجس * چو بد دل * معرب نرگس

نرخ - ر. ف. و رواج و روتق

نرد - ر. تنه درخت و بازی معروف

نردبام || ر. ف. و رجوع به بام نورد
نردبان || هم شود

نردك * چو اكبر * چیستان و لغز و
مصغر نرد

نردین * چو انجیر * شهر کی است از خراسان
نرزد * چو اکبر * مخفف نیرزد

نرس * چو صبر * نرسی (و چو قر) همی
از رسیدن است

نرسك * چو پلنگ * عدس و مرچك

نرسی * چو سعدی * مردم واصل بحق و
فنا فی الله و نام هفتمین اشکانیان و

نوزدهمین ایشان و هفتمین ساسانیان

نرگس - ر. ف. و چشم معشوق

نرگس نیم خواب - چشم معشوق

نرگس و گل [چشم و گوش معشوق

نرگسه * چو آفتاب * ستاره خصوصاً برون

نرگسی - نوعی از طعام که گویا

سحاکینه است

نرم - ر. ف.

ترکیات

نرم آهن - زبون دست

نرم چشم - سخت روی

نرم شاه [تنبل و فرمان بردار و هیز و مخنث

نرم کردن — به اطاعت آوردن

نرم گردن — مطیع و فرمان بردار

نرم لگام [نرم گردن و اسب خوش رفتار

انتهی

نرماده — رجوع بترکیبات لفظی تر شود

نرماشیر (بفتح اول) یکی از بلاد کرمان است

نرموره (چو فرموده) بادپیچ و گزدکان

و فندق بزرگ و هر چیز کلفت و کنده

نرمیدن * چو ترسیدن * نرم شدن

نروان * چو اعوان * نام عقل آسمان زهره

نروك * چو عروس * بیخی است که

پلنگش دوست دارد و چون يك

بار بخورد دیگر نزايد

نره (چومزه و مکه) زشت و ناهموار

و آلت مردی و موج آب و شاخ

میانین درخت که شاخهای دیگر در

اطراف آن برویند و هم بمعنی معروف

که ضد ماده است

نریم * چو امیر * مخفف نریمان

نریمان (بفتح اول و کسر ثانی) نام پدر

سام که جد زال و جد عالی رستم بوده

و نریم هم گویند

(ن. بازای هوز)

نزاره * چو کناره * ضعیف و لاغر و نام یکی

از خلفای اسماعیلیه

نزاب * چو قره * لقب

نزد — ر. ف.

نزدیک — ر. ف. و طرف و پهلو

نزم * چو هند * میغ

(ن. باژای پارسی)

نژاد * چو کنار

نژاده * چو کناره

و دومی اصیل و نجیب را هم گویند

نژده * چو هند * بزرگ

نژم — ق. میغ

نژن * چو قره * لعن

نژند * چو پلنگ * غمگین و افسرده

نژنگ — ق. دام و تله

نژه * چو مزه * شاخ لطیف و نازک درخت

و ورق طلا و تفره که بشکل برگ

گل بریده و بر سر عیزان تازا کنند

نژیدن * چو رسیدن * کشیدن

نژیم (چو امیر و دایر) میغ

(گلشن ۵)

در نون با سین سغفص و شین قرشت
شماره لغات « ۷۴ »

مفرد « ۶۶ » مرکب « ۸ »

نس * چورخ * عقل و هوش و اطراف
دهان

نسا * چوعصا * شهری است از خراسان
و موضعی است از کوه و غیره که

آفتاب در آن تابد (و چورضا)
استخوان و گوشت مرده انسانی و
حیوانی و جانی که آفتاب تابد و سایانی
که بر سر کوه از چوب و خاشاک سازند

و بدین معانی نسا هم گویند
نسا * چو چنار * رجوع به نسا شود
نسب (ع. چوشکم) جمع نسبت (و چو
قر) بمعنی معروف که پارسی نژاد و
پرو ز گویند

نسپار * چوسردار * جای انگور فشردن
نسیه * چوسرکه * هر یک مهره از دیوار

گلین

نستاک * چو دلدار * پیچش شکم

نستر * چواکبر
نترن * چو کرگدن
نسترون * چو بد منظر
نسترن * چو زنجبیل

نستعلیق - ر. مخفف نسخ و تعلیق و عبارت
از خطی است معروف و معمول اغلب
ایرانیان عصری که خواجه میر علی
اختراعش کرده و از دو خط نسخ و
تعلیق ترکیب داده است

نستعلیق حرف زدن - حروفات را از
مخرج گفتن و الفاظ فصیح و بلیغ را با
تکلف بکار بردن و این چنین کس را
نستعلیق گو گویند

نستعلیق گو - رجوع به ماقبل شود
نستک * چو دلبر * پنبه بر زده و بازیک
پلیچده

نستم - ق. میغ و مخفف نیستم
نستوه (ب. چو امرود) مردم جنگی و
ستیزنده که از ستیزه به ستوه نیاید
نسته - ت. رف. که شیش و چیز است و
در اکثر لغات ترکیه بانون عوض تلی
قرشت نوشته اند

گلی است سفید
و لطیف و پهن و
بسیار خوشبوی

و یا جانوری است شبیه به آن که بر
يك پامی جهن و حقیقت آنرا در
قاموس المعارف نگارش داده‌ام

نسنه (ت. چو هرزه) رجوع به نسته شود
نسو و چو کدو و جای لخشك و هر چیز
صاف و هموار و لغزنده و سنگ
مرمر معروف

نسود و چو عروس و نسو و ماضی قریب
منفی از سودت
نسودی — بزرگ و رجوع به کاتوزی
هم شود

(ن. ناش قرشت)

نش و چو بد و سانه و سانه گاه
نشا و چو رضا و ترجمه لفظ محیط و شامل
نشاور — ر. نیشاور

نشاخت (بکسر اول) ضب از نشاختن
نشاختن — بروزن و معنی نشانند
نشادار شام — ل. نام جرم آفتاب
نشاسته — ر. ف

نشان — ر. نشانه و امر و فاعل از نشانند
نشانند — ر. نشانیدن

نشانه — ر. علامت و بمعنی معروف
نشانیدن — ر. نهادن و نصب کردن و

نسنه و چو کرگدن نام برادر پیران
نسنین و چو ترسیدن و یسه
نسر و چو قره نسا

نسر د (چو درست و یا بضم اول) مردم
شکای

نسر م و چو اکبر و نام بی است از سنگ
تراشیده بصورت زنی پیر در بتخانه
بامیان در پیش سرخ بت و خنک بت

نسرین (چو انجیر) گلی است سفید
و جزیره ایست که عنبر از آنجا آرند
نسرین نوش — نام زن بهرام گور که
دختر پادشاه سقلاب بوده

نسف و چو قره رجوع به نخشب شود
نسق — ع. ر. ف. و پارسی دهندا گویند
نسك و چو صبر و مرجمك و خار خسك

(و چو تند) قسم و نوع خصوصاً نام
هر يك از اقسام بیست و يك گانه کتاب
زند که بمنزله فصل و باب آن هستند
و هر یکی را اسم خاصی هم هست بشرحی
که در قاموس المعارف نگارش داده‌ام
نسکبا (ب. بفتح اول و سکون ثانی) آش
مرجمك

نسناس (ع. چو سردار) نوعی از انسان

خاموش بودن و نمودن و بمعنی معروف
 نشپل * چو کشمش || چنگال و قلاب
 نشپیل * چو دلگیر || خصوصاً قلاب
 ماهی گیری
 نشست * چو خشت * عیش خوش (و چو
 تشت) ضایع و زبون و مست و
 خراب
 نشتر * چو دلبر * نیشتر
 نشتو * چو بد بو * نام مردی بوده است
 نشخوار * چو گلدان و دلدان || نیم خورده
 نشخور * چو دختر و دلبر || و بقیه گاه
 و علف چارو ایان و دو باره خاییدن
 ایشان فرو برده خودشانرا و آنچه
 بعد از فرو بردن باز از معده بدان
 آورده و خوب جاویده و فرو برند
 نشره * چو سفره * افسون و عزایم
 نشره طفلان - دعا و افسونی که باز عفران
 و غیره برای کودکان می نویسند
 نشک * چو صبر * درخت ناژو
 نشکهد * ب. بفتح اول * فعل مضارع
 منفی از شکو هیدن
 نشگرده * چو دل بسته * افزاری است
 معروف که کفشدوزان و مانند ایشان

پوست را بدان بریده و تراشیده
 و پیرایند
 نشکنج * چو دلبند * نخجل
 نشل (چو قمر) نشلیدن و امر و فاعل
 از آن
 نشلیدن * چو طلییدن * در آو یختن
 و چنگ زدن
 نشمن * چو دلبر * نشیمن
 نشوار - برون و معنی نشخوار
 نشوی * چو حلوا * رجوع به نجوان
 شود
 نشیب * چو امیر و دلبره پست و پایین
 نشیب سار - در اصطلاح صوفیه و
 هیردان فارس ادنی مرتبه توحید و
 خدا شناسی است که گروهی از
 مقلدین مشاهده کثرت نمایند بدون
 وحدت و حق را در خاق پوشیده
 و اصلاً نه بینند و خالق را از مخلوق
 جدا دانند و این مرتبه را فرجند شای هم
 گفته و بعضی فرق نامیده و صاحب اثر
 ذوالعقل خوانند و بالاتر از این آنکه
 بعضی از او حدین در جمیع اعیان و
 موجودات بوجود وحدت صرف

نشتر * چو دلبر * نیشتر
 نشتو * چو بد بو * نام مردی بوده است
 نشخوار * چو گلدان و دلدان || نیم خورده
 نشخور * چو دختر و دلبر || و بقیه گاه
 و علف چارو ایان و دو باره خاییدن
 ایشان فرو برده خودشانرا و آنچه
 بعد از فرو بردن باز از معده بدان
 آورده و خوب جاویده و فرو برند
 نشره * چو سفره * افسون و عزایم
 نشره طفلان - دعا و افسونی که باز عفران
 و غیره برای کودکان می نویسند
 نشک * چو صبر * درخت ناژو
 نشکهد * ب. بفتح اول * فعل مضارع
 منفی از شکو هیدن
 نشگرده * چو دل بسته * افزاری است
 معروف که کفشدوزان و مانند ایشان

نشیم * چودلیر * نشیمن

نشیمن - ر. ف

نشیمن دیو
نشیمن غول پ ع دنیا

نشیمه * چورسیده * پوست خام پیراسته

نشین * چودلیر * قطب دایره خصوصاً

قطب فلك و پوست درون مقعد و

امر و فاعل از نشستن

نشینه * چوستیزه * نشمین

نشیو - بروزن و معنی نشیب

نشیو سار - نشیب سار

(گلشن ۶)

درنون با صاد سعفص و طلی حطی و

ظلی ضظغ و عین سعفص و عین ضظغ

شماره لغات ۳۶

مفرد ۳۱ ، مرکب ۵۵

نصیب - ع. ز. ف. و پیاری بخش و

بخت و لخت و بهره و بدززه گویند

نصیحت - ع. ر. ف. و پیاری پسند

و اندرز گویند

نطع (ع. چو صبر و هند) فرشی است

از چرم

نگریسته و بسایر موجودات انفات

نشوده و از مؤثری به اثر برده و از

علت معلول را شناسند و این درجه

را که مرتبه اوسط معرفت الله است

هیر بدان فارس سمرود و گردوند گفته

و صوفیان عرب جمع خوانده و صاحب

جمع را ذوالعین نامند و مرتبه سیمی

ان است که بعضی از محققین کامل

ملاحظه هر دور را کرده و حق را در

خلق و خلق را در حق بینند و به شهود

هر یکی از دیگری محجوب نمائند بلکه

وجود واحد را بنظری حق دیده و

بنظری دیگر خلق بینند و ایشانرا

کثرت مانع از مشاهده وحدت نبوده

و وحدیت مزاحم معاینه کثرت نباشد

و این مرتبه را که بالاترین مراتب

خداشناسی است پارسیان صوفیه سمرود

سمرود و گردوند گویند نایسده و

صوفیان اعراب جمع الجمع خوانده و

صاحب ان مقام را ذوالعقل و العین

خوانند

« شیدتری »

(مقام دلگایش جمع جمع است)

(جمال جان فزایش شمع جمع است)

نطح شقایق پوش - ع ع پ. زمین راز
گل و لاله

نطاق - ع. ر. ف. و پارسى كرويز گویند
(ن. باغای ضنطخ)

نظام - ع. ر. ف. و پارسى دهناد گویند
نظامی - ع. ر. ف. و پارسى دهنادی و
ارتیشدار گویند

نظر - ع. ر. ف. و پارسى دیده و نگاه و
بینش گویند

(ن. با عین محفص)

نعل - ع. ر. ف. و پارسى كفش خوانند
نعل افكندن - ع. پ. ناشتاب رفتن

نعل در آتش - ع پ پ. اضطراب و
یقرباری

نعل وارون - ع. پ. كاری كه مردم پی
بدان نبرند

نعلین - ع. ر. ف. و پارسى نخله گویند
نعمت - ع. ر. ف. و پارسى پلاو خوانند

نعاغ - ع. ر. ف. و پارسى نانا و نانه و
هیزار و هزار با و پودنه باغی نامند

(ن. باغین ضنطخ)

نعاك * چو چنار * حر ایزاده و ولد الزنا
نعام * چو كنار * زشت و ناخوش

نغروج | چو گلگون [وردنه
نغروج

نغز * چو صبره خوب و خوش و نیکو
نغزك * چو اكبره مصغر نغز و هم

میوه ایست در هندوستان كه بسیار
لذیذ بوده و بهی انب و ابه گویند
كه معرب آن ازبج است

نغل * چو خجل و سبك * نغول (بروزن
عروس) (و چو شتر) نیز نغول بروزن
دروغ

نغم * چو صبر و خجل * نقب و سوراخ
بیخ دیوار و زیر زمین

نغمه - ع. ر. ف. و پارسى سرود
و ترانه گویند

نغمه عنقا - ع. ع. نوائیست از موسیقی
نغن * چو قمره ناف و سوراخ آن

نغنخواد | با واو مدوله و فتح اول
نغنخوال | و ثالث [ناخواه و زینان
نغنخوالان

نغوسه * چو مقوله * دل شكستن و دل
شكسته را تسلی دادن و به سخن آهسته

دیگران گوش دادن

نغوش [بفتح اول و ضم ثانی] گبر
 نغوشا [وجود و آتش پرست و
 نغوشاك [کیش و مذهب ایشان و از
 دینی به دینی دیگر منتقل شدن که بعربی
 ارتداد گویند و این چنین کسرا هم
 گویند که بعربی مرید خوانند
 نغوشه (چومقوله) همان نغوشه باسین سعفص
 نغول * چو عروس * آغل * (و چو
 دروغ) دشت و بیابان و راه دور
 و دراز و هر چیز عمیق که قعر آن
 دور باشد که ژرف نیز گویند
 خصوصاً چاه همچنانی
 نغوله * چه مقوله * زلف خوبان

(گلشن ۷)

درنون بافا و قاف و کاف کلمن و کاف
 پارسی و لام
 شماره لغات ۱۰۶

مفرد ۶۰۰ ، مرکب ۶۶

نفاغ * چو چنار * قدح بزرگ شراخوری

نقام [بفتح اول] سیاه رنگ و تیره

نقایه [قام و سیم ناسره

نفت - ر - ف

نفتویه - رجوع به سیدیه به شود

نفتج * چو صبر * کاغذ

نفت - ع - ر - ف - و پیارسی آریغ و

آزیغ و تول و تولیدن گویند

نفتیدن (بکسر اول) نفرین کردن

نفس (ع - چو قمر) معروف است که

پیارسی دم گویند (و چو صبر) هم

معروف است که پیارسی جان و روان

خوانند

نفس دراز (ع - پ - بفتح اول و ثانی) مردم

پرگویی

نفس ربا - ع - پ - ق - کلاهی که خوانش و

گرایش آن سهل باشد نه دشوار

نفس سوختن - ع - پ - ق - رنج و محنت و

تنگ شدن نفس از کثرت رنج

نفس گشادن - ع - پ - ق - حرف زدن و

شاد شدن و زایل بودن غصه

نقط - ر - ف - که معرب نفت است

نقطویه - رجوع به سیدیه به شود

نقیر * چو امیر * کر نای کوچک

نقیر نامه - حکم و فرمان سلاطین و امرا

که بجهت جمع شدن لشکری نویسند

نقیس - ع - ر - ف - و پیارسی تنسخ گویند

(ن. باق.)

نقاره — ع. ر. ف. و پیارسی کوس و کاسه و بامزد گویند

نقب — ع. ر. ف. و پیارسی آهو گویند
نقد — ع. ر. ف. و پیارسی پیشا دست و پیش دست گویند

نقد شش روزه — ع. پ. دنیا

نقد گیر — ع. پ. رشوت خوار

نقره (ع. چوسفره) حلقه دبر و گود

و چاهک خصوصاً چاهک پشت گردن

انسان در منتهای موی سر و هم بمعنی

معروف که پیارسی سیم گویند و در

برهان و فرهنگ مخزن بدین معنی

آخری پایی دانسته اند لیکن خلاف

ظاهر و منافی اختصاص حرف قاف

بعرب است باری کنایه از هر چیز سفید

هم هست

نقره باهن رسیدن — ع. پ. پ. رسیدن

نیکی به بدی و خوشی به غم و فراغت

ریاضت

نقره پا — ع. پ. نام مرغی است که پایش

سفید است

نقره خام [ع. پ. صفا زرمی و پاکیزگی

نقره خشک] ع. پ. اسب سفید مانند نقره

نقره خشک زردشتی — ع. پ. آفتاب

نقش — ع. ر. ف. و پیارسی چهره

و درند گویند

نقش بحرام — ع. پ. ع. مردم خوش قد

و قامت که تنبل و هیچ کاره باشد

نقش بد نشستن — ع. پ. نقشی که

براده نشیند

نقش بر آب زدن [ع. پ. پ. کار

نقش بر آب کشیدن] عبث و بی ثبات و

بی فایده کردن

نقش بستن — ع. پ. عکس و صورت

کشیدن

نقش بند — ع. پ. عکاس و نقاش و

مصور و کنایه از ذات اقدس الهی است

نقش بند حوادث — ع. پ. ع. خدایتعالی

نقش جهان (ع. پ. بکسر شین) باغیست

در اصفهان

نقش حرام — ع. ع. ق. نقش بحرام

نقش دیوار — ع. پ. ق. فغواره

نقش زدن (ع. پ. بسکون شین) داو بردن

نقش زیاد (بکسر شین) بازی دویم

نرد است

نقشه — ع. ر. ف. و پیاری چربک و
گرده گویند
نقص — ع. ر. ف. و پیاری کاست و
کاهش گویند
نقطه — ع. ر. ف. و پیاری تیل و قند و
و کته خوانند و در اصطلاح هندسه و
حکمت مشهور است
نقطه جا گیر — ع. پ. پ. زمین
نقطه ریختن — ع. پ. فال زدن رمل
نقطه زره — ع. پ. سر میخی است که در
حلقه زره وصل می کنند تا سر حلقه
کشاده نگردد
نقطه سهو — ع. ع. نقطه ایست که سهواً بر
حرف بی نقطه گذارند
نقطه شك — ع. ع. نقطه که برای یاد داشت
مقام در محاذی لفظ مشکوک از حاشیه
کتاب گذارند و در اصطلاح صوفیه
این جهان ظاهری است
نقطه مقابل — ع. ع. حریف و همسر
نقطه موهوم — ع. ع. نقطه ایست خیالی
که اصلاً محسوس نبوده و بهیچوجه قابل
قسمت نباشد
نقطه نوک ریز — ع. پ. قطره کوچکی

است بمقدار نقطه که از نوک قلم بر روی
کاغذ ریخته شود
نقطه نه دایره — ع. پ. مرکز زمین
(ن. با کاف کلن)
نک * چورخ * نوک (و چودل و بد)
زاج و نیک و مخفف اینک
نکاب (بد چو کنار و کتاب) آب زاج
نکاپ
نکاف [چو کتاب] بهله
نکز
نکژ [بروزن و معنی بچک]
نکو — ر. ف.
نکوه (حونگون) نکوهش و نکوهیدن
نکوهش (بکسر نون و ها و نهم کاف)
اسم مصدر از نکوهیدن
نکوهیدن — ق. سرزنش و ملامت و عیب
گرفتن و سرزنش نمودن
(ن. با کاف پیاری)
نگ * چوبد * سقف دهان
نگار * چو چنار * بت و صنم و معشوق
و محبوب و مردم زیبا و دل چسب و
نقش و صورت خصوصاً آنچه از حنا
و نیل و غیره بردست و با بندند و هم

نقشه — ع. ر. ف. و پیاری چربک و
گرده گویند
نقص — ع. ر. ف. و پیاری کاست و
کاهش گویند
نقطه — ع. ر. ف. و پیاری تیل و قند و
و کته خوانند و در اصطلاح هندسه و
حکمت مشهور است
نقطه جا گیر — ع. پ. پ. زمین
نقطه ریختن — ع. پ. فال زدن رمل
نقطه زره — ع. پ. سر میخی است که در
حلقه زره وصل می کنند تا سر حلقه
کشاده نگردد
نقطه سهو — ع. ع. نقطه ایست که سهواً بر
حرف بی نقطه گذارند
نقطه شك — ع. ع. نقطه که برای یاد داشت
مقام در محاذی لفظ مشکوک از حاشیه
کتاب گذارند و در اصطلاح صوفیه
این جهان ظاهری است
نقطه مقابل — ع. ع. حریف و همسر
نقطه موهوم — ع. ع. نقطه ایست خیالی
که اصلاً محسوس نبوده و بهیچوجه قابل
قسمت نباشد
نقطه نوک ریز — ع. پ. قطره کوچکی

نگران - ر. ف. که اسم فاعل از

نگریدن است

نگرستن (بکسر اول و ثلث و فتح ثانی)

نگریستن

نگرش - ق. نگارش و اسم مصدر

از نگریدن

نگریدن | ق. دیدن و نظر کردن و

نگریستن | منتظر بودن

نگزده | چوشکسته | کوزه و

نگزده | مشربۀ سفالی

نگشک * چوششک * مردم قرضدار

نگندن * چوستمگر * آجیده و

نخه زدن و دقینه نهانن

نگنده * چوشکسته * دقینه و مف. ضد.

از نگندن

نگون - ر. ف. که کوژ و خمیده و

وارونه است

نگون بخت - مردم بد بخت

نگون تقست - آسمان

نگون سار | هر چیز سرازیر آویخته

نگون سر | شده

نگون طشت - آسمان

معنی نگاریدن و امر و فاعل از آن

ترکیبات

نگارارمی - شیرین فرهاد

نگارخانه - بتخانه و نقاش خانه و خانه

که در آن صورت های گوناگون

نهاده باشند

نگارستان - نگارخانه

نگارگر - نقاش و مصور

نگارنامه | کتاب ارتنگ و تنگلویش

انتهی

نگارش * چوسفارش * رسم و تصویر

و اسم مصدر از نگاریدن

نگاریدن * چوخراشیدن * نگاشتن

نگارین * بکسر اول * معشوق و هر چیز

نقش بسته

نگاشتن - ر. نوشتن و نگار بستن

نگاه - ق. نگاهیدن و امر و فاعل

از آن

نگاه بان | پاسبان و قراول

نگاهیدن - دیدن و نظر کردن و

منتظر بودن و حفظ نمودن

نگره * چوشکم * امر و فاعل از نگریدن

نماز - ر. سجده و بندگی و طاعت و عبادت ایزد تعالی است

نماز برون سو [طرف قبله نماز سو

نمازیدن * چو رسانیدن * نماز کردن نمک * چو کناره نمک و زیبایی و رونق

نم (ع. چو بقال) سخن چین نماور * چو انا بک * مخفف نام آور نمایش - ر. هیئت و صورت و منظره نمایش آب - زمین شوره زار نماینده - ر. ف.

نمایه (چو کناره و شماره) مثل و مانند و نمونه نمک * چو تفنگ و پلنگ * آلو بالو نیج * چو صبره نم و رطوبت نم - ر. چیزی است معروف که از

پشم مالیده و فرش سازند و آن را تکند و کابک هم گویند

ترکیبات

نمد پوش - درویش خرقه پوش نمد در آب داشتن - مکر کردن و در

فکر حیه بودن

نمد زین - تکانو

انهمی

نگه * چو شکم [مثل نگاه و ترکیبات نگهبان [آن است نگهدار

نگیسرا * بکسر اول و ثانی * نام مردی بوده چو گی در نزد خسرو پرویز که او نیز مانند با بد بی مانند بوده

نگین (چو دلیر) معروف و خود انگشتر را هم گویند

نگین ساسی - مردم حکاک نگینه * چو ستیزه * نگین و مصفر آن

(ن. بالام)

نک * چو صبره آلودی کوهی (و چو هند) فهم و ادراک و دانه شنبلیت نلم - ل. خوب و زیبا

(گلشن ۸)

در نون با میم و نون

شماره لغات « ۶۰ »

مفرد « ۴۴ » مرکب « ۱۶ »

نم - ر. ف.

نما * چو دعا * نمایش و مجرد صورت

نمار * چو چنار یا شمار * ایما و رمز و اشاره

نماران * بکسر و ضم اول * جمع نماز

نمدان (ب. چوسردار) فرج زانان
نمرد * چو امروزه * نام یکی از نیره های
نوح که مؤسس سلطنت کلدانیه است

نمسک * چو دختر * شغال

نمش * چو صبر * مکر و حيله

نمشه * چو فرشته * اعتقاد و عقیده

نمک - ر. ف

ترکیبات

نمک انگیز بدن - گریه کردن

نمک بر آتش افکندن - شور و غوغا
نمودن

نمک خوردن و نمکدان شکستن - خیانت

کردن و حق نشناختن و بیوفایی نمودن

نمکدان - ر. ف. و دهان معشوق

نمک دان شکستن - خیانت و بیوفایی

کردن و حق نشناختن

نمک در جگر داشتن - رنج و عذاب کشیدن

نمک ریختن

نمک ریز بدن

انتهی

نمکزی * چو پلنگی * حلوائی است که

از شکر و عسل پخته و مغز بادام و

گردکان و پسته در آن ریزند

نمودار (بفتح و ضم اول) نمونه و مثل و
مانند و ظاهر و آشکار و دلیل و برهان

نمودن - ق. ف. و بیان کردن

نموده - ق. نمونه و مفعول - ضد. از نمودن

نموزج (چو کبوتر یا رطوبت و یا بضم

رابع هم) معرب لفظ نموده با دال

ایجدی یا ذال نمزد و ظاهر آن است که

با زای هوز بودن لفظ نموزج چنانکه

معروف است از اغلاط مشهوره است

نموده - بر وزن و معنی نمونه

نموزج - رجوع به نموزج (با ذال نمزد)

شود

نموسک * چو کبوتر * تپو

نموک * چو عروس * نشانه پیر

نمون (بفتح و ضم اول) نمونه و ظاهر

کننده

نمونه || ق. شکل و صورت و مثل و

نمویه || مانند و نشان داده شده

نمیدن * چو رسیدن * میل کردن و توجه

نمودن و ملکه خلع بدن و بحقیقت

آمدن و خلع بدن در اصطلاح صوفیه

و عرفان آنست که بنا بر کمال ریاضت

بعضی کلین را قوه انقطاع به حدی

(گلشن ۹)

در نون باولو

شماره لغات (۱۰۵۴)

مفرد (۹۶۶) مرکب (۵۸)

نو * بفتح و ضم اول * دلیر و هلوآن و
نویدن و امر و فاعل از آن و
معنی معروف

ترکیبات

نو آیین - زیبا و آراسته و عجیب و
آیین تازه

نو باغ - باغ تازه و نام یکی از دهات
خوارزم است

نوباره - نوبر و تازه بر عرصه درآمده
نوبر - میوه تازه رسیده که پیش از

میوه های دیگر برسد و دختریکه

پستانهایش تازه برآمده و نمایان گردد

نوبهار - فصل بهار و دومین ماه های

جلالی و آتشگنده بزرگی است که

سلاطین عجم در شهر بلخ ساخته بوده اند

و اجداد وزرای برامکه هم تا ظهور

اسلام هیربدان آن بوده اند

نوبهاری - هر چیز منسوب به نوبهار و

دست دهد که اگر خواهند روح ایشان
از بدنشان مفارقت کرده و بانوار عالیه
متصل شده و باز بدین عود نمایند و آنرا
نیوه چمینه هم گویند

نمیده * چورسیده و بریده * مف. ضد.
از نمیدن

نمیدی * بضم اول * ناامیدی (و بفتح

آن) فعل مضارع مخاطب از نمیدن

نمیرا * چو چلیپا * شرح و تفسیر

نمین * چو امیر
نمینه * چورسیده

(ن . با . ن)

نن * بکسر اول * در زبان اهالی ما خانه
ماکیان است و پیاپی تکند و

کابوک گویند

ننگ - ر. زشت و عیب و عار و

جنگ و جدال

ننگ سار - مسخ شدن

ننگ نامه - جنگ نامه و کتاب هجو

ننگین * چو انجیر * زشت و معیوب

و بد نام

ننیس - ل. نام یکی از ملوک کلدانی است

رجوع به سوی لحن هم نمایند
نوجهان - قطعه آمریکا
نوخط - پ. ع. جوان تازه موی بر روی
دمیده

نوراه
نوراهان
نوره
نورهان
تحفه مسافر که برای دوستان
می فرستد یعنی تازه از راه
رسیده

نوشاه
نوشه
تازه داماد

نویاز - تازه عاشق شده و تازه کار و
مبتدی خصوصاً سالکی که تازه مرید
شیخ و پیر گردد

انتهی

نوا * چو هوا * گرو و گزیت و توشه و
نیره و آواز و نغمه و نام یکی از دوازده
مقام موسیقی و سپاه و لشکر و ولایتی
است از تبرستان در نزدیکی تهران

ترکیبات

نواخانه - زندان

نوازاد
نوازده
نیره و یا نوندول

نواگر - خواننده و سازنده

نوای چکارک
نوای خاکن - یا
نوای خاک کند
هر یکی نوائی است
از موسیقی

نوای خسروانی - نوعی از نوا است که
باز بد در مجلس خسرو پرویز در آفرین
او اختراع کرده بود

نوای فاخته
نوای قلندری
هر یکی مقامی است از
موسیقی

انتهی

نواجسته * چو سراپرد * باغ تازه نشانده
نواختن - ر. سرایین و بانگ زدن و

خه شی کردن و نوازش نمودن
نواخته - ر. خیر و خیرات و هف. ضد از

نواختن

نواد * چو جوان * زبان و لغت

نواده * چو کناره * نیره و فرزند گرامی
نوار * چو جوال * نواریدن و امر و فاعل

ازان و چیزی است پهن که از ریسمان
باقته و بر اطراف جامه و غیره دوخته

و بدان بار را بر پشت چار و ایندند

نوارهان (بفتح نون و را) نورهان

نواریدن * چو رسانیدن * ناجا دیده فرو
زدن

نوازه $\left\{ \begin{array}{l} \text{رجوع بترکیبات لفظ نوا شود} \\ \text{نوازه} \end{array} \right.$

نواشته * چو گداخته * خشت و آجر و دیواری که از خشت و آجر بر آورده باشند

نواگر - رجوع بترکیبات لفظ نوا شود
نواله * چو کناره * حصه و بهره و لقمه
نواله بر (بضم با) سکار

نوان * چو جوان * اسم فاعل از نوانیدن و آسی که رنگ آن میان زرد و بوز باشد

نوانیدن * چو رسانیدن * نالیدن و فریاد کردن و آگاهیدن و کهنه شدن و خمیدن و خرامیدن و از روی وجد و حال جنیندن

نوایین $\left\{ \begin{array}{l} \text{رجوع بترکیبات لفظ نوا شد} \\ \text{نوباوه} \end{array} \right.$

نوبت (ع- چو روق) بحال و فرصت و پاس و محافظت و بارگاه و خیمه بزرگ و تقاره خصوصاً آنچه در هنگام عیش و عشرت میبازند

نوبتی - يدك و تقاره چی و خیمه بزرگ و هر چیز منسوب به نوبت

نوبر - رجوع بترکیبات لفظ نوا شود
نوبنجان $\left\{ \begin{array}{l} \text{نوبند جان} \\ \text{معرب نوبندگان} \end{array} \right.$

نوبندگان - نام شهری بوده در فارس
نوبه * چو روزه * ولایتی است از رنگبار

نوبهار $\left\{ \begin{array}{l} \text{رجوع بترکیبات لفظ نوا شود} \\ \text{نوبهاری} \end{array} \right.$
نوتاش * چو تورات * دائم و همیشه

نوجیه - له سیلاب و آبی که ماده داشته باشد و منقطع نگردد مثل آب چشمه و مانند آن

نوخ (چو نور) نوخیدن و امر و فاعل از آن

نوخیدن * چو پوشیدن * نالیدن و از دنبال کسی قدم بقدم راه رفتن

نود (چو قمر) دبر و مقعد و عدد معروف و فعل مضارع از نویدن است

نوداران $\left\{ \begin{array}{l} \text{شاگردانه خصوصاً آنچه بشاگرد خیاطی میدهند} \\ \text{نودارانه} \\ \text{نودارانی} \end{array} \right.$

نودان * چو تورات * نودان

نودر * چو روق $\left\{ \begin{array}{l} \text{فرزند عزیز و نودره} \\ \text{چو حوصله} \end{array} \right.$ هر چیز تازه پیدا

شده و نود را مده و نام پسر منوچهر
و بدین معنی با ذال نخذ معروفست
نوذر - رجوع به ما قبل شود

نور * بضم اول * دهی است از ما ز ندران
که در مقام نسبت به ان نوری
گویند و بعربی معروف است
ترکیبات

نور اسپهد
نور اسپه بود
نور اسپهبد
نور اسپه بود

نور پسین * ق. ع. پ. وجود مقدس
نور مبین * ع. ع. ق. حضرت خاتم الانبیا
نور نخستین * ع. پ. ق. صلی الله علیه و آله
انتهی

نوراه
نوراهان
نورد * چو پلنگ * سزاوار و لایق و
هم وزن و برابر و اندوخته و
پسندیده و نور دیده و خصومت و
جنگ و مثل و مانند و دامن جامه
که به پیچند و هم بمعنی نور دیدن و
امر و فاعل از آن و پیچ و تابی که

از نور دیدن در چیزی افتد و چونی
است مدبر که جو لاهان پارچه بافته
را بر آن می پیچند

نورد بام
نورد بان
نوردن * چو سمندره مخفف نور دیدن
نورده * چو طبرزه * نرده و سیجل و
قباله و پیراهن

نور دیدن * چو پرستیدن * پیچیدن و
بساط بر چیدن و چین و شکنج را
از روی دور نمودن و دانه چیدن
مرغان

نور ستار [ل. رجوع به هور ستار شود
نور نجه * چو شرمند * استخر و تالاب
نورند * چو سوگند * ترجمه کردن
زبانی است بزبان دیگر

نوروز - ب. روز تازه و نام بعضی
از مقامات موسیقی و در اصطلاح پارسیان
دو روز از ایام مشهوره خودشانرا
بدین اسم مسمی داشته و به قید عاصه
و خاصه از همدیگر امتیاز دهند اما
اولی که نوروز کوچک هم گویند
عبارت از اول فروردین ماه بوده و

نوز • بضم اول • هنوز و درخت نازو
و مخفف هنوز
نوز روان — ل. فرشته ایست که رب النوع
چنار است

نوز نده • چو شرمنده • مؤثر
نوزیدن (بفتح اول) اثر کردن
نوز (بضم اول) درخت نازو
نوزان • چو چوبان • نام رودخانه ایست
نوزه • چوروره • گریبان جامه

نوس [بفتح اول و او مجهول] قوس قزح
نوسه
نوسیره (بفتح اول) بحث و مباحثه
نوش • چونور • پازهر و تریاک و عسل
و هر چیز شیرین و نوشیدن و امر و
فاعل از آن

ترکیبات

نوش آذر — آذر نوش و نام پهلوئی است
نوش باد [نام یکی از شعبات نوای
نوش باده] چکاوک
نوش خوار [نشخوار
نوش خواره]
نوش دارو — بازهر و شراب و معجون
است معروف

دومی که نوروز بزرگ و نوروز
ملك هم گویند عبات از ششم
فروردین ماه است که خرداد نام دارد
و از آن رو که شرافت عمده نوروزی
و تأسیس آن از پارسیان عجم میباشد
بدیشان منسوب داشته و نوروز
فرس هم گویند چنانچه انتساب به
جمشید که در زمان وی تأسیس یافته
نوروز جمشیدی هم گویند

نوروز بزرگ — نواتی است از موسیقی
و رجوع بترجمه خود نوروز هم شود
نوروز جمشیدی [رجوع بخود نوروز شود
نوروز خارا — شعبه ایست از مقام نوا
که یکی از مقامات موسیقی است
نوروز خاصه — پ. ع. رجوع بترجمه
نوروز شود

نوروز خردک. یا [مقامی است از
نوروز خوردک] موسیقی
نوروز سلطانی — پ. ع. نوروز
جمشیدی است

نوروز عامه. پ. ع. [رجوع به خود
نوروز فرس
نوروز کوچک]

نوش گيا || گياه مخلصه
نوش گياه

نوش لینا - له نوائی است از موسیقی
انتهی

نوشاب (ب. چو چوبان) آب حیات و
آب شیرین و گوارا و شربت و قنداب
نوشابه * چو خونا به نوشاب که در اصل
مرکب است و نام زنی هم بوده
حکمران بردع

نوشاد * چو تورات * شریعت و نام شهری
است که بکثرت خوبرویان ترك
معروف است

نوشادر (بضم نون و دال) نوشادور
نوش - مهر حر که که باشد مانعی قریب از
نوشتن با همان حر که است

نوشتن * چو سوختن * نوشیدن (و چو
سمندر) نور دیدن (و چو گرفتن)
معروف است

نوشتن رقعہ کز دم - پ ع پ. رجوع
به مرد گیران شود

نوشخوار || رجوع بترکیبات لفظ
نوشخواره || نوش نمایند
نوشدارو

نوشدگان - پ. جمع نوشده
نوشده (ب. چو خربزه) امر حادث
غیر قدیم

نوشروان - ر. مخفف نوشیروان
نوشن || بضم اول و کسر نالک [نوشین
نوشنجه] و گوارا
نوشو (ب. بفتح نون و شین) نوشده
نوشوار || بضم نون و سکون شین
نوشواره || نشخوار

نوشه * چو روزنه * انوشه
نوشهر * چو سوگند * شهر تازه و نام
نیشابور و نواحی آن است

نوشیدن - ر. ف. و نیوشیدن
نوشیروان - ر. مخفف نوشین روان و
نام بیستمین ساسانیان که در عدالت
مشهور جهانیان است

نوشین - ر. گوارا و شیرین
نوشین باد || رجوع به سی لحن شود
نوشین باده

نوشین روان - جان شیرین و مرده و متوفا
نوڪ * چو نور * منقار و هر چیز سرتیز و
بسر چیزهای هم چنانی مثل تیرو نیزه و
کارد و قلم و غیره

نوکر (پ. یا. ت. چودوزخ یا رونق)
 خدمتکار و نام پادشاهی نیز بوده است
 نوکنده (ب. بفتح نون و کاف) جوان و
 نورسته و نوخوaste و گل تازه چیده
 که هنوز بر مرده نشده باشد

نوگفار [بضم اول و کاف و یا بفتح
 نوگفاره [اول و کسر کاف] برگوی
 نوگوار [وهرزه گوی و یاوه سرای
 نوگواره] و کسیکه صحبتش ناگوار باشد
 نول * چونور * نوك و منقار

نوله * چوروزه * لفظ و کله و کلام
 و سخن

نون * چور * اکنون و تله درخت
 نوند * چو پلنگ * سپند و آواز بلند
 و اسب تیز رو و سواره تند رو
 و نام موضعی بوده که ا تشگده
 برزین در انجا بوده است

نوندول * چورستوك * فرزند نیره
 که اهالی ما نتیجه گیرند
 نونده * چوطبرزه * نوند
 نونیسار [رجوع بترکیات لفظ نوشود
 نوه * چومزه * نواده

نوی (چوتسی و یا بکسر اول) قران و
 کلام الله (و چو نور) نویدن و
 امر و فاعل از ان
 نویان * چو چوبان * اسم فاعل از نویدن
 و بترکی مغولی نوین است

نویج [چو امیر] لبلاب و عشقه

نوید * چومدیره * مزده و خیر خوش
 (و چو امیر) نویدن و ضب. از آن
 (و چو دوزخ) فعل مضارع از
 نویدن است

نویدن * چورسیدن * نالیدن و لرزیدن
 و جنیدن

نویم * چو امیر * ترجمه محض و صرف
 و خالص

نوین * چوسوزش * نویین
 نویدن * چو پوشیدن * نویدن
 نویین * ت. چورویز * داماد و
 پادشاه زاده و امیر اعظم و عنبران
 سلاطین ترك و یا لقب بزرگان ایشان
 است (و بفتح اول) مخفف نوآیین است

گگلشن (۱۰)

درنون باهای هوز

شماره لغات (۵۹)

مفرد (۳۶) مرکب (۲۳)

نه (بفتح اول و خفای ها) حرف نفی است

(و چودل) شهر و بلد و امر و فاعل

از نهادن و ولایتی است از سیستان

(و چورخ) عدد معروف

ترکیبات

نه بام * بضم اول * آسمانها

نه خوش * چو عروس * تاك دشتی که

نباتش نمی خشکد

نه ده * بضم اول * ده نه

نه شهر بالا - ق. آسمانها

انتهی

نهاد * چو کنار * سرشت و خلقت و

ضیه. از نهادن

نهادن - ر. ف.

نهار * چو کنار * ناهار (و چو چنار)

نهاریدن و امر و فاعل از آن

نهاریدن * بکسر اول * کاستن و گذختن

نهاز * چو کنار یا شمار * بز و گو سفندی

که پدشایش گله میرود و به همین
مناسبت کنایه از پیشوایان هم نمایند
نهال * چو چنار * شکار و نهالی و
درخت موزون نو نشانده و شاخهای
سبزه تازه و شاخهائی که صیادان بر
سر آنها جامه های کهنه بسته و در
یکجانب دام و تله فرو برند تا جانوران
از آن رهمیده و به جانب دام آمده
و صید شوند

نهال گاه | شکارگاه و کمین گاه صیادان

نهال گاه

نهاله

نهاله گاه | افراداً و ترکیباً مثل نهال است

نهاله گاه

نهالی * بکسر اول * بستر

نهامین * چو سرازیر * آهنگر

نهان * چو کنار * معروف است

نهان بیکران - جن و ملائکه

نهان خانه | خانه زیر زمینی و گنجینه و

نهان دان | مخزنی که در گوشه خانه و

نهان دره | میان دو دیوار ساخته و

چیزها در آن گذارند

نہان سو
نہان سوی عالم غیب و لاہوت

نہاوندہ چو فرامرز و یا بکسر اولہ شعبہ
ایست از موسیقی و شہری است
معروف در حدود ہمدان کہ از دو
لفظ نہ بمعنی شہر و آوند بہ معنی
ظرف ترکیب یافته و چون آغاز
ساختن ظروف در آنجا شدہ بدین
اسم اختصاص یافته

نہاوندی - ہر چیز منسوب بہ نہاوند و
ہم شعبہ ایست از موسیقی کہ گویا
غیر از شعبہ نہاوند است
نہرزام - ملک است کہ رب النوع
یا قوت است

نہروالہ - ل . نام اصلی بجزرات اربلاہ
ہند و یا شہر دیگری است در آن
نہروان - چو پہلوان - شہری است
شہر از مدائن سبعہ عراق عرب

نہرہ - ر . ظرفی است معروف کہ
بدان روغن از دوزخ جدا کنند
نہستن - چو گرفتن - نہادن و گذاشتن
نہفتن - چہ ستردن - پوشیدن و پنهان
بودن و نمودن

نہل - چو صبرہ مبارزی بودہ تورانی
نہم - ر . ف . کہ آخرین نہ عدد است

نہم چرخ
نہم سپہر
نہم فلک . پ . ع
عرش

نہار - چو سردارہ ہر چیز عجیب و عظیم
و تعجب کردن و یکبارہ و ناگہان
و بی کران و فراوان و چنگ و
یکبار و مشکل و دشوار

نہمین - ر . نہم افراداً و ترکیباً
نہیان - چو قلدان - طبق و سروش دیک
و تنور و غیرہ و ظاہر آن است کہ
مخفف نہان بان است چنانکہ بار دیگر
تخفیف دادہ و نہین ہم گویند

نہن - چو سمندرہ رجوع بہ نہیان شود
نہنیدن - چو پرستیدن - دفن کردن و
پنهان بودن و نمودن
نہندہ - بد مخفف نہان درہ

نہنگ - و . جانور بیست آبی معروف
کہ در دریا بمنزلہ شیر است در صحرا
این است کہ بعضی آنرا بہ شیر آبی
ترجمہ نمودہ

نہنگ چرخ - برج حوت و سرطان

نهنگ زیر خفتان [شمشر
نهنگ سیاه

نهنگ فلك - پ ع . برج حوت و سرطان
نهنگ نیام - تیغ در غلاف
نهنگ هندی - شمشر
نوده * چونمونه * نه ده
نور * چودروغ * نگاه کردن به چشم
باخشم

نهب * چودلیره * ترس و بیم

نهبانیدن [بکسر اول و ثانی] ترسانیدن
نهبانیدن

نهبیدن * چورینیدن * ترسیدن
نهبیدن * چورسیدن یا دریدن * نهادن و
غم خوردن و اندیشه کردن
نهبو * چودلیره * ترس و بیم

(گلشن ۱۱)

در نون با یای خطی

شماره لغات ۱۳۵۰

مفرد ۷۹ ، مرکب ۵۶

نی (بکسر اول) حرف نفی است و
نیستی را میفهماند بلکه ظاهر آنستکه
لفظ نیست هم از دو لفظ (نی و است)

ترکیب یاقه (و بفتح آن) نیانیتست
معروف که نای و کلک هم گویند

ترکیات

فی انبان * بسکون یا * نای انبان
فی در ناخن کردن [تعذیب و شکنجه دادن
فی عسکر * بکسریا * قلم کتابت که در
بلده عسکر از بلاد اهواز بهتر از بلاد
دیگر میباشد

انتهی

نیسا * چورضا * جد پدری یا مادری و
نیانگان جمع آن به خلاف قیاس است
زیرا که گاف پارسی در صیغه جمع بدل
ازهای هوز میباشد (بندگان)

نیارست (ب. بفتح نون و را) یعنی نتوانست
نیارستان - ب. ق. نه تو استان

نیاز (بکسر اول) دوست و احتیاج و
طعام خوردن بالذت و هدیه و تحفه

در ویشاب

نیاز کار

نیازمند [محتاج و صاحب نیاز

نیازومند

نیازارم - ر. ب. یعنی آزار نکم و آزرده
نشوم و مرا آزار نکن

نیازی (بکسر اول) مطلوب و محبوب
و نیازمند

نیار بدن - چو خراشیدن - محتاج بودن
(و چو رسانیدن ب) مصدر منفی
از آرز بدن است

نیابگان (بکسر اول) رجوع به نیا شود
نیام - ق. غلاف کارد و شمشیر و غیره
نیایش - چو سفارش - تحسین و افرین
و دعا کردن از روی تضرع

نییت - ت. ر. در زبان اهالی ماکیف و
چرکین است و پیارینی تلاووف و
پلش و پلشت هم گویند

نیپال (بفتح اول) کشوری است وسیع
و بزرگ از هندوستان

نیدلان (چو همزبان و یا بضم دال) علت
صرع و فریجک

نیرم - ل. بر بنام
نیرنج - ر. ف. که معرب نیرنگ است
نیرنگ - چو ر بوند - سحر و شعبده و
مکرو حیل

نیر بود (بکسر یون اول و ضم ثانی)
فکر و اندیشه و نظر و همین جهت اهل
فکر و نظر را نیر بودی گفته و در جمع

ان نیر نودیان گویند خصوصاً حکمای
مشائین که حقیقت اشیا را با فکر و
اندیشه معلوم نمایند

نیرو - چو نیکو - نیرویش و زور و قوت
و قوه مدر که که از طرف حضرت باری
در حواس ظاهره و باطنه و دیعه شده

ترکیبات

نیرو بسود - قوه لامسه
نیرو رام - دلیلی عقلی و قول عقل پسند
نیرو مند - مردم توانا و بی زور و قوت

نیروی بویا - قوه شامه
نیروی برماس | قوه لامسه
نیرون برمهج

نیروی بینش - قوه باصره
نیروی پنداره - قوه و اهمه و متخیله

نیروی چشما - قوه ذائقه
نیروی چیره - قوه غالبه و قاهره

نیروی شنوا - قوه سامعه
نیروی منشی - قوای طبیعی

انتهی

نیروز - چو میمون - معرب نوروز
نیرویش (بکسر اول و خامس) شورش
نیریز - ر. نام یکی از قصبات فارس است

نیز - ر. ترجمه لفظ دیگر و ایضاً و بعد

از این

نیزه - ر. ف. که کلک هم گویند

نیساری (بکسر اول) رجوع به

کاتوزی شود

نیسان (بکسر اول) خلاف و مخالفت

(و بفتح آن) هفتمین ماههای

روی است

نیسه [چور بخته] هر يك سوره از دیوار

نیسه گلین که بر روی هم گذارند

نیست ر. ف. و یک معنی هستند و رجوع

نیسته بترجمه لفظ فی هم نمایند

نیسی

نیش - ر. نوک و زهر و چهار دندان سر نیز

نیشابور - ر. شهری است شهر از بلاد

خراسان در دومی زلی مشهد مقدس رضوی

نیشام چو ایراد نام ملکی است که

رب النوع برق است

نیشان - ق. نشان

نیشتر - ر. آلت معروف فصد و خون

گرفتن که باخسه و شست و نیشوم

گویند

نیشک چو یرک مردم قرصدار (و

بسکون شین) یکی از بلاد سیستان

است

نیشو چو نیکو نیشتر و نوعی از آلو است

نیشه چو هیضه فی کوچک شبانان

نیفه چو ریزه گریبان جامه و بو قچه

لباس و غیره و بند شلوار و محل گذراندن

آن از شلوار و بمعنی پوستین و پوست

خصوصاً آنچه از حوالی ناف رو بپاه

و مانند آن گیرند که نرم تر از پوستهای

دیگر است

نیک چو تیر

نیکو ر خوب و بسیار

نیل - ر. سپند سوخته و رودخانه مشهور

مصر و رنگی است معروف

ترکیات

نیل بر - نیلوفر

نیل گر - کسی که سبزه برویاند و یا

بانیل چیزها را رنگ کند

نیل گون - هر چیز مایل به کبودی

نیل گون برده

نیل گون حقه پ پ ح

نیل گون خیمه پ پ ح

انتهی

نیلام • چومیهان • ملکی است که
رب النوع بر ف و باران و تگرگ است

نیلوپر
نیلوفر
ر. گلی است معروف

نیلوفر ماتم - پ. ع. سیاه پوشان ماتم
و عزا که گل نیلوفر را از جهت
سیاه رنگی بر سر زنند

نیله • چوریزه • نیلی
نیلی • جویینی • هر چیز که بود رنگ که
رنگ نیل باشد

نیلی پرده
نیلی حقه • پ. ع. اسبان

نیم • چوقر و شکم • یعنی نیستم (و
چوتیر) معروف است

ترکیبات

نیم اذی (بکسراول و سکون ثانی)
زن که از همه جهت ناقص است

نیم اسکنه
نیم اشکنی
ق. نیم شکری

نیم بر ق. یکی از فنون کشتی گیری است
نیم تاج - پ. ع. ق. نوعی از تاج است

که از دنیا بافته و بجواهر مرصع کنند
نیم رنگ - ق. کلاه خود روز جنگ

نیم ته - ق. لباسی است معروف که
بصف بدن را می پوشد و آن را
شاماخچه هم گویند
نیم ته کردن - ق. از کمر گرفته و
ابداختن

نیم جان - ق. عاشق و ضعیف و لاغر
نیم چرخ - ق. کمان تخش

نیم خابه - ق. گنبد

نیم خایه چرخ
نیم خایه مینا
ق. اسبان

نیم دست - ق. بالش و مسند کوچک

نیم دینار - پ. ع. ق. لب معشوق

نیم راست - ق. برده ایست از موسیقی

نیم رو - ق. يك طرف روی و طعای

است معروف که تخم مرغ را در میان

روغن داغ کرده انداخته و بقاصله

چند دقیقه میخورند بدون اینکه

آن را در وقت نختن بر هم زنند که

در آن حال يك روی تخم مرغ

ظاهر و نمایان و روی دیگرش در

میان روغن مانده و نمایان نیست

نیم روخاکی - يك طرف روی را بر

زمین گذاشتن

نیم روز - وقت ظهر و نصف مقدار
 روز و پرده ایست از موسیقی و
 یکی از سی لحن باربدی و موضعی
 است از نواحی سیستان و یا نام
 دیگر خود آن سامان است اینست که
 شاه نیمروز را کنایه از حکمران
 سیستان خصوصاً رستم داستان
 گیرند چنانچه مناسبت معنی اولی
 کنایه از حضرت آدم هم هست که
 در نیم روز در بهشت بوده و کنایه
 از حضرت خاتم الانبیا ص ع هم هست
 که تا نیم روز گناهکاران امت خود
 را شفاعت خواهد کرد باری لفظ
 شاه نیمروز کنایه از قلب و دل و
 آفتاب هم هست

نیم سال - مردم جوان و نیم عمر

نیم سفت
 نیم سفته } سخن ناتمام و سر بسته

نیم شکری - حلوائی است معروف

نیم کار } شاگرد و مزدور و هر چیز
 نیم کاره } ناتمام

نیم کاسه در زیر کاسه داشتن - مکر نمودن
 نیم لنگ * بکسر لام یا فتح آن * کان و

ظرف کلب

نیم هفته - بفرموده ناصری سخن ناتمام
 و سر بسته و ظاهر آنها، نیم سفته است
 که تصحیف کرده

نیم هلال - پ ع لب و ابروی معشوق
} انتهی }

نیمردان - ل ناحیه ایست در نزدیکی
 گرگان

نیمک - ل نخجیل

نیمور * چومیمون * آلت مردی

نیمه - ر ف و نقاب و ترکیات آن
 مثل ترکیات لفظ نیم است

نینو * چونیکو * مخفف نینوا است

نینوا * یا } چوینوا } نام دیگر کربلای
 نیتوی } معنی و یا موضعی است در

کوفه و یا نام قصبه موصل و یا
 دهی است در موصل که حضرت

یونس (ع) در آن بوده

نیو * چوتیره * ناو و ناردان و دلیر و
 پهلوان

نیواد * چو ایراد * شجاعت

نیوار - ق هوا و ما بین زمین و آسمان
 نیواره * چو بیچاره * وردنه

نیو باریدن (ب. بفتح اول و ثانی)

مصدر منفی او باریدن است

نیوتش * چو کبوتر و یا بکسر اول *

جماع کردن

نیوتور * بکسر اول * کبر و غرور

نیور * چوزیرک * مخلوقات و هر آنچه

در هوا بوجود آید

نیورنیوار - کائنات جو

نیوراد * چو میهان * انتظام و تدبیر امور

نیوساو - ق. پاینده و بی زوال و

بقا بالله

نیوسوم - ل. کثرت حرص به چیز

خوردنی

نیوش * چونگون * نیوشیدن و

امر و فاعل از آن

نیوشا [بکسر اول و ضم ثانی] اسم

نیوشان [فاعل از نیوشیدن]

نیوشه * چو چگونه * کسی که به حرف

نهانی دیگران گوش داده و بدیگران

گفته و گفته انگیزد و این صفت را

هم گویند

نیوشیدن * چو نکوهیدن * شنیدن و

طلبیدن

نیوند * چو ریوند * فهم و ادراک و

نام دوائی است

نیوندیدن * بکسر اول و فتح واو * فهمیدن

نیوه * چوریزه * گریه و نوحه و ناله

نیوه چمین - معراج

نیوه چمین - رجوع به نمیدن شود

نیسه * چوتیز * شهرست در قرب

سیستان و یا دشتی است در میان

هرات و کرمان

بوستان (۲۳)

در حرف واو و در آن پنج گلشن است

شماره لغات ۳۰۷۵

مفرد ۲۸۱۰ مرکب ۲۶۰

(گلشن ۱)

در واو با الف

شماره لغات ۶۴

مفرد ۵۳۰ مرکب ۱۱۰

وا - با و باز و گشاده و وای و دور

و - بعید و در آخر کلمات معنی آتش

را باشد مثل غوره و او مانند آن

وات [سخن و بوستین و نام رودخانه است

بشپاز و قدر و مقدار و دفعه و نوبت
 و رسم و عادت و مثل و مانند و
 صاحب و خداوند
 واردن * چوکارگر * وردنه
 وارغ * چو فاسق * ورغ
 وارن * چوناخن * وارون * (و چو
 مادر) آرج
 وارون [ز. ف.
 وارونه]
 واره * چو ساده * وار
 واز - بار
 وازار - بازار
 وازغ * چو فاسق * وادیج و آنچه از
 درخت خرما ببرند
 واژ - باج و باژ
 واژگون [ر. ف.
 واژگونه]
 واژه * چو ساده * کلمه
 واش - گیاه و علف
 و اشامه - مقنعه و چارقد زنان
 و اشکرده - چست و چالاک و ساخته
 و پرداخته
 و اشنگ * چو کارگر * چوبک زب

واتر * ب. چو مادر * دور تر و گشاده تر
 و اتگر * ب. چو کارگر * شاعر و
 سخنور و پوستین دوز
 واج - سؤال و پرسش و گویند
 و اجار [بازار
 و اجاره]
 واجب - ع. ر. ف. و پیارسی بایا و
 وایا گویند
 واجب الوجود - ع. ر. ف. ذات اقدس
 الهی که پیارسی بایا فراتر و
 وایا فراتر گویند
 و اخ - قطع و یقین و واخیدن و امر
 و فاعل از ان و کلمه دریغ و
 افسوس و حسرت
 و اخیدن - یقین کردن و پشم و پنبه را
 بر زدن و حلاجی کردن
 واد - باد و وات و لاد و پسر
 و ادار - ب. حریص و مأمور
 واده - واد و لاد و باده
 وادیج [چو کابین] چوب بندی تاک
 وادیج [انگور و جانی از تاک که
 خوشه انگور از آن روید
 وار - بار و لایق و سزاوار و مکرر و

واشه * چوساده * واش و باشه

واق - معرب واك

واك - مرغی است كبود رنگ كه بر كنار آب نشیند

وال - بال و نوعی از ماهی بزرگ

درم دار است كه چون چندی به

خوردن ماهیان مشغول شود خداوند

قاهر يك ماهی كوچك اشك نامی را

بدان بگمارد كه بمنز سرش رفته و

هلاکش گرداند

والا - بالا و واله و والاد و قدر

و مرتبه

والاد - طاق و گنبد و قالب و كالبد

و سقف خانه و هريك مهره از دیوار

خصوصاً طرف بالای آن

والادگر - بنا و دیوار ساز

والاکی شیدان - ترجمه انوار قاهره

علیون است زیرا كه شید معنی نور و کی

قاهر و والا اعلی است

والان - راز یانه و یا نام عمومی شبت

و راز یانه است كه اولی را به خرد

یا كوچك مقید ساخته و دومی را

به بزرگ موصوف دارند و در

صورت اطلاق هم راجع بهمین قسم

دومی است

والان بزرگ

رجوع به ترجمه خود

والان خرد

والان كوچك

والانه - ریش و جراحت

واله * چوساده * شوره زار و نوعی

از بافته ابریشمی است

والیس * چو كاین * حكیمی بوده

جلیس اسکندر

وام - قرض و بام و فام

وام زمین - ذره خاکی كه در وجود آدمی

مركب است كه بمنزله قرض است و

عاقبت به خود زمین خواهد داد

وامران * چو كار دان * گیاهی است دوائی

كه از چین آرند

وامی * چو راضی * مردم قرضدار

وان - مثل و مانند و شهری است بجهت

نشان از ولایت شیروان و در آخر

كلمات معنی محافظت و نگهبانی را افاده

نماید مثل پشتیوان و كشتیوان و

فیل وان و مانند آنها

واه - وه

(و. با تای قرشت)

وت * چوبده * وات

وتك * چوقره * مرغ سلوی كه بترکی

ییلد چین گویند

وتگر (ب. چواکبر) واتگر

(و. با جیم ابجدی)

وج * چوبده * رجوع به بنگل شود

وجب - ع. ر. ف. وپاسری وژه و

اودس و بدست و اودست گویند

وجره * چوقره * حکم و قنوی

وجر خواهی - استفتا و حکم طلبدن

وجرگر * چوسمندر * قاضی و مفتی

و پیغمبر

(و. با خای ثخذ)

وخ * چوبده * واخ

وخش * چوتند * وحی و کشف و الهام

و این است که انبیای عظام را و خش

ور گویند یعنی صاحب وحی و الهام

پس از کثرت استعمال و خشور گردیده

(بروزن پرزور) چنانچه در گنجور

ورنجور و مانند آنها (و چوتشت)

ابتدا و آغاز و ولایتی است از ختلان

(و چوقره) علی است که در دست و

وای - لفظی است که در هنگام درد و

مرض بر زبان رانند

وایا - بایا

وایا و ای - آه و ناله و نوحه بخلاف ها

باهای که بمعنی شور و نعره و فریاد و

گریستن و صدای حالت آن گریستن است

و ایست [بروزن و معنی بایست و

و ایسته] بایسته

و ایسته بود

و ایستو جود - پع] واجب الوجود

و ایسته هستی

و ایه * چوساده * وایا

(گلشن ۲)

درو او با بای ابجدی و نای قرشت و

جیم ابجدی و خای ثخذ و رای

قرشت

شماره لغات ۱۰۰۰

مفرد ۹۱، مرکب ۹

و یاسک * چواتابک * خمیازه و دهان دره

و بر - بروزن و معنی بر

و بردک - له چپستان و لغز

پای ستور پیدا شده و ننگ کند که اوفه
هم گویند و ستور هم چنانرا هم و خش
گویند (بروزن خجل)

و خشور * چوپرزور * رجوع به
و خش شود

و خشور بند
و خشور پند [دین و مذهب و شریعت

و خشور سیماری - رجوع به سیمار شود
و خشور فرمود [دین و مذهب و

و چشمور نهاد [شریعت و هرامر دینی
و خشی * چوسعدی * مطلق منسوب به
و خش خصوصاً جامه ایست لطیف و
منسوب به شهر و خش

و خشین * چوانجیر [مرغی است
و خشینه * چو گنجینه [سفید

و خوخ * چواکبر * وه وه
(و بارای قرشت)

وره چو بد * برو مخفف و اگر و در آخر
کلمات معنی صاحب و خداوند را

باشد مثل تاجور و رنجور و مانند آنها
ورا * چوعصا * مخفف اورا و عبری با

مد و همزه آخر (وراء) طرف پسین
و طرف پیشین که از اضداد است

ورای پست و بلند - ع پ پ. عالم لاهوت
که از زمین و آسمان سوا و بالاتر است
و رارود * ع پ. چو قبادوز * ترجمه
ماوراء النهر است

وراز * چوشمار و کفاره * خوک نر
وراغ * چو کناره * تابش و روشنائی
شعله آتش

ورام - ق. و رامین و چیزهای سهل
و سبک

ورامین (چوسرازیرو یا بضم اول)
بلوکیست دل نشین از اراضی ری

ورانبر * چوسمندر و بد منظره انجانب
و انظر و یا مطلق جانب و طرف

و در فرهنگ ناصری آخرش را
بازای هوز نوشته و ظاهر آ تصحیف

کرده و آخر آن رای قرشت است
ورانبز - رجوع به ماقبل شود

ورپوش [بفتح اول و ضم سیم و بکسر
وزپوشه شین در دویم و چهارم و فتح

ورپوشه [از در سیم] سرپوش و
ورپوشینه مقنعه و چادر زنان

ورتاج (چوسردار) گل نیلوفر یا
اقتاب برست

ورتيج * چوانجيره * ورتك
 ورج * چوصبر * ارج (وچوشكم)
 دواى اگر

ورخج [چوبلنگ] كربه وزشت
 ورخج [وزبون]
 وردان * چواخلاص * آرخ

وردانه * چومردانه [چوبونى است
 وردنه * چوزوله] معروف كنده
 ميان سرباريك كه گلوله هاى خميرانان
 را بدان هن كند

ورده * چوهريزه * رجوع به وشم شود
 وربيچ * چوانجيره * ورتك

ورز (چوصبر) كسب و حاصل و
 كشت و زراعت و عمل و حرفت

ورزاو * چوسردار * گاو زراعت
 ورزروء * ب. بفتح اول * ماوراءالنهر
 و رودخانه آن

ورزش * چوبدلد * ملكه و عادت و
 حركت و ورزيدن و اسم مصدر آن

ورزكار [بفتح اول] برزگر
 ورزگر [بفتح اول]

ورزگن * چوكرگدن * كوزه پر آب

ورزم * چوبلنگ * آتش
 ورزه * چوهريزه * ورزو و ورزى
 و عادت

ورزى * چوسعدى * برزگر
 ورزيدن * چو ترسيدن * پذيرفتن و
 مواظبت كردن و حريص و طالب

بودن و عادت نمودن و زراعت
 كردن و كسب نمودن

ورزيگر - ق. برزگر
 ورس * چوصبر * مهار شتر

ورساز * چوسردار [مردم ظريف
 ورسازه * چومردانه] و آراسته و

نام ولايتى است از ماوراءالنهر

ورستاد * چوقلبدان * مواجب وظيفه
 ورستان - ل. انبيا

ورسيج * چوانجيره * آستانه و سقف خانه
 ورس - بر وزن و معنى برش

ورشاد * چوسردار [مواجب و
 ورشاد * چوقلبدان] وظيفه

ورشان - ل. انبيا
 ورشتن * چوسمندر * شستن (وچو

ستردن) بريان كردن

ورشك • چواکبره کیسه که در ان نار و بندند

ورشیمه • چوانجیره فرشم
ورغ • چوشتره تیره گی و کنورت

(وچوصبر) فروغ و زوشنائی
و بندی که از چوب و علف و
خاشاک در پیش اب بندند که

ورغاب و ورغاو هم گویند

ورغاب | بد برغاب و رجوع به
ورغاو | ورغ شود

ورک • چو قره خارگون

ورکار • چوسردار • نباتات بی تنه و ساقه
ورکاک | ق. کرکس و یا شیرکجشنگ

ورکوه (ب. چوامرود) ارکوه

ورل (چو قره) جاوریست صحرائی

شیهه به سقنقور که سرش هین و

رنگش زرد مایل به سرخی و

پوستش درشت است بخلاف سقنقور

که سرش باریک و کشیده و

رنگش سبز و زرد و سیاه و سفید

و پوستش صاف تر بوده و در رود

نیل و نزدیکی آن زندگانی کند

چنانچه در فرهنگ ناصری فرموده

و این منافی آن است که در ترجمه

سقنقور نگاشته ایم

ورلاس (چوسردار) نام چرمفلك عطارد

ورمال - ق. برمال

ورنا - روزن و معنی برنا

ورنامه (ب. چومرنامه) برنامه

ورنج - روزن و معنی برنج

ورنجین - روزن و معنی برنجین

ورنجه • چوطبرزه • مبارزی بوده از

لشکروس

ورنجین - روزن و معنی برنجین

ورندان • چوقلبدان • مشهورترین بلاد

مکران است

وروش • چوامرود • نام روان سپهر

قراست

ورنه (ب. چوهرزه) مخفف و اگر نه

یعنی اگر چنین نباشد

وروار

ورواره | روزن و معنی بروارو

ورواری | برواره و برواری

وروغ • چودزوغ • ورغ

ورهمین (چوزنجیل یا کرجین) ورهمین

وزن قر معنی پناه و ملجأ اشتقاق یافته و یا از وزر بر وزن هند به معنی اتم و عصیان و نقل و شقت مأخوذ گردیده و مناسبت همه آنها واضح است

(و . با ژای پارسی)

وژ - بر وزن و معنی پژ

وژاوه * چوکناره * پژاوه

وژن * چوقره * کثافت و نجاست

وژنگ * چو پلنگ * فراویز و پینه

(و چو تنگ) پوست توز جگری

رنگ که بالاتر از پیکان بر تیر

می پیچند

وژول (چودروغ) بچول و وژولیدن

و امر و فاعل از ان و شوربا و

طعم شور را هم گویند

وژولنده (بضم اول) اسم فاعل از

وژولیدن

وژولیدن * چو خروشین * پژولیدن

وژوه * چو عروس * چکیدن بازان

از سقف و قطره باران که از سقف

می چکد

وژه * چومزه * و جب

ورهین * چوانجیره * نانکه از آرد گندم

و جو آمیخته یکدیگر می برند

وریلن * چو اعیان * بزبان آذربایجانی

بند جوی آب و بیارسی بر وزن

و معنی بریان است

وریب * چو امیر * کج و محرف و

ظاهر آ عربی است

(گلشن ۳)

درواوا باژای هوز و ژای پارسی

و سین سعفص و شین قرشت

شماره لغات ۶۰۰

مفرد ۵۸ * مرکب ۲۰

وز - ر. ت. رجوع به دشیل شود

وزان * چوکناره اسم فاعل از وزیدن

وزرگ - بر وزن و معنی بزرگ

وزغ * چو قمر

وزغه * چو طبله غوک یا چلباسه

وزک * چو قره بده و آتش گیره و

رجوع به وشک هم شود

وزیدن - رجستن و جهیدن

خصوصاً تموج هوا و بر آمدن باد

وزیر - ع. ر. ف. که از وزر بر

(و . باسین سعفص)

وس - بروزن و معنی بس
وستا * چو فردا * استا و ستایش
وستی * چو سعدی * شرح و تفسیر و
ترجمه

وسد - بروزن و معنی بسد

وسکرده
وسکرزدیدن
وسکریدن
وسمه [ر. ف. ع. یا. پ. و پارسی
بشکول هم گویند

وسناد * چو سردار * بسیار و فراوان
وسنی * چو سعدی * هوو

وسه * چو مزه * چوب دستی

وسلیج (چو امیر) یکی از نواحی
ترکستان است

(و . باشین قرشت)

وش * چو بد * پیش و خوب و خوش
و رایج و سره و مخفف وشت و
گیاهبست در ترکستان که از پوست آن
جامه کتان مافه و شاند از مافه های
شهر وشت باشد که خواهد آمد
وشاق (ت. چو شمار) گودک و بچه

وشانی * چو حرای * یکی از زرهای رایج
قدیم که ده هفت هم گویند و در (ده)
مذکور افتاد

وشت * چو تشت * خوب و خوش و
رقص و جست و خیز و شادی و وشتن
و . ضب از آن و مخفف وشتاب

وشتاسب - یا
وشتاسبا - یا
وشتاسپ - یا
وشتاسپا - یا

همان گشتاسب و یا نام
پدر دار بوش است

وشرک - ل. و رشک

وشتن * چو اکبر * جستن و رقصیدن و
شادی کردن

وشرک - ل. و رشک

وشفک * چو فرزند * خرقه

وشک * چو تند * صمغ بد ران و درختی

است بسیار بزرگ از جنس بید که

به شیرازی و زک و به تبرئ اوجا
گویند

وشک دانه - میوه بنگل

وشکرده * چو شرمند * مردم چست و

چالاک و دور اندیش و محال اندیش

وشکر دیدن [بفتح واو وکاف] و شکرده
 و شکریدن [بودن و کارها را زود
 ساختن و جلد بعمل آوردن

و شکل * چو کشمش * قوچ
 و شکله * چوانقیه * دانه انگور از خوشه
 جدا شده

وشکلیدن - بروزن و معنی و شکریدن
 و شکنه * چوزوله * آلت مردی

وشکول [بروزن و معنی بشکول
 و شکولیدن] و بشکولیدن

وشم * چوصبر * بخار خصوصاً آنچه در

زمستان پیدا شده و هو را تیزه و نار
 گرداند (و چوصبر و تند) مرغی است

درماز ندران که شیده به تهبو و کوچکتر
 از آن و ترسناک ترین مرغان است

چنانکه اگر بانگ رعده بشنود بمیرد
 و بنوشته ناصری آن را بزبان

تبری دری ورده نامیده و عبری سمانی
 گویند و آن غیر سلوی است لیکن

در (ك ر) هم گوید که کرجفو
 جانوری است پرنده و شیده به تهبو

که پودنه و وشم گفته و عبری سلوی
 گویند باری موافق نوشته اکثر

فرهنگیان چون قابوس بن ایطالب
 از ملوک دالمه به شکاران مرغ
 میلی تمام داشته بدان جهت ملقب
 به وشم گیر بوده است و این مطلب
 را در فرهنگ ناصری تخطئه نموده
 بجهت آنکه وشم گیر با دال است نه
 با واو و معنی آن دشمن گیر است و
 آن هم لقب ابوطالب پدر قابوس
 بوده نه خود قابوس

وشم گیر - رجوع به ترجمه خود وشم
 نمایند

وشمک * چواکیر * کفش چرمینه

وشناد * چوسردار * فراوان و بسیار

وشنگ * چوپاسگ * توده خر بزه و

امثال آن و میل آهنین که بدان

پنبه را از پنبه دانه برمی آرند

وشی * چوصفی * منسوب به شهر و ش

از بلاد ترکستان خصوصاً جامه است

از قبیل اطلس و دیبا که در آن

شهر یافتند

وشین - مخفف و شینه

وشینه * چورسیده * ززه و جوشن

و کزراگند و وشى (و چوستیزه)

وقار * چوکنار * و پیاری آسا گویند
 وقت - ع. ر. ف. و پیاری هنگام
 وانگام و گاه و دمان و آمد گویند
 وقوف - ع. ر. ف. و پیاری آگاهی
 گویند

وك * چوبده غوك و وزغه
 وكته - بر وزن و معنی نقطه
 وکیل - ع. ر. ف. و پیاری گماشته
 و نماینده و زورستار گویند
 و گال * باگاف پیاری در جای دیدم که
 بر وزن و معنی زغال است و ظاهر
 آن است که تصحیف شده و حرف
 اولش زای هوز است
 ول * چودل * گل و شکوفه خصوصاً
 شکوفه انگور
 ولانه * چو اماله * چوب مندوری که
 در گلولی دوك کنند تا ریشمان ریشیده
 بیرون نزود
 ولاشل - ل. بلاش

ولاشگرد] بر وزن و معنی بلاشگرد
 ولاشگرد]
 ولانه * چوکناره * ریش و جراحت

روستی است که بیشتر در مازندران
 و تبرستان روید و از آن جامه
 گتبان نافند و شال و دستار و عمامه
 کرده و زنان نیز مقنعه کنند

(گلشن ۴)

در او با صاد سغفص و طلی حطی
 و عین ضظغ و قاف قرشت و کاف کلبن
 و گاف پیاری و لام و نون

شماره لغات ۵۳
 مفرد ۵۰۰ ، مرکب ۳۰۰
 وصیت - ع. ر. ف. و پیاری
 اندرز گویند

وظن] ع. ر. ف. و پیاری خهر
 و مین و ژانچ گویند
 و غزن * چودختر * مرزبان
 و غست * چوالت * ظاهر و آشکار
 و ضب * از و غستن
 و غسن * چوسمندر * ظاهر و آشکار
 کردن

و غوغ * چواکبر * صدای وزغه
 و غیش * چوامیره * غم و اندوه بسیار
 و انبوه و پیشه و جنگل

است در آنجا مدفون هستند بدین
اسم اختصاص یافته و بمناسبت همین
کوه اطراف آن را هم بدین اسم
مسمی دارند

ولین • چو دلیره • علت قوما

ون • چو بندیه • وان و بنگل

ونج • چوقند • کنجشک (و چوقمر)

زشت و ناخوش و مبرم

ونجک • چو کرگدن • ریخان

وند • چوقند • آوند و مثل و مانند و

در آخر کلمات مثل لفظ مند به معنی

صاحب و خداوند است

وندا (چو فردا) خواهش و یکی از دهات تری

ونداد • چو سردار • نام یکی از دهات تری

ونداد هرمز • نام پسر الداد این قارن بن

سوخرای یزدانی است که معنی آن

خداداد است زیرا که هرمز

نام خدای تعالی و ونداد هم مخفف

این را داد است و نیز ناحیه ایست در

قرب جبال تبرستان که هرمز

شاه عجم در آنجا به هارون باغی شده

وندانه • ب • چو مردانه • میوه ون و

بنگل

ولج [چو قمر] مرغ و شمش

ولد - ع. ر. ف. و پارسی فرزند گویند

ولد الزنا - ع. ع. ف. و پارسی بند

ونگاك و غول و داغول گویند

ولغون

ولغونه [بر وزن و معنی گلگون

ولگون و گلگونه

ولگونه

ولوالی • چو سرداری • بزبان سمرقندی

مبار است

ولوله • چو زلزاله • بشور و آشوب

وله • چو مزه یا مکه • خشم و خشمگین

ولی - ع. ر. ف. و جمع آن بقاعده

عربی اولیا و بقاعده زبان پارسی

ولیان است

ولیان - ل. قصبه ایست از توابع قزوین

و رجوع به ولی هم شود

ولیان کوه (بفتح اول و کسر ثانی یا

سکون آن) نام تلی و کوه کوچکی

است در سمت شمال شرقی تبریز و

از آن رو که اولیای بسیاری که

بنوشته حشری چهار صد و هشتاد تن

وندسار * چوزہرمارہ * مرکز
 وندہ * چوہرزہ * ترہ تیزک
 وندیداد (چویددیدار) نام یکی از
 نسک های کتاب زند است
 و نزد [ب. چواکیر] صغ و کثیرای
 و نزد [درخت و ن]
 ونک * چوقرہ * جانوری است بی دم و
 شبیه بہ گریہ (و چوقند) درویشی و
 مفلسی و سہی دست و زشت و گریہ و
 صدا و آواز
 ونکہ * چوہرزہ * بلکہ
 ونک (چوہنسک) آونک و ناک بریدہ
 و نیزد [ب. چوزسیدن] و نزد
 و نیزد

(گلشن ۵)

درواوناہای ہوز و بای حطی

شماره لغات ۳۰۰

مفرد ۲۹، مرکب ۱۰

وہ * چوید * کلمہ تحسین و تعجب و

آرا مکرر نیز گویند

وہارہ * چوکناز * مغارہ

وہانزاد - ل. نام قلعه سپیرم

وہر - ل. نام ولایتی است
 وہرز * چویددل * نام پیری بودہ دلیر
 از شاہزادگان ایران در زمان
 نوشیروان
 وہشت * چواکیرہ * نام روز چہارم
 از پنج دزدندہ کہ در (پ ن)
 مذکور افتاد

وہل * چوتندہ * درخت ناز و
 وہنش (ب. چویدمنش) مردم خوش
 خوی و نیکو طبیعت و کسی کہ
 رفتار و گفتار و دل و زبان او
 با خدا تعالی یکی باشد
 وہنگ * چوہنسک * جرعه آب و
 تخمی است لعابدار کہ زنان برای
 فرہی می خورند و حلقہ چوبینی
 کہ بر بار می بندند

(و. بایای حطی)

وی - ر. کلمہ حیرت و تعجب و بمعنی
 او و وی و اندازہ و مقدار چنانکہ
 اگر حاصل زراعتی دہ برابر اصل
 آن باشد گویند دہ وی شدہ و
 دیکنا

وینا * چویننا یا شیدا * گم شدہ

ویداباد - له محله ایست در اصفهان
ویدستر - بر وزن و معنی نیدستر
ویندنن * چوپینچیدن * چاره جستن
ویناناذ (له بادو ذال تخذ) بنوشته
معجم البطلان همان ویداباد بادو ذال
ابجدی است

ویره * چوتیره * فهم و ادراك و هنرو
فریاد و ناله و از بر و حفظ نمودن
و در خاطر نگه داشتن و مردم احق
و کودن و دهی است در اردبیل
و یکی دیگر در اصفهان
ویرا * چوینا * مردم باهوش و فهم
و حافظه

ویران (رف) ویرانه
ویرج * جوزیرک * دوی اگر
ویره * چوریزه و خیمه ییاره
ویژ * چوتیر (باک و صافی و بی غش
ویره * چوریزه (خالص و برگزیده
و خالصه و خاصه و خلاصه و ترجمه
خصوصاً و کنایه از معشوق و
دلبر هم هست
ویره درون - مرناض باک دل و اهل

ریاضت و ارباب صفا و تصفیه
ویس * چوتیر و صید (نام پدر پیران
ویسه * چوریزه و خیمه (اسم معشوق
رامین که در (را) مذکور افتاد
ویشان - له نام یکی از کوههای
غور است

ویشه * چوریزه * یشه
ویشیدن * چوپینچیدن * گستردن
ویک * چوتیر و دل * وای و کله نقرت
و خوشا و مرحبا که از اعداد
است و گویا مخفف و یحک و و یلک
عربی است

ویل * چوتیره * فتح و ظفر
ویلان * چو ایراد * کار ناپوسته که
اول و آخرش را کرده و وسطش
را بگذارند که بعضی طفره
گویند

ویلاگوه - محرف و لیانکوه است
ویله * چوریزه * و او یلا و صدا و
آواز بلند

ویم * چوتیره * سیم گل
ویمه * چوریزه * شهرکی است در میان
ری و تبرستان

وین • چوتیره رنگ و لون وانگور
سیاه و مخفف و این و امر بدیدن یعنی بین

ویند • چوزیرک • یعنی می بیند
ویندانک - ل. نانه

وینوه چونیکو • کشک و قروت

وینو
بروزن و معنی بیرو و بیوس
و یوسیدن
و یوسیدن

ویوک - بروزن و معنی عروس
ویوکانی (بفتح اول و ضم ثانی) زفاف
و عروسی

بوستان (۲۴)

در حرف (ها) و در آن هشت
گلشن است

شماره لغات ۶۱۵

مفرد ۳۹۶۰ مرکب ۲۱۹۰

(گلشن ۱)

در حرف ها با الف

شماره لغات ۵۴۰

مفرد ۵۱۰ مرکب ۳۰

ها - نزدیک و بمعنی اینک و در آخر کلمات

معنی جمع را بوده و بیشتر در غیر
عقلا استعمال نمایند

هایغ • چوکابین
هایغه • چوباز بیچه
واقف و حقیقت

هایغی (بکسر با و غین) واقعی و حقیقی
هاد - ند سوره

هاذخت (بضم دال) نام یکی از بیست
و یک نسک کتاب زند

هاذرویش (بفتح دال) دشتی است در
ترکستان که پیوسته باد تند در انجا
می وزد وقتی چند درویش پیاده
از انجا عبور می کرده اند تا آنکه
بواسطه تند باد از همدیگر متفرق
شده و یکدیگر را گم کرده و
بصدای هادرویش و هادرویش
یکدیگر را ندا می کردند و عاقبت
هاذرویش گویان بدرود جهان گفتند
و آن دشت هم بهمین جهت بدین اسم
مسمی گردید

هاذوری (بضم دال و کسر را) گدای

بسیار میرم و جماعت بی سر و پا
هار - گردن و مهار و سرگین انسان و
حیوان و گوشت گنبدیه و حیوان

دیوانه خصوصاً سگ دیوانه و هر چیز بی هم در آمده خصوصاً لعل و مروارید و غیره که در رشته کشیده باشند
 هارا - نام قدیمی هرات و خراسان
 هاران - شهری است از بلاد جزیره و نام پدر ساره زن حضرت خلیل و بنوشته بعضی آن حضرت را برادری هم بوده هاران نام که پدر حضرت لوط است

هاراوا
 هاروا

هاری * چوراضی * سرگین کش
 هاز - هازیدن و امر و فاعل از آن
 هازو * چوکاهو * حیران و سرگشته
 هازه * چوساده * در مانده و خاموش و واه شده

هازیدن * چوسازیدن * گریستن و نگرستن و فروماندن و هازو بودن

هاز
 هازه
 هازیدن * همه اینها بازای هوز هم مستعمل و مذکور افتادند

هاس - نیز و دیگر

هاک - تخم مرغ
 ها کره [چوساخته] مردم الکن و ها کله [زبان گرفته و فرهنگ ناصری را در اینجا تحقیق است که با جوابش در قاموس المعارف نگارش داده ایم
 هال - هیل و قرار و آرام و دو میلی که چوگان بازی در دو طرف میدان درست کرده و گوی را از میان آنها بگذرانند

هاله - ر. بوی و لون و رنگ و مردم مفسد و پیر نیرنگ و قرار گرفته و آرام یافته و نوعی از هیزم کوهی چربداری است که بجای فتیله در مشعلهای سوزاندند نیز بمعنی معروف که برهون و شادورد هم گویند
 هامال - همال

هامان - نام وزیر فرعون

هاماور [بفتح واو] نام بلاد یمن که هاماوران در اصل هامون و ر بوده یعنی صاحب دشت و صحرا که اغلب اراضی آن بلاد دشت و بیابان و بی کوه است و درجانی دیدم که بلاد شام و عربستان را هم گویند

ءامراء * چوكاردان * همراه
 ءامرز * چوپاننده * امر به برخاستن است
 يعنى برخيز و هم نام يكي از سرداران
 عجم كه از طرف پرويز مأمور به
 جنگ اعراب بوده است
 هاءره * چوكارگر * همره
 هادن * چوانخن * هامون
 هاموار * چوكاردان * هموار و همواره
 هامواره * چوكارخانه
 هامون * چوكابوس * دشت و بيانان
 هاءى * چوراضى * حيران و سرگشته
 هاءميان * چوكاردان * هميان
 هان - امر به شتاب است يعنى بشتاب
 و كلمه تنبيه هم هست كه در محل
 آگاهانيدن و تأكيد در امرى استعمال
 نمايند بطريق امر باشد يا نهى
 هانى * چوراضى * بنشين
 هاوس
 هاوست
 هاوش
 هاوشت
 هاون * چوداور * معروف (وبكسر
 و او) بزبان زنى نام گاه اولاست

از پنج گاه كه زردشت بجهت عبادت
 قرار داده بوده و پيروانش عمل ميكردند
 هاى - هاى
 هاياهاى - رجوع به وياواى شود
 هاينه * چوحادثه * هراينه
 هاى هاى
 هاى هاى
 هاينه * چوبازيچه * هراينه

(گكشن ۲)

در حرف (ها) با باى ابجدى و پاي
 پارسى و جيم ابجدى و خاى ثخذ و
 دال ابجدى و ذال ثخذ
 شماره لغات « ۲۸ »
 مفرد « ۲۸ » مركب « ۰۰ »
 هب (ند. چودل) امر بگذاشتن است
 هباك * چوكناره * فرق سر
 هبد * چورقره * شنه و ماله برزگران
 هبر - ق. چرك جراحت
 هبك - ق. كف دست
 هبيد * چوامير * حنظل
 هيون - بر وزن و معنى افيون

(ه . با پای پارسی)

هپاك
هپد
هپر
هپك
هپیدن
هپیون

همه اینها با پای اجددی هم
مستعمل و مذکور افتادند

(ه . با جیم اجددی)

هج * چودل * هج (و چوبد) هر
چیز راست ایستاده و راست کردن

چیز های بر زمین افتاده
هجا * چو رضا * نام یکی از نسك های
کتاب زند و برقی نکوهیدن و

هجو کردن و شمردن حروف با
اسای خودشان مثل الف، با، تا.
این است که آنها را در این حال
حروف هجا گویند چنانکه در حال
ترکیب حروف جمل نامند

هجاور (چواتابك) شهری است از
بلاد ختا

هجه - ر. ف.

هچند * چوپلنگ * برغست

هچیر - بر وزن و معنی هژیر

(ه . با خای نخذ)

هخا - ل خوب و نیکو
هخامنش - بنوشتۀ بعضی نام اولین
پادشاهان ایران است

هختن * چودلبر * آهختن

(ه . بادال اجددی)

هدبه * چوهرزه * مهپك

هدنج [چوپلنگ] اسب ابلق
هدنگ

هده * چوشده * مخفف هوده

هدهد - ع. ر. مرغی است معروف که
پارسی بوبو و بوبك و شانه سر و
کوکله گویند

(ه . با ذال نخذ)

هدیان * ع. چو سلطان * سخنان بهوده
بر زبان راندن بسبب مرض یا غیره
و پیاری یانه و یاره گویند

(گلشن ۳)

هز (ها) بارای قرشت وزای هوز و ژای پارسی

شمارۀ لغات « ۱۲۲ »

مفرد « ۸۲ » مرکب « ۴۰ »

هر (چورخ) ترسیدن و از جای رفتن دل

(وجودل) کلمه ایست که بدان
 گویند را به سوی خود خوانند
 (وجود) کلمه عموم که معنی
 کل و همه را افاده نماید و هم دانه
 ایست که در میان گندم و جو رسته
 و خوردنش مضر باشد
 هرا - چو دعاه ترس و بیم و آواز
 مهیب و درخشیدن شمشیر (و چو
 رضا) هرات و فروز بخن (و
 چونسقا) ساخت اسب مثل لجام و
 سینه بند و غیره و گلوله های سیمین
 و زرین که در ساخت اسب تعبیه کنند
 هرات - در ولایتی است در سمت شرقی
 خراسان که بعضاً به خراسان شرقی هم
 گویند و کرسی آن هم که شهر است
 بزرگ و قدیم و خوش آب و هوا
 همین اسم مسمی بوده و قدماً آریا
 نام داشته است
 هراس - چو کناره درختی است خار دار
 (و چو چنار) هراتیندن و امر و
 فاعل از آن
 هراسا - یکسر اول - هراسه
 هراسان - ق. اسم فاعل از هراسیدن

هراسه - ق. چوینکه با صورت های
 عجیبه در میان پالیز و گشت و
 زراعت بر پا کنند تا مرغان و
 جانوران زیانکار از دیدن آن هراسیده
 و رم خورده و بجناب آنها نیایند
 هراسیدن - چو خراشیدن - ترسیدن
 هراش - چو کنسار - قی و استقراغ و
 شکوفه
 هراشیدن - چو رشائیدن - قی کردن
 هرائید - چو سرازیره حقیقت و ماهیت
 هراه - هرات
 هرایند - چو دماوند - همان هراتید است
 که در فرهنگ ناصری یای حطی را
 بر نون مقدم دانسته
 هراینه - ر. ف. که لابد و لا علاج
 و بی شک و بی شبهه و ترجمه البته است
 هراینه باش
 هراینه بود
 هراینه هست
 هراینه - ر. هراینه افراداً و ترکیباً
 هراباسب - بفتح اول - هریکی از سیارات
 و در جمع آن هرابسان گویند و
 بنوشته ناصری هزدو بای آن

پارسی است و تعجب از برهان است
که مفرد آن را با بای اجمدی
ضبط کرده و در جمع آن پارسی
بودن حرف (پ) تصریح نموده است
هر باسیان و فتح اول و جمع هر باسی
هر بد و بکسر اول و ضم باه هیر بد
هر بنگ (چو کلقند) گیاهی است که

خوردنش فی شعوری آورده و افراط
در آن دوانه سازد و در میان
زراعت گندم و جو روید و
کنگره دار باشد

هر بو (چو بدبو) گلی است شبیه به ریحان
هر پاسپ [حرف سیمی و آخری اینها
هر پاسپان] بایای اجمدی هم مستعمل
و مذکور افتادند

هر تاس و چو سردار [راهب و تارک
هر تاسب و چو برادخت] دنیا و ریاضت
و کم خواری و کم خوایی و رنج آنها
را بر خود بستن و در معرفت باری تعالی
طریق مجاهده و ریاضت پیمودن و
این چنین کسان را صوفیه و برتوی
گویند که بواسطه عبادت و ریاضت
صاحب نور و برتو دل شده و

قلب شان را صاف کرده اند بخلاف
سرد اسب که ان نیز طلب معرفت
حق است لیکن بواسطه اذله عقلیه
بدون ریاضت بدنی و زحمت کم
خوایی و کم خواری و ایشا را
رهبری نامند که بواسطه دلیل
عقلی طالب معرفت هستند

هر تاسی و چو سرداری و تصوف و صوفی
هر توزه و چو امروده صدق و راستی
هرج (ع چو صبر) فتنه کردن و
شور و غوغا را دوچار شدن و
بیشتر با لفظ مرج ترکیب داده و
در محلی گویند که بی اتفاق بر
خلاف یکدیگر کاری بکنند

هرج و مرج - ع ع جوع به هرج شود
هر جان و چو سردار و نوعی از بادام
کوهی است

هرزه چو تند و مقعد (و چو قند) هرزه
هرزه - ر بوج و بهبوده و جایی که
آبهای بهبوده در آن جمع شود

هرزه چانه [هرزه گوی
هرزه درای]

هرزه دزد - دزدی که چیزهای
بیکاره می دزدد

هرزه سرای
هرزه گوی
هرزه لای

یک معنی هستند

هرزید * چو انجیر * امداد و اعانه و حمایت
هرزیدن * چو ترسین * هرزید کردن
هرسه * چو هرزه * لبلاب و معنی ترکیبی
ان واضح است که از دو لفظ
هر و سه ترکیب یافته یعنی مجموع
سه چیز

هرسه دختر || سه ستاره از هفت
هرسه دختران || ستاره بنات النعش که
بعربی بنات گویند

هرشه * چو هرزه * لبلاب و عشقه
هرشیر * چو انجیر * دهی است در میان
ری و قزوین

هرقل (م. چو کشمش) نام یکی از
سلطین روم و یا عنوان قدیمی
ایشان بوده هرکس که بودی مثل
قیصر در این زمان و رجوع به
شاه هم شود و ان هرقل که
معاصر حضرت رسالت بوده و

ان حضرت بواسطه دحیه کلبی
بدونامه فرستاده و بدین اسلامش
دعوت فرموده در اصل هراقلیه وس
بوده که به هرقل اشتباه یافته است
هرک * چوتند * مبهوت و بی عقل

هرکاره (ب. چو مردانه) مردم همه کاره
و دیک سنگی سرگشاده

هرکام * چو سردار * ناحیه ایست در
میان قزوین و بلاد دیلم

هرگ * چوتند * مبهوت و بی عقل
هرگز - ر. ف. که باقی و پایدار و همیشه
و هیچ وقت و هیچ زمان

هرگزی - ر. باقی و ابدی و لایزال
هرماس * چو گلدان * شیطان و اهرمن
هرمز * چو بلبل * بمعانی اورمزد و

نام پسر انوشیروان و پسر بهمن بن
اسفندیار و حکیمی بوده بابلی و یکی
دیگر مضرى و نیز نام مزدی بوده

عاشق گل نامی و هم شهری بوده
از بندرهای فارس که در زمان
شاه عباس بندری در چهار فرسخی

ان ساخته و به بندر عباس موسوم
داشتند

هرمز اردشیر - رجوع به هرمز فره
شود

هرمز فره - دهی است در نواحی مرو
که حاکم آنجا هرمز نامی پارسی
بوده و چون لشکر اسلام بدان جا
رسید هرمز فرار کرده و اعراب
گفتند (هرمز فره) و لذا همین اسم
مسمی گردید و اکنون تخفیف و
تحریف داده و مسفره گویند چنانکه
هرمز اردشیر شهری بوده در آهواز
که اکنون تخفیفش داده و هرمشیر
گویند

هرمزد (بضم ها و میم) بمعانی هرمز
هرمس - م. پروژن و معنی هرمز

هرمس اول [حضرت ادریس نبی
هرمس هرامسه]

هرمست (بضم ها و میم) هرمس
هرشیر - رجوع به هرمز فره شود
هرند - چورنگک - یکی از قبایع
اصفهان و رودخانه ایست در نواحی

گرگان
در ... و ... تعیین کردن و
قرار دادن

هرو (چو مرو و قشو) شجاعت
و هراست

هروانه - چو پروانه - مریض خانه و
عذاب و شکنجه

هروتم [ل. اسب غول
هروتوم]

هروک (چو عروس) نام دیگر
خسرو پرویز

هروم - چو دروغ - نام قدیمی شهر
بروع و نیز نام پهلوانی است

هروی (چو سعدی و فدوی) منسوب
به هرو و نام یکی از هفت زبان

پارسی است که گویا آن بجهت
انتساب به هرو است و در برهان

بکسر اول و ثنی و لث ضبط کرده
هره - چو جبه - هرنگ و مقعد

هرهفت - چو فرزند - زیور و زینت
خصوصاً آرایش مخصوص زنان که

غالبه و حنا و وسه و زر و ورق و
سرمه و سفیداب و گلگونه است

هرهفت ونه - همان هرهفت است
هری - چو صفی - نام دیگر هرات

هریره • چورسیده • غذائی است رقیق
که از حیوانات و غیر آنها ترتیب
داده و بطریق قهوه تناول کنند
هریسه — ع. ق. نام طعامی است که از
لحوم و حیوانات در هم پخته
می سازند
هرین (چومدیرو یا بتشیدرا) آواز
مهیب

هریوه • چوامیر • هرات

هریوه • چورسیده • زن فاحشه و زر
خالص و سره و هر چیز منسوب
به درات

• ه. با زای هوز •

هز • چودل • هیز

هزار • چوکناره • بلبل و بازی چهارم
نرد و بلده ایست از فارس و هم بمعنی
عدد معروف و اینکه در عصر ما
بدین معنی با کسر ازل تلفظ نمایند
مآخذی از فرهنگها ندارد و بنوشته
جهانگیری هزار برون شمار معرب
هزار برون کنار است

ترکیات

هزار آستین — دریا

هزار آوا
هزار آواز

هزاراسب — قلعه ایست شهرمانند در
ولایت خوارزم که بر بلندی واقع
شده و گرداگرد آن را آب احاطه
کرده و به استحکام معروف و یک
راه بیشتر ندارد

هزار افشان — هزار جشان

هزار بز — قلعه ایست در خراسان

هزار پایا
هزار پای
هزار پایه

نخاع و پودنه و جانورکی
است معروف و بسیار
باریک از حشرات الارض
که گاهی می رود و گاهی بری گردد
و بترکی قرخ ایاق گویند

هزار تابه — اقباب

هزار توی — هزار خانه

هزار جشان
هزار چشان

بناتی است صحرائی شیه
به تآك انگور و خاردار
و بسیار بلند که مانند تآك بر درخت
و هر چیز مجاور خود می پیچد و
آن را تآك دشتی و زردشتی هم
گویند

هزار چشمه — علت سرطان و با نوعی
از آن است که بیشتر بر پشت آدمی
برآمده و بقدر کفگیر می سوراخدار
پهن شیع و از سوراخهایش چرک
و خون برآید و همین جهت هزار
چشمه و کفگیرک هم گویند
هزارخانه — شکنجه گوسفند و غیره

هزارداستان — هزارداستان
هزاردر — نام موضعی بوده آباد در
بصره که دروازه های بسیاری
داشته است

هزارداستان — مرغی است خوش آواز
سیاه رنگ معروف از جنس بلبل
که از کثرت نغامت خوشن و صیفرهای
دلکش بدین اسم اختصاص یافته

هزاررخشان
هزارشاخ
هزارفشان
هزارکشان

هزارمیخ — آسمان و خرقة درویشان

هزاره — چوکناره — گلزار و لاله صد
برگ و طایفه ایست بیشمار در حوالی

خراسان

هزارزینه — چوسرانیمه — زرخالص و

زرقلب

هزاک — چوکناره — مردم زبون و احق
و نادان و زود باور

هزاوه — چوکناره — قصبه ایست از

فراهان

هزد — چوقند — بیدستر

هزدجند — معرب هزد گند

هزدگند — جند بیدستر

هزمان — چوسردار — مخفف هر زمان

هزیر — چوامیر
هزیره — چورسیده

هزینه — چورسیده — صرف کردن و
خرج نمودن و خزینه و خرج و نفقه

(ه با ژای پارسی)

هژاک — چوکناره — هژاک با ژای هوز

هژده — بروزن و معنی هجده

هژهاره — چوسردار — دندان زیادتی است

هژیره — چومدیر — مبارکی و سعادت
و خوب و خوش و پسندیده و

هوشیار و دانشمند و نام پسر گودرز
که سهراب در وقت مسافرت ایران

در پای قلعه سپیددز که در سبزوار
است در جنگش زنده گرفت

(گلیشن. ۴)

در حرف ها با سین سعفص و شین
قرشت و فاه

شماره لغات ۱۲۴۰

مفرد ۲۳۶۰۰ مرکب ۸۸۰

هست - ر. ف

هستره * چوز لوله * جوالی که بر چاروا
حمل کرده و چیزها را بدان نقل کنند
هستو * چوبد بو * حقیقت و ماهیت
و خستو

هستودان (بفتح اول) اولین پادشاهان
طبقه گرگری آذربایجان که در
زمان عباسیان بوده اند بطوری که بر
سیل اجمال در قاموس المعارف نگارش
داده شده

هستور (ب. چوانجمن) هستور

هستور (ب. چو فرمودن) اقرار کننده

هسته (چو هرزه) بود و هستی و

دانه میوه ها

هستی * چوسعدنی * خود بینی و خود

پسندی و هم بمعنی معروف که بعربی
وجود گویند و در صورت اطلاق
اشاره بوجود مطلق است که ذات
بحت و وجود حضرت واجب الوجود داشت
هستی خدیو - در ناضری گوید که
نام ایزد تعالی است زیرا که حقیقت
وجود عبارت از او بوده و هر چه
جز او است عدم است

هسر * چوقر * یخ

هسک - ق. شنه

هسیر * چو امیر
هسیر * چو سیده

(ه. با شین قرشت)

هش * چوبد * رقتن ولای و گل (و)

چورخ (هوش افراداً و ترکیباً

هشپلک * چو بلبلک * صیفر کبو تر بازان

هشت * چو خشت * ضرب. از هشتن (و)

چو تشت (عدد معروف

ترکیبات

هشت باغ

هشت بستان [بفتح اول] هشت بهشت

هشت بوستان

هشت بهشت - ق در عبارات دینیه عبارت از درجات هشت گانه بهشت است که خلد و دار السلام و دارالقرار و جنت عدن و جنة المأوی و جنة النعیم و فردوس و علین است

هشتدهان - ق گل خیری و عود هندی هشت رو (ق بضم را) مازنیون هشت گنج - ق خزان هشت گانه خسرو رویز است که در (گن) مذکور افتادند

هشت مرغان (بفتح ها و میم) هشت بهشت هشت منزل - پ ع. ق. هشت بهشت هشت و چهار (بفتح ها) عدد دوازده هشت و چهار چشم فلك - ق. پ پ پ ع. دوازده برج فلکی

انتهی

هشتاد - ر. ف هشتم * چو گندم * معروف (و چو دلبر) ماضی متکلم و حده از هشتان هشتان * چو دلبر * گذاشتن و آویختن و فرو افکندن

هشتویس * چو زنجیل * نام روز پنجم از پنج دزدیده که در (پن) مذکور افتادند

هشته * چو هرزه * عدد هشت و هر چیز منسوب به آن (و چو سرکه) مفد ضد از هشتان هشمی * چو سعدی * بزبان تونی مخفف هاشمی

هشجان * چو قلدان * یکی از دهات ری است هشنگ * چو تفنگ * (و چو فرنک) مردم جلف و بی سر و پا هشو * چو وضو * هوش

هشوار * چو گلدان هشومند * بضم اول و ثانی هشوار - ق هشیار - ر هشیوار - بضم اول و کسر ثانی

هشوار

هشوار

ه. با فا

هف * چو بد * کارگاه جولاها و شانه ایشان هفت * چو پشت * هر يك جرعه از آب و غیره (و چو تشت) معروف است ترکیبات

ترکیبات

هفت آس هفت آسیا

و عنكبوتیه و شبکیه و مشیمیه و

صلیبه است

هفت پرگار
هفت پوست
هفت آسمانها

هفت پیر - هفت قاری

هفت پیکر - سیارات و هفت آسمان

و هفت قاری و نام کتابی است مشهور

هفت تنان - اصحاب کعبه و هفت اخیار

که عبارت از قطب و غوث و او تاد و

ابدال و نقبا و نجبا و اخیار و قوام

عالم با ایشان است

هفت چتر
هفت چتر ابگون
هفت چتر نیلی
هفت چرخ

هفت چشم چرخ

هفت چشم خراس

هفت چشم سهر

هفت چشم فلک - پ پ ع

هفت چشمه
هفت چشمه خراس
افلاک سیارات

هفت اینه

هفت اینه خود بین

هفت اینه

هفت اینه خود بین

سبعه سیاره

هفت اختر - سیارات - بعه و بنات النعش

هفت اخگر - هفت دوزخ و هفت

آتشگده که در ایران بوده است

هفت اخیار - پ ع. رجوع به هفت

تان شود

هفت ازدها - سبعه سیاره

هفت اندام - سرو سینه و شکم و دو دست

و دو پای رهم رگ اکحل نامی است که

چون آنرا بکشایند خون از جمیع

اندام بدن کشیده شود

هفت ایوان
هفت بام
هفت آسمان

هفت بانو - سیارات

هفت برادر - بنات النعش

هفت برگ - مازریون

هفت پدر - افلاک و سیارات

هفت پرده - افلاک و طبقات هفت گانه

چشم که طبقه ملتحمه و قرنيه و عنیه

هفت خاتون - سبعة سیاره
 هفت خراس
 هفت خروار کوس] هفت آسمان
 هفت خواتون - سبعة سیاره
 هفت خواهر - بنات النعش
 هفت دانه - اشی است که بیشتر در روز
 عاشورا از گندم و عدس و نخود و
 باقلا و مانند آنها بخته و انرا دانگو
 و آش عاشورا هم گویند
 هفت دره - پ.ع. بضم دال - سیارات
 هفت درخشان - هفت در
 هفت در هفت] عدد چهل و نه و هفت
 زمین در میان هفت آسمان و هفت
 خاصیت در هفت اندام انسانی و هفت
 کشور در هفت زمین و هفت سیاره
 در هفت آسمان و زینت هر هفت
 در هفت موضع از بدن
 هفت دور - پ.ع. سبعة سیاره و
 هفت اقلیم و نیز هر هزار سال را
 یک دور گفته و از زحل ابتدا کرده
 و هر دوری را یکی از سیارات
 منسوب داشته و بعد از دوره قمر

باز از زحل گیرند و بمجموع آنها را
 که هفت هزار سال است هفت دور
 گویند
 هفت دوزخ] دکات هفت گونه دوزخ
 است (۱) جهنم (۲) لظی (۳) حطمه
 (۴) سعیر (۵) سقر (۶) جحیم
 (۷) هاویه
 هفت ده - بفتح دال - آراسته و پیراسته
 و زینت پوشیده (و بکسر آن) هفت
 آسمان و هفت اقلیم
 هفت راه - هفت پرده چشم
 هفت رخشان - سیارات سبعة
 هفت سقف - پ.ع. هفت آسمان
 هفت شاد روان - هفت زمین
 هفت قاری - پ.ع. عبارات از نافع بن
 عبد الرحمن مدنی و عبد الله بن کثیر
 مکی و ابو عمرو بن علاء بصری و
 عبد الله بن عامر شامی و حمزة بن حنبل
 سکوفی و ابوالحسن علی بن حمزة بن
 عبد الله کوفی ملقب بکسائی است که
 اشهر اساتید قرائت بوده و علمای شیعه
 هم قواعد ایشان را تجویز و اذن
 رجوع بدیشان داده اند

هفت کار - چیزیکه در آن هفت کار
بافته باشند

هفت کاه - هفت آسمان و هفت اقلیم
هفت گنجینه - زر و نقره و آهن و

قلعی و سرب و برنج و مس

هفت گیسودار - سیارات و اسمانها و
هفت بنده

هفت لای - هفت پرده

هفت مادر - هفت زمین

هفت مرد { اصحاب کف و هفت اخیر
هفت مردان { و بنوشته غیاث اللغات

اشاره بوجود مقدس حضرت رسالتی
و حسنین و خلفای اربعه است

هفت مهره زرین { سیارات
هفت نوبی چرخ. پ ع پ

هفت نیم خایه { افلاک و اسمانها
هفت نیم خایه مینا

هفت و چهار - عناصر و اسمانها

هفت و شش - شش جهت و هفت آسمان
هفت ونه [هر هفت ونه زینت زانست

که عبارت باشد از سر او یزه و
گوشواره و سلسله و حلقه بینی و

گلوبند و بازوبند و دست برنج
و خلیخال و انگشتر

هفت و هشت - فریاد رگ و گفتار
وحشت انگیز و خصومت آمیز

انتهی

هفتاد - ر. ف.

ترکیات

هفتاد پولان - نام دهی بوده از ری

هفتاد کشتی « بفتح کاف » هفتاد و دو

و یا هفتاد و سه شاخ (و بضم آن)
هفتاد علت که گویند امراض حیوانات
هفتاد است

هفتاد و دو شاخ { فرق مختلفه
هفتاد و دو شاخه { نصاری که بنا
هفتاد و دو هکت پ پ ع { بر مشهوره عادل
همین عدد است

هفتاد و سه شاخ { فرق مختلفه
هفتاد و سه شاخه { اسلامی است که

هفتاد و سه هکت پ پ ع { بنا بر مشهوره
بالغ بهمین عدد بوده و ترجمه اجمالی
هر یک از ایشان را در قاموس المعارف
نگارش داده ایم

(و چو عروس) تردد و كالك و شراب

هكه * چوشده * فواق و برجستن گلو

هكك * چوبلبل * او از گریه در گلو

* ه. با كاف پارسی *

هگرز - بر وزن و معنی هرگز

* ه. با لام *

هل * چورخ * اغوش و بغل (و

چودل) هیل و امر و فاعل از هیلین

هلا * چوعصا * حرف ندا و کلمه تنبیه

و خبریاری و در مقام طعنه زدن

مکرر گویند

هلاشم * چو تصادف * لهاشم

هلاوش * چو قبادوز * اشوب و قته

هلاهل * چو نوازش * نام موضعی است

از سندی که گیاه بیش نام آن قاتل و

مهلك بوده و از این رو آن را زهر

هلاهل گویند و بهین مشابعت

مطلق زهر قتال را نیز زهر هلاهل

نامند

هلاهلا * بفتح هر دو ها * سهل و اسان

و رجوع به هلا هم شود

هفتان (چو سردار) دهی است در اصفهان

هفتك * چو کرگدن * شهری است

از مکران

هفتو * چو بد بو * به اصطلاح کرمانیان

تب لازم است

هفته - ر. ف. و هم قلعه بوده از بناهای

شاپور که محبس اعراب و اسرای

ایشان بوده است

هفده - ز. ف.

هفهب * چو اکبر * آواز سنگ

(گلشن ه)

در حرف ها با كاف کلمن و كاف پارسی

و لام و هم

شماره لغات ۱۱۹۰

مفرد ۶۸ * مرکب ۵۱

هكار - ل. دیاری است از ارمنیه کبری

هكك * چوشمار

هكجه * چوسفر، گلو

هكری * چو پستی * زراعت دیمه

هكك * چوسخن * هكك

هكوی * چو پستی * متردد و سرگشته

هبال • چوسرداره • عزبال

هلتاك - ق. برف

هلد • چوشكم • فعل مضارع از هلیدن

هلك • چوسخن • چرمی است که مانند

كفه ترازو و از سر چوب منجیق

آویخته و بر از سنگ حكرده و

بجانب دشمن اندازند

هلتاك • چوسرداره • برف

هلندوزه • چو پرستوك • گياهیست دوائی

هلند • چو فرزند و بافتح لام نیزه • بیکار

و تنبل

هلو (چو وضو) شفتار و یا قسمی

معروف از آن است

هاوزون - ل. نقاشیهای اطراف خانه

و کتابت و غیره

هلهل • چواکبر • هلاهل

هلیدن • چو دریدن • گذاشتن

هلیك • چو دلیر • هكلك

هلیو - ق. سبد

هلیری (بکسر اول و ثانی و ثالث) گردکان

بازی و چرخه که از چوب وخاشاك

بر آب نهند و بدان بازی کنند

(ه. با میم)

هم • چو بد • ترجمه نیز و ایضاً و همه

و يك جا و يك دیگر

ترکیبات

هم آوا | رفیق موافق و مانوس

هم آواز

هم آورد | چون دو کس با هم جنگ

هم آویز | کنند هریکی را نسبت به

دیگری هم آورد و هم آویز گویند

هم بار | شریك و نظیر و مصاحب

هم باز

و همراه و همنشین

هم بر

هم بوی | هم خوی و هم روش و هم عادت

هم بوی - رفیق و همراه سفر و دو نفر

که پیاده با یکدیگر راه روند

هم تا - مثل و مانند و شریك

هم تازیانه - دو کس که در اسب تازی

شریک باشند

هم ترازو - هم تا و هم تازیانه

هم تك - هم پوی و هم تازیانه

هم چشم - ضد و تقیض

هم خواند | هم چشم و خواجه تاش

هم خوند

هم داستان - هم راز و متفق و هم صحبت و
 كناه از شاكر و راضی هم هست و
 مناسبت همین معنی باج و خراج را
 نیز که از رعایا بارضا و رغبت ایشان
 گیرند هم داستانی گویند وقتی رعایا
 باجی برای انوشیروان بموافقت
 یکدیگر قبول کرده و هم داستانی نامند
 هم داستانی - هم داستان بودن و رجوع
 به ما قبل هم شود

هم دست - شريك و رفیق و مددكار
 هم داستان - هم داستان و جمع هم دست
 هم دم - ر. ف. و دو غواص كه
 مقدار حبس نفس هر دو برابر باشد
 و یکی از ایشان در آب فرو رفته و
 دیگری بیرون ایستد تا چون نفس
 آنكه در بیرون است تمام شد بدان وسیله
 تمام شدن نفس دیگری را معلوم کرده
 و در دم بیرون آرند
 هم دوش - کسیكه بطرز داماد ارسته و
 به خانه عروس رود كه بترکی
 ساغوش گویند

هم راه
 هم ره

هم زاد - هم سال و هم شك و رفیقی که
 در توشه سفر شريك باشند و نیز
 گویند که چون فرزندی به وجود
 آید يك نفر از جن هم با همان فرزند
 متولد گردد و این جن را هم
 هم زاد آن فرزند گویند و لفظ زاد
 بدین معنی پارسی و به معنی سابق
 عربی است

هم سال - ر. ف.
 هم شك - ر. ف. و جناحه هم گویند
 هم کن (بضم كاف عربی) هم کار و
 هم پیشه

هم کنان - ق. جمع هم کن
 هم کن (بکسر گاف پارسی) هم جنس
 و هم صفت و مثل و مانند
 هم کنان - ق. جمع هم کن

هم گین
 هم گینان

انهی
 هما * چودعا * همای
 هماد * چوکناره * جمع نکل و همه
 همادی * چو حرامی * کلی در مقابل جزئی
 همادیان - کایات که جمع همادی است

همار • چوکنار • حساب و انداره و
 هماره • چوکناره • همواره
 هماس • چوشمار • شريك همتا
 هماك • چوکناره • ائما و اشاره
 همال • چوشمار • شريك و مثل و مانند
 همان - ر. ف
 همانا - ر. مثل و مانند و ترجمه گویا و
 ظاهر آ و پنداری و گمان بری
 همانند • چودماوند • مثل و مانند
 همانی • چو حرای • همگانی
 همانی آسمان - فلک کلی که بنوشته ارباب
 هیئت قدیمه نه تا است عرش و کرسی
 هفت آسمانهای سیارات در مقابل افلاك
 جزئیة که در ضمن آنها است از قبیل
 تدویر و حامل و مایل و غیره بشرحی
 که در قاموس المعارف نگارش داده ایم
 هماوا • بفتح اول [رجوع بترکیبات
 هماوار] لفظ هم شود
 هماور • بفتح اول و واو • هماوران
 هماوران - ق. هماوران
 هماورد - رجوع بترکیبات لفظ هم شود
 هیاون • چو تصادف • کوهی است مشهور
 در خراسان و رجوع به پشن هم شود

هماریز - رجوع بترکیبات لفظ هم شود
 همای • چوشمار • اسب تند رو و مرغی
 است معروف به سعادت و استخوان
 خواری و نوعی از یدق و علم که
 نقش آن مرغ را بران کنند و نیز نام
 خواهر اسفندیار و نام عاشق زنی همایون
 نامی و نام دختر قیصر روم که زن بهرام
 گور بوده و نیز نام دختر همین بن اسفندیار
 که به حکم دین زردشتی زن پدر خود
 بوده و سی سال سلطنت ایران کرده
 پس پسر خود داراب را که پدر دارا
 بوده ولیعهد خود نموده و او را همای
 آزاد و همای چهر آزاد و همای چهر
 زاد و همای خمی هم گویند

ترکیبات

همای آزاد (بکسریا) رجوع به ترجمه
 خود همای شود
 همای اوج سعادت - پ ع ع. کنایه از
 مردم نیک بخت و خوش طالع
 همای بیضه دین - ق. پ ع ع. وجود
 مقدس حضرت خاتم الانبیاء ص ع
 همای پرواز (بسکون یا) مردم بلند همت

قبيله ايست از بن كه حارث همداني
از اجلة اصحاب گبار حضرت علي عس
بدان مذ. و ب است

همدش - رجوع بتركييات لفظ هم شود

همرفته - چو پرداخته - مفهوم و معنی

همراه - رجوع بتركييات لفظ هم شود

همرس - چوا كبره دينار و درهم

همره | رجوع بتركييات لفظ هم شود
همزاد

همسیر از (بفتح اول و كسر سين) ترجمه

همكن | رجوع بتركييات لفظ هم شود
همكنان

همگان (چو سلطان) كل و مجموع و جمع همه

همگر (ب چوا كبر) بهم كنده و پيوند

دهنده چيزها و مناسبت همين معنی

جولاهه و بافنده و رفته گرا هم گویند

همگن | رجوع بتركييات لفظ هم شود
همگنان

همگی - چو سفری - مجموع و همه و بهم

برآمده آحاد جنس مدخول خود

بخلاف لفظ همه كه مطلق مجموع را

افاده نماید خواه يك يك باشد و خواه

در يك جا و بهم برآمده

همای چهار زاد | بكسر يا [رجوع به
همای چهار زاد | ترجمه خود همای شود
همای خنای

انهمی

هماون - فرخنده و مبارك و نام معشوقه

همای نامی و نام دختر فغفور چين است

و مشهور ضم اول ان است و در

فرهنگها نامی از حر كه اش نبرده اند و

ظاهر شان هم پارسی و دن ان است ليكن

در قطر المحيط بافتح اولش نوشته و

ظاهرش هم عربيت ان است

همبار
همباز
همبر
همبوی
همپوی
همتا
همتك
رجوع بتركييات لفظ هم شود

همجا - چو فرده اذيت و ملامت

همخواند | رجوع به تركييات لفظ

همخواند | هم شود

همدان - چو سلطان - شهری است مشهور

از عراق عجم (و چو سردار) نام

مملخت • چو فرزند • چرم زیر کفش
 و موزه و نوعی از کفش چرمینه
 هموار: ر. دائم و همیشه و زمین صاف
 همواره: و هر دو چیز هم معاً رو هم عادت
 هدو • چو کدو • مخفف خطی هم ار
 هموخ • چو عروس • شمع و چراغ
 و مشعل
 همه - ر. ف

همی - ر. همیشه و هم چنین
 همیان • چو اعیان • کیسه درازیم و
 زیر که بر کمر بندند و خریطه مربعی
 است از چرم و پلاس که طولش اندکی
 از عرض بیشتر بوده و در آن سیم و
 زر کنند

همیدون (بکسر تانی و فتح و ضم اول)
 اکنون و همچنین و هم اکنون که
 مخفف هم ایدون است
 همیشک • چو رسیدن • همیشه

همیشک باش
 همیشک بود
 همیشک بهاز
 همیشک جوان
 همیشک هست
 مال ترکیبات لفظ
 همیشه است

همیشه - ر. ف.

همیشه باش
 همیشه بود
 همیشه بهاز
 همیشه جوان
 همیشه هست
 همیشه بود
 همیشه رسیدن
 همیشه است
 همیشه بود
 همیشه رسیدن
 همیشه است

همیشه هست - همیشه بود
 همیشه • چو رسیده • قطره

(گلشن ۶)

در حرف (ها) با نون

شماره لغات ۶۰۰

مفرد ۴۲ • مرکب ۱۸

هن • چو بد • منت و بمعنی هست (و

چودل) لرزه

هنام • چو شمار • اندام

هناهین • چو سرازیر • گفتگو و هجوم

مردمان و صدای اسپان در وقت

راه رفتن

هنايش * چوسفارش * تأثير و اثر
 هنباز * چوسردار * انباز
 هنبان - ق. انبان

هنج * چوقند * عقل و ادب و آهنج و
 هنجين و امر و فاعل از ان

هنجار * چوسردار * لون و رنگ و
 زاه و روش و جاده و با پيراهه و
 غير جاده که در محاذی جاده بوده و
 جاده را گذاشته و از ان راه روند

هنجام - ق. انجام
 هنجد * چواکبر * فعل مضارع از هنجیدن

هنجر - ق. هنجار

هنجیدن * چوترسيند * آهنگیدن
 هند (چوقند) هنجار و مخفف لفظ

هستند (و بکسر اول) هندو و
 هندوستان و رجوع به سند هم شود

هندنا * ع. بکسر ها و دال * کاسنی

هنديد * بکسر ها و با * کاسنی

هندسان [مخفف هندوستان]
 هندستان

هندسه (چوزوله) نام عربی و یا معرب اندازه
 هندو * چودلجر * طایفه ایست از اولاد

حام که دارای مذاهب مختلفه بوده
 و جمع آن هندوان و بمجلی از ایشان
 در قاموس المعارف نگارش داده ایم

ترکیبات

هند بار - ر. دوات و هندوستان

هندوزن - زن ساحره

هندوسان - مخفف هندوستان

هندرستان [. ف. وان دوشبه جزیره ایست
 از آسیای جنوبی که بنام هند
 اصلی و هند چینی به دو قسمت میباشد
 بشرحی که در قاموس المعارف
 نگارش داده ایم

هندو لاج - هندوستان

هندری ازدها - شمشیر هندی

هندوی بار یک بین

هندوی پیر [ستاره زحل]

هندوی چرخ

هندوی دریانشین - قلم کتابت

هندوی سپهر

هندوی فلک - پ ع

هندوی گنبد گردان [زحل]

هندوی هفتم چرخ

انتهی

هندوان * چوپهلوان * نام قلعه قدیمی
 باخ (و بکسر اول و ضم دال) جمع هندو
 «هندوانه» - ف. و تر بز و تر بز هم گویند
 دندانه افکندن - نهایت ترس و بیم
 که لفظ هندوانه در این جا کنایه
 از پس افکنده حیوان است که گردد
 و بزرگ و سخت باشد

هندوانه در کون کسی غلثانیدن [بسیار
 ترسانیدن

هندو بار
 هندوزن } رجوع به ترکیبات لفظ
 هندوسان } هندو شود
 هندو لاج }

هندی - ر. هر چیز منسوب به هند
 خصوصاً شمشیر جوهر دار همچنانی
 هندی اژدها - شمشیر هندی

هندیان * بکسر اول و دال * جمع هندی و
 ذی است از فارس که چاه معدن
 کبریت دارد

هنر - ر. ف.

هنز * چوسنک و خجل * هنوز

هنگ (چو قند) قصد و آهنگ و

اراده و مقدار و اندازه و آسیب و
 صدمه و غار و سنگینی و وقار و
 زکام و پیشش شکم و قوم و سپاه
 و لشکر و تیار کردن و نگاهداشتن
 و هوش و زیرکی و دانائی

هنگار (چو سردار) تند و تیزی و انگار
 هنگاریدن * چو ترسانیدن * انگاریدن
 و تند و تیزی کردن

هنگام } ر. وقت و زمان و جمع
 هنگامه } مردمان و معرکه درویشان
 و بازی گران

هنگامه طفلان - دنیا و عالم
 هنگامه گیر - مردم حقه باز و بازیگر
 هنگامی (چو سرداری) ترجمه
 خلق الساعه است یعنی جانوری که در
 همان ساعت تکون یابد مثل مگس
 و پشه و مانند آنها

هنگفت (چو انگشت و یا بضم اول)
 بسیار و سطر و کنده

هنگه * چو هرزه * هنگامه

هنگیدن * چو ترسیدن * آهنگیدن

هنو * چو کدو * هنوز

هنوار { بروزن و معنی هموار و همواره
هنواره }

هنوز - ر. ف. یعنی تا حال و تا کنون
هنوند * چو فرزند * عرض و ناهوس

هنی * چو صفی { هنوز
هنیز * چو امیر }

(گلشن ۷)

در حرف ها با واو

شماره لغات ۶۸

مفرد ۵۵ ، مرکب ۱۳

هو (بضم اول) آه (و بفتح آن) زردابی
که از جراحت بر آید و آبی که
در جراحت افتد

هوا - ع. ر. ف. و پیارسی پناد گویند

ترکیبات

هواجوی { ع. ب. دوست و طالب و
هواخواه { عاشق

هوای خفتان پوش * ع. ب. پ
هوای سنجاب گون * ع. ب. ع
هوای سنجابی * ع. ع

انتهی

هواری * چو حرامی * خیمه بزرگ

هوازه * چو کناره { ناگاه و یکباره
هواری * چو حرامی }

هوا میدن * چو رسانیدن * ظلم کردن و
بد رفتار و بی انصاف شدن و کم
شدن خون لب و خشک و لندم
گون شدن آن

هواسیده * چو رسانیده * مف. ضد. از
هواسیدن

هو بر * چو دوزخ * دوش و کنار
و حمایت

هو بره * چو حوصله * حیران و سرگشته
و محو خود بودن که مقام فنا فی الله
است (و بضم اول) تودیه است

هو تخت { ل. رجوع به روزستان شود
هو چوبه { ر. گیاهی است که برگش

هو چووه { خار دار و شبیه به کاهو و
هو چوه { و دانه اش سیاه بوده و در

تابستان سرخ گردد

هو خ * چو نور
هوخت * چو دوست { ریت المقدس
هوخت گنگ

هوختن * چوسوختن
 آهینختن
 هوخیدن * چوپوشیدن

هود * چونور * برهرده و آتش گیره
 هودر * چودوزخ * زشت و بد

هودل * چوسوزش * نگاهداشتن و
 دیده بانی کردن خصوصاً رصد و نظر

کردن در اجرام علوی بواسطه آلات
 مخصوصه بجهت استعلام اوضاع آنها

هوده * چوروزه * راست و درست
 و نفع و فایده (و چوروضه) محرف

هفده است

هور * چو نور * بخت و طالع و آفتاب
 هورخش * چو هوشنگ

هورخش * چو گوسفند
 یا نور آن
 هورستار (بضم اول و کسر هک) دستور

و موبد و علسا و زهاد و هیر بدان که
 در آیین پارسیان به حفظ حدود دین و

شریعت و دانش و حکمت پردازند
 چنانکه رعایا و کسبه را باس و سورستار

خوانده و پیشکاران سلاطین را سودی
 و زورستار نامیده و فرقه امرا و سلاطین

و لشکران و از باب اسلحه را چتری
 و نورستار گویند

هورستارام
 هورستاران
 جمع هورستار

هورشید - روزن و معنی خورشید
 هوزمز

هورمزد
 هوزمزدا
 بضم اول و میم] اورمزد

هوز * چونور * آواز تند و تیز مثل
 آواز طاس مسین و برنجین و مانند آنها

هوژ * چوسخن * ترک

هوس * چو نور * هوا و خواهش نفس
 هوسم - ل و لایبی است از ما ندران

هوش * چو قول * کروفر و خود نمایی
 (و چونور) عقل و شعور و ذکاوت

و مرگ و هلاکت و زهر قاتل و جان
 و روح و دل

ترکیبات

هوش اباد - آسمان که محل عقل و
 روح است

هوش زدای - شراب

هوش مند - مردم عاقل و باهوش
 هوش نخست - عقل اول

هوش و اژن - در اصطلاح صوفیه صحو
 و هوشیاری است و آن حالتی است

میان خواب و بیداری که در آن
فیض الهی از عالم علوی به سالک
عائد گردد

هوش یار — مردم باهوش و عاقل

انتهی

هوشاباد — رجوع به ترکیبات لفظ
هوش شود

هوشاز * چو چومان { حیوانات تشنه
هوشازده * چو خواناه } و بسیار تشنه

شدن بهام

هوشازدن (بضم اول) بسیار تشنه

شدن بهام

هوشمند (رجوع به ترکیبات لفظ هوش شود)

هوشنگ — ر. نام پسر سیامک که دویمین
پیشدادیان است

هوشی * چوروزی * دانا و عاقل

هوشیان * چو بوستان * جمع هوشی و

عنوان دیگر مه آبادیان است

هوشیدن * چو پوشیدن * تصور کردن

و فکر نمودن

هول * چو نور * راست و درست

هولی (بفتح اول) کره اسب زین نکرده

هوم * چو نور * نام مردی بوده از اولاد

فریدون که پیوسته در و برانه ها بسر
برده و در کوهی عبادت می کرده است
و نیز نام درختی است شلیه به درخت
گز که در همه جا هم رسیده و در
فارس بسیار باشد و جوسان و پارسیان
زردشتی در وقت زمزمه از چوب
آن در دست گیرند

هومان * چو چوبان * نام برادر پیران و یسه

هون * چوسخن * جهاز شتر (و چو

نور) هان (و چو قر) کشت زاری

که در آن کلوخ بسیاری باشد

هوو * چو کدو * دوزن يك مرد نسبت

به یکدیگر

هوید * چو کیل * جهاز شتر (و چو

امیر) گلیبی که گرداگرد جهاز

شتری کشند

هویدا — ر. ف.

هویدک { له نام یکی از پیشوایان

هویدیک } ملحدان است

هویش (چو دوزخ باسوزش) تشخیص

و تعین

هویه * چوروز * دوش و شانه و

حمایت

(گلشن ۸)

در حرف ها با یای حطی

شماره لغات « ۴۰ »

مفرد « ۳۴ » مرکب « ۶ »

هی (بفتح اول) ترجمه هست و هم

کلمه ایست که بجهت خبردار کردن

از روی تهدید گویند و بمعنی راندن

اسب هم هست

هی کردن - اسب راندن

هیئت - ع. ر. ف. و پیارسی آسا و

شکوه گویند

هیئال * چو حیوان { مردی بوده پر قوت

هیئل * چو حیدر { و نامولایات ختلان

و طالقان و بدخشان و بخارا و

سمرقند و خجند بلکه نام تمامی

ماوراء النهر است

هیج { ر. ف. هیج

هید * چو صید * شنه

هیدخ * چو حیدر * اسب تند و جهنده

هیدخت * چو انگشت * ستاره زهره

هیر * چو تیر * آتش

هیراب * چو ایراد * نام ملکی است که

رب النوع عنصر باد است

هیربد (چور یخن و با بضم با) غلام

آتشکده و رئیس و بزرگ آن و مواظب

آتش و امین ملت مجوسان و قاضی و

رئیس روحانی ایشان

هیربد سار - نام کنای است از معلومات

مه اباد که در اینجا از فنون حکمت و

سیاست تحقیقاتی بکار برده و تا زمان

زردشت معمول به کل حکما و

سلاطین ایران بوده و بر احکام و

شرایع آن کاری بسته اند

هیرسا * بکسر اول * مردم مرتاض و

راهب که در تمامی عمر خود با وجود

قدرت با زنان نیامیزد

هیرمند - ق. رودخانه بزرگی است در

سیستان و لقب گشتاسب نیز بوده

که آتش را از آیات بزرگ و

زاده آفتاب دانسته و تمجیدش می

نموده است

هیرون * چو بی نور * فی پرمیان

هیره * چو ریزه * پس گردن

هیری * بفتح اول * گل شب بو و خیری

هیز - ر. ف.

هیزم - ر. ف.

هیش * چوتیر * هیچ و خیش و کتانی

است که بیشتر در هند بافند

هینکر * چو حیدر * اسب کهر

هیکل - ق. ع. بنای بزرگ و بلند و

در و معبد هود و نصاری و تعویذ

و ناز و بند و حایل و هر چیز ضخم و کنده

ترکیات

هیکل بستن - ع. پ. مردن و برای

بندگی ز نار بستن

هیکل تراش - ع. پ. سازنده بت و

خاچ و صور مجسمه

هیکل خاکی غبار [ع. پ. ع. جسد آدمی

انتهی

هیل - امر و فاعل از هیلیدن و هم

میوه ایست هندی معروف که برادر

مینخک و از جمله ادویه معطره است

هیلا * چوینا * باشه

هیلاج * چو حیوان * در اصطلاح نجومی

دلیل جسم را گویند چنانچه در

کدخدا اشاره نمودیم

هیله * چوریزه * هیله و هیله و گردباد

(و چو خیمه) کدخدا و خداوند خانه

هیلیدن * چوپینچیدن * هیلیدن

هیمه - ر. ف.

هین * چوتیر * هان و لرزه

هینا (بفتح و کسر اول) شمشیر جوهر دار

هیناهین * بکسر هر دو ها * شتاب بسیار

هیون * چو عروس * شتر تند رفتار

هیوند (چو ریوند) تقوی و پرهیزکاری

هیوه (چو ریزه) متجدد شدن و متغیر گردیدن

هی * چو صفی * هستی

بوستان (۲۵)

در حرف یای حطی و در آن

چهار گلشن است

شماره لغات ۲۱۷۰

مفرد «۱۶۱» مرکب «۵۶»

(گلشن ۱)

در حرف یای حطی با الف

شماره لغات «۷۲»

مفرد «۵۶» مرکب «۱۶»

یا - نام یکی از حروف بیست و هشتم گانه

و یکی از حروف عاطفه بوده و افاده
معنی تردید نماید که یکی از معطوف
و معطوف علیه ثابت بوده و دیگری
منفی باشد و گاهی بر هر دو داخل شده
و گاهی تنها بر درونی داخل گردیده
و گاهی با واو استعمال یافته و گاهی
مجرد از آن گردد و مثال همه آنها
واضح است

یائی * چو راضی * بیمار و خسته

یاب [هرزه و بی معنی و امر و فاعل از یافتن
یابر * چو فاقه * ملکی که بجهت راه
معاش مستحقان معین کنند و بترکی
تیول و سیورغال گویند

یاختن * چو ساختن * آختن و دست
دراز کردن

یاد - بنیاد و نقش و نگار و پیدایی
و بمعنی معروف

یادید [بضم با] یادگار و ذهن و قوه
یادبود [حافظه

یادگار [ر. نقاش و کتابی است در
یادگار [طب و هر آنچه دو کس

یکدیگر فرستند و نگاه دارند تا
سبب ذکر و یاد خیر ایشان گردد

یار - دوست و آشنا و مددکننده
ترکیبات

یار رس - مددکار

یار غا - ابو بکر

یار فرشی - تعریف و تحسین

یار مند - یار و مددکار

یار ناه - تحمل و حشمت و لقب نیک
و نیک نامی

انتهی

یارا - قدرت و قوت و توانائی

یار اسپند [موبد موبدان و نام اسفندیار

یار اسفند [و روز (۲۹) ماههای شمسی

یارستن * چو یا بستن * توانستن و دست

درازی کردن

یارق * چو مادر * معرب یاره

یارک - قه بچه دان و تصغیر یار و نوعی

از خوانندگی اهل بدخشان است

یار کند * چو کاربند * شهری است از

ترکستان چینی که در ساحل نهری

موسومه بهمین اسم واقع و دارالملک

دیار ختن است

یاره * چو ساده * یارا

یاری * چو راضی * هوو و یار بودن و

دسته هاون

یاریدن (چو سازیدن) قادر و توانا بودن و یار و مددکار شدن یازده - ر. ف.

یازده رخ - جنگی است عظیم که در زمان قدیم در میان ایرانی و تورانی در شهر کنساید رو داده و گروهی از دو طرف کشته شده و عاقبت مقرر داشتند که گودرز و پیران و یسه و ده مرد دیگر که کفو هم دیگر باشند با یکدیگر رزم آزمایند تا کار بیک سوشده و باقی سپاه از جنگ اسوده باشند پس چنین کردند و همه ایرانیان بر اقران خودشان غالب آمده و پیران نیز بدست گودرز کشته شد

یازش (چو فاسق) قصد و اراده و اسم مصدر از یازیدن و یازند (چو بایند) شکل و هیئت و جمع مضارع از یازیدن است

یازیدن * چو سازیدن * بالیدن و نمودن و کشیدن و اراده نمودن و دست دراز کردن و گردش زدن

یاس - ترس و بیم و یاسمن

یاسا - یاسه

یاسان - بزعم پارسیان پیغمبر چهارم است از مه آباد

یاسج * چو فاسق * تیر

یاسم * ع. چو مادر * یاسمن

یاسمن - ع. ر. ف.

یاسمون [ع. بفتح سین] یاسمن یاسمین

یاسون * چو کابوس [بترکی مغولی طرز] یاسه * چو ساده [و طور و حکم و قرار داد چنگیز خان است

یاسج * چو کابین * تیر

یاغی - ت. ر. ف.

یاقتن - ر. ف.

یافته - ر. حجت و سند و تدبیر وصول

و مفع. ضد. از یافتن

یاقر * چو فاسق و مادر * بازیگر

یاقه * چو ساده * یاره

یاقوت - ر. ف. عربی و یا معرب

یاکند یا یا کورت است

ترکیات

یاقوت بدخشانی - لعل

یا قوت خام - لب معشوق

یا قوت روان - شراب و خون و اشک خونین

یا قوت سبز - زمرد

یا قوت سربسته - لب و دهان معشوق

انتهی

یا کند

یا کندو

یا کنده

بفتح کاف [یا قوت

یا کوت * چو کابوس * یا قوت

یال - گردن و عیال و فرزند و

موی گردن ستور خصوصاً اسب

ترکیبات

یال بستن - ناز و غرور و تکبر کردن

یال گویال [تن و توش و شأن و شوکت

یال مند

صاحب اهل و عیال

یال وار

یال وبال - تناسب اعضا

انتهی

یاله * چوساده * شاخ گاو

یام - اسب چا پارخاه که در منزل ها

عوض میکنند

یان - هرزه و هذیان

یانه * چوساده * هاون و تخم کتان

یاود * چو داور * یعنی می یابد

یاوند * چو پابند * پادشاه و بمعنی می یابند

یاوندان * چو مادر جان * پادشاهان

یاوه - ر. ف. که هرزه و بهبوده و

گم شده و بیمعنی است و ترکیباتش

مثل ترکیبات لفظ هرزه است

یانی * چو راضی * بیمار و خسته

(گلشن ۳)

در یای حطی باخای ثخند و دال ابجدی

ورای قرشت وزای هوز و سین سعفص

وشین قرشت و غین ضظع

شماره لغات (۵۴)

مفرد (۵۱) مرکب (۳)

یح - ر. ف. و هسر و هسیر و کاشه هم

گویند

یخچال * چو سردار * معروف و از دو

لفظ یخ و چال ترکیب یافته و بیشتر

تخفیف داده و یخچل گویند و اگر چه

یخچاه گفتن هم چنانکه از بعضی صادر

شده خالی از مناسبت نیست لیکن

در لفظ صحیح مشهور بدون ضرورت
تصرف کردن است

یخچاه - چوسردار [رجوع به یخچاه
یخچل - چواکبر] شود

یخچه - چواکبر - یخچاه (و چوهرزه)
تگرگ و ژاله و دندان معشوق

یحدان - ر. ف. رجوع به رخت دان شود
یخدر بهشت - ر. نوعی از حلوا است

یخی - ز. هر چیز ذخیره شده و هر چیز
یخته خصوصاً گوشت و شوربا

(ی. بادال ابجدی)

یدره - چوهرزه - لبلاب و عشقه
یدک - ر. اسبی که زین کرده و

بر روی آن زین پوش کشیده و
پیشاپیش سلاطین و امرا کشند و

انرا کتل و جنیت هم گویند

یدمن (ند. چو بد دل) دست

(ی. با رای قرشت)

یراغ - یا [ت. بضم اول و فتح ان]
یراق اسب آزموده و بسیار

یرغ - یا سوار شده که با کمال اطمینان
یرق بران نشسته و تا هر جا که

خواهند بزودی بروند

یرقان - چوسرطان - افت زردی در
زراعت و هم مرضی است که

لون بدن را از جهت سیاهی و
زردی تغیر فاحش رسد و پیاری

کاخه گویند

یرلغ - چو بد دل [حکم و فرمان و
یرلیغ - چوا بجزیر] دست خط سلاطین و

ظاهر اکثر پارسی بودن ان و
ظاهر دراری لامعات ترکی بودن آن

و ظاهر قطر المحيط عربیت ان و
معنی برات است

یرمر - چواکبر - انتظار

یرمغان - چوهمزبان - تحفه و هدیه

یرق [ت. چواکبر] دینار و درهم
یرمک

یرناق - ت. ل. یرمق

(ی. با زای هوز)

یز - چو بد - گیاه پر خاری است که
بر اطراف خیمه و غیره نهند که

مردم و جانور بتوانند آمد

یزد - ر. شهری است معروف

یزدادی (چوسرداری) قلیه که بعد از پختن
تخم مرغ بزروی ان ریزند

یودان - ر. نام نامی خدایتعالی و یا ملکی است که مصدر خیرات است چنانچه اهرمن دیوی است که منشأ شرور است این است که عباد و زهاد و تارکان دنیا و خدا پرستان را بزانی گویند و بجملی از تحقیقات راجعه بمقام را در قاموس المعارف نگارش داده ایم

یزد جرد - ر. معرب یزد گرد

یزد خواست - ر. قلعه ایست در فارس

یزد گرد - ر. که به معرب خود یزد جرد معروف است نام سیزدهمین و پانزدهمین و آخرین ساسانیان است

یزک - چو قره قراول معروف

یزنه - ر. ف. که شوهر خواهر است

(ی. با سین سغص)

یسا - چو عصا یا سا

یساغ - یا ت. ر. نظام و قانون و منع

یساق - کردن

یساول - ت. ر. صف آرا و محافظ طریق

(ی. با شین قرشت)

یشب | چو تشت [یشم

یشپ |

یشت - ق. نام یکی از نسکهای کتاب

زند است

یشف - ق. یشم

یشک - ق. دندان نیش و چهار دندان پیش سیاع و بهام

یشکرده - چو شرمند - ساز و تنبور

یشلامیش - ت. دلیل و رهبر

یشم - چو تشت - سنگی است پر قیمت معدنی و خاصیت مند و مختلف الألوان و بهترین آنها زیتونی پس سبز مایل بزردی پس سبز صاف پس سبز مایل به سفیدی پس سفید آن است که کافوری نیز گویند

ی. با عین ضنغ

یغام - چو کنار - غول بیابانی

یغنج - چو اکبر | ماری است بی زهر

یغنج - چو فرزند | که بیشتر در سبز زارها باشد

یغلاو - چو سردار | رجوع به

یغلاوی - چو سرداری | دنبه گداز شود

یغلق - ت. ر. تیر

یغلو | بفتح اول و ثالث [یغلاوی

یغا . چو فردا * تاراج و غارت و نام
شهری است منسوب به خوب رویان
از بلاد ترکستان

یغماز - نام دختر عاقال چین که زن
نهرام گور بوده است

(گلشن ۳)

در بای حلی باقاف و کاف عربی و
کاف پارسی و لام و میم و نون
شماره لغات ۶۵

مفرد ۲۹۱ مرکب ۳۶۰

یقین - ع. ر. قبه و پیارسی و اخ و
آور گویند

(ی با کاف کلین)

یک - ر. ف

یک اسبه - آفتاب و سواری بی رفیق و تنها
یک انداز - تیری که هر چیزی که
اندازند دیگر از دنبال آن نروند و
جانی است از کنار رودخانه و غیره
که صاف و هموار بوده و از بالا
پایین و از پایین بیالاً رفتن ممکن نباشد

یک بار [ناگهان و غفلتاً
یک باره]

یک پاره - درست و تمام و کامل و متصل
یک پن کشتی - دین مقدس اسلامی است
که هر که در آن آید در کمال وسعت
جا دارد

یک تیغ کردن - راست و درست کردن
یک جهت - پ. ع. هم فکر و هم رأی و
یک دل

یک چشم - مردم ظاهرین و مؤمن
و موحد

یک دانه - گردن بند و هر چیزی مثل و

مانند خصوصاً گوهری نظیر و نوعی
از هاراست که چند رشته را جمع کرده
و در هر رشته چند مهره از سروارید
و غیره کشیده و بعد از آن همه را
جمع کرده و از یک دانه جوهر دیگر
سوراخ فراخ بگذرانند بعد از آن
باز هم رشته ها را از هم متفرق کرده
و بر هر یک از آنها چند دانه مهره
بهمان قرار اولی بکشند پس باز هم
را جمع کرده و بر یک مهره سوراخ
کشاده بگذرانند و تا آن مقدار که
خواهند همین دستور رفتار نمایند

يك دل [ملحد و متفق و هم فکرو از تردد
يك دله [خاطر اقتسادن و فکر خود را
يك طرفی کردن

يك ران [اسب خصوصاً اسب خوب و
اصیل که رنگش میان زرد و بود باشد
يك رشته - مشورت و موافقت

يك ركابی - مستعد کار و اسپ يدك
يك رنگ [يك دل و صادق و خالص و
يك رو [بی ریا و متفق و بی خلاف
و يك دفعه

يك رو کردن - ترك آشنایی نمودن
يك زخم - لقب سام زریمان که از دهائی
را يك زخم کشته بوده و گرزاورا
هم گویند

يك سان - برابر و همیشه

يك سر [تنها و مجموع و همه
يك سره

يك سو - يك جهت و اجتناب کننده

يك سوار [يك اسبه
يك سواره

يك سون [يك سون
يك سونه

يك شنبه - فردای روز شنبه از ایام هفته
و اگر چه به حسب ظاهر دو شنبه گفتن
مناسب تر بنظر می آید که روز شنبه شنبه
اول بوده و روز فردای آن شنبه دومی
باشد لیکن دور نیست که خود
شنبه را که روز اول هفته است
بمنزله صفر گرفته و داخل عدد نکرده
و از فردای آن ابتدا بعد کرده باشند
چنانچه در ارقام نجومی هم محل را
که برج اول است به علامت صفر
(ها) نشان داده پس از برج ثور
ابتدا به عدد کرده و الف را (۱)
که علامت یکی است رقم برج ثور
قرار داده اند و شاید معنی یکشنبه
ان باشد که آرزو روز یکمین ایام

بعد از شنبه است

يك گره - يك رشته

يك یاد کردن - کلمه دومی گفتن

انتهی

يكايك - ر. يك يك و الف از برای

عظف است

يكش ه چو بد دل ه اكش

یکسارک
یکسون
یکشبه
رجوع به ترکیات لفظ
یک نمایند

یکون * چو عروس * جامه حریر الوان
یکه * چومزه * بی نظیر و عدد یک
یکه تاز [شجاع و مبارز و پهلوان
یکه سوار] و آنکه در فن سوارگی
بی نظیر باشد و مطلق بی نظیر را
هم گویند

ی. ناگاف پارسی
یگان - ر. یگانه و عدد یک
یگانگی - یگانه بودن

یگانه - بی مثل و مانند و فرید و تنها
و متحد و متفق مثل یگونه که
مخفف یک گانه و یک گونه هستند

یگانه بین
یگانه گوی
یگانی - یگانه بودن

یگونه (چو مقوله) رجوع به یگانه شود
ی. نا لام

یل * چو بد * یله
یلات * چو کنار * جمع یل
یلا یا * بفتح هر دو یا * یعنی ییایا

یلدا (چو فردا) شب آخر پازن و یا
اول زمستان و بعضی شب یازدهم
زمستان دانند

یلک * چو خجل * دل فارغ از اندیشه
و غم و نوعی از کلاه سلاطین است
یللی (بفتح اول و فتح و تشدید ثانی) کلبه
ایست که از باب طرب در وقت
نشاط گویند

یلبق (چو اکبر) بنوشته قطر محیط
نام پارسی زره و جوشن است و
ظاهر آن است که معرب یله باشد
یله * چو هرزه * قبا و زره و جوشن
یله - ق. ت. مرغ سلوی که اهالی ما
یلدیرچین گویند

یله * چومزه * دلاور و پهلوان و
رها کرده و مطلق العنان و اقتضاده
و خوابیده و کج کرده و خمیده و
دل فارغ از غم و اندیشه وزن هرزه
و یهوده و هر چیزیکه از چیزی دیگر
آویخته باشند

ی. با میم
یم - ت. ر. ف. که علف ستور است
و پارسی بر موز گویند

یرده • چوزلزله
 یرود • چوبدبو
 یرود • چوامر، د
 یرسو • چوبدبو • بازوت و شوره
 یرشان - ت. ر. ف. و پیارسی آنج و
 کالنج گویند
 یرمکان (چوگلدان) تصبه ایست از بدخشان
 یرینه • چورسیده • معده
 یرنک • چوقند • طرزوروش و قانون
 و قاعده

(گلشن ۴)

دربای حطی با واو و یای حطی

شماره لغات • ۲۶ •

مفرد • ۳۵ • مرکب • ۱ •

یوا • چوهوا • یواو • یا محرف آن است
 یوب • چونوره • فرش و بساط زیبا
 یوبه • چوروزه • خواهش و آرزو
 و اشتیاق

یوجه - ق. قطره

یوده • چودوزخ یارونق • صلیک
 یوزه • چونوره • یوزک و یوزیدن و امر
 و فاعل از آن

یوزاسف - ر. نام یکی از فرزندگان عجم
 که در عهد تهمورس پیشدادی بوده و
 آیین کواکب پرستی داشته است
 یوزک • چودوزخ
 یوزه • چوروزه
 مطلق جانور شکاری که از یوزیدن
 بمعنی طلیدن اشتقاق یافته زیرا که
 جستجوی شکاری کند بلکه سائل و
 گدرا هم همین جهت یوزه و یوزک
 گویند

یوزیدن • چوپوشیدن • جست و خیز
 کردن و غلطیدن جانوران در خاک
 و تفحص و جستجو نمودن خصوصاً
 دانه طلیدن مرغان از میان خاک و غیره

یوس
 یوسه
 یوسیدن
 یوزن و معنی یوز و یوزه
 و یوزیدن

یوخ • چونوره • چوبی که برگردن
 گلوزراعت نهاده و چوب گاو آهن
 را بدان بسته و زمین را شیار کنند

یوک - ق. رفیده و سیخ آهنی که بر بالای
 تنورش نهاده و بریان را از آن اویند
 یون - ق. پشم و نمده زین و فلوس

و به زندی نام خدای تعالی است
 یهو (چو کدیو) نام یکی از انبیا
 بنی اسرائیل است
 یهود ع. چو عروس و عنوان معروف
 یکی از مذاهب معتبره عالم که پیاپی
 تیداک گویند
 یهودیا و یفتح اول و نام برادر بزرگ
 حضرت یوسف (ع) که از
 مادر دیگر بوده
 یهیدن و چو رسیدن و خراب بودن و
 نمودن بنا و عمارت.

یونت (ت. چو دوست و یا بکسر
 نون) اسم
 یونت نیل - ت. سال هفتم از دور
 اثنی عشری ترکان است چنانچه در
 قاموس المعارف نگارش داده ام
 یونجه - ت. ز. ف. و پارسی سپست
 و اسپست گویند
 یوها [ت. بضم اول] کلمه تحقیر
 یوه [و توهین]
 ی. باهای هوز
 یهان و چو کناره اسم فاعل از یهیدن



در بیان حرکات کلمات معروفة الوزن که اوزان لغات مضبوطه در این کتاب با مقایسه آنها بیان شده و حروف ساکنه را مطلق گذاشته و از سکون آنها نامی نبردیم و هکذا بذکر حرکه و سکون کلماتیکه خود خوان بودند مثل داد باد و مانند آنها اصلاً متعرض نشدیم

از د

آرامگاه) مد الف و سکون میم	اصحاب	الست — بفتح اول و ثانی
آرامگه — مد الف و فتح	اعوان	اماله — بکسر اول و فتح لام
گاف و ظهورها	اعیان	باخفایها
آز و و — مد الف و ضم زا	افترا — بکسر اول و ثالث	امرود — بفتح اول و ضم را
آزموده — مد الف و ضم	افسرده	امرودی — بفتح اول و ضم
میم و فتح دال باخفایها	افشردن	را و کسر دال
آمیخن — مد الف و کسر	باخفایها	امیر
میم و فتح تا	افکنندن — بفتح الف و	امیری
آهنگر — مد الف و فتح	کاف و دال	انیا — بفتح اول و کسر ثالث
ها و گاف	افلاطون — بفتح الف و	انجمن — بفتح الف و میم و
اتابک — بفتح اول و رابع	ضم طا	ضم جیم
اخلاص — بکسر اول	افیون — بفتح الف و ضم یا	انجیر — بفتح اول و کسر جیم
ارسطو — بفتح اول و ثانی	اکبر — بفتح اول و ثالث	انداختن — بفتح الف و تا
و ضم تا	البرز — بفتح اول و ضم ثالث	اندازه — بفتح الف و زا
ازدها — بفتح اول و ثالث		باخفایها

اندرون - بفتح الف و دال
 و ضم را
 اندیشیدن - بفتح الف و دال
 ثانی و کسر شین و دال اول
 انقیه - بفتح الف و یا و کسر
 فا یا خدای ها
 انگشت - بفتح اول و ضم
 گاف
 انگشتن - بفتح الف و تا
 کسر گاف
 اوستاد - بضم اول
 ایراد - بکسر اول
 با ادب - بفتح الف و دال
 باد زدن - بفتح زا و دال ثانی
 باد زن - بفتح زا
 باد گیر - بکسر گاف
 باد بجان - بکسر دل
 باز بچه - بکسر زا و فتح
 چم و خفای ها
 باز بگر - بکسر زا و فتح
 گاف
 با صفت - بکسر صاد و
 فتح فا

بکنده - بضم اول و فتح
 کاف و دال
 بدو - بفتح اول
 بدبو - بفتح اول و ضم ثالث
 بد دل
 بد دیدار
 بد رفتار - بفتح اول و ثالث
 بد سلیقه - بفتح با و سین
 وقاف و کسر لام یا خفای ها
 بد طینت
 بد فطرت
 ثالث
 بد گمان - بفتح اول و ضم
 گاف
 بد منش - بفتح با و میم و
 کسر نون
 بد منظر - بفتح با و میم و ظا
 برزو - بضم اول و ثالث
 برکت - بفتح سه حرف
 اولی
 برنج - بکسر اول و ثانی
 بریدن - بضم اول و کسر
 ثانی

بریده - مثل سابق یا خفای ها
 بزغاله - بضم اول و فتح لام
 بستو - مثل بد بو
 بطلیوس - بفتح اول و
 ثالث و ضم خامس
 بقال - بفتح اول و تشدید ثانی
 بقالی - مثل سابق یا کسر لام
 بلبل - بضم هر دو با
 ببلک - بضم دو با و فتح
 لام ثانی
 بوستان - بضم اول و کسر سین
 بی ادب - بکسر اول و فتح
 ثالث و رابع
 بی برده - بکسر اول و فتح
 ثالث و خامس
 بیچاره - بکسر اول و
 فتح خامس
 بی دل
 بی دین
 بی زبان - بکسر اول و
 فتح ثالث
 بی صورت - بکسر اول و
 ضم ثالث و فتح خامس

ثالث و فتح رابع	پرزور - بضم اول و ثالث	بیمزه - مثل بی ادب با
پوشیده - مثل سابق باخفای ها	پرستوك - بفتح اول و ثانی	خفای ها
پهلوان - بفتح اول و ثالث	و ضم رابع	بینا - بکسر اول
پیچتاب - بکسر اول	پرستیدن - بفتح اول و ثانی	بیناموس - بکسر اول و
پیچیدن - بکسر اول و ثالث	و سادس و کسر رابع	ضم خامس
و فتح خامس	پرستیده - مثل سابق با	بینوا - بکسر اول و فتح
پیچیده - مثل سابق باخفای ها	خفای ها	ثالث
تبرزه - بفتح اول و ثانی	پرشش - بضم اول و کسر	بینور - بکسر اول و ضم
و رابع باخفای ها	ثالث	ثالث
تبصره - بفتح اول و رابع	پر نیان - بفتح اول و کسر	بینی - بکسر اول و ثالث
و کسر ثالث باخفای ها	ثالث	یهوده - بکسر اول و ضم
تردامن - بفتح اول و خامس	پروانه - بفتح اول و خامس	ثالث و فتح دال باخفای ها
ترساندن - بفتح اول و سادس	پروردگار - بفتح اول و	پابستن - بفتح ثالث و خامس
ترسانیدن - بفتح اول و	ثالث	پابند - بفتح ثالث
سابع و کسر خامس	پروریدن - بفتح اول و	پارسا - بسکون ثالث
ترسیدن - بفتح اول و خامس	ثالث و سادس و کسر رابع	پاکدامن - بفتح میم
و کسر ثالث	پشت - بضم اول	پالاهنگ - بفتح ها
ترسیده - مثل سابق باخفای ها	پشتی - بضم اول و کسر ثالث	پالودن - بضم لام و فتح دال
تزلزل - بفتح اول و ثانی	پلانگ - بفتح اول و ثانی	پالوده - مثل سابق باخفای ها
و ضم رابع	پلنگی - مثل سابق با کسر	پالهنک - بفتح لام و ها
تشت - بفتح اول	گاف	پرتو - بفتح اول و ثالث
تصادف - بفتح اول و	پوستین - بضم اول و کسر رابع	پرداختن - بفتح اول و ششم
ضم دال	پوشیدن - بضم اول و کسر	پرداخته - مثل سابق باخفای ها

تفنگ - بضم اول و فتح ثانی	حراحی - بفتح اول و کسر رابع	ارلس مفتوح است
تند باد	حق [بفتح اول و تشدید ثانی	خونابه - بضم اول و فتح
تو مند - بفتح اول و رابع	حلواء بفتح اول	باخفای ها
و ضم ثانی	حوصله بفتح اول و ثالث	خیال - بکسر اول
توحید - بفتح اول و کسر ثالث	و رابع	خیمه - بفتح اول و ثالث
تورات - بفتح اول	حیا بفتح اول	باخفای ها
تبی - بضم اول و کسر ثانی	حیدر بفتح اول و ثالث	انستن - بکسر نون و فتح تا
تیر - بکسر اول	حیوان بفتح اول	رانسته - مثل سابق باخفای ها
جادوگر - بضم ذک و فتح خامس	خا پشت بضم پ	راور - بفتح راو
جثه - بضم اول و فتح و تشدید ثانی	خاکبوس بضم ب	دبستان - بضم با
جو جوان	خجل بفتح اول و کسر ثانی	دختر - بضم دال و فتح تا
چگونه - بکسر اول و ضم ثانی و فتح رابع	خراشیدن - بکسر اول و رابع و فتح دال	دختر و ش - بضم اول و فتح
چلیپا - بفتح اول و کسر ثانی	خرامیدن - بضم اول و کسر رابع و فتح دال	ذک و خامس
چنار - بکسر اول	خر بزه - بفتح اول و رابع و ضم ثالث	جثه - بضم اول و فتح و تشدید ثانی
چوبان - بضم اول	خرما - بضم اول	جو جوان
حاده - بکسر دال و ضم ثانی	خشت - بکسر اول	چگونه - بکسر اول و ضم ثانی و فتح رابع
باخفای ها	خروشیدن - بضم اول و ثانی	چلیپا - بفتح اول و کسر ثانی
	کسر رابع و فتح دال	چنار - بکسر اول
	خمشیدن - مثل سابق الا اینکه	چوبان - بضم اول
		حاده - بکسر دال و ضم ثانی
		باخفای ها

رو بین - بضم اول و کسر ثالث	دل فکار [بکسر اول و دلگیر [ثالث -	دزدیدن [بضم اول و دزدیده [کسر ثالث و
رو پوش - بضم اول و ثالث روز - بضم اول	دلیر - بکسر اول و ثانی دماوند - بفتح اول و رابع	فتح خامس باخفای ها دعا - بضم اول
روزه - بضم اول و فتح ثالث باخفای ها	دوزخ - بضم اول و فتح ثالث دوست - بضم اول	دفتردار - بفتح اول و ثالث دل - بکسر اول
روزی - بضم اول و کسر ثالث	دولت - بفتح اول و ثالث دیگر - بکسر اول و فتح ثالث	دلبر [بکسر اول و دلبر چنان [فتح ثالث
روضه [بفتح اول و ثالث رونق [باخفای ها	اضی - بکسر ضاد رخ - بضم اول	دل بستن [بکسر اول و دل بسته [و فتح ثالث -
ریخت - بکسر اول ریختن - بکسر اول و فتح ابع	رساندن [بفتح اول و رسانده [خامس باخفای ها	و خامس باخفای ها دل بند [بکسر اول و فتح ثالث دل پسند - بکسر اول و فتح ثالث و رابع
ریوند [ثالث باخفای ها زرشک - بفتح اول و کسر ثانی	رسانیدن - بفتح اول و سارس و کسر رابع	دلجو [بکسر اول و دلخون [ضم ثالث -
زقوم - بفتح اول و ضم و تشدید ثانی	رسیدن [بفتح اول و رسیدند [رابع و کسر رسیده [ثانی باخفای ها	دل دادن [بکسر اول و دل داده [فتح خامس و باخفای ها
زله - بفتح اول و ثالث و رابع باخفای ها	رضا - بکسر اول	دل دار - بکسر اول
زنجبیل - بفتح اول و ثالث و کسر رابع	رطوبت - بضم اول و ثانی و فتح رابع	دل زده - بکسر اول و فتح ثالث و رابع

سفری - بفتح اول و ثانی و کسر ثالث	سر بستن - بفتح اول و ثالث سر پنجه - و خامس باخفای	زنجیر - بفتح اول و کسر زه رمار - ثالث
سقا - بفتح اول و تشدید ثانی سکه - بکسر اول و فتح و تشدید ثانی	سر پوشیدن - بفتح اول و سابع و ضم ثالث و کسر رابع	زیرک - بکسر اول و فتح ثالث
سلسله - بکسر اول و ثالث و فتح رابع	سردار - بفتح اول سرداری - بفتح اول و کسر خامس	ساختن - بفتح رابع باخفای ساخته - ها ساده - بفتح ثالث
سمندر - بفتح اول و ثانی و رابع	سر شگ - بکسر اول و ثانی سرطان - بفتح اول و ثانی سرکا - بکسر اول سرکه - بکسر اول و فتح ثالث	سازنده - بفتح ثالث و خامس سازیدن - بفتح خامس سبک - بفتح اول و ضم ثانی ستردن - بضم اول و ثانی ستمگر - بکسر اول و فتح ثانی و رابع
سودا - بفتح اول سودا گیر - بفتح اول و کسر خامس	سوزش - بضم اول و کسر ثالث	ستیزه - بکسر اول و ثانی و فتح رابع باخفای ها سخت - بفتح اول سخن - بضم اول و فتح ثانی سر پرده - بفتح اول و رابع و سادس
سوگند - بفتح اول و ثالث شاه تره - بفتح رابع و خامس با ظهور های اولی و خفای دومی	سوزگون - بفتح اول و کسر ثالث و ضم رابع سزاوار - بفتح اول سعدی - بفتح اول و کسر ثالث	سرازیر - بفتح اول و کسر رابع سراسیمه - بفتح اول و سادس و کسر رابع
شتر - بضم اول و ثانی شده - بضم اول و فتح ثانی باخفای ها	سفارش - بکسر اول و رابع سفره - بضم اول و فتح ثالث - باخفای ها	

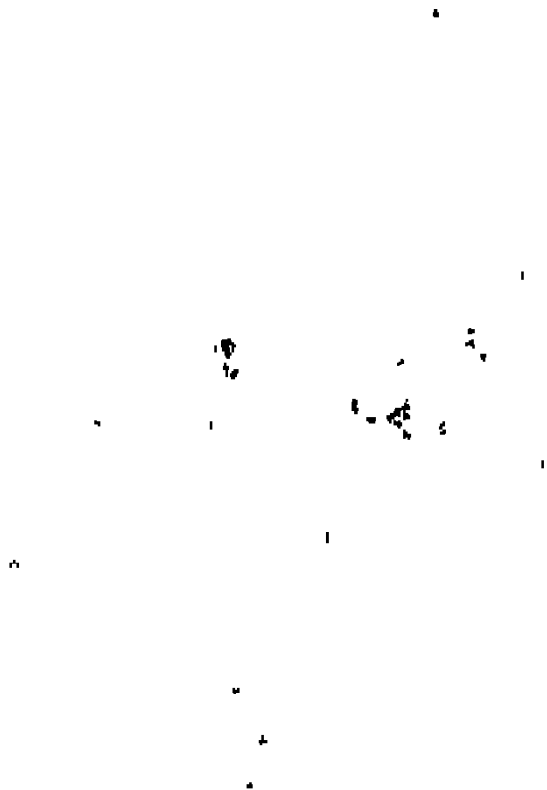
<p>شیر مندم - بفتح اول و ثانی و خامس با خفای ها شفتالو - بفتح اول ضم لام شکسته - بکسر اول و فتح کاف و تا با خفای ها شکم - بکسر اول و فتح ثانی شمار - بضم اول شماره - بضم اول و فتح رابع با خفای ها شوربا - بضم اول شیدا صبر صحرانگرد - بفتح اول و خایین بیهف شکن - بفتح اول و کاف و کبیر شون صغی - بفتح اول و کسر ثانی صله - بکسر اول و فتح ثانی با خفای ها صید - بفتح اول طریز و بر بفتح اول و رابع</p>	<p>با خفای ها طلبه - بفتح اول و ثانی و ثالث - با فای ها طلیدن - بفتح اول و ثانی و خامس و کبیر ثالث طریا - بضم اول تربتین - بفتح اول و ثانی و کبیر ثالث عروس - بفتح اول و ضم ثانی عصا - بفتح اول علامه - بفتح اول و میم و خفای ها و تشدید ثانی علاویه - بفتح اول و خامس و خفای ها و کسر یون عمله - مثل طلبه عمو عموجان عذیر - بفتح اول و ثانی عذیریز - بفتح اول و ثالث و کبیر خامس عمیا - بفتح اول و تشدید ثانی غلفله - بضم اول و ثالث</p>	<p>و فتح رابع با خفای ها غوغا - بفتح اول فاق - بکسر ثالث غایدو - بکسر ثالث و فتح رابع با خفای ها فرامرزد - بفتح اول و میم فردا - بفتح اول فرزند فرزندا فرشته - بکسر اول و ثانی و فتح رابع با خفای ها فرمایش - بفتح اول و کسر خامس فرمودن فرموده ثالث با خفای ها فرنگ فروردین - بفتح اول و ثالث و کسر خامس فریبین - بکسر اول و ثانی و رابع و فتح ثالث فریبون - بکسر اول و ثانی و ضم ثالث</p>
--	---	---

گرمین - بفتح اول و ثانی و کسر رابع	کارکن - بضم رابع	فلاسفه - بفتح اول و خامس و کسر رابع با خفای ها
کریل - بضم اول و فتح ثانی کنار - بفتح اول	کارگرت - بفتح رابع کاروان - بسکون ثالث	فلك زده [بفتح اول و ثانی و رابع و خامس با خفای ها
کناره - بفتح اول و رابع با خفای ها	کاهو - بضم ثالث	قبادوز - بفتح اول و ضم رابع
کوکو - بضم هر دو کاف گداختن - بضم اول و فتح ثانی	کبوتر - بفتح اول و رابع و ضم ثانی	قشو - بفتح اول و ثانی قضا - بفتح اول
گذشتن [ضم اول و گذشته [فتح ثانی و رابع با خفای ها	کتاب - بکسر اول کتابت - بکسر اول و فتح رابع	قلبدان [بفتح اول و ثانی قر [بفتح اول و ثانی قند [بفتح اول قول [بفتح اول
گرفتن - بکسر اول و ثانی گرفتن - بکسر اول و ثانی و فتح رابع	کدو - بفتح اول و ضم ثانی کرشنه - بضم اول و ثانی و رابع با خفای ها	کابوس - بضم ثالث کابین - بکسر ثالث کاربند - بفتح رابع
گریان [بکسر اول و گریخت [ثانی	کرگدن - بفتح اول و ثالث و رابع	کارخانه - بفتح نون و خفای ها
گریختن - بکسر اول و ثانی و فتح خامس	کشمش - بکسر اول و ثالث کفار - بضم اول و تشدید ثانی	کاردان - بسکون ثالث کار دیدن [بکسر رابع و کار دیده [فتح سادس با خفای ها
گلچین - بضم اول و کسر ثالث	کانهج - بفتح اول و جیم با خفای ها	کار کردن - بفتح رابع سادس
گلدان - بضم اول گلدسته - بضم اول و فتح ثالث و خامس	کاندار - بفتح اول کانگر - بفتح اول و کاف کربند - بفتح اول و ثانی رابع	

نریمان - بفتح اول و کسر ثانی	نگون [بکسر اول و ضم ثانی نمونه - بضم اول و ثانی و	وضو - بضم اول و ثانی هرزه - مثل مرده
نشاندن [بکسر اول و فتح دال تشنبدن - بفتح اول و رابع نقش دوژ - بفتح اول و	فتح رابع با خفای ها نوازش - بفتح اول و کسر رابع نور - بضم اول نوروز - بفتح اول و	هلاکو [بفتح اول و ضم کاف همزبان - مثل پهلوان همزبانی - بفتح اول و ثانی و کسر نون هند - بکسر اول
ضم رابع نکو - بکسر اول و ضم ثانی نکوهش - بکسر اول و	ضم ثالث نیستی - بکسر اول و رابع	هندی - بکسر اول و ثانی هوا - بفتح اول
رابع و ضم ثانی نکویندن - بکسر اول و رابع و ضم ثانی و فتح دال نگاهبان - بکسر اول	نیکو - بکسر اول و ضم ثالث نیوشیدن - بضم اول و ثانی و کسر شین و فتح دال	هوشنگ - بضم اول فتح ثالث هولی - بفتح اول

هزاران شکر و سپاس خارج از اندازه و قیاس شایسته کرد گاری است که با این هم،
اختلال افکار در ظرف ده ماه و نیم هلالی به نعمت ختم «فرهنگ نو بهار» موقوف فرموده
و در غرة شهر ربیع الثانی ۱۳۴۶ هجری قمری مطابق پنجم میزان ماه زوجی و
مهر ماه باستانی ۱۳۰۶ هجری شمسی و ۱۱ مهر ماه ۸۴۹ جلالی بقلم مؤلف حقیر صورت
اختتام پذیرفت با اقرار به عجز از تشکر عرض تشکر بدرگاه حضرت قاضی الحاجات می نماید
من بسر منزل عنقا نه بخود بردم راه قطع این مرحله با مرغ سلیح این کردم
و همواره با زبان سراپا عسبان توفیق قدر دانی وقت و ساعت را از درگاه خداوندی درخواست می نماید

روز یکشنبه ۲۷ ماه رجب ۱۳۴۸ (بعثت النبی ص ع) هجری قمری معاق هشتم دهه
باستانی ۱۳۰۸ هجری شمسی در تحت مدیریت جناب آقا مشهدی علی آقا «صادق زاده»
در مطبوعه الکتریکی «بهرق» که متعلق به جنابان حاج تهری آقا ناصر جورا بچی و برادران و
آقای صادق زاده است بمسئول و اتمام جنابان حاج میرزا محسن آقا مدیر کتابخانه
«نو بهار فیضی» و آقا حسین آقا مدیر کتابخانه «سروش» بزور طبع آراسته گردید



•

4

y

4

- 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100